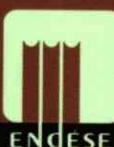


# قصویر ابو عبد الرحمن الکردي



پروژه‌ی نامه ئاکاديميه‌كان

په يوهندىيە سياسييە كانى  
ئىوان هەريمى كوردستان و دەولەتانى دراوىنى  
ئيران و توركىيا و سورىا

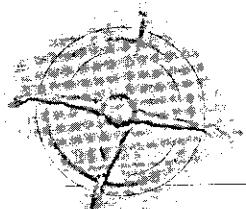
٢٠٠٣-١٩٩١

مېش عبدوللا حەممە كەرىم



منتدى اقرأ الثقافية

*[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)*



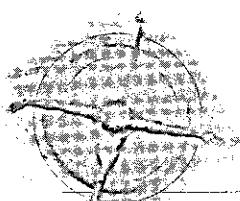
په یوهندییه سیاسییه کانی

لیوان هه ریمی کوردستان و دهوله تانی دراوسن

ئیران و تورکیا و سوریا

۲۰.۳-۱۹۹۱





په یوهندییه سیاسییه کانی  
نیوان هه رئیسی کوردستان و دهوله تانی دراوی  
ئیران و تورکیا و سوریا ۱۹۹۱-۲۰۰۳  
هیرش عبدوللّا حمه کهريم

په یوهندییه سیاسییه کانی  
ئیوان هەرئیمی کوردستان و دەولەتانی دراویش  
ئیران و تورکیا و سوریا ۲۰۰۳-۱۹۹۱  
هیّرش عەبدوللە حەممە کەھریم



ناوی کتیب: په یوهندییه سیاسییه کانی ئیوان هەرئیمی کوردستان و دەولەتانی دراویش  
ئیران و تورکیا و سوریا ۲۰۰۳-۱۹۹۱

باپەت: سیاسى

نوسەر: هیّرش عەبدوللە حەممە کەھریم

دېزایینى بەرگ: ناوەندى دېزایینى ئەندىيشه-باسم رەسام  
دېزایینى تىكىست: ناوەندى دېزایینى ئەندىيشه-دانە حەسەن

تۆبەتى چاپ: يەكم ۲۰۱۳

چاپخانە: تاران-ئیران

تىراز: (۱۰۰۰) دانە

نرخ: (۷۰۰۰) دینار

ژمارەی سپارىدىن: لە بەرتۇھەرایەتى كشتى كتىيختانە كشتىيە کان  
ژمارە (۲۷۱۸) لى سالى (۲۰۱۲) لى پىتىراوە

ناوەندى رۆشنېرىي و ھونەرىي ئەندىيشه/ئەندىيشه بىچارە بىلەكىرىسىدە  
سلیمانى-شەقامى مەولەوى-تەلارى سېروانى نوئى-نەۋمى چوارەم  
[www.endeshe.org](http://www.endeshe.org) [andesha.library@yahoo.com](mailto:andesha.library@yahoo.com)  
<http://www.facebook.com/Andeshacenter>  
07501026400

: ٧٦

ھاورىي تەمەنم كوردا  
كورى چاوجەشىم كاڭە ھەست  
پىشىكەشە

## سۈپاس و پېزانىن

سۈپاسى بىپايانىم بۆ ماڭستاي سەرپەرشتىارم پۇققىسىر دكتۆر خەلیل عەلى موراد لە بەرامبەر ماندوبۇون و سەرنجۇ تىببىنىيە ورده ئەكاديمىيەكانى، كە بەئەم توېزىنەوەى بەخشى لە پلانى بابهەتكەوە تا ئەنجامى كۆتا يى.

سۈپاس بۆ ھەموو ئەو ماڭستا بەپېزانەى، كە لە قۇناغى خوينىدى دكتۆرادا، وانەيان پېتۇق.

سۈپاس بۆ بنكەي ژىن، كە لە پىدانى بەلگەنامەمى مىزۇرى تايىھەت بەم بابهەتكە دەستكراوه بۇون.

سۈپاس بۆ سەنتەرى ستراتيجى كوردىستان كە چەندىن پەرتوكى سودبەخشىان خستە بەردەستم.

سۈپاسى ماڭستاكانى ھاۋىتىم دەكەم، كە ھەرىيەكە و بەجۇرىك يارمەتىداوم. سۈپاسى خانەوادەكەم دەكەم، كە يارمەتىدەرۇ ھاندەرم بۇون بۆ تەواوکىدى ئەم بابهەتكە.

## کورتکراوەکان

١. ئەنجومەنی بالاى شۆرشى ئیسلامى لە عێراق: ئ.ب.ش.ئ.ع
٢. ریکخراوی موجاهدینی خەلق: ر.م.خ
٣. کونگرەی نیشتمانی عێراقی: ك.ن.ع
٤. يەكیتى نیشتمانی کوردستان: ي.ن.ك
٥. پارتى ديموکراتى کوردستان: پ.د.ك
٦. حزبى ديموکراتى کوردستانى ئىران: ح.د.ك.ا
٧. حزبى سوسيالىستى کوردستان: ح.س.ك
٨. ریکخراوی کوردستانى حزبى كۆمۆنىستى ئىران: كۆمەلە
٩. بزنونهەوەي ئیسلامى لە کوردستانى عێراق: (ب.ئ.ك)
١٠. ترجمە: ت

MERIA :Middle East Review of International Affairs .11



## پیرست

۱۱	..... پیش‌کمی
۱۹	به‌شی یه‌که‌م: میثووی سیاسی هه‌ریمی کوردستان له سالانی (۱۹۹۱-۲۰۰۲) ....
۲۱	ده‌روازه ....
۲۸	ته‌وه‌ری یه‌که‌م: فاکته‌ره کانی دامه‌زراندنی ده‌سه‌لات له هه‌ریمی کوردستان ....
۳۸	ته‌وه‌ری دووه‌م: باری کومه‌لایه‌تی و ئابووری هه‌ریمی کوردستان ....
۴۸	ته‌وه‌ری سییه‌م: په یوه‌ندییه ده‌ره‌کییه کانی هه‌ریمی کوردستان ....
۶۵	به‌شی دووه‌م: په یوه‌ندییه کانی ئیران و هه‌ریمنی کوردستان ....
۶۷	ته‌وه‌ری یه‌که‌م: په یوه‌ندییه کانی عیراق و ئیران ....
۸۵	ته‌وه‌ری دووه‌م: تیروانینی ئیران بۆ هه‌ریمی کوردستان ....
۹۱	ته‌وه‌ری سییه‌م: په یوه‌ندییه کانی نیوان هه‌ریمی کوردستان و ئیران ....
۱۱۷	ته‌وه‌ری چواره‌م: کاریگه‌ری په یوه‌ندییه کانی ئیران و هه‌ریمی کوردستان له سه‌ر بزوتنه‌وه‌ی رزگاریخوانی رۆژه‌لاتی کوردستان ....
۱۲۵	به‌شی سییه‌م: په یوه‌ندییه کانی هه‌ریمی کوردستان و تورکیا ....
۱۲۷	ته‌وه‌ری یه‌که‌م: تورکیا له کوتایی سه‌ده‌ی بیستدا ....
۱۳۳	ته‌وه‌ری دووه‌م: په یوه‌ندییه کانی نیوان عیراق و تورکیا ....
۱۵۲	ته‌وه‌ری سییه‌م: کیش‌هی کورد له تورکیا ....
۱۶۲	ته‌وه‌ری چواره‌م: په یوه‌ندییه کانی تورکیا له گهله‌نی هه‌ریمی کوردستان ....

۱۹۳	.....	بەشی چواره: په یوهندییه کانی سوریاو هه ریمی کوردستان
۱۹۵	.....	تەوەری یەکەم: سوریا لە سالانی نەوەدە کاندا
۲۰۲	.....	تەوەری دووه: په یوهندییه کانی نیوان عێراق و سوریا
۲۱۰	.....	تەوەری سییەم: سیاسەتی سوریا بەرامبەر بە کیشەی کورد
۲۲۴	.....	تەوەری چواره: په یوهندییه کانی نیوان سوریاو هه ریمی کوردستان
۲۴۰	.....	بەشی پێنجه: هه ریمی کوردستان لە نیوان ململانی و ریکە و تەکانی تورکیاو سوریاو ئیراندا
۲۴۷	.....	تەوەری یەکەم: کاریگەربی ململانی ناوچەییە کان لەسەر هه ریمی کوردستان
۲۷۵	.....	تەوەری دووه: سیاسەتی هاویەشی ناوچەیی بەرامبەر هه ریمی کوردستان
۲۹۵	.....	ئەنجام
۲۹۹	.....	سەرچاوه کان
۳۲۱	.....	پاشکۆکان

## پیشه‌کی

سالانی نهوده کان به سالانی گورانکاری له ئاستی په یوهندیه نیوده وله تیبه کان ۱۹۰۵

داده نریت. بۆ یه که مجار له میژووی هاوجه رخی په یوهندیه نیوده وله تیبه کاندا جیهان به سال ۱۹۰۶ قوناغی تاکجه مسه‌ریدا گوزه‌ری کرد. کیشە کورد له سایه‌ی ئام گورانه‌دا شیوه و

قهباره‌یه کی به خووه بینی که ته او جیاوز بوله قوناغی فره جه مسه‌ری (۱۹۱۹-۱۹۲۹) و

جوت جه مسه‌ری (۱۹۴۰-۱۹۹۰) له په یوهندیه نیوده وله تیبه کان. سه‌رتائی تیکه لبونی

کیشە کورد به په یوهندیه نیوده وله تیبه کان ده‌گه‌ریته‌ووه بۆ کونگره‌ی ئاشتی پاریس له سال ۱۹۱۹. ئام کونگره‌یه له دواى ته‌واوبونی يه که مین جه‌نگی جیهانی سازکرا له نیوان ۱۹۱۹

کومه‌لیک جه مسه‌ری وەک بریتانیا و فرهنساوه‌میریکا و ئیتالیا و یابان، که ئامانج تیایدا دارشتنه‌وی په یوهندیه نیوده وله تیبه کان بوله سایه‌ی سه‌رکه وتنی نهوده‌لته تانه له

یه که مین جه‌نگی جیهانیدا به سه‌رئه‌لما니ا و نه‌مساوه ده‌وله‌تی عوسمانی و بولگاریا.

چاره‌نوسی کیشە کورد له سایه‌ی فره جه مسه‌ریدا بریتی بوله دابه‌شکردنی کوردستان به پیشی به رژه‌وهندیه کانی ئه و دهوله‌تانه به سه‌ر هریه‌ک له عیراق و ئیران و تورکیا و سوریادا. ئام دابه‌شبوونه کاریگه‌ریبیه کی نه‌رینی ئه و تویی به سه‌ر کیشە کوردده‌ووه هابوو

که گورانکارییه کانی دواى دووه مین جه‌نگی جیهانی و دارشتنه‌وی په یوهندیه نیوده وله تیبه کان له سه‌ر بنه‌مای جوت جه مسه‌ر، نه‌یتوانی خوی له کوت و به‌نده کانی

فره جه مسه‌ری ده‌ریکات و کیشە‌که‌ش به پارچه‌بونیشی به سه‌ر ده‌وله‌تانی رۆزه‌لاته ناوه‌ر است، پیشکه وتنی به رچاوی به خووه نه‌بینی. ئام کیشە‌یه له ده‌سپیکی په یوهندیه

نیوده وله تیبه کان له سایه‌ی تاکجه مسه‌ریدا بازداشیکی گه‌وره‌ی به خووه بینی که له

په یدابونی هه ریمی کوردستانی عیراق له سالی ۱۹۹۱ و په رسنه ندنی کیشەی کورد له تورکیادا به رجهسته بwoo.

هه ریمی کوردستان ئەگەر چی به شیک بwoo له دهوله تى عیراقی، به لام به هۆی ئەوهی ئەو دهوله ته له ئۆتكۆبەری ۱۹۹۱ داموده زگا کارگێری و سەربازییه کانی خۆی کشانده وە، هاوکات له لایەن هیزی هاوپه یمانان ده پارێزرا، ئەمە هۆکاریتکی گرنگ بwoo بۆ ئەوهی به رو دامەزراندنی داموده زاگای خۆمالی خۆی هەنگاو بنتت. له گەل تیبینی زۆر لە سەر پیکھاتەی دەسەلات و شیوازی بە ریوە بردنی، بە لام سەرچاوهی ب瑞اردانی ئاشتى و شەرو په یوهندییه کانی جۆریک سەرپەخۆنی و شیوازیتکی تايیەتی کوردی پیتوه دیار بسوو. بهواتایەکی تر دروستکردنی ب瑞ار به پلهی يەکەم لە دەستى هه ریمە کەدا بwoo ئەمەش جۆریکی تايیەتی لە په یوهندی دەرهەکی بۆ هینتابووه کایەوە کە سەرکردە کانی له گەل ئەوهی هیچ سیفەتیکی فەرمی نیوە دەلەتیبیان نەبسو، له گەل ئەوهشدا به بەردە وامی بە دریزای سالانی (۱۹۹۱-۲۰۰۳)، لە لایەن گەورە ترین بەرپرسی دهوله ته هه ریمییه کانه وە پیشواری و کۆبونه وەيان له گەل ساز دەکرا. لیزەوە گرنگی ئەم بابەتە دەردە کەویت.

بۆ باسکردنی میژووی په یوهندیی نیوان دوو دهوله ت دەگەریتەوە بۆ میژووی دانپیدانانی نیوان ئەو دوو دهوله ته. پاشان ریکەوتنە فرە چەشنە کانی نیوانیان و هەولی هەر لایەك بۆ ریزگرتن یان لادان لەو ریکەوتنانە باس دەکریت. بە لام کاتیک باس لە په یوهندییه کانی هه ریمی کوردستان له گەل دهوله تانی دراویی وەك ئیزان و تورکیا و سوریا دەکریت، دەبینین ئەم هه ریمە لە لایەن ئەو دهوله تانی وە دانپیانراو نەبسو، چونکە سیفەتی یاسایی نیوە دەلەتی نەبسو و سنورە کانی دانپیانراو نەبسو و نویتەری دیلۆماتی نەبسو، بە لام هه ریمە لەو دهوله تانی بە شیوازی تايیەتی خۆی گرنگی پەنداوە و په یوهندیی له گەل په یدا کردووە. هاوکات هەر سی دهوله ت بە يەکەوە هەلۆیستى دیاریکارویان بەرامبەری هەبسوو. لە بەرامبەردا هه ریمی کوردستان بسوو بە به شیکی گرنگ لە میژووی ململانیی و په یوهندییه کانی رۆژه لاتى ناوه راست، کە هه ریمە کە وەك پیگەيەکى جوگرافى و گورپانکارىي و په رسنه ندنە ناوخۆبىيە کانى بە شیوازیک کاریگەر بسوو لە ناوجە کەدا، کە هیچى لە دهوله تیکى سەرپەخۆ كە متە نەبسو. ئەمەش ئامانجى نوسینى ئەم لیکۆلینە وەيە يە. يان

ده توانین بلیین ئامانج له نوسینی ئم لیکولینه و یه باسکردنی سروشتی په یوهندییه کانی نیوان هه ریمی کوردستان و ئه دهوله تانیه پاشان سیاسەتى تایبەت و پیکە و یی ئه و دهوله تانه بەرامبەر بە هه ریمەکە، دواتر کاریگەری هه ریمی کوردستان له سەر کیشە کورد له و دهوله تانه، هه رودەها په یوهندی و هاواکاری پیکە و یه بیان له سەر خالى هاوبەشی په یوهندییه کانی نیوانیان، کە هه ریمی کوردستان و کیشە کورد بووه.

لەم لیکولینه و یهدا په یوهندییه کانی سى دهوله ت باسکراوه، لەگەن هه ریمی کوردستان ئه وانیش ئیران و تورکیا و سوریا يە. هەلبزاردنی ئم سى دهوله ته بۆ ئه و ده گەپیتە و ھ، کە دراوستی هه ریمی کوردستان و هه ریمە کە سنوری دیاریکراوی بە تەنها لەگەن ئه و دهوله تانه هە يە. هاواکات دەستنیشانکردنی هه ریمی کە سنوری دیاریکراوی بە تەنها لەگەن ئه و دهوله تانه ده گەپیتە و ھ کە سروشتى پرسى کوردى لە رۆژه لاتى ناوه رستدا و ھ زنجیریکى چوار ئەلچەيى بازنه يى وايە، کە گەشەکردن و بەره و پیشچونى هه ریمە کیکیان جولە و پیشەچون له اۋانى تى دروست دەكەت، بۆيە هه ریمی کوردستان چەند چارە سەر بۇ بۆ پرسى کورد لە باشورى کوردستان، هاواکات کیشە بۇ بۆ ئه و دهوله تانى، کە پارچە کانى ترى کوردستانیان بە سەردا دابەش بۇوه، چونكە لە ئىر کاریگەری هه ریمدا پرسى کورد لە دهوله تانه پەرە سەندى بە خۇوه بىنیوھ.

ھەرچەندە لەم لیکولینه و یهدا بە بەردە و امى باس لە کاریگەری دهوله تى عىراقى لە سەر په یوهندییه دەرە كىيە کانى هه ریمی کوردستان باسکراوه، بەلام بەشىكى تايىتى بۆ تەرخان نەكراوه. ئەمەش بۆ ئه و ده گەپیتە و ھ کە هه ریمی کوردستان لە پوی ياسايىيە و بەشىك بۇوه لە دهوله تى عىراقى. هاواکات هه ریمی کوردستان لە ماوهى ئم تویىزىنە و یهدا (۱۹۹۱-۲۰۰۳)، ئەوهندە لە مەلەنەيدا بۇوه لەگەن بە غداد، زۇركەمەت لە په یوهندىدا بۇوه. هاواکات هەرچەندە هه ریمی کوردستان و سەرکرددە کانى سيفەتىكى فەرمى و شەرعى نەبۇوه لە لايەن دهوله تانى دراوستى، لەگەن ئەوه شدا و ھ بارىتكى ديفاكتو (defacto) لە لايەن ئیران و سوریا و تورکیا و مامەلەيان لەگەلدا كردووه. بەلام دهوله تى عىراقى هاوشىۋە ئەوهندە لە سەردا دهوله تانى دراوستى، په یوهندىي لەگەن هه ریمە كەدا نەبۇوه. ئەوه وايکردووه بەشىكى تايىتى لە سنورى ئم بابەتى ئىمەدا بۆ دیارى نەكربىت.

ئه و ریبازه له لیکولینه و یه دا گیراوه ته به ریبازیکی میژووییه نه کیاسایی یان سیاسی. به واتایه کی تر هه ریمی کوردستان، چونکه سیفه تیکی یاسایی نه بورو، هاوکات په یوهندییه کانی ناچیته ناو سنوری یاسایی په یوهندییه نیوده وه تیکه کان و نوینه ران و شاندو سه رکرده کانی هه ریمی که هیچ سیفه تیکی دپلوماسیان نه بورو له په یوهندییه کان و بکره باریکی تایبته بورو، که هاوشووهی له چیهانی په یوهندییه کاندا ده گمنه. بؤیه میتوردی ئه لیکولینه و یه ئه وندی پشتی به رووداوه میژویه کان به ستوروه ئه وندی پشتی به دهقو و نه ریته دپلوماسییه نیوده وله تیکه کان نه بستوروه. شیوازی نوسینی لیکولینه و یه که وايه، که له هه ره بشیکدا هه ولدراوه بق زیاتر به رچا ورونی په یوهندییه کانی هه ریمی کوردستان له گهله دهوله تانی دراوی، هه ولبریت باسی بارودو خی ئه و دهوله ته بکریت له نه وده کان، پاشان پرسی کورد له نه وده کاندا له و دهوله ته چون بورو، ئه مه و یه پیشنه کییه که دانراوه بق تیگه یشن له تیپوانین و چونییه تی مامه لکردنی ئه و دهوله تانه له گهله هه ریمی کوردستاندا. به لام لام پیشنه کیانه دا زور نه گه پاوینه ته وه بق میژووی ئه و دهوله تانه و میژووی پرسی کورد له و دهوله تانه دا، ئه مه ش بق دوورکه وتنه وی توییزینه و یه بورو له میژوویه کی دریخایه نه وه روه ها بق جهخت کردن وه تایبته تی بورو له سه ر پرسی کوردو هه ریمی کوردستان له نه وده کانی سه دهی پیشودا.

گرفتی سه ره کی ئه م توییزینه و یه له وه دابوو، که به لگه نامه ی پیویست له به ره ده ستدا نه بورو بق باسکردنی ئه و په یوهندیانه، ئه مه ش به رای ئیمه بق نافه رمی بورو نی ئه و په یوهندیانه ده گه پیتھ وه، که وايکردووه ریکه وتن و لیکتیگه یشتتنی نیوان هه ریمی کوردستان و ئه و دهوله تانه شیوه یه کی رون و ئاشکرا و هرنگه گریت. ئه مه وايکردووه، که به لگه نامه ریکه وتن و لیکتیگه یشن، ئه گه ره شبووبیت، ئه وا له ده زگا فرمییه کانی ئه و دهوله تانه بلاو نه گریت وه. ئه مه له لایه ک، هاوکات به شیکی زوری په یوهندییه کانی هه ریمی کوردستان له گهله ده ستگای سهربازی و هه والگری ئه و دهوله تانه دا بورو، که سروشتنی ئه م ده زگایانه شاردن وه کی نامه کانه. ویرای ئه وه پیکهاته کی دهوله تانی دراوی دهوله تی توتالیتارین (جگه له تورکیا) و شه فافیت له په یوهندییه کانیان نه ک له گهله هه ریمی کوردستان، به لکول له په یوهندییه نیوده وله تیکه کانیشیان به ته اوی دیارو به رچا و نییه.

له لایه کی ترنه بیوونی تویژنیه و هو کتیبی تایبیه تی پیشوه خت بیو له سه رئم تویژنیه و هیه. عیراق به هۆی ئەوهی لە سالاتی (١٩٩١-٢٠٠٣) لە ئاستی پەیوهندیبیه نیوده و لە تیبیه کان کەنارگیر کە وتبیو، بۆیه دەبینین تویژنیه و هو پیویست له سەر پەیوهندیبیه کانی عیراق بە تایبیه لە گەل دەولەتە دراویسیکان لەم ماوهیه دا لە بەر دەستدا نە بیووه. ئەگەر ئەم دۆخى پەیوهندیبیه کانی عیراق بیت، ئەوا پەیوهندیبیه کانی ھەزیمی کوردستان بە تایبیه لە گەل ئیران و سوریادا میچ تیزیکی ئەکادیمی له سەر نییه. لەم سۆنگەیە و تویژەری ئەم بابەتە بە پىشتن لە روانگەی سەرچاوه کان و بە پىشتبەستن بە راویوچوونی تایبیه تی خۆی بنەماي پەیوهندیبیه کان و گرفته کان و مىزۇی ئە و پەیوهندیانەی ماس كردووه.

گرنگترین ئەو سەرچاوانەی سودبیان لىيۇھەرگىراوه بىرىتىن لە چەند بەلگە نامە يەك، كە لە بنكە ئىزىن دەستمان كەوتۇوه. بەلگە نامە كان، بىرىتىن لە نامە ئى سەركىرە سىاسىيە كان و چەند راپورتىكى ناوخۆيى پارتە كانى ھەريمى كوردىستان، كە باسى لە لە شىۋازو جۇرى پەيوەندىيە كان نزىكمان دەكاتەوە. هاوكات سود لە بلاۆكرارە ئى (الانصات المركنى) سەر بە نوسىنگە ئى راگە ياندۇنى (ى.ن.ك) وەرگىراوه. گرنگى ئەم سەرچاوه لەۋەدايە، كە رۆژانە راپورتە ھەولىيە كانى لە دەزگاۋ راگە ياندۇ جىبهانىيە كانەوە بلاۇ دەكىرەوە لە كاتىكدا ئەو بلاۆكرارەنە بەھۆى بارودقۇخى ئابورى و سىياسى ھەريمى كوردىستان نەدەگە يېشتىنە دەست ھاولاتى. سەرچاوه يەكى تر كە لەم توپىزىنە وەيە بە شىۋە ئى سەرەكى پاشتى پىبەستراوه، گۇشارى سەرچاوه ئى رۆژهەلاتى ناوه راست بىكە كاروبارى نىۋەدەولەتى Middle East Review of International Affairs، كە تىيايدا توپىزىنە وە ئەكاديمىي و سىياسىيە كانى جىهان بلاۇ دەكاتەوە و ئىيمە لە رىنگە ئەنتە رېننە و دەستمان كەوتۇوه. لەم گۇشارە دا توپىزەرە ئەكاديمىيە كانى رۆژهەلاتى ناوه راست بابەت بلاۇ دەكەنەوە. ئەم توپىزىنە وانە جەڭ لە وەي پايە خى ئەكاديمىي ھەيە، هاوكات بابەختىكى مىژۇسى ھەيە، كە بە بىرۇپچۇون و

رووداوه سیاسیه کانی ئه و کاتانه ئاشنامان دهکات. له ناوسه رچاوه فارسیه کانیشدا گوڤاری (سیاست دفاعی) بایه خى تایبەتى هەبووه له م تویژینه وەيدا. ئەم گوڤاره له لایه ن سوبای پاسدارانی ئیرانه وە دەردەچیت، كە رۆلی سەرەتكیان له نەخشکردنی په یوهندیه جۆراوجۆرە کانی ئیران هەيە. هاوكات بەھۆى ئەم گوڤاره وە توانیومانه له بېرپارى سەركىدە بالاکانی کۆمارى ئىسلامى ئیران بەرامبەر هەریمی کوردستان نزىك بىبىنەوە. له سەرچاوه عەرمبىه کاندا سود له نوسینە کانی دكتور (محمد نورالدين) وەرگىراوه، كە وەك كتىپ. يان له گوڤارە کان بلاوى كردووه تەوهە. ئەم نوسەرە جگە لەھەي كە پىپۇرە له كاروبارى سیاسى تۈركىيادا، هاوكات سەر بە ئايىزاي شىعەيە وە هاولاتىبىه كى لوبنانىيە. هەممو ئەمانە وايكردووه كە له نوسینە کانىدا بایه خى تایبەتى بىرىت بە گرفتى نەتەوايەتى و ئابىنی و رېكخراوه سیاسى و چەكدارىبىه کان له په یوهندیه کانى تۈركىيا لەگەن دەولەتانى دراوستىدا.

پىشكەتەئى تویژینە وەكەش پىنج بەشى لە خۆ گرتۇوه. بەشى يەكەم لەسەر "مېڭۈمى سیاسى هەریمی کوردستانه له سالانى (۱۹۹۱-۲۰۰۳)". ئەم بەشە وەك پىشەكىيەك وايە لەسەر هەریمی کوردستان و په یوهندىبىه دەرەكىيە کانى بە گشتى. له دەروازەي بەشەكەدا باس لە گرنگى جوگرافىيەي هەریمەكە كراوه. پاشان كورتەي مېڭۈمى ئەم هەریمە وەك بەشىك لە دەولەتى عېراقى تا سالى ۱۹۹۱ باس كراوه. تەوهەرى دووھم بە ناوى "فاكتەرە کانى سەرەلدانى دەسەلات لە هەریمی کوردستان" لە گرنگىرىن ئە وە ھۆكارانە دەكۈلىتىھە، كە بۇوه هۆى سەرەلدانى دەسەلاتى سیاسى لە هەریمەكە له سالانى (۱۹۹۱-۱۹۹۲). تەوهەرى سىيەم بىرىتىبىه لە باسکەرنى "بارى كۆمەلائىتى و ئابورى هەریمى كوردستان"، كە تىايىدا تىشك خراوەتە سەر ئە و گرفته ناوخۇيىيە كۆمەلائىتى و ئابوريانەي هەریمى كوردستان كە بەھۆيە وە كارىگەرىي لەسەر په یوهندىبىه دەرەكىيە کان پەيدا كردووه. تەوهەرى چوارەم لە زىير ناوى "په یوهندىبىه دەرەكىيە کانى هەریمى كوردستان". لەم تەوهەدا بە شىيەيەكى گشتى باس لە په یوهندىبىه دەرەكىيە کانى ئەم هەریمە كراوه. ناونىشانى بەشى دووھم بىرىتىبىه لە سیاسەتى ئیران بەرامبەر هەریمى كوردستان. لە تەوهەرى يەكەمدا لە زىير ناوى "په یوهندىبىه کانى نیوان عېراق و ئیران"، جگە لەھەي گرفتى و

ملمانی میژوویه کانی نیوان ئەم دوو دەولەتە دەرخراوه، ھاواکات پەرسەندنی پەیوهندیکانی نیوانیان لە ماوهی توپىزىنە وەکەی ئىمەدا تىشكى خراوهتە سەر. تەوهرى دووهەم، "تىروانىنى ئىران بقۇھەریمی كوردىستان" لە رووی ئائىنى و ئاسايىشى نەتە وەھىي ئىرانەو خراوهتە بەر باس و لېكۈلىتنەوە. "پەیوهندیکانی نیوان ھەریمی كوردىستان و ئىران" تەوهرى سېيەمە، كە لەبەر رۆشنىاي سەرەلەندانى ھەریمەكە و پەیوندى نیوان عىراق و ئىران، پەیوهندى ئىران و ھەيىمى كوردىستان باس كراوه. تەوهرى چوارەم لە "كارىگەری پەیوهندیکانی ئىران و ھەریمی كوردىستان لەسەر پارتە بەرھەلسەتكارەكانى ئىران" دەدۋىت.

بەشی سییەم بەناوی "پەیوهندییەکانی نیوان ھەریمی کوردستان و تورکیا" یە. تەوەری یەکەم گرنگی داوه بە پینگو و رۆلی نوبی "تورکیا لە کۆتاوی سەدەی بیستدا" لە ئاستى ناوچەبىدا. تەوەری دووھم بۆ "پەیوهندییەکانی نیوان عێراق و تورکیا (١٩٩١-٢٠٠٣)" تەرخان کراوه کە تىكچۇونى پەیوهندیيەن و پاشان ئەو ھەلائەی ھەردولابۇ تاسایكىردنەوە پەیوهندییەکان باسى لىتە كراوه. تەوەری سییەم بە كورتى تىشك خراوهە سەر "كىشەی كورد لە تورکیا". پاشان لە روانگەی ئەو سىنە گورەی سەرەوە "پەیوهندییەکانی ھەریمی کوردستان و تورکیا" لە تەوەری چوارم، دەستنېشان كراوه.

بەشی چوارم، كە "پەیوهندییەکانی نیوان سوریا و ھەریمی کوردستان" ھ، لە چوار تەوەر پىكھاتووە. لە يەكەمياندا "سوريا لە سالانى نەوەدەكاندا" رافھى بۇ كراوه. پاشان لە دووھم تەوەردا كورتەي "پەیوهندییەکانی نیوان سوریا و عێراق" و خالە جيماوازى ھاوبەشەكانيان نوسراوه. لە سییەمدا "سیاسەتى سوریا بەرامبەر بە كورد" بە شىۋەيەكى گشتى نوسراوه. دوا تەوەر لەسەر "پەیوهندییەکانی سوریا و ھەریمی کوردستان" ھ، كە سەھتاي، دەستىكىدن و پاشان راھەلەكان، ئەو سەھەندىسى دىبارىكى اوھ.

کوتا بهش، بهشی پیچمه له ژیز سه ریدیری "ھەریمی کوردستان له نیوان مملانی و  
ریکه و تنه کانی تورکیا و سوریا و ئیراندا" جىگهی کراوه ته و، كه بق دوو ته و هری سه ره کی  
دابه ش کراوه له يەکە میان له سه ر بابه تى "کاریگەری مملانی ناوچە يې كان له سه ر ھەریمی  
کوردستان" د، كه تبایدا يېگەی ھەریمەكە له كتشمه كتشمى، ناوچەيدا خزاوه ته روو. له

دووه‌میاندا "سیاسه‌تی هاویه‌شی ناوچه‌بی به رامبه‌ر هه‌ریمی کوردستان" باس کراوه، که بۆ دیاریکردنی خالو و برزه‌وهندی هاویه‌شی ئه و دهوله‌تانه له دژایه‌تی کردنی هه‌ریمه‌که ته‌رخان کراوه.

له کۆتايدا ئەم توییزینه‌وهیه به گرنگترین ئەنجامه‌کان ته‌واو ده‌بیت، له‌گه‌ل لیستی سه‌رچاوه و پاشکرکان.

توییزه‌ری ئەم بابه‌تى هه‌ولی داوه له روانگه‌ئی سه‌رچاوه‌کانی بەردەستی، بەدواچون و هه‌لسه‌نگاندنی هه‌بیت بۆ په‌یوه‌ندییه کانی هه‌ریمی کوردستان و دهوله‌تانی دراویسی، له ماوهی سالانی (۱۹۹۱-۲۰۰۲). بیگمان توییزینه‌وهکه له‌که‌م وکوری بەدەرنییه، بۆیه هیوادارم کە لىتنه‌کانی ئەم توییزینه‌وهیه پېیکریتەوه، له رىگای تىبىنى ئەندامانی بە‌ریزى لىزىنەی گفتگۆك. له‌گه‌ل رىزو پىزانىن بۆ هه‌ول و ماندویونتان.

## بەشی یەکەم

### میژووی سیاسی ھەریمی کوردستان

لە سالانی ١٩٩١ - ٢٠٠٣

- دەروازە
- تەودرى یەکەم-فاكتەرەكانى دامەززاندى دەسەلات لە ھەریمی کوردستان
- تەودرى دووەم-بارى كۆمەلایەتى و ئابوورى ھەریمی کوردستان
- تەودرى سێیەم-پەيودندييە دەركىيەكانى ھەریمی کوردستان



## دەروازە

ھەریمی کوردستان، چەمکیتکی جوگرافی و سیاسیه، بە باشوروی کوردستان دەوتیریت

کە پووبەرەکەی (٧٣.٦١٨ کم<sup>(١)</sup>). لەسالی ١٩٢٦ دا بە فەرمى بە دەولەتی عێراقەوە بەرگەی لیکیتزاوە، بەلام ھەریمی کوردستان وەك چەمکیتکی سیاسی لە دواى راپەرین و کۆپەوی مارتی ١٩٩١ و ھەروەها لە دا دواى کشانەوەی دامودەزگاکانی حکومەتی بە خەداد، نیمچە سەریبەخۆبیه کی بە دەستهینا، لە لایەن دەسەلاتی سیاسی کوردییە وە بەریوە براوە و پووبەرەکەی (٤١.٩٣٩ کم<sup>(٢)</sup>) بۇوە، واتە ھەموو سننوری جوگرافی باشوری کوردستانی نەگرتووهەتەوە<sup>(٣)</sup>. ئەم ھەریمە لە (٩٪) ئى خاکى عێراقە<sup>(٤)</sup>، بەپیشە خشەی پیکخراوی تىيودەولەتی (UNICEF) کە لە سالی ١٩٩٧ كيشاويەتى، كە وتووهەتە نیوان بازنەی پانى (٣٨) و (٣٤) و هیللى دریژى (٤٠) و (٤٧). ئەم ھەریمە پاریزگاکانی ھەولێر (پایتەختى

<sup>١</sup> جزا توفيق طالب : المقومات الجيوپولتيكىه للامن القومى فى أقليم كردستان، مركز كردستان

للدراسات الاستراتيجية، السليمانية، ٢٠٠٥، ص ٢٠

<sup>٢</sup> كوردستان نیبة تاریخیة جغرافية اقتصادية، مكتب الدراسات والبحوث المركزي، مطبعة وزارة التربية، آریل، ١٩٩٨، ص ٦٣.

<sup>٣</sup>Carole A. O'Leary: THE KURDS OF IRAQ: RECENT HISTORY, FUTURE PROSPECTS. Middle East Review of International Affairs. Volume 6, No. 4 - December 2002 . [www.meria.idc.icil](http://www.meria.idc.icil)

ههريمی و سلیمانی و دهولک، قه زای ئاکری و شیخان و ناحیه‌ی ئه تروش و به رده‌رهش له پاریزگای موسل، قه زای کفری و ناوچه‌ی سه رقه لاؤ پشتقه لاؤ له پاریزگای دیاله و ههندی ناوچه‌ی بچوک له پاریزگای که رکوکی ده گرت وه<sup>(۱)</sup>.

له رووی پینگه‌ی جوگرافیه وه، فهیروز حه سهنه وهک تویژه‌ریکی کورد، له هه لسه نگاندنی پینگه‌ی سیاسی و جوگرافی باشوری کوردستاندا نوسیویه‌تی که له دوای یه که مین جه نگی جبهانی، باشوری کوردستان هه ریمیکی داخراو Landlocked بوروه، که هیچ سنوریکی ئاوی له سهه دهربیا نه بوروه. بؤیه سنوروره داخراوه کانی هه میشه له لايهن دهوله تانی دراوی سیوه جینگای هه پره شه بوروه هاوکات رۆلی له دیاریکردنی چاره نوسیدا هه بوروه. له به رئوه هه ریمه که هه میشه قوربانی دهستی پینگه‌که‌ی بورو، که وايکردووه له ئاستی ناوچه‌بی و نه له ئاستی نیوده وله‌تی هاوری و دوستی نه بیت. به رای هه مان تویژه‌ر پینگه‌ی جوگرافی گورانی به سهه دا دیت به پیئی گورانه سیاسیه کان. به جو گریک له گهان داخراوی هه ریمه که دا، به لام باشوری کوردستان هه میشه ناوچه‌بی کی زیندوو بورو بق مملانی ناوچه‌بی و نیوده وله‌تیه کان. به تایبیهت له نیوان دهوله ته دراوی سیکاندا ئه مهش بق ئه و جیاوازیه قوله گه پراوه ته وه، که له پژوهندی ئه و دهوله تانه دا هه بورو، هاوکات بق تیکه له کیشی ئه تینیکی نه ته وهی کورد ده گه ریته وه، که له نیوان تورکیا و سوریا و عیراق و تیران دابه‌ش بوروه که کیشیه کی ئه تینیکی و جیقپوله تیکی له ناوچه‌که دا په یدا کرد وووه. که وايکردووه باشوری کوردستان به شیک بیت له ناوچه‌بی کی به رفراوانی زیندوی نیوده وله‌تی، که پیکدادان و مملانی توند له نیوان دهوله تانی دراوی به خویه وه ببینی. به له به رچا و گرتني ئهم نۆخه ناله باره و هاوکات زقی فشاری گه وره هیزه کان بق سه رئه دهوله تانه، هۆکار بوروه بق ئه وهی ئه و سنوره داخراوانه‌ی باشوری کوردستان به

<sup>(۱)</sup> بروانه ندخدیه ژماره ۹۱. ئەم ندخدیه لە سالی ۱۹۹۷ کیشراوه، به لام پیش ئەم مېڑووه، سنوری هه ریمه که له گهان عیراق، بەپینی بارودۇخى سیاسى ناوچه که له گوراندا بوروه باریکی جیگیری نه بوروه. UNICEF. 10.April. 1997

شیوه‌یه کی ئاسان ببے‌زینتیت<sup>(۱)</sup>. نه م وەسفه‌ی توئیژه‌ر بۆ پیگه‌ی باشوروی کوردستان بیوویت له دوای يه‌که مین جه‌نگی جیهانی، ئوا همان هەلسه‌نگاندن بۆ پیگه‌ی هه‌ریمی کوردستان راست ده‌ردەچیت له دوای دووه‌مین جه‌نگی کەنداو. هه‌ریمی کوردستان کوتاییی ئو هیلی فشاره ئەمریکیه بیوو که له سنووری هاوپه‌یمانی ناتووه به ناو تورکیادا دەستی پیددەکردو به ناو هه‌ریمی کوردستان و له نیوان سنوره‌کانی ئیران و سوریادا فشاری دەخسته سەر ریزمی عێراقی، به تایبەتی له ریگای (ناوچه‌ی دژه‌فرین - No-fly Zoon) ھو. به واتایه کی تر هه‌ریمی کوردستان بۆ يه‌که جار لە میزروودا لە سەر هەمان هیلی بەرژه‌وەندی گەوره هیزه‌کان بیوو به تایبەتی ئەمریکا، نەک به پیچه‌وانهی ئەو هیلە. باشوروی کوردستان بەشیک بیوو له ده‌وله‌تی عوسمانی و دوای ئووه‌ی نه م ده‌وله‌تە له يه‌که مین جه‌نگی جیهانیدا (۱۹۱۴-۱۹۱۸) به دۆراویسی چوووه ده‌ردەو، سەرکرده کوردییه کان له سەرو هەموویانه و شیخ مەحمودی حەفید، لەم ناوچه‌یدا ده‌وله‌کانی له پیتناو دامه‌زناندی ده‌وله‌تی کوردى خسته گە. ئەم ده‌ولانه سەرکەوتى بە دەستتەھینا، چونکە بريتانيا پشگيری لىتنە دەکردو پرۆژه‌ی بريتانيا له پیتناو بنياتنانى ده‌وله‌تىكى بە هیزى عێراقیدا بیوو. هاوكات مسته‌فا كەمال ئەتاتورک له هەناوى ده‌وله‌تی عوسمانیدا، کۆماری تورکیاى دامه‌زناندو بەپیتى ریکەوتنامەی لۆزان له ۲۴ يۆليلۆي ۱۹۲۳، هاوپه‌یمانه کان دانیان به ده‌وله‌تی تورکیدانا<sup>(۲)</sup>. لیره‌وە چاره‌نووسى باشوروی کوردستان له نیوان تورکیا و عێراقدا به هەلواسراوی مايەوە تا كۆمەلەی گەلان برياريدا له سالى ۱۹۲۶، ببیت به

<sup>(۱)</sup> فیروز حسن حمە عزيز: الامہمیة الجیوسازیجیة لکرستان الجنویة وتأثیرها علی السیاستة البريطانیة (۱۹۱۴-۱۹۲۴). مرکز کرستان للدراسات الاستراتیجیة، السليمانیة، ۲۰۰۸، ص ص ۱۲۰-۱۲۴.

<sup>(۲)</sup> جلیل جلیل واخرون: الحركة الكردية في العصر الحديث، ت: عبدی حاجی، دار الرازی، بیروت، ۱۹۹۰ ص ص ۱۱۹-۱۳۰. سعد بشیر اسكندر: من تحطیط الى تجزیة، سیاستة بريتانیا العظمی تجاه مستقبل کرستان، بنکه‌ی زین، سليمانی، ۷. ۲۰۰۷ ص ص ۳۱۵-۳۲۲.

پارچه‌ي يهك له دهوله‌تى عيراقى، به مه رجيک ره چاوي مافي په روهرده و فيرکردن و دامه زراندن له داموده زگا فرمييه کانى دهوله‌ت بۆ كورد بکات<sup>(۱)</sup>.

به پشت بهستن بهو برياره‌ي سرهوه، كورد له عيراقدا توانى رۆژنامه و بلاوكراوه به زمانى خوي دهريکات، به مهش بوژاندنه و هيه کى بيري نته و هى لە ناوئه م پارچه‌ي يهى كوردستاندا سهري هه‌لدا، كه كورد له ئيران و توركيا به ته اووي ليى بىبەش بون، ئه مهش رېگاي خوشكرد بۆ گهش‌سەندنى بىرو چالاكىي سياسي كورد له م پارچه‌ي يهى عيراقدا، به جوريك كه هه‌رچه‌ند دهوله‌تى پاشايه‌تى له عيراق نكولى له مافي سياسي بۆ كورد ده‌کرد، به لام نه يانده توانى كورد و هك نته و هى کى سرهكى له عيراقدا پشتگوی بخنهن. هر بويه له دواي روخانى رئيسي پاشايه‌تى و سره‌هه‌لدانى رئيسي كوماري له ۱۴ يوليوي ۱۹۵۸، له عيراق، دهوله‌ت له دهستوري نويدا، هاویه‌شبوونى كوردى له پال عره‌ بدا، به فرمي ناساند<sup>(۲)</sup>.

هه‌رچه‌نده ئه‌مای سرهوه دانپياناتيکى ياسايى بwoo، به لام رېكه‌وتنيك لە نتیوان بزاقى سياسي كوردى له‌گەن دهوله‌تدا بۆ چۆننېه‌تى هاویه‌شبوونى كورد له برياري سياسي عيراقدا نه بwoo. ئه‌مه وايکرد جيمازانى لە نتیوان ئه دوولايه‌ندا، به دريئازىي سالانى ۱۹۶۱-۱۹۷۵ سه‌ر هه‌لبدات. لە نتیوان مملاتييەدا له لايەن هه‌ر دولايه‌نوه پرۆژه‌ي تۇتونقى بۆ باشورى كوردستان له ۱۱ مارسى ۱۹۷۰ كەلله بwoo، به لام دووباره دهوله‌ت و بزونته‌وهى كوردى له سه‌ر سره‌جهم خاله‌كانى نه‌گە يشتبونه رېكه‌وتني كوتايى، ئه‌وه بwoo له ۱۱ مارسى ۱۹۷۴، بە غداد يەكلائيه‌تە دهستى كرد بە جىبە جىتكىرىدى پرۆژه‌كە و لىرە‌وه

<sup>۱</sup> احمد رفيق: العلاقات السياسية بين العراق و بريطانيا، ۱۹۴۲-۱۹۳۲، دار الطليعة، بغداد، ۱۹۸۰، ص ۲۰۷.

<sup>۲</sup> حامد محمود عيسى: المشكلاة الكردية في الشرق الاوسط. من بدايتها حتى سنة ۱۹۹۱، مكتبة مدبولي، القاهرة، ۱۹۹۲، ص ۷۳.

ملمانییه کی توند سه ری هه لدا، که له ئەنجامدا دهوله تی عیراقی به هاریکاری ئیران له سالی ۱۹۷۵ اتوانی کوتایی بهو بزوته وهی کوردی خۆی ریکخسته وه و توانی خهباتی چه کداری

دوابه دوای ئەم رووداوه، بزوته وهی کوردی خۆی ریکخسته وه و توانی خهباتی چه کداری خۆی هەستینیتە وه سهربی. ئەوهی زیاتر چالاکترو کاریگە رتری کرد، جەنگی هەشت سالهی نیوان عێراق و ئیران بولو له سالانی (۱۹۸۰-۱۹۸۸). دهوله تی عیراقی له جەنگیکی ناو خۆیی تونددا بولو له گەل ئەم بزوته وهیه، ئەم بزوته وهیه بش به پشتبهستن به کۆمه لگەی کوردی له شارو شاروچکە و دیهاتە کان، سه رسه ختانه دژی دهوله ده جەنگا. بۆ کوتاییهینان بهم ره وشه، بە غداد ببریاری دا بنکه سه ره کییه کانی ئەو بزوته وهیه له ناو بەریت و هاوکات ئەو بزوته وهیه له کۆمه لگای کوردی دابپریت. بۆ ئەم مەبەستەش چەکی کۆمه لکۆزی بە کارهینا، له شاروچکە و دیهاتە کانی که بنکهی سه رکردا یه تی بون، له وانه شاری هەله بجه له ۱۶ مارتی ۱۹۸۸، که زیانه مروییه کانی له یەک رۆزدا به پینج هزار سفیل خەمیتزا، هاوکات ناوچە دیهاتییه کانی باشوروی کوردستانی له پرۆسەیه کدا به ناوی ئەنفال، خاپور کرد، که قوریانییه کانی به ۱۸۲ هەزار کەس مەزنه کرا<sup>(۲)</sup>.

ئەم پرۆسەیه هەله یەکی گەورهی دهوله تی عیراقی بولو که نەتە وهی کوردی به تەواوی له ناو دهوله تی عیراقیدا نامۆ کرد، بۆیه له نیو دووه مین جەنگی کەنداو، له ۱۹۹۱، شارو شاروچکە کوردییه کان راپه رینیان له مانگی ئازاری ۱۹۹۱ دا بە ریاکردو بولو به سه ره تایه ک بۆ دامە زرانی دەسەلاتی کوردی.

تەریب له گەل ئەم روداونه، ملمانیی میژووییه کانی نیوان پارتە سیاسییه کان له پیش هاتنە کایی هەرمی کوردستان، کاریگە ریی زوری له سەر رووداوه کانی دوای بنياتنانی دەسەلات ل له هەرمیمکه هەبوبو سه ره کیترين ئەو پارتانه ش، که ملمانیکە یان بەریو ده برد،

<sup>۱</sup> عبد الوهاب حيد رشيد: مستقبل العراق الفرص الضائعة والخيارات المتاحة، دار المدى، بيروت،

۱۹۹۷، ص ۷۳

<sup>۲</sup> دیشد ماکداویل: میژوویی هاوجەرخی کورد، وەرگیرانی، ئەبوبەکر خۆشناو، چابی دووه، چاپخانەی وزارەتی پەروردە، ھەولێر، ۲۰۰۵، ل. ل ۵۷۸-۵۹۲

(پ.د.ک) <sup>(۱)</sup> و (ی.ن.ک) <sup>(۲)</sup> بwoo. ئه م دوو پارتە میژووی سیاسى باشوروی کورستانیان له دواى دووه‌مین جه‌نگی جیهانیبیه و به لای خهبات و ململانیکانی خقیان راپیچ کردبوو. ئه‌گه‌رچی (پ.د.ک) له سالى ۱۹۴۶ دامه‌زرابوو. هروه‌ها (ی.ن.ک) له سالى ۱۹۷۵ دامه‌زرا. واتا (پ.د.ک) ۲۹ سال پیش (ی.ن.ک) دامه‌زرا بwoo، به لام سه‌ره‌کیتیرین ئه و ئه‌ندامانه‌ی، كه (ی.ن.ک) یان دامه‌زراند هه‌مان ئه و ئه‌ندامانه بوون که سه‌ره‌کردایه‌تى به شیکی گرنگی ململانی ناخوییه‌کانی (پ.د.ک) یان کرد به دریازای سالانی (۱۹۷۵-۱۹۴۶). له ئه‌نجامى ئه و ململانییدا چه‌ندین روداوی خوتناوی و ریکه‌وتن که وتووه‌ته نیوانیان، له وانه جیابونه‌وهی کۆمەلیک له سه‌ره‌کردایه‌تى داهاتوی (ی.ن.ک) له سالى ۱۹۶۴، هه‌روه‌ها ریکه‌وتنی ئه و ئه‌ندامانه بق دووباره گه‌باندنه‌وه ناو (پ.د.ک) له سالى ۱۹۷۰<sup>(۳)</sup>. دواى دروستبۇنى

<sup>۱</sup> له ۱۶ ای تۆگستۆسى ۱۹۴۶ دامه‌زراوه. به شیوه‌ی نهیتی کاری کردووه تا شورشى ۱۴ يېلىزى عیراق له ۱۹۵۸. پاشان به ئاشکرا خهباتى سیاسى دەسپیکردووه. له سالى ۱۹۶۱ دەستى کردووه به خهباتى چەکدارى و سەرکردایه‌تى بزوته‌وى رزگارخۇمازى کوردى کردووو به سەرکردایه‌تى مىتەفا بارزانى . ئه م پارتە له سالى ۱۹۷۵ توشى شكسىتىكى گەوره بwoo له ئەنجامى ریکەوتىمامەت نیوان عیراق و ئیران، كه به‌ھۆيده مىتەفا بارزانى دەسپەردارى سەرکردایه‌تى بزوته‌وهی کورى و پارتە كه بwoo. پاشان کوره‌کانى سەرکردایه‌تى ئدو پارتیان کرد له ھەموويان دیارتر مەسعود بارزانى، كه تا ئىستاش سەرۋەكى ئو پارتىيە. تا ئىستا ۱۳ کۆنگەرە بەستۇرۇ. ارکان ھە‌امين الزرداوی، نشا و تطور الجماعات والاحزاب والتيارات السياسية الكوردية في العراق، دار جيا للطباعة والنشر، بغداد، ۲۰۰۹، ص ص ۵۱-۸۲.

<sup>۲</sup> له ۱۱ ای يېلىزى ۱۹۷۵ خۆزى راگەياندۇرۇ وەك پارتىكى سیاسى به سەرکردایه‌تى جەلال تالەبانى . له سالى ۱۹۷۶ دەستى کردووه به خهباتى چەکدارى به شۆھى پارتىزانى. رۆلىتكى گەورەي بىنسۇله له سالانى ھەشتاكان له دىايىتى رېئىمى عیراقى له ھەریمی کورستان. ئه م پارتە سەرەتا له ۋىر كارىگەرى رېيانى مارکسىدا بwoo به لام له کۆنگەرە يەكەمبىان له سالى ۱۹۹۲ وەك پارتىكى سۆسيال ديموكرات خۇيان ناساند. تا ئىستا سى کۆنگەرە ئەنجام داوه. سوزان إبراهيم حاجي أمين: التجربة الديمقراطية في كورستان العراق، رسالة دكتوراه، كلية القانون والعلوم السياسية / قسم في الأكاديمية العربية في الدفراك، ۲۰۰۱. ص ص ۱۱۱-۱۱۶

<sup>۳</sup> بپوانه: گەراس ئار. ۋى. سئانس‌فېيلد: کورستانى عیراق (پەرمەندانى سیاسى و پشکوتنى دىعوکراسى)، و: ياسىن سەرددەشتى، چاپخانە سىما، سلىمانى، ۲۰۱۰، ل ۱۷۲-۱۸۵

(ی.ن.ک) به دریژایی سالانی ۱۹۷۶-۱۹۸۶ شه له نیوانیاندا هه بیو، که له و ماوه یه دا زماره یه کی نقد له هه روو لا کوژران. دواتر له سالی ۱۹۸۶ ریکه و تینیان ئهنجامدا<sup>(۱)</sup> و له سالی ۱۹۸۸ له گه ل چهند پارتیکی تربه رهی کوردستانییان پیکھینا<sup>(۲)</sup>. ئه مملمانییه دواي دامه زراندنی سیسته می ده سه لات له هه ریمدا، راسته و خو گواسترايه وه ناو داموده زگا فه رمی و ریکخراوه مه دنیه کان و که پاشان په ل کیشا بق سارجهم ژیانی سیاسی و کۆمە لایه تى و ئابورى له هه ریمی کوردستاندا.

---

نهوشیروان مستهفا نه مین: خولانه وه له ناو باز نهدا، دیوی ناووه وه رو داوه کانی کوردستانی عیراق ۱۹۸۴-۱۹۸۸. چاپ و بلاو کردن ووهی مەلیه ندی ناووه دانی کوردستان، ۱۹۹۹، ل ۲۰۱-۲۰۲.<sup>۳</sup> نەم بەرەیه له کۆبونه ووهی کی پارتە کوردییه کان له چیا خواکورک له ۶ یۆنیزی ۱۹۸۸ پەکھات لەزیر کاریگەری پرۆسەی ئەفالو کیمیابارانی ناوچە کوردییه کانی کە لەزیر دەسەلاتی هێزه کوردییه کاندا بروون. نەو شەش پارتە بربیتی بروون له (پ.د.ك)، (ی.ن.ك)، (ح.س.ك)، پارتى کۆمۈنىستى عیراق، پارتى گەلی دیموکراتى کوردستان، پارتى سۆسیالیستى کورد (پاسزک). فاتح رسول: بىچىسى مىزۇوی بىرۆزکەی چەپ له کوردستان، چاپی دووهم، چاپخانەی چوارچرا، سليمانى، ۲۰۰۵، ل ۳۶۶.

## تەوھەرییەکەم

### فاکته‌ره کانی داوه‌زراندنی دەسەلات لە هه‌ریمی کوردستاندا

ئەو فاکته‌رانەی، كە بۇونە هيئانە كايىھى هه‌ریمی کوردستان وەك پېتگەيەكى جوگرافى و وەك دەسەلاتىكى سیاسى بەسەر سى فاکته‌رى ناوچۆيى و ناوچەيى و نىۋەدەولەتى پۆلەتىمان كردوون، بەم شىۋەيە ئەن خوارەوە.

يەكەم: فاکته‌رى ناوچۆيى:

ئەم فاکته‌ره، ئەو پالنەرە ناوچۆيىانە ئەن ناو کوردستان دەگۈرتە، كە بۇون بە ھۆكاريڭ بۇ دامەزداندى دەسەلاتى هه‌ریمی کوردستان. ئەوانەش خۆى لە سى روداوى گرنگى سالى ۱۹۹۱ دەبىنیتە و كە بىرىتىن لە راپەرین و كۆپە، بىزۇتنە و كەنارى پارىزگاى سليمانى و ناوچە ئەن گرميان لە هەمان سالدا.

لە بەروارى ۵ مارتى ۱۹۹۱ دادا لە شارقچىكە رانىيە و راپەرینىكى جەماوهرى دىنى سوپاوا دەزگا ئەمنىيەكانى حکومەت عىراقى بەرپا كرا، لىرە و راپەرین تەشەنەي كردو پارىزگاى سليمانى لە ۱۰-۷ مارتى ۱۹۹۱ دادا تەواوى ئازاد كراو تا ۲۱ مارت پارىزگا كانى

ههولیرو دهولکو ناو شاری که رکوکی گرتەوە هیزه کانی حکومەتی عیراقی لى دەرکرا<sup>(۱)</sup>. گرنگترین ئەنجامی ئەم راپەرینە، کە پاشان دەبیتە مۆکاریتک بۆ دامەززاندەنی دەسەلاتى هەریمی کورستان بريتىي بۇ لهە دانیشتوانى باشورى کورستان، ماوهى نزىك مانگىك ئىيانيان لە ئازادىدا بە سەر برد، کە ئەم ماوهى بۇ بە ھەويىتىك بۆ دوانزە سالى دواتر، کە توانيان دوور لە رژیمی بەغداد حوكى خۆ بەخۆي خۆيان بکەن.

رووداوى دووهەم كۆرەو بۇو. لە كۆتايى مانگى مارت و سەرەتاتى مانگى ئەپەيلى ۱۹۹۱ دەسەلاتى عیراقى بە ھەمو توانييەكى سەربازىيەوە كەوتە سەركوتىرىنى راپەرین. دانیشتوانى ناوجە رىزگار كراوهەكان لە باوهەدا بۇون، کە دەولەتى عیراقى ھېچ باكى لە دووبارە كەردنەوە پىرسەي ئەنفال و كيميا بارانى سالى ۱۹۸۸ نىيە. بۆيە لە ئىرئەم كارىگە رىيەداو بۆ ھەلھاتن لە دەستى سوپای عیراق، رويانكىردنە ناوجە سنورىيەكان. ئەوه بۇو زىاتر لە يەك مليكىن و پىتىنج سەد ھەزار رووييان كرده سنورەكانى ئىران، نزىكەي نيو مليون كەسيش رووييان كرده سنورەكانى تۈركىا<sup>(۲)</sup>. پیوهندىي كۆرەو بە دامەززاندەنى دەسەلاتى هەریمی کورستانەوە چەند لايەنتىكى لە خۆ گرتبوو. كۆرەو لە سەرەتەمى شۇپشى راگىياندىدا نامەيەكى بە كۆمەلگائى مەۋۋاھىتى و بېرىارىبە دەستانى جىهان گەياند، كە ميدىاكان سەركەوتowanە ئەن نامەيەي بلاو كرده وە، كە بە ھېچ شىۋەيەك متمانە لە نیوان نەتەوەي كوردو رژیمی سەدام حسین<sup>(۳)</sup>، نەماوهە لېرە بە دواوه كوردو بەغداد دوو

بروانە عبدالرەزاق مەرزەنگ: راپەرین بەھارى ئازادى، چاپخانەي رەنچ، سليمانى، ۲۰۰۴، ۶۸-۶۶

<sup>2</sup> Human Rights Watch :The 1991 uprising in Iraq and its aftermath, copyright June 1992 Number: 92-72351 ، www.hrw.org.

<sup>3</sup> سەدام حسین (۱۹۳۷-۲۰۰۷) لە پارىزگائى تۈرىت لە يەمالەتەكى جوپىار لەدایك بۇوە. لە سالى ۱۹۵۷ پیوهندىي بە حزبى بەعس كردوو. لە سالى ۱۹۵۹ بەشدارى ھەولىتىكى شىكتىخواردۇي تىۋۆر كەردى سەرۆك وزىرانى عیراق عبدالكەرىم قاسم كردوو. لە دواى كودەتاي حزبى بەعس لە سالى ۱۹۶۸، دەسەلاتى خۆى و پارتەكەي بە سەر سوپاي عىراقىدا سەپاندوو. لە سالى ۱۹۶۹ بۇوە بە جىڭرى سەرۆكى ئىنځومەنلى سەركەردايەتى شۇرش. لە سالى ۱۹۷۹ بۇوە بە سەرۆك كىزمارى عیراق تا

جهسته‌ی ته‌واو له‌یهک پچراون. هاوكات هرئه و ميديا جيهاانيانه په‌ياميکي تريان گه‌يانده خاوهن برياره جيهانيه‌کان، ناوه‌رۆكەکه‌ئه و بwoo، كه كورد جگه له چياكان، دۆستىكى تريشى بۆ په‌يدا بسوه ئه‌ويش راي گشتى كومه‌لگاى مرؤفایه‌تىيە كه پىشتر ده‌وله‌تان به‌سەريدا زال بسوون، ئىستا به‌هۆى ميديا‌كانه‌وو راي گشتى جيهانى دوور له دەسەلاتى ده‌وله‌ت هيتما له بىرو بۆچونه‌كانى خۆى دەكات. هاوكات ئەگەر راپه‌رين ويستىكى پارتە كوردييە‌كانى له پشته‌وه بسو بۆ ده‌ركدنى داموده‌زگا‌كانى حکومەتى به‌غداد، ئەوا كۆره‌و به ته‌واوى ويستىكى جه‌ماوه‌رى بسو بۆ هەلھاتن له دەستى ئه‌و داموده‌زگا‌يانه. ويئاري ئەمە راپه‌رين نه ئه‌و پيشگيرىيە نىيوده‌وله‌تىيە به‌دهست هىتنا كه كۆره‌و بۆ كوردى به‌دهست هىتنا. بۆيه له‌زىز كارىگە‌رى ئه‌و كۆره‌و دادا بسو، كاتىك، كه دەسەلات لە هریمی کوردستان له رىگاى هەلبازاردن و پەرلەمان و حکومەت كەوتە سەرپىو و لەبرى پرۇتىست، پشگيرىيە‌كى نىيوده‌وله‌تى بۆخۆى به‌دهستهينا<sup>(۱)</sup>.

رووداوى سىيىم، بريتى بسو له قولىبونه‌وهى مملانىكىانى نیوان كوردو به‌غداد. له مانگى ئەپريلى ۱۹۹۱دا سەركىدايەتى كورد وەلامىكى داواكارىيە‌كانى سەدام حسینى دايىه‌وه بۆ دانوستان له سەر چاره‌سەر كىشە‌كىشە كورد. ئەم داواكارىيە‌يى به‌غداد له كوتايىي مانگى مارسدا بسو. واتە له كاتىكدا خرايە به‌رەدم سەركىدايەتى كورد، كه ناو شارى كەركوك و ته‌واوى پارىزگا‌كانى هەولىيە سليمانى و دەۋىكى به‌دهسته‌وه بسو. به‌لام له كاتىكدا كورد وەلامى به‌غدائى دايىه‌وه كه له سەر سنورى ئىران و تۈركىيا به ئاوه‌رهىي ژيانى به‌سەر

سالى ۲۰۰۳. كەسايەتىيە كى دكتاتورى بسو، له ماوهى فەرمانى دوايەتىدا عېراقى توشى سى جەنگى گەورە كردووه، كە يەكەمین جەنگى كەنداو (۱۹۸۰-۱۹۸۸). دووه‌مین جەنگى كەنداو (۱۹۹۱). جەنگى عېراق و ئەمريكا (۲۰۰۳). الان غربىش و دومىك فىدال: الابواب المائة للشرق الأوسط، ت: ميشال كرم، دار الفارابى، بيروت، ۲۰۱۰، ص ص ۲۹۵-۲۹۸.

<sup>۱</sup> شادوکەت حاجى مشير: چىورق دەرواژەيەك بەرەو كەركوك، چاپخانەي قانع، سليمانى، ۲۰۰۳، ل ۱۴۷-۱۶۵. بۆ زانيارى زياتر لە سەر رۆلى ميديا‌كان لە كاره‌ساتى كۆرەو، بروانە: عومار سورەدينى: سىستەمى نۇلى جيهان و دۆزى كورد، چاپخانەي حاجى هاشم، هەولىر، ۲۰۰۳، ل ۱۵۱-۱۶۳.

(۱) لە کاتى دانوستاندا، جەماوەرى كوردستان ورده ورده دەگەپانەوە بۇ ناو شارەكان. ئەو شارانەی، كە حکومەتى بەغداد بىز كۆنترۆلكردى ئاوارە كەپاوه كان، هەلبازارەي پیاوه سەرسەختەكانى بوارى سەربازى و ئاسایشى تىدا دامەزراندبوو. گەپانەوە ئاوارەكان لە هەبۈنى دەزگا سەركوتكارىيەكانى بەغداد، بە بەردەۋامى و لېرەو لەوي، بۇو بە هوئى سەرەلەدانى راپەپىنى لۆكالى و پىيکدارانى چەكدارى<sup>(۲)</sup>. دوا بەدواي ئەم جولانەوە يە، لە سليمانى و سنورى شارقچىكى كەلارو چەمچەمالدا هيژەكانى (ى.ن.ك) لە مانگى يېلىقىدا، لە دىرى سوپايى عىراقى كەوتەنە شەپى روو بە رووهەوە. ئەو بۇو چەندىن كەسيان لېكۈشتەن و زمارەيەكى زور لە ئەفسەرو سەرباز بەدیل گىرا. كە بە راي يەكىك لە سەركىدە سەربازى و سیاسىيەكانى ئەو راپەرينى، دامەزراندى دەسەلاتى هەریمی كوردستان بۇ ئەو چالاكىيە جاماوري و چەكداريانە دەگەرىتەوە<sup>(۳)</sup>. لەم سۆنگەيەوە حکومەت گەيشتە ئەو ئەنجامەي، كە چىيەت سوپاۋ دەزگا ئەمنىيەكانى لە هەریمی كوردستان لە بارىكى نائارامدان. ئەو بۇ دامودەزگا كارگىرى و سوپايى و ئاسایشىيەكانى بۇ پارىزگاي كەركوك كشانەوە لە ۱۹۹۱-۱۹۹۶ ئۆكتوبەرى<sup>(۴)</sup>. لەگەل ئەم بارودۇخەدا، دانوستاندىن هىچ ئەنجامىتى لىتنەكەوتەوە و لە ۱۹۹۱-پۈزۈھى دانوستانى

<sup>۱</sup> نوشىروان مستەفا: مفاوەزاتى بەرەي كوردستانى-بەعس (۱۹۹۱): چاپخانەي جەمالى عەلە باپىر، سليمانى، ۲۰۰۹، ل. ۱۵-۲۱. مام جەلال: راپۇرتى سیاسى، جاپى دووەم، ئۇفيسيتىي روناکىرى، سليمانى، ۲۰۰۹، ل. ۵۲.

<sup>۲</sup> نوشىروان مستەفا: مفاوەزاتى بەرەي كوردستانى، ل. ۸۱-۸۲.

<sup>۳</sup> چاپىنكەوتى رۇزنامەنوس مەگىدىد سەپان لە گەن جەبار فەرمان: بەرپەسانى حکومەتى ھەرىتى كوردستان، سىتكەھەلم، ۱۹۹۴، ل. ۴۷-۴۸. نادر ئىنتىسار: ئىتۇنەتەوايسەتى كورد: وەرگىرانى: عەتا قەرەداغى، چاپخانەي تىشك، سليمانى، ۲۰۰۴، ل. ۳۱۷.

<sup>۴</sup> فرسەت ئەممەد عبداللۇ ئەوانى تر: كوردستان دىموکراتى سیاست، چاپى سىيەم، چاپخانەي خەبات، ھەولىر، ساتى ۲۶۹۹ ئى كوردى. ل. ۵۶.

نیوان به غدادو هه ولیر به بن بهست گه یشت<sup>(۱)</sup>. ئه مه بۆشایی ده سه لاتی له هه رسی پاریزگای دهؤک و هه ولیرو سلیمانی دروستکرد. بۆ پرکردنەوەی ئه و بۆشاییه، هه روەها بۆ دیاریکردنی چاره نوسی په یوهندی نیوان به غدادو ناوچه رزگار کراوه کان به جۆریک جه ماوه ری کوردستان و سه رجهم پارتە کان لایان په سهند بیت، بهرهی کوردستانی برباری یاسای هه لبزاردن کانی ده رکرد. ئه وه بوله ۱۹ مهی ۱۹۹۲ هه لبزاردن کراوله له ۴۵ یونیودا یه کەم دانیشتنی خۆی سازداو لیزه وە ده سه لات له هه ریمی کوردستان شه رعیه تى ناوخۆیی به دهست هینا<sup>(۲)</sup>.

### دودوم: فاکته‌ری ناوچه‌یی:

مه بەستمان له فاکته‌ری ناوچه‌یی، روداوه کانی رۆژه لاتی ناوە پاست و کاریگه ریه بیه تى له سه دامه زراندنی هه ریمی کوردستان، که دابهش ده بن به سه رچهند رووداویکدا، له وانه دووه مین جه نگی کهند او ۱۹۹۰، که سه ره تاکه‌ی ده گه پیتەوە بۆ داگیرکردنی کوهیت له لایەن عێراقه وە له بهره بە یانی ۲۵ ئۆگستۆسی ۱۹۹۰. ده ستبه جی و هه مان رۆژ، ئه نجومه‌نى ئاسایشی نه تە وە یه کگرتووه کان برباری (۶۰) که په سهند کرد بۆ کشانه وە سوپای عێراقی له کوهیت بە بیه هیچ مه رجیئک<sup>(۳)</sup>. دواتر برباری (۶۷۸) ده رکرا له نۆفه مبەری ۱۹۹۰، به پیی برباره که، ئه نجومه‌نى ئاسایش هه موو پیگایه کی بۆ ده رکردنی عێراق له کوهیت بە پەروا له قەلم دا. لهم سۆنگه یه وە هاوبه یمانییه ک بە سه رکردا یه تى ئه مريکا و بە شداريونى (۲۰) دهوله ت پیکهات. ئه م هاوبه یمانییه ۱۷ یه ناير - ۲۴ فەبرايى ۱۹۹۱ له گەل عێراق که وتنه

<sup>۱</sup> ندوشیروان مستهفا: مفوہاتی بهرهی کوردستانی - به عس (۱۹۹۱)، ل ۱۱۸-۱۱۹.

<sup>۲</sup> فرسدت ئه محمد عەبدوللاو نهوانی تر: هەمان سەرچاوه، ل ۵۶-۵۷.

<sup>۳</sup> ریاض السندي: فراءة في القرارات مجلس الأمن، الحلقة الأولى، مجلة (متين)، عدد (۷۰)، ۱۹۹۷.

ص ۸۲.

جهنگی سەربازییەوە، کە بە دووه مین جەنگی کەنداو ناسرا<sup>(۱)</sup>. لە نەجامدا عێراق لەو جەنگەدا شکستی خواردو سوپاکەی لە کوھیت دەرکراو بپیاری (۱۸۷)ی نەتوهەوە کەگرتووە کانی پەسەندکرد. دواي ئەوەی (۱۵۰) هەزار کوژداو لە سەربازو سفیل و (۱۷۰) میلیار دۆلار زیانی لیتکەوت<sup>(۲)</sup>. بە سەیرکردنی کاریگەرییە کانی جەنگ لەسەر عێراق، دەبینین، کە عێراق لیزە بەدواوە ئەو هیزە مەزنەی لەدەستدا کە هەرێمی کوردستانی پى کۆنترۆل کردوو. هەر بۆیە لە کاتتیکدا جەنگ بەرهو کۆتاوی دەچوو، راپەرینی جەماوەری لە هەرێمەکە دەستى پیتکرد، کە بۇو بە سەرەتاویەك بۆ دامەزراندنی دەسەلاتی کوردى لە هەرێمی کوردستان.

روداووی دووهەم، کە لەسەر ئائستى ناوجەیی کاریگەریی لەسەر هەرێمی کوردستان ھەبۇو هەلۆیستى دەولەتانی دراویشی هەرێمەکە بۇو، کە ھاندەر بۇو بۆ ھاتنەکایەی هەرێمەکە. ئېرمان و تورکیا ژمارەیەکى نقد ئاوارە روی تى کردوون، هەریۆیە ئاوارەکان لەبۇو ماددیەوە ئەرکیکى گرانیان لەسەر شانى ئەو دوو دەولەتە دانابۇو، لە لایەکى تر ئەو دوو دەولەتە لەوە دەرسان، کە ئەو ئاوارە کوردانە ئاسایشى ولاتە کانیان بشیوین، لەم سۆنگەیەوە هەردوولا ياداشتیکیان گەياندە نەتوهە يەکەگرتووە کان، کە ناوهروزکەکەی باسى لەوە دەکرد، پیویستە ئەو ئاوارانە بگەپتەوە دەسدەریزییە کانی رژیمی عێراقیشیان لەسەر هەلېگیریت تا ئارامى و ئاسایشى ناوجەیی نەشیوین<sup>(۳)</sup>. سوریا وەك دەولەتیکی ناوجەیی دژایەتى ئەم ھەولەی تورکیا و ئېرمانی نەکرد، چونکە سوریا لەو کاتتەدا يەکیت بۇو لەو دەولەتەی کە ھاپەیمانى ئەمریکا بۇو لە دوومین جەنگی کەنداو، هەروەها رکەبەری

<sup>(۱)</sup> یەکەمین جەنگی کەنداو، لە نیوان عێراق و ئېراندا بۇو کە لە ۱۹۸۰ دەستى پىکردوو لە ۸۱ نۆگستۆسی ۱۹۸۸ کۆزتايی هات. ئەم جەنگە هیچ نەنجامنیکی نەوتزى بەدەستەوە نەدا جگە لە زەرەرو زیانی مۆزى و مادى کە هەردوو دەولەتكەدی گرتەوە.

<sup>(۲)</sup> ماریون فاروق سلوغلت و بیز سلوغلیت: من الثورة الى الديكتاتورية، العراق منذ ۱۹۵۸، ترجمة مالك السيراسى، منشورات الجمل، ألمانيا، ۲۰۰۳، ص ۳۷۱.

<sup>(۳)</sup> بروانە باشکۆی ژمارە (۲)، ژمارە (۳).

سەرسەختی عێراق بتوو<sup>(۱)</sup>. ئەم ھەلۆیستانە وەک رازیبیوونیکی ناوچەیی بتوو بتو پاراستنی کورد لە لایەن کۆمەلگەی نیودەولەتی. ھەروەها کۆمەلگای نیودەولەتی ئەمەی بە گلۆپینکی سەوزی ناوچەیی زانی بتو پاراستنی کوردەکان کە دواتر بربیاری(۶۸۸)<sup>(۲)</sup> بتو دەرکرا، کە کورد لە سایەیدا دەسەلاتیکی بۆخۆی پیکھەتتا.

### سییەم: فاکتەری نیودەولەتی:

مەبەستمان لەم فاکتەرە کاریگەریی رووداوه جیهانیەکانە لەسەر دامەززاندنی دەسەلات لە ھەریمی کوردستاندا، کە ئەوانەش رووخانی یەکیتی سۆقیەت و پیکھەنانی ناوچەی دژە فرینە. یەکیتی سۆقیەت لە سالى ۱۹۹۰ دەستوری نویی راگەیاند، کە کۆتاپی بە رژیمی تاکە پارتی لە سۆقیەت ھینا. بەپیشە لە یۆلىقى ۱۹۹۱ سیستەمی کونفدرالی جىگای سیستەمی فیدرالى سالى ۱۹۲۲ گرتەوە. لە رووی ئابورييەوە دەولەت دەستى کرد بە پەيرەویکردنی ئابوري ئازادو کەرتى گشتى کوتە بەردەم شالاؤى بە تايیەتمەندى بۇون (الخصصە). ھەموو ئەمانە لە لایەن حزبى شیوعى دژایەتى کرا، لەم کاتەدا (بۇریس يەلسن) وەک سەرۆکى کۆمارى روسیا، دژایەتى ئەو پارتەی کردو لە روسیادا کارى سیاسى لیقەدەغە کرد. ئەمە وايکرد یەکیتی سۆقیەت ھەردوو سیستەمی (یەکیتی- فدرالى)، (سۆقیەت-شیوعى) لەدەستدا. میخائیل گوریاچقۇۋە وەک سکرتىری گشتى ئەو پارتەو ھەروەها وەک سەرۆکى یەکیتی سۆقیەت، پارتەکەی ھەلۆهشاندەوە دەسبەردارى

<sup>۱</sup> بروانە بەشی چوارەم، تەدوھری دووەم، ل ۱۴۶-۱۴۷.

<sup>۲</sup> گرنگترین خالى ناو ئەم بربیارە (۶۸۸)، ئەوه بتو کە سەركوتکردنی دانیشتوانی عێراق بەتاپەت لە "ناوچە کوردنشینەکان" ھەردەشە لە ئاشتى و ئاسايىشى ناوچەيى و نیودەولەتى دەکات. پیویستە عێراق دەستبەجى سەركوتکردن بوجەستىت. ھەروەها يارمەتى مرويى لە رېگاى رىكخراوه نیودەولەتى و ناخکومىه کان بگەيەنرىتە دەستى ئەوانەي زەھرمەندى ئەو سەمکارىي بۇون لە "ناوچە کوردىكەن". بىز زانىارى زیارت لەسەر دەقى بربیارەکە بروانە: الحرب على العراق، يوميات-وثائق-تقارير، ۱۹۹۰-۲۰۰۵، مرکز دراسات الوحدة العربية، بيروت ۲۰۰۷. ص ۴۹۸.

پؤستی سکرتیر بwoo. هه رووه‌ها له ۲۵ی سیپته مبه‌ری ۱۹۹۱دا نه‌مانی يه‌کیتی سوچیه‌تی له سه‌ره نه خشنه‌ی جیهان راگه‌یاند. هه‌مان نه‌ژ جۆرج بۆشی باوک وەک سه‌رۆکی ئەمریکا سیسته‌مەی نویی جیهانی راگه‌یاند، كه وەک راگه‌یاندنی کوتایی هینان بwoo به سیسته‌می دوو جه‌مسه‌ری و ده‌ستپیکردنی سیسته‌می تاکجه‌مسه‌ری<sup>(۱)</sup>

له سایه‌ی سیسته‌می نویی جیهانیدا، کیشەی کورد کرانه‌وەیه کی به‌رچاوی به‌خۆوه بینی. ئیدی رۆژئاوا ئەو ترسه‌ی نه‌ما، كه يەکیتیی سوچیه‌ت کوردو کیشەکەی بەکار بەتیت بۆ په‌یدا کردنی نفووز له رۆژه‌لائی ناوه‌راستدا. لێرەدا کاتیک دانانی بەردی بناغه‌ی ده‌سەلات له هه ریمی کوردستان ببوروه باسو خواسی سیاسی و یاساییه کان، ئەمریکا و رۆژئاوا له بزى دزایه‌تی، پشگیری کورد بwoo له بەپیوه‌بردنی خۆبەخۆدا. ولايته يكگرتووه کانی ئەمریکا وەک سه‌رکرده‌ی هیزه ھاوپه‌یمانه کان له دووه‌مین جەنگی کەنداو دواي يەك رۆژ له هەلبزاردن کانی هه ریمی کوردستان بهم شیوه‌یه هەلۆیستی خۆی ده‌بری: بۆ دیاریکردنی ستراتیجی کاری ئەمریکا له بەرامبەر هه ریم، کونگریس یاسایی زماره (۲۹۹) لە (۲۰ی مايۆی ۱۹۹۲) ده‌رکرد بربیتی بwoo له: مانه‌وەی سوپای ئەمریکی له‌خاکی تورکیا دریزبکریتەوە له دواي ماوهی تەواوبوونیان، كه مانگی (بۆنیز ۱۹۹۲) به مەبەستی (تۆپه‌راسیونی بەدیهیتانی خۆشگوزه‌رانی-Operation Provide Comfort). کاری نه‌تەوەیه کگرتووه کان له هه ریمی کوردستان "باکوری عێراق"، بەردوامی پێبدریت. يارمه‌تی مرۆبی بۆ "کوردی عێراق" دابین بکریت. ئەمریکا پێویسته تەواوى هه‌ولی بخاته گەر له پیناوه لە لگرتنی گەمارقی ئابوری عێراق له سه‌ر هه ریمی کوردستان<sup>(۲)</sup>.

دووه‌م رووداوی جیهانی بربیتی بwoo له پیکه‌یتانی ناوچەی دژه فرین. له کۆپه‌ودا، كه بۆزدانه (۱۰۰-۲۰۰) کەس ده‌بۇونە قوربانی و له میدیاکانه‌وە پەخشیده‌کرا، وايکرد فەرەنسا پرپرچه بپیاری (۶۸۸) گەلله بکات و پیشکەش بەئەنجومەنی ئاسایش بکریت و له لایه‌ن نەم

<sup>۱</sup> محمد سليم سيد: تطورات السياسة الدولية، مطبعة مدبولي ، القاهرة، ۲۰۰۸، ص ۶۴۳-۶۴۶.

<sup>2</sup> EXPRESSING SENSE OF CONGRESS REGARDING KURDS IN NORTHERN IRAQ (House of Representatives – June 02, 1992 .thomas.loc.gov\hower\rlc2query.htm

ئەنجومەنە پەسەند بکريت لە ٥ى ئەپريلى ١٩٩١. گرنگى ئەم بېپارە له دابۇو، بۇ يەكە مجار كورد وەك نەته وە يەكى سەمدىدە ناوى چووه ناو بېپارىتكى نەته و يەكگىتوھ کان<sup>(١)</sup>. لەم سۆنگەيە وە فەرەنسا و پاشان بەريتانياو دواتر ئەمریكا، لە بەرئەنجامى كۆملەتىك بۇچۇون و پىرۇزە بۇ پاراستنى ئاوارە کان لە ھەپەشەي برسىيەتى و ئاوارەيى و مەترسى عىراق، لە بور پۇشنايى بېپارى (٦٨٨) لە لايەن سەرەك وەزيرانى بەريتانيا جۆن مىچەر، پېشنىيارى بېرىۋەكى (ناوچەي پارىزداو-Safe Haven) كرا، لە لايەن ئەمریكاوه لە زىئر ناوى ناوجەي دژە فېپىن-Zoon) چووه بارى جىبىھ جىكىردىن. لە بنكەي ئەنجەرلىك لە باشورى دەۋئىتلىك تۈركىيا فېرىتكە ئەمرىكىيە کان ئاسمانى ھەرىمى كوردستانيان كۆنترۆل كرد، دواتر (تۆپەراسىيونى بەدېھىتانا خوشگوزەرانى-Operation Provide Comfort) بۇ ئاوارە کان دەستپېكىرا لە لايەن سوپايدىكى نىودە ولەتى فەرەپەگەز<sup>\*</sup>، كە (٩٤٩٣) سەرباز پېكھاتبۇون<sup>(٢)</sup>، بۇ فەراهەمەتىنانى ناوجەيەكى ئارام و ئاسايىش، تا ئاوارە کان بە دەلياىي لەزىيانىان و دوور لە مەترسى سوپاى عىراق بۇ شارو شارقىچە کانى خۆيان بگەپىتە وە. ئەم ھېزە تا مانگى سېپتەمبەرى ١٩٩١ لە ناوجە سەنورييە کانى ھەرىمى كوردستاندا بۇون. دواي گەپانە وە ئەنلىكى ئاوارە کان، پاشەكشەيان بۇ ناو بنكەي ئەنجەرلىك كرد لە ناو خاڭى تۈركىيا و لە قەزاي زاخۇ سەر بەپارىزگاى دەھۆك نوسينگەيە كىيان دامەززاند بە ناوى (سەنتەرى ھەماھانگى سەربازى- MCC) بۇو<sup>(٣)</sup>. ھەرچەندە

<sup>١</sup> رواء محمد ملا: سياسة التدخل الامريكي دراسة الحالة في شمال العراق، رسالة ماجستير، غير منشورة، كلية العلوم السياسية، جامعة بغداد، ١٩٩٨، ص ١٢٣.

<sup>\*</sup> ئەم سوپايدىكى نىودە سەربازانى ئەمرىكىا، بەريتانيا، فەرەنسا، ئەلمانيا، كەندا، ئىسپانيا، ئيتاليا.

<sup>٢</sup> بۇ زانيارى زىارت بىروانە: عبدالرحمن سليمان الزينيارى: الوضع القانوني لأقليم كوردستان العراق فى ظل قواعد القانون الدولى، مؤسسة موکريانى للطباعة والنشر، اربيل، ٢٠٠٠. ص ٢٨٦ - ٢٩٦.

<sup>٣</sup> ئەم ئەنلىكى ئەنجەنگەيە بېرىتى بۇ لە پاراستنى پۇرسە مەزۇيە کان لە ھەرىمى كوردستان. ئەندامانى ئەم نوسينگەيە لە حدوت ئەفسەر و چوار فەرمانبەر پېكھاتبۇو لە ھېزە کانى بەريتانياو فەرەنسا و تۈركىيا بەسەركارىدا يەتى ئەمرىكىا، كە تا ئۆگىستۆسى ١٩٩٦ كاريان بەرددوام بۇو.

بریاری ٦٨٨ بە هیچ شیوه‌یەک باسی دەسوھەرانی سەربازی نەکردبوو، بەلام ئەمریکا بە پشت بەستن بەو چەمکە یاساییەئی، کە لە بریارەکەدا ھاتووه "گیرانوھى ئاشتى جىھانى و ئاسايىش"، ئەو کارەئى ئەنجامدا. بە مانایەکى تر ئامانجى بریارەکە برىتى نەبۇ لە پاشەکشە پىڭىرنى دەسەلاتى سەدام لە هەریمی کوردستان، بەلکو برىتى بۇ لەھى، کە هەریمەکە نەبىتە بنكەیەک بۆ تىكچۇونى ئاسايىش و سەقامگىرى ناوجەکە<sup>(١)</sup>. بەلام ئەمریکا سودى لىۋەرگەت بۆ چاودىزى كىدىنى رېئىمى بەغداد، ھاواکات كورد لە سايەئى ئەو چاودىزىيەدا كە ماوهى ١٢ سالى خاياند، دەسەلاتى هەریمی کوردستانى بەرتوھەرد.

---

Evelyn N. Farkas, Fractured states and U.S. Foreign Policy: Iraq, Ethiopia and Bosnia in the 1990s. (New York Palgrave Macmillan-2003), pp 30-31.

<sup>1</sup> İdris DEMİR THE NORTHERN IRAQ: 1990-2000 ZKÜ Sosyal Bilimler Dergisi, Cilt 3, Sayı 5, 2007, ss. 193-207

## تەوەرەتی دەگەر

### باری کۆمەلایەتی و ئابووری هەریمی کوردستان

پەکخراوی نەتهوە يەکگرتۇوەكان بۆ نىشته جىكىرىدى مەقىبى (Habitat)، لە سالى ۱۹۹۹ ژمارەی دانىشتowanى هەریمی کوردستانى بە (۳.۰۱۵.۹۲۱) كەس خەملاندۇوە. زۇرىنەي پېكھاتەي دانىشتowanەكەي لە نەتهوەي كوردە، بە جۆرىك بەپىئى ئامارى (۱۹۸۷)ي حکومەتى عىراقى، پىزەي كورد لەپاپىزگاي دەھۆك (۸۲.۲٪)، هەولىز(۷۸.۸٪) و سەلیمانى نزىكەي (۱۰۰٪) پېكەھەتىت<sup>۱</sup>. ئەوي ترى لە رەگەزى تۈركمان و ئاشورى و عەزەب بۇوە. دابەشبوونى دانىشتowan پەشىۋىيەكى نۇرى پىتوھ دىيار بۇو ئەمەش لە ئىزىز كارىگەرلى دوو فاكتەردا بۇو. يەكەميان، لە بەرئەنجامى سیاسەتە جۇراوجۇزەكانى رىئىمى عىراقى بۇو لە بەرامبەر كورد بە تايىبەت لە دواي سالى ۱۹۷۵-۲۰۰۳. فاكتەرلى دووه ميان لە جەنگە ناوخۆيىەكانى هەریمی کوردستانەوە لە سالى (۲۰۰۳-۱۹۹۱) سەرچاواھى گرتۇو. بە جۆرىك دەتونىن بلېئىن هەریمی کوردستان لە دواي سالى ۱۹۹۱ بىرىتى بۇو لە هەریمی قورباپىيەكان. يان نىشتمانى ئاوارەكان. لە ئۆكتۆبەر ۲۰۰۰ دا رېكخراوی نەتهوە يەکگرتۇوەكان بىز

<sup>۱</sup> IDP sit and family survey final fetor ,2001 www.VNHABITTAT.ORG /IRAQ/ DOCVMENNTS/IDP SVRVEYST.DOC. ، خليل إسماعيل محمد: أقليم كورستان العراق، دراسات فى تكوين القومى للسكان، مطبعة أوفسيت كريستان، أربيل ۱۹۹۸، ص ۵۸.

نیشه جیکردنی مرؤیی (Habitat)، زیانلیکه و توانی ناو هه زینه کهی کردوره به نو به ش بهم  
شیوه هی خواره وه:

۱. راگوزراوه کانی حه فتakan و هه شتakan تا سالی ۱۹۸۷، بریتی بون له ۲۷۲,۳۴۷ کهس.
۲. قوربانیه کانی هه لبجه و ئەنفال له سالی ۱۹۸۸، بریتی بون له ۲۲۲,۸۳۹ کهس.
۳. قوربانیه کانی پاکتاوی ره گه زی. واته له پاریزگای که رکوك و ناوجه کوردیه کانی  
بن دهستی حکومه تی عیراقی له سالی ۱۹۹۱ به دواوه. ۵۸,۷۰۶ کهس.
۴. قوربانی جه نگی ناوخوی هه زینه کوردستان ۷۷,۰۰۴ کهس.
۵. گه راوه کانی ئیزان ۱۴۵ ۴۰ کهس.
۶. ئاواره کانی ئیزان ۴۱۱ کهس.
۷. ئاواره کانی تورکیا ۲,۵۵۲ کهس.
۸. قوربانیه کانی ماملانیتی (پ.ک.ک) ۱۵,۲۳۵ کهس.
۹. هی تر ۱۶,۰۸۶ کهس.

کۆی گشتی ده کاته ۸۰,۵۰۰ بیتچه له ۵ هه زار ئاواره هی تورکمانی، که له پاریزگای  
که رکوك وه رویان کرببووه هه زینه که، هه روه ها ۲۰۰ خیزانی ئەنجامی شهری (ى.ن.ك)  
له گه ل نیسلامیه توندره وکانی نزیک شارۆچکهی هه لبجه<sup>(۱)</sup>. ئەم کومه لانه زورینه يان به سه  
ئوردوگا زوره مليکاندا نیشه جیببون، که ژماره يان ۱۰۱ ئوردوگا بwoo<sup>(۲)</sup>، که گرنگترین  
تایه تمدنیه کانی بریتی بwoo له بیکاری و کیشەی خیلایەتی و نه بونی خزمە تگوزاری.  
له لایه کی تر هه زینه که به رده وام له ئىزى ئابلوقهی ئابوری نیوده وله تی و ناوجه بی و  
هه زینه کار ناوخویشدا بwoo. نه توه يه كگرتوه کان بپیاری (۱۹۹۰) له (۶۱) ئوگستوسی  
ده رکرد، که هه موو ماماھیه کی دارایی و بازرگانی نیوده وله تی له گه ل عیراق قەدەغە کرد،  
له پیکه وتی (۲۵) ی هه مان مانگدا، بە پیتی بپیاری (۱۶۹) گه مارقی ئابوری به سه عیراق

1 John Fawcett and Victor Tanner: The Internally Displaced People of Iraq: THE BROOKINGS INSTITUTION – SAIS PROJECT ON INTERNAL DISPLACEMENT October 2002, P16

<sup>(۱)</sup> گه راس ئار. قی. ستانسفیلد: سەرچاوهی پېشۇو، ل ۴۱۷

سپا<sup>(۱)</sup>، گهوره ترين کاريگه‌ري پهيدابوني ديارده ههلاوسان بمو، له سالى (۱۹۹۳) پژوهه‌کي (۲۰۷.۶٪) بمو، له سالى (۱۹۹۵) دا بق (۱۵۹۳.۱٪) به رزبوروهه<sup>(۲)</sup>. بق نمونه نرخی يهك ليتر به نزين له توكتبه‌ري ۱۹۹۲ بمو به ۸ دينار له کوتايى ۱۹۹۵ بمو به ۲۵ ديناري عيراقى<sup>(۳)</sup>. ئەم بارودوخه سەرهوه، هەريمى کوردستانيشى گرتەوه، به نمونه ههلاوسان له پاريزگاي سليمانى سالى (۱۹۹۴)، (۳۴٪) بموه، له سالى (۱۹۹۷) بق پژوهه‌ى ديناري (۶۰٪) به رزبوروهه<sup>(۴)</sup>.

هەريمى کوردستان وەك بهشتك له عيراق له ئابلوقه ئابورريهدا هاوېش بمو. له لايەكى تر ئابلوقه‌يەكى تريشى له سەر بمو، كە له ۲۶ ئى توكتبه‌رى ۱۹۹۱، حکومەتى عيراقى به سەر هەريمدا سەپاندى. جگه له وە گورزىكى ترى له ئابوري هەريمەكە دا به كېشكىدەن وەي پاره‌ى (۲۵) ديناري چاپى سويسرا، كە زيانى هەريمەكە به (۲۰) ملىون دۆلار خەملەنترا<sup>(۵)</sup>. حکومەتى به غداد، ۲۵ ديناري چاپى سويسراى كېشايمەوه له بازارو به ۲۵۰ ديناري كۆپى كراو گۈرييەوه. بەھۆى داخستنى سنورەكانى له گەل هەريم، کوردى له گۈريئەوه يە بىبەش

<sup>(۱)</sup> تيم نيلوك: العقوبات والمبادرات في الشرق الأوسط، العراق، ليبيا، السودان، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ۲۰۰۱، ص ۳۲-۳۳.

<sup>(۲)</sup> مجموعة الباحثين: الاقتصاد العراقي ومتغيرات البيئة العربية والدولية، بيت الحكم، بغداد، ۲۰۰۲، ص ۱۸-۴۲.

<sup>3</sup> Firat Bozcali: Managing oil in Kurdistan-Iraq: 1991-2003. International Association of Contemporary Iraqi Studies (IACIS). 16-17 July 2008 SOAS, University of London, P3

<sup>(۴)</sup> ئەم پژوهە بهپئى پاره‌ى چاپى سويسرى دەركراوه.

<sup>(۵)</sup> اسماعيل مصطفى عبدالرحمن: واقع البطالة في إقليم كوردستان، مع تركيز خاص على محافظة السليمانية (۱۹۹۰-۲۰۰۱)، گۇۋشارى سەنتەرى سەراتيجى کوردستان، ژمارە (۳)، سالى سيانزەھەم، ۲۰۰۵، ص ۲۳۹-۲۴۰.

<sup>(۶)</sup> جيهانگير كرمى: گزارش از تحولات شمال عراق در هة ۱۹۹۰ (۱۳۶۹-۷۶)، مجله (سياست دفاعي)، شماره ۲۱، ۲۰-۲۱، ۱۳۷۶، ل ۵-۲۰، ۲۰۶-۲۰۷.

کرد ئەمەش وايکرد، كه نوخ له بازاردا بەرز بىتەوه. خواردەمەنی ۲۵٪/ۆ بەنزین، ۳۰٪/ۆ گازوایل، ۵۷٪/ۆ . ئامانجى بەغداد لەم کارانە ئەوه بۇكە وەك سەدام حسین رايگەياند، بۇ ھاندانى جەماوهرى كورد بۇ لە دىزى دەسەلاتدارانى هەریم<sup>(۱)</sup>. ھەروەھا ئەمەش وەك فشار بۇ لەسەر كورد بۇ ئەنجامدانى گفتوكۇ گەرانەوه بۇ بەغداد. ھەروەھا بۇ ھەلگرتنى سزا ئابورييەكان بۇ لايەن ئەنجومەنی ئاسايىش، كه عىراق دەيوىست لە رىيگاى فشارخىستنە سەر هەریم، كۆمەلگاى نىودەولەتى بە ھەلگرتنى سزاكان لەسەر ، ناچار بىكات<sup>(۲)</sup> .

وېرائى ئەمە لە كاتى شەرى نیوان لايەنە كوردىيەكاندا گەمارقى ئابورى وەك چەك لە دىزى يەكتىر بەكار دەھات. لە شەرى حکومەتى هەریم لەگەل (پ.ك.ك) دوو جار (پ.ك.ك) رىيگاى سنورى نیوان هەریم و تۈركىيە گرت لە ئۆگىستىس و سىپىتەمبىرى ۱۹۹۲ گرت. كە بە رىيژە ۳۰٪ نوخى خواردەمەنی و دەرمانى لە هەریمەكە بەرزىرىدەوه<sup>(۳)</sup>. ھەمان شىۋاز لە جەنگى ناخۆى (پ.د.ك) و (ى.ن.ك) لە دىزى يەكتىر بەكار دەھات، كە بە زىيانى ھاولاتى تەواو دەبۇو. كەرتى كشتوكالىيەكان و گرانبونى پەينى كىميابىيدا بۇو. ئامىزەكانى كەرتى گشتى كەمى ئامىزە كشتوكالىيەكان لە سليمانى، ۲۷۸۲ دانە بۇو. لە سالى ۱۹۹۰، ژمارەتىراكتىرە كشتوكالىيەكان لە سليمانى، ۲۶۲۹ دانە ماوەتەوه ئەمەش بەھۆى سەرەلدىنى دىاردەتى بە ھاوبىنى ۱۹۹۱، تەنها ۴۸٪ بۇو. كە كارىگەری ھەبۇ بۇ سەرەلدىنى دىاردەتى بە تالانبرىنى ئامىزرو مەكىنەكانى كەرتى گشتى بۇو. كە كارىگەری ھەبۇ بۇ سەرەلدىنى دىاردەتى بەزەمى كشتوكالىيەكان ئەوهى زەھوبىيە كشتوكالىيەكانىش لە زىادبۇندا بۇو. بە جۆرىك لە سالى ۱۹۹۰ ، زەھوبىيە كشتوكالىيەكان لە ۶۸٪ بۇو. بەلام لە سالى ۱۹۹۳ بۇ ۶۸٪ زىادى

<sup>۱</sup> خطاب (صدام حسین) بمناسبة بيان ازار، جريدة (الجمهورية)، العدد (۸۱۴۰)، ۱۹۹۲/۱۰/۱۲.

<sup>۲</sup> مراد خوشەقى حەسۇ: گۈزانكارىيەكانى كوردىستانى عىراق و پەيوەندىيەكانى تۈركىيەكانى عىراق ۱۹۹۰-۱۹۹۱ . چاپخانەدىزگاى ئاراس، ھەولىيىر، ۲۰۰۸، ۹۴-۹۵.

<sup>۳</sup>Firat Bozcali: op. cit. P7.

کردوه. هاوکات ریزه‌ی لادینشین له هریمدا له سالی ۱۹۹۰-۱۹۹۳ به ریزه‌ی ۳٪ به رز بوروه ته وه<sup>(۱)</sup>، به لام له گهله زیادیونی ریزه‌ی لادینشین و زهی کشتوكالی، که چی ریزه‌ی بهره‌مهینان له دابه‌زیندا بوروه. بق نمودن بهره‌منی یهک غله‌لی گهنم (کغم/دونم)، له سالی ۱۹۹۰ (۲۸۵,۶) بوروه. به لام له سالی ۱۹۹۴ دابه‌زیوه بق (۷۲۲,۷). هاوکات له گهله زینی ریزه‌ی بهره‌مهینان، نرخه کان له به رزیونه وه دا بون. نرخی فرمی یهک ته ن گهنم له سالی ۱۹۹۱، (۱۸۵,۰) دینار بورو. به لام له سالی ۱۹۹۲، (۲۹۵,۰) دینار بورو. ئەمەش يه رزیونه وه نرخ بورو به ریزه‌ی (۰,۵۹٪)<sup>(۲)</sup>. له کاتیکدا ئەم بهره‌مه ئیکتھای زاتی ۰,۲۵٪ کۆمەلگەی هریمی کوردستانی کردوه<sup>(۳)</sup>. به واتایه کی تر نزیکەی ۰,۴٪ هریمەکە خوارکى پیویستى دەست نەکە وتووه.

له بەرامبەر لوازى كەرتى كشتوكالىدا هریمی کوردستان گومرگ داهاتى سەرەکى هریمی کوردستان بورو. بە جۆریک سالی (۱۹۹۴) ریزه‌ی (۰,۹۲٪) داهاتى حکومەتى پیكەدەتىنا<sup>(۴)</sup>. گومرگ، ئۇ كەلوبەلانە دەگرتەوه، كە له ئىران و تۈركىيە و عىراق دەهاتنە ناو هریمەوه، به لام ئەم داهاتە بەشىوھىيە کى سەرەکى لەپىگاي (تۈركىيە-هەریمی کوردستان) دەستدەكەوت. ئەم پىگەيە لەپىش پاپەپىنى (۱۹۹۱)، سەرەكتىرىن پىگاي

۱. قالان ممتاز نوري: مشكلات الملكية الزراعية ودورها في اعاقة التنمية الزراعية في إقليم كوردستان العراق للسنوات ۱۹۹۱-۱۹۹۵ (محافظة السليمانية غوزجا). رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة السليمانية كلية الادارة والاقتصاد، ۱۹۹۶، ل. ۱۳۰.

۲. محسن ابراهيم احمد: واقع القطاع الزراعي في إقليم كوردستان اعراق، وسبل تنميته خلال ۱۹۷۴-۱۹۹۳. ، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الادارة والاقتصاد، جامعة صلاح الدين، ۱۹۹۴، ص ۱۱۱-۱۱۳.

۳. نفس المصدر السابق، ص ۱۲۸.

۴. مگرلندران عبدالرحيم عزيز: واقع الشاط التجارى في إقليم كوردستان-عراقي، (۱۹۹۳-۱۹۹۸)، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الادارة والاقتصاد، جامعة دهوك، ۱۹۹۹، ل. ۱۴۱.

په یوهندیه زه مینی نیوان عیراق و تورکیا بwoo<sup>(۱)</sup>. له دوای سالی (۱۹۹۱) ئه م پیگایه که وته ریز دهسته لاتی هه ریمی کوردستان. گرنگی ئه م پیگایه له پورو ئابوری بزو هه ریمی کوردستان له وه دابوو، که دهستی به سه ره ممو جو ره په یوهندیه کی زه مینی پاسته و خوی نیوان عیراق و تورکیا گرتبوو، به تایبەت هه نارده و هاوردەی نیوان هه دوو دهولەت پیویستبوو له م پیگایه وه بیت، هاوکات گرنگترین پیگای بازرگانی ده ره وهی هه ریم بwoo، هه ممو شمه کو پیداویستیه کانی ژیانی رۆزانهی له م پیگایه وه دابیندبوو، دواجار به هۆی ئه م پیگایه بازرگانیه کی ناپاسته و خوی له نیوان تورکیا و ئیران په یدابوو، به تایبەت بزو که لوپه له کانی وەک جگه رو خواردنە وەی سه رخوشکەر. به لام خالی نه رینی ئه م پیگایه وه بزو، تورکیا ده سه لاتی ته اوی به سه ردا هه بwoo، که کردبوبیه گرنگترین کارتی فشار به سه ره ریمی کوردستان وەو له کاتی پیویستدا به کاری ده هینا، به تایبەت له ناجیگیر کردنی نرخی دۆلار به رامبەر دینار له سه ره بازاری هه ریمی کوردستان. بزو نمونه له میانی ئالقزوینی په یوهندیه کانی تورکیا له گەن هه ریم، تورکیا له کوتایی ۲۰۰۱-کوتایی ۲۰۰۲ سی جار ریگە کەی داختست<sup>(۲)</sup>.

خالی گومرگی ئیبراھیم خەلیل رۆلی گەورەی له کرانە وەی بازارو په یوهندیه هەمە لايەن کانی هه ریم له گەن جیهانی ده ره وەدا بینی، هاوکات داهاتی گومرگی ئه م خاله، يە كىكى لە سەرە كىتىن ھۆكارە کانی جەنگى ناوخىبى هه ریمی کوردستان بولو له نیوان (ى.ن.ك) و (پ.د.ك). ئه م خاله سنورييە كەوتبووه ناوجەی بن دهستى (پ.د.ك)، به ھۆيە و ده سه لاتی خوی پېچىگير کردبوبو، له كاتىكىدا (ى.ن.ك) به ھۆي بىبەشبونى له داهاتە، له قەيرانىكى دارايى دژواردا بwoo. رۆزىنەی داهاتى گومرگە كەش له ریگەی گواستنە وى سوتە مەنی عىراقى بwoo بزو تورکیا به شىوه يەكى نافەرمى. داهاتى ئه م خاله گومرگى بەه رۇون و ئاشكرا نەبwoo. به پىئى سەرچاوه يەك، له سالى ۱۹۹۶، رۆزانە داهاتە كەى، ۸۰۰ هەزار

<sup>۱</sup> نصيف جاسم المطلي: موقع ترکیا الجیوسازیجی وأهمیتہ للعراقي، اطروحة دكتوراه غير منشورة، قسم الجغرافيا، كلية الاداب، جامعة بغداد، ۱۹۸۶. ص ۳۵-۳۶.

<sup>2</sup> Firat Bozcali: op. cit. P12

دۆلاری لە بەرهەمە نەوتییە کان و ٢٥٠ هەزار دۆلاری لە گومرگی کالا بازرگانییە کان بتوو<sup>(١)</sup>. هەروەھا لە سەردانییکی فەرمانبەرانی کونگریسی ئەمریکا بۆ ھەریم لە سالی ٢٠٠٠، داهاتی رۆژانەی ئەو خالە گومرگییە یان لە نیوان یەك بۆ دوو ملیون دۆلار خەملاندبوو<sup>(٢)</sup>.

تۆیژەریکی تورکیا سەبارەت بە هەنارەدەکردنی نەوتی ھەریمی کوردستان بۆ دەرەوە لە سالانی نەوهەدەکان، وردەکاری زیاتری لەم بارەیەوە دەرخستووە. خاوهن ئۆتۆمبىلە بارەلگەر تورکییە کان دواي داگرتنى بارەکانییان لە شارۆچکەی زاخۆ یان موسڵ، جۆرەکانی نەوتییان لە ناو ھەریمدا دەکرى. لە يۆلىقی ١٩٩٢ ژمارەی بارەلگەر کانی لە سنور دەپەرینەوە رۆژانە ٥٠٠ بارەلگەر بون لە كوتایی نەوهەدەکان، بۆ ١٥٠٠ زیادى كرد. بەمەش رۆژانە ٢٥-٢٠ هەزار بەرمیل سوتەمەنی بە نافەرمى لە ھەریمی کوردستان چووهتە تورکیاوه. تورکیا گرنگی بەم پېرسەيدا، چونکە جگە لە سودگرتنى لەو سوتەمەنییە لە بازارەکانی ناوخۆ، ھاوکات بۆ بۇزىندەنەوەی باکورى کوردستان سودى زورى لىۋەرگرت. بۇزىندەنەوەكە، بەشىتىکى پەيوەندى بە وەگەرخستنى بازارى سوتەمەنییەوە ھەبۇ لە ناوجەكە، بەشىتىکى ترى پەيوەندى بە وەگەرخستنى کارگەو دەستى کارو سەرمایەوە ھەبۇ كە بە سود وەرگىتن لە بازارەکانی ھەریم، چالاکى لە ناوجە كوردىيەکانی تورکیا زیاتر كەربابوو. ويئارى ئەمە كاريکريباوو سەركەمبونەوی بىتكارى، كە بەھۆيەوە (پ.ك.ك) ئى لە كەريلى نوى بىبېش كەربابوو. لە ئۆگستقسى ١٩٩٧ (ئەنجومەنی ئاسايىشى نىشتىمانى تورکیا (Milli Guvenlik Kurulu – MGK)<sup>(٣)</sup>، لە سەرئەم پرسە گفتۈگۈ كەرتىپەت، كە تەنها لە سالى ١٩٩٦، نزىكى ١.٥ ملیون تەن نەوتى عىراق ھاتووهتە تورکیا.

<sup>(١)</sup> مواد خۆشەفی حەسپ: سەرچاوهى پىشۇو، ل ١١٥

<sup>(٢)</sup> تىم نبلاوك: المصدرا السابق، ص ١١١

<sup>(٣)</sup> ئەم ئەنجومەنە پىكىدىت لە سەرۆك كۆمارو سەرۆكى و وزیرانو و وزیرانى دەرۋەھە ناوخۇو بەرگرى، سەرۆكى ئەرکانى گىشتى سوپا و سەرکردهى بەشە تايىەتىيە کانى سوپا. كۆبۈنەوە كانىان مانگانەيە و پرسى ئاسايىشى نەتدەوەي توركىا دەخريتە گفتۈگۈزە. لەم كۆبۈنەوانەدا پىشىنارى بىيار بۆ حکومەت دەكىرىت و حکومەتىش بە گۈرنىگىيەوە لە بەرچاۋى دەگرىت. جلال عبدالله معرض: صناعة القرار فى تركيا والعلاقات العربية التركية، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ١٩٩٨، ص ٢١.

تورکیا به هۆی وەرنە گرتنى باجى ئە و سوتە مەنییە، يەك مiliار دۆلارى زيان لىكە و تۈوه. ئە و بۇ دواي ئەم كۆبۈنە وەيە تورکیا بىيارى لەسەر يېكخىستنى ھاوردەي نەوتى قاچاخ لە سنورى براھیم خەلیلە و دەسىپىكىرد. بۇ يەك بارەلگەر، ٤ ھەزار لىتەر بۇ دەستىنىشانكىد، ئەگەر راکىشەرى پاشكۆزى ھەبوايە، دەيتوانى ٨ ھەزار لىتەر بارىكەت. ھەروهە كۆنگەيە كى نەوتى لە پىشت سنور بە قەبارەي ١٥ ھەزار تەن دروستكرا كە لە سىپەتە مېرى ١٩٩٩ بە تەواوى كە وەته گەر، ئەم كۆنگەيە راستە و خۇق سوتە مەنییە کانى تىادا خالى دەكرايە وە پاشان لە رىنگای بىريكارى تايىھتە و بەسەر ھەموو توركىيادا دابەشىدە كراو دەفرۆشرا<sup>(١)</sup>.

جڭە لەم قەيرانە، كەرتى بازىغانىش لە ھەریمە كەدا لە بارىكى ئالقۇزدا بۇو. لە جەنگى ناوخۇدا (پ.د.ك) بە هۆى پىنگەي ئابورى ناوجەيى بن دەستى، ھەندىك جار ناردىنى شتومەكى بۇ سنورى (ى.ن.ك) قەدەغە دەكىرد، كە كارىگەرلى لەسەر بەزىبۇنە وەي نىخ و پەشىيۇ بازارە کانى بن دەستى (پ.د.ك) پەيدا دەكىرد. ھەروهە لە سالى (١٩٩٦-٢٠٠٣)، لە نىۋان سنورى (پ.د.ك) و (ى.ن.ك)، ھەموو كالايىك گومرگى چونە دەرە وە وەتەنە زۇرە وەي لە لايەن ھەردوو پارتەوە ليتوەر دەكىرلە. ئەگەر كالايىك لە توركىيا وە بەناو ھەریمدا بەرە و ئىران بىرۇشتىيە، (پ.د.ك) گومرگى هاتنە ناوه وەي لەسەر دادەناو كە دەچۈوە دەرە وەي سنورى (پ.د.ك) بەھەمان شىتوھ گومرگى چۈنە و دەرە وە ليتوەر دەكىرلە. ھاوكات (ى.ن.ك) بەھەمان شىتوھ گومرگى هاتنە ناوه وە و چۈنە دەرە وە ئىزىز دەسەلاتى خۆى ليتوەر دەكىرلە. ئەمەش وايىدبوو ئە و كالايىك لە سنورى ھەریمى كوردستاندا ئۆزىتىرىن باجى دەچۈوە سەر، كە لە لايەك كارىگەرلى لەسەر دىياردەي ھەلاؤسانى شەمەكە دەرە كىيە کان ھەبۇو، لە لايەكى تىرىگىرىيە كى گوره بۇو بۇ سەر چالاكىيە بازىغانىيە کانى ھەریمە كە.

بۇيە دەتowanin بلىيىن لە سالانى ١٩٩٦-١٩٩١ رەوشى ئابورى و كۆمە لايەتى ھەریمى كوردستان لەپەرى خرپىدا بۇو. ئەمە لە كاتىيەكدا بۇو سىياسەتى نىۋە دەلەتىش بەرامبەر بە ھەریمە كە لە سنورى يارمەتىيە مۇزىيە کان تىپەرلى نە دەكىرلە بارودقۇخى ئابورىيىش بە ھەموو

<sup>1</sup> Firat Bozcali: op. cit. P11-12

شیوه‌یه ک رۆژ لە دوای رۆژ خراپتر دەبیوو. بارزانی لەم باره‌یه وە به ئاشکرا رايگە ياند كە هەولی كورد بۆ كۆكردنەوی پشگیری و يارمهتى بۆ كورد لە ئەوروپا و ئەمریكا شکستى هیناوه و ووتى: كورد دوو ریگای لە بەردەمدایه "يان دەبیت دیسان ببین به پەنابەر لە ئىران و توركىا يان دەبیت خۆمان بدهىنەوە دەست سەدام حسین و پەنای بۆ بېن"<sup>(۱)</sup>.

ئەم رەوشە لە دواي جىبەجىتكىدنى بىريارى (۹۸۶) گۆرانى گەورەى بەخۇوه بىنى. نەته‌وە يەكگرتۇوه كان لە ۱۴ ئەپریلى ۱۹۹۵ ئەم بىپارەى دەركرد، بەو پىيە عىراق توانى هەر شەش مانگ تا نرخى (۲) مليار دۆلار نەوت بفرۇشىت. لە ۲۰ مایىوی ۱۹۹۶ عىراق و نەته‌وە يەكگرتۇوه كان لەم باره‌یه وە گەيشتنە پىكەوتىنەك، بە جۇرىك پۇزنانە لە بەندەرى (ئەلبەكى) لە باشورى عىراق (۱.۱۹) مiliون بەرمىل و لە بەندەرى يۈرمۇتالىكى توركىا بىرى (۹۱۴.۷۶۸) بەرمىل نەوت هەنارەد دەكرا. لە ۲۰ فەبرایرى ۱۹۹۸ نەته‌وە يەكگرتۇوه كان، بەپىي بىريارى ۱۱۵<sup>۳</sup> بىرى فرۇشى نەوتى عىراقى، تا نرخى ۵.۲۶ مليار بەرز كردەوە<sup>۲</sup>. بە پىيە مەردو بىپارەكە داماتى نەوتى عىراقى، (۱۲.۴٪) بە سەرپەرشتى پىكىخراوە نىيۆدەولەتىه کانى نەته‌وە يەكگرتۇوه كان لە هەریمی کوردستان جىبەجىكرا، تا (۳۱) يەنايىرى (۲۰۰۰) بىرى بىرى (۱۰.۵۶۲.۷۰۰) دۆلار لە هەریمەكە سەرفكرا<sup>(۳)</sup>. تا مارتى ۲۰۰۳، سى ۱ مiliار دۆلارى بۆ هەریم دابىن كرد كە بەشىكى بۆ خۆراكو بەشەكەى ترى بۆ پىزىدە خزمەتگۈزارىيە کانى بوارى كشتوكال و فيرکىدن و تەندروستى و نىشىتەجىبىون سەرف كرا<sup>(۴)</sup>. گۈنگۈزىن كارىگەرى ئەم بىريارە لە روی ئابورييە وە بىرىتى بولە بۇۋاندەنەوى ئابورى هەریمەكە بۆ نمونە ژمارەى ئەو خىزانانە كە يارمهتى خۆراكىيىان جىگە لە فۇرمى خۆراك

<sup>۱</sup> مراد خۆشە فى حەسۆ: سەرچاوهى پىشۇو، ل. ۹۵.

<sup>۲</sup> تيم نيلوك: العقوبات والمبذون، ص ۵۱-۵۵.

<sup>۳</sup> لمزيد من المعلومات، انظر، نفس المصدر، ص ۱۰۵-۱۱۱.

<sup>۴</sup> Maggy Zanger: Post 11 September jitters for Iraqi Kurds. www.db.idpproject.org/Sites/IdpProjectDb/idpSurvey.nsf/wCountries/Iraq

وهرده گرت له نیوان قوناغی چواره م و شهشه می بپیاره که، له ۲۵۸۹۹۵ بق ۸۰۵۷۵ که می کرد. ریزه هی به دهستگه یشتنی ئاواخ خواردن وله له ۶۳٪ / ۷۲٪ زیادی کرد. به کاره تنه ری ئاوا له لادیکان له ۲۰-۲۰ زیادی کرد بق ۴۰-۵۰ لتر بق یه که س. له رووی سیاسی شه وه ههستی پاشکوبونی هریمی کوردستانی بق عیراق لاوازکرد. دواي ئه وهی له ئهنجامی گه مارقی دهوله تی عیراقی و جهانگی ناوخو ئه وهسته سه ری هلدا بیو، له دواي جیبه جیکردنی بپیاره که و ته واوبونی جهانگی ناوخو، ههستی سه ریه خوبون له هریمکه به ره و بالا رویشت<sup>(۱)</sup>.

له گه ل جیبه جیکردنی بپیاره که قهیرانه کومه لایه تی و ئابوریه کان که متر بونه وه، به لام هیشتا دو خه که نه گه یشته ئاستی باشبون. تا سالی ۲۰۰۰، تهنا ۱۵ هزار که س دهیانتوانی باج به حکومهت بدهن. خیزانه موچه خوره کان، داماتیان له خوار ۱۵۰۰ دینار بیو، که ریکخراوی یونیسیف بق هر خیزانیکی ۵ که سی ئه و بره پاره یهی به له بار دانا بیو. ۲۰٪ دانیشتowan له کومه لگا رزره مليکاندا بیوون. زورینه دانیشتowanی هه ریمه که ش له ئاواو کاره باو خزمه تگوزاری ته واوه تی بیبه ش بیوون. کریکاره شاره زاکان و خوینه واره کان به رده وام ده چوونه ده ره وهی هریم. ئابوری هریمیش بازاری ره ش به پیوه ده برد. که وایکرد بیو دابه شبونی فراوان له نیوان بازرگانه زور دهوله نده که مینه کان و زورینه خه لک پهیدا بیت<sup>(۲)</sup>.

<sup>(۱)</sup> تم نیلوک: المقوبات والمبزدون، ص ۱۰۶-۱۰۷.

<sup>2</sup> Matan Choref: Iraqi Kurdistan: The Internal Dynamics and Statecraft of a Semi-state. The Fletcher School Online Journal for issues related to Southwest Asia and Islamic Civilization. 2007 © The Fletcher School – Al Nakhlah – Tufts University. P2.

## تەوەرەت سیاسی

### پژوهندیه دەره کییە کانی هریمی کوردستان

دوای هەلبزاردنە کانی مایقى ۱۹۹۲، بزوتنە وەی نەتە وايەتى كوردى لە قۇناغى چەكدارىيە وە بەرە و قۇناغى دەسەلاتى سیاسى و بەریوھ بىردىنە نگاوى ھاویشت. ئەم پرۆسىيە لە لايەن پارتە سیاسیيە کانە وە پرۆسىيە کى نەخشە بۆ دارپىۋار نەبۇو، بەلكو لە ئىزىز كارىگەری گۇرانىكارىيە ناوخۇيى و دەرە كیيە کاندا، ئەم پرۆسىيە پەرە سەند. پارتە سیاسیيە کان لەگەل نۇوهى كە ھەلگىرى بېرۈكە رىزگاركىرىنى ناوجە كوردىيە کان بۇون، بەلام هيتنىدە خۆيان بۆ دامەز زاندى وەي دەولتى عىراق ئامادە كىرىبۇو، هيتنىدە خۆيان بۆ بەریوھ بىردىنە هەریمی كوردستان بە شىيەتى سەرەخ ئامادە نەكىرىبۇو. راستى ئەم وته يەش لە بەياننامە ۱۱ مارتى ۱۹۷۰، پرۆزە ئۇتونۇمى دانوستانە کانى ۱۹۹۱، دواجار راگىيەندى فىيدىپالى ۱۹۹۲ ئى پەرلەمانى هەریمی كوردستان، بە رونى دىبارە. لەم بېپارو پرۆزانەدا بەھىچ جۇرىك ئامازە بە بەریوھ بىردىنە سەرەخ ئىچە كەن نەكراوه، بەلكو هەریمە كە وەك بەشىكى عىراق باسى لىيۆھ كراوه. ھاوكات پەيوەندىيە دەرە كیيە کانى هەریمە كەش لە سنورى سیاسەتى دەرە كى عىراق جىڭە كراوه تەوه<sup>(۱)</sup>. لىزە وە بۆچۈنە خۆى دەسەپېنىت كە پىرۇزە ئى پارتە سیاسیيە کان لە دواي راپەپىن بىرىتى بۇو لە دانوستان لەگەل بە غەداد نەك بەریوھ بىردىنە هەریمەك بە سەرەخ ئىچە.

<sup>۱</sup> مشروع قانون الحكم الذاتي لمنطقة كردستان، ۱۹۹۱.

کاتیک، که هه ریمی کوردستان به خه لک و خاکه وه که وته به ردهستی پارتے سیاسیه کان، هه ریمی که توشی قهیرانی به پیوه بردنی داموده زگاکان و مملانی ده سه لاتی پارتے سیاسیه کان بwoo. به واتایه ای تر هوکاری سهره کی قهیرانی هه ریم، پارتے سهره کییه کان بwoo، که له روواله تدا به پرسی خاک و خه لکی هه ریم بون، به لام له بنه پهه تدا قوناغی بزوتنه وهی چه کدارییان تیپه رنه کردبwoo، به جوئیک کیشہ کانی قوناغی چه کداریان له گهله قهیرانی نویی به پیوه بردنی ده سه لات ئاویته کرد. هه موئه مانه ش ره نگدانه وهی له سهره په یوهندیه ده ره کییه کانیان هه بwoo، که له برى ئاماچی نه ته وهی و خو نواندن وهک هه ریمیکی سهره خۆ، سروشتی پارتایه تی و که مئه زمونی تیایدا به پونی دیار بwoo.

ملمانی ئه دوو پارتے له ساته وختی دانوستانه کانی سالی ۱۹۹۱ سهره هه لدا.

جه لال تاله بانی<sup>(۱)</sup> له کاتیکدا، که سه رکردا یه تی دانوستانی ئه پریلی ۱۹۹۱ کرد، درکی به وه کرد، که سه رکردا یه تی ده وله تی عیراق، تاکپه وانه ده پواننه دانوستان و مه بستیان دووبیاره به هیزکردن وهی عیراقه، به بى ئه وهی کیشەی کورد له عیراقدا هنگاویک به ره و پیش بپوات. له گهله ئه وه شدا خودی تاله بانی ئه و بچونه لاهله بwoo که به رهی کوردستانی، بى ئه وهی بارودخى ناو خو ده ره وهی کورد هه لسے نگینیت، دانوستانیان په سه ندکدووه. به تاییهت له کاتیکدا کیشەی کورد به هموئی ئاواره بونه وه پهه ندیکی نیوده وله تی وه رگرتوره<sup>(۲)</sup>. لیزه وه تاله بانی گهیشه ئه و بروایه پیویسته به پیوه چونی دانوستانه کان به سه ره په رشتیاری نه ته وهی کگرتوه کان و له زیز سایه بپیاری ۶۸۸ بیت تا عیراق به

<sup>۱</sup> جلال حسامه دین تاله بانی له شارۆچکەی کۆزیه سهه به پاریز گای ههولیز لە دایک برووه له سالی ۱۹۳۳. هەلگری بروانمه بە کالزرویسە له کۆزیجی ماف له زانکۆی بە غداد له سالی ۱۹۵۹. له سالی ۱۹۴۷ برووه بە ئەندامی (پ.د.ك). پاشان له سالی ۱۹۵۱ بwoo بە ئەندامی سه رکردا یه تی ئه پارتە. له دوای هەرە سی شورشی نەیلول، له گهله چەند کەسیکی تر (ی.ن.ك) پیکھیتاوه له سالی ۱۹۷۵. له هەلترژاردنی (ریباری بزوخته وهی رزگاری خوازی کورد) له سالی ۱۹۹۲ له هەرە سی کوردستان پەزهی (۴۴.۹٪) بە دەستهينا سه رۆک کۆماری عیراقه له سالی ۲۰۰۵. جینگری سه رۆکی ریکخراوی سۆسیال ئىنتەرناشتاله له سالی ۲۰۱۰. <http://ar.wikipedia.org>

<sup>۲</sup> مام جلال: رابورتی سیاسی، چاپی دوووم، ئۇنىيېتىي روناکىرى، سليمانى، ۲۰۰۰، ل ۴۹-۵۰.

جیبه جیکردنی پا بهند بکات. و پرای ئەمە لە نیو سەردانی تالله‌بانی بۆ ئەوروپا و ئەمریکا، لە ناوەراستی ۱۹۹۱دا، ئەوهیان بۆ پوونکردهو، رژیمی عیراقی ئەگەری پوخانی هەیە و نەته‌وهی کورد هەلە دەکات کە لە دیکتاتوریکی وەک سەدام حسین دلخاییت، لە لایەکی تر پەیمانی ئەوهی وەرگرتبوو، کە یارمه‌تى کورد دەدریت لەو هەریمەی، کە لە دواى مانگى توقەمبەر ۱۹۹۱ بەتەواوى لەزىز کۆنترۆلى بەرهى کوردستانىدا بۇو<sup>(۱)</sup>. لە بەرامبەردا مەسعود بارزانى<sup>(۲)</sup>، کە لە مانگى مايىی ۱۹۹۱دا سەرۆکى شاندى بەرهى کوردستانى بۇو، هەمۇو هەولەكانى بۆ رېكەوتن لەگەل حکومەتى عیراقى خستبۇوه‌گەر، چونکە گومانى هەبۇ لە هەلۆیستى نەته‌وه يەكگرتەكان و ھاپەيمانان بەتاپەت ئەمریکا، ئەو لەو كلاۋىزنى و دەپروانى، کە چاپۇشى لە ئاست كىشەئى كوردو نسکۆي ۱۹۷۵ و جىنتوسايىدى سالى ۱۹۸۸ پاپەرينى ۱۹۹۱، بە بەلگە دەزانى، کە كۆملەن نىزىدەولەتى لە ئاستى بەرىپرسىيارىتىدا نەبۇو، جەڭە لەو پىتىوابۇو کە چىزىر كورد ناتوانىت خۆبگىت لە بەرەم پەشە كۈزى و ئاوارەيىدا، هەمۇو ئەمانە وايکردىبۇو کە (بارزانى) باوهې بە چارەسەرى ناخۆخى كىشەئى كورد لەنادى عيراقدا بە بەھىزىر بىزانتىت لە بەرامبەر چارەسەر لە دەرەوهى عيراق<sup>(۳)</sup>. ئەوهى ئەم گومانى بەلای راستىدا بىردى، دىاريکردنى بارزەنە<sup>(۴)</sup> بۇو بۆ ناوجەئى دژەفرىن، کە بەشىڭ لە پارىزىگا كانى سليمانى و تەواوى پارىزىگاى كەركوكى نەدەگرتەوه، هەروەها كشانەوهى هيىزى ھاپەيمانەكان بۇو لە مانگى يېلىيۇي ۱۹۹۱، دواجار پېگەپېيدانى تۈركىيا بۇو بۆ

<sup>۱</sup> كىرس كۆچۈرۈ: بۇته‌وهى نەته‌وايەتى كورد، ل. ۱۲۵.

<sup>۲</sup> مەسعود مەستەفا بارزانى، لە سالى ۱۹۴۶ لە شارى مەباباد لە نېران لەدایك بۇوە. پاشان لەدوابى روخانى ئەو كۆمارە باوکى پەنا دوباتە بەر يەكىتى سۆقىھەت و لە گەلن بەھەمالە كەى دەگەرپەته‌وه عيراق. لە دواى ئەوهى مەستەفا بارزانى دەگەرپەته‌وه بۆ عيراق لە سالى ۱۹۵۸ و پاشان شۇرۇشى چەكدارى سەرھەلتىدات، مەسعود بارزانى، پەيپەندى بەو شۇرۇشەوه دەکات. لە دواى مردىنى مەستەفا بارزانى لە سالى ۱۹۷۹ مەسعود بارزانى دەپەتە سەرۆكى (پ.د.ك). لەھەللىزاردىنى (رېبەرى بىزۇزىتەوهى رېزگارى خوازى كورد) لە هەریمەي كوردستان رېزەي (۴۷.۵٪) ئى دەنگە كانى بەدەستەتى، لە سالى ۵ ۲۰۰۵ وەك سەرۆكى هەریمەي كوردستان هەلەپەزىزىردىت. <http://rudem.elaphblog.com>

<sup>۳</sup> دېقد ماڭداول: مېزۇوی ھاۋچەرخى كورد، ل. ۶۱۹.

مانه وهی هیزه هاویه یمانه کان تنهها بۆ ماوهی شهش مانگ. ئەم هوکارانه وايکرد لە ۲۲ی ئەپرلی ۱۹۹۱دا، له گەل حکومه تى عراقی بگاته گەلەکردنی پرۆژه بپیاریک له ژیتر ناوی "پرۆژهی ياسای توتونومی له ناوجهی کوردستان"<sup>(۱)</sup>. ئەم ههولهی بازنانیدا چەند ئاسته نگیکی هاته بەردەم، گرنگتیرینیان وەک تویزەریک دەنوسیت، "هەولی حکومه تى عراقی بسو بۆ ئەوهی بپیاری ۶۸۸ و دەستتیوەردانی مرؤیی هیزه فرهەگەزه کانی نەتەوەیه کەگرتوە کان شکست پیکبەتیت"<sup>(۲)</sup>. کیشەی (پ.د.ك) و (ى.ن.ك) و له میانەی دانوستانی ۱۹۹۱دا، ئەوه بسو که بیتچگە له وهی کە دوو رای جیاواز یان له سەر دانوستان هەبسو بەلام نەیاندەتوانی کۆنترۆلی جەماوەر بکەن، بەتایبەت کاتیک جامماوەر دەستیان بە کوشتنی پیاوە کانی رۆژیمی بە غداد راهاتبوو بەشیوەیەک رۆژانە لیيان دەکوژرا. لەم کاتەدا بە حوكمی نەوەی کە بازنانی سەرکردایەتی نزدترین ماوهی دانوستانی دەکرد بە گومان بسو له وهی کە ئەو کوشتن و بپینانەی روو دەدەن، (ى.ن.ك) لە پشتەوەیه، بۆ ئەوهی هەوله کانی (پ.د.ك) له دانوستاندا سەرکەوتن بە دەست نەھیتیت<sup>(۳)</sup>. بۆیە دەتوانین بلیین، دانوستانه کانی کورد له گەل بە غداد سەرەتاي ناکۆکی نیوان ئەو دوو پارتە بسو که پاشان هەر دولا گەیشتنە ئەو رایی کە راپرسی له سەر پرۆژهی دانوستان له گەل بە غداد بکریت. پاشان پرۆژهی راپرسی گۆبدرا بۆ هەلبژاردنی پەرلەمانی و پرسی بپیاردان له سەر پرۆژهی داخوانی کورد له عێراقدا بۆ پەرلەمانی کوردستان جیهیئلا<sup>(۴)</sup>. ئەوه بسو پرۆسەی هەلبژاردن لە ۱۹ مایۆی ۱۹۹۲ بەریوە چوو. هەرچەندە هەلبژاردن کەم تا زۆر چارەنوسی کوردى له عێراقدا دەستنیشان کرد ئەویش دوای ئەوهی، کە پەرلەمان کۆبۇونەوەی خۆی کردو له ۴ی تۆكتوبەری ۱۹۹۲ بپیاری هەلبژاردنی فیدرالى دا، بەلام هەلبژاردن بە دیویکى تردا بسو بە هۆی

<sup>۱</sup>مشروع قانون الحكم الذاتي لمنطقة كردستان، ۱۹۹۱/۷/۲۲.

<sup>۲</sup>سعد ناجي جواد: اکراد العراق وازمة المروبة، www.aljazeera.net

<sup>۳</sup>مراد خوشافی حەسسو: هەمان سەرچاوه، ل ۳۲.

<sup>۴</sup>نوشیروان مستوفا: مفاوەزاتی بەرەی کوردستانی -بەعس، ل ۱۱۸-۱۱۹.

قولکردنوهی کیش ناوخۆکان، که ره نگادانه وهی به سه په یوهندیه دهره کییه کانی هه ریمه که دا په یداکرد.

ده کریت لیزه دا په یوهندیه دهره کییه کانی هه ریمی کوردستان به سه چهند قوناغیکدا دابه ش بکه مین:

### په کەم: په یوهندیه دوره کییه کان له سالانی ۱۹۹۴-۱۹۹۲ :

پارتە کانی هه ریمی کوردستان تیپوانینیان بق په یوهندییه کان وهک يهک نه بیو، هه رووهها له سر ئامانجه کانی ئه و په یوهندییانه کۆك نه بیوون. په یوهندییه کانی ئه م پارتانه تا پیش دوومین جهنجی کەنداو په یوهندییه کی ناوجەیی و له ژیز کاریگەربی بەرژه وهندی دهوله تانی دراوستی عێراقدا بیو. سوریاو نیزان له ماوهی مملانی میژوویه کانیان له گەل عێراقدا، (به تایبەت له هەشتاكاندا)، ریگەيان به پارتە کوردییه کان دابوو بق کردنوهی نوسینگە، له دواي ته واوبونی دووه مین جهنجی کەنداویش، تورکیا مۆلەتی کردنوه نوسینگەی به (پ.د.ک) و (ى.ن.ک) دا. هه رچی نوسینگە کانی ئه و پارتانه بیو له دهوله تانی رۆژئاوا، جیگای بایه خی ئه وقتو نه بیوون، چونکە تا دووه مین جهنجی کەنداو ئه و دهوله تانه گرنگیان به پارتە کوردییه کان نه دهدا، ئه مەش بق گرنگی نه دانی ئه و دهوله تانه ده گەپیتەوه به کیشەی کورد، هه رووهها بق ره چاوکردنی په یوهندییه کانیان له گەل عێراقدا. په یوهندییه کانی هه ریمی کوردستان ره نگدانه وی مملانی سیاسییه کانی نیوان (پ.د.ک) و (ى.ن.ک) به روونی پیووه دیار بیو. ئه مملانییه له دواي ۱۹ مایۆ، قولتر بیووه به جۆریک ره نگدانه وهی به سه بارودخی هه ریمی کوردستانه وه هه بیو، تا کوتایی سالی ۲۰۰۲.

دهستهی بالا سه په رشتیاری هەلبازاردنە کان که هەلبازاردنە کەی بەریو برد، هه ریمی کوردستانی بق چوار مەلبەند دابه ش کردوو. مەلبەندی يهک (هەولیر)، مەلبەندی دوو (سلیمانی)، مەلبەندی سی (دھۆك)، مەلبەندی چوار (کەركوک)، که له دهربەندیخان و چەمچە مال و کفری و کەلار پیکھاتووه. گەوره ترین ئه و کیشانەی، که بەرە و بیووی هەلبازاردنە کان بیووه، وهک له راپورتی کزتائی ئه و دهستهی دا ده رددکە ویت، که له ۲۳ مایۆی ۱۹۹۲ نوسیویتی گرنگترینیان ئه مانەی خواره وەن:

- کالبونه وه ئه و مره که بهی، که دهندگه رپنهجی پی مور دهکرد، ئەمەش رېگای بۇ دوبیاره دهندگانی کەسیک خوشکربوو.
- کەمی بنکهی هلبزاردن وايکرد، که هه رچهنده ماوهی دهندگان بۇ کاتژمیر ۱۲ ی شه و دریزکرایه و، بەلام ھیشتا خەلکیکى نقد بېبېش بۇون لە مافی دهندگان.
- نەبونى نەھینى لە دهندگاندا.
- گەورە ترین کېشە بىرىتى بۇوه لەوهى، که هەولېرو سلیمانى و کەركوك ژمارەي مەزهندەکراوی دەستە لە ژمارەي دهندگە رانى راستەقىنە زیاتر بۇوه، بەلام لە دەۋىكدا، کە مەلېنى سى بۇوه ژمارەي مەزهندەکراو لە ژمارەي دهندگە ران كەمتر بۇوه. لە رايقرتە كەدا ھاتووه "مالېندى (۳) ى دەۋىك (ئاکرىي و شىخان و پارىزگاي دەۋىك) ژمارەي تەخىينى دەستەي بالا (۱۷۸۰۰) بۇوه بەلام (۱۹۸۲۵۲) كەس دەنگى داوه جىگە لە (۷۸۸۲) كەس، كە دەنگىيان داوه بە لىستەي كەمە نەتەوهىيە ئاشورييەكان. واتە (۲۸۲۲۴) كەس زیاتر دەنگى داوه. لە رايقرتە كەدا ھاتووه: "ئىيە وەك دەستەي بالائىم ئەنجامانەمان، لا ئاسايى نەبۇو، بۆيە بە يانى ۱۹۹۲/۵/۲۱ ئاگادارى سەركىدىيەتى سیاسىمان كرد..... ئەم ئەنجامەش بۇوه ھۆى گىروگرفتى توند لە نیوان يەكتىي و پارتى بەتاپىت يەكتىي، پارتى تاوانبار كرد بە تەزويىر كەنلى (۲۸۲۲۴) دەنگ لە مەلېندى سىي دەۋىك كە لە ژمارەي تەخىينى دەستەي بالا زوقىر دەنگ درابۇو..... بۆيە وەلامى يەكتىي و پارتى بۇ دەستەي بالا بىرىتىي لەوهى كە بارزە وەندى گەل كورد لەوهدايە، کە چاپۇشى لە خروقاتەكانى دەۋىك بىكىي ھەروەها رېزەي بەشدارى ئەم دوو لايىنە وەك يەك بىت، واتە پەنجا بە پەنجا تا هەلبزاردى داهاتوو كە ۱۹۹۵/۱۰/۱۵ ئەكرىت<sup>(۱)</sup>. بۇ زیاتر روونكەنە وە شىۋازى پەنجا بە پەنجا، لە كۆبۈنە وە ئىتوان (پ.د.ك) و (ى.ن.ك) لە ۲۲ ئۆگستۆسى ۱۹۹۲، بىريار لە سەر دابەشكەرنى پۆستى پارىزگاكان بەم شىۋەيە لای خوارەوە دەدەن كە پارىزگارى دەۋىك و هەولىر بىرىتە (پ.د.ك)، پارىزگارى سلیمانى و کەركوك بىرىتە (ى.ن.ك). پارىزگار لە چ لايىك بۇ جىڭىرو يارىدە دەرەكەي لە لاكەي تر دائەنرى، بەرپوھەرى ئاسايىش (مدیر الامن) و

<sup>(۱)</sup> بروانە پاشكۆزى ژمارە (۴).

فائی مقام له لاكهی ترئه بی<sup>(۱)</sup>. له لایه کی ترله کۆبونه وهی ۸ يولیوی ۱۹۹۳، بهم شیوه یهی لای خواره وه پیتناسهی باوهري شه راکهت که پهنجا به پهنجا ده گهیه نیت، باس ده که ن:

"أ- له په رله مان گه فركسيونیکيان موافق نه ببو له سه رباسکردنی مه سه له یه ک له سه رنهو ته صهورهی، که له فراكسيونه کهی ترهه یه بهرامبه ربه و مه سه لهی له په رله مان باسی لیوه ده کریت... سه رکایه تی په رله مان ئەم مه سه له یه دوا ده خات، تا بیرو بۆچونی هه رو دولا لیکن زیک ده بنه وه.

ب- هه رو دولا پیکه وه برباره کانی حکومهت ده رده که ن و گه ر به لایه نیک له سه ری موافق نه ببو، ئەوا برباره که ده وه ستیت.

ج- ده ره جه تاییه ته کان و لیپرسراوی و هحده ئیدارییه کان و ئەفسه ره کان چ له و هزاره تی کاروباري پیشمه رگه و چ له و هزاره تی ناوخو و چ لیپرسراوانی مه کته بے کانی په یوه ندی ده ره وه و لیپرسراوانی و هزاره تی دارایی به ریکه وتنی هه رو دولا ده بیت به شیوه یه کی تاییه تی، چ بۆ دانانی پالیوراوانی خویان بۆ ئەم پۆستانه يا خەلکانی ترى سه ر به لایه کانی تریانه خەلکانی سه ربیه خو.

د- دامه زراندنی نوی له ریگای ده زگایه ک ده بیت که بۆ ئەم مه به سه داده نریت به پیشی که فائه ت و مه رجه کانی دامه زراندن<sup>(۲)</sup>. شیوازی پهنجا به پهنجا یان (فیفتی به فیفتی)، بو به هینانه کایهی دوو ده سه لات و دوو سه رچاوهی بربار له ناو دام و ده زگا کانی ده سه لات له هه ریمکه. به جوریک خودی سه رکردایه تی ئە دوو پارتە لیتی ناپازی بیون. له چاوبیکه وتنیکی رۆژنامه نوس مه گدید سه پان له گەل زیاتر له ۱۹ به پرسی بالاً حکومه تی هه ریم، که سه رکی و هزیران و هزیره کانیشی ده گرتیه و هیچ که سیکیان دانیان به ئە رینی ئەو شیوازهی ده سه لاتدا نه ناوه. ئەم دابه شبونه په یوه ندیه ده ره کییه کانیشی گرتیه و به جوریک به پرسی نوسینگه کانی حکومهت هه ریم له نیوان ئە دوو پارتە دابه شکرا. ئەم

<sup>۱</sup> بروانه پاشکزی ژماره (۵)

<sup>۲</sup> بروانه پاشکزی ژماره (۶).

نوسینگانه سهربه وه زارهتی یارمهتی مرؤفایه تی و هاواکاری بون. که ئه رکی نوسینگه کانی دیاری کردوو، که بربیتی بورو له په بیوه ندیبیه ستن ببو، له گهله ئه و دهوله تانه که ئاماده نیارمهتی کورد بدهن، به تایبیه له رووی بازگانی، کشتوكال، په روهرد، تهندروستی، ئاوه دانکردنوه، پیشه سازی. هه رووهها په بیوه ندیکردن له گهله ئه و ریکخراوه حکومی و نا حکومیانه که دهیانه ویت له کوردستاندا له بواری یارمهتیه مرؤییه کان کار بکه. له لایه کی ترئه م وه زارهتے ههوله کانی خستبووه گهربو داخستنی نوسینگه حزبیه کان و جیگرننه وهی له لایه نوسینگه کانی حکومه توه<sup>(۱)</sup>. ئه دهوله له دهوله ته رۆژئاواییه کان سرهکه وتنی بدهستهینا، بهلام له دهوله ته دراویکانی هه ریمی کوردستان توشی شکست ببو، چونکه ئه و دهوله تانه له کوبونه و سی قۆلیه کاندا بیریاریان له سه رمامهله نه کردنی فه ریمی ئه و دهوله تانه له گهله حکومه تی هه ریم دابوو، بؤیه ریگه یان به کردنوهی نوسینگه حکومه تی هه ریم له سوریاو تورکیاو نیزان نهدا. شیوازی په بیوه ندیکردنیشیبیان به هه ریمی کوردستانه وه له ریگه کی نوسینگه پارتە کانی هه ریم ببو. یان له ریگای په بیوه ندی راسته و خو ببو به سه رکردا یه تی ئه و دوو پارتە وه، به تایبیه ت تاله بانی و بارزانی. ئه دوو سه رکرده یه له هه لبزاردنی (رابه ری بزوختنه وهی پزگاریخوازی کورد) هه ریه که و به جیا دهنگی پیویستی بدهست هینا ببو. لم سونگه یه وه مافی نوینه رایه تی جه ماوه ری کوردستانی به خو دابوو<sup>(۲)</sup>. ئه وهی جیگای سه رنجه له م قۇناغەدا ئامانجە نیشتمانییه کان که به شیوه یه کی سرهکی بربیتی ببو له بدهستهینانی پشگیری مادی و مرؤیی بق هه ریمی کوردستان، که بالی بسەر په بیوه ندیه ناوچەیی و نیوده وله تیبە کانی هه ریمی کوردستان کیشابوو. هه رووهها ئاراستەی په بیوه ندیبیه هه ریمییە کان هیندەی رووه و دهوله ته رۆژئاواییه کان ببو، هیندە به لای په بیوه ندیبیه ناوچەییە کاندا نه ده چوو، ئەمەش له گرنگی

<sup>(۱)</sup> وزیره یارمهتی مرؤفایتی و هاواکاری بق کوردستانی نوی ده دویت. رۆژنامەی کوردستانی نوی: ژمارە ۱۹۹۲، ۷/۲۱، ۵۳)

<sup>(۲)</sup> مايكيل ميدوكروفت و مارتن لون: أنتخابات البرلمان الكوردي في العراق وأنتخابات قائد الحركة التحريرية الكردية، ترجمة ونشر مكتب الدراسات والبحوث المركزي للحزب الديمقراطي الكوردستانى، ۱۹۹۷. ص ۳۶.

پیشانی ئه و دهوله تانه و سه رچاوه گرتبوو بق هریمی کورستان و له لایه کی تر په اویز خستنی دهوله ته ناوچه ییه کان و نه بیونی نوسینگه هی حکومه تی هریم له دهوله تانی دراوی، په یوهندی هریم و دراوی خستبووه پله یه کی نزمتر.

### دودوم: جنهنگی ناوچو ۱۹۹۸-۱۹۹۶:

مه ریمی کورستان له ای ماییی ۱۹۹۴ کوته شه پیکی ناوچووه. ویرای ئه وهی هلبزاردن کانی سالی ۱۹۹۲ پیکه تانی حکومه تیکی کوردی لیکه وته وه، به لام خاکی هریمی کورستانی له نیوان (ی.ن.ک) و (پ.د.ک) دابه شکرد. به دیویکی تردا به هۆی خهباتی پیش سالی ۱۹۹۰، که ناوچه شاخاوی و دیهاته کانی له نیوان خویاندا جیاکردووه، به لام دوای سالی ۱۹۹۲ به هقی هلبزاردن و پیزه هی ده نگه کان، شاره گهوره کانی هریمی کورستانیان به شکرد پاریزگای ده قوک و ناوچه بادینان له لایه ن (پ.د.ک) به پیوه ده چووه، هرچی پاریزگای سلیمانی و ناوچه پزگارکراوه کانی سه رب پاریزگای که رکوکه وه ک قه زای چه مچه مال و که لار، (ی.ن.ک) به پیوه هی ده برد، له م نیوانه دا پاریزگای ههولیر به هۆی نزیکی پیزه ده نگه کان لیه کدیه وه، حکومه تی هریمی کورستانی تیدا ده سه لاتداریوو<sup>(۱)</sup>.

له لایه کی تر ئئاجامی هلبزاردن کان (پ.د.ک) و (ی.ن.ک) کرد به خاوهن ده سه لات و ئه و هیزانه تر، که به هۆی ریزه کەمی ده نگدانه وه نه چوونه ناو په رله مان، له ده سه لات دوورکه وتنه وه. که بیو به هۆی دروستبونی شه رو پیکدادان له نیوان پارتە کانی ده ره وهی ده سه لات له گەل پارتە کانی ناو ده سه لات نه بیوو. (ح.س.د.ک)<sup>(۲)</sup>، له گەل (پ.د.ک) له کانونی

<sup>(۱)</sup> بۆ زانیاری زیاتر بروانه، مایکل میدو کروفت و مارتون لون: المصدح السابق، ۳۲-۳۳.

<sup>(۲)</sup> ئەم پارتە له ای بیونی ۱۹۷۶ دامه زراوه لئیز ناوی بزوتنه وی سوسياليستي ديموکراتي کورستان به سەرکردايدى مالح يوسفي. پاشان له توگستۆسى چونه ته ناو (ی.ن.ک)، به لام له سالی ۱۹۷۹ جيابونه تدوه. له سالی ۱۹۸۱ يە كەم كۆنگره ده خۆي له مایی ۱۹۸۱ بەستووه و پەيره وی رەيازى ماركىسى كردووه به لام له كۆنگره دووه مى پارتە كە له سالی ۱۹۹۴ رەيازى سوسيال ديموکراتي هلبزارداووه و محمد مدد حاجى مەھمود به سەرکردى ئەم پارتە هلبزارداوه. اركان جمه ئەمين الزرداوى: المصدح السابق، ص

پـکـهـمـى ۱۹۹۳ کـهـوـتـهـشـهـرـهـوـهـ. هـهـرـوـهـهـاـ (بـ.ئـ.كـ) (۱) لـهـگـلـ (يـ.نـ.كـ) کـهـوـتـهـشـهـرـهـوـهـ .  
 ئـهـمـهـ واـيـكـرـدـ (حـ.سـ.دـ.كـ) زـيـاتـرـ لـهـ (يـ.نـ.كـ) نـزـيـكـ بـيـتـهـوـهـ وـ (بـ.ئـ.كـ) لـهـ (پـ.دـ.كـ). بـيـهـ دـواـ  
 بـهـ دـوـاـيـ دـابـهـ شـكـرـدـنـيـ دـهـسـهـ لـاتـ وـ دـارـايـيـ وـ بـرـپـيارـ، دـابـهـ شـبـونـيـ هـيـزـهـ بـچـوـوـكـهـ کـانـ بـهـ سـهـرـ  
 (پـ.دـ.كـ) وـ (يـ.نـ.كـ) مـلـمـلـانـيـكـهـ قـوـلـتـرـ كـرـدـهـوـهـ، بـهـ جـقـرـيـكـ لـهـ ئـهـنـجـامـيـ رـودـاوـيـكـيـ کـوـمـهـ لـاهـتـيـ  
 لـهـ نـاـوـچـهـيـ قـهـلـاـزـيـ نـزـدـ بـهـ خـيـرـايـيـ سـهـرـجـهـمـ هـهـرـيـمـهـکـهـ گـرـتـهـوـهـ وـ بـوـوـ بـهـ هـوـيـ جـهـنـگـيـ  
 نـاـوـخـوـ دـابـهـ شـكـرـدـنـيـ پـراـكـتـيـكـيـ هـهـرـيـمـيـ کـورـدـسـتـانـ بـوـ نـاـوـچـهـيـ (پـ.دـ.كـ) وـ نـاـوـچـهـيـ (يـ.نـ.كـ).  
 (يـ.نـ.كـ) لـهـ سـهـرـهـتـاـيـ يـهـنـايـرـيـ ۱۹۹۵ دـهـسـتـيـگـرـتـ بـهـ سـهـرـ تـهـ وـاوـيـ شـارـيـ سـلـيـمانـيـ وـ نـاـوـچـهـ  
 پـزـگـارـکـراـوـهـ کـانـيـ کـهـرـكـوـ وـ قـهـزـايـ کـوـيـهـ، هـاـوـكـاتـ (پـ.دـ.كـ) لـهـ جـيـنـگـهـ بـيـنـيـ لـهـ پـارـيـزـگـاـيـ دـهـوـكـ  
 نـزـرـيـنـهـيـ قـهـزاـوـ نـاـحـيـيـهـ کـانـيـ هـهـوـلـيـرـ قـاـيـمـ کـرـدـ، سـهـنـتـهـرـيـ شـارـيـ هـهـوـلـيـرـيـشـ بـوـوـ بـهـ جـيـنـگـاـيـ  
 مـلـمـلـانـيـ سـيـاسـيـ وـ سـهـربـارـيـ. لـهـ کـاتـهـ دـاـ چـهـنـدـنـينـ هـهـوـلـيـ نـاـوـخـوـيـ وـ دـهـرـهـکـيـ بـقـ رـاـگـرـتـنـ وـ  
 رـيـكـهـ وـتـنـيـ ئـهـوـ دـوـوـ هـيـزـهـ دـرـاـ. لـهـ گـرـنـگـتـرـيـنـيـشـيـانـ، رـيـكـهـ وـتـنـيـ پـارـيـسـ وـ رـيـكـهـ وـتـنـيـ درـوـهـيدـاـ بـوـوـ.  
 رـيـكـهـ وـتـنـيـ پـارـيـسـ لـهـ ۱۶-۲۳ يـقـليـقـيـ ۱۹۹۵ يـخـيـانـدـ، بـهـ سـهـرـهـرـشـتـيـ فـرـهـنـساـوـ بـهـ  
 ئـامـادـهـ بـوـنـيـ نـوـيـنـهـ رـانـيـ ئـهـمـريـكاـوـ بـرـيـتـانـيـاـوـ بـهـ پـرـيـوـهـ چـوـوـ. تـيـاـيدـاـ پـرـقـزـهـيـ دـهـسـهـلـاتـيـكـيـ  
 دـيمـوـكـراـسـيـ بـهـ پـشتـبـهـ سـتـ بـهـ هـلـبـرـاـدـنـ وـ سـهـرـزـمـيـرـ بـرـيـارـيـ لـهـ سـهـرـ دـرـاـ بـهـ وـاتـاـيـهـکـيـ تـرـ  
 مـيـکـانـيـزـمـيـ هـهـلـبـرـاـدـنـيـ نـوـيـ گـرـنـکـتـرـيـنـ تـهـوـرـيـ رـيـكـهـ وـتـنـهـکـهـ بـوـوـ. بـهـ لـامـ رـيـكـهـ وـتـنـهـکـهـ لـهـ کـاتـيـکـداـ  
 بـوـوـ، کـهـ لـهـ نـاـوـخـزـيـ هـهـرـيـمـهـکـهـ گـهـرـمـهـيـ شـهـرـ بـوـوـ، بـيـهـ ئـهـمـ رـيـكـهـ وـتـنـهـ ئـهـگـهـيـشـتـهـ ئـهـنـجـامـيـكـيـ

<sup>۱</sup> بـزـوـتـهـوـهـيـ ئـيـسـلاـمـيـ لـهـ کـورـدـسـتـانـيـ عـرـاقـ، لـهـ مـاـيـوـيـ ۱۹۸۷ دـامـهـزـراـوـهـ. هـهـرـچـهـنـدـهـ رـيـكـهـ وـتـنـيـ سـيـاسـيـ  
 لـهـ گـلـ (يـ.نـ.كـ) وـ (پـ.دـ.كـ) دـاـ هـهـبـوـهـ بـهـلـامـ بـهـشـدارـ نـبـوـوـهـ لـهـ بـهـرـهـيـ کـورـدـسـتـانـ لـهـ سـالـيـ ۱۹۸۸ ئـهـمـهـشـ  
 بـهـهـوـيـ جـيـاـواـزـيـ بـرـوـيـاـهـرـيـ ئـهـوـ بـهـرـهـيـ کـهـعـملـانـيـ بـوـوـهـ لـهـ گـلـ بـيـورـايـ بـزـوـتـهـوـهـيـ ئـيـسـلاـمـيـداـ نـهـ گـونـجاـوـهـ. لـهـ  
 هـلـبـرـاـدـنـهـ کـانـيـ سـالـيـ ۱۹۹۲ کـهـمـزـ لـهـ ۷-۷٪ـيـ هـيـتـاـ بـيـهـ نـهـيـتوـانـيـ بـهـشـدارـيـ پـهـلـهـمانـ بـكـاتـ. لـهـ سـالـيـ  
 ۱۹۹۳-۱۹۹۷ لـهـ گـلـ (يـ.نـ.كـ) لـهـ شـمـرـداـ بـوـونـ. تـاـ بـهـ بـيـتـيـ رـيـكـهـتـامـهـيـ تـارـانـ ئـهـ شـمـرـهـ وـهـستـاـ. لـهـ سـالـيـ  
 ۱۹۹۹ لـهـ گـلـ بـزـوـتـهـوـهـيـ رـاـپـهـرـيـ ئـيـسـلاـمـيـ يـهـکـيـانـ گـرـتـ وـ نـاـوـهـکـهـيـ گـورـدـرـاـ بـزـ بـزـوـتـهـوـ يـهـکـيـانـيـ ئـيـسـلاـمـيـ  
 لـهـ کـورـدـسـتـانـ. سـلامـ عـدـبـولـکـهـرـيـمـ: گـوتـاريـ ئـيـسـلاـمـيـ وـ گـرفـتـيـ ئـوـبـوـزـسـيـؤـنـيـ سـيـاسـيـ، چـاـخـانـهـيـ سـيـشـاـ،  
 سـلـيـمانـيـ، ۲۰۰۹، ۶۶-۶۱.

<sup>۲</sup> مرـادـ خـوـشـفـيـ حـهـسـوـ: سـهـرـجـاـوهـيـ پـيـشوـوـ، ۱۰۶-۱۰۵

ئه و تقو. (ئ.ن.ك) دهستی گرت به سه ناو شاری هه ولیز. به مهش (ئ.ن.ك) دهسه لاتی سیاسی له زورینه هه ریمی کوردستان گرتە دهست. زورترین دهسه لاتی ئابوریش کو ته دهستی (پ.د.ك) چونکه خالی گومرگی ئیبراھیم خه لیل که ده رچهی سه رهکی و ریگای نیوده وله تی هه ریمی کوردستان و عێراق بwoo له ژیز دهسه لاتی (پ.د.ك) دا بwoo. لیزه به دواوه ته وره دانوستانه کان گورا. مه رجی (پ.د.ك) کشانه وهی (ئ.ن.ك) بwoo له هه ولیزو مه رجی (ئ.ن.ك) دابه شکردنی داهات بwoo له نیوان هه دولا به یه کسانی. دواي ریکه و تنانمهی پاریس ریکه وتنی درۆهیدا دهستی پیتکرد به سه رپه رشتی ئه مریکا له ۱۱-۹ تۆگستوسی ۱۹۹۵. (درۆهیدا ناوجچیه کی نزیک دبلنی پیتەختی ئیلەندنا بwoo). گرنگترین خالی ریکه وتنی که چەك دامالیینی هه ولیزو پاشان ره چاوکردنی بەرژه وندییه کانی تورکیا کرا بوسه بارهت به دژایه تى کردنی (پ.ك.ك). ئەم دوو خاله جیگای ناکۆکی بwoo، چونکه (پ.د.ك) ده بیویست بتو به هیزکردنی وهی دهسه لاتی سیاسی خۆی، به هه شیوازیک بیت بچیته وه هه ولیز. (ئ.ن.ك) خواستی ئه وهی هه بwoo بتو چەسپاندنی دهسه لاتی خۆی، چنگی له داهاتی ئیبراھیم خه لیل گیر بیت. خالیکی تر (پ.ك.ك) بwoo که هه دولا لە سه ریوشویتی سنوردارکردنی ئه و هیزه ناکۆک بون. (پ.ك.ك) لای خۆیه وه دژی ریکه وتنی که بwoo. ئەو بwoo له کوتایی ئابی ۱۹۹۵ هیزشی کرده سه ره باره گانی (پ.د.ك) و که کاریگه ریی لە سه ره گرتەنی ریکه وتنی که دروست کرد. به مهش (پ.ك.ك) زیاتر له یه کیتی نزیک بwoo وه و (پ.د.ك) له تورکیا<sup>(۱)</sup>.

لە مانگە کانی یۆلیق و تۆگستوسی ۱۹۹۶ هیزه کانی (ئ.ن.ك) لە بەرە کانی جەنگدا سه رکه وتنی بە رچاوبیان بە دهسته بینا<sup>(۲)</sup>. (پ.د.ك) ئەم سه رکه وتنانهی (ئ.ن.ك) بتو پالپشتی و پشگیری ئیران گراندە وه. بە دوایدا بارزانی لە نامه یه کدا بتو سه رۆک کۆمار سه دام حسین، دواي یارمه تیکردو بانگیشتی سوپای عێراقی کرد، لە وەلامدا سوپای عێراقی ۲۱ تۆگستوسی ۱۹۹۶ هیزشیان کرده سه رپاریزگای هه ولیز، لە ئەنجامدا ئەو شارهی

<sup>(۱)</sup> مراد خوشەقی حسسو: سەرچاوهی پیشتوو، ل ۱۰۸-۱۰۹.

<sup>(۲)</sup> رۆژنامەی کوردستانی نووی، ژمارە (۱۳۶۵)، ۲۱/۸/۱۹۹۸.

دادگیرکرد<sup>(۱)</sup>. دوابه دوای ئەم روداوه، هیزه کانی (ئ.ن.ك) لە پاشەکشەدا بۇون، تا ۱۰ ای سیپتە مېرى ۱۹۹۶ تەوارى دەسەلاتيان لە هەریمی کوردستاندا لە دەست داولەسەر سئورى ئیران گىرسانەوە<sup>(۲)</sup>.

ئەمریکا بارزانى و تالەبانى بانگىشتى ئەنقرە كردو لە ئەنجامى دانوستانىتىكى چەند پەزىزى و لە ۳۱ ئۆكتۆبرى ۱۹۹۶، پىكەوتىنامەي ئەنقرە وائۇ كرا. ئەمە لە كاتىكدا بۇو (ئ.ن.ك) لە بەرئەنجامە کانى دزە هېرىشىيکى لە سئورى ئیرانەوە، پارىزگاي سلىمانى و كەلارو چەمچە مالۇ و كۆيسىنچى لە دەست (پ.د.ك) سەندەوە<sup>۳</sup>. كۆى گشتى پىكەوتىنەكە بە بەراورد لە گەل پىكەوتىنامە کانى پىشۇو، پاشەكشە بۇو لە ستراتيجى نەتەوەيى كورد، چونكە هەریمی کوردستانى بەشىوه يەكى فەرمى و ياسايى لە نیوان (کورد-کورد) دابەشكىد. وېرای ئەمە رىكەوتىنى ئەنكەرە بوارى زىاترى بە تۈركىيادا، كە دەسوھەردان لە كاروبارى ناوخۇي هەریمی کوردستان بکات. بەمەش لاسەنگىيەك لە جىبە جىتكەرنى رىكەوتىنەكە دەركەوت، كە بە قازانچى (پ.د.ك) و لە زىيانى (ئ.ن.ك) بۇو<sup>(۴)</sup>.

(ئ.ن.ك) لە ناوه راستى سالى ۱۹۹۷، بە هاوكارى (پ.ك.ك) هېرىشى كرده سەر (پ.د.ك) و قورستىن شەرى ناوخۇ سەرى ھەلدا كە تىايىدا (پ.د.ك) موشەكى كاتىۋشائى بەكار ھىتاو ھەر لەو شەرەدا ۱۰۰۰ كەس كۈژاۋ. لەم كاتەدا، "سوپاى تۈركىياو ھېزى ھەوايى

---

جوناثان راندل: أمة في شفاق، دروب كردستان كما سلكتها، ترجمة: فادي جمود، دار النهار، بيروت . ۱۹۹۷ ص. ۳۸۸

<sup>۲</sup>Jonathan Randal: Iraqi opposition describes mass execution near Irbil. September.1996 www.barm.ucsd.edu

<sup>۳</sup> كريس كجزير: بزوتهوهى نەتەوهى كوردو ھيوائى سەربەخۋىي، بەرگى يەكەم، بەرگى دووھەم، وەرگىرانى لە فارسىيەوە: ئەكىھەمى مەھىدداد، سەنتەرى چاپ و پەخشى نىا، ۲۰۰۲. ۱۶۳-۱۶۴.

<sup>۴</sup> هېرىش عەبدۇللا حەممە كەرىم: پەيوەندىيە سیاسىيە کانى ھەریمی کوردستان و تۈركىا (۱۹۹۱-۱۹۹۸)، مەلبەندى كوردىلىزجى، ۲۰۰۹، ل ۱۲۹.

بۆ هیرشیکی تۆلەکردنەوە لە (ى.ن.ك) گەیشتەنەوە (پ.د.ك) و هەمووئەو ناوجانەیان گرتەوە، کە مانگیک پیشتر (پ.د.ك) لە دەستی دابون<sup>(۱)</sup>.

ئەمریکا دواى ئەوەی لە لایەنگری تورکیا لە کیشە ناوخۆکانی هەریم پشتراست بوهەوە، پاستەخۆ ناویژو سەرەپە رشتیکاری ئاشتى لە نیوان هەر دولا ئەنجامدا<sup>(۲)</sup>، سەرئەنجام (بارزانى) و (تالەبانى) لە (۱۷ ئى سیپتە مېرى ۱۹۹۸) بانگھیشتنى واشنتن کران و بە ئامادە بونى وەزىرى دەرەوە ئەمریکا (مادلىن تۆلبرایت) سەرکردەی هەردوو پارتەکە پىكەوتتنامەي واشنتن يان لە ئەمریکا راگەياند. ئەم رىكەوتتنە وايکرد چارەنوسى هەریمەکە زیاتر يەكلائى كرده وە هەریمەکە لە مملمانى ناوخۆبى دەربىاز كرد. تالەبانى و بارزانى لاي خۆيانەوە ئەوە يان دركاند، کە تۆلبرایت بەلینى زارەکى گرنگتوو بەھیزىرى لە سەرپاراستنى كورد پىداون<sup>(۳)</sup>. لە پىكەوتتنەکەدا هەردوو پارتەکە پابەندى خۆيان بە عىراقىتىكى يەكگرتۇو دەربىرى بۇو. پىكەوتتن لە سەرئەوە كرا كە بەھىچ جۆرىك پەنای (پ.ك.ك) لە هەریمە كوردستاندا نەدرىت، هەروەها سئورەكانى هەریمە كوردستان توكمە تر بکرىت. هەر دولا رىكەوتتن لە سەرئيدارەي يەكگرتۇو، هاوېشى لە داهات، هەلبىزىرن، فەرماندەي پىشىمەرگە، هارىكارى نیوان ئەنجومەنى هەلبىزىدراو (پەرلەمان) و كۆمەلەي نیودەولەتى<sup>(4)</sup>.

لە نیو ئەم مملمانى ناوخۆبىدا هەردوو پارتەکە دركىيان بە كارىگەريي مملمانىكان لە سەرپەيوەندىيەكانى هەریمە و رەنگدانەوە لە سەرپرسى نەتەوەيى كورد لە هەریمەكە كردىبوو. تالەبانى دان بەوەدا دەتىت، کە لە جەنگى ناوخۇدا هەرپارتەوە لە پەيوەندىيە دەرهە كىيە كانىدا شىۋانى تايىھەتى خۆى گرتۇتە بەر<sup>(5)</sup>. بۆيە لە ميانى رىكەوتتنامەي پاريس لە لايەن هەر دولا وە پىرۆزەي ئاشتى ئامادە كرا بولە ناو ئەو پىرۆزانەدا گرنگى تايىھەت بە

<sup>۱</sup> مراد خۆشەقى حەسىز: سەرچاوهى پىشۇو، ل ۱۱۶.

<sup>۲</sup> كوردستانى نوى ژمارە، (۱۵۱۴)، ۱۹۹۷/۱۲/۱۹.

<sup>۳</sup> مراد خۆشەقى حەسىز: سەرچاوهى پىشۇو، ل ۱۱۸.

<sup>۴</sup> بىروانە پاشكۆزى ژمارە (۷).

<sup>۵</sup> جريدة السفير اللبناني، ۲/۸/۱۹۹۴.

په یوه‌ندییه دهره‌کییه کان درابوو. له پرژه‌ی (ی.ن.ك) دا هاتبوو: "نه خشاندنی سیاسه‌تی دهره‌کی، که ئامانجی، بنیاتنانی په یوه‌ندی باش له‌گه ل دهوله‌تانی جبهان، به دهستهینانی دانپیانانی یاسای و سیاسی به ئیداره‌ی کوردی، به‌رده‌وامبونی پاریزگاری نیوده‌وله‌تی، لابردنی گه مارق له‌سهر کوردستان، به‌دهستهینانی یارمه‌تی ئابوری و گه شه‌پیدان و ته‌کنیکی و روشنبیری، نه خشاندنی سیاسه‌تی دهره‌کی به‌رامبهر به دهوله‌تانی دراویس، که له‌سهر ئه‌م بنه‌مايانه بنیاتنراپیت، سیاسه‌تی دراویس باشی و ده‌سوه‌رنه‌دان له کاروباری ناوخو، حه‌رامکردن و به تاوانکردنی هاریکاری له‌گه ل دهوله‌تانی دراویس له بواره‌کانی تیزدو تیکدان و سیخوری دزی به‌رژه‌وه‌ندییه کانی گه لی کوردستان، جیاکردنی وی نوینه‌ری پارت‌هه‌کان له نوینه‌ری ئیداره‌ی کوردی، به‌هیزکردن و چالاککردنی نوینه‌رایه‌تی ئیداره‌ی کوردی"<sup>(۱)</sup>. له پرژه‌ی (پ.د.ك) هاتوروه، پابه‌ند بون به سیاسه‌تی هاویه‌ش سه‌باره‌ت به پارت‌وئه‌و لایه‌نانه‌ی که نوینه‌ریان له ناو حکومه‌ت نییه، له‌گه ل پارت‌ه کوردستانییه کان به پی‌ی به‌رژه‌وه‌ندیی بالاً گه لی کوردستانی عیراق. پشگیری و په‌ره پی‌دانی نوینه‌رایه‌تی دهره‌کی کوردی و دورخسته‌وه‌ی له حزیایه‌تی و جهخت کردنی وه له‌سهر به‌ده‌سه‌هینانی زیاتری پشگیری و یارمه‌تی دهره‌کی بتو ئیداره‌ی هه‌ریمکه و هه‌روه‌ها مامه‌له‌کردنیکی واقعی له‌گه لیدا". لهم دوو ده‌قه‌وه ُهه‌وه رون ده‌بیت‌وه، که یه‌کیک له کیش‌هه‌کانی هه‌ریمی کوردستان په یوه‌ندییه دهره‌کییه کانه به تایبہت له خاله‌دا که پارت‌ه سیاسیه کان به پی‌ی به‌رژه‌وه‌ندی خویان نهک به پی‌ی به‌رژه‌وه‌ندی هه‌ریمی کوردستان مامه‌له‌یان له‌گه ل کردووه، به تایبہت له‌گه ل دهوله‌تانی دراویسیدا. دواتر هه‌ردو لا ریکده‌کهون له‌سهر چه‌ند خالیک له په یوه‌ندییه دهره‌کییه کان، که گرنگترینیان سه‌باره‌ت به په یوه‌ندییه ناوچه‌ییه کان، ئه‌م ده‌قه‌ی خواره‌وه‌یه، "فه مو هاوکارییه‌ک له‌گه ل ولاشانی دراویس یان له‌گه ل حزیه سیاسیه کاندا هه‌بیت پیویسته به‌کاره‌هیت‌ریت له لایه‌ن حزیکی دیکه‌وه دزی حزیکی تر، به‌لکو پیویسته بق به‌رژه‌وه‌ندی کوردستانی عیراق بیت، پیویسته هه‌ردو حزب ئاگاداری

<sup>(۱)</sup> ندوشیروان مسته‌فا: خدون یان مۆته‌که، یاداشتی روزانه‌ی شدری ناوخو، کتیخانه‌ی جه‌مالی عەلی باپیر، سلیمانی، بى سالى چاپ، ل. ۳۵، ل. ۴

یه‌کتر بکنه‌وهو هاوکاری یه‌کتر بکن و خویان لابدهن له هه‌لويستي یه‌کلايه‌نه له‌سهر حسابي کورد له‌گه‌ل و لاتائی دراوی<sup>۱</sup>. ده‌توانين بلیین دواي دوو سال له حوكمه خۆبه‌خۆی کورد، ئينجا له سه‌روبيه‌ندى رىكەوتتنامه‌ى پاريس، تىروانينيکى روون و ئاشكرا له‌سهر چۆنپىه‌تى به‌ريوبىه‌بردى ده‌سەلات له ناويشيدا په‌يوه‌ندىيە ده‌ره‌كىيە کان په‌يدا بwoo. هه‌رچە‌نده ئەم رىكەوتتە هېچ ئەنجامىكى لينه‌کەوتەوه، بەلام له پرۆزه‌ى هه‌ردو لاو له دەقى رىكەوتتە‌کەدا بۇمان ده‌ردە‌کەويت كە ئەو ده‌سەلاتەي له هه‌ریمی کوردستان ده‌گوزه‌را، زقر هه‌زار بwoo له سياسەتىكى ناوخۆبى تۆكمەو دېلۇماسىه‌تىكى بەهېز لە ده‌ردە‌وهدا. راستى ئەم وته‌يە له‌وە دا ده‌ردە‌کەويت، كە له ماوهى جەنگى ناوخۆدا په‌يوه‌ندىيە پارتايەتىيە کان پېشى په‌يوه‌ندىيە نىشتەمانىيە کان ده‌کەويت. هر پارتەو بۆ سەركەوتن و به‌ردە‌وامبۇن له جەنگى ناوخۆدا خوازىمارى پشتىوانى ده‌ولەتە دراوسيكانه‌په‌يوه‌ندى و لېكتىگە يېشتن و رىكەوتتى هاوېش له سه‌ر ئاستى پارت-دهوله‌تائی دراوی په‌يدا ده‌بېت.

### سېيەم: چەسپاندنى ده‌سەلاتى (ى.ن.ك) و (پ.د.ك) (۱۹۹۸-۲۰۰۳):

له دواي رىكەوتتامه‌ى واشنتن، بارودوخى هه‌ریم گۈرانى گەورەي بەخۆوه بىنى. ئەو گۈرانە برىتى بwoo له‌وە دوو ده‌سەلاتى کوردى بە ناوى هه‌ریمی کوردستان ئىدارەي سلىمانى و هه‌ریمی کوردستان ئىدارەي هەولىرەتە كايەوه. هه‌ريەك لەم دوو ئىدارەي سه‌رچاوه‌يەكى ياسايى بۆخۆى دروست كردىwoo، كە بەهۆيەوه حکومەتىيان پېكھىنابwoo. حکومەتەكانى هه‌ردو لا پارتە سياسېه‌كانى دىكە تىايىدا بەشدار بوون، بەلام ده‌سەلاتى راستەقىنە له ئىدارەي سلىمانى بەدهەست (ى.ن.ك) و له ئىدارەي هەولىر بەدهەست (پ.د.ك) بwoo. بە واتايەكى تر هه‌ردو پارتە‌كە دەستييان بەسەر ئىانى سياسى و ئابورى هه‌رېمە‌کەدا

<sup>۱</sup> نەوشىروان مەستەفا: خەمۇن يان مۇزىتە‌كە، ل ۲۸

گرت. ئامانجىشيان راکىشانى جەماوه رو بەھىزكىرىنى دەسەلاتى ئىدارەكەيان بىو<sup>(۱)</sup>. خالىكى بەرچاوى ترئۇ وە بىو، كە ھەردوولا دوو ئىدارە سەرىبەخۆيان بە تەنېشت يەكە وە لەيەك ھەرىمدا بىنيات نا كە سەقامگىرى بە ھەرىم بەخشى بەلام پىرۇزەمى بىنياتنانى نەت وە بىيان لەناوبرىد. ئەمە وايىرد گەرانە وە بۆ ياسا، پەيوەندىيى نىوان دەزگا مەدەنى و سەربازىيەكان، ھەروەها بەگەپخستنى توانا كان لە ئاستىكى نۇرنىزىدا بىت<sup>(۲)</sup>. ئەم دوو دەسەلاتە ھىچ بەرھەلىستكارىتى بەھىزبىيان نەبىو. بۆيە دەسەلاتى خۆيان لە پىتىاوي پارتەكانيان بەكار ھىتا بە جۇرىك دللىزى بۆ پارت جىڭگا دللىزى بۆ نەته وە گرتە وە. ئەمە وايى كردىبوو كە دوو ئىدارە يە زىاتر لە دوو مقاٹەعە يان كاتقۇن بچىن، نەك وەك پىيكتەيەكى فدرالى<sup>(۳)</sup>. بۆيە دەكىرىت بلىيەن ھەرىمە كە لە دواي رىكە وتنامەي واشنەن جەنگى ناوخۆي بە جىيەتىت و رووي كرده سەقامگىرى. بەلام پىرۇزەمى نەته وە بىيى و دابەشبوونە ناوجەيەكانى قولتى كردى وە.

له دوای روداوی ۱۱ ای سیپتەمه بەری ۲۰۰۱، ئەمریکا کەوتە شەریکى توند لە دژایەتى كىرىدىنى تىزىزو توڭە تباركىرىنى ئۇ دەولەتتەنە لە پېشى تىرۆرە وەن لە ناوىشىاندا عىراق، كە بە پەرەپىدانى چەكى كۆمەلگۈزۈ ھارىيکارى ئەلقاعىدە لە لايەن ئەمریکا وە توڭە تبار كرا. ئەم دوو تەۋەرە لە لايەك (پ.د.ك) و (ى.ن.ك) ئى لەيەك نزىك كردەوە، چونكە ھەر دوکييان مىئۇيەكى دورو درېزىيان لە ململانى لەگەل رىئىمى سەدام حسین تۆمار كەربلاو، ھەروەھا ھەر دوولا مىستەكۆلەي گروپە تىرۆرسەكانىيان بەركە و تبۇو. لە لايەكى تر ئەمریکا و ھېزە كوردىيەكانى لەيەك نزىك كردەوە، ئەمریکا لە دوای روداوی ۱۱ ای سیپتەمىئە دەستى، كەد بە

<sup>1</sup> Henri J. Barkey and Ellen Laipson : IRAQI KURDS AND IRAQ'S FUTURE. MIDDLE EAST POLICY, VOL. XII, NO. 4, WINTER 2005, p116.

<sup>2</sup> Matan Chorev: op. cit.

<sup>3</sup> Michiel Leezenberg The Kurds in a Post-Saddam Iraq: Opportunities, Constraints, and Risks Presented at the American Enterprise Institute on February 3, 2003 . p3

درایه‌تی بزونته‌وهی ئەلاقاعدە و شانه کانی لە جیهان به گشتی. لەم کاتەشدا يەکیک لە لقە کانی ئەو ریکخراوه لە ناوجەی سنوری نیوان هه ریم و ئیراندا بۇون. لە لایەکی تر ئەمریکا لە دواى رووخانی رژیمی تالیبان لە ئەفغانستان، هەلمەتی هەمەلایەنەی كردە سەر عێراق ئەوه بۇو، بەم هۆیه‌وه (پ.د.ك) و (ى.ن.ك) زیاتر لە ئەمریکا بۆ رووخانی رژیمی عێراق نزیک كەوتنه‌وه لە مارتى ٢٠٠٣. لە ١٤-١٧ى دیسەمبەرى ٢٠٠١ كونگره‌ی بەرهە لستکارانی عێراقى لە لهندهن بە سەرپەرشتی ئەمریکا بەسترا لە زیر دروشمى (عێراق دواى رژیمی سەدام حسین). ئەو كونگره‌یه توانى يەكەم لۆيىستى بە (پ.د.ك) و (ى.ن.ك) بىدات، كە هەلۆيىستى كوردى لە هاوكىشە هه ریمی و عێراقىدا بەھێز كرد. دواى ئەوه لە ٨ى سیپتەمبەرى ٢٠٠٢ كونگره‌ی بەرهە لستکارانی عێراقى لە هاوینە ههوارى سەلاحە دین بەسترا، بۆ روخاندنى رژیمی عێراقى. لە پەراویزى كونگره‌یه تالەبانى و بارزانى ریکەوتن لە سەر يەك خستنە‌وهى پەرلەمانى كوردستان كە لە سالى ١٩٩٥ بەدواوه دابەش بۇو بۇو. ئەوه بۇو لیزنه‌یەك پىتكەات بۆ ئەوه بەستە، لە ٤ى ئۆكتۆبەرى ٢٠٠٢ يەكەم كۆبۈنە‌وهى پەرلەمانى يەكگرتوولە هەولیر بە ئەنجام گەيشت<sup>(١)</sup>.

پەيوهندییه کانی هه ریمی كوردستان لەم قۇناغەدا گۆرانى بەسەردا هات. بە جۆرييە دەتونىن بلىيەن پەيوهندىيە دەرە كىيە كان هەرچەندە لە سەر ئاستى پارت نەك هەریم بەرده وام دەبىت، بەلام هەردو پارتەكە ئامانجىيان راگرتىنى بالانسى پەيوهندىيە ناوجەيىيە كانە لە بەرامبەر پەيوهندىيە نىيودەولەتىيە كان. لىرەدا هەرييەك لە (ى.ن.ك) و (پ.د.ك) لە يەك كاتدا پەيوهندىيان بە ئېرمان و توركىا و سورىيا و لە دۆخىكى باشدايە و ئامانجى سەرەكىش، ئاگاداربۇونى ئەو دەولەتانىيە لە داھاتووی عێراق و هەریمی كوردستان وەك پارچەيەك لەو دەولەتە. هاوكات هارىكىارو هاوبەشى سیاسەتى ئەمریکا بۇون بە مەبەستى چەسپاندىنى پىگەي كورد لە داھاتوی عێراقدا. بۆيە وەك توپىزەریك دەلىت، "ئەزمۇونى هەریمی كوردستان لە حۆكمى خۆبەخۇو شىۋازىك لە ديموکراسى و پەيوهندى

<sup>(١)</sup> حامد شريف الحمداني: خات من تاريخ حركة التحرر الكوردية في العراق، ٤، ٢٠٠٤، الأكاديمية العربية في الدغارك، <http://www.ao-academy.org/letters.html>، ص ٤٢-٤٥.

دەرهكى، هەستى ئازادى و بارىكى تايىھتى لە لاي هەرىمەكە پەيدا كرد. بە جۆر يك هەرىمەكە بە تەواوى گەيشتونەتە ئەو باوهەرى، كە دەسەلاتى ناوهەندى بە غداد ئەگەر ھى رېتىمى سەدام حسین بىت يان رېتىمى نوبىي دواي سەدام حسین، ئەوا پېشوازى لىتاكىت<sup>(۱)</sup>.

---

<sup>1</sup>Bill Park: STRATEGIC LOCATION, POLITICAL DISLOCATION: TURKEY, THE UNITED STATES, AND NORTHERN IRAQ. MERIA. Volume 7, No. 2 - June 2003.

<http://www.biu.ac.il/SOC/besa/meria/index.html>



## بەلشی دووەم

### -پەیوەندىيەكانى ئىران و ھەریمى كوردستان-

- تەودرى يەكەم-پەيەندىيەكانى عىراق و ئىران
- تەودرى دووەم-تىرۋانىنى ئىران بۇ ھەریمى كوردستان
- تەودرى سىيەم-پەيەندىيەكانى نىوان ھەریمى كوردستان و ئىران
- تەودرى چوارەم-كارىگەريي پەيەندىيەكانى ئىران و ھەریمى كوردستان  
لەسەر بىزۇتنەودى رۆژھەلاتى كوردستان



## تەوەری یەکەم

### په یوهندیه کانی عێراق و ئیران

عێراق و ئیران له هەشتاکاندا جەنگیکی خویناوی توند له نیوانیاندا ھەلگیرسا، کە ماوهی  
ھەشت سالی خایاند (۱۹۸۰-۱۹۸۸)، بەشیکی مملاتیکان په یوندی بەکیشە میژوویه کانی  
نیوان ئە و دوو دهولەت وە ھەبتو، بەشیکی دیکەی په یوندی بە ئەنجامی ئە و گۆرانە  
سیاسیانە وە ھەبتو، کە له ناوچۆی ھەریەک له و دو دهولەت دا سەریھەلدا. گرنگترین کیشە  
میژوویه کان کیشەی سنوری بتو، ئەم کیشەیە دەگەرتیتە و بۆ سەردهمی حۆكمرانی  
دهولەتی سەفوی و دهولەتی عوسمانی. کاتیک لە ریکەوتنامەی زەھاودا له سالی ۱۶۳۹  
یەکەم ھەول بۆ دیاریکردنی ناوچەی سەروھری و ھەژمونی ئەم دوو دهولەت له سەر شارو  
دیهاتی ناوچە سنورییە کان درا. ھەر ئەم ھەول لە ریکەوتنی ئەرزەرۆمی دووەم له  
سالی ۱۸۴۷ جەختی له سەر کرایەوە. پاشان ئەم ریکەوتنەی دوايى بتو بە بنەمايەک بۆ  
پروتوكۆلى (ئەستەمبول) له سالی (۱۹۱۳)، کە بەپیش ئەم ریکەوتنە شەت ئەلعاھەب  
(ئیرانییە کان پیش دەلین ارون دود) دەبیتە ھیلی یەکلاکەرەوە. دواتر کۆمیسیونیک لە سالی  
۱۹۱۴ سەرپەرشتی رەنگپاشتنی ھیلەکەی کردو چەندین خالی سنوری دیاریکرد، بەلام

سەرھەلدانی يەکەمین جەنگی جیهانی لە سالی ۱۹۱۴، وايکرد، كە ئەنجومەنە كە نەگاتە ئەنجامى كۆتايى<sup>(۱)</sup>.

ریکەوتتنامەی سنوری نیوان هەردوو دەولەتی عیراقی و ئیرانی، بۆ يەكەمجار لە سالی ۱۹۲۷ بەسترا. بەو پېيە سنوری نیوانیان بە (۱۲۰۰ کم) خەمیتزا، كە لە سنوری تورکىيا لە باکورەوە دەستپېدەكتا و تا (كەنداوی عەربە/ فارسى) دریز دەبىتەوە. هەر لەم پېتباوهدا لىزىنەيەك پىتكەنزا بۆ دىاريکىدنى سنور لە سەر زەوی بە شىۋەيەكى پراكتىكى. بەلام ئەم لىزىنەيەنە يتوانى بە تەواوهتى سنورە كە يەكلابى بکاتەوە<sup>(۲)</sup>. ئەو ناوجانەي، كە كىشەيى لە سەر بۇو، بىرىتى بۇو لە رووبارى (بنادە سوتاف) لە سليمانى، رووبارى (قۇرەتۇر، ئەلوەند)، كنگىر، لە پارىزىگاي دىالە، رووبارى (كىنچان و كلال) لە كوت، رووبارى (طىب، دويرج، شەطلاعى، نەركىخە) لە عمارە، رووبارى (كارقۇن) لە بەسرە. كىشەيەكى تر كەنارە ئاوابەكانى ئیران و عێراق بۇو لە سەر كەنداوی فارسى، لەگەل كىشەي خىلەكان، كە لە سنورەكانى نیوان هەردو لا دابەشبووبۇون. لەوانە خىلەكانى جاف و پىشەر و شىخ مەمنىدى و بالەك و خەيلانى و مام وەسان و سورچى و هەركى لە كوردستانى دابەشىكراوی نیوان عێراق و ئیراندا. هەروەما خىلە عەربەيەكانى سنورى پارىزىگاي كوت و عەمارە و بەسرە<sup>(۳)</sup>. ئەم كىشەيە بە هەلپەسيئراوی مايەوە تا لە سالى ۱۹۷۵ ریکەوتتنامەي جەزائير لە نیوان هەردو لا و اۇرۇكرا، كە بە گەرانەوە بۆ پۈرۈتۈكۈلى سالى ۱۹۱۲ و كۆمىسيونى دىيارى كردنى سنور لە سالى ۱۹۱۴،

<sup>۱</sup> بۆ زانىارى زىياتر بىروانە، رجاء حسين حسیني الخطاب: العلاقات العراقية-الفارسية، ۱۸۴۷-۱۹۸۱، دار الحزبة للطباعة، بغداد، ۱۹۸۱، ص ۲۷-۴۳. على ئوميدى: "اعتبار پیمان ۱۹۷۵ از دید حقوق بین الملل"، فصلنامه سياسى اقتصادى، شماره ۲۴۳-۲۴۴، ۶-۷، محمد هاتف: روابط ایران و عراق و مسئله اروندرود، چاپ مروی، تهران، ۱۳۷۱، ص ۵۱-۶۸.

<sup>۲</sup> فلاح شاكر اسود: الحدود العراقية الإيرانية، دراسة في المشاكل القائمة بين البلدين، مطبعة العانى، ۱۹۷۰، ص ۲۲-۲۳.

<sup>۳</sup> بۆ زانىارى زىياتر بىروانە، فلاح شاكر اسود: المصدر السابق، ص ۵۲-۱۲۴.

هر دولا له سره سنووری نیوانیان ریکه وتن<sup>(۱)</sup>. به لام ئەم کیشیه لیزهدا کوتایی نهات و بولو به یەکیک له ھۆکاره کانی جەنگی هەشت ساله، به تابیهت کاتیک وەزارەتی دەرەوەی عێراق به فەرمی لە ۱۷هـ سیپتەمبەر ۱۹۸۰ رايگەياند، کە عێراق تاک لاینه پەيمانامەی سالی ۱۹۷۵هـ رەتكردەوە<sup>(۲)</sup>.

دەکریت ئەم خاله میزۇویه به یەکیک له گرنگترین خاله کانی ململانیتی نیوان عێراق و ئیران دابنریت، کە له میزۇی نوئی تا میزۇی ھاوچەرخ، له دەسەلاتیکەوە بۆ دەسەلاتی دواتر گواستراوه‌تەوە. به لام خالیکی تر، کە ھۆکاری ململانیکە بولو بربىتی بولو له و رووداوه ناوخۆییانەی، کە له هەردوو دەولەتدا رویدا. له ئیران شورش له سالی ۱۹۷۹ سەرييەلدا، به رابه‌رایەتی یەکیک له ئیمامه توندرەوە کانی شیعە کان، کە روح الله خومەینی<sup>(۳)</sup> بولو. ئەم شورشه مەترسیه کی گەور بولو بۆ سەر عێراق چونکە، خومەینی بەناشکرا رايگەياند کە "ئیمه شورشه کەمان بۆ جیهانی دەرەوە ھەنارده دەکەین". عێراق بەھیزترین کاندیدی ئیران بولو بۆ ھەنارده کردنی شورش، چونکە جگە لەوەی زۆرترين سنووری وشکانی له نیوانیاندا ھەیە، ھاوکات عێراق نزیکەی (۶۰٪) شیعیه مەزھب بولو<sup>(۴)</sup>. هەروەها پیگەی مەزارگەی

<sup>(۱)</sup> منوچهر پارسا دادوست: ریشهای تاریخ اختلاف ایران و عراق، چاپ چهارم، چاپخانه حیدری، تهران، ۱۳۶۹، ص ص ۴۰۰-۴۰۳.

<sup>(۲)</sup> رجاء حسين حسيني الخطاب: المصدر السابق، ص ۲۲.

<sup>(۳)</sup> ئایەتوللا روحوللا موسه‌ی خومەینی (۱۹۰۲-۱۹۸۹) له تزیک شاری تاران لە دایک بولو. له سالی ۱۹۰۸-۱۹۶۲ خەریکی خویندەنی و توپزیندەوەی زانسته ئیسلامییە کان بولو. له سالی ۱۹۶۲-۱۹۷۹ دەستی کردووە به چالاکی سیاسی و خەبات له دژی رئیسی محمد دەزا شا. له سالی ۱۹۶۴ به هەزى بۆچونە توندرەویه کانییەوە شای ئیران له ئیرانی دور خستەوە. له ۹۱ فەبرايری ۱۹۷۹ گەرايدووە ئیران و بولو به دامەزتەر و رابەری کۆماری ئیسلامی ئیران. مصطفی اللباد: حدائق الاحزان، ایران و "ولایة الفقيه"، دار الشروق، القاهره، ۲۰۰۵، www.albainah.net ص ۹۴-۹۶.

<sup>(۴)</sup> لیام ئەندرسن و فکاریپ سانسفیلد: ئایندهی عێراق، دكتاتری، دبور کراسی بیان دابشبوون، و: کامیار سابیرو دلشاد حمە، چاپخانەی رەنج، ۲۰۰۷، ل ۱۸۹. حازم صاغیة: بعث العراق، سلطة صدام قیاما و حطاما، دار الساقی، بیروت، ۲۰۰۳، ص ۱۰۵.

ئيمامه گوره کانی شيعه‌ي جيهان له عيراقدا بwoo. ويـرـاـي ئـوهـي بهـمـيـزـتـرـيـن دـهـولـتـي عـهـرـبـيـ عـهـلـماـنيـش بـوـوـلـهـ نـاوـچـهـ كـهـداـ. لـهـ مـسـهـ روـ بـهـنـدـهـ دـاـ صـادـقـ خـلـخـالـيـ<sup>(۱)</sup>، رـاستـهـ وـخـقـ رـثـيـمـيـ سـهـدـامـ حـسـيـنـيـ بـهـ ئـامـانـجـيـ ئـيرـانـ دـهـسـتـيـشـانـ كـرـدـ بـقـ هـنـارـهـ كـرـدـنـيـ شـوـرـشـ<sup>(۲)</sup>. هـرـوهـهاـ خـومـهـيـنـيـ، سـهـدـامـ حـسـيـنـيـ بـهـ كـافـرـ دـادـهـ نـاوـ سـزـادـانـيـ بـهـ پـيـوـسـتـيـهـ كـيـ ئـايـنـيـ دـانـ<sup>(۳)</sup>.

له دـوـاـيـ هـهـشـتـ سـالـ جـهـنـگـ كـهـ يـهـ كـهـمـينـ جـهـنـگـ كـهـنـدـاـوـ نـاوـيـ دـهـرـكـرـدـ، ئـيرـانـ لـهـ ۲۰۰ تـئـوـگـسـتـوـسـيـ ۱۹۸۸ـ بـهـ بـرـيـارـيـ<sup>(۴)</sup> ئـهـتـهـوـ يـهـ كـگـرـتوـهـ كـانـ بـقـ كـوـتـايـيـ هـاتـنـىـ جـهـنـگـ رـهـ زـامـهـنـدـيـ خـوـيـ پـيـشـانـداـ. بـهـپـاـيـ پـسـپـورـيـكـيـ ئـيرـانـيـ، ئـهـسـفـرـ جـهـعـفـرـ ولـدانـيـ، ئـهـمـ رـازـيـ بـوـنـهـيـ ئـيرـانـ بـقـ چـهـنـدـ هـرـكـارـيـكـ دـهـگـهـرـتـهـوـ لـهـ وـانـهـ، عـيرـاقـ بـوـوـ بـهـ خـاـوهـنـيـ موـشـهـكـيـ بالـيـستـيـ دـورـ هـاـوـيـثـوـ چـهـكـيـ كـيـمـيـاـويـ، هـرـوهـهاـ لـهـ بـهـرـهـكـانـيـ جـهـنـگـ سـهـرـكـهـ وـتنـيـ بـهـدـهـسـتـهـيـنـابـوـوـ، لـهـلـايـهـكـيـ تـرـئـهـگـهـ كـانـيـ روـبـهـ روـبـونـهـوـهـيـ سـهـرـيـازـيـ نـيـوانـ ئـهـمـريـكـاـوـ ئـيرـانـ زـيـاتـرـ بـوـوـ بـوـوـ، بـهـ تـايـيـهـتـ دـوـاـيـ ئـوهـيـ فـرـوـكـهـيـهـ كـيـ ئـيرـانـيـ بـهـ (۲۹۰) سـهـرـشـيـنـهـوـهـ لـهـ لـايـنـ ئـهـمـريـكـاـوـهـ لـهـ دـهـرـيـاـيـ فـارـسـيـ خـرـاـيـهـ خـوارـهـوـهـ. ويـرـاـيـ ئـهـمانـهـ ئـابـورـيـ ئـيرـانـ تـوانـاـيـ بـهـرـدـهـ وـامـبـونـيـ جـهـنـگـيـ لـهـدـهـسـتـ دـابـوـوـ<sup>(۵)</sup>.

دوـوـ سـالـ دـوـاـيـ كـوـتـايـيـ هـاتـنـىـ جـهـنـگـ هـشـتـ سـالـهـ لـهـ روـودـاـويـكـيـ كـتـوـپـرـدـاـ لـهـ ۲۰۰ تـئـوـگـسـتـوـسـيـ ۱۹۹۰ـ عـيرـاقـ تـهـواـيـ خـاـكـيـ كـوـيـتـيـ دـاـكـirـ كـرـدـ. ئـهـمـريـكـاـ بـهـسـهـرـكـرـدـاـيـهـتـيـ خـوـيـ

<sup>۱</sup> حـجـدتـ ئـهـلـيـسـلامـ صـادـقـ خـلـخـالـيـ: (۱۹۶۲-۱۹۰۳) يـهـ كـهـمـ قـازـيـ شـهـرـعـيـ بـوـوـ لـهـ دـوـاـيـ سـهـرـكـهـوـتـيـ شـورـشـيـ گـهـلـانـيـ ئـيرـانـ. بـهـ توـنـدرـهـوـيـ وـهـلـتوـيـسـتـهـ يـهـ كـلاـكـهـرـهـوـهـ كـانـيـ نـاسـرـاـبـوـوـ بـهـ رـهـلـسـتـكـارـانـيـ شـورـشـوـ تـاوـانـبارـانـ. لـهـ كـوـتـايـيـ ڙـيانـيدـاـ كـهـنـارـگـيـ هـلـبـارـدـبـوـوـ، هـرـوهـهاـ دـانـيـ بـسـوهـدـاـ نـاوـهـ، كـهـ نـزيـكـهـيـ ۲۰۰۰ هـزارـ گـلـسـيـ لـهـسـيـدارـ دـاـوـهـ <http://www.aawsat.com>

<sup>۲</sup> Efraim Karsh : Essential Histories: The Iran-Iraq War 1980-1988 OSPREY PUBLISHING. Osprey Publishing Ltd. UK. 2002. pp112-113.

<sup>۳</sup> ولـيدـ عـبدـالـناـصـرـ: اـيـرانـ درـاسـةـ عنـ الثـورـةـ وـالـدـولـةـ، دـارـ الشـرقـ، الـقـاهـرـةـ، ۱۹۹۶ـ، صـ ۸۱ـ.

<sup>۴</sup> اـصـفـرـ جـعـفـرـ وـلـدـانـيـ: رـوـاـيـطـ اـيـرانـ وـعـراـقـ درـ سـالـهـاـيـ ۱۹۸۸-۲۰۰۳ـ. درـ حـسـيـنـ دـهـشـيـارـ وـ دـيـگـرـانـ: مـسـائـلـ اـيـرانـ وـعـراـقـ، مؤـسـسـهـ فـرهـنـگـ مـطالـعـاتـ وـ تـحـقـيقـاتـ بـيـنـ المـلـلـيـ اـبـرارـ مـعاـصـرـ، تـهـرـانـ، ۱۳۸۲ـ، صـ ۱۱-۱۰ـ.

هاوپه یمانیبیکی کی پیکھینا، که له ۲۰ دهولهت پیکھاتبوون. ئەم هاوپه یمانانه له ۱۷ يه نایر- ۲۴ ئەی فەبرايىرى ۱۹۹۱، لەگەل عىراق كەوتته جەنگى سەربازىيەوه، كە بە "دۇوه مىن جەنگى كەنداو" ناوبىرا<sup>(۱)</sup>. ئەوهى جىڭگاي باسە سەرچەم دراوسىيكانى عىراق لەو هاوپه یمانىتەدا بەشدار بۇون، جىگە له ئىران نەبىت، كە بىلايەنى خۆى راگەياند<sup>(۲)</sup>، لەسەر زمانى سەرۆك كۆمار ھاشمى رەفسەنجانى<sup>(۳)</sup>. ئەم ھەلوىستە ئىران بە دوو قۇنانغا تىپەرى كرد. قۇناغى يەكەم، بىرىتى بۇولە دەسىپىكى كېشەك، لە ۲۵ ئۆگىستۆسى ۱۹۹۰ - ۱۵ ئۆگىستۆسى ۱۹۹۰. لەم قۇناغەدا ئىران ئىدانە داگىركارى عىراقى كردو پشگىرى چارەسەرى سەربازى بۇ دەركىنلى عىراق كرد. بەلام دواي ئەمە قۇناغى دووھم دەستپىنەكت، كە ناوه راسى ئۆگىستۆس، تا كۆتايىي فېبرايىرى ۱۹۹۱ دەخايەنتى وەرچەرخانىك لە ھەلوىستى ئىريانىدا روویدا، كە بەتوندى ئىدانە بۇونى هيئى ھاوپه یمانانى لە كەنداوى عەرەبى / فارسىدا كرد. ھۆكارى ئەم وەرچەرخانە لە ھەلوىستى ئىران نادا دەگەرتەوه بۇ ھەلوىستى عىراق، كە له كاتى قەيران كەدا بەرامبەر ئىران بەميرەوهى لەتكىد<sup>(۴)</sup>.

عیراق بۆ ئەوهی ئیران له شەردا بیلایەن بیت و سود له بیلایەنی دراویشکەی وەریگریت،  
هاوکات بۆ یەکخستنی هەلۆیستی ئیرانی و عێراقی له دژی هەلۆیستی سعودی له ناوچە کەدا

<sup>١</sup> ماريون فاروق سلوغلت وبير سلوغلت: المصدر السابق، ص ٣٧١.

<sup>٢</sup> حسين على : هل ستصبح ايران دولة نووية تخشاها الدول المجاورة لها؟ كتب عربية، ٩٢، ص kotobarabie.com

<sup>۳</sup> عملی نه کبر هاشمی رفسنجانی له فبرایر ۱۹۳۴ له دایک بووه. سالی يه که می شورشی ئیران و وزیری دهرهوه بووه. له سالی(۱۹۸۱ - ۱۹۸۸) سدرؤکی پهلهه مان بووه. له سالی(۱۹۸۹ - ۱۹۹۷) سدرؤک کومار بووه. پاشان سدرؤکی ئهنجومهنه شاره زایان بووه له. له سالی ۲۰۰۷ بووه به سدرؤکی کوری دیاریکردنی بەرژه وەندی رژیم، (جمع تشخیص مصلحة النظام). هاوکات پۆستی بەرپرسی ئهنجومهنه شاره زایان ( مجلس اخبار ) یەدبووه. به هۆی نازاری سروونی له ئەنجامی هەلتزاردنە کانی سالی ۲۰۰۹،

<sup>٤</sup> عبد الله فهد النفيسي: ايران والخليج، دیالیکتیک الدمج والتبذل، دار القرطاس،  
kotobarabie.com، <http://www.alrashead.net> ناو دولت لواز بوروه.

که بنکهی له شکری هاوپه یمانان بwoo، له لایه کی تر بۆ رووتوشکردنی داگیرکردنەکەی به گووتاری نیسلامی<sup>(۱)</sup>. لەبەر هەموو نەوانە عێراق کۆمەلیک سازشی گەورەی بۆ ئیران کرد، کە گرنگترینیان، سەرجەم زەوییە داگیرکراوه کانی بندەستی عێراقی گەراندەوه بۆ ئیران، کە زیاتر لە (٢٥٠٠) کم دووجا دەبۇون. دانینا بە ریکەوتنامەی سالى ١٩٧٥. رەزامەندی پیشاندا له سەر رادەستکردنەوەی نۆرینەی دىلە ئیرانییەکان. عێراق بەلینیدا، کە چالاکییەکانی ئۆپۆزسیقۇنى ئیرانى لە عێرقدا سنوردار بکات. هەروەها بپیاریدا، کە نەوتی عێراق رەوانەی ئیران بکات. دواجار عێراق بەرپرسیاریتى خۆی لە جەنگی هەشت سالە گرتە ئەستۆ. هەموو ئەمانە وايکرد، ئیران لىرە بە دواوه سیاسەتى خۆی بگۆرتەت و هەستا بە ئىدانەکردنى ئەو ژمارە نۆرەی سەربازانى ئەمریکى و فەرەنسى و بەریتانى لە ناوجەکەدا، چونکە ئیران گەيشتە ئەو باوهەرەی، کە کېشەکە لە دەرکردنى عێراق لە کویتەوە گۆپاوه بۆ قایمکردنى جىڭەپىي لە شکری ئەمریکى لە کەنداوی عەرەبى/فارسى. هەروەها دوای عێراق، کۆمارى نیسلامى ئیران دەبىتە ئامانجى ئەم هیزانە. وېپای ھەموو ئەو سازشە، کە عێراق دەرخواردى ئیرانيدا، بەلام تا کۆتاپى كېشەکە ئیران مکوپ بwoo له سەر دوو ھەلۋىست، يەكەميان پېتىپىستە عێراق تەواوى خاکى کویتى چۈل بکات و سەرەوەرى تەواو بۆ کویت بگەپىتەوە. دووهەميان نابىت بە هىچ جۆریک گۆپانکارى لە سنورى نیوان کویت و عێراقدا بکریت، بۆ ئەوهەی عێراق نە لە ئىستاونە لە داھاتودا هىچ تابىه تەندىيەکى ستراتيجى لە بەرئەنجامى ئەو داگیرکارىيە دەستگىر نەبىت<sup>(۲)</sup>.

بە دۆراندى عێراق لە دووهەميان جەنگى کەنداو ئیران سودىيکى گەورەي پىنگە يشت، چونکە عێراق بەريزايى سالانى حەفتاكان و ھەشتاكان پارسەنگى هىزب بwoo لە رۆژھەلاتى

<sup>۱</sup> ابراهيم محمد حسن: الصراع الدولى فى خليج العربى، مؤسسة الشارع العربى، الكويت، ١٩٩٦،

ص ١٣٧.

<sup>۲</sup> عبد الله فهد النفيسى: المصدر السابق، ص ٣٨

ناوه‌ر است به گشتی و له کهند اوی عهربی / فارسیدا به تایه‌تی<sup>(۱)</sup>. بؤیه به لاوازیونی عیراق، تای بالانسه‌که به قازانجی ئیران ته او بیو. به تایه‌ت ئو له مپه‌ره عیراقیه‌ی که له به‌ردهم ئیراندا بیو بؤ ئاسایی کردن‌وهی په یوهندیه کانی له گهل دهوله تانی کهند اوادا، نه ما<sup>(۲)</sup>. له لایه‌کی تر به‌هئی ئه و دانپیانانه‌وه، که عیراق له میانه‌ی دووه‌مین جه‌نگی کهند او بؤ ئیرانی ده‌ریپی، نه‌ته‌وه یه‌کگرت‌تووه کان له ۹۱ دیس‌مه‌ری ۱۹۹۱ له جه‌نگی هه‌شت ساله‌دا، عیراقی تاوانبار کرد و بپی زیانه کانی ئیران به (۹۷,۲) ملیار دوکار خه‌ملاند<sup>(۳)</sup>.

له به‌رام‌مبه‌ردا له دوای ئه و شکسته‌ی که له کوه‌یتدا عیراق توشی بیو، وایکرد له ئاستی نیوده‌وله‌تی و هریمیدا توشی که‌نارگیری بیت، بؤیه ده‌یویست سوود له هه‌لويستی بیت‌لایه‌نى ئیران و هریگریت. بؤ ئه مه‌بسته توانی له چهند لایه‌که‌وه سودمه‌ند بیت. لایه‌نى يه‌که‌م توانی به دریزایی سالانی نه‌وه‌ده کان نه‌وتی قاچاخ له ئیرانه‌وه رهوانه‌ی ده‌ره‌وه بکات، هه‌ر له میانه‌ی دووه‌مین جه‌نگی کهند اوادا بیو و هزیری ده‌ره‌وهی عیراق تاریق عه‌زیز<sup>(۴)</sup>، له سه‌ردانیتکی بؤ ئیران له ۱۰ ای سیپت‌مه‌ری ۱۹۹۰، باسی ئه‌وهی کرد بیو که عیراق پیش‌نیاری هه‌نارده‌کردنی نه‌وتی عیراقی له خاکی ئیرانه‌وه ده‌کات، هه‌رچه‌نده به فرمی ئیران ئه‌وهی ره‌تده‌کرده‌وه و پابه‌ندی خۆی بؤ سزا نیوده‌وله‌تییه کانی سه‌ر عیراق ده‌ریپی بیو، به‌لام ئه‌مریکا به‌رده‌وام ئیرانی به‌وه تومه‌تبار ده‌کرد، که نه‌وتی عیراق به قاچاخ هه‌نارده‌ی بازاره‌کان ده‌کات و له سالی ۱۹۹۷، بپی داهاتی سالانه‌ی نه‌وه‌وتی قاچاخه به یه‌ک ملیار

<sup>۱</sup> سید محمد صدر: "طرح امریکا برای سونگونی حکومت عراق: عوامل و واکنشها". فصلنامه سیاست دفاعی سیاست دفاعی: شماره، ۲۶، ۲۷، سال هفتم، ۱۳۷۸، ص ۲۷.

<sup>۲</sup> ابراهیم محمد حسن: الصراع الدولي في الخليج العربي، ص ۱۳۷-۱۳۸

<sup>۳</sup> اصغر جعفر ولدان: همان منبع قبل، ص ۲۰

<sup>۴</sup> له بنهره‌تدا ناوی میخائیل یوحنه‌تایه له خیزانیتکی کاسولیکی له موسل له سالی ۱۹۳۶ له‌دایک بیو. هه‌لگری بروانامه‌ی به‌کاللزیوسه له زمانی ننگلیزی له زانکزی بەغداد. له سالی (۱۹۹۱-۱۹۷۹) وزیری ده‌ره‌وه بیو. له سالی (۱۹۷۹-۲۰۰۳) جیگری سرۆک وزیران بیو. له ۲۴ ئه‌پریلی ۲۰۰۳ خۆی راده‌ستی سویای ئه‌مریکا له بەغداد کرد.

<http://ar.wikipedia.org>

دولار مهزه‌نده کرد<sup>(۱)</sup>. له بهرامبه رنه‌وتی قاچاخدا ئیران بابه‌تی خوارده‌منی و ده‌رمانی ده‌خسته بازاره کانی عیراقه‌وه. ئەم پەیوەندیانه هیندە بهیز بولئەندامی لیژنەی سیاسەتی ده‌ره‌وه لە مەجلیسی شورای ئیرانی جه‌واد لاریجانی، وتى: "میچ دهوله‌تیک بەقەد ئیران ناتوانیت يارمه‌تى عیراق بىدات لە رووی ئابورییه‌وه"<sup>(۲)</sup>.

له دواي دووه‌مین جەنگى كەنداو يەكىك لە ئامانجە گۈنگە کانی سیاسەتى ده‌ره‌وهى عیراقى، بريتى بولو له هەلگرتنى گەمارقى ئابورى. لەم پىناوهدا وەزىرى ده‌ره‌وهى عیراق مەممەد سعید سەحاف<sup>(۳)</sup>، سەرداشى تارانى كرد لە ۱۶ يەنايىرى ۱۹۹۸ بۆ ئەوهى مەممەد

<sup>۱</sup> اصغر جعفر ولدان: همان منبع قبل، ص ۲۱.

<sup>۲</sup> Anthony H. Cordesman and Ahmed S. Hashm: Iraq Sanctions and Beyond, Westview Press, Colorado.1997, 191

<sup>۳</sup> محمد سعید سەحاف لە سالى ۱۹۴۰ لە شارۆچکە حللەي نزىك شارى كەربلا لە دادايك بوروه. ده‌رچوی بەشى راگەياندنە لە زانكزى بەغداد. لە سالى ۱۹۶۳ پەيوەندى بە حزبى بەعس كردووه. چەند پۆستىكى لە ناو حکومەت وەرگرتۇوە گەرنگىزىيان بەرىۋەبەرى تى في عیراقى بوروه، هەروەھا توپىمىرى عیراق لە نەتهۋە يەكگەرتووەكان. پاشان بورو بە وەزىرى ده‌ره‌وهى عیراق لە سالى ۱۹۹۲-۲۰۰۲. دواتر بورو بە وەزىرى راگەياندن تا سالى ۲۰۰۳.

<http://ar.wikipedia.org>.

خاتەمى<sup>(۱)</sup>، وەك سەرۆكى رېتكخراوى كۆنگرهى ئىسلامى<sup>(۲)</sup>، پشگىرى ھەڭرتىنى سزاكانى سەر عىراق بىكەت و كوتايى بە كەنارگىريه كەى بەھىنەت<sup>(۳)</sup>.

دواجار ئۇوهى عىراقى بە ئىران و گرى دابۇو، سىياسەتى ئەمريكابۇو، بەرامبەر ئەدۇو دەھولەتە. سەرۆكى ويلايەتە يەكگەرتووه كانى ئەمريكابىيل كلىنتون<sup>(۴)</sup>، لە ماوهى فەرمانپەوايەتىدا سىياسەتى (الاحتواء المزدوج) ئى لە بەرامبەر ئىران و عىراق بەكارھىتى، كە مەبەست تىايىدا بەرگەتنى بسوولە پۇلۇ ناوچەيى ئەم دۇو دەھولەتە، بە جۇرىك تەھۋارى كارىگەریان بۇ دروستكىرنى تەنگىزە و بارى ناجىنگىر لە ناوچەكەدا پەكبات<sup>(۵)</sup>.

<sup>۱</sup> حىجەت ئەلئىسلام محمدە خاتەمى، پىتىجەمین سەرۆك كۆما رى ئىرانە. لە سالى ۱۹۶۳ لە خىزانىكى ئابىنى لەدایك بۇوە. بروانامەي بە كالۋىزىسى لە فەلسەفە ئىسلامى لە زانكۆ ئەسەھەن لە ۱۹۶۱ بەدەسھىتىاوه. لە سالى ۱۹۸۲ بۇوە بە وقىزىرى رۇشنىرى. لە جەنگى ئىران و عىراق بەرپىسى سەركەدايەتى جەنگى راگىيانىدىن بسووە. سەرۆك كۆمارى ئىران بسووە لە (۱۹۹۷-۲۰۰۵).

<http://www.aljazeera.net>

<sup>۲</sup> ئەم رېتكخراوه لە سالى ۱۹۶۹ دامغىزاوه بە بەشدارى ۲۶ دەھولەتى زۇرىنە مۇسلمان لە رىيات دوازى لە سالى ۱۹۷۰ كۆنگرهى وزىرانى دەھەرە دەھولەتە ئىسلامىيە كان لە جىددە بەسزى. ئامانج تىايىدا جەسپانىدىنى ھارىيکارى ئىسلامىانى ئىوان دەھولەتە مۇسۇلمانە كانە. ئىستا ۵۷ ئەندامى ھېبە سەرۆكە كەى ئەكمەل ئەلدىن ئىحسان ئۆگلۈزىيە.

<http://www.islamicsummit.org>

<sup>۳</sup> الانصات المركزى، نشرە، معلوماتىيە يۇمۇمىيە يەصدرە مكتب الاعلام المركزى للاقتحاد الوطنى الکردستانى، عدد (۸۲۸). ۱/۱۷/۱۹۹۸

<sup>۴</sup> بىل كلىنتون ناوى راستقىنە ولیام جىفرسون بلايسە. لە سالى ۱۹۶۶ لەدایك بۇوە. پىپۇرى ياساى گشتىيە. لە سالى ۱۹۷۸ بۇوە بە حاكمى ويلايەتى ئەركانساس. لە سالى ۱۹۹۳ بۇوە بە چىلو دۇووهمىن سەرۆكى ئەمريكابا تا سالى ۲۰۰۱. لە گۈرنىڭتىن رواداوه كانى سەرەدمى كلىنتون رېتكەوتىماھى ئۆسلىزى ئىوان فەلەستىنە كان و ئىسرائىلە

<http://www.islamicnews.net/>

<sup>۵</sup> سىاسە الاحتواء المزدوج: "Dual Containment" : لە لايىن مارتىن ايدىك Martin Indyk تىپورىزە كردا كە نوتىدرى پەيوهندىيە دەرە كىيە كان بۇوە لە لېزىنە ئاسايشى نەتەوەي لە ۱۸ مایىزى ۱۹۹۳ لە كۆزبۇنە دەھەنگىي واشتن بۇ سىاسەتى رۇزھەللاي تىزىك باسى كردىبوو. ئەو باسى ئۇوي كردىبوو دواي ئەھۋەي كە بىرىتىانيا لە سەرتاكان بە تەھۋارى لە رۇزھەللاي ناوەراست پاشە كىشى كردى، ئەمريكابا

سەرۆکی مەجلیسی شورای ئیران علی ئەکبر ناتق نوری<sup>(۱)</sup>، لە بەرامبەر ئەو سیاسەتەی ئەمریکادا رايگەياند، كە "ئیران و عێراق پەيوەندیيەكە يان گەيشتۆتە ئاستیك كە دەتوانن بالائنسی هیز لە بەرامبەر هیزى ئەمریکا لە كەنداوي فارسیدا رابگرن<sup>(۲)</sup>. هەروەها سەرۆکی ئەمریکا جۆرج بوشی كۆپ<sup>(۳)</sup>، لە دواي رووداوی ۱۱ سیپتەمبەرى ۲۰۰۱، هەردوو دەولەتى لە بەرهى شەپ لە دىزى ئەمریکا ناونا، ئەو بۇو لەم باره يەوه سەددام حسین رايگەياند، كە پیویستە ئیران و عێراق كیشەكانیان لە بیر بکەن و هەولبەن ھاوبەيمانیيەكى ستراتيجى دىزى ئەمریکا پېيكەتىن<sup>(۴)</sup>.

ئیران لە نەوهەدەكاندا بە سەركىدايەتى رەفسەنجانى ھەلمەتى دووبارە بىناتنانەوهى دەگۈزەرلەند، لەو كاتەدا سیاسەتى دەرەوهى ئیران بىرلىسى بۇو لە جەخت كەندەوه لەسەر سود وەرگرتەن لە لايەنى دەرەكى بۆ دووبارە خۆبىناتنان، بۆيە ئامانجى سیاسەتى دەرەوهى ئیران، باشكەرنى پەيوەندىيەكانى بۇو لەگەن جىهانى دەرەوهدا. لە ۲۷ مایىوی ۱۹۹۱دا رايگەياند بە جۆرىك، كە "پیویستە هارىكارى دەرەكى جىڭاى روپەرە بونەوهى دەرەكى

بەرپرسىارىيەتى ناوچەكەى گىرته دەست و سیاسەتى بەرامبەر كەنداو بىرلىسى بۇو لەوهى كە عێراق و ئیران بەرامبەر يەكتۇ دۇزى يەكتۇ بەكار بېھىتت و بالائنسىك دروست بکات ئەم سیاست تا داگىز كەندەوه كەنارگىر بکرىن و وازىان لېپەشىرتىت تا بەرەو خرابى دەرژنۇ پاشان دەرۋختىن. Idris

DEMİR: op.cit. p3

<sup>۱</sup> لە سالى ۱۹۳۴ لە مازندران لەدایك بۇوە. سالى ۱۹۸۱-۱۹۸۵ وزىرى ناوخۆ بۇوە. لە سالى ۱۹۹۷-۱۹۸۹) سەرۆكى پەرلەمانى ئیران بۇوە. لە سالى ۱۹۹۷ خۆى بۆ سەرۆكایەتى ئیران كاندىد

كرد، بەلام ھەلسەنپەزىردرە. <http://www.aljazeera.net>

<sup>2</sup> Anthony H. Cordesman and Ahmed S. Hashm: op. cit. p192

<sup>۳</sup> لە سالى ۱۹۶۶ لەدایك بۇوە. لە سالى ۱۹۶۸ پەيوەندىي بە هىزى ئامانى نېشتەمانى لە ولایەتى تەكساس كەردووە. حاكمى ويلايەتى تەكساس بۇوە لەسەر لىستى پارتى كۆمارى لە سالى ۱۹۹۴-۲۰۰۰). چەلو سىيەمن سەرۆكى ئەمریکا بۇوە لە سالى ۲۰۰۹-۲۰۰۱).

<http://www.zuhlool.org>

<sup>۴</sup> حسين دھشیارو دیگران: مسائل ایران و عراق، ص ۳۲.

بگریته وه<sup>۱</sup>، ئەم سیاسته هەلقولاوی کیشەی جەنگی ھەشت ساله بۇ کە به ھۆیه وە (۲۲۰) هەزار کوژداوی لىتكە وتبۇوه<sup>۲</sup>، (۹۰٪) ای کارگە کانی لە کار كە وتبۇون، (۴) ملیون نېرانى بىتکار بۇون<sup>۳</sup>.

يەكىك لە بايەخە يەكەمە کانی سیاستى دەرهە وە نېران لە نەودە کاندا، کیشەی عێراق بۇ. ئەم گرنگىيە لە و تىپوانىنە وە سەرچاوهى گرتبوو، كە جىڭرى وەزىرى دەرهە بۇ کاروبارى عەرەبى و رۇزەھە لاتى ناوه راست سەيد مەممەد سەدر (۱۹۹۷-۱۹۹۲)، باسى دەكەت كە، "عێراق و تۈرپاي ئەوهى گەمارقى ثاببورى و فشارى بىپارە کانى نەتە وە يەكگرتۇوه کانى لە سەرە و دۈزىيەتى ئەمەركا و ئىسراييل دەكەت، بەلام ھىشتا ئامەد گىيە كى تەواوى ھە يە بۇ ئەوهى بىتتە وە بە عێراقى (۱۹۸۰). ھىشتا سوپا و يەكە نىزامىيە کان و چەكە كەمەل كۈزىيە کانى ماون. بەم بەلگانە عێراق ھەرپەشە يەكى گەورە يە بۇ ئاسايىشى ئىمە، بۇ يە گىنگترىن پىنگەي لە سیاستى نېراندا ھە يە، ئەمە واتاي ئەوهى نىيە كە ئەمەركا و ئىسراييل پشت گوئى بخەين، ئەو ئەمەركا يە، كە بە درىزايە تەمنى شۇپشى ئىسلامى دوژمنىكى بە هيلىزى نېران بۇوه و بە ھەموو شىۋە يەك بەدواي ئەوهدا ئەگەرپىت، كە ئەو كارە بکات، بەلام ئەوهى ئەو كارەي بق دەكەت بە غدادە و ئىتمەش دەبىت ئاگادار بىن"<sup>۴</sup>.

ھەر لەم ترسە وە بق چۆنیەتى مامەلە كردن لەگەل عێراق، دوو باوهەر لە ناوه ندى بىيارى ئېرانىدا گەلەل بۇو. يەكە ميان نەمانى ئە و رىتىمە بە تاكە مەرجى ئاسايى بونە وە پىيوەندىيە کان دەزانى، چونكە بەرای ئەوان زۇرىنەي کیشە کانى نېوان هەر دولا بە تايىەت لە شەرى ھەشت سالەدا سەرچاوهە كە سەدام حسین و رىتىمە كە بۇون، لە لا يەكى تر زۇربۇنى

<sup>۱</sup> سەرچاوهە كى تر قوربانىيە کانى نېران بە ۶۰۰۰۰۰-۴۵۰۰۰۰-۷۳۰۰۰۰ هەزار كۈزۈراوو - ۱۲۰۰۰۰ کەمەندام ، مەزەندە دەكەت.

Patrick Clawson and Michael Rubin: Eternal Iran Continuity and Chaos, PALGRAVE MACMILLAN, New York, 2005, p113,

<sup>۲</sup> نيفين عبدالنعم مسعد: صنع القرار في إيران و العلاقات العربية- الإيرانية، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ٢٠٠١، ص ۱۹۹- ۲۰۰

<sup>۳</sup> سید محمد صدر: همان منبع قبل، ص ۲۷

برپاره نیوده‌وله‌تیه کان له دژی عیراق، واکردووه رژیمی عیراق، مه‌شروعیه‌تی نیوده‌وله‌تی له دهست بدات. دواچار عیراق له ناوخوشا له‌ریز فشاری نه‌یاره‌کانیه‌تی. له م سؤنگه‌یه‌وه باوه‌ری یه‌که م پیویابوو، تیران پی خوش بیت یان نا، داهاتووی ئه و رژیمه نه‌مانه و درنه‌نگ یان زوو ده‌رووختت. دووه‌م باوه‌ر پینداگری له‌سهر هه‌بونی په‌یوه‌ندی و هاریکاری له‌گه‌ل عیراق ده‌کرد، چونکه له لایه‌ک ئه و رژیمه دژی ئه‌مریکا و ئیسرائیله له لایه‌کی تر عیراقیکی لاواز بق تیران باشتره وهک له رژیمیکی به‌هیز<sup>(۱)</sup>.

تیران و عیراق له دوای دووه‌مین جه‌نگی که‌ند او تا جه‌نگی ئه‌مریکا له دژی عیراق، (۱۹۹۱-۲۰۰۳)، نه‌یانتوانی برهه‌سته‌کانی به‌رده‌م په‌یوه‌ندیه‌کانیان لابه‌رن و وهک دوو ده‌وله‌تی دراوستی په‌یوه‌ندیه‌کی ئاساییان هه‌بیت. له م قوئاغه‌دا گرنگترین برهه‌سته‌کان بربیتی بwoo له م کیشانه‌ی خواره‌وه:

۱. کیشیه‌ی پارتی برهه‌لستکاره‌کان: ئه م کیشیه‌یه ده‌گه‌ریته‌وه بق سه‌رده‌می جه‌نگی هه‌شت ساله کاتیک هه‌ردوولا پارتی برهه‌لستکاره‌کانی یه‌کتربیان دالدھ ئه‌دا. به کوتاییه‌هاتنى جه‌نگ، کیشیه‌ی برهه‌لستکاره‌کان چاره‌سهر نه‌کرا. ئه‌وه بwoo تاران زور به رونی درکاندی که یه‌کتیک له هۆکاری ئالقزی پیوه‌ندیه‌کان ئه‌وه‌یه تیران دالدھی (ئ.ب.ش.ئ.ع.)، (المجلس الاعلى للثورة الاسلامية في العراق)<sup>(۲)</sup>، ده‌دات و ئه‌وانیش دالدھی (ر.م.خ)، (سازمان مجاهدین خلق ایران)<sup>(۳)</sup>، ده‌دهن<sup>(۴)</sup>.

<sup>۱</sup> امیر دریابان علی شیخانی: "استعداد بحران افرینی عراق و سیاستهای ایران"، فصلنامه "سیاست دفاعی": شماره، ۲۶، ۲۷، سال هفتم، ۱۳۷۸. ص ۱۷-۱۸.

<sup>۲</sup> ئەم گروپه له سالى (۱۹۸۲) لىسىدر دهستي تیران دامازرا بق مه‌باستى كردن‌وه‌ی برهه‌کی دېکەھی شەر له دژی عیراق دەپویست سود له برهه‌لستکاره عیراقیه کانی دانیشتوی تیران وەرگرت. زۆرىنەی ئەم گروپه شیعە مەزھەب بون و کوردیشیان تىدا بwoo. يەكەم سەرۆکى مەجمۇد ھاشمی بwoo پاشان مەممەد باقر Anthony H. Cordesman & Emma R. avies: Iraqs iusurgency and road to civil War (Washington D.C-2008) P 38.

<sup>۳</sup> ریکخراوی موجاهدینی خەلق، له سالى ۱۹۶۵ دژی رژیمی محمد مەدد رەزا شای تیران (۱۹۴۱-۱۹۷۹)، دامەزرتىرا بwoo، ئامانجيان رووخاندنی رژیمی شاو كوتايىهيان به هاپه‌عانتى تیران ئه‌مریکا و تیران

عیراق له سرهه‌لدانی راپه‌رینی سالی ۱۹۹۱دا راسته و خوئیانی تاوانبار کرد، که پشتیوانی (ئ.ب.ش.ئ.ع) کردوه برق راپه‌رین له پاریزگاکانی باشوردا<sup>(۲)</sup>. له داوای لاوزیونی عیراق له دووه‌مین جه‌نگی کهنداو، ئیران ئم هله‌ی قوقسته‌وه که راسته و خوئیش بکاته سه‌رکه مپی ئه‌شره‌ف، ئوه بورو له ۵۰ی ئه‌پری ۱۹۹۲ بزیه که‌م جار ئیران له دوای شه‌ری هشت ساله ئاسمانی عیراقی به‌زاندو که مپه‌که کوته به‌ر شالاوى (۱۲) فروکه‌ی ئیرانی له جوری (F5)، (F4)<sup>(۳)</sup>. ئم کیشیه له سرهه‌تای سالی ۲۰۰۰دا گه‌یشته چله‌پوچه‌ی مملمانی کاتیک ئیزگه‌ی تاران رایگه‌یاند که شه‌ریکی رویه‌رو بونه‌وه له نیوان ئیران و (ر.م.خ) بورو که نیادا (۴) لهوان کوژداوه، له لایه‌کی تر (ر.م.خ) رایگه‌یاند، که شه‌رکه له نزیک شارق‌چکه‌ی (به‌دره)ی سه‌ر به پاریزگای واست رویداوه تیایدا ئیران ده‌بابه و زریپوشی به‌کارهیناوه و (۱۵) کم هاتوته ناو خاکی عیراق<sup>(۴)</sup>. دوابه‌دوای ئم روداوه له ۵/۶ی فه‌برایری ۲۰۰۰، (ر.م.خ) هیرشیکیان کرده سه‌ر نوسینگه‌ی سه‌رۆک محمد مهد خاتمه‌می و کۆمارو هه‌ندیک له نوسینگه‌کانی علی خامنی و هاشمی ره‌فسه‌نجانی<sup>(۵)</sup>،

بور، بز ئم مدیه‌سته خه‌باتی چه‌کدارو توندو تیزیان به رهوا ده‌زانی، باوه‌ریشیان به گرتدانی باوه‌ری مارکسی و ئیسلامی بورو. ئم گروپه رۆلی هه‌بورو له سه‌رخستنی شورشی گلای ئیران، به‌لام به‌هۆی سەرەت‌لدانی جیاوازی لە‌گەن رئیسی ئیسلامی ئیران، له سالی ۱۹۸۱ ده‌ستی کرده‌وه به خه‌باتی چه‌کداری له دزی ده‌ولتی ئیران. تائیستا ۱۲ هەزار هاولاتی ئیرانی بونه‌ته قوریانی ئه‌م مملمانیه. سەرۆکی ئم گروپه مسعود رجوجی بورو، که له سالی ۱۹۸۶ خۆی و گروپه‌که‌ی له لایدن عیراق‌وه پەنا دران و تەواوی پشگری سەربازیان لیکردن و شوئیکیان له نزیک سنوری ئیران و له پاریزگای دیاله به ناوی (که‌مپی ئه‌شره‌ف) بز تەرخان کرا. بز زانیاری زیاتر له سه‌ر ئم ریکخراوه بروانه، ولید محمد عبد‌الناصر: صعود و سقوط التیار

الاسلامی فی ایران، دار المستقبل العربي، بيروت، ۱۹۹۳، ص ص ۸۰-۸۱

<sup>۱</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۵۱۶)، ۱/۲۱، ۱۹۹۷

<sup>۲</sup> على الشمراني: صراع الاصناد، المعارضة العراقية بعد حرب الخليج، دار الحكمة، لندن، ۲۰۰۳،

۱۷۵-۱۷۶

<sup>۳</sup> Anthony H. Cordesman and Ahmed S. Hashm: op. cit. p191

<sup>۴</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية عدد (۱۶۰۶)، ۱/۱۶، ۲۰۰۰

<sup>۵</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد (۱۴۸۸)، ۷/۲۰۰۰

سه رکدهی بالای پاسدارانی ئیرانی ره حیم سه فهوى<sup>(۱)</sup> رایگه ياند، كه ئه و چه كدارانهی (ر.م.خ) له عیراقه وه هاتون و جيگري سرهك كوماري عراق عزهت ابراهيم دورى<sup>(۲)</sup> و عدى كورى سهدمام حسینى<sup>(۳)</sup> تومه تبار كرد. هه روھا داواي له حکومهت كرد، كه هه لویست له بهرام بهر عیراق وه رېگرت. له بهرام بهر دا عیراق ئوهی راگه ياند، كه به هیچ جزریك دهست و هرناداته چالاکی سیاسی و سهربازی و کیشەی ناخوچى (ر.م.خ)<sup>(۴)</sup>. لیزه دا ئوهی پیویسته بوتربت، كه سه رۆکى (ئ.ب.ش.ئ.ع) به ئاشكرا رایگه ياند كه ئهوان له دهره وهی سیاسەتى ئیران ناتوانن بچنه ناو خاکى عیراقه وه<sup>(۵)</sup>.

۲. يەكىك له و کیشانهی، كه جەنگی هەشت ساله له دواي خۆی به جييھېشت و گرفتىك بwoo له بەردهم ئالۆزى په یوهندیه کان بريتى بwoo له کیشەی مرقىي، كه وەزىرى دەرە وهی

<sup>۱</sup> يە حجا ره حیم سه فهوى له سالى ۱۹۵۸ لە دايىك بورو بە شدارى يە كەمەن جەنگى كەنداوي كردووه. پلهى جەندرالى له سوپادا هەيدى. له سالى ۱۹۹۸-۲۰۰۷ سەرگردهي بالاي سوپايان پاسدارانى ئيران بورو. ئىستا راوبىزكارى بالاي سەركار دايدەتى گشىسى سوپايان بىز كاروبارى سەربازى.

<http://www.aljazeera.net/portal>

<sup>۲</sup> له سالى ۱۹۴۲ له شارى ئەلدور له پارېزگايان سەلاح دىن لە دايىك بورو. له بەنەمالەيدە كى خىلە كى بwoo بەرور دويە كى سۆفيانەي هەبwoo. له سالى ۱۹۶۸ بە دواوه هاوارتى سەدمام حسین بورو. جيگرى سەرۆكى ئەنجومەننى سەركار دايدەتى شۇرۇش بورو. له سالى ۲۰۰۳ سەركار دايدەتى سەربازى ناوجەي باکور بورو. له دواي مردنى سەددام بسووه به ئەمەن دارى گشىسى حزبى بىھەعس.

<http://ar.wikipedia.org/wiki>

<sup>۳</sup> عودەت سەدمام حسین (۱۹۶۴-۲۰۰۳) كوره گەورەتى سەدمام حسین بورو. سەرۆكى لېئىنە ئۆلۈمەي عېراقى بwoo له سالى ۱۹۸۶ نەقىي رۆژنامەن ساتى عېراق بwoo. سەرنو سەرى رۆژنامەي بايل بورو. هەروھا سەرگردهي هېرى "فیدابى سەددام" بwoo. له سالى ۱۹۹۶ ھەولتى كوشتى درا. له ۲۵ ئى يولىتى

<http://www.elsmt.com>/

<sup>۴</sup> الانصات المركزى، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد، ۱۴۸۹/۲/۸

<sup>۵</sup> Abbas William Samii :THE NEAREST AND DEAREST ENEMY: IRAN AFTER THE IRAQ WAR.Middle East Review of International Affairs (MERIA) Vol. 9, No. 3 (September 2005), www.meria.idc.icil

عیراق ناجی سه برى په لینی کردبوو به سه ر دیل و بى سه روشنوین و ئاواره و گورى سه ریازه کانی بەرهى جەنگ<sup>(۱)</sup>. لە نهوده کاندا هه ردوولایه، دواي چەندین دانیشتن نه يانتوانى تەنها كۆتايى كېشەي ديلەكان چاره سەر بکەنە، ئەو ژمارە ديلەي كە ئازادىش دەكىان، ئەو وەك كارتىكى سیاسي لە دانوستانە كان بە كار دەھات نەك وەك كېشەيە كە مىرقىي، بى نمۇونە عیراق لە ميانەي دووه مين جەنگى كەندادا بە يەكجار (۱۸) هەزار ديلى ئىرانى ئازاد كرد، ئەمەش لە بەرامبەر ئەو بىوو، كە ئىران بە شەدارى شەر لە دىرى عیراق نەكەت<sup>(۲)</sup>. عیراق بە ئازاد كردى ئەم ژمارە ديلە نيازپاكى خۆي رادەگە ياندو بەرده وام پېداگرى لە وەدەكىد، كە تەنها (۶۴) ديلى لا ماوەولە بەرامبەر دا داواي (۱۲) هەزار ديلى خۆي لە ئىران دەكىد<sup>(۳)</sup>. ئەمە لە كاتىكدا بىو ئىران خشتەيە كى پېشکەش كرد بى راگە ياندنه كان و تىايدا هاتبۇو، كە ئىران بە (۱۰۶) جار، (۵۰) هەزار ديلى عیراقى بەرداوه، بەلام عیراق بە (۷۰) جار (۳۹۴۷۱)، ديلى بەرداوه و ئىران داواي (۳۲۰۶) ديلى لە عیراق دەكەت<sup>(۴)</sup>.

۳. كېشەي فرۆكە عیراقىيە كان تەوهىتكى گرنگى ئالۆزى پە یوهندىيە كان بىوو. لە نیوانى دووه مين جەنگى كەندادا، بى سەلامەتى فرۆكە كانى عیراق لە پەلامارى سەربازى هاوبەيمانان، (۱۲۷) فرۆكەي جۇراوجۇرى نارد بى ئىران بەلام دواي تەواو بونى جەنگ ئىران ئامادە نەبۇ دان بەوهدا بىنېت، كە نەو فرۆكانە دەگەرېتىتەوە بى عیراق. ئەم فرۆكانە (۲۲) دانە لە فرۆكەي بازىگانى جۇرى (IL76) بۇون، (۵) فرۆكەي نەفەرە لە لگرى جۇرى (BOING) هەروەها (۱۰۰) فرۆكەي سەربازى بۇون<sup>(۵)</sup>. پەپۇرەتكى ئىرانى پېيوايە، كە

<sup>۱</sup> الانصات المركزى، نشرة خبرية معلوماتية يومية عدد (۲۰۹۲) / ۶ / ۱۲ / ۲۰۰۱

<sup>۲</sup> عبدالله فهد النفيسى: المصدر السابق، ص ۳۷

<sup>۳</sup> الانصات المركزى، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد (۶۷۲) / ۲۰ / ۷ / ۱۹۹۷

<sup>۴</sup> الانصات المركزى، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد (۱۶۶) / ۲ / ۲۰۰۰

<sup>۵</sup> Anthony H. Cordesman and Ahmed S. Hashm: Iraq Sanctions and Beyond, P19۲

بیونی ههندیک فرۆکه‌ی جه‌نگی له ناو سوپای ئیرانیدا وەک جۆره‌کانی، (ئەلیوشن-۲۷) (ئەلیوشن-۲۵) (میک-۲۹) (میک-۷)، که پیشتر ئیران نهیوه و ئیستا له مانوره سه‌ریازیه کاندا ده‌ردەکویت، ده‌یسەلمیتت، که ئەوانه فرۆکه‌ی عێراقین و ئیران تازه نیازی نییه بیداته‌وه به عێراق<sup>(۱)</sup>.

ئیران له نهوده کاندا سیاسەتی (نه ئاشتی ره‌هاونه شهپای له‌گەل عێراق په‌یره و ده‌کرد، ئەمەش وەک سه‌رکردەی سوپای پاسداران دانی پیادا نا، که کیشەی سیاسەتی ده‌رەکی ئیران له بەرامبەر عێراق بۆ چەند هۆکاریک ده‌گەپیتەوه. گرنگتینیان ئەویه ئەمریکا سیاسەتیکی دیاریکراوی بەرامبەر عێراق نیه، هاوکات سیاسەتی توندی عێراقیه کان سه‌باره‌ت بە برباره‌کانی ئەنجومەنی ئاسایش، له سه‌رو هەقتوشیانه‌وه فرهیبی لە مەركەزی بربارانی ئیرانی، واکردووه، سیاسەتیکی ئاشکراي ئیرانی تایبەت به عێراق نه‌بیت<sup>(۲)</sup>.

برپاری رووخاندنی رژیم که له لایەن کونگریسی ئەمریکیه‌وه له سالی ۱۹۹۸ ده‌رچوو<sup>(۳)</sup>، بەرچاورونیه‌کی بۆ ئیران دروست کرد له تیپوانیینیان بۆ داماتوی عێراق. له برباره‌دا گرنگی تایبەتی بە بەرهەلسکارانی عێراقی له روخاندنی رژیمی عێراقی درا، ئەویش بە تەرخانکردی ۹۷ ملیون دۆلار بۆ بەرهەلسکاران، بە ئامانجی خۆپیکحسن و ئاماده‌بونیان بۆ روخاندنی عێراق. ئەمە لەکاتیکدا بوبو بەشیکی گرنگی ئەو بەرهەلسکارانه شیعه‌کان بونوون و له ناو بازنەی سیاسەتی ئیران دەخولانه‌وه، هر ئەمەیه وادەکات يەکنیک له بەرپرسانی وەزارەتی هەوالگری (ئیتلاغات) له باره‌یه‌وه ده‌لێت: "ئیران سەنگی تەواوی له عێراقدا له (۲۰٪)- (۳۵٪)، بە بى ئیران ناتوانیت هیچ گوپانیک لە عێراقدا بکریت هەمان کات ئیرانیش ناتوانیت

<sup>۱</sup> الانصات المکزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية عدد(۲۰۸۱). ۲۰/۱۲/۲۵.

<sup>۲</sup> امیر دریابان علی شمخانی: همان منبع قبل. ص ۱۶

<sup>۳</sup> کۆنگریسی ئەمریکی لە مانگی (ئۆکتۆبەری ۱۹۹۸) برباری "نازادکردنی عێراق"ی ده‌کرد، وەک سیاسەتیکی رونو ناشکرا بەرامبەر دیاریکردنی دواپۆزی رژیمی عێراق کە چاره‌نووسی لەناوچونه، بۆئم مەبەسته وەک يەکەمین هەنگاو برى (۹۷) ملیون دۆلار لەلایەن ئیدارەی ئەمریکاوه درا بە بەرهەلسکارانی عێراق بۆ کارکردن لەپتاو روخاندنی ئەو رژیمە. دانیل باین و دیگران: "سیاسته امریکا در قبائ عراق، برس چهار سناریو"، مترجم: مریم ملانظر، فصلنامه "سیاسته دفاعی"، شماره، ۲۶، ۲۷-۲۶، ۱۳۷۸، ص ۵۶.

به ته‌نها گوپان له عیراقدا بکات<sup>(۱)</sup>. هه مهو نه مانه واکرد که ئیران گرنگی زیاتر به برهه لستکارانی عیراقی بادات به تاییهت ئو چوار لاینه‌ی، که به شداری کوبونه وه کان له گهله ئیداره‌ی ئه مریکی ده کرد، که (ئ.ن.ك) و (پ.د.ك) و (ك.ن.ع) (المؤتمر الوطني العرائقي)<sup>(۲)</sup>. له هه مووشیان گرنگتر (ئ.ب.ش.ئ.ع) بیو، که ئیران خواستی ئوهی هه بیو به هۆی ئوهنجومه‌نوه له لایهک ئاگاداری نه خشەی ئه مریکا بیت له عیراق. هه روھا له داهاتووی عیراقی دواي سه‌دام حسین دلنيا بیت، که تاییدا رهونه شیعه ئیسلامیه کان رۆلی کارا بگیتن. تالله‌بانی دواي کوبونه وهی له گهله م Hammond خاتمه‌ی له یه‌نایری ۲۰۰۳ سه‌باره‌ت به په یوهندی نیوان به برهه لستکارانی عیراقی و ئیران وتی: "سیاستی ئیران بريتیه له هاریکاری كردنی تۆپۆزسیقون لهم پیتناوهدا هه مهو هاریکارییه کمان پیشکەش ده‌کات، ئه‌مەش بۆ ديموکراتی بۆ عیراقیکی يه‌گىرتۇو، هه روھا حوكى گەل. ئیرانیش دژی هاریکاری ئه مریکا بۆ ئىئمه نییه"<sup>(۳)</sup>.

له دوا ساته‌کاندا رای ئیران له پشگیریکردنی شەپ گورانی به سه‌ردا هات له بەر دوو هۆ، يەکەم: ترسی ئوهی لىتنيشت، که سوپای ئه مریکی به ته‌واوی له هه چوارلاوه نزىکی سنوره‌کانی ده‌بىتەوە. دووه‌م: ئه مریکا ئئلیتیکی سیاسی عیراقی له فەرمانەوا دامەز زىتىت له گهله سوپای ئه مریکی گەلەکۆمە له ئیران بکەن و به برهه لستکارانی ئیرانیش لهم پیتناوهدا

<sup>۱</sup> گروه امنیت ملی: اینده عراق، فصلنامه "سیاست دفاعی": شماره، ۲۶، ۲۷، سال هفتم، ۱۳۷۸.

<sup>۲</sup> کۆنگره‌ی نیشمانی عیراقی- Iraq National Congress- (INC) له ساتى ۱۹۹۲ له لایەن دكتور ئەحمد چەلەبى دامەزراه. پشگیرى دەرەکى له لایەن دەستگای ھەوالىگرى ئه مریکا (CIA) دەستکەوتبۇو. له ساتى ۱۹۹۲-۲۰۰۴، بىرى ۳۰ مiliون دۆلارى لەم دەستگایە وەرگىرتۇو. بروانه، Spencer C. Tucker: The Encyclopedia of Middle East Wars: The United States in the Persian Gulf, Afghanistan and Iraq Conflicts ( California-2010) p 270.

<sup>۳</sup> الانصات المركزى، نشرة خبرية معلوماتية يومية عدد(۲۴۴۸). ۲۰۰۳/۱/۹.

به کار بھینن<sup>(۱)</sup>. هر بؤیه و هزیری دهرهوه نیران که مال خه رازی<sup>(۲)</sup>، ناپه زایی خوی دهربی ری بؤ لیدانی سهربازی له عیراق و رایگه یاند، که واشنتن ئه و مافهی نیبیه، که حکومه ت و رژیمه کان بگوپیت، به لام عیراق پیویسته بپیاره کانی ئه نجومه نی ئاسایش جیبیه جنی بکات<sup>(۳)</sup>.

---

۱ نیران دهوروپشتی به هیزی ئەمریکا گیوا بwoo. له باکورهوه هیزی له هەندیک کۆماره کانی ئاسیای ناوه راست جیگیر کردبوو. له رۆژهەلاتهوه له ئەنجامی روادوی ۱۱ ئى سیپەمبەری ۲۰۰۱، ئەفغانستانی داگیر کردو بنکەی سەربازی لیدانا. هاوکات کەشیبە سەربازیبە کانی له کەنداوی عەرفەی/فارسیدا بwooون. بؤیه به داگیر کردنی عیراق له لا یەن ئەمریکاوه، له رۆژنواشەوه ئەمریکا ئیران تابلوقە دەدادت.

www.meria.idc.icil.Abbas William Samii : op.cit

۲ له سالی ۱۹۶۴ لەدایک بwoo. هەلگری بروامەی دکتۆرایه له ئەندازیاری شارستانیدا له زانکۆی ھۆستن له ئەمریکا. سەرۆکی دەزگای ھەواتی ئیران بwoo له (۱۹۸۱—۱۹۸۹). نویھەری ئیران بسوو له نەتسدوه يە كگرتووه کان له (۱۹۸۹—۱۹۹۷). وزیری دهرهوه ئیران بسوو له (۱۹۹۷—۲۰۰۵).

<http://www.marefa.org>

۳ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد (۲۲۳۴). ۱۱/۵/۲۰۰۲.

## تەوەرى دووھەم

### تىروانىنى ئيران بۇ ھەريمى كوردستان

كەسىتى ئىرانى بەشىوه يەكى بۇون و ئاشكرا دياره، كە مىزۇو كارىگە رىيە كى زۇرى لەسەر داناوه، بۆيە كوردو كىشەكەيان بە راي ئەوان لېكدانەوه يەكى مىزۇوبي بۇ دەكريت. كورد بەرپا ئىرانىيەكان، بەشىكى گرنگ بۇون لە دەولەتانەي، كە شاتازى پېتە دەكەن، وەك دەولەتەكانى ماد(۷۲۸-۵۵۰ پ.ق.) و خامنشين(۳۲۱-۵۵۰ پ.ق.) و پارس(۲۴۷ پ.ز-۲۲۶) و ساسانى(۲۲۶-۱۳۶). زمانى كوردىش، كە ناسنامە يەكى تايىبەتى بە كورد داوه، يەككىكە لە شاخەكانى زمانى فارسى<sup>(۱)</sup>.

ريچارد كوتام<sup>(۲)</sup>، لە پەنجاكانى سەدەي بىستىدا دەلىت "ئەو ئىرانىانەي، كە پەيوەندىيەكى بەھىزيان لەگەل مىزۇودا ھەيە، زۇر باش دەزانىن كە پەيوەندىيەكى زۇر لە نىتوان مىزۇوی خۆيان و مىزۇوی كورد ھەيە. پىنداڭرى لەسەر ئەوهش دەكەن، كە نەك كوردەكانى ئىران بەتهنە، بەلکو سەرجەم كوردە كان لە راستىدا ئىرانىن". نويىنەرى ئىران لە كۆنگرهى ئاشتى پاريسدا لە سالى ۱۹۱۹، داواي ويلايەتى موسلى كرد، بە بىيانوو ئەوهى، كە سنورىك لە نىتوان ئىران و كوردستاندا نىيە، كوردەكانىش ناتوانن لە سنورى يەكە يەكى

<sup>۱</sup> حيد احمدى: قومىت و قوم گرایى در ایران، افسانو واقعىت، كتابخانە ملى ایران، ۱۳۷۸، ص ۷۶

<sup>۲</sup> القومية في ايران، ، بدون اسم المترجم، مكتبة الرواد، ۱۹۷۸، ل ۱۰۶

سیاسیدا کۆبینه وه<sup>(۱)</sup>. دواي ئوهی له لایەن ئەندامانی کۆنگرهی ئاشتى داواکەی به بى نزخ سهيركرا، چىت داوى مىزۇويى له ئىزانە وه بۆ ولايەتى موسىل و باشورى کوردستان بە دى ناكەين. مەممەد خاتەمی له سالى ۲۰۰۳ و لە كۆبونه وە يەكى لە گەل تالەبانىدا، وەك ئاماژە يەك بە پەيوەندىيە مىزۇويى نیوان کوردو دەولەتكانى ئىران، باسى ئوهى كردىبو، كە پەيوەندىيەكى مىزۇويى له نیوان کوردو ئىراندا هەيە و كورد رۆلىكى گرنگى لە مىزۇ كۆنى ئىراندا بىنیوھ<sup>(۲)</sup>.

دواي دواي ئەم تىپوانىتە مىزۇويە بۆ كورد، تىپوانىتەكى تريان هەيە بۆ بزوتنە وەي نەتەوايەتى كوردى. بە راي دكتور حەميد ئەحمدى، كە لە توپشىنە وە يەكيدا بە ناوى "ئىتنىو ئىتنىوگە رايى لە ئىران، ئەفسانە و راستى" ، بەو ئەنجامە گېشتە، كە گروپه جياوازە كانى وەك كوردو بەلوج و ئازەر رىشە يەكى مىزۇوبىان لە ئىراندا هەيە و لە ژىركارىگەرى میراتى سیاسى و كلتوري ئىران و ئەزمۇونى هاوبەشى كۆمەلگائى ئىرانىدا خۆيان بىنیوھ تەوه. كورده كانىش تا ناوه راستى سەددەي بىستەم نۇرىنە يان خىلەكى بۇون و هەستى جوداخواريان لە كۆمەلگائى ئىرانى نەبۇوه، بەلام ئوهى، كە ئەم هەستە دروست دەكات و گروپه خىلەكى كان دەكاته گروپى نەتەوهىي، رۆژھەلاتناسە كانىن لە گەل سیاسەتى نىودەولەتى بە تايىھەت لە دووه مىن جەنگى جىهانى واي لە كورد كردۇوه، كە وەك نەتەوهىيەكى سەرىيە خۆ داواكاريان لە ئىراندا هەبىت. لە گەل هاندانى دەرەكى بە تايىھەت لە لایەن نەيارەكانى ئىرانە و. هەمو ئەمانە لە لایەن دەستە بىزىرى كورد بەكار هاتووه، بۆ ئوهى داستانى نەتەوه و رەگەزى لى دروست بکەن و شەرعىيەت بەدەن بە چالاکى سیاسى خۆيان<sup>(۳)</sup>. هەر لەم بۆچۈونە وە يە، كە سوپايى پاسداران لە سەرەتاي شۇرشى ئىسلامىدا نوسىينىكى بلاو كردىتە و بەناوى "كوردستان، ئىمپریالىزم و گروپە وابستە كانىيان" ، كە چەند خالىك دەخاتە روو لەوانە هەر دوو دەولەتى وەك يەكىتى سۆۋىيەت و ئەمرىكا لە مەملەنتى خۆيانادا كوردستان

<sup>۱</sup> عبدالرحمن سليمان زيارى: المصدر السابق، ص ۵۹-۵۲.

<sup>۲</sup> الانصات المركزى، نشرة خبرية معلوماتية يومية عدد (۴۶۴) ۹/۱/۲۰۰۳.

<sup>۳</sup> حيد احمدى: همان منبع قبل، ص ۳۷۲-۳۷۴.

ئه‌کهن به سه‌نگره له دژی ئیسلام و ئیران. ئه‌وان له ریگای نه‌ته‌وایه‌تی، نه خویندەواری کۆمەلگەی کوردى، جیاوازى مەزه‌بى و به يارمه‌تى گروپه بەرهە لستکاره داردەسته‌كان، ئه‌م کارانه دەکەن. له لایه‌کى تر ئه‌مریكا بەتايیه‌تى دەخوازیت له کوردستاندا ئیسرائىلی دووه‌م دروست بکات<sup>(۱)</sup>. لیئەدا دەگەینه ئو باوه‌رهى كە له دیدى کۆمارى ئیسلامى ئیرانه‌وه کورد بۇون وەك نه‌ته‌وه‌يەكى تايیه‌ت له ئیران و کوردایه‌تى وەك پرۆژه‌يەكى نه‌ته‌وایه‌تى، دوو شتى هەنارەدەکراوى بىگانەي رۆزئاوايىه، بەلام ئه‌وهى كە رەسىنایەتىيە ئه‌وه‌يە كە کورد شانازى بە ئايىنى ئیسلام بکات و ریزى تايیه‌تى بۆ ئو پیاوه ئايىنیانه هەبیت كە سەركەوتنيان بۆ شۇرۇش بەليھېتىاوه، ئايىنى ئیسلام و شورپشى ئیسلامى ئیران زامنى پارىزگارى كردىنى مافى نه‌ته‌وه‌كانه<sup>(۲)</sup>.

بەلام جیاوازیبیه‌كى گوره له نیوان بۆچۈونى ئیرانى بۆ كىشەى کورد له ولات‌كەيداۋ كىشەى کورد له عىراقدا، كە له هه‌ریمی کوردستاندا خۆى دەنواند، هەبۇو بۆچۈونى ئیران بەرامبەر هه‌ریمی کوردستان له چوارچىوھى دەستورو سیاسەتى دەرەوهى ئیراندا دەسۋىرایەوه. بە پىسى دەستورى ئیرانى، بۆ كۆمارى ئیسلامى رهوايە دەست وەربىاتە كاروبارى ناوخۆى دەولەتىك بەناوى مافى موسولمانان يان پاشگىريکىرىدىنى بىزۇتنەوهى رىزگارىخوازى. لە مادەتى (۱۵۶) دەستورى ئیراندا ھاتووه: "سیاسەتى دەرەوهى ئیران بەندە لەسەر قەددەغە كردىنى هەمۇو جۆرەكانى سەپاندۇنى دەسەلات يان ملکەچىرىدىن، هەرودە پارىزگارىكىرىدىن لە سەرىيەخۆى تەواوه‌تى، يەكتىي خاكى ولات، پارىزگارى كردن لە مافى هەمۇو موسولمانان، بىلايەنى لە نیوان زلهىزەكان، گورىنەوهى پەيوەندىي ئاشتىخوازانه لەگەل دەولەتانى شەرنەكەر". هەرودەما لە مادەتى (۱۵۶) ئەو دەستورو ھاتووه كە "كۆمارى ئیسلامى ئیران پاشگىرى خەباتى سەتمىدەكان (مستضعفین) له دژى خۆبەزلىزانەكان (متکبرین) دەكات لە هەر ناوجەيەكى جىهان بىت، لە هەمان كاتدا

<sup>۱</sup> دفتر سیاسى سپاه پاسداران انقلاب اسلامی: کردستان "امپریالیزم و گروھەس وابسته، ۱۳۵۹.

ص ۱۰-۱۲

<sup>۲</sup> حامد محمود عيسى: المصدر السابق، ص ۴۲۱

دهستوه رناداته کاروباری ناوخوی ولاستان تر<sup>(۱)</sup>. رهفسه نجانی رافهی ئەم دەقانە بە شیوه يەك دەکات، كە پشگیریکردن مانای دەستیوەردا نیيە، نمونەی فەلەستین و ئەفغانستان دەھینیتەوە كە ئەوان پشگیریان دەکەن نەك دەست لە کاروباریان وەربىدەن<sup>(۲)</sup>. لە نەوه دەكاندا سیاسەتى دەرەوهی ئیران سی ئامانجى هەبۇو كە بىرىتى بۇون لە نویبۇنەوە و گەشەپىدان. پارىزگارى لە بەرژەوەندى ئىسلام و بەرژەوەندى ئىسلامىي. بەرھەلسنى تاك جەمسەرى و ھەژمونى ئەمریكا<sup>(۳)</sup>.

بەپىي ئامانجە کانى سیاسەتى دەرەوهی ئیران، هەریمی کوردستان شوینىك بۇو، كە بەتەواوى له ناو بازنهى گرنگى پېدانى ئیران بۇو، چونكە هەریمی کوردستان كارىگەرى هەبۇ بۇ نویبۇنەوە نویسازى بەھۆى ھاوسنورى لەگەن ئیران، بەپىي ئەنخىشەيە كە پىكخراوى ئىودەولەتى (UNICEF) لەسالى (۱۹۹۷) كىشاویه تى، هەریمی کوردستان سنورىكى ھاوېشى لەگەن ئیران بە درىزاي (۵۱۲ کم) ھەيە<sup>(۴)</sup>. ئەمە وايىركبۇو، كە هەریم بازارىكى باش بىت بۇ كالاكانى ئیران و لە لايەكى تۈرىزەۋىتكى تراپىزىت بۇو بۇ ھەنارەدە كەردىنى كالا بۇ ئیران. ھاوكات خەلکى کوردستان زۆزىنەيان مۇسلمانۇن و لە هەریمېشدا پارتە ئىسلامىيە كان روئىكى گرنگىان لە روداوه سیاسىيە کاندا هەبۇو، بۇيە پارىزگارىكىردن لە مافى مۇسلمانە كانى هەریم و پشگیرى كىردن لە پارتە ئىسلامىيە كان بەپىي دەستورى ئیرانى كارىكى رەوا بۇو. لە هەموو ئەمانە گرنگتر هەریمی کوردستان لە چوارچىوهى سیاسەتى ئەمریكادا پەيدا بۇو، بۇيە بەرھەلسنىكىردىنى ئەو هەریمە وەك يەكە كە سیاسى، لە بىنەماكانى سیاسەتى دەرەوهی ئیران بۇو. هەر لەم بارەيەوە يەكىك لە ئەفسەرە كانى سوپای پاسداران بەناوى سردار مسجدى لە كاتى گفتۇگۆى بەرپرس و توپىزەرانى ئیرانى لە سەر ئائىندەي عىراق و

<sup>۱</sup> نقلأ عن: نفين عبدالمنعم: صنع القرار في ايران، ص ۳۱۵.

<sup>۲</sup> نقلأ عن، المصدر نفسه: ص ۶۴

<sup>۳</sup> امير محمد حاجى يوسفى: سياستى خارجي جەھورى اسلامى ایران در پرتو تحولات منطقەتى (۲۰۰۱) -

<sup>۴</sup> دفتر مطالعات سیاسى و بین المللی، تهران، ۱۳۸۴، ص ۵۵-۵۶.

<sup>۵</sup> بروانه پاشکۆى ژمارە (۱)

ههريمي كوردستان ، دهليت: "ئيمه ستراتيجيکي ديرينمان له كوردستاندا هه يه ، نه پهله دهكەين و نه دوا ئەكەوين. ئيمه پيويسته لهوي ئاماده بونمان هه بيت. هه رکاتىك په یوه نديبه قولەكانى ئيمه له گەل كورده كاندا بهره و دامەز زاندى دهوله تىكى كوردى روپيشت (كه ئەوه ئامانجي هه ممو كوردىكە {ئەمە وتهى مەسجidiyە}), ئەوا ئيمه له و كاره نزيك نابينه وە. دووه م ستراتيج ئەوه يه نه ئاشتى رەها و نه جەنگ. بە واتايىكى تىر شەر لە كوردستاندا بە قازانچى ئيمه نىيە، رازىشمان لە سەرئە و شەرە نىيە، چونكە خالكى ئە و ناوجەيە موسولىمانن و ناوجەكە نائارام ده بىت و ئەمە بەهانە يېك ده بىت بۆ ئەوهى كە گەورە هيىزە كان ده سوھردان بکەن و كىشە لە سەر مەرزە كانى ئيمه دروست ده بىت. هەروھا نابىت ئەم مەرزانە بۆ بەرھە لە ستكاران سودمهند بىت. ئيمه له گەل شەردا نىن لە كوردستان. لە بەرامبەر دا تا كاتى ديارىكىرىنى چارەنوسى عىراق، ئيمه سياسه تى نه جەنگ نه ئاشتى بەكار ده هىينىن، كىشەيى كوردىش ده بىت لە و چوارچىتوھ سەير بکريت. واتە ئەگەر سياسه تى ئيمه سياسه تى رووبەرۇو بونوھ بۇو، پيويسته بېينىن، كە پىتگەيى كوردستان لە كويىدابە. يان ده بىت بېينىن، كە پىتگەيى كوردستان چۈن پېناسە دهكەين"<sup>(۱)</sup>. هەر لەم سۆنگە يەوه دكتور ئەسفەر جەعفەری ولدانى لە تەرزە سەرەكىيە كانى سياسه تى ئىرمان بە رامبەر عىراق و ههريمي كوردستان لە نوھە دەكان ، بەم شىۋىھى لای خوارەوە ديارىدە كات:

- رەتكىرنەوهى هيىشى ئەمرىكا بۆ سەر عىراق
- رەتكىرنەوهى هەولەكانى ئەمرىكا بۆ گورىنى رئىمى عىراقى
- خۆشحالى ئىرمان سەبارەت بە هەولەكان بۆ نەھىشتىنى چەكى كۆمەلکۈز لە عىراقدا
- پيويسته نەتسەوه يەكىرىتوھ كان لە بىرى ئەمرىكا سەنگى مەحەك بىت لە چارە سەركەرنى كىشەيى عىراق
- بە فەرمى ئاساندى مافى چارەنوس بۆ گەلى عىراق
- رېڭرتىن لە دابەشبوونى عىراق

<sup>(۱)</sup> گروه امېت ملى: ايندە عراق، فصلنامە "سياست دفاعى": شمارە، ۲۶، ۲۷، سال هفتم، ۱۳۷۸

- ریگە گرتن له دامەز زاندنی دەھولەتی کوردى
- پشگیریکردن له گرتنە بەرى ریگاى ئاشتى له برى ریگە چارەی شەر سەبارەت بە عێراق<sup>(۱)</sup>.

لەکتى ئەم تىروانىنە سیاسییە ئىراندا، دەتوانىن بلېتىن، ئىران ھەموو پەیوهندیيە کى ئەمریكا لەگەن دەھولەتى عێراق و ھەریمی کوردستاندا بەناڕەوا دەبىنیت. چونكە ئاسايى بۇونەوەي پەیوهندیي ئەمریكا لەگەن عێراقدا دەبىتە ھۆى لاۋازكىرىنى ئىران، لەلایەكى تر ھەموو پەیوهندیيە کى ئەمریكا لەگەن بەرھە لىستكاراندا بق ئەوهەي، كە گروپیك ئائىندهى دەھولەتى عێراقى بگىتە دەست، كە بىتتە ركە بەریكى ئىران لە ناوجە كەدا يان عێراق دابەشبات و بەوهش دەھولەتى كوردى لىيوه پەيدا دەبىت، كە لە ھەردوو باردا ئاسايىشى ئىران دەخاتە مەترسىيەوە. تەرىب بەم بۆچونە سیاسىيە، بەلام بە پىچەوانەوە، ئىران پەیوهندیيە کانى لەگەن عێراق و کوردستان بە رەواو بە مافى خۆى دەزانىت چونكە عێراق زۇرىنەي موسولمانى شىعەيەو پىويستە پشگirيان بكرىت، ھاوكات ھەریمی کوردستانىش وەك ئەوهەي كە ھەریمیكى يەكەم موسولمانى دووھەم سەتمىدەي دەستى ئىمپریالىزم و دۇزمنانى ئىراننى (لە دىدى ئىرانىيە کانەوە)، بۆيە بۆ ئىران رەوايە، كە دەست لە كاروبارى ھەریمی کوردستان وەربىدات و بەرژە وەندىيە کانى خۆى لەم ھەریمەدا بېارىزىت.

<sup>۱</sup> حسین دەشىيارو دىگران: مسائل ایران و عراق، ص ۳۱

## تهوهری سیاسیه

### په یوه‌ندیه کانی نیوان هه‌ریمی کوردستان و ئیران

ده‌توانین په یوه‌ندیه کانی نیوان هه‌ریمی کوردستان و ئیران له روی پراکتیکیدا بۆ چوار قوئناغ دابهش بکهین، (۱) کوره‌وی به‌هاری سالى ۱۹۹۱، (۲) دامه‌زداندنی ده‌سەلاتی هه‌ریمی کوردستان (۱۹۹۲-۱۹۹۴)، (۳) جەنگی ناخۆز (۱۹۹۸-۱۹۹۶)، (۴) سالانی (۱۹۹۸-۲۰۰۳)

قوئناغی يەکەم: کۆرە‌وی سالى (۱۹۹۱)

لەگەل سەرهەلدانی راپه‌رینی گەلانی عێراق له سەرهەتای مارتى ۱۹۹۱، له باشوروو باکوره‌وو ئیران ریگەی به بەرهەلسکاره عێراقیه کاندا، کە خاکی ئیران بەکار بھیتن بۆ هێرشکردنی سەر ریتمی سەدام حسین. ئەمە وەک هەلویستیکی دەستخوشی ئیرانی وابوو له راپه‌رینیک، کە دژی دوژمنی هەشت سالەی ئیران بەرپا دەکرا. ئەم راپه‌رینە کە متە له مانگیکی خایاندو سوپای عێراق له ۲۹-۳۰ مارتى ۱۹۹۱ زۆربەتوندی دەستی به سەرکوتکردنی راپه‌رینە کە کرد. له بەرامبەردا تیکرایی جەماوەری کوردستان له ترسی بەکارهیتانی چەکی کیمیاوى و پرۆسەی ئەنفالیکی نوی له کۆچپه‌ویکی بەرفراواندا، ئاوارەی سنوره کانی تورکیا و ئیران بون<sup>(۱)</sup>.

ئیران له ٤ی ئەپریلی ۱۹۹۱دا یاداشتیکی بۆ ئەنجومەنی ئاسایش رەوانە کردو تیایدا داوای هەنگاوی خیراى کردوو، کە بەرامبەر بەغداد بگیریتە بەر، بەمەبەستی راوه‌ستانی

<sup>1</sup> Human Rights Watch :The 1991 uprising in Iraq.

شەپۆلی کۆرەو، چونکە ئەو ژمارە زۆرە (بەرای ئیران) کاریگەری بۆ سەر ئاسایش و ئارامى ناوجەکە دەبیت. لە نامەيدا ئیران باسی رەوشى نالەبارى کوردى عێراقى كردبوو، كە زیاتر لە (٥٠٠) هەزار ئاوارە لە سەر سنورە کانن و لە ترسى سوپاى عێراقى هەلەتۈون، ئەم دەولەتە لە گەل ئەوهى، كە سنورى بۆ كردۇنەتەوە، بەلام ئەو ژمارە زۆرەی سەرەوە، كىشە ئابورى و كۆمەلایەتى بۆ ئیران دروستدەكەن<sup>(١)</sup>.

لە ئەنجامى ياداشتى ئیران و تۈركىا و فەرەنسا، بە هارىکايى بىريتانياو ئەمریكا، بىريارى (٦٨٨) ئەنجومەنى ئاسایش دەرچوو، كە بۆ يەكەم جار لە وئەنجومەنەوە بە روون و ئاشکراپى باسی ئەوه كرابىو كە (سەرکوتىرىنى مىزق) و (جولەي ئاوارە) کانى كورد بەرەو رووی سنورە نىودەولەتىيەكان، (دەبیتە هوی ھەرەشە بۆ سەر ئاسایش و ئارامى) نىودەولەتى<sup>(٢)</sup>.

سنورى ئیران بە رووی زیاتر (١٠٥) ملىيون ئاوارەي كورد لە سالى (١٩٩١) ئاوه لاڭرا<sup>(٣)</sup>، ئەم ھەلويىستە ئیران مەدح و وەسفى كوردى ھەریمی كوردستانى بە دەست ھىتا. كاربە دەستان و پیاوانى ئائىنى، داوايان لە خەلکى ئیران كرد كە دالدەي ئاوارە كان بىدەن، ئەوه بۇ پارىزگا كانى سنه و ئازەريچانى رۇئىتلاوو كرماشان، دەرگايى مال و قوتا بخانە و مزگە و تەكانيان بە روياندا كردەوە. ئەم ھەلويىستە مروييە ئیرانى توشى قەيرانى دابىنكارى پېتدا ويستى و مامەلە كردن لە گەل ئەو ژمارە زۆرە لە ئاوارە كرد. بۆ نمۇونە شارى پىران شەھر كە پىشىتە ژمارەي دانىشتوانە كە تەنها (٢٥) هەزار كەس بۇولە كاتى ئاوارە بىيە كەدا گەيشتە (١٢٥) هەزار كەس. ئەم ژمارە زۆرە وايىرد، كە ئیران كۆنترۆلى دابىن كردى خۇراك و تەندروستى بۆ ئاوارە كان لە دەست بىدات، ئەوه بۇ داواي يارمەتى دەرەكى كرد. بەلام وەلامدانەوهى كۆمەلی نىودەولەتى بۆ كىشە ئاوارە كان لە ئیراندا ھىواش بۇو بە

<sup>١</sup> بروانە دەقى نامە ئويىنەرى ئیران لە نەتدوو يە كىگر تۇوه كان بۆ ئەنجومەنى ئاسایش. پاشكۆزى ژمارە جيانگىر كرمى: گۈارشى از تحولات شمال عراق در دەمە ١٩٩٠ (١٣٦٩-٧٦)، مجلە سیاست

دفاعى، شمارە ٢٠-٢١، ص ١٩٧

<sup>3</sup> Human rights watch :The 1991 uprising in Iraq.

به راورد له گه ل تورکيادا، ئەمەش دەگەريتەوه بۆ ئەو كەنارگىرييە، كە ئىرمان لە ناوه‌ندى نىوده‌ولەتىدا توشى هاتىبوو. قوريانى ئەو كەنارگىرييەش بەرۇكى ئاوارە‌كانى كوردى گرت. هەرچۈنىك بېت ئەم داوايە لە لايەن ئەمرىكا وەلام درايەوه بۆ يەكە مجار لە دواي شۇرۇشى نىسلامى فرۇكەيەكى رەوانەي فرۇكەخانى مىھرابىاد لە تازان كرد كە بىرى يارمەتىبەكەي بە (۱۴۵) هەزار پاوه‌ند خەملەتنرا بۇو. لە لايەكى تر ئىرمان بۆ يەكەم جاررىيگاي بە هيئىتكى سەربازى بىگانەي وەك هيئى ئەلمانىادا، كە ئوردوگا بۆ ئاوارە‌كان دروستىكەن و پىداويسىتەكەنلىكى حەوانەوه بگوازنه‌وه. وىپرای ئەوهى كە كۆمەككەرانى ئەوروپا بىرى ئەو يارمەتىبەي كە به خشىيان بە ئىرمان بە (۲۰۰) ملىيون دۆلار خەملاند، كە خىمە و بەتاني و خۇراكى دەگرتەوه. لە گەل ئەوهشدا بە وتى بەرپرسە ئىرانييەكەن هەر بۇزىك (۱۰) ملىيون دۆلارلى لە بوجەي دەولەت بۆ ئاوارە‌كان سەرف كراوه. بەلام هىشتا رېزەي سەرفىكەن لە نیوان كورده ئاوارەيەكى ئىراني و كورده ئاوارەيەكى توركىدا (۱) ۶۵، (۷) دۆلار بۇو<sup>(۱)</sup>.

قۇناغى دووهم: دامەزدانىنى حكومەتى هەریمی كوردستان (۱۹۹۲-۱۹۹۴) لە بەرپۇشنايى بېيارى (۶۸۸)، لە لايەن ئەمرىكاوه (ناوچەي دژەفېرىن- No-fly zoon) چۈوه بارى جىبىه جىتكەن، كە لە (بنكەي ئەنجەرلىك) توركياوه، فرۇكە ئەمرىكىيەكەن ناوجەكەيان لە فرۇكە عىراقىيەكەن گرت. كورد لە ئەپريلى ۱۹۹۲ توانى لە زېر سايەي ناوجە دژە فېرىندا هەلبىزىاردن ساز بکات و پەرلەمان و حكومەت پىتكەھىتىتتى.

ھەلۋىستى ئىرمان لە رووداوانەدا ئەرىتى نەبۇو. تازان نىگەرانى خۆى لە بونى هاپىيەمانان لە هەریمی كوردستان دەربىرى. وەزىرى دەرهەوهى ئىرمان على اکبر ولايەتى<sup>(۲)</sup>،

<sup>(۱)</sup> نادر ئىنتىار: ئىتۇنەتەوايدىتى كورد، وەرگىرانى: عەتا قەرەداغى، چاپخانەي تىشك، سليمانى، ۴، ۲۰۰۰. ل ۳۳۲-۳۳۳.

<sup>(۲)</sup> عدى ئەكىدر ولايەتى: لە سالى ۱۹۴۶ لە تازان لەدایك بۇوه. ھەلگىرى بروانامەي دكتىزرايە لە زانكىزى جون هوپكىز لە بوارى پىزىشىكىدا. لە سالى (۱۹۸۲-۱۹۹۷) وزىرى دەرەوه بۇوه. لە دراي ئەمەه بىرۇوه بىرە راۋىتىز كارى رابىئەر كۆمەدار بىز كاروبىارى سىاستى دەرەوه.

له سه رویه‌ندی دامه زراندنی ده‌سه‌لاتی هریمی کوردستاندا رایگه یاند که "ئه‌وهی له باکوری عیراق هیه کىشەیه و کىشەکەش له‌ویدا ده‌ستی پتکرد که سوپای عیراقی له باکوردا نه‌مان"<sup>(۱)</sup>. به‌لام دوای ئه‌وهی ده‌سه‌لاتی هریمی کوردستان بیو به دی فاكتو، لیزه به‌دواوه گرنگترین ئامانچه کانی سیاستی ده‌ره‌وهی ئیران به‌رامبهرئم هریمیه بريتی بیو، له پاریزگاریکردن له سنوره کانی نیوانیان. ریگری کردن له چالاکی به‌ره‌لستکاره کورده ئیرانیه کانی که نیشته جیئی هریمی کوردستان. په‌بودنی به‌ستن له‌گەل پارته کوردیه کانی هریمی کوردستان. ئاگاداریوون له گورانکارییه کانی ناوجه‌کە، نیگه‌ران بیوون له هژمونی ئه‌مریکی و تورکی له هریمی‌کەدا. هاریکاریکردن له‌گەل سوریا و تورکیا به مه‌باستی يه‌ك هله‌لوبستی به رامبهر هریمی کوردستان<sup>(۲)</sup>. به‌رای تویژه‌مری تورک بیرام شینکایا، ئیران ترسه‌کەی له هریمی کوردستان له‌وه بیو، که هیزی چه‌کوشی ئاماده ببیتە هیزیکی هرده‌شە بۆ سوپای ئیرانی له باکوری رۆژئاواه. له لایه‌کی تر ئیران نیگه‌ران بیو له هاریکاری کوردو تورکیا له هریمی کوردستان، هروه‌ها له لە‌شکرکیشیه کانی تورکیا له هریمی‌کەدا. مه‌ترسیه‌کی ترى ئیران ئه‌وه بیو، که تورکیا له ریگای تورکمانه کانه‌وه مەله‌فی نه‌وتی پاریزگاکانی کەرکوک و موسڵ بە‌ده‌سته و بگریت و بالائیسی هیز لە ناوجه‌کەدا به قازانچی خۆی پارسنه‌نگ بکات. کورد له ترسی ئیرانیه کان تیگه‌یشتنو بۆ ره‌وینه‌وهی ئه و ترسه له‌سەره‌تاي سالى ۱۹۹۲ لە په‌رلەمانه‌کە یانه‌وه په‌یامیکیان گەیاندە ئیران، که هریم هرده‌شە نییه بۆ سەرکەس. دوای ئەم په‌یامه، شاندیکی سەربازی و سیاسی له ئیران‌وه سەردانی هریمی کوردستانیان کردو ده‌سەلاتدارانی هریم به‌لینیان به ئیراندا، که ریگری له چالاکییه چەکداریه کانی (ح.د.ك.ا)<sup>(۳)</sup> بگن، که هیزش نەکەن سەر ئیران و له‌سنوره کانی

<sup>۱</sup> صلاح برواری: جلال طالباني موافق واراء: مكتب الفكر والوعي، سليمانية، ۲۰۱۰، ل. ۳۴۰-

۳۴۱

<sup>۲</sup> حسین دهشیارو دیگران: مسائل ایران و عراق، ص ۹۵

<sup>۳</sup> ئەم پارتە له ۱۶ ئى تۆگستۆسى ۱۹۴۵ لە شارى مەباباد دامەزراوه. له دواي روخاتى كۆمارى كوردستان له مەباباد له سالى ۱۹۴۶، له دۆخى متبوندا بیووه پاشانیش له‌زىز كۆنرۆتلى (ب.د.ك) عیاراقدا بیووه. به‌لام له كۆنگره‌ى سىيتمى ئەو پارتە له سېتىيمبهرى ۱۹۷۳ وەڭ تاكە رېتكھراوى رۆزه‌لاتى

ئیران دوریان بخنه وه، له به رامبه ردا ئیران نوسینگهی تایبەتی بۆ پارتە کانی هه زیمی کوردستان، له تاران و شاره کوردییه کان ده کاتە وه<sup>(۱)</sup>.

په یوهندییه راسته و خۆکانی ئیران له گەل هه زیمی کوردستان له ریگای قه رارگا<sup>(۲)</sup> رەمەزانە وه بوو. ئەم قه رارگایه دامەزراوه یه کی سەربازی سەر بە سوپای پاسداران بوو، کە له جەنگی هەشت سالەدا پیکھاتبوو بۆ هاریکاریکردن و سودوهرگرتن له پارتە کوردییه کانی باشوری کوردستان له دژی سوپای عێراقی<sup>(۳)</sup>. ئیران له ریگای قه رارگا کانه وه هاتە ناو کوردستان. يەکەمین قه رارگای دامەزاند بە ناوی (قه رارگای دیيانه). يان نوینه رايەتى حکومەتى ئیران له هه زیمی کوردستان. پاشان ئەم قه رارگایه له دواي هەلبژاردنی سالى ۱۹۹۲، چووه هەولیر بە ناوی (نوسینگهی ئەربیل بۆ په یوهندیه کانی ئیران) کرایە وه. دواتر له

کوردستان له دژی ئیران چالاکییه کانی دەسپیکر دۆتمو. له شۇرشى گەلانی ئیران، له سالى ۱۹۷۹ له گەلن كۆمەلتە زەھەتكىشانى کوردستان-كۆمەلتە، هەشت تا بىست شاروچىكمەيان بەدەستە وه بوو، بەلام بەھۆى رەتكىرنەوي دواکارىيە کانيان لە لاين كۆمارى ئىسلامى ئیران، جەنگى نیوان بزوتنەوهى کوردى و دەولەت سەرى ھەلتدا. بارەگای سەرە كى ئەم پارتە له دواي دەسپیکر دنى يەكەمین جەنگى كەندادووه لە هەر زیمی کوردستانە. عبد الرحمن قاسملو: کردستان ايران، ت: غزال يشيل نۇغلۇ، دار الشموس للدراسات والنشر، دمشق، ۱۹۹۹، ص ۸۷-۹۱.

<sup>۱</sup> BAYRAM SINKAYA: CONFLICT AND COOPERATION IN TURKEY-IRAN RELATIONS, 1989-2001, MASTER OF SCIENCE IN THE DEPARTMENT OF INTERNATIONAL RELATIONS JANUARY 2004. pp ۷۱-۷۲.

<sup>۲</sup> قه رارگا لە ميانى يەكەمین جەنگى كەندادو دامەزرا لە لاين سوپای پاسدارانى ئیران كە شىۋەيە كى نارىكىخراوى لە جەنگدا بەكار دەھىتا. لە سەرتادا چوار قه رارگا بوو بە ناوی قه رارگا کانى، كەربلا، نەسر، فەتح، قدس. دواتر قه رارگا رەمەزان لە سالى ۱۹۸۲ پىكھات. عمليات فتح المبين. پژوهشگاه علوم و

معارف دفاع مقدس <http://www.dsdc.ir>

<sup>۳</sup> سعيد محمد پور: تأثير عمليتهای نامنظم قه رارگا رمضان در جنگ تحملی، فصلنامه سیاست دفاعی، سال دوازدهم، شماره ۴۷، ۱۳۸۳، ص ۹۷.

سلیمانی و دهۆک و هاوینه ههواری سه لاحه دین و دهربهندیخان، نوسینگهی تریان کردەوە، ئامانچی ئەم نوسینگانه بريتى بولە:

١. ریکختنی په یوهندییه کانی نیوان پارتە کوردییه کان و ئیران
٢. چرکردنەوەی چالاکییه کان و له دزی بەرهە لسکارای ئیرانی
٣. کۆکردنەوەی زانیاری له سەر بارودۆخى ناوخۆی عێراق
٤. کۆکردنەوەی زانیاری له سەر ریکخراوه نا حکومییه کان و ریکخراوه بیانیه کان و چالاکی دهوله تانی رۆژئاوا له هەریمدا

٥. يارمه تیدانی مرۆبی بە مەبەستی بە دەسته تەنانتی رای جەماوەری هەریم<sup>(١)</sup>.

ھەریمی کوردستان و ئیران تا ئەم قۇناغە په یوهندییه کی بەھىزیان له نیواندا نەبۇ ئەمەش دەگەریتەوە بۆ چەند لایەنتیك. يەکەمیان: ھەریمەکە له ریگای ھاوپەیمانانەوە دەپاریزرا، ئیران بەھۆی ھەلۆیستى بىلايەنی له دووهەمین جەنگى كەندادا، له ناو ھیزى ھاوپەیمانەکاندا بۆ پاراستنی ھەریمەکە بە شداری پىتنەكرا. ئەمە ھۆکاریک بۇو بۆ ئەوەی ئیران جىگای بايەخى دەسەلاتدارانی ھەریم نەبۇو. دووهەم: بۆ ھەریمی کوردستان تورکىا گرنگتر بۇو وەك له ئیران، چونکە دەروازەی ھەریمەکە بە رووی دەرەوەدا له ریگای تورکیا و بۇو، ھاوکات تورکىا نزىك بۇو له رۆژئاوا و چ لە رووی جوگرافى و چ لە رووی سیاسى<sup>(٢)</sup>، بۆیە پىگەی ئیران بۆ ھەریمی کوردستان بەلای دەسەلاتدارانی ھەریمەوە ستراتيجى نەبۇو. سییەمین: له سەرەتاي نەوەدەکاندا ئیران و رۆژئاوا په یوهندییه کانیان باش نەبۇ ئەمە وايکردىبوو ھەموو جۆرە په یوهندییه کی ئیران و ھەریمی کوردستان، جىگای دەستخوشى رۆژئاوا نەبۇو. ھەموو ئەمانە بۇون بەھۆی ئەوەی کە ئیران له لایەن ھەریمی کوردستانەوە گرنگى پىتنەدریت، له بەرامبەردا ئیران خۆشى لم ھەلۆیستەی ھەریم نەدەھات، بۆیە فشارى خستە سەر ھەریمەکە، سەرەتا بە تۆپباران کردى ھەریمی کوردستان بە ناوی راوه دونانى بەرهە لسکارانی ئیرانی دەستى پىکەد. دواتر له شەرى نیوان (ب.ئ.ك) و (ئ.ن.ك) له سالى

<sup>١</sup> بروانە پاشکۆی ژمارە (٨).

<sup>٢</sup> ھېرچە عبدوللا ھەممە كەريم: په یوهندییه سیاسییه کانی نیران ھەریمی کوردستان و تورکىا، ل ٦٦

۱۹۹۳، به ته واوی پشگیری (ب.ئ.ک) ای کرد. ئینجا به ته وای به شداری شهری ناوخوی نیوان (ی.ن.ک) و (پ.د.ک) ای کرد له سالی (۱۹۹۴-۱۹۹۸).

په یوهندیه کانی نیوان (ب.ئ.ک) و ئیران ده گهه ریت وه بق سالانی ههشتakan، ئه م دهستپیده کات، کاتیک، که توانی رژیمی شاهانه عهلمانی بروختنیت و له جیگه یدا رژیمیکی ئیسلامی دامه زرینیت. ئه روداوه بمو به یه کیک له هۆکاری چالاکبونی رهوتی ئسلامی له کوردستان به گشتی و (ب.ئ.ک) به تایبەتی، لهم باره یه وه جیگری رابه ری (ب.ئ.ک) مهلا عهلى عهبدول عه زیز، به ئیرانیه کانی وتبورو "تا شورشی ئیسلامی سهربه له دا ئیمه نه مانتوانی شورش بکهین"<sup>(۱)</sup>. ئیران دواتر کاریگه ری راسته و خوی کرده سه ره وته ئیسلامیه کانی عیراق به وهی که (ئ.ب.ش.ئ.ع) ای دامه زراند، که یه کیک له به پرسه بالا کانی که سایه تیبیه کی کورد بمو به ناوی شیخ محمد نجیب به رزنجی. دواى به هیزبونی رهوتی ئیسلامی له کوردستان، (ب.ئ.ک) و هك پارتیکی ئیسلامی له سالی ۱۹۸۷ دروست بمو، ئه پارتە له لاین ئیران وه پشتگیری کرا، رنگاشی پیدراء، که نوسینگە له شاره سورییه کانی ئیران وه کرماشان، سنە، سه رده شت، پیرانشار، پاوه، مهربیان بکنه وه، جگه له تاران که نوسنگە یه کیشیان له وئه بمو. سهرباری ئه ئیران بمو به ریزه وهی په یوهندیه کانی (ب.ئ.ک) به رووی جیهانی ئیسلامیدا<sup>(۲)</sup>.

له دواى راپه رین ئیران هه میشه ده یویست خوی له (ب.ئ.ک) نزیک بکاته وه، به لام له کاتەدا (ب.ئ.ک) پیویستی به ئیران نه بمو، چونکه یارمه تی ماددی له سعودیه وه و هر ده گرت<sup>(۳)</sup>. به لام رووی (ب.ئ.ک) کاتیک به ره و ئیران وه رچه رخا، که لگەل (ی.ن.ک) له سالی ۱۹۹۳ که وته شه ره وه، ئه وایکرد که (ب.ئ.ک) په یوهندیه کانی لگەل ئیران به تین

<sup>۱</sup> وثائق الادانة: اصدرها مكتب دمشق للاتحاد الوطني الكوردستاني: ۱۹۹۴، وثيقة رقم: (۵۱)

<sup>۲</sup> محمد سید نوری البازیانی: مستقبل الحركة الاسلامية في كوردستان العراق، مكتبة التفسير، اربيل،

۲۰۰۶، ص ۱۱۷-۱۱۶، وثائق الادانة: وثيقة رقم: (۶۶)

<sup>۳</sup> محمد سید نوری البازیانی: المصدر السابق، ص ۱۱۷-۱۱۸

بکات. هۆکاری ئەم نزىك كە وتنەوە بە پلەی يەكەم هۆکاری جوگرافی بۇو، چونكە پىنگەی هېزىو سەنگى (ب.ئ.ك) لە کوردستاندا كە وتبۇوە ناوجە سنورىيە کانى هەریئى کوردستان لەگەن ئىراندا، بە پلەی دووھم بە تىنبوونى پەيوەندىيە کان بۇ ئەوە دەگەرتىنەوە، دواي ئەوەي (ب.ئ.ك) كە وته شەرهەوە لە بەرامبەر (ى.ن.ك) شىكستى هەتىناو زىرىنەي پىشىمەرگە کانى چونە ناو خاکى ئىران، لىرەوە باشبوونى پەيوەندىيەردن لە گەل ئىران بۇو بە پىيوىستىيەكى گرنگ، چونكە ئىران ھەم پەناگايەك بۇو بۇ هېزە کانىيان، ھەم سروشتى شەر ئەوەي بە سەر (ب.ئ.ك) دا سەپاند كە بۇ بەردە وامبۇون لەو شەرە پىيوىستى بە پېشگىرى لۆجىستى سەربازى ئىران ھەيە.

دواي زنجىرە يەك كۆبۈنەوە، (ب.ئ.ك) گرنگى خۆى بۇ ئىران لە هەریئى کوردستاندا دەخاتە بەرچاوو پىيىان دەلىن، كە ئەمان دەتوانى بە هارىكارى ئىران، پلانى رۆزئاواو ھەوادارە کانىيان {مەبەستى هېزە عەلمانىيە کانى هەریئى کوردستانە}، پۇچەلېكەنەوە سۇرە کانى ئىران بىپارىزىن و رىڭە لە بەرھەلسکارانى وەك (ر.م.خ) بىگىن كە لە سنورەوە ئاودىيۇ ئىران، ئەمان دەتوانى لە رىڭاى ئىرانەوە كار بىكەن بۇ بانگەوازى ئىسلامى نەك لە كوردستان، بەلكو لە عىراق بە گشتى. لە وەلامدا ئىرانىيە کان بە راشكاوى نىڭەرانى خۆيان لە پچەنانى پەيوەندىيە کانى نىوانىيان دەردەبرىن و بە ئاشكرا پىيىان دەلىن كە يارمەتىيدان دەبىت دوو لايەنە بىت<sup>(۱)</sup>.

گرنگىتىن داواكارىيە کانى (ب.ئ.ك) لە ئىران بىرىتى بۇو لەوەي (ب.ئ.ك) لە بىياردان سەربە خۆ بىت، بوجەيەكى سالانەي ھەبىت، كە لەگەن قەبارەي پارتە كە دا بگونجىت، ئازاد بىت لە پەيوەندىيەردن بە جىهانى دەرەكى، يارمەتىيدانى راگەياندىن و سەربازى بىرىت. لە بەرامبەردا گرنگىتىن داواكارىيە کانى ئىران بىرىتى بۇو لە: بە هېزىزىنى پەيوەندىيە کانى نىوان ھەردۇولا بۇ بەرزازاگرتىنى ئىسلام لە دىرى خاچپەرسەت و زايىنېزىمە جىهانىيە کان،

<sup>1</sup> وثائق الادانة: وثيقة رقم: (۵۱)

پاریزگاریکردن له سنوره‌کان، ئالوگورکردنی زانیاری، به‌هیزکردنی (ب.ئ.ك) له مهیدانی سیاسی کوردستاندا<sup>(۱)</sup>.

ئیران زانیاری ته‌واوی له خودی (ب.ئ.ك) و هرگرت له سه‌رژماره‌ی چهکدارو جزو روژماره‌ی چهکانیان و بنکه و باره‌گایان له هه‌ریمی کوردستاندا. له جه‌نگی ناوخوشدا پشگیری ته‌واوی لیکردن، بق نمونه له یارمه‌تیه‌کدا (۴۵۰) هه‌زار فیشه‌کو (۲۰۰) فه‌رده ئارديان له ئیران و هرگتووه<sup>(۲)</sup>. ئیران له جه‌نگی نیوان (ب.ئ.ك) و (ى.ن.ك)، گه‌وره‌ترین قازانچی کرد، چونکه پیش شه‌ره‌که به‌رده‌وام ئیران ئاماذه‌بی خۆی بق نزیکبونه‌وه له (ب.ئ.ك) ده‌رده‌بری، بق ئه‌وه‌ی و هکو ژماره‌ی خۆی له ناوچه‌که‌دا جوله‌ی پېیکات<sup>(۳)</sup>، به‌لام به‌م شه‌په ئیران به ناوی پاراستنی به‌رژه‌وندی کاری ئیسلامی تواني له لایه‌ک خۆی بکاته برا گه‌وره‌ی (ب.ئ.ك)، يه‌کیک له سه‌رکرده ئیرانییه‌کان پی و تبۇون که: "پیگه‌ی ئیوه رقد گرنگه بؤیه لیره به‌دواوه ده‌بیت په‌یوه‌ندیمان به تینتر بیت"<sup>(۴)</sup>، جگه له‌مه ئه‌م شه‌ره وايکرد، که ئیران له په‌راویزی رووداوه‌کانی هه‌ریمی کوردستانه‌وه خۆی بخاته ناوه‌رۆکى رووداوه‌کان، له كۆبۈن‌وھ‌یه‌کدا و هک رەخنه‌یه‌ک له په‌راویزخستنیان، باسى ئه‌وه‌یان بق شاندی (ب.ئ.ك) كردىبووکه له بارودقخی ناوخۆی هه‌ریمی کوردستان نارازین و ده‌بیت به پلانتیکی تۆكمه‌وه هاریکاری يه‌کتر بکەن<sup>(۵)</sup>. هەروه‌ها لهم كەنالله‌وه تواني فشاریتکی گه‌وره بخاته سه‌رەوت و هیزه عەلمانیه‌کان له هه‌ریمی کوردستان، هاوكات (ب.ئ.ك)ی كرده به‌رده بازیک بق رکه به‌ريکردنی پرۆژه‌ی هاپه‌يمانان له هه‌ریمی کوردستان، و هک خۆيان

<sup>۱</sup> وثائق الادانة: وثيقة رقم: (۵۶، ۵۳)

<sup>۲</sup> وثائق الادانة: وثيقة رقم: (۴۱)

<sup>۳</sup> سه‌لام عبدالولکدریم: گوتاری ئیسلامی و گرفتى ئۆپۆزسیوئى سیاسى. خانىدی رەھەند، ۲۰۰۹، ل

۲۷۵-۲۷

<sup>۴</sup> وثائق الادانة: وثيقة رقم: (۵۱)

<sup>۵</sup> هەمان بىلگەنامە پېشىوو

وته‌نی: "به‌رمانه‌ی دهوله‌تانی تر له کوردستان بۆ یه‌کخستنی هیزه عه‌لماهییه کانه له دژی ئیسلام"<sup>(۱)</sup>.

قۆناغی سیبیه: جه‌نگی ناوخز (۱۹۹۸-۱۹۹۴)

په یوهندییه کانی نیوان هه ریمی کوردستان و تئران له دوو قۆناغی پیشودا به‌تین نه‌بوو، چونکه هه ریمەکه پیویستی به پشتگیری ئابورى و سیاسى تئران نه‌بوو. له لایه‌ک تئران مامه‌له‌ی له‌گەن نه‌ده‌کرد چونکه گومانی له و هه ریمە و له هیزى هاویه‌یمانه کان هه‌بوو، له لایه‌کی تر هه ریمی کوردستان پشتی به سنتوری تورکیا ده‌بەست بۆ په یوهندیکردن به جیهانی ده‌روه به گشتی و ئەوروپا و ئەمریکا به تایبەتی. به‌لام دوابه‌دوای سه‌رهه‌لدانی جه‌نگی ناوخز، تئران سه‌نگی خۆی به ته‌واوى خسته ناو هه ریمەکه، سه‌رتا سه‌نته‌ریکی پیکھینا به ناوی (سه‌نته‌ری نه‌سر)، که تایبەت بوو به کاروباری به‌رهه‌لستکارانی عێراق به گشتی و به‌رهه‌لستکارانی کورد به تایبەتی. ئەم سه‌نته‌رە ئامانج له دروستبۇونى گرتنه به‌ری یەک سیاسەتە به‌رامبەر هه ریمی کوردستان، چونکه وەک سه‌رکرده‌ی هیزه ده‌ریابییه کانی تئران، عەلی شەخانی ئامازەی پىددەدا، سیاسەتی ده‌رەوەی تئران به‌رامبەر عێراق به گشتی {هه ریمی کوردستان وەک بەشیک له عێراق} ده‌ینالاند به‌دەست فره برباری و جیاوازیی هه‌لۆیستی به‌رپرسه تئرانییه کان له م بواره‌دا<sup>(۲)</sup>. هه رئو راستییه له تویژینه‌ویه‌کی چه‌ند پسپۆریکی تئرانیدا دووبات کراوه‌تەوە که له تئراندا هه‌ماهه‌نگی له‌نیوان ده‌سەلاتی جیبە‌جیتکردن و ده‌سەلاتی کانی تر نیه، جگه له‌مه چه‌ندین سه‌رچاوه‌ی بربارانی جیاواز هه‌بیه<sup>(۳)</sup>. هاوكات سکرتیری گشتی (پ.س.د.ك) مەحەممەد حاجی مە حمود، له ياداشتە کانیدا ئئو راستییه ده‌خاتە روو، که له نیوان ئیتللاعاتی تئرانی و ده‌زگای قه‌رارگادا مەملانی هه‌بوو و

<sup>۱</sup> هەمان بەلگەنامەی پیشوو

<sup>۲</sup> امیر دریابان علی شەخانی: هەمان منبع قبل، ص ۱۶.

<sup>۳</sup> علی ئەسغەر کازمی و علی مهدی زاده ئەشرەفی: ستراتکتوری سیاسى تئرانو سیستەمی په یوهندی وولات، وەرگیزانی: ئازاد رەشید، دۆسیه‌ی تئران، ژماره (۲).

ئه مان له بهر ئوهه بی به بی ئاگاداری قه رارگا په یوهندیان به نوینه رانی و هزاره تی ئیتلاغات کردووه، بؤیه نوینه ریان له ئیران بز ماوهه يك ده رکراوه<sup>(۱)</sup>.

له سنه ته ری (نه سر)، نوینه ری هه موو ئه لایه نانه تی ادا بزو، که کاریگه ریان له سه ره دروستکردنی برياري سیاسه تی ده رهوه هئرانیدا هه بزو. به واتایه کی تر لام سنه ته ره دا نوینه ری سوپای پاسداران و هزاره تی ئیتلاغات و هزاره تی ده رهوه و هزاره تی دارایی و ئابوری تی ادا بزو، که هه مویان له لایه نوینه ری رابه ری کوماري ئیسلامی سه ره په رشتی ده کران<sup>(۲)</sup>. هر له ریگای ئه سنه ته ره ده ئیران سه ره په رشتی گفتوجگزی ئاشتی نیوان لایه نه شه رکره کانی ده کرد و توانی (ى.ن.ك) و (ب. ئ. ك) بگه يه نیته ریکوتتبکی ئاشتبونه و له سالی ۱۹۹۷، (پ.د.ك) و (ح. س.د.ك) ئاشتكرده و، سه ره په رشتی سی خولی گفتوجگزی نیوان (ى.ن.ك) و (پ.د.ك) ئی کردو بؤیه که مجار له سه ره دهستی دهولتیکی هه ریمی توانیان نوسراویتکی لایه کگه يشتن واژه بکه.

له جه نگی ناخودا ئیران هه لویستیکی بیلاهه نه بزو له گەل لایه نه شه رکره کان، به لام لایه نگری هه میشه بی لایه نیکیش نه بزو، له سه ره تای جه نگه که لایه نگری (پ.د.ك) و (ب. ئ. ك) ئی ده کرد دژی (ى.ن.ك). ده توانین هاریکاری نیوان ئیران و (پ.د.ك) بز دوو هۆکار بگه ریننه و، که ئه ویش هۆکاری میژووییه له گەل هۆکاری تاکتیکی.

مه بستمان له هۆکاری میژووییه ئوهه بی، که ئیران و (پ.د.ك) میژووییه کی تاییه تیان بز خۆیان تومار کردوو. سه ره تاکانی ئه میژوووه ده گه ریت و بز ئه و کاته هی، که شورشی کوردستان له سالی ۱۹۷۵ شکستی هيتا، بېشیکی زور له هیزه کانی (پ.د.ك) له گەل خیزانه کانیان ئاواره هی ئیران بسوون، که نزیکه (۲۵) هه زار ئاواره ده بسوون. له گەل سه رکه وتنی شورشی ئیسلامی ئیران له ۱۹۷۹، پارتیه که بز ئه وهی دووباره له ئیران و خۆی ریتکبخاته و ده ستباكته و به چالاکی له هه ریمی کوردستاندا، خۆی کرد به به ها په يمانی

<sup>۱</sup> محمد حاجی محمود: روز زمیری پیشمه رگدیه ک(۱۹۹۶-۱۹۷۶)، بدرگی جواره، چاپخانه دیلان، سلیمانی، ۲۰۰۹، ل. ۴۱۶

<sup>۲</sup> بروانه پاشکزی ژماره (۸).

ئیران تا ئه و ده‌وله‌ته ریگا له چالاکیه کانی نه‌گریت و هاوکات یارمه‌تیشی بذات<sup>(۱)</sup>. له لایه‌کی تر (پ.د.ك) یارمه‌تی گه‌وری پیشکه‌شی ئیران کرد بۆ سه‌ندن‌ووهی شاره کوردیه کان له بن ده‌ستی پارتیه بەرهه‌لستکاره کوردیه ئیرانییه کان له سالی ۱۹۸۰<sup>(۲)</sup>، ئه‌مه وايکرد به دریزایی سالانی هه‌شتاکان پرديکی متمانه له نیوان ئیران و ئه و پارت‌هدا دروست بیت. له سالی ۱۹۸۳ (پ.د.ك) و ئیران له چالاکیه کی هاویه‌شدا هیرشیان کرده سه‌ر شارۆچکه‌ی حاجی ئومه‌ران، له دوای ئه‌مه ئیران رولیکی گرنگی بینی له ٹاشتکردن‌ووهی (پ.د.ك) له‌گه‌لن (ى.ن.ك). هه‌موو ئه‌وانه بونه بناغه‌یه‌کی به‌تین بۆ په‌یوه‌ندیبه کانی نیوانیان، که ده‌توانین بلیین هه‌دوولا له دوای دامه‌زناندی ده‌سلاات له هه‌ریمی کوردستان کاریان له‌سهر ده‌کرد. ئه‌وهی ئه‌م په‌یوه‌ندیانه زورتر بەهیز کردبیوو، ئه‌وه بیوو، که ئیران له و کاته‌دا نیوانی له‌گه‌لن (ى.ن.ك) ئالوز بیوو، بۆیه تاکه که نالیکی گرنگ که ئیران له هه‌ریمی کوردستاندا کاری له‌سهر ده‌کرد له ماوهی نیوان (۱۹۹۱-۱۹۹۴)، که نالی (پ.د.ك) بیوو. بۆ نمۇونه تاله‌بانی له چاپیکه وتنیکدا له‌گه‌لن رۆژنامه‌ی (الحیاء) له ۱۱ی يه‌نایری ۱۹۹۲ ده‌لیخت: "له ئیستادا له‌ریگای (پ.د.ك) په‌یوه‌ندیمان به ئیران‌ووه کردوووه"<sup>(۳)</sup>.

ئه‌م په‌یوه‌ندیانه هه‌ریمی کوردستان له‌گه‌لن (پ.د.ك) به‌تینتر بیوو له نیوه‌ی یه‌که می جه‌نگی ناوخودا له سالانی (۱۹۹۶-۱۹۹۴). له پاریزگای سلیمانی هیزو باره‌گاکانی (پ.د.ك)، به مه‌بەستی خۆلادان له شەری ناو شار، رۆشتنه قەزای هه‌لەبجه. لیزه‌دا جاریکی تر جوگرافیا ده‌بیتەو بنه‌مای په‌یوه‌ندیبه کان، چونکه ئیران بیوو به پردى په‌یوه‌ندی له تر شارۆچکه‌ی هه‌لەبجه هیچ سنوریکی جوگرافی له‌گه‌لن سه‌رکردايەتی (پ.د.ك) نه‌بیوو چونکه جوگرافیای ده‌سلااتی (ى.ن.ك) له نیوان هه‌لەبجه و هاوینه هه‌واری سه‌لاحه‌دیندا بیوو، ئه‌مه وايکرد (پ.د.ك) له‌گه‌لن ئیراندا ریکبکه‌ویت. ئه‌م ریکه‌وتنه چەند لایه‌نیکی ده‌گرتەوە ئه‌ویش

<sup>۱</sup> حامد محمد عیسی: المصد المسبق، ص ۴۲۰

<sup>۲</sup> بۆ زایاری زیاتر بروانه هه‌مان سەرچاوه، ل ل ۴۲۸-۴۳۵

<sup>۳</sup> صلاح برواری: جلال طالباني موافق واراء، ص ص ۳۴۰-۳۴۱

بریتی بwoo له به کارهینانی خاکی نیران بو په یوهندی له نیوان هه لبجه و سه رکردا یه تی. ئه م په یوهندیه بریتی بwoo له هاتووچوی ئهندامه بالاکان، موچه هیزو باره گان، دواجار کاری پوسته له نیوان هه لبجه و هاوینه ههواری سه لاحه دیندا لهو ریگایه وه بwoo که ویستگه کانی بریتی بwoo له هه لبجه -مه ریوان -ورمی - حاجی ئومه ران -هاوینه ههواری سه لاحه دین. له لایه کی تر خاکی نیران بق گواستن وهی هیزو په لاما ردانی (ئ.ن.ك) له پشت وه به کارده هات، واته هیزه کانیان له هه لبجه وه ده چوونه مه ریوان، له ویوه ده چونه پېنجوین، به پېچه وانه شه وه. ویرای ئه مه نیران هه رووه کچون یارمه تی (ب.ئ.ك) ئهدا به همان شیوه له جه نگی ناوخودا، له روی لوجستیه وه یارمه تی (پ.د.ك) ئهدا<sup>(۱)</sup>.

په یوهندیه کانی نیوان نیران و (پ.د.ك) به ردہ وام بwoo تا کوتایی سالی ۱۹۹۶، لیره به دواوه په یوهندیه کان ئالوزی تیکه وت ئه مه ش له ئه نجامي رووداوه کانی جه نگی ناوخودا بwoo، که شاروچکه هه لبجه و ده روبه ری له زیر دهستی (پ.د.ك) ده رچوو له کوتایی سالی ۱۹۹۶ ادا، چیتر وه ک جوگرافیای شهر، (پ.د.ك) پیویستی به نیران نه بwoo. هه رووه ها نیرانیش به ته واوه تی بwoo به هاویه یمانی (ئ.ن.ك)، ئه ویش له کوردستاندا پیویستی به (پ.د.ك) نه ما بwoo، ئه مه واکرد، که هه رووللا له یه کتر دور بکه ونه وه. باری په یوهندیه کان هه بـ و شیوه یه نه مایه وه، یه کیک له هۆکاره کانی تر بریتی بwoo له وهی، که (پ.د.ك) به ته واوی چووه ناو چوارچیوه سیاسه تی تورکیا له ناوچه کهدا، ئه مه واکرد به زره وهندیه کانی نیران له گەل سیاسه تی (پ.د.ك) له ناوچه کدا پېچه وانه یه کتر بوهستن، که ئه مه ده سگیرکردنی کۆمەلیک له ئهندام و به پرسی نوسینگە کانی (پ.د.ك) ئه نیران لیکه وته وه. نیران ئه و که سانه ی به وه تۆمه تبار کرد، که سیخوری بق تورکیا و ئسرائیل ده کەن، یه کیک له ده سگیر کراوه کانیش له ناو بهندیخانه دا گیانی له ده ستدا<sup>(۲)</sup>.

ده توانین بلتین، که په یوهندیه کانی نیوان نیران و (پ.د.ك) له شهري ناوخودا هیندەی ته کتیکی بwoo هیندە ستراتیجی نه بwoo، چونکه ئامانجی نیران له په یوهندیه کانی له گەل

<sup>۱</sup> محمد حاجی محمود: رۆز ژمیری پىشەرگەدەك، ل ۴۱۳، ۳۶۱

<sup>۲</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد (۸۷۴) ۱۹۹۸/۳/۱۸

(پ.د.ک) بریتی بورو له فشار دروستکردن له سه‌ر (ی.ن.ک)، به مه‌بهستی ئوهی ئه‌م پارتی دوايی بخاته سه‌ر هیلی سیاسه‌تی خۆی له ناوجه‌که‌دا، هاوكات ئامانجی (پ.د.ک) بریتی بورو، له سود و هرگتن له پیگه‌ی جوگرافیای ئیران و هک پردی په یوهندی له نیوان هیزه کانیدا.

په یوهندیه کانی نیوان (ی.ن.ک) و ئیران شیوازیکی ترى به خووه بىنى، ئه‌م په یوهندیانه له سه‌ره‌تاي شورشى ئیسلاميدا له سالى ۱۹۷۹ به دواوه شیوازیکی مملانى به خووه ده بىتىت، سه‌رچاوه‌ی ئه‌م مملانىيەش بریتی بورو له‌وهی كه (ی.ن.ک) پشتگيری (ح.د.ک.) و كومله‌ی<sup>(۱)</sup>، كرد له شهري دژه ئیراندا. ئه‌م ئالوزىيە له په یوهندیه کان به رده‌وام بورو تا سالى ۱۹۸۶، كه هه‌ر دولا به ناويژى (ح.س.ک) رېكەوتى. به پىي ئه‌و رېكەوتى ئیران و (ی.ن.ک) له جه‌نگى دژه عىراقدا بۇون به هاپىيەيمان، ئه‌م هاپىيەيمانىيەش له چالاكىيەكى هه‌ر دولا دا بۇ سه‌ر لوله نه‌وتىيە کانى كه رکوك له سالى ۱۹۸۶ به رجه‌سته بورو<sup>(۲)</sup>. ده توانين بلين تا كۆتايى جه‌نگى هه‌شت ساله له ۱۹۸۸، هه‌ماهه‌نگى ته‌واوله نیوان هه‌ر دولا دا هه‌بورو به تايىيەت له چالاكىي سه‌ربازىيە کاندا. له دواي جه‌نگى كه پىشمه‌رگە کانى (ی.ن.ک) چونه ناو خاکى ئیران كه تا سه‌ره‌تاي سالى ۱۹۹۱ له ئوردوگا کانى ئیراندا زيانيان به سه‌ر برد. له ماوهى مانوهى (ی.ن.ک) له ئیران، ئه‌م پارتى به سه‌ر كردايەتى تاله‌بانى

---

ئه‌م پارتى له سالى ۱۹۶۹ و هک رېتكخراونىكى ماركسى لىبنىي به شىوه‌ي نهتىي كاريابان ده‌كردو. له سالى ۱۹۷۸ يەكىمین كۆنگره‌ي خۆي له شارى نەغددە بەستووه. له ۱۲ ئى ديسەمبەرى ۱۹۷۹ و له ميابى شورشى ئیراندا به ئاشكرا دەركوتون. له ئەندامە چالاک كايان سديق كەمانگەر و فۋاد سولتانى بورو. ئه‌م پارتى هەر زوو له گەلن (ح.د.ك.) كەوتى ناکۆكى له سه‌ر بابەتى ئايىدۇلۇجى و شیوازى كارى سیاسى و سه‌ربازى له دواي سەرەتلەدانى شورش. بارەگاي سەرەكى ئه‌م پارتى له شارقىچكەي زىرگۈزە له باشورى شارى سليمانىي. ئه‌م پارتى له سالى ۱۹۸۳ ناوه‌كەي گۈزىدا بۇ پارتى كۆمۈنیسى ئیران. هۆشەندە عملى شەيخانى: عبدالرەھان قاسملىق، زيان و رۆتى سیاسى لە بزوتنەوهى رۆگار بخوازى گەلى كورد. ۱۹۳۰- ۱۹۸۹. هەولىر، ۲۰۰۷، ل. ۱۶۹.

بۇ زانيارى زياتر بروانه، نوشیروان مستەفا ئىمەين: خولاندۇه له ناو بازندىدا، دىبىي ناوه‌وهى رو داوه‌كانى كوردستانى عراق، ۱۹۸۴-۱۹۸۸، مەلىئەندى ئاوه‌دان كەردنەوهى كوردستان، ۱۹۹۹، سليمانى، ل. ۱۰۳-

هه‌ولیدا له سالی ۱۹۸۹ که بوار بق گفتوگو له نیوان ئیران و (ح.د.ك.ا) بره‌خسینیت، به‌لام ئم هه‌وله به ئاکام نه‌گه‌یشت، به‌هۆی تیزورکدنی سکرتیری ئه‌و حزیه، عه‌بدولره حمان قاسملو<sup>(۱)</sup>، له میانه‌ی دانوستانه‌کان له فیه‌ننا له لایه‌ن ئیرانه‌وه<sup>(۲)</sup>.

ئم روداوه کاریگه‌بیه‌کی تقری کرده سه‌ساردبونه‌وهی په یوه‌ندی نیوان هه‌ردو لا، له دواى دامه‌زرا‌ندنی ده‌سەلاتی هه‌ریمی کوردستان، دووباره له روداویکی هاوشیووه‌دا سکرتیری نویی (ح.د.ك.ا) سادقی شه‌ره‌فکه‌ندی<sup>(۳)</sup>، له میانی گفتوگو‌دا له شاری به‌رلین له لایه‌ن ئیرانه‌وه له سالی ۱۹۹۲ ادا، تیزور کرا. ئه‌مه واکرد که تاله‌بانی به ئاشکرا رایگه‌یاند که ئیران ئم کاره‌ی ئه‌نjam داوه، هه‌روه‌ها و تی: "دەزگای تیزورستی ئیرانی به‌رسیاره له شه‌هیدکردنی شه‌خسیه‌ته کوردیبه‌کان و عه‌بدولره حمان قاسملوو ته‌قادنده‌وهی چەن ئوتومبیلیتک له کوردستانی عێراق به مه‌بەستی تیزورکرنی کورده ئیرانیه‌کان....ئیم."

<sup>۱</sup> عه‌بدولره‌جان قاسملو (۱۹۳۰-۱۹۸۹) له شاری ورمی‌لەدایک بورو. خویندنی سەرفاتایی و ئاما‌دەنیی له ئیران تەواو کردووه. پاشان چۆتە ئەوروپاوه له زانکۆ‌کانی فدرەنساو چیکۆسلۆفاکیا خویندویه‌تی له بواری زانستی سیاسی و کۆمەلا‌یەتیدا. هەلتگری بروانامە دکترایه له زانستی ئابوری له زانکۆی پراگ و پاشان هەر له و زانکۆیه وانه‌ی سەرمایه‌و ئابوری سۆسیالیستی و تۆوه. هەلتگری دروشمی دیموکراسی بۆ ئیران و ئۆتۆنزمی بۆ کوردستان بورو. له سالی ۱۹۷۳ بورو به سکرتیری گشتی (ح.د.ك.ا).. له ۱۳۱ بۆلیسوی ۱۹۸۹ له کاتی دانوستان له گەن شاندی ئیرانی له فیه‌ننا تیزور کرا. کریس کۆچیزا: بزوتسووهی نەتەوەی کوردو هیوای سەربەخوی، بەرگی بەرگی دووه، وەرگیرانی لە فارسیه‌وه: ئەکرەمی مەیرداد، سەنتبری چاب و پەخشی نما، ۲۰۰۲. ل. ۱۸-۲۴.

<sup>۲</sup> نادر ئینصار: ئیشز نەتەوایه‌تی کورد، ل. ۹۹

<sup>۳</sup> سادق شه‌ره‌فکه‌ندی (۱۹۹۲-۱۹۹۸) له شاری بۆکان سەر به پارێزگای ئازەزیجانی رۆژئاوا لەدایک بورو. برای هەزاری شاعره، له دواى عه‌بدولره‌جان قاسملو بسو به سکرتیری (ح.د.ك.ا) ئیران. هەلتگری بروانامە دکتررا بورو. له ۱۷۱ سېپتەمبەری ۱۹۹۲ ریستۆراننى میکۆنۆس له بەرلین تیزور کرا. دواتر دادگای ئەو شاره دەزگای هەوالگری ئیرانی تۆمەتبار کرد. که بورو به هۆی تیکچورنى په یوه‌ندیبه‌کانی ئیران ئیران و ئەلمانیا.

Iran–Europe relations : challenges and Seyyed Hossein Mousavian:  
opportunities, Routledge, New York 2008, p92

پیمان وتن له جیاتی TNT و هۆکاره چەپەلکانی تیزۆر کردن، نهوت و بهنزنمان بۆ بنیترن،  
هیوادارم رەفسنهنجانی و لایه‌تی دەستیان له کارهدا نه بیت<sup>(۱)</sup>.  
ئیران بەم لیدوانانهی تاله‌بانی نیگەران بwoo، بۆیه داوای رونکردنەوەی له نوینەری  
(ى.ن.ك) کردبیوو، هەرئەم روداوه وايکرد کە ئەم پارتە نوسینگەی خۆی له تاران  
دابخات<sup>(۲)</sup>. لیره بەدواوه ئیران فشاری دەخسته سەر (ى.ن.ك). ئەم فشارانه له لایه‌کی بربیتی  
بwoo له ئەنجامدانی کاری تیزۆرستی له سنوری دەسەلاتی پارتەکەدا، له لایه‌کی تربیتی بwoo  
له توپیبارن کردن و ئەنجامدانی چالاکی سەربازی له و سنورانهی کە له ژیئر کونترۆلى  
پیشمه‌رگەکانی (ى.ن.ك) دا بwoo. وەزیری پیشمه‌رگەی حکومەتی هەریئی کوردستان جەبار  
فەرمان، کە ھەمانکات ئەندامی مەكتەبی سیاسی پارتەکە بwoo رايگەیاند: "رۆزى ۲۱  
یۆلىوی ۱۹۹۳ هیزیکی ئیرانی بە قولایی (۱۵) کم سنوروی هەریئی کوردستانیان بەزاندو  
پەلاماری گوندی (کەناروی)ی داوه و قوتاپخانەکەیان تەقادووه‌تەوە (۱۶) کە سیشیان له  
دانیشتوان و فەرمابنەرانی ناوچەکە بە بارمته گرتووه. هیزەکانی ئىمەش توانبیانە (۵)  
سەرباز بە دیل بگرن. له سەرتای مانگى ئاداره‌وە تا ئىستا (۲۷) یۆلىوی ۱۹۹۳، ئیران  
(۴۵) جار خاکى ئىمەی بۆردومان کردووه و (۳۰) شەھیدو بربندارمان ھەبورو (۲۲) گوند بە  
زەوییە کشتوكالیه‌وە سوتاوه. ئىمەش له تواناماندا ھەیە بەرپەرچى ھەموو ھېرىشىڭ  
بەدەينەوە"<sup>(۳)</sup>.

یەکىكى تر له فشارەکانی ئیران بربیتی بwoo له پشتگیریکردنی ئەو لایه‌نانهی، کە له دىزى  
(ى.ن.ك) دەکەوتە شەرەوە، ئەو بwoo پشگىرى (ب.ئ.ك)ى كرد له سالى (۱۹۹۳) بەدواوه،  
ئەم پشتگىرىيە کارىگەرىي گەورەي نەکرده سەر (ى.ن.ك)، چونکە تا ئەو کاتەش (ى.ن.ك) له  
پەيوەندىيە دەرەكىيەکانىدا پاشتى بە تۈركىياو سورىيا دەبەست، بەلام كاتىك، کە له گەل  
(پ.د.ك) له سالى (۱۹۹۴) كەوتە جەنگەوە، ئىت ئەم هیزە له کوردستاندا له نیوان نەيارەکانىدا

<sup>۱</sup> کوردستانى نوى. رۆزىنامە. ژمارە (۱۹۹۵)، ۲۰/۹/۱۹۹۲

<sup>۲</sup> نەوشىران مەستىفە ئەمین: خەون يان مۇتەكە ياداشتى رۆزانەي شەرى ناوچىز، ۵۵

<sup>۳</sup> کوردستانى نوى. رۆزىنامە. ژمارە (۴۴۷)، ۲۸/۷/۱۹۹۳

قەتىس بۇو، چونكە لە باشورەوە حکومەتى عىراقى بۇو كە دۇزمىنى سەرەكى كورد بۇو، لە رۆژئاواوه (پ.د.ك) بۇو، كە بە حوكىمى پىنگەي دەسەلاتى، بۇو بە لەپەر لەبەر دەم پەيوەندىيەكانى (ى.ن.ك) لەگەل توركىيا و سورىيا ، لە باكورىشەوە ئىزان بۇو، كە بەر دەرام فشارى دەخستە سەر، لە رۆژەلاتەوە (ب.ئ.ك) و (پ.د.ك) بۇو، كە لەبەرەي جەنگدا بەرەو رووى يەكتىر راوه ستا بۇون. رەنگانەوە ئەم قەتىسى بۇون بۇ يەكتە مجاڭ لە سەر سكىرتىرى گشتى پارتەكە تالەبانى و جىڭگەكەي نەوشىروان مىستەفا رەنگى دايەوە، ئەمەش كاتىك، كە لە سەرەتاي شەر لەگەل (پ.د.ك) دا ھەر دۇوكىيان لە ئەورۇپاوه گەرابۇونو وە بۇ دىمەشق- بەشىۋەيەكى ئاسايى نەيانتوانى بگەرىنەوە سنورى دەسەلاتى خۇيان، بەلكو لە دىمەشق- قامشلى بە فرۇكە، لە قامشلى- نەسيبەين بە ئوتومبىل، لە نەسيبەين ھەولىر بە ھەلىكۆپتەرى سەربىازى تۈركى گەرانەوە ھەولىر<sup>(۱)</sup>.

تا ئەم قۇناغەش پەيوەندىيەكانى ئىزان و (ى.ن.ك) بەرەو ئاسايى بۇون وە، نەرۇشتىبوو، چونكە سەركىدايەتى پارتەكە نەگەشتىبونە ئەو باودەي، كە لەگەل ئىزاندا پەيوەندىيەكەيان ئاسايى بىتتەوە، ئەو بۇ يەك رۆژ دواي گەپانەوەي، تالەبانى وتى، "ئىزان بە راستە و خۇ بەشدارى شەپدەكەت بە بەكارھىتىنى سوپاىي پاسدار لە دىزى يەكتىقى، لە ھەركۈيەك شەر خاموش كرابىت ئەو لەويى شەرى خوش كردووھ"<sup>(۲)</sup>. ھەر دەنەنەمەن بە ئامانجى ئەوەي كە ئەو ديموکراتىيە كوردىستانى عىراق پۇچەل بکاتەوە و بە نىازى ئەوەي كە بتوانى گەلەكەمان لە ھەر دۇو دىيۇ كوردىستان نائۇمىد بکات<sup>(۳)</sup>.

بەلام بەگەرمىبۇنى ئاڭرى جەنگو زۇرىپۇنى فشارەكان لە سەر سەركىدايەتى ئەو پارتە، بۇ دانوستان چونە تاران بە ئامانجى بىتلايەن كىرىدىنى ئىزان لە جەنگى ناوخۇ ئاسايى كىرىدىنەوەي پەيوەندىيەكان. لايەنى ئىزانى، كە (سەنتەرى نەسر) نوينە رايەتى ئەكىد، بە رۇونى بە

<sup>۱</sup> بۇ زانىارى زىاتر بروانە: نەوشىروان مىستەفا ئەمين: خەون يان مۇتەكە ياداشتى رۆزانەي شەرى ناوخۇ، ل ۱۴۲-۱۴۳

<sup>۲</sup> كوردىستانى نوى. رۆزنامە. ژمارە (۶۹۸)، ۱۹۹۴/۶/۲

<sup>۳</sup> كوردىستانى نوى. رۆزنامە. ژمارە (۶۹۹)، ۱۹۹۴/۶/۵

شاندى (ى.ن.ك) ي وتبورو، كه ئيران فشاره کانى راناگريت ئه گهر (ى.ن.ك)، چالاکى برهه لستكاره كوردييە کانى ئيران بە تەواوی سنوردار نەكتات. يان بە شىۋەيەي كه شاندى كوردى لە بۆچونى ئيرانيە کان تىنگە يشتبوون، "ئه گهر ئاسايىشى كوردستانى ئيران بەھۆى چالاکى دوزمنە کانىيە و لە ئەرزى كوردستانى عىراق تىكچۇو، ئەوا ئاسايىشى كوردستانى عىراقىش بەھۆى چالاکى دوزمنە کانىانە و لە ئەرزى كوردستانى ئيرانە و تىك ئەدرىت"<sup>(۱)</sup>.

سياسه تى ئيران لە جەنگى ناوخۇدا لە سەر دووھيل بېرىۋە دەچۈو، يەكمىان بىرىتى بۇ لە بەكارەتىنانى مەيدانى هەريمى كوردستان بۆ لەناوبرىنى بە رەلەستكاره كوردىيە کانى ئيران، ئەمەش بە راي ئيرانيە کان بە بىئارىكاري (ى.ن.ك) ناكريت، چونكە ئەم پارتە زقىزىنەي رەھاي سنورە کانى نيوان هريمى كوردستان و ئيرانى بە دەستە وەيە، لە لايەكى تر بنكەي سەرەكى پارتە بە رەلەستكاره کان دەكەوتە سنوري ئەم پارتە وە، بۆيە بەشىكى سەرەكى هەولەکانى لە هەريمى كوردستاندا لە پىتناوى ئاسايىي كردنە وەي پەيوەندىيە کانى لە گەل ئەم پارتەدا خستبووه گەر. ئەمەش بە سود وەرگىتنى لەو لايەنانەي، كە نزىكىن لە هەر دولايەنە وە، وەك (ح.س.د.ك)<sup>(۲)</sup>، و (ئ.ب.ش.ئ.ع). لايەن ئيرانى هيتنىدە پىداڭىرى لە سەر ئەم بابهەتە كردىبو تا گە يشتبووه ئە وەي كە جەك لە كاروبارى پارتە بە رەلەستكاره ئيرانييە کان نەبىت، ئىدى ئيران بە هىچ شىۋەيەك دەست وەرنادەنە كاروبارى ناوخۇ ئەنەن كوردستان و رىز لە بريارى فيدرالى كوردستان دەگىن. ئيران بە داواكاري راڭىتنى چالاکىيە کانى بە رەلەستكاران و (ى.ن.ك) بە داواكاري بىتلەيەن كردى ئيران لە شەرى ناوخۇ، هەلگىتنى ئابلوقهى ئابورى كە لە لايەن ئيران و (پ.د.ك) كە وتبورو سەريان، كردنە وەي نوسىنگەي پارتە كە يان لە تاران، چۈونە سەر مىزى گفتۇگۇ<sup>(۳)</sup>. تە وەرى دانوستانە کانىش

<sup>۱</sup> نەوشىروان مىستەفا ئەمین: خەون يان مۇتە كە ياداشتى رۆژانەي شەرى ناوخۇ، ل. ۵۸ - ۵۹.

<sup>۲</sup> محمدەد حاجى محمود: رۆز ژمېرى پېشمەر گەيدىك، ل. ۲۷۲، ۳۵۷.

<sup>۳</sup> نەوشىروان مىستەفا ئەمین: خەون يان مۇتە كە ياداشتى رۆژانەي شەرى ناوخۇ، ل. ۶۱.

بريتى بwoo له ، په یوه نديبه کانى هه ردوولا ، کيشه‌ي به رهه لستكاران ، هيئزى ها په يمانان ،  
بارودخى عراق<sup>(۱)</sup> .

ھيلى دووهم که ئيران هه ولى بق دهدا ئه ويش سه رپه رشتىكىرىنى دانوستان بwoo ، که له  
نيوان لايەنە شەركەرە كاندا رويان دهدا ، ئيران توانى سه رپه رشتى كۆبۈنە وە کانى نيوان  
(ج.س.د.ك) و (پ.د.ك) بکات لە سالى ۱۹۹۳<sup>(۲)</sup> . هەروهە توانى رىتكەوتنامەي نيوان  
(ى.ن.ك) و (ب.ئ،ك) بکات لە سالى ۱۹۹۷<sup>(۳)</sup> . بە هەمان شىوه دە يويست سه رپه رشتى  
رىتكەوتنامەي نيوان (ى.ن.ك) و (پ.د.ك) بکات . ئامانجي ئيران لەم سه رپه رشتىيارىيە ئەوه  
بwoo ، که هەريمي كوردستان و رووداوه کانى لە ژىر سايەي ئە و بىت . كۆمارى ئىسلامى ئيران  
ويستى وابوو کە چۆن لە هەشتاكاندا ئەم هيئزانەي سەرەوهى كۆكربىۋوه و هەماھەنگ بwoo  
لەگەلىان بق روخانى رېتىمى بەغداد ، هەمان ويستى هەماھەنگى لە نەوه دەكاندا هەبwoo ، بەلام  
ئەمجارە لە پىتىاوي ئاگاداربۇون لە چارەنوسى هەريمىكە و سەپاندىنە ھەزمۇنى خۆى بە سەر  
ھەزمۇنى رۆزئاوادا لە هەريمي كوردستاندا .

ندوشىروان مستەفا لە كتىبەكىيدا باس لەوه دەكات ، کە لە تاران چوار خولى گفتوكۇ لە  
نيوان (ى.ن.ك) و (پ.د.ك) بەريوه چووه لە نيوان ئۆگسترسى ۱۹۹۴-سېپتەمبەرى ۱۹۹۵<sup>(۴)</sup> .  
ھەردوولا بە ناوبىزى ئيران رىتكەوتنېكىيان واڭ كردووه ، کە گرنگترىن خالى ئە و رىتكەوتنەدا ،  
کە مۆركى ئيرانى پىتوه دىيار بwoo برىتى بwoo لەوهى ، کە ئيران لە سەر داواي هىئزه كوردىيە کان  
ناوبىزى دەكات . خالىكى تر ، کە ئاماڻەي پىنكراپوو برىتى بwoo لەوهى کە هەردوو پارتى  
شەركەر ، ئاسايىشى سنورى ئيران و سورياو توركىيا لە بەرچاو بگىن<sup>(۵)</sup> . بەلام ئەم رىتكەوتنە  
نەچووه بوارى جىبە جىتكىرىنە وە ، چونكە ئيران ھىننەدەي رۇلىكى مىشۇرىيى هەبwoo ھىننە

<sup>۱</sup> هەمان سەرچاوه : ل ۶۹

<sup>۲</sup> محمدەد حاجى حمود : رۆز ژمیرى پىشەرگەيدك ، ل ل ۲۶۴-۲۶۵ .

<sup>۳</sup> بروانە بىلگە نامەي ژمارە (۸)

<sup>۴</sup> ندوشىروان مستەفا ئەمين : خدون يان مۆتكە ياداشتى رۆزئانەي شەرى ناوچى ، ل ۴

<sup>۵</sup> بروانە بىلگە نامەي ژمارە (۸)

شه رعیبه تیکی یاسایی له هه ریمی کوردستاندا نه بwoo به به راورد له گه ل هاوبه یمانان، که به همی برباری ۱۸۸، بونیکی یاسایی و هه مانکات پابهندی نیوده وله تیان بق پاراستنی هه ریمه که له نهستو گرتبوو، به واتایه کی تر نیران له چوارچیوهی به رژه ونهندی نیسلامی و دژایه تی کردنی رقزناوا (وهک دوو بنه مای سیاسه تی ده رهوهی نیران) ده بروانیبه هه ریمی کوردستان، که هه ردoo بنه ماکه له گه ل ئه و پایانه دا یه کانگیر نه دبوو که هاوبه یمانان هه ریمه که یان له سه ره ستابندبوو، ئه ویش بربی بووله پاراستنی هه ریمه که له ریگای سوپای هاوبه یمانان، هه رووهها پشگیریکردنی هیزه عه لمانیبه کانی کوردستان. به واتایه کی تر ئه مریکا هه موو جوله یه کو و هه ژمونیکی نیرانی له هه ریمی کوردستان به زیانی بالادهستی و نه خشہ ریگای خوی ده زانی له هه ریمی کوردستان و له عیراقیشدا. هه ره لام روانگی یه وه یه ده بینین تاله بانی له نامه یه کیدا بق کارهیکی پارتکی ده نوسیت: "ئه مریکا ده لیت ئه وه خه تی سووره و هه په شهی تیکدانی علاقات ده کات گه ر نیران بیته کایه کوه"<sup>(۱)</sup>. لام باره یه وه، ئه حمهد چله بی<sup>(۲)</sup>، به هه ردoo پارتکی راگه یاندبوو ئه گه ریگه له ناویژیوانی نیران نه گرن ئه وا هاوبه یمانان "رهنگه بکشینه وه و به جیتان بهیلن بق سه دام"<sup>(۳)</sup>. نیران لای خویه وه تیگه یشتمنی بق ناره زایی ئه مریکا هه بwoo له رولی نیران له هه ریمی کوردستاندا، بؤیه کاتیک سه روکی مهکته بی کاروباری عیراق له کوماری نیسلامی نیران عهی ئاغای مهمه دی، گه یشته هه ریمی کوردستان له ۲ی یه نایری ۱۹۹۶، بق ئه وهی ریگه وتنی تارانی نیوان (پ.د.ک) و (ئ.ن.ک) بکه ویته بواری جیبیه جیکردنی وه، مکور بwoo له سه ره په یامه کهی ئه ویش ئه وه بwoo که به ئه مریکا رابگه یه نیت، هه ریمی کوردستان جیگای ململانیی نیران و ئه مریکا نییه. زیاتر له وه، وتنی: "ئه مریکا سه فهه ری وه فدی کوماری نیسلامی نیران بق کوردستان به

<sup>۱</sup> ندوشیوان مستدفا ئه مین: خدون یان مۆتكه یاداشتی رۆزانهی شهری ناوخر، ل ۸۷.

<sup>۲</sup> ئەجىدد عبدولهادى چىلەبى لە سالى ۱۹۴۵ لە دايىك بwoo. خاوهنى بروانامى دكتورايە لە زانستى بىزكارى لە زانكۈرى شىكاكۇز لە ئه مریکا. دامەز زىنەرى بانكى (بىز) يە لە ثوردن لە سالى ۱۹۷۷. بە همیزى مايىپ چىبۇنى بانكە كەي، دادگای ئەردهن حوكىمى ۲۲ سال زىنەنلى بىسەردا دا بە شىوهى غىابى. لە سالى ۱۹۹۲ بwoo بە سەرۆكى لېزىندى جىبىه جىكىدەن لە (ك.ن.ع). <http://www.alrashead.net>

<sup>۳</sup> کوردستانى نوى. رۆزانه. زماره (۱۱۱۸)، ۱۹۹۶/۱/۳

کاریکی ترسناک ده‌زانیت، به‌لام ئه‌مریکا ناتوانیت له ناو میله‌تی کوردادا جیگای خوی  
بکات‌وه و قازانجی ئه‌م گله هی ئیمه‌یه<sup>(۱)</sup>.

لیزه‌وه ده‌گهینه ئه‌و ئه‌نجامه‌ی، که هیلی دووه‌می ئیران له هه‌ریمی کوردستان گه‌یشته  
بنجهست، بؤیه چانسی کارکدنی ئیران ته‌نها هیلی يه‌که‌م بوبو. ئه‌م هیله رۆز له دوای رۆز بتو  
ئیرانیه کان کاراتر ده‌بوبو، ئه‌ویش به‌هه‌وی ئه‌وی لاینه شه‌رکه‌کانی هه‌ریمی کوردستان  
زیاتر پیویستیان به لایه‌نگر بوبو، نه‌ک ناویژیوان. یان ده‌توانین بلینن هه‌ردوو لایه‌نی جه‌نگه‌که  
دوای یارمه‌تیان له ئیران ده‌کرد بتو شهر، نه‌ک بتو ئاشتی. (پ.د.ك) دوای له ئیران ده‌کرد که  
له ریگای ئیرانه‌وه ئابلوقه‌ی سه‌ر شارقچکای هه‌له بجه که (ى.ن.ك) به‌سه‌پاندبوو،  
هه‌لبگریت. هاوکات (ى.ن.ك) دوای له ئیران ده‌کرد، که ئابلوقه‌ی سه‌ر پاریزگای هه‌ولیترو  
سلیمانی بشکینیت که (پ.د.ك) سه‌پاندبوو. لیزه‌دا ئیران دوای لایه‌نی دووه‌می په‌سه‌ند  
کرد (واته ى.ن.ك) چونکه ئه‌م لاینه به‌هه‌وی ئه‌وی ته‌واوی هیزه‌کانی خویی و له‌گه‌لن  
سنوری دوو پاریزگای بن ده‌ستی، قه‌تیس کراببوو، بؤیه سازشی زیاتری لی چاوه‌روان ده‌کرا  
'، به‌لام لایه‌نی يه‌که‌م (واته پ.د.ك) نه‌ده چووه ژیز فشاره‌کانی ئیران، چونکه ته‌نها يه‌ک  
شارقچکای له ژیز فشاری ئیراندا بوبو، له کاتیکدا زوینه‌ی ده‌رگای سنوری ده‌سه‌لاته‌کانی  
تری به‌بوبوی تورکیا و سوریا و هه‌ندیک جار عیراقیش ئاوه‌لا بوبو. ئیران و (ى.ن.ك) له  
ئوگستوسی ۱۹۹۴ گه‌یشتنه ریکه‌وتنيک، که گرنگترین خاله‌کانی بريتی بون له:

۱. (ى.ن.ك) چالاکی سه‌ربازی به‌رهه‌استکاره‌کانی ئیران قه‌ده‌غه ده‌کات و ریوشویتی  
پیویست ده‌گریتته به‌بتو ئه‌وی له سنور ئاودیوو نه‌بن. ئیران تیچونی ئه‌و هیزه ده‌کات که  
ئه‌م کاره له ئه‌ستو ده‌گریت
۲. ئیران ناویژیوانی له نیوان لاینه ناکرکه‌کانی کوردستانی عیراق ده‌کات به  
مه‌به‌ستی کوتایه‌پینانی ململانی نیوانیان ده‌کهن.
۳. هه‌ردوولا هاریکاری يه‌کتر ده‌کهن به مه‌به‌ستی به‌هیزکردنی به‌رهه‌استکارانی  
عیراقی.

٤. هه ردوله هاریکاری یه کتر دهکنه بۆ روخاندنی رئیسی دكتاتوری عێراق.
  ٥. ریگه به کادرو به پرس و مامۆستاکانی زانکو بدریت که گه شته کانیان له ئیرانه و به جیهانی دهره وه به ئەنجام بگهین.
  ٦. راهینانی کادری راگه یاندن له بواری ئیزگه و تى چى و روژنامه وانی له کوماری ئیسلامی.
  ٧. پیشکه شکردنی یارمه تى تەکنیکی و زانستی زانکو په یمانگاکانی هه ریم بدریت.
  ٨. پیشکه شکردنی یارمه تى تەندروستی بۆ کوردستانی عێراق.
  ٩. ئیران ئەم کارئاسانییه ئابوریانه دهکات:
  - کردنوه وهی مەرزه کانی سنوری پاریزگای (ورمی، کوردستان، کرمنشاه)، به مەبەستی بازرگانی
  - ریگه خوشکردن بۆ جوله‌ی ترازیت له هه ریسی کوردستان بۆ دهره وه و به پیچه وانه شه وه
  - یارمه تیدانی تەکنیکی بۆ دهره تانی په ترولن
  - یارمه تیدان به مەبەستی وەگه‌ر خسته وی کارگه کان.
  - کارئاسانی بۆ ئەو بابه تانه‌ی، که (ئ.ن.ك) له بازاره کانی ئیراندا پیویستی پییه‌تی
- (١)
- لیزه بەدواوه تا کۆتاوی شهربانی ناوچه لە (١٩٩٨) ئیران و (ئ.ن.ك) هاوپه یمانی ستراتیجی یه کتر بونن له بواری سیاسی و ئابوری و سەربازیدا<sup>(٢)</sup>.
- قۆناغی چواره: ماوهی نیوان (١٩٩٨-٢٠٠٣)
- لەم قۆناغه‌دا ئیران تانوپۆی داماتوی عێراقی بۆ دهردەکه ویت، ئەمیش له روانگه‌ی بربیاری ئازادکردنی عێراق له سالی ١٩٩٨ له لایەن کونگریسی ئەمریکاوه. ئیران له روانگه‌ی

<sup>١</sup> الاقبال الداخلي في كوردستان العراق، كيف اندلع ومن المسؤول عنه، الجزء الاول، مكتب الدراسات والبحوث المركزي، تابع للحزب الديمقراطي الكردستاني. هقولير، ١٩٩٧، ص ص ٢٩٤-٢٩٦.

<sup>٢</sup> المصدر نفسه ص ص ٣٠١، ٣٢٥، ٣٥١.

نزيکونی له زورینه‌ی بهره‌استکارانی عیراقی، به تایبه‌ت (ئ.ن.ك) و (ئ.ب.ش.ئ.ع)، دهیویست ناگاداری پرقدره‌ی داهاتوی عیراق بیت، به شیوه‌یه ک له دوای روخانی رژیسی سه‌دام حسین، گروپی فرمانپه‌وا، ئه‌گه‌ر داردەستی ئیران نه‌بن، ئه‌وا له دۆسته‌کانی ئیران بن. له م تیروانینه‌وه تاکه هیزیکی عیراقی که وهک پهک له ئیران و ئه‌مریکا نزیک بیت (ئ.ن.ك) بیو. به واتایه‌کی تر گروپه شیعیه‌کان په یوهندیان له‌گه‌ل ئه‌مریکادا نه‌بو، هارکات گروپه عره‌بیه نه‌ته‌وه‌بیه‌کان و (پ.د.ك) له ئیران نزیک نه‌بوون، به‌لام ئه‌وه‌ی، که سودی له مملانیکانی (ئیرانی-ئه‌مریکی) ده‌بینی و به قازانچی خۆی به‌کاریده‌هیتنا (ئ.ن.ك) بیو. ئه‌وه‌ی کیش‌هی بۆ ئیران دروست کرد نه‌وه بیو که (ئ.ن.ك) له دوای ریکه‌وتنامه‌ی واشنطن له سیپته‌مبه‌ری ۱۹۹۸، له‌مپه‌ری (پ.د.ك) ل له‌بردهم نه‌ما بۆ په یوهندیکردن به جیهانی ده‌رده، به واتایه‌کی تر ریکه‌وتنی واشنتن ده‌رگای په یوهندیه‌کانی (ئ.ن.ك) ل زیاد کردو بهم هۆیه‌وه فشاره‌کانی ئیرانی له سه‌ر سوک بیو، که له ماوه‌ی جه‌نگی ناوخودا (۱۹۹۴-۱۹۹۸) توروشی هاتبیو.

ئه‌م هۆکاره‌ی سه‌ره‌وه ته‌رازووی په یوهندیه‌کانی به‌لای (ئ.ن.ك) سه‌نگین کرد، چونکه ئیران له عیراقدا پیویستی زیاتر له جارانی به‌و پارتە‌ی سه‌ره‌وه هه‌بوو، به پیچه‌وانه‌ی پارتە‌که وهک سه‌رده‌می جه‌نگی ناوخۆ پیویستی به یارمه‌تی سه‌ربازی و ئابوری ئیران نه‌بوو.

له دوای رووداوی ۱۱ی سیپته‌مبه‌ری ۲۰۰۱، کۆبونه‌وه‌کانی ئه‌مریکا له‌گه‌ل پارتە بهره‌استکاره‌کانی عیراقدا په‌ره‌ی ده‌سەند، تاله‌بانی هه‌وله‌کانی له پیتاوی به‌شداریکردنی لایه‌نیکی شیعه له کۆبونه‌وانه‌دا خستبووه‌گه‌ر. هه‌لېزاردە‌ی تاله‌بانی، (ئ.ب.ش.ئ.ع) بیو بۆ ئه‌وه‌ی وهک لایه‌نیکی شیعه به‌شدار بیت. بۆ ئه‌م هه‌وله‌ش پیویستی به ره‌زامه‌ندی ئیران هه‌بوو، بۆیه له هه‌ولیکی بیوچاندا توانی ئیران و (ئ.ب.ش.ئ.ع) رازی بکات، به‌لام به‌و مه‌رجه‌ی، که کۆبونه‌وه‌کانی نیوان ئه‌مریکاو بهره‌استکاران له نه‌ورپا بیت نه‌ک له ئه‌مریکا، هه‌روه‌ها په یوهندی ئه‌مریکا له‌گه‌ل (ئ.ب.ش.ئ.ع) راسته‌و خۆ‌له‌گه‌ل سه‌رۆکی

ئهنجومه نه که مهندس باقر ئله کیم<sup>(۱)</sup> نه بیت، به لکو له ئاستیکی سه رکردا یه تی بیت<sup>(۲)</sup>. له لایه کی تروته کانی تاله بانی بۆ میدیا جیهانیه کان جه ختنی له سه رئوه ده کرد و ده، که هرچه نده ئه و روکی نیوه ندی بینیو له نیوان ئه مریکا و مهندس باقر ئله کیم، به لام هه مانکات، له پرسه سی رووخانی ریتمی سه دام حسیندا دژایه تی خۆی بۆ ده سوهردانی دهوله ته ناوچه یه کان ده پرپی به تایبەت ئیران و تورکیا، چونکه ده بیتھ هۆی ئالۆزی و په شیوی له عێراقدا<sup>(۳)</sup>.

لەم سۆنگە یوه ئیران، هەمیشە له په یوهندیه کانی له گەل (ئ.ن.ك) سلەمینه و یه کی پیوه دیار بسو، ئیران و ده کوردستانی دیکەی هه ریتمی کوردستان، له دروستبوونی دهوله تیکی کوردی له دواي رمانی ده سه لاتی سه دام حسین ده ترسا، هەربویه و ده فشاریک له سه هەریمە کە به گشتی و (ئ.ن.ك) به تایبەتی، پشتیوانی له گروپیکی توندره و ھەی ئیسلامی دژ به (ئ.ن.ك) کرد به تاوی (جند الاسلام) له کوردستان، که دواتر بون به (انصار الاسلام) له کوردستان<sup>(۴)</sup>، لەم باره یوه عوده سه دام حسین ئیرانی به وەستان له پشت

<sup>۱</sup> مەندس باقر ئەلسە کیم، (۱۹۳۹-۲۰۰۳)، کورى مەرجەعی ئابینی سید موحەممەد موسى مەندسە کیمە. هەلتگری بروانەمەی ماجستيره له زانستی قورئان له زانکۆ ئیمام سادق له ئیران. له سالی ۱۹۸۰ چۆتە ئیران. سەرۆکی ئەنخومەنی بالائی شورشی ئیسلامی بسوو له عێراق تا له ۲۹ ئۆگستۆسی ۲۰۰۳ له تەقینەویه کی تیزۆرسى ریکخراوی ئەلقاعده له نەجەف تیزۆر کرا.

<sup>۲</sup> کۆنوسى کۆبونەوەی شاندی یەکیتی نیشمانی کوردستان له ئیران. ۲-۶/۵/۲۰۰۲

<sup>۳</sup> الانصات المركزي، نشره خبریه معلوماتیه یومیه العدد (۲۳۴۸). ۸/۲/۲۰۰۲

<sup>۴</sup> نەم ریکخراوە له ۱ ئی سیپەمپری ۲۰۰۱ لە شارۆچکەی بیارە سەر بە پارێزگای سليمانی دامەزرە له لایەن ئەندامە توندرەوە جیابوھ کانی (ب.ئ.ك) به پشتیوانی ریکخراوی ئەلقاعده. دواتر له ۵۵ دیسمبری ۲۰۰۱ ناوه کەی گۆر درا بۆ ئەنسار ئەلیسلام له کوردستان بە سەریورشی مەلا کرناکار. دواي چەند دین کاری تیزۆرسى و شەرو پنکدادان له گەل (ئ.ن.ك)، ئەوه بسوو له میانی جەنگی ئەمریکا دژ به عێراق، له لایەن سوپای ئەمریکاوه بارەگا کانیان له هەورامان بۆردومنان کراو پنگە کانیان له و ناوچەیه له دەستدا. نیاز سەعید عەملی: دیارەمی ئیسلامی سیاسی و رەوتی ئیسلامی سیاسی له کوردستانی عێراق، چاپخانەی رون، سليمانی، ۲۰۱۰، ل ۹۷-۹۹.

گروپه تیزورستیه کانی کوردستانی عیراق تاوانبار کرد<sup>(۱)</sup>. بۆ چاره سه رکردنی ئەم گرفته، به سه رکردا یه تاله‌بانی شاندیکی (ى.ن.ك) چوو بۆ نیران و لە شارۆچکەی قەسر شیرین کۆبونه وە یه کیان لە گەل لایه‌نى ئیرانی کردبوو بۆ تاوتويکردنی ئەو پرسه. ئیرانیه کان وتبویان کە ئەو گروپه تیزورستو مەترسین بۆ سەر ئیرانیش<sup>(۲)</sup>، دوا به دوای ئەم کۆبونه وە یه ئیران هریه کە لە (ى.ن.ك) و (ب.ئ.ك) و (کۆمەلی ئیسلامی کوردستان) ی کۆکرده وە بۆ یکەلۆیستى دژى (ئەنصار الاسلام)، ئەو بۇو ھەرسى لە (۱۵) تۆفەمبەری ۲۰۰۱) گەیشتە ریکە وتىنیک بۆ چاره سەر کردنی ئەو کیشەیە، ئەویش بەوهى ئەو دوو پارتە ئیسلامیه ئەو کیشەیە چاره سەر بکەن، لە باریکدا ئەگەر پیشان چاره سەر نەکرا ئەوا (ى.ن.ك) ھېرش دەکاتە سەر (انصار الاسلام)، و ھەلۆیستى ئەوانیش يان دەبیت بیلايەن بن يان دەبیت ھاریکارى (ى.ن.ك) بن. بۆ جىبە جىتكىردنی ریکە وتىنەكەش، نوینەرى ئیران و نوینەرى پارتە بەشداربووه کانی ریکە وتىنەكە بە دواداچون دەکەن، ھەروهە پارتە ئیسلامیه کان بەشدارى لە حکومەتى ھەریم دەکەن و يارمەتى مادبیان لە لایەن (ى.ن.ك) پىددەگات، شىۋازى ئەم بەشدارى و يارمەتىيە لە رىگاي ئیرانە وە دو لایەنە رادەگە يەنرىت<sup>(۳)</sup>.

لەم ریکە وتىنەدا ئیران خۆى دەکاتە زامنی ئاشتى لە ھەریمەكەدا، ئەمەش وەك ئاگادارکردنە وە ی دەسەلاتى ھەریمی کوردستان لە قەبارە ھەزمۇنى خۆى لە ھەریمەكە. ئەم پەيامە ئیران زقد بە ئاسانى گەيشت و دەسەلاتدارانى ھەریم تىگە يېشتىيان بۆ ناودەرۆكەكە ئەبۇو، لەم پىتناوەدا سەرقى حکومەتى (ى.ن.ك) لە سلىمانى بەرهەم ئەحمدە سالح چووە ئیران و رايگە ياند، كە ھەولى پارتەكە بۆ ئەوهى، كە وەك ھىزىكى كوردى عىراقى لە گۈرەپانى سیاسى عىراقدا رۆلى ھەبىت و بەشىك بىت لە دارىزەرانى سیاسەتى عىراقى داھاتوو. وەلامى ئیرانیه کانیش بىرىتى بۇو لە وە كە ئیران، کوردستانى

<sup>۱</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد (۲۳۴۰)، ۲۱/۸/۲۰۰۲.

<sup>۲</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية عد (۲۰۴۱)، ۱۶/۱۰/۲۰۰۱.

<sup>۳</sup> بروانە پاشکۆزى زمارە (۱۰)

عىراق بە بەشىك لە خاکى عىراق دەزانتىت. كوردەكانىش وەك هېزى عىراقى دەناسىننىت،  
ھەولەكانىشى لە پىتناو ئاشتى و سەقامگىرى لە ناوجە كەدايە<sup>(١)</sup>. ئەم گوتارە بە شىۋازىتكى تر  
لە لايەن سەرۆكى پەرلەمانى ئىران (مەھدى كەروبى) بە تالەبانى وترى، كە لە پىش جەنگى  
٢٠٠٣، لە ٧ يەنايىرى ٢٠٠٢ سەردانى ئىراننى كردىبوو. مەھدى كەروبى جەختى لە سەرئە وە  
كردىبوو، كە "ئىران پشتگىرى يەكتىنى خاکى عىراق دەكتات كە ھەموونەتە وە كان لە گەل  
يەكدا وەك يەك تىايىدا بىزىن". سەرۆك كۆمارى ئىران مەحمد خاتەمى لە ھەمان سەردانى  
تالەبانى بۆ ئىران، جەختى لە سەرپالپشتى ئىران بۆ بەرهە لىستكارانى عىراقى دەرىرىسى  
بۇو<sup>(٢)</sup>.

دەتوانىن بلىن ئەم دىدارە وەك دىدارى مالئاوا كىردىنى ئىرانىيەكان بۇوە لە كوردى عىراق  
وەك بەرهە لىستكارو خۇئامادە كردىنى ئىران بۇوە بۆ پىشوازى كردىيان لە ئىران وەك  
بەشدارىتكى سەرەكى لە عىراقى داھاتودا.

<sup>١</sup> الانصات المركزى، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد (٢٠٩١)، ٢٠٠١/١٢/٥

<sup>٢</sup> الانصات المركزى، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد (٢٤٤٧)، ٢٠٠٣/١/٨. الانصات المركزى، نشرة  
خبرية معلوماتية يومية عدد (٢٤٤٨)، ٢٠٠٣/١/٩.

## تەوەرەت چوارم

### کاریگەری په‌بیوه‌ندییه کانی ئیران و هه‌ریمی کوردستان لەسەر بزوتنەوەت رۆژھەلاتی کوردستان

پرسى پارتە کوردییه ئیرانییه کان، گرنگترین فایل بۇو، لە سەرچەم دانوستانە کاى ئیران لەگەل هه‌ریمی کوردستاندا. ئەم پارتە کوردیانە بە سود وەرگرتەن لە جەنگى ھەشت سالە، توانیبوبان لەسەر سنورى کوردستانى عىراقدا بارەگا کانیان دامەززىن و لە ویوه ھیرشیان دەکرده سەر ئیران، كە ئەمەش جىڭگاي خۇشحالى عىراق بۇو، چونكە بارى سەرشانى سوپاى عىراقيان لە هه‌ریمی کوردستان سوك كردىبوو<sup>(۱)</sup>. ئەم په‌بیوه‌ندییە نیوان ئەم پارتانە لەگەل حکومەتى عىراقدا جىڭگاي ناپەزايى پارتە کوردییه عىراقىيە کان نەبۇو، چونكە ئەمانىش بە ھەمان شىۋە سودىيان لە جەنگە بىنى بۇو بۇ گورىز وەشاندىن لە حکومەتى عىراق بە واتايەكى تر جەنگى نیوان عىراق و ئیران نەبۇو بەھۆى شەرى نیوان پارتە کوردیيە کانى ئەو دوو دەولەتە، بەلكو بە پىچەوانە وە ھەماھەنگى زیاتر كىدن و رىكەوتىنىكىش ھەبۇو لە نیوان ئەو پارتانە بۇ چونىيەتى په‌بیوه‌ندى ئەم پارتان لەگەل دەولەتى نەياردا. سکرتىرى كۆمەلە سەيد برايم علىزادە، لەم بارەيە وە دەنسىتىت: "دوات ئەوهى شۇرشى ئىسلامى ھاتە سەر تەخت لە ئیران، لە ياداشتىكدا كە واشق كراو تىايىدا شىيخ عزە دين

<sup>(۱)</sup> حامد محمود عيسى: المصدري السابق، ص ۴۳

حسنه ینی<sup>(۱)</sup> و کومله و (ح.د.ک.ا) و (ای.ن.ک) تیایدا به شدار بون، تیایدا هاتبوو، دامه زراندنی په یوهندی لە گەل دەولەتە دراویسیکانی وەک ئیران و عیراق، بۆ ھێزە سیاسیه کانی بە شداریوو له کۆبونه وەک، رهایه، بەو شەرتە کە ئەم په یوهندیانه لە تەمە له خەباتی خەلکی کوردستان له بە شەکانی تر نە دات و وردە کاریه کانی ئەم کۆبونه وەش له لایەن کانی تر شاراوە نە بیت<sup>(۲)</sup>.

گرنگترین ئەو پارتە کوردیانەی نیران بربىتی بون له:

۱ - حزبی ديموکراتی کوردستانی نیران

۲ - ریکخراوی کوردستانی حزبی کۆمۆنیستی نیران (کومله).

۳ - سازمانی خەباتی نە تەوهی کوردستان<sup>(۳)</sup>

۴ - يەكتی شورشگیرانی کوردستان

ئەم گروپانه له دوای دامه زراندنی دە سەلات له هەریمی کوردستان، زیانیکی گەورەیان لیکەوت، بە پیتی ئەو زانیاریه وردانەی کە نوسەر (فەرهاد عیراقی) بلاویکردونە تەوه، له ماوهی نیوان سالانی (۱۹۹۱-۱۹۹۷)، ئەم پارتانەی سەرەوە، (۲۲۵) پیشەرگەو لایەنگریان تیزۆر کراون، کە زورینەیان سەر بە (ح.د.ک.ا) بون<sup>(۴)</sup>. هاوکات نوسەریکی تر ژمارەی

<sup>۱</sup> (۲۰۱۱-۱۹۲۲) له شارۆچکەی بانه سەر بە پارتیگای سەنە لە دایک بروو. ئەندامی کۆمەلتەی (ژ.ك) بروو له سالی ۱۹۴۴. مامۆستای ئاینی بروو خاوهنى قوتا بخانە ئاینی تایەت بە خۆزى بروو. له سالی ۱۹۷۹ رۆلی گرنگی بینیو له دانوستانە کانی نیران بزوونەوەی کوردی و رژیمی ئیرانداو چاوى کەوتۇرۇو بە خومەنی و سەرۆك و وزیران مەھدى بازرگان. پاشان له ھەشتا کاندا. له سالی ۲۰۱۱ له سويد مردووه.

<http://www.sunni-news.net>

<sup>۲</sup> پىشەو: کوردستان ئەمەرزو سبەنی، ناوەندى چاپەمدەنی کۆمەلن، ۱۳۸۴، ل ۹۵

<sup>۳</sup> پارتیکی نە تەوهی ئىسلامى سوننە مەزھبە له ۲۷ ئۆگستۆسى ۱۹۸۰ له لایەن جەلالە دین حوسەنی برای عزەدین حوسەنی دامەزراوه. تا ئىستا چوار کۆنگرەی بەستوو و ئىستا بابا شیخ کورى شیخ جەلال حوسەنی سکرتیرى ئەو پارتەيە. <http://www.sazmanixebat.org>

<sup>۴</sup> بۆ ئەم زانیاریانه سود وەرگیراوە له سەر جلم کتىيە کە، فەرهاد عیراقی: کوردستانی عیراق و تیزۆری نە يارانی سیاسی ئۆرانی، بى شوپتى چاپ كردن، ۲۰۰۱. ص ص ۱۱-۷۳.

مهلسوراوانی سیاسی روزه‌هه‌لاتی کوردستان که له سالانی (۱۹۹۷-۱۹۹۱) له ههريمي کوردستان تیزورد کراون به (۱۷۱) پیشنهاده‌رگه داده‌نیت<sup>(۱)</sup>.

ئيران هه له سه‌ره‌تاي دروستبونی دهسه‌هه‌لاتی ههريمي کوردستان، ئه‌وهی نه شارده‌وه که ترسی هه‌يه له ههريمي کوردستان، سه‌ره‌جاوه‌هی ئه‌م ترسه بريتی بورو له چهند هۆکاريکه گرنگ‌ترینيان پارتە کورديه کانی ئيران له زير سايه‌ی ئه‌و ههريمي‌دا چالاكی دىشی ئيران ده‌کەن، له لايەكى تر گواستن‌وهی مۆدىلى ههريمي کوردستان بورو بۆ کوردستانى ئيران.

سه‌باره‌ت به پارتە کورديه کان، کۆمەلېك هۆکاره بۇون واى له لايەنى ئيرانى كردىبو، كه مه‌ترسی لېيان هه‌بىت، له‌و هۆکارانه، باره‌گای سه‌ره‌كى ئه‌و پارتە ئيرانيانه له ههريمي کوردستان وله ناو ههريمي‌شدا له‌سەر سنوره کانی ئيران بۇون. له لايەكى تر ههريمي کوردستان به‌هۆى تازه دامه‌زراندى و هه‌روه‌ها نه‌بۇنى ئەزمۇونى ده‌سەلات، نه‌بۇونى تواناي مادى و سه‌ربازى، نه‌يده‌تowanى سنوره نتىوده‌ولەتىه کان بپارىزىت و رىگرى له چالاكىه کانی ئه‌و پارتانه بکات. له لايەكى تر پارتە کوردييە کانی ئيران و عىراق ئه‌وهندە ئەزمۇونى هارىكاريان له دىشى ئيران و عىراق هه‌بۇو، ئه‌وهندە ئەزمۇونى شه‌ريان له دىشى يەكتىر نه‌بۇو. له هه‌موويان گرنگتر، به‌هۆى ئه‌وهی كه ده‌سەلاتي ههريمي کوردستان هېچ بنه‌مايەكى ياساىي نتىوده‌ولەتى نه‌بۇو، بۆيە هېچ ئيلتازامىكى نتىوده‌ولەتى له‌سەر شان نه‌بۇو بۆ پاراستنى سنوره کان له دىشى نه‌يارانى ده‌ولەتاني دراوسى. هەموو ئامانه ترسى ئيرانى بەرهە مەيتىابو.

ئيران توانى له‌سەر بنه‌ماي ئه‌و ترسه گەورەترين سود وەرىگرىت له ههريمي کوردستان بۆ له‌ناويردىنى نه‌يارانى له‌و ههريمىدا، ئەمەش بە چەندىن شىۋو له‌وانه بۆردو مانكىرىنى باره‌گاکان بە موشەك له خاکى ئيرانه‌وه، شالاوى فرۇكە بۆ سەر باره‌گاکان، رفاندن، دەرمانخوارىدكردن، بۆسەدانان له‌سەر زىگاکان، تقينه‌وه بە ههۆى تى ئىن تى، بە كارهيتىنانى RBG7، هاون. ئەم كارانه‌ى له چەند كەنالىكەوه بە ئەنجام دەگەياند له‌وانه:

<sup>(۱)</sup> بۆ زانیارى زیاتر لەسەر شوبن و کاتى ئەنچامدانى ئەدو كاره تیزورستىانه له گەل ناوى تیزور كراوان، بروانه، بدهىمن سەعىدى: سى سال لە گەلن ئىبراهيم عەلیزاده سکرپتىرى كۆمەلە، چاپخانەي رەنچ، سلىمانى، ۲۰۰۹، ل ۴۵۶-۴۶۸.

- نوسینگه فرمیکانی تیران له هه ریمی کوردستاندا هه بیوو که ئه و نوسینگان له هه رسی پاریزگای هه ریمی کوردستان و شارۆچکه کانی ده ربەندیخان و هاوینه هه واری صەلاحە دین کراوه بیوون
- ئه و پارتە کوردیانەی کە له شەری هه شەت سالەدا بۆ کوردە عێراقیه کانی دروست کردبیوو، لهوانه حزب اللهی شۆر شگیر<sup>(۱)</sup>، کە بارهگای سەرەکی لە شارۆچکه کە دیيان بیوو، له لایەن پارتە تیرانییه کانه وە تۆمەتبار دەکرا بەوهی، کە پیشمه رگەی پارتە تیرانییه کانی دەفراند یان تیروپیدە کردن<sup>(۲)</sup>.
- ئه و پارتە کوردیانەی کوردستانی عێراق کە دەکەوتەنە تیز باری فشارە کانی تیران، لهوانه (ب.ئ.ك)، کە له سالى ۱۹۹۵ (۷) پیشمه رگەی (ح.د.ك.ا)ی رادەستى تیران کرد<sup>(۳)</sup>. هەروەها (ى.ن.ك) کە سوپای تیرانی بردە سەر بارهگاکانی (ح.د.ك.ا)<sup>(۴)</sup>.
- هاندانی خەلک له ریگای بەخشینی پاره وە بۆ دەرکردنی بارهگای پارتە تیرانییه کان، سکرتیری گشتى (ح.د.ك.ا) عەبدوللائی حەسەن زادە دەلیت: "رژیم خەلکی ناوجەکەی لى هاندانین و بەلینی پیدابیوون، کە مالى (۲۰۰) هەزار تەمەنیان ئەداتی ئەگەر (ح.د.ك.ا) دەریکەن"<sup>(۵)</sup>. هەمان زانیاری له نامەیەکی نوینەری (ب.ئ.ك) بۆ فەرماندەی سەنتەری نەسر جەختى له سەر کراوهەت وە کە تیایدا هاتووه "دوو نۇتومبىلمان ناردۇوه بۆ (بۆلی) و (پشت ئاشان) {بارهگای سەرەکی (ح.د.ك.ا) لى بیوو}، بۆ کۆکردنە وەی زانیاریي

<sup>۱</sup> ریکخراویکی سەر بە بزوتهوی کوردییە له باشوروی کوردستان و له سالى ۱۹۸۳ له لایەن ئەدەم عویمان بەرزاوی لە شارۆچکەی نەغەدە له تیران پىتكەتاوە و ئەندامە کانی لە بەرزاوی ناوارە کانی تیران بیوون. له دواي راپەرين بارهگايان لە شارۆچکە کانی ديانبیوو چۈمان و حاجى ئۆزەران هەبیوو. ھاوكات نوسینگگيان له تیران هەبیوو. دواتر چونە ناو (پ.د.ك). اركان ھە امين الزرداوى، ص ۱۵۹.

<sup>۲</sup> منظمة حقوق الانسان في كردستان: ۱ حزيران ۱۹۹۵، اربيل.

<sup>۳</sup> فەرھاد عێراقی: کوردستانی عێراق و تىرۆری نديارانی سیاسی تیرانی، ۲۰۰۱، ل ۱۶.

<sup>۴</sup> کريس كزجيادا، بزوتهوی نەتەوايدىتى کورد هيوابى سەرەخۆبى، بەرگى يەكەم، ل ۱۵۷.

<sup>۵</sup> عەبدول رەھمان قاسملۇو ھاورىكەی: پەنجا ماسان خەبات له پىتاوی کوردستان، ل ۶۱۶.

لسه‌ر معاره‌زه، به‌لام چاویان پی‌نه‌که وتبوو، به‌لکو چاویان به خیله‌کانی ناوچه‌که که وتبوو وه په‌یعنیان داوه، که له ناوچه‌که‌ی خویان دهربیان بکه‌ن<sup>(۱)</sup>.

ئیران به‌رده‌وام له دانیشتنه کاندا چهند داواکارییه کی له پارته کوردییه کانی عیراق هه‌بwoo، له‌وانه له ریگای ئه‌مانه‌وه داوى ده‌کرد، که پارته ئیرانییه کان چهك دابنین، سه‌رۆکی ده‌زگای هه‌والگری (جه‌عفه‌ر ره‌حیمی) و سه‌رۆکی ده‌زگای هه‌والگری سوپای پاسداران له ریگای بارزانی‌وه داوایان له (ج.د.ک.ا) کردبwoo، که چهك دابنین. هه‌روه‌ها به‌رده‌وام داوى له حزبه کوردییه کانی هه‌ریم ده‌کرد، که باره‌گاکانی پارته ئیرانییه کان له‌سهر سنووری ئیران بو قولایی هه‌ریم دوور بخه‌نوه، جگه له‌مه فشاریان ده‌خستته سه‌ر بق داخستنی ئیزگه‌کانیان و هه‌روه‌ها ئیران له ریگای پارته کوردییه کانی هه‌ریمی کوردستانه‌وه فشاریان حستونه‌ته سه‌ر بق راگرتني په‌یومندییه کانیان به دهوله‌تانی ئه‌وروپا و ئه‌مریکاوه<sup>(۲)</sup>.

ئه‌م داواکاریانه‌ی ئیران پیش شه‌ری ناوچه وه‌لامدانه‌وه‌یه کی پیویستی له لایه‌ن ده‌سه‌لاتدارانی هه‌ریمی کوردستان نه‌بwoo. نه‌ک هه‌ر ئه‌وه، به‌لکو پارته کانی هه‌ریم‌که و حکومه‌تی هه‌ریم و په‌رله‌مانی هه‌ریمی کوردستان به توندی ئیدانی ئیرانیان کرد له ئه‌نجامی تیزورکردنی سادقی شه‌ره‌فکه‌ندی له به‌رلین<sup>(۳)</sup>، هر بؤیه ئیران راسته و خوو به بی‌یاریده‌ی هه‌ریمی کوردستان هیزشی ده‌کرده سه‌ر باره‌گاکانی پارته ئیرانییه کان، به به‌کارهیتنانی فرۆکه و تۆپخانه و هه‌ندیک جار سوپای زه‌مینی، ودهک به دریزای سالی (۱۹۹۳) ئه‌م کاره‌ی ئه‌نجام دا. ده‌سه‌لاتدارانی هه‌ریمی کوردستان و دانیشتوانه‌که‌ی بنده‌ستیان دریخیبیان له یارمه‌تیدانی مرؤیی ئه و پیشمه‌رگه و خیزانانه نه‌ده‌کرد، که که وتبونه به شالاژی سوپای ئیران، له رووی سه‌ربازیش‌وه رووبه‌رووبونه‌وهی سه‌ربازی له نیوان سوپای هه‌ریمی کوردستان و سوپای ئیران روویداوه له هه‌ردو لا دیل و ده‌سبه‌سه‌ر هه‌بwoo<sup>(۴)</sup>. شاندی (ج.د.ک.ا).

<sup>۱</sup> وثائق الادانة: وثيقة رقم: (۷۶)

<sup>۲</sup> کریس کۆچیدا، بزوتنده‌وهی نه‌تەواوه‌تی کورد هیوای سەربەخۆی، بەرگی دوووم، ل. ۱۱۷-۱۱۸.

<sup>۳</sup> کوردستانی نوی "رۆژنامه"، ژماره (۱۹۶)، ۱۹۹۲/۹/۲۱.

<sup>۴</sup> کوردستانی نوی "رۆژنامه" (۴۴۷)، ۱۹۹۳/۷/۲۸.

بو لاي هه‌ردوو پارتى ده سه‌لاتدارانى هه‌ريم و هلامى ئەرتينيان و هرگرتبوبو بو پشگيري كردىان. عه‌بدولاي حه‌سەن زاده لهو باره‌يەوه ده‌ليت: " ديموکرات شاندىكى نارده لاي يەكتى و پارتى، شاندەكە چووه‌ي لاي كاك كۆسرەت و پىئى وتنى: " مام جەلال لىرە نىيە، با كاك مەسعود له جياتى مام جەلال فرمان بدات ". دواتر چوينه لاي كاك مەسعود، ئە و پىئى وتنى " هيزەكانى يەكتى و پارتى له‌زىز فەرمانى حزبى ديموکراتدان، ئەگەر پېيوىستىشى كرد بۇ خۆشم وەك پېشەرگەي حبزبى ديموکرات به‌رامبەر پەلامارى ئىران دەچمە سەنگەر "<sup>(۱)</sup>.

ئەم هەلويىستەي هه‌ريمى كوردستان تا دەسىپەكىرىنى شەرى ناوخۇ لە سالى (۱۹۹۴) بەردەوام بۇو، بەلام بە سەرھەلدانى شهر، فشارەكانى ئىران بۇ سەر (ى.ن.ك) زىياتر بۇو، چونكە ئەم پارتەي پېشىو داواي هەلويىستى بىلايەنى ئىرانى دەكرد لە شەرى ناوخۇ، دواتر له‌زىز پالەپەستقى گەرمۇكۇپ بۇنى شەر، هەر ئەم پارتە داواي پالپشتى سیاسى و سەربازى و ئابوروى لە ئىران دەكرد، مەرجى سەرەكى ئىرانىش كې كردى پارتەكانى ئىران بۇو.

(ى.ن.ك) هەولى دەدا كە بالانسىك رابكىرىت لە نیوان داواكارىيەكانى ئىران و فشار خستە سەر پارتە ئىرانىيەكان، لە لايەك داواي لە ئىران دەكرد، كە هەلويىستى نىشتمانى پارتەكەي رىيگە نادات هيىنە فشار بخاته سەر (ح.د.ك.ا) و كە بە ھۆيىوه ئە و پارتە ئىرانىي روو بکاتە ناوجەكانى بن دەسەلاتى (پ.د.ك). كە ئەمەش لە قازانچى پىنگەي سیاسى (ى.ن.ك) ئابىت. لە لايەكى تر فشارى دەختە سەر ئە و حزبە واتە (ح.د.ك.ا)، بۇ ئەوهى دەسىبەردارى كارى چەكدارى بىت و رازى بىت بە دانوستان لەگەل ئىراندا<sup>(۲)</sup>. (ى.ن.ك) لەم هەولانەي خۆي بەردەوام بۇو، بەلام بە گەرمۇونى جەنگى ناوخۇ توند بۇنى گەمارق تابوروىيەكانى (پ.د.ك) لە سەر ناوجەي (ى.ن.ك)، ئەم پارتە دوايى رىيگائى بە سوپاي پاسدارانى ئىراندا، كە لە خالى سنورى باشماخەوه هيىش بکەنە سەر (ح.د.ك.ا) لە شارقۇچەكى كويە، لە ۲۷ يۈلىقى ۱۹۹۶. لەم باره‌يەوه فۇئاد مەسۇم كە ئەندامى مەكتەبى سیاسى (ى.ن.ك) بۇو وتنى، "ئىتمە پېشىت دەمانزانى كە دىن(مەبەستى سوپاي ئىرانە)، بەلام ئەماندەزانى كەي و چۈن.

<sup>۱</sup> عبدالرحمان قاسملىو هاورىتكەي: پىنجا سال خەبات لە پىناوى كوردستان، ل.ل ۶۹-۶۱.

<sup>۲</sup> الاقتال الداخلى فى كوردستان العراق، كيف اندلع ومن المسؤول عنه، ص ۳۴۹-۳۵۰.

ئیران وتبوی ئه‌گهر ئه‌وان چاره‌سەری دیموکرات (ح.د.ك.ا) نه‌کەن ئه‌وا خۆیان دین و ئه‌و کاره ده‌کەن. ئیمە بە دیموکراتمان گوتبوو کە ده‌بیت بە شیوه‌یەک کار بکەن که ئیران شەپری ئابوریمان نەکات. بە تایبەت ئیمە هیچ ریگه‌یەکی دیکه مان بۆ هینانی کەلوبه‌ل و هاتوچقۇ چاره‌سەری نه‌خوش و برىندارنیه<sup>(۱)</sup>.

ئەم پروفسەری ئیران دوو ئەنجامی لىتكەوتەو، يەکەمیان ریگه وتنامەی نیوان (ى.ن.ك) و (ح.د.ك.ا) بۇ له‌سەر ئەوەی، كە (ى.ن.ك) ئاسایشى بارەگاو ئەندامە کانی (ح.د.ك.ا) لە هه‌ریمی کوردستان دەپاریزیت لە رامبەردا ئەم پارتەی دوايى بەرنامەی کارو تىکۈشانى دوبارە دابىریزیتەو بە شیوه‌یەک، كە بەرژە وەندىبىه کانی نیوان هه‌ریمی کوردستان و ئیران بپاریزیت<sup>(۲)</sup>. ئەنجامی دووهم ئەوە بۇو، كە ئیران لە رامبەر ریگه خوشکەردنی (ى.ن.ك) بۆ پروفسەر بازىبىه کەی، پشگىرى لۆجىستى (ى.ن.ك)ى كرد لە جەنگى ناوخۆدا. ئەم پشگىرى بە ھۆکارى سەرەکى بۇو بۆ نزىكىونەوەی (پ.د.ك) و بەغداد، كە بە ھۆيەوە لە ٣١ تۆگىستۆسى ١٩٩٦، سوپای عىراقى هەولىرى داگىر كردو رادەستى (پ.د.ك) كرد. ھېزى (ى.ن.ك) لە بەردهم ئەم ھارىكارى بەغدادو (پ.د.ك) خۆى بۆ رانەگىراو لە ماوەی ١٠ رۆزدا سەرجەم ناوجەی دەسەلاتى خۆى لە دەستداو چونە سنورى ئیرانەوە<sup>(۳)</sup>.

(ى.ن.ك) لە جەنگى ناوخۆدا بەرده‌وام لە ئىر فشارى ئیراندا بۇو بۆ سنورداركەردنى چالاکىبىه کانی (ح.د.ك.ا). ئەو بۇو لە سالى ١٩٩٨ و دواي هاتنى سەرۆك كۆمارى نوى مەممەد خاتەمى، توانى شاندىكى ئیران لە گەل كەسايەتى سیاسى كوردى ئیران، سەلاحە دىنلى موقتە دى كۆبكاتەوە، لە بنكەنی سەركەدايەتى (ى.ن.ك) لە قەلاچوالان بۆ گرتەن بەرى چۆنیەتى دەسپېتىكىن بە دانوستان لە گەل پارتە ئیرانىبىه کان. ئەم ھەولە بە پارتە ئیرانىبىه کان راگىيەنراو بۇو بە ھۆى ناكۆكى لە سەر چۆنیەتى مامەلە كردن لە گەل دانوستاندا. لە ناو كۆمەلە ئەم ناكۆكىيانە لە نیوان رەھوتى پالپشتىكەر لە دانوستان و رەھوتى

<sup>۱</sup> كوردستانى نوى. رۆژنامە. ژمارە (١٣٥٢)، ١٩٩٦/٨/٦.

<sup>۲</sup> كوردستانى نوى. رۆژنامە. ژمارە (١٣٥١)، ١٩٩٦/٨/٥.

<sup>۳</sup> جوناثان راندل: أمة في شفاق، ص ٢٨٨.

دژایه‌تی کردنشی دانوستان په‌یدابوو که دواتر بیو به‌هۆی دابه‌شبونیان بۆ دوو به‌ش<sup>(۱)</sup>. لە ناو (ح.د.ک.ا.) ئەو دانوستانه رەتکرایه‌وە چونکە دوو سکرتیری پارتە کەیان لە میانی دانوستاندا تێبۆر کرابوون. بەلام لە ناو کۆمەله‌دا ناکۆکی دروست کردوو کە به‌هۆیه‌وە دابه‌شبون رویداو پارتیک بە ناوی (کۆمەله‌ی شورشگیرانی زەھەمەتکیشانی کوردستان) لە کۆمەله جیابونه‌وەی خۆیان لە سالی ۱۹۹۹ راگه‌یاند<sup>(۲)</sup>. لە سەرو بەندی هەلسەنگاندنی دانوستان لە لایەن پارتە ئیرانییەکان، رەوتی توندرەوی ئیران و ئەفسەرەکان گەیشتەنە هەریمی کوردستان، کە دانوستانیان لەگەل هیزە کوردييەکان هەلۆه‌شاندەوە<sup>(۳)</sup>.

<sup>۱</sup> حەسەن رەھان پەنا: عەبدوللائی موھتەدی بە واتایە کی دیکە، وەرگیزانی: جەلال حەسەن زادە، نیتشاراتی مەركەزى كۆمەل، ۱۳۸۹، ل. ۱۰.

<sup>۲</sup> بەھمەن سەعیدی: سەرچاودە پیشواو، ل. ۲۹۹ - ۲۳۱.

<sup>۳</sup> چاوپنکەوتن لەگەل سەلاحدىنی موھتەدی. ۱۱ ای بۆزبۆی ۲۰۱۰.

## بەلشی سییەم

### پەیوەندىيەكانى ھەریمی كوردستان و توركىا

- تەودرى يەكەم-توركىا لە كۆتاينى سەددى بىستدا.
- تەودرى دووەم-پەيوەندىيەكانى نىوان عىراق و توركىا ( ٢٠٠٣-١٩٩١ )
- تەودرى سىيەم-كىشەي كورد لە توركىا
- تەودرى چوارم-پەيوەندىيەكانى توركىا لەگەل ھەریمی كوردستاندا



## تەوەرەتیکەم

### تۈركىيە كۆتاىي سەددەم بىستدا

كۆمارى تۈركىيە لە سەرەتاي نەوەدە كاندا زىاتر مەنگاوى بەرەو كرانەوە ھەلھىناو خاوهن رۆل و پېڭىگى سیاسى بەھىز بۇو لە رۆژھەلاتى ناوه راستدا. ئەو فاكەتەرانەي وايانكىد تۈركىيە خۆى لەم بارە نوييەدا بېبىننەتەو ئەمانەي خوارەوە بۇون:

يەكەم: جوگرافىيە سیاسى

تۈركىيە رووبەرەكەي (٧٧٩.٤٥٢) كم دووجايە. (٩٦، ٩٦٪) لە كىشۇرە ئاسىيائى، كە بە ئەنەن دۆلەت ناوه دەبرىت، (٣٠.٤٪) لە ئەوروپا يە كە بە تراقيا ناوه دەبرىت و گەروە كانى بەسقۇرو دەردەنلىل دەكەوتىتە نیوان ھەردوو بەشەكە. گىنگى تۈركىيە لە رووى جوگرافىيەوە لەوەدایە، كە رىگاى سەرەكى نیوان ئاسىياو ئەوروپا يە كە وشكانىدا. ئەمە وايكردوه بېتىتە پىدىك لەو نىۋەندەدا، ھەرودەلە رۆژھەلاتىو بەستراوهتەو بە بانى ئىرلان و لە باشورىشەو بە نىشتىمانى عەرەب، كە رۆلى ناوهندى ئىرلانى عەرەبى بۆ دروست بۇوە. ھاواكتا جوگرافىيە تۈركىيە بۇوەتە بەرىيەستىك لە بەرامبەر كشانى دەولەتى روسىيا بۆ دەريايى ناوه راست و ناوجە نەوتىبىيە كانى كەنداوى عەرەب. پېڭىگى ئاوابىي تۈركىياش شىوهى نىمچە دورگەيەكى گەرەي پېتبەخشىو. دەريايى رەش لە باكىرو دەريايى ئىچە لە رۆژئاوا، دەريايى ناوه راست لە باشور وايكردووە كە ٢٦١٥ كم كەنارى ئاوى ھەبىت. گەرە كانى دەردەنلىل و بەسقۇر كە تۈركىيە بەسىریدا دەروانىت، وايكردووە كە كۆنترۆلى ئەو دەولەتانەي، كە لە سەر دەريايى رەشن بە تايىبەت روسىيا بە رووى دەريايى ناوه راستدا بگىرىتە دەست. ھەموو ئەمانە

وایکدووه که یه کیک بیت له ناوجه زیندووه کانی جیهان، هه رووه‌ها بووه‌ته هۆی ئەوهی که سیاسه‌تی تورکیا، چ له روی جیهانی و چ له روی ناوجه‌ییه و کاریگه‌ری تایبەتی هەبیت<sup>(۱)</sup>. لە رووی ئابوریشه‌وه، دریزی کەناره ئاوییه کانی تورکیا، کە دەروانیتیت به سەردەریا ناوه‌راست، پیگەیه کى ئابوری گرنگی پېبەخشیو. کەناره ئاوییه کان له تیروانینی (جوگرافیای سیاسی) یەوه تورکیا کردۇتە خاون سامانیتیکی ئابوری دینامیکی، چونکە له ریگای کەناره کانه‌وه دەسەلاتی به سەر لولە نەوتیبەکانی رۆزھەلاتی ناودراستدا بۆ پەيدا بۇوه<sup>(۲)</sup>. تورکیا له باکوره‌وه ھاوسنوری ناوجه نەوتیبەکانی روسیا یە، له رۆزھەلاتیبەوه بیرە کانی ئیرانه، بیرە کانی دەولەتە عەرەبییە کانیش کەوتۇوه‌تە خوارویه‌وه. بۇیە دەولەتە رۆزئاوايیە کان له ریگای ھاپەیمانی ناتقۇوه مەبەستیانه تورکیا بەشدار بکەن له پېتىا و مانه‌وهی ھەزمۇنى خۆیان بەسەر سەرچاوه نەوتیبەکانی ناوجەکەدا. ئەم پیگە ئابوری و جوگرافییەدا، بایەخى سەربازى تورکیا بەرزکردووه‌تەوه. سەركەدەی بالائى ھىزە کانی ھاویبەیمانان له ئەوروپا (جەنرال ئەلکسەندەر ھیگ) دەلتیت: "پاریزگاریکەدن له رۆزھەلاتی تورکیا دەبیتە هۆی پاراستنی سەرچاوه نەوتیبەکانی رۆزئاوا له رۆزھەلاتی ناوه‌راست و کەند اوی عەرەبیدا، کە بە تەواوی پاشت بە سوپایا تورکى دەبەستیت". لە رووی جوگرافیای سیاسیشەوه تورکیا له چەقى بازنه‌یەکدایه کە پېتىکھاتووه له ناوه‌راستى ئەوروپا و سوریا و عێراق و ئیران و دەریای رەش و روسیادا، کە ناوجەیەکى زیندووی ستراتیجیيە<sup>(۳)</sup>.

#### دووه‌م: سەركەدایەتی تورکۆت ئۆزان<sup>(۴)</sup>

<sup>۱</sup> عبد الزهرة شلش العتاي: توجهات تركيا نحو اقتدار الخليج العربي، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ٢٠٠٢، ص ص ٢٠-٢٤ . احمد داود اوغلو: العم الاسماعيلي، موقع تركيا ودورها في الساحة الدولية، ت: محمد جابر الثلجي وطارق عبدالجليل، مركز جزيزة للدراسات، الدوحة، ٢٠١٠، ص ١٤٢.

<sup>۲</sup> عبد الزهرة شلش العتاي: المصدر السابق، ص ص ٣٤-٣٥.

<sup>۳</sup> المصدر نفسه: ص ٣٢-٣٣

<sup>۴</sup> تورکۆت ئۆزان (١٩٢٧-١٩٩٣)، له ملاتیه له دایك بۇوه، دەرچوی بەشى كارهبا له كۆلچى نەندازیاری سەر بە زانکۆتى تەكىيکى نەستىمبولە له ساتى ١٩٥٠. له ساتى ١٩٨٣ سەركەدایەتی پارتى

لهم ماوهیه دا له سه دهستی ئۆزال، تورکیا ئەزمونى کرانه وەی بە روی رۆزه لاتدا بە خۇوه بىنى، هەر لە زېر سايەی ئەمدا ئىسلامى سیاسى و بىزىتىنە وەی کوردى لە ئاستى ناخودا زقر چالاكانە لە ھەلبازاردن و لە حکومەتدا رکە بەرى هىزە عەلمانىيە نەتە وە بىيە کانيان دەستىپېتىرىد، دواجار سوپای تورکیاش ئەپەپەرى چالاگىي خۆى لە ناو خۇوو دەرە وە تورکیا نواند. هەر ئەمە وادەكەت، كە ماوهى دەسەلاتى ئۆزال وەك سەرۆكى حکومەت (۱۹۸۲-۱۹۸۹) ھەروەها وەك سەرۆك كۆمار (۱۹۹۳-۱۹۸۹) بە "سەردەمى ئۆزالى" ناو بېرىت و خودى ئۆزالىش لە دواى كەمال ئەتاتورك (۱۹۲۷-۱۹۲۲) بە دوومىن مۆدىرنگە راي تورکیا ناو بېرىت<sup>(۱)</sup>.

گۈرپانكارىيە کانى ئۆزال لە سەر دوو ئاست بۇو، ئاستى ناخخۇيى و ئاستى دەرەكى. لە ئاستى ناخخۇيدا تېرىوانىنى بۇ كىشە ناخخۇيى كان لىبرالىانە بۇو، كە بۇ سى بەش دابەشى كردىبوو، ئەوانىش ئازادى بىر كەندە وە، ئازادى ئائىنى، ئازادى ئابورى. ئەولە ماوهى سەرۆكىيەتى كەندى حکومەتدا توانى بۇ جىتبەجىتكەندى مەرمەنە كانى سۆزى جەماوهەر بۆخۇي رابكىشىت، بە تايىبەتىش ئەو جەماوهەرە، كە لە ناوه راستى ئەنادۇل بۇون و بە درېئاپىي مىژۇوى كۆمارى تورکىا لە پەراۋىزى گىنگى پېدانى دەسەلاتدا بۇون، بۇيە لەپىگاي خۆ نىزىك كەندە وە لە سەرمایه دارە كانى ئەو ناوجەيە و گروپە كۆنە پارىزە كانى بوارى سیاسەت و كۆملەڭا ھەولەكانى لەپىتاو فراوانلىكىنى بىنكەى جەماوهەرە خۆى، خستبۇوەگەر. لە وته دىيارە كانى ئۆزال بېرىتى بۇو لە (خزمەتكەندى خەلک، خزمەتكەندى خوا). لەم رىيگايە وە توانى مەيلى زۇرىنە خەلک بەلاي خۇيدا كېش بکات و دەستە بېتىرىتى كى نوى لە تورکىا، كە زىاتر ئىسلامخوازى نەتە وە بىي بۇون، دروست بکات. ئەم راستىانە لە كاتى مردىنى ئۆزال بە تەواوى

---

نىشمانى دايىكى كىردووە (Ana Vatan Partisi) و توانىبىتى لە ھەلبازاردنە كانى سالى ۱۹۸۳ و ۱۹۸۷، ساركوتىن بەدەست بېتىت و لە ۱۳ ئى سېپتەمبەر ۱۹۸۳-۹۱ ئى تۈقىمبەر ۱۹۸۹ بە بىي مىچ ھاپىغانىيەك حکومەتى پىنكەتىوا، لە سالى ۱۹۸۹ بۇوەتە سەرۆكى كۆمار، لە ۱۷ ئىپريلى ۱۹۹۳ مىردووە. <http://ar.wikipedia.org>

ئېرىك جەي. زۇچەر: مىژۇوى ھاوجەرخى تورکىا. و: ياسىن سەرددەشتى، چاپخانەي سىقا، سليمانى، ۴۶۹. ۲۰۰۹

دهرهکوت، کاتیک زیاتر له یه ک ملیون که س ئاماده‌ی مه راسیمی ناشته‌که‌ی بونو و دروشمه ئیسلامیه کانیان دهه‌ته‌وه. ئۆزال بیپوپاکانی خۆی بهم شیوه‌یه ده‌بری بیو: "ئیمه ولاتیکی ئیسلامین، هاواکات پردى په یوه‌ندی نیوان رۆزه‌لات و رۆزئاوان و پیویستمان به زانست و تەکنیک و تىگه‌یشتنی رۆزئاوان هه‌یه. بەلام هاواکات دابونه‌ریتی خۆمان هه‌یه، که رۆزئاوان نیبیه‌تی". هه موو ئەم شتانه له لایه‌ن دهسته‌بزیری کە مالی که زیاتر نوینه‌رایه‌تی حه‌رامه کانی سیسته‌می کوماری تورکیا داده‌نرا. دهسته‌بزیری کە مالی که زیاتر نوینه‌رایه‌تی دانیشتوانی ئەسته‌نبول و شاره کە ناریه کانی ده‌ریای ره‌ش و ده‌ریای ناوه‌پاستیان ده‌کرد، بە خۆیان ده‌وت تورکه سپیه‌کان و دانیشتوانی ناوه‌پاست و رۆزه‌لاتی ئەندولیان به تورکه ره‌شەکان ناوده‌برد، بە چاویکی سوک سه‌یری جه‌ماوه‌ری ئۆزال و هەتا خودی ئۆزالیشیان ده‌کرد و تانه‌یان لیده‌دا، که بە سمتلیکی گه‌وره‌وه سه‌رۆکایه‌تی ده‌وله‌تی تورکیا ده‌کات و پیشان وابوو نموونه‌ی دواکه‌توبیه و همان کات کە سپیکی ئیسلامی و جووداخوازه<sup>(۱)</sup>.

گورانکاریه کانی ئۆزال له ئاستی ده‌رهکیدا هاواکاتی دوو رووداوی گرنگ بون که له سه‌ره‌تای نه‌وه‌ده کاندا بە سه‌ر جیهاندا هات ئەویش دووه‌مین جه‌نگی کەنداو و هه‌روه‌ها رووخانی يەکیتی سوقیه‌ت بولو له سالی ۱۹۹۱دا. ئەم دوو رووداوه ئۆزالی خسته سه‌ر هیلیکی چالاک له په یوه‌ندییه ده‌رهکییه کاندا. لیرەدا ناتوانین ئەوه بە ته‌واوی يەکلا بکه‌ینه‌وه، که ئایا رواداوه نیوده‌وله تیبیه کان کاریگه‌ر بون بۆ ئەوهی ئۆزال سیاسه‌تی ده‌ره‌وهی تورکیا چالاک بکات، ياخود خودی بۆچونه کانی ئۆزال بیو، که داهینه‌ری گورانکاری بولو له سیاسه‌تی ده‌ره‌وهی تورکیادا، بەلام ده‌توانین ئەوه بلیین، که له سه‌روبوندی روখانی يەکیتی سوقیه‌ت و دوومین جه‌نگی کەندادا، ئۆزال توانی وەک پاله‌وانیک خۆی بنوینیت.

سیاسه‌تی ده‌ره‌وهی تورکیا بە دریزایی میژووی کوماری تورکیا بربیتی بولو له پشت کردن رۆزه‌لات و بیو کردن رۆزئاوان بەستنی هاپه‌یمانی سیاسی و ئابوری و سه‌ریازی لەگەن

<sup>1</sup> Muhittin Ataman: Leadership Change: Ozal Leadership and Restructuring in Turkish Foreign Policy Alternatives. Turkish journal of international relations. Volume 1 number 1 spring 2002. P6.

رۆژئاوا، بەمەش تۈركىيە لە رۆزەلەتدا كەنارگىر كردىبوو. ئۆزال ئەم نەريتەي گۇپى و رووى تۈركىيە لە رۆزئاوا و بەرە و رۆزەلەت و ھەرچەرخان. ئۆزال باوهەرى وابۇ كە تۈركىيە پىتىيەتى "پىگەي راستەقىنە"<sup>(۱)</sup> خۆى لە جىبهانى ئىسلامى و رۆزەلەتلىنى ناوهراستدا ھەبىت، ئە و كاتەش تۈركىيە دەبىتە پىدىكى لە نىوان رۆزەلەت و رۆزئاوا، كە چىن پەيوهندىيە كانى لە گەل رۆزئاوا باشە بەھەمان شىۋە لە گەل رۆزەلەتلىش وابىت. كە سىتى ئۆزالش كە لە ژىر كارىگەرى ئايىنى ئىسلام و رىبازى ليبرالى ئابورى ئەمرىكىدا بۇو، ھۆكىار بۇو بۇ باشكىرىدىنى پەيوهندىيە كانى تۈركىيە لە گەل ولاتىنى بەلەكان و ئاسىيائى ناوهراست و رۆزەلەتلىنى ناوهراست و دەولەتە كانى قەفقاس، ئامانجىشى ئە و بۇو تۈركىيە بىكەتە سەنتەرى سىاسى و ئابورى ئە و دەولەتە<sup>(۲)</sup>. هەر ئەمەشە وادەكتە كە تۈركىيە لە سەردەمى ئۆزالدا بە دووهەمین كۆمارى تۈركىيە ناو بىرىت، چونكە تۈركىيە لە سەردەمى ئۆزالدا لە سىاسەتى ناوخۇ دەرهەدە زىد جىاواز بۇو لە كۆمارى يەكەمین، كە كەمال ئەتاتۈرك دايىمەززاندېبۇو<sup>(۳)</sup>.

سېيىھەم: رووداوه نىتىدە وەلەتتىيە كانى

گۈنگۈزىن روادىي نەوەدە كان بىرىتى بولۇلە ھەلۋەشاندىن وەرى يەكىتى سۆقىيەت لە سالى ۱۹۹۱دا، كە جىبهانى لە دوو جەمسىرىيە و كرد بە يەك جەمسەر، رووداۋىتكى تىر بە رىپابۇنى دووهەمین جەنگى كەنداو بۇو لە يەتايىرى ۱۹۹۱، كە ئەمرىكىاي كردە تاكە زلهىزۇ سىستەمى نوپىي جىبهانى بەسەركىدا يەتايىنى خۆى راگەياند. لە بەرئەنجامى ئەم دوو روداوهدا پارسەنگى هيپەز لە رۆزەلەتلىنى ناوهراست گۇرانىكارى گەورە بە خۇقوه بىنى. تۈركىيە، كە وەك گەورە هيپەزكى ھاپىيەيىنى ناتقۇ وەك دەولەتتىكى سەنتەر لە رۆزەلەتلىنى ناوهراستدا، زۆر بە خىرالى لە بەرامبەر كىشەى كورد لە ھەر يېمى كوردىستان و كىشەى ئەرمەن و كۆمارەكانى ئاسىيائى ناوهراست و قەفقاس و ورده دەولەتە كانى بەلەكان خۆى بىننېيە وە. تۈركىيە بۇ ئەم كىشانە بە سەركىدا يەتايىنى ئۆزال بىرى "عوسمانى نوى"<sup>(۴)</sup> يەتايىيە بەر باس، كە مەبەستى ئە و بۇ بە

<sup>1</sup> Muhittin Ataman: op.cit. P7.

<sup>2</sup> محمد نورالدين: تركيا في الزمن المتحول: فلق الموية و صراع الحيات، رياض الرئيس للكتب والنشر، لبنان، ۱۹۹۷، ص ۱۸-۱۹.

وینه‌ی دهوله‌تی عوسمانی، تورکیا رؤلیکی کاراو زیندوو ببینیت، هره له به لكانه وه ده سپیکات و له رۆژه‌لاتی ناوه‌پاسته وه تیپه‌پکات و تا سنوری شورای چین بگات<sup>(۱)</sup>. روخانی یه کیه‌تی سۆقیه‌ت و به زینی عیراق له دووه‌مین جه‌نگی کهندادا ئه و باوه‌رەی لای تورکیا دروستکرد، که هله‌لومه‌رج بۆ خۆدەرخستنی وەک هیئزیکی گوره له رۆژه‌لاتی ناوه‌پاستدا له باره. لیزه‌وە تورکیا قۆناغی یه ک ئاراسته‌بی رووه و رۆژئاوایی له سیاسه‌تی ده‌رەوە تیپه‌پاند، که ته‌نها گرنگی ب په یوه‌ندیه‌کانی له گەل ئەمیریکا و ئەوروپا دەدا، بەلكو له پال رۆژئاوادا سیاسه‌تی فره ئاراسته‌بی په‌پرەو کرد. ئەوه‌ی یارمه‌تیده‌ری ئەم سیاسه‌تە بwoo له لایکیش بەستنی بwoo به ھاوپه‌یمانی سیاسی و سه‌ربازی له گەل رۆژئاوا ھاوكات سود وەرگرتن بwoo له بیری پان تورکیزم رووه و ئاسیای ناوه‌پاست و هه‌روه‌ها کلتوری عوسمانی ئیسلامی رووه و رۆژه‌لاتی ناوه‌پاست که توانی به دریئابی نه و ده کان رۆلی (دهوله‌تی ناوه‌ند-راگری بالانس-بنکه‌ی سه‌ربازی) له ناوجه‌کەدا ببینیت<sup>(۲)</sup>.

<sup>(۱)</sup> گراهام فولللرو ئەوانی تر: جیۆپله‌تیکی نوتی تورکیا، وەرگیرانی: عدتا قفره‌داغی، چاپخانه‌ی رون، سلیمانی، ۲۰۰۶، ل ۱۱۹.

<sup>(۲)</sup> عقیل سعید محفوظ: سوريا وتركيا الواقع الرهن واحتمالات المستقبل، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ۲۰۰۹، ص ۱۹۴-۱۹۶.

## تەوەری دووچەم پهلومندییه کانی نیوان عێراق و تورکیا

عێراق و تورکیا وەک دوو دهوله تی هاوستی کۆمەلیک خالی هاویه شو بەرژه وەندیی هاویه ش کۆی کردونه توه، تورکیا بۆ عێراق ئەو پرده یه، کە دەبیه ستیتەو بە ئەوروپا وە، هاوکات عێراق جگە لهوەی بازپیکی باشە بۆ کالائی تورکی، ئەو پرده یه، کە تورکیا بە دورگەی عەربی دەبەستیتەو. تورکیا و عێراق هیچ کیشەی سنوریان نیبیه، وەک ئەوەی لە نیوان تورکیا و سوریا ھیه، ئەویش بەھۆی کیشەی لیوای ئەسکەندرۆنەوە یه. هەروەها ئەگەرچی تورکیا لەگەن نیزان ناکۆن بەھۆی جیاوازی بیرو باوەری دەولەت، بەلام عێراق و تورکیا لە ئایدۇلوجیه تی دەولەتدا بى کیشەن و عێراق عەلمانیە تی تورکیا بە باریکی ناخۆنی تورکیا دەزانیت. خالیکی تری هاویه شی نیوان عێراق و تورکیا کیشەی کوردە، ئەم دوو دەولەتە بە دەست ئەم کیشەیە وە دەنالیئن و ھەست بە هەرە شەیە کی توند دەکەن بەھۆی ئەم کیشەیە وە، بۆیە ئازەزوی گۆپینە وەی یارمەتییان تقدە<sup>(۱)</sup>. ئەگەرچی عێراق، بەھۆی دووەمین جەنگی کەنداو رۆلیکی گرنگی لە گەمەی نهوت لە جیهاندا دەستادبوو، بەلام تورکیا گرنگی بە عێراق دەدا، لە روانگەیە وە یه، کە لە داهاتودا ئەم دەولەتە رۆلیکی گرنگ لە

<sup>(۱)</sup> حامد محمد طە أەمەد السویدانی: العلاقات العراقية التركية ١٩٨٠-١٩٩٠، رسالة الماجستير غير منشورة، قسم التاريخ، كلية التربية، جامعة الموصل، ٢٠٠٣، ص ص ٦٧-٦٨.

گهمه کهدا ده بینیت<sup>(۱)</sup>. ئەم دوو دهوله ته چەندین رىكە وتن له بوارى ئاسایش و بازىگانى و ئابورى له نیوانياندا هه بىو، بەلام له دواي داگىركردنى كوهيت له ۲ ئۆگستوسى، ۱۹۹۰، په یومندییه کانى توركىياو عىراق به ساردىرين قۇناغادا گوزهرى كردو تا روخانى رئىمى سەدام حسين له ۹۵ ئەپريلى ۲۰۰۳ درېزه دىكىشا.

ده توانين په یومندییه کانى نیوان هه ردوو دهوله ته سەرهاتاي قەيرانى داگىركردنى كويت تا روخانى رئىمى به غداد (۱۹۹۰-۲۰۰۳)، بە سەر سى قۇناغادا دابەش بکەين:  
يەكەم: قۇناغى دابپان له په یومندییه کان (۱۹۹۲-۱۹۹۰)

ئەم قۇناغە تايىبەت بىو بە نەبۇونى سەرچەم په یومندییه کانى نیوان عىراق و توركىيا. ئۆزال بە ئاشكرا له كاتى دووه مىن جەنگى كەنداو، داواي پووخانى رئىمى عىراقى كردو لە گەل لىدانى سەربازى و دىزى بە كارھىتىنانى چارە سەرلى دىپلۆماتى بىو، ئەپىي وابىو كە ئەستەمە بتوانىت باوه پر بە مانه وەرى سەرۆكىك بکات لە ماوهى (۱۲) سالدا (واته ۱۹۷۹-۱۹۹۱)، (۹) سال گەل كەي خستبىتى جەنگە وە<sup>(۲)</sup>.

ھەلۋىستى توركىيا له دوومىن جەنگى كەنداو لە يەك ئاستدا نەبىو، بەلكو بە شىوه يەكى پلە بە پلە ھەلۋىستى توند تر دەكىد. لە يەكەم رۆزى داگىركردنى كوهيت لە لايەن عىراقە وە لە ۲ ئۆگستوسى، ۱۹۹۰، سەرەك وە زیرانسى پىشىووئى توركىيا يەلدرم ئاكبولىت (نوفمبرى ۱۹۸۹- ۱۹۹۱ يۇنىتى)، وتى: "كىشەكە دلە راوكىتى كى نىرى دروست كردۇوه، ھيوادارم قەيرانەكە لە ماوهى كى كەمدا نەمەنلىكتىت، چاوه رىي گەپانە وەرى خاڭو سەرودەرى كوهيت دەكەين". لەم لىدوانانەدا توركىيا نەرمىيە كى پىوه دىيار بىو ئەمەش بقى ئەوه دەگەرىتەوە، كە توركىيا لە گەل هەردوو دهولەتى كوهيت و عىراق خاوهن په یومندییه كى باشى سیاسى و ئابورى بىو، ھاوكات ئەگەر چارە سەركىرنى كىشەكە لە كەنالە

<sup>1</sup> Reşat Arim: Foreign Policy Concepts Conjuncture, Freedom of Action, Equality Ambassador (Rtd.) Dış Politika Enstitüsü – Foreign Policy Institute Ankara, 2001. P31.

<sup>2</sup> Amikam Nachmani: Turkey In The Wake of The Gulf Ware، 1999. www.faind articles .com.

دپلوماسیه کانی جبهان و ناوچه که هیشتا له ئارادا بwoo<sup>(۱)</sup>. جگه لهوهی، که تورکیا چاوه رنی کاردانه وه جبهانیه کان بwoo ویرای ئەمە به هقی کتوپی رووداوه کەوه، خالى سرهه تابی به رزه وهندیه بالاکانی لهم قهیرانه دا لهلا رونون نه بwoo.

تورکیا لهو جنه که دا چاوه پیش به ده سهه تنانی زقدترين به رزه وهندی بwoo. دواي يەك رزه له ده رچونی بپیاري ژماره (۶۰) نه توه يەك گرتوروه کان له ۲۵ تۆگستوسی ۱۹۹۰، که داواي له عیراق کرد به بى هیچ پیش مەرجیت لە خاکی کوهیت بچیته ده روه، لە سەر ئەم پرسە تۇزالۇ سەرۆکى ئەمریکا جورج بوشی باوک (۱۹۸۹-۱۹۹۳)، گفتۇگۇ راویتىك لە نیوانیاندا دروست بwoo. تورکیا دەبیویست بق بە دە سەھە تنانی ئیمیازى سیاسى و ئابورى ئەم ھەلە لە دەست نەدات و بى بەرامبەر نەچیتە بە رەئیس ئەمریکا، بق ئەم مەبەستە ھیلى نەوتى عیراق تورکیا دانە خست، جگه لهم له ۵۵ تۆگستوسدا پیشوازى لە جىڭرى يەكەمى سەرۆك وەزیرانی عیراق تەها یاسین رەھەزان<sup>(۲)</sup>، کرد، کە بق مەبەستى ئەوه ھاتبۇو تورکیا له شەرەکەدا بىتلایەن بىت و ھیلى نەوتى دانە خات. ویرای ئەمەش ئەنکەرە رېگاى بە بەكارهیانى ئەنچەرلیك نەدا بەو بیانووهی ئەو بىنکەيە تەنها بق کاروبارى ناتق بە کار دىت و عیراق له سنورى گرنگى دانى ناتۇدا نىيە<sup>(۳)</sup>.

خالى دەسپیك لە ھەلۋىستى دىز بە عیراق لە لايەن تورکياوه له رقۇنى آى تۆگستوس دەسپىدەکات، کە بپیاري ژماره (۶۱) ئەنچەرلیك نەدا بەو بیانووهی ئەو بىنکەيە تەنها بق کاروبارى ناتق بە کار دىت و ۱۹۹۰، ده رچوو، گەمارقى ئابورى بە سەر عیراقدا سەپاند. ئەمە پالپشتىكى یاساىي و

<sup>۱</sup> ميشاق خير الله جلوه: العلاقات الخليجية-التركية ۱۹۷۳-۱۹۹۰، مركز الدراسات الإقليمية، جامعة الموصل، ۲۰۰۸، ص ۱۶۳.

<sup>۲</sup> تەها یاسین رەھەزان (۱۹۳۸-۱۹۰۷). لە دايىكبوى پارىزگاى موسىلە، لە سالى ۱۹۵۶ پەيوەندى بە خزبى بە عس كردووه. لە دواي سالى ۱۹۶۸ بسووه بە ئەندامى سەركىدىاتى شۇرشو پاشان بسووه بە سەركىدە سوپاى مىللە لە عیراق. پاشان پلەتى بەرز بسو تاجىڭرى سەرۆك كۆمار گەيىشت. لە سالى ۲۰۰۳ لە لايەن (ى.ن.ك) گىراو پاشان رادەستى سوپاى ئەمریکا گرا. لە سالى ۲۰۰۷ لە سيدارە درا.

<http://www.aljazeera.net>

<sup>۳</sup> ابراهيم محمد حسن: المصدر السابق، ص ۱۴۷

نیو دهوله‌تی برو بوق هله‌لوبیستی نویی تورکیا، هاوکات هر لام ماوه کورته‌دا، همه‌ریه‌ک له وهزیری ده ره‌وه‌ی ئه‌مریکا جیمس بیکه<sup>(۱)</sup>، هه‌روه‌ها وهزیری به‌رگری ئه‌دهوله‌تی دیک چینی، کومه‌لئیک به‌رژه‌وه‌ندی سیاسی و ئابوری بوق تورکیا خسته روو که ده‌توانین بلیتین به‌رگنکی نویی به قه‌د به‌رژه‌وه‌ندی ستراتیجیه کانی نیوان ئه‌مریکا و تورکیایی کردده‌وه. تورکیا هر لام سه‌ره‌تادا چه‌ند ده‌سکه‌وتیکی به‌دهست هینا، (۵۰) فرقکه‌ی جوری (F16) ئی له ئه‌مریکا و درگرت (۱۲) ده‌بابه‌ی (لیوبارد) ئی دروستکراوی ئه‌لمانی و درگرت. له‌گه‌ل ئه‌وشدا له‌گه‌ل ئه‌مریکا بوق نویکردن‌وه‌ی سوپاکه‌ی گه‌یشته ریکه‌وتتیک، هه‌روه‌ها کوهیت و سعودیه له‌گه‌ل ئه‌مریکا بوق نویکردن‌وه‌ی سوپاکه‌ی گه‌یشته ریکه‌وتتیک، هه‌روه‌ها کوهیت و سعودیه (۲) ملیار دلاری زیانی تورکیایان له داخستنی نه‌وتی عیراقی گرت ئه‌هستق. هاوپه‌یمانی ناتق لای خویه‌وه له ۱۸ ای ئوگستوس ناتق برباریکی ده‌رکرد بوق به‌رگری کردن له تورکیا له کاتیکدا توشی هیرشی ده‌ره‌کی بیت، ئه‌مه‌ش متمانه‌یه کی باشی به تورکیا دا بوق مامه‌له‌کردن له‌گه‌ل جه‌نگه‌که. دواجار ئه‌مریکا پشگیری بون بنه‌ندامی تورکیای له (کومه‌لئی ئه‌وروپی) کرد، کاتیک له ۱۸ ای دیسه‌مه‌بری ۱۹۸۹ داواکه‌ی ره‌تکرابووه‌وه<sup>(۲)</sup>.

لیزه به دواوه قوئاغی دووه‌می هله‌لوبیستی تورکیا ده‌ستپیده‌کات، ئه‌ویش ئه‌وه برو بازگانی له‌گه‌ل عیراق راگرت، هه‌روه‌ها بقریبیه نه‌وتیکه کانی به‌ست، ریگای له که‌شتیکی باره‌لگری خوراکی عیراقی گرت له به‌نده‌ره‌کانیدا بروه‌ستیت، له لایه‌کی تر بوق گونجاندنی ئه‌م هله‌لوبیستی له‌گه‌ل ده‌ستوری ده‌وله‌ت، ئه‌نجومه‌نی گوره‌ی نیشتمانی تورکیا گه‌پایه‌وه بوق ماده‌ی (۹۲) له ده‌ستورکه ریگای ده‌دات، شهر لام کاتی پیویستدا رابگه‌یه‌نریت و

<sup>۱</sup> جیمس بیکر له سالی ۱۹۳۰ لهدایک بروه. له ولایدتی ته‌کساس، ده‌رچوی زانکوی ته‌کساسه له یاسادا. رولی گرنگی بینی له ناور له هله‌لمه‌تی هله‌لیزاردنی رؤنالد ریگان له هله‌لیزاردنی سه‌رژ‌کایه‌تیه کانی ۱۹۸۱. له سالی ۱۹۸۴ برو به وهزیری خمزتیه ئه‌مریکی. پاشان له ۱۹۸۹-۱۹۹۳ وهزیری ده ره‌وه‌ی ئه‌مریکا برو. ئیستا سه‌رژ‌کی پدیمانگای بیکده بوق پهلویه‌ندی نیوان تویزینه‌وه‌ی دوزگا ناحکرمیه کان له‌گه‌ل دوزگا کانی حکومدت له پهلویه‌ندیه سیاسیه کاندا.

<http://www.moqatel.com/>

<sup>2</sup> Amikam Nachmani :Turkey in the wake of the Gulf war , www.faind Articles.com.

حکومه‌ت سوپای سه‌ربازی به‌کار بھینیت، به تقرینه‌ی ده‌نگ ئەم ماده‌یه کارا کراو نۆزال لهم سونگه‌یه و له ۲۲ ئۆگستوس رایگه‌یاند، که دهوله‌تکه‌ی ئاماده‌یه به‌شداری سه‌ربازی له دزی عیراق بکات و هیز رهوانه‌ی سعودیه بکات. ئەوه بwoo له دوای ده‌رچوونی بربیاری ژماره ۶۶۵ نەتوه یه‌کگرتووه‌کان له ۲۵ ئۆگستوس، ریگای به به‌کارهینانی هیز له دزی عیراق دا، ئەنجومه‌نی نیشتمانی تورکیا له ۵ سیپتە مبه‌ر بربیاری جولاندنی ۱۰۰ هه زار سه‌ربازدا، که له سه‌ر سنوری عیراقی تورکی وهک خۆ ئاماده کردنیک بۆ هار دزه هیرشیکی عیراقی مولن بین<sup>(۱)</sup>.

\* \* \*

دەتوانین گرنگترین ئامانجە کانی تورکیا لهم جەنگ‌دا بهم شیوه‌یه دەستنیشان بکهین:

۱. ریگا له عیراق بگریت، که به داگیر کردنی کوهیت ببیتە خاوه‌نی زۆرتیرین نه‌وتى يەدەك له جیهاندا.

۲. لاوازکردنی عیراق له رووی سه‌ربازییه و بۆئه‌وهی نه‌بیتە هوی هەرهشە بۆ سه‌هاؤسەنگی هیز له ناوجە‌کەدا، لە جیاتى ئە و تورکیا ببیتە جیگرە‌وهی هیزی عیراقی له ناوجە‌کە.

۳. تورکیا بۆ ئەوهی کارتى ئاوى تورکیا بەرامبەر نه‌وتى عیراقی له دەستدا بیت، دەمیویست عیراق لاواز بیت و به دۆپاوی له شەر بچیتە دەرەوه.

۴. تورکیا وهک ئەندامیکی هاوبه‌یمانی ناتق به‌شداری کرد بۆ ئەوهی رۆلی له و جەنگ‌دا بەرچاوبیت و ئە و هاوبه‌یمانی دەسبەرداری تورکیا له ناوجە‌کەدا نه‌بیت.

۵. دروستکرنی دیالوگی (تورکی-کەنداوی) که پشت به ریوشوینه ئاسایشیه کانی ناوجە‌کە بەستبیت و تورکیا پشکی له پاراستنی ئە و ئاسایشەدا هەبیت<sup>(۲)</sup>.

هەلۆیستە کانی ئەنكەره جیگای ناره‌زایی بەغداد بwoo هه ریویه کاتیک سه‌رۆک و هزیرانی تورکیا يەلدرم ئاکوبولوت له ۱۶ ئۆكتۆبری ۱۹۹۰ وەک هەولیک بۆ چاره‌سەرکردنی کیشەکە سه‌ردانی بەغدادی کرد، له لایەن سه‌رۆکی عیراق سه‌دام حسین پیشواری باشى

<sup>(۱)</sup> میثاق خیر اللہ جلود: المصدر السابق، ص ۱۶۵-۱۶۶

<sup>(۲)</sup> عبد الزهرة شلش العتابي: المصدر السابق، ص ۲۲۲-۲۲۳

لینه کراو پیی و ت: "هاوپه یمانی ناتو کاریگه ریی لهدست داوه، ئوان به هنانه وه نایهنه، ئه گر ئه وهی ئیمه داوانان لیده کهین، جیبه جیبی نهکهنه سه باره ت به و کیشانه وه لای ئیمه وه گرنگه، ئوا کی فریاتان ده کویت"<sup>(۱)</sup>. له بهرامبه ردا هلهویستی تورکیا روز به دوای روز توند تر ده بیو بهرامبه عیراق. له ریگای ئم هلهویستانه وه تورکیا وه که هیزیکی ناوچه بی خوی دهنواند. ئه وه بیو ئوزال له ۲۴ ای سیپتنمبه ری ۱۹۹۰ سه ردانی سه رؤکی ئمریکا جوچ بوشی له واشنطن کردو لیستیکی داواکاری سهربازی و ئابوری پیشکه شی واشنطن کرد. لیرهدا ئوزال نه وستا له سه داواکاری، به لکو پیشنبه کرد، تورکیا له رولی پشگیری هنگاو هلتیت بق رولی به شداریکردن له گهله هاوپه یمانان بق هیرش کردن سه عیراق له باکوره وه<sup>(۲)</sup>.

ده توانيں بلین ئوزال لهم قۇناغەدا بناغە يەكى كۆنكرىتى داشت له سياسەتى تورکيما بهرامبه عیراق كە دواي مردىنيشى دروستىكە رانى بريار له تورکيما نەيانتوانى ئه و بناغە تىك بشكىنن. ئه وه بیو له دواي ته او بونى جەنگ نەگۈرىكى خسته سەرپەيوهندىيە کانى نیوان هردوو دهولت ئويش دەستىتەر دانى ئاشكراو ديار بیو له سەرورە خاكى عیراق له ریگای (تۆپه راسیونى بەدیھىتانى خوشگوزەرانى-Operation Provide Comfort)، كە كورتكراوه كەي (OPC) بیو. ئم پۆسەيە له ریگای هېزى هاوپه یمانان له بنكەي ئەنجەرلىكى تورکياوه ئەنجام ئەدرا. ئەركەكەي وەك سەرۆك وەزيرانى تورکيما مەسعود يەلماز<sup>(۳)</sup>، له ۲۸ ای يېلىرى ۱۹۹۱ ئاماژەي پىكىد، بق گۈرپىنى رېئىمى عیراقى يان له دىزى سورىا و ئىران بەكار نەبیو، به لکو تەنها بق پارىزگارى ئاوارە کانى كورده<sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> Kemal Kirisci: Post Cold-War Turkish Security and the Middle East. MERIA. Volume 1, No. 2 – July 1997. P25

<sup>۲</sup> ابراهيم محمد حسن: المصدر السابق، ص ۱۴۹

<sup>۳</sup> مەسعود يەلماز له ۱۹۴۷ له ئەستەنۈل لە دايىك بیو، دورچىي كۆلىزى زانستە سیاسیه کانى ئەنكەرەيدى، لە دامەز زەرەرانى پارتى نىشتمانى دايىك و له سالى (۱۹۹۰-۱۹۹۸) مەسکىتىي ئەم پارتى بیو، يەكەمچار سەرۆكايەتى حکومەتى كردوو له (۲۰-۱۹۹۰ يېنىزى ۲۳). دواتر له

مه‌رجه‌کانى توركيا له به‌كارهينانى بنكه‌ي ئنجه‌رليك له لايەن هاپه‌يمانان ئه‌مانه‌ي خواره‌وه بۇو:

١. يەكتىدىي خاكى عىراقى نەخاتە بەرهەرەشەو دەستكارىيىرىنى، ئەمەش ھىنندەي لە بەر دەسكارىيە كەرنى نەخشەي عىراق بۇو، زياتر لەمە، بۇ ئەو بۇو، كە دەولەتىكى كوردى بە هوئى (OPC) دانەمەزىت كە لە داماتوودا توركيا بەزەو دابەشبۇن بەرىت.
٢. هەموو سياسەتىك بۇه ستيزىرىت كە يارمەتى كورد بەدات بۇ دامەززىندى دەولەت لە باكورى عىراق، پىويىستە سەركىرە كوردەكانىش لەسەر ئەو خەتە رابھىزىن.
٣. پەيرەوى تەواوەتى ياساى نەتەوە يەكگىرتووه كان بکىت.

٤. ئەمرىكا جەخت لەسەر پېرىسى سەربازىيە كان توركيا له دىرى (پ.ك.ك) بکات<sup>(٤)</sup>. لەسەر بىنەماي تىيىگە يىشتى نىوان توركياو هاپه‌يمانان، پەرلەمانى توركيا له ئەپلى ۱۹۹۱، رەزامەندى لەسەر بەكارهينانى بنكه‌ي ئنجه‌رليك له لايەن هاپه‌يمانانه‌و دەرىپى، كە بۇ ماوهى شەش مانگ (ئۆپەراسىقۇنى بەدېھىننانى خۆشكۈزەرانى) (OPC)، تىايىدا ئەنجام بدرىت. توركيا بە چوار فرۇكەي جەنگى بەشدارى تىادا كردو بە بەردەۋامى ٧٤ سەربازى توركى بۇو، هەروەها لە نوسىنگەي (MCC) ھەمبىشە لە كىرى (١٠) ئەفسەرى هاپه‌يمانان دوو ئەفسەريان سەر بە سوپای توركيا بۇون<sup>(٥)</sup>. تا سالى ۱۹۹۶ فرۇكەي هاپه‌يمانان (٨٠) جار گۈزى پىشۇھەختىان لە سوپاي عىراقى وەشاند<sup>(٦)</sup>.

(ئۆپەراسىقۇنى بەدېھىننانى خۆشكۈزەرانى) (OPC) لە ۱ يەنايىر ۱۹۹۷ بەدواوه گۆپا بو پېرىسى چاودىرىيىرىنى باکور—Operation Northern Watch—، كە كورتکراوه كەي

<sup>٣٠</sup> يېزىپى ۱۹۹۷-۱۹۹۱ يەنايىر ۱۹۹۹ سەرۇك وەزيان بۇوە. جلال عبدالله معرض، المصدّر السالِق، ص ۹۴-۹۳.

<sup>١</sup> احمد حسین: المصدّر السالِق، ص ٩٤.  
<sup>٢</sup> المصدر نفسه، ص ٩٦.

<sup>٣</sup> رواة محمد ملا: المصدّر السالِق، ص ۱۲۳-۱۲۴.

<sup>٤</sup> ميخائيل م. جونز: الاكراد ومستقبل تركيا، ترجمة: سعاد محمد ابراهيم خضر، مركز كردستان للدراسات الاستراتيجية—سليمانية، ٢٠٠٧، ص ١٤٤.

(ONW) بیو، لەم پژۆسەیەدا فەرەنسا پاشەکشەی کردو تورکیاش تەنھا لە سنووری ئاسمانی تورکیادا يارىدە فرۆکە کانی بريتانیا و ئەمریکایان ئەدا بۆ چاودىتىكىرىدىنى باکورى عێراق. ھۆکارى ئەم گۆرانكارىيەش بۆ ئەوە دەگەریتەوە كاتىك راپورتە رۆژنامەوانىيە کان باسیان لەوە كرد، كە بنكەي ئەنجەرلىك بەكار ھاتووە وەك تۆلە كردنەوە لە عێراق لە بەرامبەر هارىكاري نەكىرىنى لەگەل بەرنامەي پشكنىنى چەك(UNSCOM)، كە بەرای

فەرەنسا ئەمە لادان بیوو لە ئەركى سەرەكى (OPC) كە پاراستنى كورده کان بیو<sup>(۱)</sup>.

ئۆزاز لەم قۇناغەدا (۱۹۹۰-۱۹۹۳) گەورە تۈرين بەرىيەست بیو لە بەرەدەم بەرژە وەندى و ئاسايىكىرىدىنەوە پەيوەندىيە کانی عێراق لەگەل تورکىيا، چونكە بە شىۋەيەكى گشتى ئە و پشتگىرى لە بەرەدە وامبۇنى سزاکانى سەر عێراق دەكىد، ھاوكات رىڭاى خۆشكىد كە ھاپپەيمانان لە تورکىياوە بە بەرەدە وامى ھېّىش بکەنە سەرخاکى عێراق<sup>(۲)</sup>.

بۆيە دەتوانىن بلىين، لەم قۇناغەدا تورکىا هيىنەدەي پەيوەندىيە کانى لەگەل ھەریمى كوردستان بەھىز بیو، هيىنەدە لەگەل عىراقدا پەيوەندىيە کان باش نەبیو، ئەمەش دەمانگەيەننەت ئە و رايەي، كە بلىين تورکىيا لە روانگەي پەيوەندىيە کانى لەگەل ھەریمى كوردستان دەيروانىيە عێراق. بە واتايەكى تر ئۆزاز، كە رۆئىكى گەورە لە دروستكىرىدى بىپارى تورکىادا ھەبىو. ئەو باوهەپى بە فيدرالىيەت ھەبىو بۆ عێراق، كە لە پشتگىرىكىرىدى فيدرالىيەتى ھەریمى كوردستان وە دەيروانىيە فيدرالىيەت بۆ ھەموو عێراق. ھەر بۆيە دەبىنىن ئۆزاز پىشىيارى كۆنفرالى كوردى تورکى عەرەبى لە عىراقدا كرد، كە يەكە ميان ھەولىيەو

<sup>1</sup> SEAN BOYNE :ARGUMENTS IN FAVOUR OF TURKEY'S CONTINUING SUPPORT FOR OPERATION NORTHERN WATCH:PERCEPTIONS JOURNAL OF INTERNATIONAL AFFAIRS. December 1997–February 1998 Volume II – Number 4. P 2

<sup>2</sup> Henri J. Barkey :TURKEY AND IRAQ SINCE THE GULF WAR HEMMED IN BY CIRCUMSTANCES MIDDLE EAST POLICY, VOL. VII, NO. 4, OCTOBER 2000. P113.

سلىمانى و دەۋۆك بىت، ئەوهى تر كەركوكو موسىل بىت و ئەوى دەمىنېتەوە بۇ عەرەبى عىراقى بىت<sup>(۱)</sup>.

دۇوەم - قۇناغى چەق بەستىز (۱۹۹۳-۱۹۹۷):

ئەم قۇناغە لەدواى مردىنى ئۆزىل دەستپىدەكتات دواى ئەوهى تەمەنلىپىدىمى عىراقى لەسەر كورسى دەسەلات درىزىھى كىشا، هاوكتات ھەرىمى كوردىستانىش وەك دەسەلاتىك لە تاواچەكە بەردەۋامى ھەبۇو. ئەم قۇناغە بەوه لە قۇناغى يەكەم جىا دەكىتەوە، كە پەيوهندىيەكانى تۈركىيا لەگەل عىراق نەبچىپانى تەواوهتى بۇونە ئاسايىي بۇونە وەى پەيوهندىيەكانە.

ئەو كەسانەي، كە لە دواى ئۆزىل بۇون بە خاوهەن بىريار لە تۈركىيادا، سەرجەميان بە شىۋازى جۇراوجۇر دىزى سىياسەتى دەرهەوە ئۆزىل بۇون لە دۇوەمین جەنگى كەنداو. ئۆپقۇزسىقۇنى تۈركىيا سەرجەميان ئىدانەي داگىركرىدىنى كوهىتىان كرد، بەلام ھەلۋىستىيان جىاواز بۇو، سليمان دىميريل<sup>(۲)</sup>، كە ئەوكات خۆى و پارتەكەي (پارتى رىگاى راست Dogru Yol Partisi ۱۹۹۰) لە پەرلەمان بەرھەلسەتكار بۇون، لە ۱۷ ئى ئۆگىستۆسى وتى: "پىویست ناكات بۇ رازىكىرىدىنى ھەندىك، تۈركىيا لە ئاڭىرەوە تىۋە بىگلىتىن... ئۆزالىش نە نويىنەرە تۈركىيابە نەنويىنەرە گەلە... بى ئابىپووبىيە بۇ تۈركىيا كە بۇ پىرکىرىدە وەرى زيانەكانى، رازى بۇو پارە لە مىرى كوهىت وەربىگىت، ئەوه مانايى فرقىشتى سوپاى تۈركىيابە لە بەرامبەر ھەزمۇون.... ئىمە جەندىمەو پاسەوانى بەكىرىگىرا نىن". نەجمە دىن

<sup>۱</sup> احمد حسین: المصدرا السابق: ص ۹۳

<sup>۲</sup> سليمان دىميريل لە ۱۹۶۴ لەدایك بۇوه لە پارىز گاى ئەسپارەتە لە باشورى رۆزئاواى تۈركىيا، دەرچوئى كۆزلىجى ئەندازىيارىيە لە زانكۆئى ئەستەنبول لە سالى ۱۹۶۶، حەوت جار سەرۋەتلىكىتى حکومىتى كردووه، لە سالى ۱۹۷۱، ۱۹۸۰ لە رىگاى كودەتاوه حکومەتە كەي لەكار كەوتۇوه، لە داوى مردىنى ئۆزىل، نۆھەمەن سەرۋەتلىكى تۈركىيا بۇوه لە (مايىزى ۱۹۹۳- مايىزى ۲۰۰۰). جلال عبدالله معوض: المصدرا السابق،

هریقی کانیش<sup>(۱)</sup>، و هک سه‌رۆکی کوتله‌ی پارتی ره‌فاهی برهه‌ل‌سکار وتنی: "سه‌رۆک بربار ده‌ردەکات بەبى ئەو راپیز بە پرله‌مان و حکومەت بکات و دهست دهکات بە جىچەجىکىدنی وەک ئەوهى کە تۈركىيا رئىتىمەنگى كۆمارى سه‌رۆكایەتى بىت، ئەمە پېشىلەكىرنى دەستورە، تۈركىيا پېویستە بە روانگەيەكى رۇشنى و بچىتە و ناو كىشەكە نەك بە قازانچى لايەنلىك و بە دەستگەتن بە بربارە کانی بۆش"<sup>(۲)</sup>.

ئەم ھەلۆیستانە ھەلۆیستى پەرله‌مانى بۇون، بەلام لەکاتى وەرگەرتى دەسەلاتدا گۆرانى بەسەردا ھات. دىميريل وەک سه‌رۆك كۆمار (۱۹۹۲-۲۰۰۰) لەميانەی سه‌رەدانى بۆ ميسىر لە ۶۱ مایۆى ۱۹۹۴ وتنی: "تۈركىيا پېشىبىنى ئەوه دەکات، كە لەگەل ئەمەريكا رىكەوتىن بکات بۆ ھەلگەرتى سزاي ئابورى، بۆرىيە نەوتىيەكان، كە لەزىز ھەرەشە خراپ بوندايە و نىزىكەي (۱۱) ملىون تەن نەوتى لەناودايە، بۆيە پېویستە بخىنە وە كار. جىڭە لەوه، كە تۈركىيا بەھۆزى گەمارقى سەر عىراق، زيانە کانى بە (۲۰) مiliار دۆلار مەزەندە دەكىيت"<sup>(۳)</sup>.

دىميريل لە بەرژەوەندىيە ئابورىيە کانى تۈركىياوە دەيروانىيە ھەلگەرتى گەمارقى ئابورى لەسەر عىراق، ھارکات لە بەرژەوەندىيە سەربازىيە کانى تۈركىياوە دەيروانىيە سنورى نىيدەولەتى نىوان عىراق و تۈركىيا. لە سالى ۱۹۹۵، كە رووبەر ووبۇنە يەكى گەرم لەسەر سنورى عىراق-تۈركىيا لە نىوان سوپاوا (پ.ك.) لە ئارادا بۇو، لەم كاتەدا دىميريل سى جار باسى لە سنورى تۈركىياو عىراق كرد. لە لىدوانىيە بۆ رۇۋىتمەنسان لە ۲۳ مارلى ۱۹۹۵

نجىددىن ئەربەكان (۱۹۲۶-۱۹۱۱)، خاونى بروانامى دىكترايە لە ئەندازىيارىدا لە يەككىك لە زانكىز کانى ئەلمانىا، گەورەتىن رۆتى ھەبۇوە لە سەرکەردايەتى كىردىنى ئىسلامى سىاسى لە تۈركىياو سى پارتى دامەز زاندۇوە كە ھەرسىيکىان لە لاين دەولەتەوە داخراوە، ئەويش پارتى سىستەمى نىشتمانى (۱۹۷۰)، پارتى سەلامەتى نىشتمانى (۱۹۷۷)، پارتى رەفاه (۱۹۸۳). لە ھەلبىزاردەنە کانى دىسەمبەرى (۱۹۹۵)، زۇرتىرىن كورسى پەرله‌مانى بەدەست ھىتاو لە ۲۹ يۈنىيى ۱۹۹۶ وەك يەكم سەرۆك وزىزى خاونى بىروراي ئىسلامى دەستە كار بۇو تا بەكودەتا لە ۳۰ يۈنىيى ۱۹۹۷ لە كار خراو داواتىر دادگا لە كارى سىاسى دورخستەوە. جلال عبد الله معرض: المصدر السابق، ص ۸۶-۸۷

<sup>۱</sup> ميشاق خير الله جلود: المصدر السابق، ص ۱۶۴.

<sup>۲</sup> جلال عبد الله معرض: المصدر السابق، ۴۹

ووتی: "ئەم سنوره هەلەیه، وولایتى موسىل بەشیک بۇو لە خاکى دەلەتى عوسمانى". لە چاپپىكە وتىنگى تىر لە ۲۵ مارتى ۱۹۹۵: سنورى سەر بەرزايىيە کان هەلەیه، لە راستىدا سنورى تۈركىيا له شويىنه وە دەست پىتەكەت كە سنورى ناوجە نەوتىيە کان كۆتايىي بىت. من توتمە كاتىك ئىپمە پاشە كىشە لە باكىرى عىراق دەكەين، ..... دوبىارە تىقىرىستە کان دەگەرەننە وە ئىپمە دواى دوو تا سى مانگى تىرتۇشى هەمان بارودۇخ دەبىنە وە، بۆيە لېڭەرەن با ئە و سنوره راست بەكەينە وە. پىتىسىتە هيلى سنور بچىتە ناوجە نزەمە کان. ئەگەر سنور لە ناوجە نزەمە کانى كەنار چىاكان بىت، ئەوا چەكدارە کانى (پ.ك.ك) ناتوانن لە و ناوجە يەدا خۆيان حەشار بىدەن"<sup>(۱)</sup>.

ھەلۆيىستى عىراق لە لايەن وتبىزى ئەنجومەنى سەركىدا يەتى شۇرۇشى عىراقى بۇو، كە وتنى: "عىراق ھەموو گەفتۇگۆيەك لەم بارەوە رەندەكاتە وە، تۈركىباش ئاگادار دەكاتە وە لە ھەموو ھەنگاوىيىكى تاك لايەن، كە سنورى نىشتەمانى بېھزىتىت، عىراق بەرگرى لە ھەموو كارىكى لە وجۇرە دەكەت بە گىتنە بەرى ھەموو جۆرىك لە رىگا شەرعىيە کان". رۆزىنامە نوسىتىكى عىراقى لە رۆزىنامە يى بايدا تۈركىيابى بېباوه نەخۆشەكە نازىزە دىرىپىوو، نوسىبىوی " دەستى ھەر كەسىك دەبىرین، كە بېبىۋىت ئازارمان بىدات ". وەزىرى دەرەوەي مىسر (عەمرو موسا) بەرەلسىتى دەولەتكەي خۆى لەم بارەيە وە دەرىپى و كۆمكارى ولاتە عەرەبىيە كاتىش بەھەمان شىيۆھ رەخنە توندىيان لە وتنەكانى دىيمىريل گىرت. لە وەلامى ئەمانەدا دىيمىريل چەند راگە ياندىكى دەركىرد، لە (۸۵ مايى ۱۹۹۵) وتنى: "پىتىسىتە گۈرىنى سنور لە رىگاي گەفتۇگو ھەماھەنگى بىت لەگەل ولاتانى دەرۈپەر". دواتر كاتىك زانى، كە وتنەكانى ھېشتتا جىڭاي رەزمەندى دەولەتلىنى دراوسى نىيە، بۆيە رايىكە ياند: ئەم بۆچۈونە خرالپ لېكىرىدaiيە وە. سنورى نىوان تۈركىياب عىراق كىشە يە. ئەم كىشە يە ئىستىتا چارەسەر ناكىرىت. تۈركىيا پلانى نىيە بۆ بەكارەتىناي ھىز بۆ چارەسەر كەرنى كىشە كان و ئەم كىشانە بە ھارىكارى ھاولاتى ھەر دوو دەولەت چارەسەر دەكىرىت. من ئەممەم وتووھو

<sup>1</sup> Daniel Pipes: Hot Spot: Turkey, Iraq, and Mosul; Middle East Quarterly .VOLUME II: NUMBER 3 SEPTEMBER 1995 .WWW.meforum.org.

مه به ستم ئه و بwoo". دیمیریل بۆ رۆژنامه‌یه کی عه‌ره‌بی و تى: "تورکیا هیچ چاوتیبرینیکی ناوجه‌بی نییه له ناویشیاندا عێراق. کیشەی موسن لە سالی (۱۹۲۶) چاره‌سەر کراوه و ئیستا ئەمە پرسیکی بەردەم سیاسەتی ده‌ره‌وهی تورکیا نییه". ئەم وتنانه‌ی دیمیریل په یوه‌ندییه کانی بردەو باری ئاسایی و جیگری سه‌رۆک کۆماری عێراق تەها یاسین ره‌مه‌زان له و باره‌یه وه و تى" حکومەت‌کەیان بە گرنگییه وه ده‌روانیتە په یوه‌ندییه کانی له‌گەل تورکیا"<sup>(۱)</sup>.

دیمیریل لە پیتناوی ئاسایشی نه‌تە‌وه‌بی تورکیا ئاماذه‌بی خۆی ده‌ربری بۆ ده‌سکاریکردنی سنوری نیوده‌وله‌تی و فراوانکردنی خاکی تورکیا له ریکای بەکاره‌یتانی هیز، بۆیه ئەمە سیاسیه‌تیکی زود نزیک بwoo لە سیاسەتی ئۆزاڵ بەرامبەر عێراق، بەلام واقعی نه‌بwoo. عێراقیش هەستی بە گورانیتک دەکرد لە بۆچوونی تورکیا بەرامبەر په یوه‌ندییه کان. بۆیه وەزیری ده‌ره‌وهی عێراق مەحمد سەعید سەھاف بۆ یەکەم جار له دوای دووه‌مین شەری کەنداو له فەبراییری ۱۹۹۵ سەردانی ئەنقەرەی کرد، داوای له تورکیا کرد مۆلەتی مانه‌وهی هیزی نیوده‌وله‌تی ناوجه‌ی دژه‌فڕین دریز نه‌کەن‌و، هەروه‌ها کیشەی کورد وەک کیشەیکی ناوخۆیی له هەردوولا دا سەیر بکریت و هیچ لایه‌نیکی نیوده‌وله‌تی ده‌ستیووه‌ردان نه‌کات<sup>(۲)</sup>.

بە ده‌ستبه‌کاربۇونى ئەربەکان وەک سەرۆکی حکومەت له ئەپریلی ۱۹۹۶- ۱۹۹۷، په یوه‌ندییه کان قەلەمبازیکی بەخۆو بىنى. ئەمەش له و باوه‌رهی ئەربەکانه‌و بwoo کە پیتی وابوو، پیویسته تورکیا رووبکات‌و رۆژه‌لات و په یوه‌ندییه کانی له‌گەل ده‌وله‌تە ئیسلامییه کان و ده‌وله‌تانی رۆژه‌لاتی ناوه‌راست بەتین بکات بە تايیبەتیش ده‌وله‌تانی دراویسی<sup>(۳)</sup>. هەر لە سەرەتاي ده‌سېبەکاربۇونى وەک سەرۆکی حکومەت، کەوتە په یوه‌ندییه کی خىرا له نیوان سعوویه و عێراق و کوهیت لە سیپتەمبەری ۱۹۹۶، بۆ

<sup>۱</sup> Ibid

<sup>۲</sup> عومەر نورالدین : سەرچاوهی پىشۇو، ل. ۳۱۲.

<sup>۳</sup> رضا هلال: السيف والهلال تركيا من اتابورك الى اربكان، دارالشرق، قاهره، ۱۹۹۹، ص ص ۱۸۵ - ۱۸۶

چاره سەرکردنی کیشە کانی نیوانیان، لە روانگەی ئەوهى، كە ئەم کیشانە كیشە يەكى دەولەتە ئىسلامىيە کانە، رېگە بە ئىمپېرىالىزم نەدرىيەت دەست وەرباتە ئەو كیشانە. هاوكات وەك ھەنگاویکى تاك لايەنە لە ناوجەكەدا، ئەربەكان وەزىرى دادى كابىنەكە، شەوكت كازان وەزىرىيکى ترى كابىنەكە راسپاردى بۆ سەردارنى بەغداد. لەويە كازان لە ۱۴ تۆگستوسى ۱۹۹۶ رايىگە ياند "ولاتەكە يەكىكە لە دەولەتائى لە ئەنجومەن ئاساسىش بۆ ھەلگرتى سزاى ئابورى لە پال عىراق دەوهەستىت.... توركياش يەكىكە لە دەولەتائى بەرگرى لە مافى عىراق لە دىزى سەتكارى دەكتات، كە توركياش توشى ھاتووه". ئامانجى توركيا لە سیاسەتى ھەلگرتى گەمارقى ئابورى بىرىتى بىولە بە دەسھىتانى قەرەبوبوکردنە ھى زيانە کانى، كە بە ھۆى گەمارقۇھ توشى بۇوه. لە لايەكى تر بۆ رېگا خوشكىردن بۆ دروستكىردنە وەي پەيوەندىيە کان لە گەل عىراق بە تايىەت پەيوەندىيە ئابورىيە کان<sup>(۱)</sup>. هاوكات باشكىردنى پەيوەندىيە کانى توركيا لە گەل عىراق، يەكىك بۇولە پىرۇزە چاكسازىيە ئابورىيە کانى ئەربەكان لە توركىادا. ئەنكەرە بەغداد لە سەر ھەئارىدەكىردنى كالاي توركى، بە تايىەتىش خۇراكو دەرمانى پىزىشىكى، لە بەندەرە کانى ئەسکەندەرۇنە مىزسىنە و بۆ عىراق رېكە و تبۇون. لەم بارەيە وە ئەربەكان وەتى "حکومەت ھەموو رۆژىكى كرانە وەي دەركاى نويى بازىگانى لە نیوان توركياو عىراق رادەگە يەنېت<sup>(۲)</sup>.

لە لايەكى تر وەك ھەولەيکى توركيا بۆ پتەوکردنى پەيوەندىيە کان، ئەربەكان لە سەرەتاي دەسبەكاربۇنى وەك سەرۆكى حکومەت وادەي (OPC) درېزىكىرده وە، بەلام لە جارى دووھەمدا، واتە لە سەرەتاي يەنايرى ۱۹۹۷، لە گەل ئەمرىكا و بىرەتانيا فەرەنسا كەوتە و تۈۋىز لە سەر ئەم پرسە و ئەوه بۇ ناوه كە ئۆزرا بۆ ئۆپەراسىيۇنى چاودىرىكىردنى باکور(ONW). لە چاپىتەكە و تىتىكدا وەتى : "لە كاتى دواين درېزىكىردنە وەدا چەند مەرجىتىمان بۆ ئەمرىكا داناوه لەوانە، ھەلگرتى سزاى ئابورى سەر عىراق، كە پەيوەندى بە بازىگانى لە گەل توركيا دا

<sup>۱</sup> جلال عبد الله معرض: المصدر السابق، ص ۱۳۷

<sup>۲</sup> امال محمد صالح الحمدانى: نجم الدين اربكان و دوره فى السياسة التركية ۱۹۶۹-۱۹۹۷، رسالة ماجستير، كلية التربية، جامعة موصل، ۲۰۰۸، ص ۲۳۷

هه بیت به هاوشنیویه ئه ردهن. رۆکردنی نه وئى رۆشتوله ریگای تورکیاوه. پاراستنی یەكتی خاکی عیراقی. ئەمریکا پابەند بیت به برياره کانی نه تەوه یەكگرتووه کان دور لە بەرژە وەندییه تاییه تییه کانی خۆی. یەكسننی ھولەکان لە پیناوا دژایه تى كردنی تیزۆر. كەمکردنەوەی فرینه ئاسمانییه کان لە ناوجەی بامەرنی بۆ نیو ئەوەندە، هەروهە گواستنەوەی فرینه کان بۆ سلۆپی<sup>(۱)</sup>. ئەربەکان وەك هیزى داگیرکەر سەبىرى (OPC) دەکردو بە پشگیری (پ.ك.) ئى ناو دەبرد. هاوکات دەبیوت ئەمریکا لە ریگای ئەنجەرلیکە و یارمەتى پرۆژەی ئەتومى ئەرمەنیيای داوه كە نەيارىكى تورکىايە. بەرای ئەو خەلکى موسولمانى تورکيا لە دژى مانەوەی ئەو هیزە داگیرکەرانەن لە تورکيا<sup>(۲)</sup>.

لەم قۇناغەدا ئامانجى تورکيا بىرىتى بۇو لهوەی، كە زامنى مانەوەی حکومەتى بەغداد بکات، چونكە لە داھاتوی پارچە بۇونى عێراق لە دواى رژیمی سەدام حسين دەترسا. هاوکات ئامانجىتكى تريش كوتايىھەيتان بۇو بە خەونى فدرالى يان دەسەلاتى كوردى لە هەریمی کوردستاندا. ئويش لە ریگای هاندانى كورد بۆ ریکەوتن لە گەمل بەغداد، هەروهە خواتى ئەو بۇو، رژیمەكەی بەغداد دەسەلاتى بگات، وە سنورەکان و یارمەتى ئەنكەرە بىدات لە كېکردنەوەی چالاکى (پ.ك.) لە سەر سنور<sup>(۳)</sup>. وەزىرى دەرەوەی تورکيا تانسى چىلەر<sup>(۴)</sup>، لە مبارەيە وە وەتى: ولاتەكەی پشتگیرى بەغداد دەكات بۆ گىرمانەوەی دەسەلاتى ناوهندى لە هەریمی کوردستان، بەمەرجىك ئەگەر بتوانىت، رىگە لە بەردەم ھېرىشە کانى

<sup>۱</sup> امال محمد صالح حمدانى: المصدر السابق، ص ۲۳۷-۲۴۰

<sup>2</sup> Henri J. Barkey :TURKEY AND IRAQ SINCE THE GULF WAR.p116

<sup>3</sup> Ibid

<sup>4</sup> تانسى چىللەر لە دايكۈى سالى ۱۹۴۷ لە شارى ئەستەنبولخ خاونى بروانامەي دكتورايە لە ئابورىدا لە ئەمریکا، مامۆستاي زانكۆ بۇو لە زانگۇى بەسفۇر لە تورکيا، لە يۈنىۋى ۱۹۹۳ بۆتە سەرۋەكى پارتى ریگای راست، لە ۲۵ ئى يۈنىۋى ۱۹۹۳-۶ مارسى، سەرۋەكایدەتى سىئى كاپىنەي يەڭىلدە دەلداي يەكى حکومەتى كەرددووه، لە كاپىنەكەي ئەربەكائىش جىڭگۈ سەرۋەكى حکومەت و وەزىرى دەرەوە بۇوە. جلال

عبد الله معرض: المصدر السابق، ص ۹۱-۹۲

(پ.ک.ک) بگریت<sup>(۱)</sup>. ئەربەکان بە ئاشکرا ئەوهی خسته بیو، کە ئەمریکا پروژه یەکى دیاریکراوی نیبی نه لە هەریمی کوردستان و نه عێراقدا، بۆیە حکومەتی تورکیا کار بۆ گەشەسەندنی په یوهندییه ناوجەیەکانی دەکات<sup>(۲)</sup>.

ئەم سیاستەی ئەربەکان جیگای دەستخوشی بە غداد بیو، ئەوه بیو سەرۆکی لیژنەی په یوهندییە عەرەبی و نیوەولەتییەکان لە ئەنجومەنی نیشتمانی عێراق، قاسم حەمودی: "گەرانەوهی دەسەلاتی ناوهندی زامنی ئاسایشی سنورەکان و وەستانی دزه کردنه لە ناو عێراقەوه بۆ تورکیا"<sup>(۳)</sup>.

لەگەل ھەموو ئەو ھەولانەی ئەربەکان، بەلام نەیتوانی په یوهندییەکان بخاتە باریکی ئاساییەوه، چونکە لە لایک سوپا سور بیو لە سەر پیشیلەکردنی سەرۆھری خاکی عێراق لە ریگای لە شکرکیشییەکانهوه. لە سەردهمی حۆكمی ئەربەکان بەکێک لە گەورەترین لە شکرکیشی تورکیا لە ناو خاکی هەریمی کوردستان و سنوری عێراقدا روویدا ئەوهیش ئۆپەراسیونی فولاز بیو لە ۱۹۹۷. عێراق لە رۆزانی ۱۵-۲۵ مایو ۱۹۹۷ و لە میانەی ئەو لە شکرکیشییدا، (۲۷) یاداشتnameی بۆ نەتهوە یەکگرتووه کان، کۆمکاری عەرەبی رەتیکردهوه، کە کونگرهی ئیسلامی ناردووه. ھاوکات نوینەری عێراق لە کۆمکاری عەرەبی رەتیکردهوه، کە نوینەری عێراقی پیش لە شکرکیشیکە ئاگادار کرابیتەوه و رايگەیاند، "ئەوهی رویداوه وەزارەتی دەرەوهی تورکیا سەفیری عێراقی بانگ کردیووه و پاساوی لە شکرکیشیکە بۆ هینتاوهەتەوه و ھەموو جاریک لە کاتی لە شکرکیشیکە کان ئەمە دوبارە دەبیتەوه"<sup>(۴)</sup>.

<sup>۱</sup> EU aid ban highlights shaky Turkey rights record 08:04 Sep 22, 1996.  
www.kurdistanobserver.com.

<sup>۲</sup> جلال عبدالله معرض: المصدر السابق: ص ۱۵۳-۱۵۴ .  
عایدة العلي سرالدين: دول المثلث بين فكي الكماشة التركية الاسرائيلية، دار الفكر العربي، بيروت، ۱۹۹۷، ص ۱۷۸ .

<sup>۳</sup> جلال عبدالله معرض: المصدر السابق: ص ۱۸۶ .

هاوکات گرفتى سەرەكى عىراق لەرامبەر تۈركىيا لەۋەدا بۇو، ھەريمى كوردىستان بەرىستىكى جوگرافى بۇو لەبەر دەم بەرىيەككە وتنى سىنورۇ پەيوهندىيە پاستە وخۆكانى لەگەل تۈركىيا، ھەروهە گرفتى لەگەل ھەريمى كوردىستان بىرىتى بۇو لەۋە، كە بەپىي بېيارى (٦٨٨) پارىززاوېكە ئىيۇدەولەتى بۇ پەيدا بۇو كە پىڭىرىبو لەبەر دەم گەرانەوە دەسەلاتى حکومەتى ناوهندى بەغداد لە ھەريمى كوردىستان. بۆيە دەتوانىن بلىيەن سىاسەتى دەرەوە ئەرىبەكان بەرامبەر عىراق پىچەوانە ئىمەن بۇو بەرامبەر عىراق. ھەر بۆيە ئەرىبەكان زقد بە روونى وتى، ناتوانىن جولە ئەورە بە پەيوهندىيەكانى عىراقى - تۈركىيەكەين<sup>(١)</sup>. لېرەدا دەتوانىن بلىيەن بەشىك لە ھۆكاري لەكارخىستنى ئەرىبەكان لە سەرۆكايەتى حکومەت، ئەنجامى ئەو سىاسەتە بۇو كە بەرامبەر عىراق و ھەريمى كوردىستان پەيرەوى لىدەكەرد.

سېيەم: قۇناغى بەرەو ئاسايىبۇونەوە پەيوهندىيەكان (١٩٩٧-٢٠٠٢)

تۈركىيا لە سەرەمى بولەند ئەجەفید<sup>(٢)</sup>، چ وەك جىڭىرى سەرۆكى حکومەتە كە ئەسسىد يەلماز، چ وەك سەرۆكى وزىزان (١٩٩٧-٢٠٠٢) لە ھەولى ئاسايىكىرىدەوە پەيوهندىيەكان بۇو. ئەجەفید لە كاتى دووھەمین جەنگى كەندادا سەردانى سەدام حسىنى كىدو نارەزايى خۆى بۆ سىاسەتى ھاپىيەمانان بەرامبەر عىراق دەرىپى و ئەم سەردانانە ئە سالانى (١٩٩١-١٩٩٢) دووبىارە كرددەوە. ئەپىي وابۇو، كە سىاسەتى ئەمەن كە بەرامبەر عىراق لە لايەك زيانى ئابورى لە تۈركىيا داوه لە لايەكى تر ئەو سىاسەتە داهىنەرى ھەريمى كوردىستان بۇو،

<sup>1</sup> Henri J. Barkey : TURKEY AND IRAQ SINCE THE GULF WAR.  
P118

<sup>2</sup> بولەند ئەجەفید (١٩٤٤-١٩٤٥)، لە دايىكىو ئەستەنپولە، دەرچوئى كۈلىجى ئەدەبىاتى ئەو شارەيە لە سالى ١٩٧٢ بۆتە سكرىتىرى پارتى گەللى كۆمارى، لە حەفتاكاندا سى جار حکومەتى پىكەتىناوە حکومەتى چوارمەم پىچەمەش لە لى ١ يەنايىرى ١٩٩٩ بۆ ١٨ ئى تۈقەمبىرى ٢٠٠٢ بۇو. جلال

عبدالله معوض: المصدرين السابق، ص ٩٥-٩٦

بۆیه دژی بیونی ئەمریکا بیو لە بنکه‌ی ئەنجه‌رلیک<sup>(۱)</sup>. عێراق واي لە ئەجەفید چاوه‌روان ده‌کرد، که بە په‌یداکردنی پۆستی جیگرو دواتر سه‌روکی حکومه‌ت، په یوه‌ندییه کانی تورکیا عێراق لە سه‌ردەمی ئەربه‌کان رۆز باشت‌بیت. ئەمەش بەهۆی په یوه‌ندییه کسیتی لە گەل سه‌دام حسین، هه‌روه‌ها ناره‌زایی توندی بەرامبەر بیونی ئەمریکا لە ناوجەکە داد دژایه‌تی کردنی ئەجەفید بۆ هه‌ریمی کوردستان. لە راستیشدا ئەم ئاسوییه کاتیک ده‌رکه‌وت، تورکیا لە ئەنجامی ریکه‌وتناهی واشنتنی نیوان (پ.د.ك) و (ى.ن.ك) لە سالی ۱۹۹۸، رايگەياند، که په یوه‌ندییه دپلۆماسییه کانی تا دوا ئاستی ته‌واوه‌تی لە گەل به‌غداد ئاساییده کاته‌وه. ئەجەفید لە ۱۱ ئۆتكۆتبه‌ری ۱۹۹۸ رايگەياند: "ئەوه وەلامی ریکه‌وتني واشنت بیو که عێراقیان پی دابه‌ش ده‌کرد". زیاتر لەوه‌ش ئەجەوید، تاریق عه‌زیزی جیگری سه‌رۆکی حکومه‌تی عێراق، بانگیشتی تورکیا کرد. عه‌زیز لە ۱۲ اشوباتی ۱۹۹۹ گەیشته تورکیا و تى "نایبیت هەل بده‌ینه ده‌ست دوزمنه کان که هەول لە پیتناو تیکدانی په یوه‌ندییه کانی تورکیا و عێراق ده‌دهن"<sup>(۲)</sup>. لە ماوهی سه‌ردانه‌کەی عه‌زیز، تورکیا بە یاریده‌ی ته‌واوی ئەمریکا عەبدولأا تۆجالانی ده‌سگیر کرد، ئەمە وايکرد ئەو ده‌وله‌تە وەک سوپاپستیکی هەوله‌کانی ئەمریکا بە گەرمی پیشواری لە تاریق عه‌زیز نه‌کەن. بە تایبەت دیمیریل، که نه‌یەیشت تارق عه‌زیز سه‌ردانی بکات لە کۆشکی کۆماری. لەم هەلؤیسته بالاتریش په سه‌ندکردنی ئەجەفید بیو بۆ گورز وەشاندنی فرۆکه‌کانی ھاپه‌یمانانی لە هیلی (۳۶) وە لە دژه ئاسمانیه کانی عێراق. هه‌روه‌ها ئۆپه‌راسیونیکی ترى لە هه‌ریمی کوردستاندا ئەنجام دا. ئەمانه وايکرد په یوه‌ندییه کان رۆز ئالۆز بیت و تە‌ها یاسن رەمەزان لە ۱۷ ئای فه‌برایه‌ری ۱۹۹۹ وتسی،

<sup>۱</sup> Henri J. Barkey :TURKEY AND IRAQ SINCE THE GULF WAR.P122

<sup>۲</sup> ئەم سه‌ردانه دوای پتشکەشکردنی داوايەی رەسمی تورکیا بیو بۆ (پ.د.ك) که زامنی سه‌ردانی عه‌زیز بەناو خاکی بن دهستی خۆی لە برایم خەليلدە بکات. مجموعه باحثین روس و عرب: العلاقات الدولية في الشرقين الادني والارومط، وسياسة روسيا على عتبة القرن الحادى والعشرين، ترجمة دار المساعدة السورية للتأليف والتزججه والنشر، دمشق، ۲۰۰۲، ص ۱۴۸-۱۴۹.

"له مهودوا عیراق ئەنجه رلیک ده کاته ئامانج"<sup>(۱)</sup>. هه رو ها عیراق ناره زایی خۆی له نه ته وه يه كگرتوه کان ده رببری و داواي له ریكخراوه كرد كه ده ستوره دان له كىشەي لەشكري كيشى توركيا بۆ سەر عیراق بکەن، بەلام سەرهك وەزيران (بولەند ئەجه قييد) رايگە ياند، كه ئەوان پىشتر عیراقيان لهو كاره ئاگادار كردووه و مۇلەتىيان وەرگرتۇوه<sup>(۲)</sup>.

ده توانين بلىئين سیاسەتى ئەجەقىد بهرامبەر عیراق برىتى بۇو له پشگىري كىردىنى سیاسەتى ئەمريكا بهرامبەر عیراق بە تايىبەت له بوارى رىيگە دان بە (ONW)، هاوكات سود وەرگرتۇن له عیراق له رۇوي ئابوروبييە وە تا ئە و كاتھى رېئىمى سەدام حسین دەمېننەتە وە. دەولەتى عیراقىش لە بەر ئە وە سیاسەتى (الاحتواء المذوج) ئى بە سەردا سەپا بۇو، كە له ئاستى په یوهندىيە نىۋە دەولەتىيە کان توشى كە نارگىرى ھاتبۇو، هاوكات ھىزى بەرگرى و ئابوروى لە دەست چوو بۇو، هەموو ئەوانە وائى كردىبوو، عیراق توانىي هەلبۈزۈرنى ئەگەرە کانى زۇركەم بىت. بۆيە سیاسەتى دەرە وە توركيا زۇر زال بۇو بە سەر سیاسەتى دەرە وە ئەنارقىدا. لە كاتىكدا، كە ئۆپە راسىقون سەربازىيە کانى توركيا بۆ خاكى عیراق بەر دەقام بۇو، هه رو ها هاوبەيمانان بە بەر دەقامى لە توركيا وە هەلمەتى ئاسمانيان دەكردە سەر عیراق، لە گەلەن هەموو ئەمانەدا توركيا شاندىكى بازىگانى بەرە و عیراق بەرخىست سەرەتاي يەنايىرى ۲۰۰۰ دا<sup>(۳)</sup>. دواترىش برىيكارى وەزىرى دەرە وە توركيا فاروق ئۆغلۇ، سەردىنى بەغدادى كرد لە ۵ مایيى ۲۰۰۰ دا و لە كاتى پىشوازىيلىكىردىدا تەها ياسىن رەمه زان وەتى : عیراق دەخوازىت په یوهندىيە كى ستراتيجى لە گەل توركيا دا بېبەستىت<sup>(۴)</sup>.

<sup>1</sup> Henri J. Barkey :TURKEY AND IRAQ SINCE THE GULF WAR.p124

<sup>2</sup> Published: February: Turks Press Attacks On Rebel Kurd Basesk, 1999 .<http://www.nytimes.com>. الانصات المركزى، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد ۱۹۹۹/۵/۱۵ (۱۲۲۷)

<sup>3</sup> الانصات المركزى، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۱۴۶۴)، ۱۹۹۹/۱/۱۴ .۲۰۰۰

<sup>4</sup> الانصات المركزى، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۱۵۹۷)، ۱۹۹۹/۶/۶ .۲۰۰۰

لە وەلامى ئەم سەرداشاندا وەزىرى نەوتى عىراق عامر مەممەد رەشيد لە ۲۴ يۈلىۆز ۲۰۰۰ گەيشتە ئەنكەرە. ئامانجى سەرەكى ئەم سەرداش بۇ دەسپېتكىرىنى كارى ليژنەي ئابورى عىراقى-توركى بۇ كە هەردوولا لە كاتى سەرداش كانى توركىيا بۇ به غداد لە سەرى رىيکە وتبۇون. هەروەها چالاڭىرىنى ئەو گىرىيەستانە بۇو كە كۆمپانىا توركىيەكان لەگەل حکومەتى عىراقى بەستبوييان دور لە بىريارى نەوت بەرامبەر خۆراك<sup>(۱)</sup>. هەر لەم سەرداشدا توركىيا پېشنىيارى راكىشانى لولەيەكى گازى بە تەنيشت لولە نەوتىيەكان بۇ عىراق كردىبو. وىزاي ئەم سەرداشدا يەكى ئەجهقىت دەيويىست، كە كىشەيە هەريمى كورستان لە رىيگاى دانوستانى نىوان بەغدادو كورد چارەسەر بىكەت، بەوهى بەغداد دان بە هەندىك لە ماۋانەدا بىنیت، كە ئىستا كورد لە هەريمەكەدا هەيەتى. هەر لەم روانگەي توركىيا بۇو، كە سەدام حسین پېشنىيارى رىيکە وتنى لەگەل كورد كردۇوە بە شىيەيەك كورد لە داھاتىوادا مەترسى هەرەشەي بەغداديان بە تەواوى لابرە وىتە وە<sup>(۲)</sup>.

<sup>۱</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۱۹۶۶)، ۵/۷/۲۰۰۱.

<sup>۲</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۱۹۶۷)، ۲۶/۷/۲۰۰۱.

## تەوەرەتی سیاسیه کیشەئ کورد لە تورکیا

بۆ باسکردنی تىروانىنى تورکیا بۆ هه ریمی کوردستان پیویسته کورتەی پالنەرە کانى سیاسەتى ده رەوەی تورکیا و ئامانجە کانىمان لە بەر چاو بیت. ئامانجى سیاسەتى ده رەوەی تورکیا لە چەمكى ئاسایشى نەتەوەي تورکیا ھەلىتىجراوە. ئاسایشى نەتەوەي تورکیاش بە پىسى ياساي (۱۹۸۲) سالى (۲۹۳۵) بىريتىه لە "پارىزگارى و پاراستنى دهولەت لە ھەموو جۆره ھەرەشە يەكى دەرەكى و ناخۆيى بۆ سەر رەزىمی دەستورى، يەكتى، كيانى نىشتمان، لە گەل ھەموو بەزەوندى و مافە کانى دهولەت لە سەر ئاستى سیاسى و كۆمەلایەتى و ئابورى و رۆشنېرى". لەم روانگە يەوه سیاسەتى ئاسایشى نەتەوەي ئامانجە کانى سیاسەتى ده رەوەی دىيارى دەكات كە بىريتىه لە :

أ - ھاپەيمانى و بەشدارىكىرن لە گەل رۆزئاوا لەو سیاساتانەي، كە لە ناوجە كەدا دەيگىتىبەر، ھەروەها كارپىتكە وەكىرن لە گەل دەولەتانى دراوسى بۆ بەرگىتن لە خواستە سیاسىي و دابەشكارييە کانى كورد، بە ئامانجى قۇرخىرىنى ھەستى سەرەبەخۇجازى لاي كوردە کانى تورکیا.

ب - تەواوكارى ناخۆيى هيىزو پىكھاتە كۆمەلایەتى و سیاسىيە جىاوازە كان، لەوانە كوردو عەرەب و ئەرمەن و يۇنانە كان. مەترسى لە خواستە دابەشكارييە کانى ئەنەنەوانە، واى كەدووھ كە سیاسەتى ده رەوە و چالاكانە تىپكۈشىت لە پىتاو يەكتىي خاك و خەلگى توركىا.

ت- دەولەتی نمونه‌یی بالا؛ یەکیک لە ئامانجە سەرەکییە کانی تورکیا ئەو بۇوکە خۆی وەک نمونه‌ییە کی بالا لە روی سیاسى و نویگەری پیشانی رۆزھەلات و رۆزئاوا بادات.

پ- زامن کردنی سامان و ئیمکانیتە کان: واتە هەولدان بق جىبىچىرىدىنى ئەو ئامانجانەی کە سروشىتىکى ئابوريان هەبە وەک وەبە رەيتان و قەرزۇ يارمەتى ئابورى و ئاسانكارى دارايى و هەنارەدە كردن. ئەمەش لە رېگای جىاڭىرىنە وەی سیاست و كىشە سیاسىيە کان لە گەل ئابورى و پەيوەندىيە ئابورىه کان بەدە دىت. وەک ئەوەی پەيوەندىيە ئابورىيە کانى لە گەل سوریا و عێراق و ئیران بە هۆى ئالۆزبىيە سیاسىيە کان تىك نەدا<sup>(۱)</sup>.

لېرەوە بەرونى ديارە یەکیک لە ئامانجە کانى سیاستى دەرەوەی تورکیا بىتىبى لە پالنەرى كوردى. لەم پىتاوەدا تورکیا زۇرتىرين ھاوبەيمانىتى و ھارىكارى لە گەل كىشەي كورد ھەلۋىستىکى ئايىلۇجى و نەتەوەبى و دەرونى بۇوە لە سیاستى دەرەوەی تورکيادا. يەكمەنگاوى ئەم سیاستەش لە شۇرۇشى شىخ سەعىدى پیران لە سالى ۱۹۲۵ دەسپىتەكەت تا شۇرۇشى ئاگرى داغ سالى ۱۹۳۰ و ھەرۆھاراپەرينى دەرسىمى سالى ۱۹۳۷. سەركوتىرىنى ھەموئەمانە بە ھارىكارى و لە كاتى رېكەوتىنى لېكتىگە يىشتن يان ھەندىك جار دەستىۋەردان لە ھەرېك لە ئیران و سوریا و عێراق بۇوە، بەشدارىكىرىنى توركياش لە پاكتى سەعد ئاباد لە سالى ۱۹۳۷، پاكتى بەغداد لە سالى ۱۹۵۵، لەم روانگەيەوە بۇوە<sup>(۲)</sup>. بۆيە دەتوانىن بلىن ئەو دروشىمەتى سیاستى دەرەوەی تورکیا بىلندى كردووە كە دەلىت "ئاشتى لە ناوخۇ، ئاشتى لە دەرەوە"<sup>۳</sup>، ئەو كاتە دەچەسپىت، كە بىزۇتەوەی كوردى لە ناوخۇ دەرەوەی تورکیا بە تەواوى سەركوت دەكىتت. راستى ئەم رايەي ئىمەش لە وەتەيەي كەمال ئەتاتورك دەردەكەۋىت، كە ئەو دروشىمەتى لېھەلینجاواه، كاتىك، كە بە تەواوى شۇرۇشى شىخ

<sup>۱</sup> عقیل سعید محفوظ: سوريا وتركيا الواقع الرهن واحتمالات المستقبل، ص ۱۷۶-۱۸۰.

<sup>۲</sup> مایكل م. گونز: العامل الكوردى فى السياسة الخارجية التركية، ماخوذ من: هنرى باركى وآخرون: القضية الكردية فى تركيا، ترجمة: هفان ، مؤسسة موڭرىيانى، اربيل، ۲۰۰۷، ص ۹۳. بۇ زانىارى زىاتر بروانە: ھېرىش عبدوللاح حمە كەرىم: سەرچاوهى پېشۈرۈل ل ۶۰-۵۶.

سه عیدی پیرانی سه رکوت کردوده، نینجا له ۱۴ توقه مبه ری ۱۹۲۸ ده لیت: "دهولت، که له ناوهندی چاکسانی و گه شه کردنی سیاسیدایه، به راستی پیویسته خواستی ئاشتی و ئارامی هبیت له مالی خویداو له جیهاندا"<sup>(۱)</sup>.

ئم سیاسته تى ده رهوه تورکیا له نقدی ژماره‌ی کورد له تورکیا سه رچاوه‌ی گرتوروه که به پیش سه رژیمی سالی ۱۹۸۵ ئاماره فه‌رمیه کانی دهولت، ژماره‌ی کورد له سالی ۱۹۸۵ له و پاریزگایانه‌ی، که کورد تیایدا زورینه‌یه، ژماره‌یان (۸,۵) ملیونه، له و پاریزگایانه‌ی، که که مینه ۲,۷ ملیونه، که به هه موی ده گاته (۱۱,۲) ملیون. به پیش ئاماری فه‌رمی دهولت ژماره‌ی دانیشتowan له م سالانه‌دا به ریشه‌ی (۴٪) له تورکیا زیادیکردووه که واته له سالی ۱۹۹۷ کورد له تورکیا گشتونه‌ته (۱۸) ملیون<sup>(۲)</sup>. به لام تویژه‌ره تورکه کان ریشه‌ی کورد تورکیا به (۰,۸۰٪) ای تورکیا داده‌نین که ئه گه ر ژماره‌ی دانیشتowanی تورکیا (۶۰,۴) ملیون که س بیت ئه وا کورد (۵,۹) ملیون که س بیون و زازاش که له نه ته وهی کوردیان جیا کرد و ته وه (۰,۰۵٪) بیون، که به نزیکی (۳۷۱.۰۰۰) که س ده بن<sup>(۳)</sup>. سه رچاوه کوردیه کانیش ئاماره به وه ده که ن، له سالی (۲۰۰۰)، (۱۹) ملیون کورد له تورکیا هه بیون، پیژه‌ی (۰,۵۴٪) ای دانیشتowanی کوردستانی گه وره پیکده هینن<sup>(۴)</sup>. به واتایه‌کی تر له گه ل نقدی

<sup>۱</sup> Bilge Criss and Pinar Bilgin: TURKISH FOREIGN POLICY TOWARD THE MIDDLE EAST. MERIA. Volume 1, No. 1 – January 1997. <http://www.biu.ac.il>

<sup>۲</sup> میر قاسم مؤمنی: بارزو دخی کورده کانی تورکیا له سایه‌ی حکومه‌ت و سوپالا تورکیادا، و هرگزرانی: هاوری یاسین محمد نهادین، چاپخانه‌ی پژوهند، ۲۰۱۱، ل ۶۴-۷۴.

<sup>۳</sup> M. Hakan Yavuz and Nihat Ali Özcan: THE KURDISH QUESTION AND TURKEY'S JUSTICE AND DEVELOPMENT PARTY, MIDDLE EAST POLICY, VOL. XIII, NO. 1, SPRING 2006, P117

<sup>۴</sup> نازاد محمد نهادین نهادین: پروژه‌ی (گاب) و کاریگدری له سه‌ر دهولتی ناوجه کمو کوردستان، چاپخانه‌ی زانکزی سه‌لاحده‌دین، هه‌ولیز، ۲۰۰۳، ل ۱۰۸.

ژماره‌ی کورد له تورکیا که به نزیکه بی نیوه‌نی دانیشتوانی کوردستانی گه ورهن، هاوکات ئم نه‌ته‌وه‌یه نیوه‌که‌یه تریان به‌سر دهوله‌تله دراویس‌کانی عیراق و سوریا و تیراندا دابه‌ش بون. هاوکاری یان دهستیوه‌ردانی تورکیاش له کاروباری ئه دهوله‌تانه له بونی نه‌ته‌وه‌یه کورد له دهوله‌تانه سه‌رجاوه ده‌گریت.

ل‌گه‌ل بونی ئه م ژماره زقدره کورد له تورکیا، خاوه‌نی که مترین مافی نه‌ته‌وه‌یین، له دهستوری سالی (۱۹۸۲) له پیش‌کیه‌کیدا هاتووه "چه‌مکی سه‌روه‌ری به‌شیوه‌یه کی په‌هاو به‌بی هیچ مه‌رجیک بۆ ئوممه‌ی تورکیه"، هه‌روه‌ها نوسراوه: "هه‌موئه و که‌سانه‌ی په‌یوه‌ندیان به‌په‌گه‌زنامه‌ی دهوله‌تله و هه‌یه، تورکه" ، له ماده‌ی (۲۴) هاتووه: "ناییت خویندن له ده‌زگا فیرخوازیه کان به‌هیچ زمانیکی تر بیت، ته‌نها تورکی نه‌بیت، چونکه زمانی دایکه"<sup>(۱)</sup>. ئه م ده‌قه دهستوریه‌ی تورکیا واکردووه کورد له مملانی له پیناوه‌مانه‌وه‌دا، توشی دابه‌شبونی سیاسی و ئابووری و روشنبیری بیت، به تاییه‌ت له نیوان رهوتی عه‌لمانی و ئیسلامیدا.

یه‌که‌مین رهوت، که زورترین کاریگه‌ری هه‌یه بربیتیه له (پ.ک.ک) و پارتی لایه‌نگره‌کانی وه‌ک پارتی دیموکرات (Demokrasi Partisi, DEP)، پارتی گه‌لی دیموکراتی (Demokratik Partisi, HADEP) Demokrati (Halkin Demokrasi, Partisi, HADEP)، پارتی جه‌ماوه‌ری دیموکراتی (Demokratik Toplum, Halk Partisi, DEHAP)، پارتی کومه‌لگای دیموکراتی (Partisi, DTP). ئه‌مانه به شیوه‌یه کی گشتی (پ. ک. ک) رابه‌رایه‌تیان ده‌کات و

<sup>۱</sup> المسألة الكردية في تركيا بعد انقلاب ۱۹۸۰، منطقة الاكراد "كورستان" موضوعات سياسية . www.Almoqatel.com

له سالی ۱۹۹۴ له جینگاکی پارتی کربکارانی گه‌ل دامهزراوه، ئه‌مانه له هه‌لیزاردیه کانی سالی ۱۹۹۵، ۱۹۹۹ نه‌یانتوانی بچنه ناو پدرلهمان چونکه ریتی ۱۰٪ که‌متریان هیتا که ریتیه‌ریتیداروی به‌شداری په‌رلهمان بوو. له هه‌لیزاردی پدرلهمانی ۱۹۹۹ ای شاره‌وانیه کان، ۳۰ سدرؤکایه‌تی شاره‌وانی به‌دهست هیتا. ئه م پارتی هه‌میشه له لایین تورکیاوه تزمتیار برو بدوهی که بالیکی (پ. ک. ک) یه له ناو پرۆسەی سیاسی تورکیا ئه‌وه برو له سالی ۲۰۰۳ داخرا. مايكلن گەتھر: فەرھەنگى مېزۇوى كورد، و / مامكاك، ۲۹۲، دەزگاکی ئاراس، ۲۰۰۷، ل ۲۹۲.

لایه‌نگره کانیان له ناو شاره کاندان و له خوینه‌واره کانن و په یوه‌ندی عه‌شایه‌ریان لاوازه. نه‌مانه عه‌لمانین و دژی بی‌ورای که‌مالی و پیکه‌اته‌ی خیله‌کی کوردین. له سه‌ره‌تادا بز سه‌ریه‌خویی خه‌باتیان ده‌کرد، هه‌روه‌ها به‌لایه‌نی که‌م خه‌باتیان له پیناو گورانی بنه‌ره‌تییه له ده‌ستوری کوماری تورکیاو باریکی دوو ده‌سه‌لاتی (کوردی-تورکی) یه له‌ناو تورکیادا. پاشان ستاتیجیان گورا له بۆ داواکاری گورانی ریشه‌بی له ده‌ستوری کوماری تورکیا. که زمان و ناسنامه و مافه گشتییه کانی کومه‌لگای کوردی له تورکیا به فه‌رمی بناسنیت.

دووه‌م لایه‌ن بریتین له کوردانه‌ی که ئاویتییه تورکیا بونوون و له رینی روتوسی راسته‌وی مامناوه‌ند یان چه‌پرده‌وی مامناوه‌ند چالاکی ده‌نوین. که یان له دام و ده‌زگا فه‌رمی‌بیه کانه‌وه یان له په یوه‌ندییه خیلا‌یه‌تیه کانه‌وه ده‌چنه ناو په‌رله‌مان و شوینه نزیکه کانی دروستکه‌ری بربار له تورکیا، که ئه‌مانه به شیوه‌ی سه‌ره‌کی له شاره کانی روژتاوای تورکیا ده‌زین و په یوه‌ندیان له‌گه‌ل شاره کوردییه کانی روژه‌هه‌لاتدا هه‌بیه. ئه‌مانه کیشیه‌یان نییه له‌گه‌ل ده‌وله‌ت، بەلکو ئامانجیان ئوه‌بیه، که له تورکیادا پیگه‌ی خویان هه‌بیت.

سیتیه‌مین بەش یان گروپ بریتین له کورده موسویانه‌کان، که ئامانج‌هه کانیان ئایینین نهک نه‌ته‌وه‌بی، بەلام لهو کاته‌دا کوردن، که باس له ناسنامه‌ی تورکی ده‌کریت. ئه‌مانه دژی باوه‌ری عه‌لمانی و نه‌ته‌وه‌بی کوماری تورکیان و حه‌زیان به کاره له چوارچیوه‌ی کومه‌لله ئیسلامیه‌کاندا. کورده ئیسلامیه‌کان دوو بەش، یەکه میان نه‌قشبه‌ندی و نوره‌سییه‌کان، که له‌گه‌ل تورکه هاو ریبازه کانیان دژی عه‌لمانیه‌ت و نه‌ته‌وایه‌تی تورکین. هاوکات گروپیکی تریان سه‌ر به ئیرانیه توندره‌وه کانن که ناویان (حیزب الله)<sup>(۱)</sup> یه دژایه‌تی گروپی یەکه‌مو سیتیه‌م ده‌که‌ن<sup>(۲)</sup>.

<sup>(۱)</sup> ریکخراویکی نهیتی توندره‌وه ئیسلامیه سه‌رها تای دامدزرا‌ندیان بۆ سه‌ره‌تای هه‌شتاکان ده‌گه‌ریشه‌وه له باکوری کوردستان. ئەم پارتە له دامدزرا‌ندییه‌وه تا کۆتایی نهوده‌د کان روئیکی گرنگی بینیوه له تبرور‌کردنی ئەندمانی (پ.ل.ک) و چالاکوانه کانی کورد. چونکه ئەم پارتە دژی دابه‌شبونی تورکیا خه‌باتی ده‌کرد. هاوکات لهم هه‌وله‌دا ده‌وله‌ت به نهیتی پشگیری لیده‌کرد. دواي ده‌ستگیز کردى توجالان له فه‌برایری ۱۹۹۹، حکومه‌ت هەلتەتی لەناو بردنی ئەم ریکخراوه‌ی ده‌سپیکردو ئیرانی به پشگیری ئەم پارتە تۆمه‌تبار

ویرای ئەم دابهشبونانه کورد له تورکیا، بهام مووییان پیکه و کیشەی ناسنامەی نەتە وە بیان ھې، ئەم کیشەی پەرەسەندنیکی بەرچاوی بەخۆو بىنى لە بار رۆشنایی گورانکارییه ناوجەبیه کان و نیودەولەتییه کان. لە ئاستى ناوخۆبیدا لە دومین جەنگى كەنداوو كۆپەوی باشورى كوردستان لە سالى (۱۹۹۱) و بىراي (۱۸۸) ای نەتە و يەكىرىتووه کان سەبارەت بە كورد، خۆى نواند. لە ئاستى نیودەولەتىشدا سەرەلەنانى داواكارى سەربەخۆيى لە كۆمارەكانى پاشماوهى يەكىتى سۆقىيەت و هەلۋەشاندىنەو خودى يەكىتى سۆقىيەت، سەرەلەنانى ئاسۆيەكى روون لە مەملانىتى عەرەب-ئىسرائىل، هەروەما بلاوكىرنەوەي گەلەل نامەي تايىەت بە كەمینەكان لە لايەن نەتە و يەكىرىتووه کان و يەكىتىن ئەورۇپاوه، دەركەوت. هەموو ئەمان فاكتەرى گىرنگى دەرەكى بوون بۆ سەرەلەنانى بىزىنەوەي كوردىيەتى لە تورکيا. لە ناوخۆشدا ناشتنى تەرمى گەريلاكانى (پ.ك.ك) بە شىوازى مەراسىمەتىكى نارەزايى، هىتىنەتى تر كیشەی كوردى لە ناوخۆي توركىيادا خستە بەرچاو<sup>(۲)</sup>.

كیشەی كورد له زىزىكاريگەرى ئەم گورانکارىيەداو لە سايەي بىرى ليبرلى نۆزالدا ھەنگاوى گەورەي ھەلھىتاو دەرگاي چارەسەرى پرسى كورد له لايەن لايەن جىاوازە كانەوە دەستى پىكىرد. ئەو بىولە ۱۲ ئەپریلى ۱۹۹۱ رىڭە بە كارھەنغانى زمانى كوردى درا، بەرەتكىرنەوەي ياسايى ثىمارە (۲۹۲۲) ئى سالى (۱۹۸۳)، كە جىڭ لە زمانى كوردى هەمو زمانىتىكى ترقى دەغە دەكتات. ئەمە ھەنگاوىتىكى گەورە بىولە توركىيا بۆ كیشەي كورد . لىزەوە دەرگاي چارەسەركردنى كیشەي كورد كرايە وە گفتۈگۈ لەم بارەيە وە لە لايەن

كىرد. ابراهيم خليل علاف: خارطة التوجهات الإسلامية في تركيا المعاصرة، مركز الدراسات الإقليمية، جامعة الموصل، ٢٠٠٥، ص ٤٧-٤٨

<sup>1</sup> M. Hakan Yavuz and Nihat Ali Özcan :THE KURDISH QUESTION AND TURKEY'S JUSTICE AND DEVELOPMENT PARTY. P107-108.

<sup>2</sup> بىار مصطفى سيف الدين: كیشەي كورد له پەيۋەندىيە کانى ئەمریکا-تۈركىا، وەرگىزانى: سەرمەد ئەجىدد، چاپخانەي ھاوسىر، ھەولىز، ۲۰۰۹، ل ۱۹۵-۱۹۸.

لاینه کیاوازه کانه وه دستی پیکرد. نوزال ئەم ھەلهی قۆسته وە بۇ ئەوهی کوردە کان بە شیوه يەکی دیموکراتی لە ولاتەکەيدا بە شداری پییکات<sup>(۱)</sup>. ئەوهش لە رىگای گفتۇگۆيە کى دیموکراسى لە نیوان کورده بەرھەلسکارە کانى تۈركىيا لە ناوچۇ، كە پارتى كىرىكارانى گەل دەرىشەوە، كە (پ.ك.ك). ئەم باوهەری وابۇو كە ئاشتى دەچەسپىت لە رىگای گفتۇگۇ لە گەل دەرىشەوە، كە (پ.ك.ك). ئەم ئاشتىيەش بە ھەنگاوى ئاگرىيەست دەستېپىدە کات<sup>(۲)</sup>.

هەریەک لە چیلەر دیمیریل سور بۇون لە سەر نەبۇونى کىشەی کورد لە تۈركىيە و بە کىشەی تىرۇرىان ئەزىز دەكىدو بۇ چارە سەر كىرىنىشى را دەستى فەرماندە سەربازىيە كانىيان كىرىبوو<sup>(٤)</sup>. دیمیرل ھەرچەندە دانى بە (واقۇي كوردى) نابۇو، بە لام ئەوهى رەت دەكىرده وە كە كورد لە تۈركىيا كەمینەن، بەلكو كەمینە تەنها ئەوانە دەگىرىتە وە كە لە رېكە وتنامەي لۆزان ھاتتۇوه. هەر جۆرە باسىتكە لە كەمە نەتەوهىي كوردى و بە دامەزراوه كىرىنىان لە

اگولستان کوریا: تطور اخیر که القومیة الکوردية فی ترکیا میان ثمانیات القرن العشرين. فی: هنری بارکی و اخرون: القضية الکردية فی ترکیا، ترجمة: هقان، مؤسسة موکربانی، اربیل، ٢٠٠٧، ص ٤٧، بیار مصطفی سیف الدین: سه رچاوه پیشووی، ٢٠٠١

\* پارتی کریکارانی گهل، له سالی ١٩٩٠ وەک یەکم پارت لە لایەن کۆمەلتیک کوردووە دامەزرا. لە نەندامە دیاره کانی لەیلا زاناو خەتیب دیجەلەیە. ئەم پارتە لە گەن پارتی کەلی سۆسیال دیگرات لە سالی ١٩٩١ به شداری پەرلەمانی کردووە نەندامە کانی بە کوردی سوپەندی یاساییان خوارد. لە سالی ١٩٩٣ داخرا. لە هەمان سالدا پارتی دیوکرات وەک جینگەرەوە پارتی گهل. دامەزرا ئەمیش بە ناوی لایەنگىزى بېز سیاستى (پ.ك.ك) لە سالی ١٩٩٤ داخرا. پەرلەماتارانی ئەم دوو پارتە کەوتە بەر شالاوى تورکە توندرەوە کان. لە سالی ١٩٩٣ محمد سنجار لە پارتی دیوکرات تىرۇر كرا. لەیلا زاناو خەوت نەندامى تریان دادگایکران و تا سالی ٢٠٠٣ کىشە كەيان لەناو دادگادا مايەوە. مايکل گەنتەر: فەرھەنگى مىئۇرى كورد، ل ٢٩٤.

۴۸ - گلستان کوریا: المصدر السابق ص

<sup>4</sup> "Force Won't Solve Turkey's Kurdish Issue", The New York Times, March 21, 1994. <http://www.nytimes.com>

تورکیا به رای ئه‌و دابه‌شکردنی دهوله‌ت بیوو. ئه‌و له‌پیگای سوپاوه سه‌رکوتکاریه کانی له ناوچه کوردییه کان ئه‌نجام ئه‌دا، هه‌روه‌ها له‌و ماوه‌یه‌دا به‌هؤی پیشیلکاری به‌رامبهر رۆژنامه‌نوسان و ریگری لیيان وای کردودوه، که زانیاری ته‌واو دروست له باره‌ی پیشیلکاریه کانی حکومه‌ت له و ناوچانه دا به‌ته‌واوی به‌رده‌ست نه‌که‌ویت. په‌لاماردانه کانی تورکیا بق سه‌ر بزونته‌وهی نه‌ت‌وهی کوردی، له لایه‌ن هیزه جۆراوجۆره کانی تورکیا وه نه‌نجام ده‌درا. يه‌که کانی کۆماندۆ (له‌ناو خه‌لکی ئاسایدا به رامبۆ ناوده‌بران) که له سه‌ر شه‌ری ناوچه شاخاوی و سارده‌کان راهیترابوون، پشکی سه‌ره‌کی ئه‌و په‌لاماردانه‌یان بـرده‌که‌وت. هه‌روه‌ها (پاسه‌وانی دیهاته‌کان, Koy Korucu) که تا سالی ۱۹۹۶ ژماره‌یان ۶۷ هه‌زار که‌س بیوو، دواجار پۆلیس و جه‌ندرمه‌ش به‌شدار بیوون. پاسه‌وانی دیهاته‌کان جگه له‌وهی له شه‌ریکی تونددا بیوون له‌گه‌ل (پ.ك.ك)، هاوکات به پشتیوانی دهوله‌ت، هۆکاری قولبونه‌وهی کیشە کۆمەلایه‌تی و مملانیی خیلەکیه کان بیوون. له لایه‌کی تر حکومه‌ت سیاسته‌تی راگواستنی زوره ملى و قه‌ده‌غه کردنی خۆراك له و ناوچانه‌ی که به (دیهاته ستراتیجیه‌کان) ناو ده‌بران جیبه‌جی ده‌کرد. راگواستن ئه‌و دیهات و ناوچانه‌ی ده‌گرته‌وه که چالاکیه کانی (پ.ك.ك)ی تیدا گه‌رم بیوو بق نه‌وهی پشتیوانی ئه‌م ناوچانه بق (پ.ك.ك) نه‌ھیلیت، به تایبیه‌ت له ناوچه‌کانی بۆتان، ماردین، سیرت، هه‌کاری. کۆچبەرەکانیش رویان ده‌کرده شاره‌کان که به ته‌واوی له لایه‌ن سوپاوه کۆنترۆل بیوو. ئه‌م سیاسته به دریزایی سنوری سوریا عێراق ئیران و به قولایی ۱۵-۴ کم له ناو خاکی تورکیدا جیبه‌جیکرا<sup>(۱)</sup>.

ئه‌م کۆچبەرانه هه‌میشە له شاره گه‌وره‌کانی تورکیا لایه‌ن دهوله‌ت‌وه جیگای گومان بیوون. هاوکات جیگای نیشان و په‌لاماری ئه‌و تورک ره‌گه‌زانه بیوون، که رۆزانه له جه‌نگی دهوله‌ت له‌گه‌ل (پ.ك.ك) تووشی زیانی مرویسی و مادی ده‌بیوون. ئه‌مە وايکردبیوو گیانی نه‌ته‌وهی لای تورکو دهوله‌ت به‌میزتر بیت، لای کوردیش خواتستی تۆلەسەندن‌وه قولتر بیووه‌وه، ئه‌نجامه‌که‌شی په‌رسەندنی توندو تیژی بیوو، که بیوو به‌هؤی سوتاندن و خراپبیوونی ۱۰ ملیون هکتار زه‌وی کشتوكالی، هه‌روه‌ها دوو ملیون کورد دیهاته‌کانیان چۆلکرد،

<sup>(۱)</sup> میخائيل م. جونز: الکراد و مستقبل ترکیا، ص ۵۱-۵۲.

كۆمىسيونى پەزىزەندىيە تۈركىياش لە سالى ۱۹۹۷ رايگەيىند، كە ۲۲۸۰ گوند لە ناوجەكە چۈزى  
كراوه<sup>(۱)</sup>.

چارەسەرى كىشەئى كورد لاي دەھولەتى تۈركىيا يەكلائىنە، كە لەم خالائى خوارەوە  
بەرجەستە بۇو بۇو:

۱. ھەولدان بۇ توانىدەن وەي كورد لەناو كۆمەلگەئى تۈركىي بە جۇرتىك دەستبەردارى مافى  
نەتەوايەتى خۆى بېتت و ھاولولاتىيەكى دىلسۆز بېتت بۇ دەھولەتى تۈركىيا.
۲. وەلامدان وەي بىزۇوتىنەن وەي نەتەوايەتىيى كوردى، چەكدار بېتت يان بىي چەك،  
بە تۈونىدتىرين شىۋازى سەربىازى و بە كارەھىننانى چەمكى تىرۇر لە بەرامبەریدا.
۳. چارەسەر كەنلى كىشەكانى باكىورى كوردىستان لە پىگەي پىرۇزە ئابورى و  
بەستەن وەي كىشەئى نەتەن وەي كورد بە دواكە و تۈۋى ئابورى ناوجەكە<sup>(۲)</sup>. دىميرىيل سەرۆك  
كۆمارى تۈركىيا لە سالى ۱۹۹۳ دەلىت: "كورد لە مافى كەم نىيە، ئەن وەي ئەوان داواى دەكەن  
ئىمتيازە، ئىمەش ئىمتياز بە كەس نادەين، من تۈركىيا دابەشناكەم". "ئىمە كىشەئى كوردمان  
نىيە، بەلكو كىشەئى تىرۇرمان ھەيە، فيرىپۇونى زمانى كوردى دەبىتەھۆى بەشكىن،  
تاڭىشەئى تىرۇر چارەسەر نەكەين ناتوانىن كىشە پۇشنبىرييە كان چارەسەر بکەين"<sup>(۳)</sup>.

لە بەرامبەردا سەر كەنلى (پ.ك.ك)، عەبدۇللا ئۆجالان لە چاۋىپكە و تىننەكدا، كە مايكىل  
گۇنئەر لە مايىۆى ۱۹۹۸ ئەنجامى داوه، دەلىت: "چارەسەرى كويىرانە و توندرەوانەئى تۈركىيا  
بۇ كىشەئى كوردى، يارمەتىيدەرى بەھىزى لە دايىكبونى ھۆشى نەتەن وەي كورد بۇو بە

<sup>۱</sup> المصلدلى سابق، ص ۵۴-۵۷.

<sup>۲</sup> فليپ روپنس: تركيا والشرق الأوسط، ترجمة: ميخائيل نجم خوري، الطبعة الثانية، مكتبة مدبلولى،  
القاهرة، ۱۹۹۳، ۱۹۹۸، ص ۴-۴.

<sup>۳</sup> المسألة الكردية في تركية الامل والخيارات، مجلة (شوون تركية) مركز الدراسات الاستراتيجية والبحوث  
والتوثيق، العدد ۸، ۲۰۰۶، ص ۳۰.

شیوه‌یه کی مه‌زن. من نامه‌ویت تورکیا دابه‌ش بکه‌م، ده‌مه‌ویت به دانیشتون به ریگایه‌کی دیموکراسی ریگاچاره بدؤزینه‌وه. ئه‌وان ده‌بیت دان به ناسنامه‌ی کوردو فدرالی بنین<sup>(۱)</sup>. يان له شوینیکه تر پیشنهادی خۆی بۆ چاره‌سەر کردنی کیشەی کورد بەم شیوه‌یه ده‌خاته روو:

١. کیشەی کورد وەک بنه‌مایه‌کی دیموکراسی چاره‌سەر بکریت که له ياساو ده‌ستوردا دانی پیدا بتنریت.
٢. زمان و مافی رۆشنبیری به ياسا چاره‌سەر بکریت، نابیت سانسۆر لەسەر رادیۆو تى شی و راگه ياندن ھەبیت.
٣. زمانی کوردى زمانی په روهردە بیت له خویندەنگاكان.
٤. بەربەسته کانی ئازادی لاپریت و ریز لە ئازادی بگیریت بە تايیهت ئەوهی، که په بیوهندیی بە کیشەی کورد ھەیه.
٥. ياسای هەلبژاردن دیموکراسی بیت و بەشیوه‌یه ک بیت کورد توانای بەشداری ھەبیت.
٦. ياسای ناوجە کارگئیریه کان پیویسته دابنریت تا دیموکراسیهت بەربلاو بیت.
٧. پاسهوانی دیهاتە کان و چەته ناشەرعیه کان نەمیتت.
٨. گەرانەوهی ئاواره دیهاتییه کان بۆ زىدی خۆیان و هەلمەتی گەشەکردن په یەرو بکریت له ناوجە کانیان.
٩. پیویسته پیگەی کۆمەلایەتی و بەشداری دیموکراسی بۆ گەریلاکان فەراھەم بیت بە دورخراوه کان و زیندانییه کانیشەوه<sup>(۲)</sup>.

<sup>1</sup> Abdullah Öcalan: "We Are Fighting Turks Everywhere", Middle East Quarterly, June 1998. <http://www.meforum.org/>  
Proposals for a Solution to the Kurdish Question in :<sup>۱</sup> Abdullah Öcalan Turkey December 2007 To the International Conference on EU, İmralı Sole Inmate Closed Prison Translation from Turkish original: International Initiative – [www.freedom-for-ocalan.com](http://www.freedom-for-ocalan.com)

## تەوەری چوارمەم

### په یوهندیه کانی تورکیا لە گەل هه ریمی کوردستان

تورکیا له روانگەی بە هیزکردنی رۆلی خۆی له ئاستی ناوچەیی و نیوده وله‌تى، خواستى ئەوهى هەبۇو كە بېتىه دارىزىھرى يەكىك لە سینارىيەکانى عىراق لە دواى كۆتايى ھاتنى دووهەمین جەنگى كەنداو. سینارىيۆی ئۆزاڭ بۇ عىراق بىرىتى بۇو لە رووخانى رىئىمى سەدام حسین و دامەز زىانىنى عىراق لە سەر بىنەماي فدرالى، بەو پىئىه عىراق بە سەر كوردو توركمان و عەرەبدا دابەش دەبۇو. لەم روانگەيەوه ئۆزاڭ تورکىيائى ئاماذه كرد كە مامەلە لە گەل بىزۇتنەوهى كوردىدا بکات كە چاوه روان دەكىيت لە و بە شە فدرالىيە عىراق بەشيان بەرىكەۋېت و بە حوكىي جوگرافىيائى نەتەوه بىيان، بىنە ھاوسىيە تورکىا. لە راستىشداو لە ميانەي كە لالە بۇونى چۆنیەتى مامەلە كردنى تورکیا لە گەل داهاتوی عىراق و كورد، راپەرين لە ۵ مارتى ۱۹۹۱ دەستى پېكىرىدیوو، كە زۆرىك لە ناوچە کانى سليمانى و هەولىرىو كەركوكى گرتىبۇوه وە.

ئەمەش پالپشتىك بۇو بۇ ئەوهى تورکیا پەلە بکات لە كردىنەوهى دەرگائى پەيوهندىيە كان بە رووي سەركەر كانى ئەو بىزۇتنەوه يەداو دواى چەند كۆبۈنەوه يەكى سەرانى كوردو تورك،

له روژی ۱۱ مارت ۱۹۹۱ تاله بانی کوبونه ویه کی نهینی له گه لئوزال کرد، دواتر رایگه یاند  
له تورکیاوه پشتگیری و سوزی بۆ گه لی کورد دهستکه وتوروه<sup>(۱)</sup>

ئهنجامه کانی ئەم کوبونه وانه وهرچه رخانیکی گرنگ بوله په یوهندیبه کانی نیوان  
بزوتنه وهی نهته وایه تى کوردى هه ریمی کوردستان و حکومه تى تورکیا، چونکه بۆ یه کە مجار  
دەرگا له سەر په یوهندیبه کانی نیوان تورکو کورد کرايە وە وەک دوولايەنی خاوهن  
بەرژه وهندیبی هاویبهش، له کیشەبەکی نور ئالوزی بەرژه لاتى ناوه راست، کە کیشەی کوردبوو  
بە دوايدا تاله بانی گریبەکی گەورە لە ستراتيریشەتى تورکيا کرده وە، ئەویش ۇھە بولو  
بزوتنه وهی نهته وایه تى کورد له هه ریمی کوردستان ئامانجيان گۈپىنى نەخشەی عێراق نییەو  
پابەندن بەیەکیەتى خاکى عێراق و سنوورى ماڤە کانیان له هه ریمی کوردستانه وە بۆ هیچ  
دەولەتیکی ناوجەبی تىپەر ناکات، سەربارى هەموو ئەمانه ئۆزال يەکەم سەرکردەی جیهان  
بوو، کە دەرگای له سەر بە نیودە ولە تىکردنی کیشەی کورد کرده وە نەک له ناوجەکەدا،  
بەلکو له هەموو جیهاندا. پیش ئەمريكاوە وروپا کوشکى کومارى بۆ سەرکردە کوردیبەکان  
ئاوه لا کردو ئە و گەمارق دبلوماسيە لە سەر بزوتنە وهی نهته وهی کوردى شکاند، کە له  
سالى ۱۹۷۵ بە سەربياندا سەپا بولو، هاوكات ئە و یەکەم سەرکردە بولو، کە رۆلی کوردى له  
دوومين جەنگى کەند اوادا دەرخست، چونکه پیشتر کورد خواستى ئە وەی هە بولو کە به شدار  
بیت له و جەنگەدا، بەلام هاوپەيمانان ئاماده نە بولون وەلامی کورد بدهنە وە<sup>(۲)</sup>.

ئۆزال بۆ بە پراکتیکى کردنی سیناریۆ کانی دوو نەخشە ریگای هە بولو، يەکە میان له ریگای  
ھیزە وە بچىتە باکورى عێراق و بەشىك له عێراق بە ناوی مافى میزۇوې بۆ خۆی بېچرىت کە  
ئەم پلانه نارەزاي سوپاپا بەشىكى گەورە حکومەتى لىکەوتە وە، چونکە نەياندە ویست  
راسە و خۆ تورکيا له کیشەی عێراقە وە بگلیت، بۆیە پاشەکشەی له و بیروکەیە كرد.

<sup>۱</sup> (وقائع تطور العلاقات بين تركيا والآكراد العراقيين)، اعداد: محمد نورالدين، مجلة (شؤون تركية)، العدد (۲)، ۱۹۹۲، ص. ۱۳.

<sup>۲</sup> جوناثان راندل: أمة في شقاق، دروب كردستان كما سلكتها، ترجمة: فادي حود، دار النهار، بيروت ۱۹۹۷، ص ۱۱۲-۱۱۳.

دۇوھەمیان بىریتى بۇو له پېشگىریکەرنى كۆنفرالى بۇ كورد له ھەولىتو سلیمانى و دھۆك، بۇ تورکمان له موسلۇ كەركوك، بۇ عەرب لە باشور. پەيوەندى كەرنىشى به سەركەدایتى كورده وە لهم روانگەيەوە بۇو. ئەو دەبۈستى لە دواى راگەياندى كۆنفرالى، له توركىاشدا فدرالى رابگەيەنتى و ناوجەى فدرالى كوردى توركىا لەگەل كۆنفرالى كوردو تورکمانى عىراق يەكەبەكى كۆنفرالى پېكىبەيىن و دواتر ھەرسى كۆنفرالى كە به شىۋازىكى خۆويستانە بچەوە سەرتوركىا، لىرەوە بېرۆكەي (يەك دەدەين، سى وەردەگرین) له توركىا سەرى ھەلدا<sup>(۱)</sup>. ئۆزال لە كۆتايى سالى ۱۹۹۱ وەتى: "دەبىت روونو ئاشكرا بىت ئەو كوردانە لە ناوجە كوردىيە کانى عىراقن، خزم و كەسوکارى ھاولاتىيانى توركىن، بۆيە سنورەكان تا رادەيەك دەسکردن و خەلکىان كەردووھ بە دۇو بەشى جياوە". تالەبانىش ئەم بېرۆكەيەي پەسەند بۇو، له روانگەيەوە پېشنىيارى ئەوھى كە رەنگە كورده کانى عىراق داوا بىكەن، كە بە توركىا بلکىتىرىن و لەگەل توركىا يەكىگىن<sup>(۲)</sup>. ئەحمدە كورى ئۆزال لە سالى ۲۰۰۲ ھەمان ئەوارايەي باوکى دوباتىكىدەوە وەتى: "خەلکى ئەو ناوجە يە (مەبەستى ھەریمى كوردىستان بۇو) لە رىيکەوتىنامە لۆزاندا براو كەس و كارى ئەو خەلکانەن كە ئىستا لە چوار چىۋەئى ئىرە (مەبەستى توركىا بۇو) دەزىن"<sup>(۳)</sup>. ئەم بېرۆكەش كاتىك بلاو بۇوە پېشوازى لىتەكرا، دىميرل لەم بارەيەوە پېشوازى لە دانوستانى كورد لەگەل بەغداد كرد بە شىۋەيەك، كە بارودۇخىتكى ديموکراتى بىننەتە كايەوە كە كوردو عەرب بە تورکمان و مەسيحى لە سايەيدا بىزىن، بەلام ئەوھى رەت كەرده وە كە ئەو مافانەي كە بە كورد لە عىراق دەرىت توركىاش پېۋەئى پابەند بىت<sup>(۴)</sup>. لىرەدا لىدوانى بەرپرسەكانى توركىا ئەرەمان بۇ دەرددەخات، كە لە سەرتاي نەوهەدەكانەوە گۇرانىك لە بۆچۈنى توركىا سەبارەت بە كىشەئى كورد سەرى

<sup>۱</sup> دىقد ماكداول: مىزرووى ھاچەرخى كورد، ل ۱۳۱.

<sup>۲</sup> مراد خۆشەقى حەسۋ: سەرچاوهى پېشۋو، ل ۸۰-۸۱

<sup>۳</sup> يەك دەدەين... سى وەردەگرین، وەرگىزانى: دانا زەندى، چاپى دوومن، سلیمانى، ۲۰۰۲، ل ۶-۴

. ۴۷

<sup>۴</sup> احمد حسین: المصدح السابق: ص ۹۳

ھەلدا، ئەويش ئەوه بۇو، كە سنورى سىاسىيى نىوان دەولەتە ناوجەيىه كان نەيتوانى سنور  
بۇ پەيوهندىيە سروشىتىيە كانى ئەو نەتهوھىدە دابىتىن.

رەشەبائى رووداوه كانى ھەريمى كوردىستان بەو شىتوھىدە رۆشت، كە خواستى كەشتى  
توركىيا بۇو. ئەوه بۇو راپەرىنى كورد زور بە خىرايى تەشەنەى كردو بەھەماشىتىو نقد  
بە خىرايى لە لايەن سوپايى حکومەتى بەغداوه لە ۲۹-۳۰ مارتى ۱۹۹۱ كېڭرىايە وەو شەپۇزلىكى  
گەورەي ئاوارە كە بە نيو ملىون كەس خەملنزا بۇون روويان كرده تۈركىا<sup>(۱)</sup>. بە سەرەلەدانى  
كوره و توركىيا كەوتە گىۋاچىكى گەورە، كە خۆى بۇ ئامادە نەكربىبۇو، چونكە ئۆزال خۆى بۇ  
رووخانى سەدام ئامادە كردىبۇو نەك كوره. ئەنجومەن ئاسايىشى ئەتكەۋەيى تۈركىا، لە ۲۵  
ئەپريلى ۱۹۹۱ لە كۆبۈنە وەيە كە سەبارەت بەم پۇداوه ئەوهى خستە بۇو، مەبەستى عىراق  
لە ئاوارە كەدىنى دانىشتوانە كە ئەتكەن ئاسايىشى تۈركىيابە، ئەنجومەن كە ئەو بېچۈنەي لا  
گەلە بۇو، كە بەۋىنە ئاوارە كانى فەلەستىن<sup>\*</sup>، كە لە لوبنان و ئەردەن نىشە جىبۈون،  
بەھەمان شىۋە كورده ئاوارە كان لەناو تۈركىيادا نىشە جىدە بن و كىشە كورد لە تۈركىا  
ھىنەدە ئەتكەن تۈر ئالۇز دەبىت<sup>(۲)</sup>. هاوكتا ئەگەر كۆمەلگای نىۋەولەتى ئاوارە كان پاشتۇرى  
بىخات، ئەوا تۈركىيا توشى قەيرانپىكى گەورە ئابورى دەبىت<sup>(۳)</sup>.

توركىيا لە ۲۵ ئەپريلى ۱۹۹۱ ياداشتىنامە يەكى بۇ نەتەوە يەكگىرتووھە كان بەرزىكەدە وە، كە  
شارەي تۈرى ئاوارە كانىيان بەھەرەشە بۇ سەر ئاشتى و ئاسايىشى ناوجە كە لەقەلەم  
دابۇو<sup>(۴)</sup>. هاوكتا دەرگايى سنورى كردىوھە، كە ئاوارە كان بچەنە ناو سنورى تۈركىيا، بەلام لە

<sup>1</sup> Human Rights Watch : The 1991 uprising in Iraq and its aftermath.

<sup>\*</sup> لە سالى (۱۹۶۸) بە دواوه، فەلەستىنە كان لە ئازىز فشارى ئىسرائىل، دەستە دەستە ئاوارە دەولەتە  
هاوسيكەن دەبن و تىايىدا نىشەجى بۇونو چەندىن گرفتىيان بۇ ئەم دەولەتانە دروست كردووھە.

<sup>۲</sup> عبد الرحمن سليمان زبيارى: المصدر السابق، ص ۲۶۱.

<sup>3</sup> The New York Times, THOMAS L. FRIEDMAN : AFTER THE WAR; Baker Sees and Hears Kurds' Pain In a Brief Visit at Turkish Border , April 9, 1991. <http://www.nytimes.com/>

<sup>۴</sup> بىروانە پاشكىزى ژمارە (۳).

باریکی ناله باری ساردو باراناویدا ریگای نه دا ئاواره کان له سنور دور بکه ونه وه. سه ریازه تورکه کان به شیوازیکی توندو تیز مامه له یان له گه ل ئاواره کان ده کردو لیتیا ده دان و ئه و یارمه تبییه یان ده برد، که بؤیان هاتبوو، هه رو ها به هقی بیز کراتی تورکیاوه، ریگری نقد ده هاته پیش کاروانی یارمه تبییه کان، که ئه و دش شه پولیکی ناره زایی رۆژئاوای په یدا کردو بیوو<sup>(۱)</sup>. کاتیکیش و هزیری ده ره وهی ئه مریکا جیمس بیکر هاته سه ر سنوری نیوان تورکیاوه عیراق رایگه یاند که "کیشەی کورد کیشەیه که مرۆبیه و هلامتیکی مرۆبیه هه یه لایه ن کومه لگای نیوده وله تبییه وه پیویسته"، ئه م په یامه به دللى تورکیا نه بیوو، چونکه به راي ئه وان کاتیک ئاواره کان (۳۰) هه زار کس بن، ئه وا کیشەیه کی مرۆبیه، به لام که ژماره که گه یشتە نیو مليون، ئه وا له کیشەی مرۆبیه ده ردەچیت و ده بیت کیشەیه کی سیاسی. له لایه کی تر رای گشتى تورکیا به سه رکرده کانیشەو وابیوو، که هۆکاری ئاواره بیوون، ده گه ریته وه بۆ ئه نجامی کاره کانی رۆژئاوایه عیراقداوه خودی هاوپه یمانان له م کیشەیه بېرپرسن، هەندیکیش پییان وابیوو، که پلانیکی رۆژئاوایه له پشتە بۆ تیکانی باری تورکیا و ریگا خوشکردتىکه بق چالاکردنی کورد بق دامه زاندنی ده وله تی کوردى. ئۆزال بۆ هەلسەنگاندنی روهشەکه، خۆی سه ردانی ئاواره کانی کرد له سلوقپی و رایگه یاند، که ئه م کارکاره تورکیا پیویسته له ئاستى نیوده وله تیدا ده ستخوشی لیبکریت<sup>(۲)</sup>. تورکیا له و کاته دا بق پارسەنگ له نیوان بەرژه وندیه کانی خۆبی و هە ماھەنگی له گه ل هاوپه یمانان و کیشەی ئاواره کان<sup>(۳)</sup>، له برى کردن وهی سنور، پلانی ناوجەی ئارامى پیشنىيار کرد، که تبايدا کورد بارقىزداو بن و فرقەکی عیراقى له ئاسماھە که یدا قەدەغە بکریت. ئەمەش له لایه ن

<sup>1</sup> The New York Times, CLYDE HABERMAN: Turks Angry as Kurd Aid Backfires. May 17, 1991. <http://www.nytimes.com>

<sup>2</sup> Ibid.

<sup>٣</sup> سيف الدين، تكيا وكورستان العراق "الجارين الجارين"، مؤسسة موكرياني للبحوث

بریتانیا و فرهنگ اسلامی پشگیری لیکرا<sup>(۱)</sup>. تورکیا له ریگای (OPC) خه‌ونی دهستیوه‌ردانی له کارویتاری عراق هاته‌دی و ئه و خونه‌شی له ریگای برباری (۶۸۸) ای نه‌ته‌وی يه‌كگرتووه کان به ياسايي کرا. په‌رله‌مانی تورکیا له مانگی ئېپريل ۱۹۹۱، ره‌زامه‌ندی له‌سر به‌كاره‌يئنانی بنکه‌ي ئەنجه‌رلیك ده‌ریزی که بۆ ماوه‌ی شەش مانگ له لايەن هاوبه‌يمانان له ميانه‌ي (ئۆپه‌راسیونی به‌ديھيئنانی خوشگوزه‌رانی) به‌كاره‌يئنریت<sup>(۲)</sup>.

له دواي سالیک بە‌سەر تىپه‌ريونى كىشەي ئاواره‌كان، تورکیا بە‌ره و رووي كىشەي هەلبىزادنى په‌رله‌مانی و دامه‌ززاندنى حکومه‌ت و راگه‌يائندنى فدرالى بۇوه‌وه لە هەریمی كوردستان. هەلۋىستى تورکیا لەم باره‌يەوه ئەوه بۇو، كە هەلبىزادنى په‌رله‌مانی لە‌گەلن سياسه‌تى ده‌ره‌وهی تورکیا ناگونجىت و حکومه‌تى هەریمی كوردستان حکومه‌تىكى ناشه‌رعىيە<sup>(۳)</sup>. لە قۇناغى دامه‌ززاندنى دەسەلات لە هەریمی كوردستان تا دەسپىكىرنى جەنگى ناوخۇ لە سالى (۱۹۹۴)، سياسه‌ت ده‌ره‌وهی تورکیا لە بە‌رامبەر هەریمی كوردستان لە سى بازنه‌دا كارى دەكىد. بازنه‌ي يەكم بازنه‌ي نىيوده‌ولەتى بۇو. تورکیا لە ئەنجامى رىگە دان بە پرۆسەي (OPC)، هەولەكانى خستبۇوه گەرلەپىتىاوه ئەوهى (OPC) تەنها لە چوارچىوه‌يەكى مەرىيدا بۆيارمه‌تىدانى خەلکى كوردستان بىتىتەوه نەك وەك پېرۇزه‌يەكى نىيوده‌ولەتى بۆ پشگيرى سياسى و ئابورى لە دەسەلاتى هەریمی كوردستان. ئەوه بۇو كاتىك، كە بارازانى سەردارنى ئەمرىكايى كرد لە يۆلىقى ۱۹۹۲ بۆ ئەوهى كە هەریمی كوردستان بىبەرى بىرىت لەو گەمارق ئابورىيە كە بە‌سەر عىراقدا سەپاوه، توشى شۆك بۇو كاتىك ئەمرىكىيەكان پىتىان راگه‌يائى، كە واشنتن و پاريس و لەندەن ئەم كاره پەسەند ناكەن،

<sup>۱</sup> تىرىكى جەدى. زوجەر: سەرچاوهى پىشۇو، ل ل ۵۱۹-۵۲۰.

<sup>۲</sup> رواه محمد ملا: المصدح الساقى، ص ۱۲۳-۱۲۴.

<sup>۳</sup> فرسەت ئەھەد عبدالله ئەوانى تر: كوردستان دىعو كراتىت سياسەت، چابى سىيەم، چاپخانەي خەبات، ھەولىز، سالى ۲۶۹۹ كوردى، ل ۵۶، وقانع العلاقات بين ترکيا ولاكراد، اعداد: محمد نورالدين، مجلە(شۇن تۈركىيە)، العدد (۲)، ص ۱۲.

چونکه له لایه ن تورکیاوه به هه ولی بوزاندنده ووه پته و کردنی ژیرخانی ئابوری کورد له  
قهلهم ده دریت که ریگا بۆ دامه زراندنی دهوله تی کوردى خوش ده کات<sup>(۱)</sup>.

بازنهی دووهم بازنهی ناوجه بی بسوئمه ش له ریگای دانیشتنه سی قولییه کانی تورکیا  
له گەل ئیزان و سوریادا کاری له سەر هه لویستیکی يە کگرتۇوی ناوجه بی دەکرد له بەرامبەر  
هه ریمی کوردستان<sup>(۲)</sup>.

بازنهی سییه م بازنهی په یومندییه کانی تورکیا بسو له گەل هه ریمی کوردستان که  
پیکھاتبو له کارئاسانیکرد بۆ گەیشتىنی يارمه تییه مروپییه کان بۆ هه ریمی کوردستان، له  
بەرامبەر يارمه تیدانی هه ریمی کوردستان بۆ بنەبرکردنی کېشەی (پ.ك.ك) له تورکیا. له  
ميانهی سەردانی تالەبانی بۆ دامه زراندنی بناغەی په یوندی نیوان تورکیاوه هه ریمی کوردستان  
له مائگى یۆنیۆی ۱۹۹۲، دیمیریل وەك سەرۆکى حکومەت، مەرجى ئەم په یومندییه بە  
بارى جىنگىرى ئاشتى و ئاسايىشى هه ریمی کوردستان بەسته وە، كە ئەو بارە جىنگىرىيەش بە  
نەھىشتىنی مەترسى (پ.ك.ك) بە دەی دېت<sup>(۳)</sup>. بە واتايەکى تر، تورکیا چۆنیەتى  
په یومندییه کانی له گەل هه ریمدا بە چەندىتىنی ھاواکارىکردنی هه ریم بۆ لەناوبرىنى (پ.ك.ك)  
بەستىووه وە . و تەبىزى بەرهى کوردستانى ھوشيار زىبارى لهم بارهى وە ووتى " تورکیا له  
خەباتى دەزه سەدام، شادە مارى ژيانى ئىمەيە بە رووی رۆژئاواو جىهاندا، ئىمە له ریگاي  
ھاواکارىکردنىان له گەل تورکیا پېشگىرى نىوده ولەتى و پارىزگارى ئاسمانى بە دەست  
دەھىتىن. خۆ ئەگەر ئۆپە راسىونى (OPC) رەتكرايە وە، ئەواھىزە کانى سەدام دوباره  
دەست بە سەر ناوجەکەدا دەگرىت و هەموو شتىك دەدۇرىتىن ". ھاوكات تالەبانى له سالى  
۱۹۹۲ وتنى: "کوردى عىراق بە هىچ شىوه يەك يارمه تییه کانى حکومەت و گەلى تورکيابىان له

<sup>۱</sup> بیار مصطفی سیف الدین: ترکیا و کوردستان العراق، ص ص ۱۷۲-۱۷۳

<sup>۲</sup> بروانة بقشى تىنچتم، تىقۇفرى دووقۇم، ل ۱۹۸

<sup>۳</sup> ھېيش عەبدۇللا حەممە كەرىم: سەرچاوهى پىتشۇو: ل ل ۱۰۳-۱۰۴

کاته ناخوشکاندا له بیر ناچیت" ، به لکو لهوه زیاتری وت که داوای "فرالی له گل تورکیادا"  
کرد<sup>(۱)</sup>.

لهم تیگه شتنه ببریارکرده کانی کورده‌وه، هریمی کوردستان به ناچاری که وته ئیز باری  
فشاره کانی تورکیا بق هاوکاریکردنی تورکیا له چاره‌سەرکردنی کیشەی (پ.ک.ک). ئوه بیو  
حکومه‌تى هریم شەرى لە دزى (پ.ک.ک) له تۆكتوبه‌رى ۱۹۹۲ راگه ياندو بە هاریکاری  
تورکیا، (پ.ک.ک) شکستی هینا خۆیان راده‌ستی هیزه کانی (ئ.ن.ك) کردو له سنورى  
هریم - تورکیاوه پەربینه‌وه بق سنورى هریم - ئیران. سەرۆك ئەركانی تورکیا (جنزال دۆگان  
غوراس) کورژاوه کانی (پ.ک.ک) بى (۴-۵) هەزار مەزه‌نده کردىبو، بەلام دەركەوت، کە له  
چەند سەد کە سیئەک تیپه‌رى نەدەکرد<sup>(۲)</sup>.

ئەم شەره بە بشدارى (۱۵-۲۰) هەزار سەربازى تورک کە بە  
پارمه‌تى فەرۆکەی (F-4 Phantoms)، (F-104 Starfighters)، هەلیکوپتەرى (Super  
Cobra)، فەرۆکەی چاودىرى (Awacs) له دزى (پ.ک.ک) ئەنجام درا. گروپى مافى مۇۋەله  
رۆزه‌لاتى ناوه‌راست (Human Rights Group Middle East Watch) له راپورتىكىدا کە  
لە ۲۱ ئۆكتوبه‌رى ۱۹۹۲ بلاوى کرده‌وه، ئىدانەی حکومه‌تى تورکیاو کورده کانی عىراقىيان  
کرد. زۆریک لە گەریلا ئافرەتە کانىش خۆیان کوشت، بق ئوهى نەكەونە دەستى پېشىمەرگە و  
سوپای تورکیا. دەتوانىن بلىيەن تورکیا بە پشتگۈي خىستنى له راگه ياندى فدرالى لە لايەن  
پەرلەمانى هریمی کوردستانه‌وه، هاوکارى هەميشەيى تالەبانى و بارزانى بق دژايەتىكىدنى  
(پ.ک.ک)، بە دەست هېتىنا. تۆجا لانىش لەم بارەيەوه ووتى کە: "ئەو رىكەوتىنە له سەر  
نەفەقهى کوردى تورکیا بیو"<sup>۳</sup>.

<sup>۱</sup> میخائیل م. جونز: الاکراد و مستقبل ترکیا، ص ۱۴۶-۱۴۷.

<sup>۲</sup> میخائیل م. جونز: الاکراد و مستقبل ترکیا، ص ۱۷۸.

<sup>۳</sup> The New York Times, VERA BEAUDIN SAEEDPOUR :On Iraq-Turkey Border, Kurds Are Being Used to Kill Kurds, November 14, 1992 : <http://www.nytimes.com/>

ئەگەر چى تۈركىيا بە يارمەتى ھەریم لە شەرەكەدا سەرکەوتى بە دەست ھىتاو (پ.ك.ك) لە بەرەكانى جەنگ لاواز بۇو، بەلام نەيتوانى كۆتايى بە جەنگى كوردى-تۈركى بەھىنېت، بەلكو بە پىچەوانە و ململانى نەتە وەيىه كان تا دەھات لە تۈركىيا توند تر دەبۇو، ويىرای ئەمەش ھەریمی کوردستان لە بىرى ھارىكاري شەپانگىزى بۇ تۈركىيا، ويىتى ھارىكاري ئاشتىيانە لەگەل تۈركىيا بۇ چارەسەر كىشەى كوردى تاقىبىكانە وە. بەواتايەكى تر لاوازى (پ.ك.ك) و ئالقۇزىونى رەوشى ناوخۆى تۈركىياو بۇنى نىۋەندىكى وەك ھەریمی کوردستان كە بەرژە وەندى خۆى لە ئاشتى نىوان دەولەتى تۈركىياو بىزۇتنە وە كوردى باکورى کوردستان دەبىنېيە وە، ھاوکات پە يوەندى باشى تالەبانى لەگەل ئۆزىل و ئۆجالان ئەم ھەولانە بەرە دېشە وە بىرە.

ئەرجان ورالھان، كە وەزىرى بەرگى دووه مىن حکومەتى ئۆزىل بۇو ھەروھا پە يوندىي كەسىتى لەگەل تالەبانىدا ھەبۇو، پىرى پە يوەندى نىوان بىرۇپا كانى ئۆزىل و تالەبانى بۇو. دواى ئەوەي تالەبانى چەند جارىك بانگھېشىتى تۈركىيا كرا، توانى بىرۇكە ئاشتى نىوان (پ.ك.ك)- تۈركىيا وەگەپ بخات. ئەو بۇ سەردانى ئۆجالانى لە بقاع كردو تووانى ئۆجالان بە ئاگىريەست رازى بکات لە ۱۷ مارتى ۱۹۹۲. دواترىش راوىيىڭارى دىميريل (عىسمەت ئىمیست) رۇزنامەنس و راوىيىڭارى ئۆزىل (جەنگىز چاندار) لەگەل چەند پەرلەمانتارىكى پارتى (DFP) لە بقاع چاوابيان بە ئۆجالان كەوت، جارىكى تر ئاگىريەست لە ۱۶ ئەپرەل ۱۹۹۲ دىرىزىكرايە وە<sup>(۱)</sup>.

تالەبانى كە لە كاتەدا دوزمنىكى سەرسەختى ئۆجالان بۇو لە ۸ مارتى ۱۹۹۳ دەسىپىشخەرى ئاشتى كردو پىشىيارە كانى ئۆجالانى گەيانىدە دەستى دىميريل و ئۆزىل. ھاوکات توانى كمال بورقاي سىكىرتىرى پارتى سۆسيالىيستى كوردستانى تۈركىيا لەگەل ئۆجالان كۆباتە وە لە دىمەشق بۇ دروستكىرنى بەرەيەكى كوردى، ھەروھا بۇ چارەسەر كەردىنى كىشەى كورد بە شىتوھەيەكى ئاشتىخوازى. ئەو كۆبۈنە وەيە دوو گەلەنامەي

الحاديات السرية بين حزب العمال الكردستاني والدولة التركية، دار الشمس للدراسات والتوزيع، دمشق، ٢٠٠٠، ص ٣٨-٣٩

لیکه وته وه: یەکە میان بربارو پیشینیاره کان، کە بۆ کورد خۆی بwoo، کە باسی لە پیویستی هاریکاری نیوان پارتە کوردییە کانی کردبwoo، هەروهە ئەو پارتانە لە ریگای دانوستانە و کیشە کانیان چاره سەر بکەن و کار لە پێتاوی بەرهەی کی کوردستانی بدهن، لە باسی پیوهندیی نیوان تورک و کورد بەشیویە کی یەکسانی، ئەو دوو پارتە لەو باوەردە بون کە کوردو تورک وەک دوو نەته وە دەتوانن لە سایەی سیستەمیکی دیموکراسی فدرالیدا لە پاڵ یەکدیدا بژین. لە گەلە نامەی دووهم باسیان لە ٧ ھەنگاو کردبwoo، کە پیویستە بۆ چەسپاندن ئاشتى و دیموکراسى و یەکسانى، حکومەتى تورکىيا بیگریتە بەر<sup>(١)</sup>.

ئەنجومەنی ئاسایشى نەته وەی تورکىيا لە ١٥ پەریلی ١٩٩٣ بە ئامادە بونى ئۆزالو دیمیریل و سەرەک ئەركانى سوپا، چەند بپیاریکیان بەناوی (پلانى کوردى حکومەت) دەرکرد، تیايدا ئامازە بە چەند خالىکى گرنگ کرابوو، لەوانە: راستکردنە وەی یاسای لیبوردن بەشیویە کە ئەندامانى (پ.ك.ك) بگریتە وە و پەتكىردنە وەی بارى نانئاسايى لە چەند پاریزگایە کو زیادکردنى دەسەلاتى پاریزگاکان و بەمیزکردنى وە بەرهەتىان لە باشۇرى پۇزەھەلاتى تورکىياو چەند بپیاریکى تر<sup>(٢)</sup>. لە توییزىنە وەی کىشدا، باس لەوە دەکات کە ئۆجالان لە میانەی دادگایکردنە کەيدا لە ١٩٩٩، دان بەوەدا دەنیت، کە لە کاتى گفتۇرگۆکانى ١٩٩٣دا لە گەل ئۆزال چاوبان بەیەک کەوتۇو<sup>(٣)</sup>.

ئاگر بېرى نیوان (پ.ك.ك) و حکومەت لە ٨ يى يولىوی ١٩٩٣ كوتايى پىھات، لە ئەنجامى چەند ھۆکارىتەک، لەوانە مردىنى ئۆزال لە ١٧ ئەپریلی ١٩٩٣، کە پشتیوانى سەرەکى پۇزەھە ئاشتى بwoo لەناو دەولەتى تورکىيا، لە جىگەيدا دیمیریل، لە ١٦ مايىوی ١٩٩٣دا بwoo بە سەرەک كۆمارى تورکىياو لە گەل خۆيدا چەندىن کە سایەتى كۆنە پاریز لە ناوهندى دەسەلاتىدا بون بە بپیار بە دەست، کە دىرى پۇزەھە ئاشتى بون. دىارتىن ھۆکارى دەستپىكىردنە وەی

<sup>١</sup> ميخائيل م. جونز: الاكراد و مستقبل تركيا، ص ١١٣

<sup>٢</sup> المسألة الگردية في التركية امل وخیات: مجلة (شؤون التركية)، اعداد: محمد نورالدين، العدد (٨)، ١٩٩٣، ص ٣١.

<sup>٣</sup> المآدفات السرية بين حزب العمال الکردستانى والدولة التركية، ص ١٠٢

توندوتیزی، کوشتنی (۲۲) سهربازی بی چهک بwoo له لایه ن شه مدين ساکیکی سه رکرده (پ.ک.ک)، له ۲۵ مایو ۱۹۹۳. ئەم پوداوه سه رکرده سهربازیه کانی تورکیای هاندا زنجیره يهك کاری سهربازی له دژی سه نگه ره کانی (پ.ک.ک) و ئەندامه کانیان ده ستپیکهنه<sup>(۱)</sup>، که کوتایی به ماوهی ئاشتى نیوان هردوولا هیئتا.

له گەل ئەوهی پر فەھی ئاشتى سەری نەگرت، بەلام ئە و باوه رەی سەلماند، كە گەشە کردن و بەره و پیشە و چوونى دۆسیهی کورد له هەر پارچە يهك، کاریگەری دەبیت بۇ پارچە کانی ترى کوردستان، هەروهە گەشتاندى بىرى فيدرالى باشدور بwoo بۇ باکورى کوردستان، وەك پىيگە چارە يەكى كىشەی کورد له تورکيادا. له لایه کى تر ناوېرثیوانى تالەبانى له نیوان تورکياو (پ.ک.ک)، سۆز و هوشى کوردە کانی تورکیای بەرامبەر کوردى عىراق بە دەست هیئتا، كە ئەمە زەنگىكى خەتكەرناك بwoo بۇ تورکيا. بۆيە ئەمە هۆکارىكى گرنگ بwoo، كە دواي مەركى ئۆزال، تورکيا دەسبەردارى سیاسەتى ئەم سەرقە ببیت بۇ مامەلە كردن له گەل كىشەی کورددار.

پیوهندیه کانی تورکيا و هەریمی کوردستان هیشتا له قۇناغى يە كەمی سەرتايىدا بwoo، له كاتىكداو دواي مردىنى ئۆزال، كۇنە پارىزەكان جلەوی سیاسەتیان بە دەستە وە گرت، تەrip لە گەل ئەم گۈرانانە هەریمی کوردستان توشى جەنگى ناوخۇ بwoo له سالى ۱۹۹۴دا. كە ئەم دوو پىشەتە چاوه روان نە كراوه، پیوهندیه کانی بە ئاقارىكى سەختىدا بىد. تورکيا جەنگى ناوخۇي هەریمی کوردستانى بە مەترسىي دادەنا بۇ سەر ئاسايشى تورکيا، ئەوه بwoo بە پىشىبەستن بە وماھەي لە پىيگە خاکە كە يە و سەرپەرشتىيارى هەریمی کوردستان دەكەت، خۆيىكىدە دادوھر له نیوان لایەنە شەركە كانداو شارقەچكە سلوپى كرده يە كەم خالى كۆكىدەن وەي تالەبانى و بارزانى بۇ دانوستان و پىتكە وتن لە ۱۲ يۈنیوئى ۱۹۹۴. هاوكات وەزىرى دەره وەي تورکيا حىكمەت چەتىن لە ميانەي كۆبۈنە وە كاندا بىلايەنی تورکيائى

<sup>۱</sup> المسألة الكردية في التركية أمل وخيبات، ص ۳۲-۳۳.

خسته روو، همان کات و تی پووداوه هنوكه ییه کانی هریمی کورستان به گرنگ و هرده گرین و (پ.ک) نایبیت سود له و بارودخه و هریگریت<sup>(۱)</sup>.

لهم سه رویه نده دا فرهنسا بهمه بهستی پاگرتني شه ری ناوخر، وهک دهوله تیکی زلهیزی جیهان و له ۲۳ می ۱۹۹۴ بولیوی ادا له کوشکی کوماری ئلیزیه له پاریس زنجیره یهک دانوستاندنی پیکخت، که ده قهکهی بهناوی پیکه و تناههی پاریس پاگه یه نرا، بپیار بوبو تاله بانی و بارزانی به ئاماده بیونی سهرهک کوماری فرهنسا فرانسق میته ران وارزی بکن<sup>(۲)</sup>. به پیتی پیکه و تنه که هریمی کورستان جگه له دامه زراوهی په زله مان و حکومه، ده بوبو به خاوه نی سه روکی هریم و ده ستورو پیکختنی تایبیت له په یوندیه کانی ده ره وه دا، تورکیا به ئاشکرا ئه م پیکه و تنهی به چالاکی دژه به رژه وهندیه کانی تورکیا ناوبرد، چونکه ئه مهی به هولیکی فرهنسا بۆ به نیووه دهوله تیکردنی کیشی کورد ده زانی، دواجار ههولی فرهنسا بۆ بازنه هیتلی<sup>(۳)</sup> (۳۶) بۆ بازنه هیتلی<sup>(۴)</sup> (۳۶) و لابردنی گه مارقی کورستان بهمه ترسیه ک داده نا<sup>(۵)</sup>، چونکه له لایه ک بازنه هیتلی<sup>(۶)</sup> پاریزگای که رکوکی ده گرته و که دهوله مهند بوبو به نهوت، له لایه کی تر لابردنی گه مارقی ئابوری هریمی کورستان، ده بوبو هئی به هیزکردنی زیرخانی ئابوری هریم و پایه یه کی سهرهکی له بنه ماي دهوله تی کوردي ده چه سپاند.

تورکیا بۆ ههلوه شاندنه وهی پیکه و تنه که هولیکی بیوچانیدا، سه روک کوماری تورکیا دیمیرل رایگه یاند: "ئه گه رئم پېرژدیه بپیاری له سه بدریت، که واته هاموو شتی کوتایی هات (کور ده له ت پیکدە هیتن)"<sup>(۷)</sup>، دواتر و هزیری نویی و هزاره تی ده ره وه (مومتاز

<sup>۱</sup> رژینمادی کورستانی نوی، زماره هی (۶۹۶)، ۱۹۹۴/۵/۳۱.

<sup>۲</sup> الاقتال الداخلي في كورستان العراق، كيف اندلع ومن المسؤول عنه، الجزء الاول، مكتب الدراسات والبحوث المركزي، هولیبر، ۱۹۹۷، ص ۴۱۹.

<sup>۳</sup> نوشیروان مستدفا ئه مین: له پاریسده بو دبلن بۆ دواوه چونیکی خەمانک: رژینمادی کورستانی نوی، زماره، ۱۱۷، ۱۱۲۰، ۱۹۹۵/۱۲۰. هوشیار زیباری: من الذي افشل اتفاقية باریس، الاقتال الداخلي في كورستان العراق، ل ۱۵-۴۱۶.

<sup>۴</sup> جلال عبد الله معوض: المصدر السابق، ص ۴۲.

سویسال)، به گهشته‌ک چووه پاریس و به پالپشتی ئه‌مریکاو به‌ریتانیا، فرهنسای پازیکرد دهسته‌رداری پرۆژه‌ک بیت، هاوكات پیی له تاله‌بانی و بارزانی گرت و پازی نه‌بو له تورکیاوه به‌ره و پاریس برقن بو و اژکدرنی پیکه‌وتنه‌که، مومتاز سویسال له‌لیدوانیکدا وته، "با کوردی باکوری عیراق، ده‌سبه‌رداری خونه‌کانیان بن و به ئارامی له شوینی خویان دابینشن، تورکیا ئاماذه‌نیه له پیتنا به‌رژه‌وهندی ئه‌مریکا، به‌رژه‌وهندی گه‌لی تورکیا ژیر پی بخات، پیگه به‌هیچ که‌س و پیکخراویک نادریت بچیته ناو هه‌ریمی کوردستان، تا له ئاماجمی سه‌ردانه‌که‌ی ئاگادارنه‌بین و په‌زامه‌ندی ئیمه و درنه‌گریت<sup>(۱)</sup>.

پیکه‌وتنامه‌ی پاریس تورکیای هاندا تاوه‌کو چاو به‌سیاسه‌تی خویدا بخشیتتەوه، به‌م شیوه‌ی خواره‌وه:

یه‌که‌م-ئاماذه‌بۇونى تەواو له‌سەرجه‌م پیکه‌وتنه‌کانی نیوان (ى ن ك) و (پ د ك) دا: له‌سالانی (1994، 1995، 1996) چەندىن دانوستان و پیکه‌وتنه‌دەرەکى له‌نیوان لايەن سەرەکيە‌کاندا له‌وانە، (درۆھیدا)، (تاران) و (پرۆژه‌ی ئاشتى مستەر دويچ) ساركرا. تورکيا تەنها له پیکه‌وتنامەی (تاران) ئاماذه‌بی نه‌بوو، له‌وانى دېکەدا هەندىك واتا و تیگه يشتنى تايىبەتى خوی لە‌ناواختنى ئە و پرۆژه‌ی ریکه‌وتنانه‌نى سەرەوە چەسپاند، گرنگترىنيان چەمکى (حکومەتى هه‌ریمی کوردستان) بولو، كە گۇپى بە (بنکەی کارگىپى پارىزگاکانى باکوری عیراق)، له‌سەرجه‌مياندا خالىك جىڭىركارا، برىتى بولو "ەمۇ خالى پیکه‌وتنه‌كە پیویسته به‌رژه‌وهندىه ئاسايشىيە مەشروعە‌کانی تورکىا لە به‌رچاوبىگىرىت"<sup>(۲)</sup>. دواي سەرنگرتى ئە و پیکه‌وتنانه، تورکىا ھەردوو لايەنی كۆكىدەوه و (پیکه‌وتنامەی ئەنكەره) لە نیوانياندا وارق كرد لە ۳۱ ئۆكتوبەر 1996<sup>(۳)</sup>. پیکه‌وتنه‌كە (22) خالى گرنگى لە خۆگرتبۇو، زورىنە‌دەپشتنى تورکىاپتۇه ديار بولو، كە گرنگترىن خالى سنورى نیوان (ى.ن.ك) و (پ.د.ك) به‌فەرمى دىيارىكىدو لە لايەن ھىزى چاودىرى ئاشتى Peace.

<sup>۱</sup> رۆزىنامەی (ئالاى ئازادى): ژمارە ۲۷، ۱۲۷، ۱۱۱، ۱۹۹۹.

<sup>۲</sup> بروانه دەقى ریکه‌وتنامە‌کان: الاقتال الداخلى فى كوردستان العراق، ص ۳۱۵، ۳۸۴-۳۸۶.

<sup>۳</sup> بروانه پاشكىزى ژمارە (۱).

Monitoring Force ناسراو به (PMF)<sup>(۱)</sup> برياري چاوديئي دهکرا. ئەم هيئه لە ناوخۆى كوردستاندا بنكەي سەرهەكى لە شارى هەولېرۇ لهەرەوه بنكەيەكى لەئەنقرەه بۇو. هەروهەمەردو خالى (۲۱) و (۲۲) پىتىناسەي ئاسايىشى مەشروعى تۈركىيەي كربوو، كە دىۋايەتىكىدىنى (پ.ك.ك) و كاركىدن بۇو بۇ گىزپانەوهى ئاوارەكانى كەمپى ئەتروش. كۆرى گشتى پىكەوتتەكە بە بەرلورىكىرن لەگەل پىكەوتتامەي (پاريس)، پاشەكشە بۇو لە ستراتيجى نەته‌وهى كورد، كە هەریمى كوردستانى بەشىوهەكى (فەرمى ياسايى) لەنیوان (كورد-كورد) دابەشكىرد. هەروهەمەرەكەوتتەكە تەنها ئاڭگىرىپىك بۇو، تۈركىيە مەشروعىيەتى بەرژەوهندى سەربازى و سیاسى خۆى سەلماند، ئەوه بۇو لە ۲۹ ئەپریلى ۱۹۹۷ سەرهەك ئەركانى تۈركىيە وهى خستەپۇو (۴۰۰) سەرباز بەتائىكەو چونەتە هيئى پۇوبەپۇوبۇونەوهى نیوان لايەنە شەپەركەكان<sup>(۲)</sup>، هەردوو لايەنە شەپەركەر لەدواي راگەياندىنى پىكەوتتامەكە چوارجار بۇ جىبەجىتكىرىنى بەندەكان كۆبۈنەوه، بەلام لەبرى چارەسەركىرن گرفتى نوى سەرىيەلدا، لەوانە تۈركىيَا (ى.ن.ك) بى پېشىوانى (پ.ك.ك) تۆمەتبار كرد<sup>(۳)</sup>.

دۇوهەم - بەشدارىكىدىنى لە جەنگى ناوخۆدا:

ھەرچەندە تۈركىيَا پايگەياندبۇو لەپۇوداوهەكانى هەریمى كوردستاندا بىلايەن دەبىت، بەلام لە (پىكەوتتامەي پاريس) ھەۋەھەي لەلە بۇو، پارتەكانى هەریمى كوردستان لەبارى ئاشتى و يەككەوتتەندا پېزىزەي دەسەلاتى كوردى بەرەپىش دەبەن، بۇ ئەم مەبەستە پېشىگىرى (پ.د.ك) لە دىرى (ى.ن.ك) كرد، چونكە (پ.د.ك) ھاوسنورى تۈركىيَا بۇو،

<sup>(۱)</sup> هيئىتكى تۈركىيَا بۇو لە ئەنجامى رېكەوتتامەي ئەنكىدرە سەرىيەلدا. ئامانجى تۈركىيَا لەم هيئه لەرەدا بۇو، كە دەبىوست سەنگىكى سیاسى و سەربازى بىدات بە بەرەي تۈركىيَا، لە رېنگاى ناوبىزى كردن لە نیوان (پ.د.ك) و (ى.ن.ك). پېشەخشى، سەركەردايەتى هيئە كە ئەفسەرەتكى تۈركىي بە سەرپەرشىتىارى هيئە كە بەناوى حەسەن كەپلان. ئەم هيئە بەھۆى كەمى ژمارەي سەربازو لايەنگىرپۇونى لە جەنگى ناوخۆدا سەركەوتى بەددەمىت نەھىيە. هيئىش عەبدوللە حەممە كەرىم: سەرچاوهى پېشىو، ل. ۱۲۹.

<sup>(۲)</sup> جلال عبد الله معرض: المصدر السابق، ص ۱۷۲.

<sup>3</sup> Michel Verrier :A trump card for Turkey- Kurdish guerrillas.1997-2006 . Le Monde diplomatique. <http://mondediplo.com>

ههروهها هاوهه‌لويستى توندبوون له به رامبه‌ر (پ.ك.ك) و به پارتىكى تيرقرستى ناو دهبردو بگهوره‌ترین ههرهشى داده‌نا بق سهه ههريمى کوردستان<sup>(۱)</sup>، بهلام (ى.ن.ك) و تاله‌بانى له ناو بازنه‌ي سياسيه‌تى توركىادا نهبوون، چونکه توركيا سنوري جوگرافى لەگەل دهسەلاتى (ى.ن.ك) دا نهبوو، لەگەل ئەوهشدا تاله‌بانى له ليدوانه‌كانىدا جەختى له سەرئوه دەكرده‌وه كه (پ.ك.ك) تيرقرست نيء، به لکو كارى تيرقرى ئەنجام دەدەن<sup>(۲)</sup>. فرۆكه‌كانى توركيا له ئۆكتوبه‌رى ۱۹۹۷ وله كاتى ههولى (ى.ن.ك) بق بەزاندى ئەو سنوري له رىكەوتنامە ئەنكەره ديارى كردىبوو، هېرشيکى چەند رۆزبىان له هيلى پوبه‌پوبونه‌وهى شەپ، بق سهه هېزىه‌كانى (ى.ن.ك) ئەنجام دا. سەرچاوه توركىه‌كان ئەو پاستىيەيان دوپاتكىرده‌وه، كه هېزى پياده‌ى توركى يارمەتى بارزانى له دەزى تاله‌بانى كردوه<sup>(۳)</sup>. تاله‌بانى لاي خۆيە‌وه نامەيەكى ئارپاسته‌ى وەزىرى دەرهە‌وهى توركيا ئىسماعيل جەم كرد، له ناوه‌رۆكدا هاتبىو فرۆكه‌و سەربازى توركيا<sup>(۴)</sup> (۱۲) چەكدارى (ى.ن.ك) و (۸) سيفيليان كوشتووه

سييەم - هەلقۇستە‌وهى جەنگى ناوخۇ بق هېرىش كردنە سەر (پ.ك.ك):

بارودوخى چالاكبۇونى (پ.ك.ك) له سەرهەتاي سالى ۱۹۹۴ دا توركىاي هەراسان كردىبوو، ئەوه بولو له ۲۹ يەنايىرى ۱۹۹۴ بە فرۆكه بۆردومانى تۈردوگاڭاكانى (پ.ك.ك) لە زەللى كرد<sup>(۵)</sup>، ههروهها له دەسىپتىكى شەپى ناوخۇ لە ۱۷ يە مايىرى ۱۹۹۴ دا جاريىكى تر بۆردومانى هەمان شوينى كردو<sup>(۶)</sup> (۵۸) كەسى لېكۈشتىن<sup>(۷)</sup>، دواتر لە مانگى (نۇقەمبەر-دىسەمبەرى

<sup>۱</sup> رۆزئامەي (کوردستانى نوى): ژماره ۶۰۰، ۱۰/۳۰، ۱۹۹۴.

<sup>۲</sup> رۆزئامەي (کوردستانى نوى)، ژماره (۱۳۰، ۱۱۲)، ۱۹۹۶/۱۶.

<sup>۳</sup> القتال العنيف بين الفئات الكردية من جهود تركية وبريطانية وأمريكية، العراق، الجيش،

www.arabicnews.com. ۱۹۹۷/۱۰/۱۱۶

<sup>۴</sup> بروانه پاشكىزى ژماره (۱۲).

<sup>۵</sup> رۆزئامەي (کوردستانى نوى)، ژماره (۶۰۰)، ۱۰/۳۰، ۱۹۹۴.

<sup>۶</sup> هاوارى باخوان: هاوريتامه بق مىزۇوی کوردستان، دوزگاى چاپ و پەخشى سەردەم، سليمانى،

۱۹۹۹، ل. ۳۶۷.

(١) ١٩٩٤) ھېرىشىيەكى بەريلوی بۇ سەر گوندەكانى باکورى كوردىستان دەستپىكىرد، سەرئەنجامى تۈندوتىزى سوپا دوو ھەزار خىزان و خەلگى سقىل بەرهەپپوئى سنورى ھەریمى كوردىستان مەلھاتن<sup>(١)</sup>. سەربارى ئەوه ژمارەيەكى زقد گەريلاي ناوجە سنورىيەكانى توركيا، ھانتە ناو ھەریمى كوردىستان، ئەمە ھۆكارى سەرەكى ئەنجامدانى گەورەتىزىن لەشكىرىتىشى توركىابوو، بە ژمارەي (٣٥) ھەزار سەربازى پېچەكراو بە ھەموو پىداويسىتىھەكى ئاسمانى و زەمينى، لە قولايى (٤٠) كم و بەدرىزى (٤٢) كم) سنوريان بەزاند، لەماوهى مانەۋەيان (٢١ مارت-٤٤ مايىي ١٩٩٥) دا تەواوى تواناكانيان بۇ پىتكانى بىنكەكانى (پ.ك.ك)، لەناو خاڭى ھەریمى كوردىستان بەكارھيتنا<sup>(٢)</sup>. وېرای ئەمە ئەنجومەنى ئاسايشى نەتەۋەيى توركيا بە سەرۆكايەتى (ديمەريل لە سىپىتەمبىرى ١٩٩٦ بېپارى لە سەرپىكەپەنلىنى پاشتىنەي ئاسايش داۋ بە قولايى (٥) كم) و بە درىزىلى سنورى ھەریمى كوردىستان- توركيا نەخشەي بۇ كېشراو<sup>(٣)</sup> لە تۆكتوبەرى ١٩٩٧ چووه بوارى جىبەجىكىرنەتە، (١٠٠) تانكى توركى و (٨) ھەزار سەرباز بەيەكجارى لە ھەریمى كوردىستان نىشته جىبۇون<sup>(٤)</sup>.

وېرای ئەمەش سوپا لە ١٤ مايى٠-٢١ يۇنىز ١٩٩٧، (٥٠) ھەزار سەربازى بە تەواوى چەكى ئاسمانى و زەمينى لەزىر ناوى تۆپەراسىيونى (فولان) رېۋاندە ناو ھەریمى كوردىستان، كە ئامانجى خۆيان بە بنەبرىكىنى تەواوهتى بىنكەكانى (پ.ك.ك) دىيارى كرد، بەپىي راڭەياندى سوپاى توركيا لەم ماوهىدا، (٢٦٠١) گەريلايان كوشتووه، لەپىزى سوپاى توركيا (٩٩) كۆزراو (٣١٣) بىرىندار ھەبووه، لەگەل كەوتە خوارەوهى دوو كۆپتەر<sup>(٥)</sup>.

<sup>١</sup> Nivisingeha peywendiyan u ragehandine li parezgeha duhuk: KAMPA ETRUS, RASTIYAEN PIRSE U KIRYAREN P .K .K E ، kolica seria, duhuk ,1999, p29.

<sup>٢</sup> جلال عبد الله معرض: المصدر السابق، ص ٤٥-٤٦.

<sup>٣</sup> المصدر نفسه، ص ١٦٢-١٦٣.

<sup>٤</sup> Alain Gresh: from the Gulf to Kurdistan, winds of war ruffle the Middle East 1997-2006 Le Monde diplomatique www.mondediplo.com

<sup>٥</sup> پاشكۈزى ژمارە (١٣).

چواره‌م-هاندانی کورد بۆ دانوستان له گەل به غداد: تورکیا له دوای بیئه‌نjamی ریکه‌وتنه‌کان، فشاری خسته سه‌ر کورد بۆ ده سپیکردن‌وهی دانوستان له گەل حکومه‌تی عیراقیدا، ئه‌وه بwoo سامی عه‌بدولره حمان له مباره‌یه‌وه وتنی، ئیمه چاره‌سه‌ری کورد له چوارچیووهی عیراق ده‌بینین<sup>(۱)</sup>. حکومه‌تی تورکیا به سه‌رۆکایه‌تی ئه‌ریه‌کان، سیاستی ده‌ره‌وهی بربیتی بwoo له کرانه‌وهی به‌پروی ده‌وله‌تی جیهانی نیسلامی و عیراق به‌تایبیه‌تی، بۆ ئه‌م مه‌بسته يه‌که‌مین جار له دوای يه‌که‌مین جه‌نگی که‌نداو، دوو وه‌زیری حکومه‌تکه‌ی بۆ تاوتیکردنی هه‌نارده‌ی نه‌وتی عیراقی به‌ره و تورکیا، ره‌وانه‌ی بەغداد نارد<sup>(۲)</sup>، ئه‌م وه‌ک هه‌نگاویک بۆ هه‌لگرنی گه‌مارقی ئابوری عیراق و قه‌ره‌بوکردن‌وهی زيانه ئابوريه‌کانی تورکیا لهم پیکگیه‌وه. هاوکات سه‌رۆکایه‌تی حکومه‌ت هاوبای ئه‌و پرۆژه‌یهی ئه‌جه‌فیت بwoo له ئه‌پریلی ۱۹۹۶ پیشکه‌شی په‌رله‌مانی کردبwoo، كه شه‌ش خالی لەخۆ گرتبوو، له گرنگترینیان: پیویسته کورد له هه‌ریمی کوردستان له گەل پیشیی بەغداد پیکه‌وتن ساز بکه‌ن<sup>(۳)</sup>. (پ.د.ك) له بەرامبەر هه‌ره‌شە‌کانی (ى.ن.ك) و فشاری تورکیادا لە ۲۵ی يولیوی ۱۹۹۶ لە گەل بەغداد، له سه‌ر چه‌ند خالیک پیکه‌وتن، كه گرنگترینیان بربیتی بwoo له ئالوگوپکردنی زانیاری سه‌ربازی، هه‌ماهه‌نگی بیرو بۆچوونی سیاسی، ئاما‌دە‌کردنی (پ.د.ك) له پروی سه‌ربازییه‌وه<sup>(۴)</sup>. راپورتە هه‌واله‌کانیش ئه‌وهی له سه‌ربازی وه‌زیری ده‌ره‌وهی تورکیا تانسق چیلەر ئاشکرا کرد، ولاته‌کەی پشتگیری بەغداد ده‌کات بۆ گیپانه‌وهی ده‌سەلاتی ناوەندی له هه‌ریمی کوردستان، به‌مەرجیک ئه‌گەر بتوانیت

<sup>۱</sup> مواد خۆشەقی حسو: سه‌رچاوه‌ی پیشواو، ل ۱۲۰-۱۲۱.

<sup>۲</sup> رۆژنامه‌ی کوردستانی نوی، ژماره (۱۳۵۶)، ۱۹۹۶/۸/۱۱.

<sup>۳</sup> رۆژنامه‌ی کوردستانی نوی، ژماره (۱۲۶۳)، ۱۹۹۶/۴/۱۵.

<sup>۴</sup> وثيقة التضامن: وزارة الدفاع، مديرية الاستخبارات العسكرية، العدد: ۸۴/ف/ص،التاريخ:

۱۹۹۶/۸/۱

پیگه له بردەم هیرشەکانی (پ.ك.ك) بگریت<sup>(۱)</sup>، هه‌لویستی ئاشکراي ئەربەکان ئەوه بwoo، كه حکومەتەکەی کار بۆگەشەسەندنی په یوه‌ندیه ناوجەیەکانی دەکات<sup>(۲)</sup>.

تورکیا هه‌چەندە له سەرەتاوه جەنگی ناوخۆی هه‌ریمی کوردستانی به مەترسییەك بۆ تورکیا دەروانی، بەلام له میانەی چوار سالى جەنگەكەدا هەشمۇونى خۆزى له هه‌ریمەكەدا سەپاند، له روی سەربازیەوە جەنگی (تورکیا-پ.ك.ك)ى بردە ناو خاکى هه‌ریمەوە سوپای تورکیا بە دەستکراوهیي ئەم شەرەئى ئەنجام دەدا. له لايەکى ترەوە توانى لهم جەنگە تورکیاو هاپەيمانەكەی له هه‌ریم (پ.د.ك) وەك براوه دەربىکەون و ئىزدان و (ى.ن.ك) له بارى شکستدا بن، چونكە لايەنی يەكەم پايتەخت و پارىزگاى دەۋىكى كوتە بن دەستو هاواكتا دەرچەی ئابورى و جوگرافىي سیاسى هه‌ریمەكەي كۆنترۆل كرد، له كاتىكدا (ى.ن.ك) بە تانها له پارىزگاى سلىمانىدا دەسەلاتدار بwoo، كە له بارىتکى ئابورى و جوگرافىي سیاسى داخراودا بwoo. جگە لمە به پىئى رېكە وتتنامەئەنكەرە تورکیا دەستى ئىرانى له هه‌ریمەكەدا كورت كردەوە، له كاتىكدا مافى خۆزى له هه‌ریمەكەدا زامنكرد.

جەنگی ناوخۆز له قازانچى تورکيادا بwoo، بەلام له زيانى پىرۇزەئەمرىكى بwoo له عىراقدا، كە دەبۈيسيت عىراق بۆ گورانكارى ئاماذه بکات، بۆ ئەم مەبەستەش پىويستى بە سەقامىكىرى و ئاشتى بwoo له هه‌ریمەكەدا، له لايەکى تر تورکيا بە درىژايى ئەو چوار سالە بە فەرمى بىلايەن بwoo، بەلام له راستىدا لايەنگر بwoo، ئەو لايەنگرەشى درىژەئى بە شهر دەدا ئەك كۆتايى پېبهينىت و هاواكتا بازنه ئىشەنگەرە كە فراواتنر كردىبwoo، كە بۆ ململانى ئەنچەيى تورکیاو ئىران و سوریا و عىراق پەلى كىشا بwoo، هاواكتات (ى.ن.ك) لە دوای سالى ۱۹۹۷ ناوه‌ندىتىي تورکيائى لا پەسەند نەبwoo، هەموو ئەمانە ھۆكارى ئەوه بwoo كە ئەمرىكا بارزانى و تالەبانى بانگھېشتى و اشنتۇن كردو له ۱۷ ئى سىپتەمبەر ۱۹۹۸ بە ئاماذه بونى وەزىرى

<sup>۱</sup>EU aid ban highlights shaky Turk rights record 08:04 Sep 22, 1996.  
www.kurdistanobserver.com.

<sup>۲</sup>جلال عبدالله معرض: المصدر السابق، ۱۵۳-۱۵۴.

ده روهدی هه مریکا مادلین نئلبرایت سه رکردهی هه ردوو پارتکه (ریکه وتنامهی واشنتن) یان له هه مریکا راگه یاند.

تورکیا به گومانه وه له ریکه وتنه کهی دهروانی، چونکه هه مریکه وتنه جیاواز له ریکه وتنه کانی پیشواو، به بی به شداری تورکیا به ریوه چوو، جیگری سه رهک وه زیران ئجه شیت وهک هه لویستیکی تورکیا ئه وهی خسته بروو، که پیویسته ریکه وتنه که له لایه ن تورکیاوه تاوتوی بکریت<sup>(۱)</sup>، بارزانی دهوله تانی ناوجه بی دلنياکرده وه که پیکه وتنی واشنتن نایتته هه پهشه بوسر هیچ دهوله تیک<sup>(۲)</sup>، بقئه مه بسته هه ریکه له بارزانی و تاله بانی له ۹۹ توقف مبهه ری ۱۹۹۸ له گهله سه رهک وه زیران و جیگره کهی وه زیری ده ره وه بق تاوتویکردنی رهواننه وهی مه ترسیه کانی تورکیا له ریکه وتنه که کوبونه وه<sup>(۳)</sup>.

له دوای ریکه وتنامهی واشنتن، هه روهدان دهستگیرکردنی نئجالان له فه برایری ۱۹۹۹، هاوکیشەی په یوهندیه کانی تورکیا له گهله هه ریمی کورستان گورانکاری گه وردی به خزوو بینی. تورکیا به هاریکاری (پ.د.ک) گرنگترین ئامانجی لاوازکردن و نیمچه قه لاجؤکردنی (پ.ک.ک) بیو، که له ریگای نۆپه راسیئن کانه وه پشتیتیه ئه منی به دیهیتنا، هاوکات تورکیا به گرتى نئجالان ئه وهی هاته پیش چاو، که (پ.ک.ک) رووله نه مانه و چیز پیویستی به (پ.د.ک) نه ماوه. ته ریب بهم بوقوونه (پ.د.ک) ئه و پیویستیهی به تورکیا نه ما بیو، چونکه گرنگترین خالی هاویه شی له گهله تورکیادا مملانی ئیران و (ی.ن.ک) بیو له گهله دژایه تی کردنی (پ.ک.ک)، ریکه وتنامهی واشنتن کوتایی به مملانی له گهله (ی.ن.ک) هینابوو، هه روهدان به لاوازیوونی (پ.ک.ک) و نه مانیان له سنوری ده سه لاتی (پ.د.ک)، به هانه یه ک نه مابیو بق له شکرکیشی تورکیا له سنوری ده سه لاتی (پ.د.ک). به واتایه کی تر به هاری په یوهندیه کانی تورکیا و (پ.د.ک) رووله پایز بیو.

<sup>۱</sup> روزنامه کورستانی نوی، ژماره ۶، ۱۷۰۶، ۱۹۹۸/۹/۲۷.

<sup>2</sup> Albright, talabani, barzanik remarks, www.vsi washingtonfile.com, 27-9-1998.

<sup>3</sup> روزنامه کورستانی نوی، ژماره (۵۷۱۱)، ۱۰/۱۰/۱۹۹۹.

تۈركىيا دەيپىست بە هەر بەھانە يەك بىت بۇونى خۆى لە ھەرىمى كوردىستان بېھىلىتە وە، ئەو بۇ چەند كارتىكى فشارى بەرامبەر (پ.د.ك) بەكار هيتنا بە ئامانجى لاۋازىرىدىن و قۇرخىرىنى دەسەلاتى (پ.د.ك)، لە رىگاي بەھىزىرىدىنى پىتگەي تۈركمان لە سىنور دەسلاٰتى (پ.د.ك)، ھەروەها بەھىزىرىنى پەيوەندىيەكانى لەگەل حکومەتى عىراقى، ھەروەها خۆزىيىك كەرنەوە لە رىكەبەرى (پ.د.ك) لە ھەرىمى كوردىستان، كە (ى.ن.ك) بۇ.

تورکمانه کان بهم شیوه‌یه باسی می‌ثووی خویان دهکنه، که له عیراق له ناوچه‌ی تورکمانه‌یلی، "Turkmeneli" که به لاتینی "Turkmenia" پیده‌وتیریت، ده‌زین، واتای ئەم چەمکە زەمینى تورکمان دەگەيەنیت کە له تەله‌عفه‌رەوە تا مەندەلی درېز دەبىتەوەو ۱۲% عیراقن و ژمارەیان له نیوان ۲۰.۵ ملیون کەسە. ئەم نەته‌وەیه سەر بە رەگەزى ئۆگۈز (Oguz) له سەردەمی دەولەتى عەباسیەوە بە سى قۇناغ هاتونەتە عیراق و له سەردەمی پاشایه‌تىدا (۱۹۲۱-۱۹۵۸) توشى راگواستن بۇون بى ناوچە عەرەبىيەکان و له پۆستە حکومىيە کاندا بىبېش كراون. له سەردەمی حوكىمى كۆمارىشدا له‌گەل نەته‌وەی كورد توشى سیاسەتى تەعرىب بۇون. له سالى ۱۹۷۲ حکومەتى عیراقى خویندىنى زمانى تورکمانى له قوتاباخانه تورکمانه کان قەدەغە كرد. له سىنتەمەرى ۱۹۹۱ بىبارى ۲۰۰۱ دەركىد كەھر

الانصات المركزي، نشرة خبرية معلماتية بهمة ، العدد (١٩٥٣) ، ١٢ / ٧ / ٢٠٠١

الإنتصارات المركزي، نشرة خبرية معلمهاتية بعثة العدد (٢٢٣٥) ، ١٢/٩/٢٠٠٢

ها ولاتيه کي ناعه ره ب ره گزى خۆي بکات به عه ره ب، زياتر لە ١٨ مافى پىددە درا کە نا  
عه ره بى نه ده گرتە وە<sup>(١)</sup>.

بە پىي ئامارى سالى ١٩٧٧، لە قەزاي دەھوك پىژەي (٠٠.٣٪) بۇون، تۈرىزىن رىيەيان لە  
ھەولىر بۇو کە (٠٢.٢٪)، لە زاخى (٠٠.٢٪)، ئامىدى (٠٠.١٪)، شەقلاؤه (٠٠.١٪) پەواندۇز  
(٠٠.٢٪)، كفرى (٥.٢٪)<sup>(٢)</sup>. ئەم كەمینە يە لە لايمەن حۆكمەتى عىراقە وە بەردە وام  
بەشىوازى جۇراوجۇر ھەولىداوە كە لە ئامارە كاندا پىژەيان كەمباكتە وە لە ناو دەستورىشدا  
خاوهنى هيچ مافېكى نەتە وەي نەبۇون. ئەمەش لە لايمەك بۆئە وە بۇو وەك نەتە وەيە كى  
تايىەتمەند لە عىراقدا مافېيان نەبىت<sup>(٣)</sup>، ھاوكات بۆ بەرگىتن لە دەستتىۋەر دانى تۈركىا  
لەكاروبارى عىراق.

تۈركمان لە عىراقدا بۆ بە دەستهينانى مافى نەتە وایەتى چەند پارتىكى نەتەنیان  
پىتكەنناوە، بەلام لە لايمەن حۆكمەتى عىراقىيە وە زۆر بە توندى بەرپەرچىان درا وە تە وە،  
بە تايىەتى لە سالانى (١٩٥٨-١٩٩٠)، بەلام لە دواى سالى (١٩٩١) و پەيدابۇنى ھەريمى  
كوردستان، تۈركمان لەم سئورەدا سودىتكى زۆرى ليپىنى و بە ئاشكرا چەندىن پارتىان  
پىتكەننا لە گرنگتەرينىان پارتى يە كىيەتى و برايەتى تۈركمان لە سالى ١٩٩٢، پارتى يە كبۇونى  
تۈركى (تۈركمان بېرلىك پارتىسى)، پارتى يە كىيەتى تۈركمان (تۈركمان أىلى) لە سالى ١٩٩٤  
بىزۇتە وەي سەربەخۆيى تۈركمان لە سالى ١٩٩٥<sup>(٤)</sup>. ھاوكات دواى دامەز زاندى دەسەلاتى  
ھەريمى كوردستان و بە دەسپىشخەری تۈركىا، دوو پارتى تۈركمانى دامەز زان نەوانىش

<sup>١</sup> Mr. Mofak Salman: The current situation of the Indigenous Turkmen of Iraq. UNITED NATIONS Sub-Commission on the Promotion and. 31 July to 4 August 2006

<sup>٢</sup> خليل إسماعيل محمد: أقلیم کوردستان العراق، دراسات فى التکرین القومى للسكان، مطبعة أوفست  
كريستال، أربيل، ١٩٧٧، ص ٧٧-٧٨

<sup>٣</sup> عزيز قادر الصماحى: التاريخ السياسي لتركمان العراق، دار الساقى، ١٩٩٩، ص ٢٠٣.

<sup>٤</sup> المصدّر نفسه: ص ٣.

یه کیتی برايه تی (قارداشل) و پارتی نیشتمانی تورکمانی عیراقی (عراق مللی ترکمان پارتھسی) بود<sup>(۱)</sup>. زوری ئەم پارتانه و جیاوازی بیرو رایان جیگای رەزمەندبى خۆیان و تورکیاش نەبوو بۆیه پىداویستى دامەزداندى بەرهىدەك بە پیویست زانرا. ئەوه بۇو له ئۆكتوبەر ۱۹۹۴، تورکیا لە پىتناو كۆكردنه وى پارت تو رېکخراوه تورکمانیيەكان ھەولەكانى لە پىتناو دروستکردنى بەرهىدەكى تورکمانى خستە گەر. ئەوه بۇو له ۲۴ ئەپریلى ۱۹۹۵ بەرهى تورکمانی دامەزرا<sup>(۲)</sup>. ئەم بەرهىدە لەم پارتانە پىك ھاتبۇو: پارتی نیشتمانی تورکمانی، پارتی تورکمان ئىلى، يەکیتی سەربەخۆی تورکمان، يانەی برايه تى تورکمانی. رۆلى تورکیا لە پىكھەتىانى بەرهەكە و پاشان كارىگەرىي تورکیا لە سەر سیاسەتى كارکردنى، يەکىن لە و خالانە بۇو، كە جىگای ناكۆكى نىچوان ئەندامانى ئەو بەرهىدە بۇو. بۆيە ناكۆكىيە ناخۆخىيەكانى نىچوان ئەو بەرهىدە وايىكىد، كە نەتوانن لە ئەستەنبول يەكەم كۆنگرە بىبەستن.

تورکیا یارمه‌تییه کی بیسنسوری پیشکه‌شی ئەم پارتە تورکمانیانە دەکرد. خویندکارەکانیان لە زانکۆکانى تورکیا وەردەگیران، خولیی تایبەتیان بۇ دەکردنەوە بۇ فېریبونى زمانی تورکو ناساندنبان بە كلتورو زمانی تورکى، پاشان وتنەوەی ئەو وانانە لە قوتابخانەکاندا. (دەزگای ھەولگرى تورکیا Milli Istihbarat Teskilati) كە بە (M.I.T) ناسراوه، لە ناو پارت و ریکخراوه تورکمانیەكان بە ناوی جۇراوجۇر كاریان دەکرد بۇ چاودىريکىرىنى ھەريمى كوردستان. بە پاسپورتى عىراقى ئەم پارتانە خەلکيان بە بىرى ٦٠٠ دۇلار دەنارىدە تورکیا لە كاتىكدا پارتە كوردىيەكان لە رۆزىكدا تەنها بۆيان ھەبۇ ھ كەس بنىنن<sup>(٤)</sup>. تورکیا دەيوىست لە رىگاى تورکمانەوە پېش لە دەسىللاتى كوردى لە عىراقى داھاتوودا بىگرىت، بەلام یارتە تورکمانیەكان بە تەواوى ھاوبىخەوونى سىاسەتى تورکیا

<sup>1</sup> Vahram Petrosian: "the Iraqi Turkmans and Turkey" Iran and the Caucasus, Vol. 7. No. 1-2 (2003), pp.287-288.

<sup>2</sup> Ibid: p291.

<sup>٣</sup>عزيز قادر الصماحي: التاريخ السياسي لتركمان العراق، ص ٢٢٢-٢٢٩.

<http://civicegypt.org> رشيد أربيل أوغلو: الخلافات القومية بين الأكراد والتكمان في العراق،

نه بونن له هریمدا. چونکه له لایه ک رهخنی ئه ویان لیده گرت، که سیاستیکی روونی بهرامبهر به تورکمانی عیراق نییه و له لایه کی تربه هاوپه یمانیتی تورکیا و (پ.د.ک) نارازی بون، به تایبیت له دژایه تی کردنی تورکیا، چونکه ئه وان پیشیان وابوو، که تورکیا نایبیت تهنا پشت به (پ.د.ک) بیهستیت، به لکو بز دژایه تی کردنی (پ.ک.ک) پیویستی به هاوپه یمانی کۆمه لیک پارتە نهک تهناها (پ.د.ک)<sup>(۱)</sup>. له گەل ئه وه (پ.د.ک) ئه م پارتەی به ده زگای ئاسایشی تورکیای له هریمدا ده زانی، به لام بەرهەی تورکمانی کارتیکی باشی دهستی تورکیا بوبو. بەرای بەرهەک، تورکمان لە عیراقدا ژمارە یان له سەرروو (۳۰۵) ملیون کەسە. لە سنوری پاریزگای کەرکوکی خاوهن نەوتدا (۶۰٪) دانیشتوانن. ئەمانە دەتوانن خاوهنی نۇتونقى بن لە عیراقى فدرالى داهاتودا نهک بەشىك بن لە هریمی کوردستان<sup>(۲)</sup>. هاوكات ئەم پارتە بانگەشەی نەخشە يەكى نەتە وەبى دەکرد، لە نیوە زیاتری باشوروی کوردستانی دەبردو ناوهندى شارى موسىل و ھولیرو کەرکوکى دەگرتە وە، ھەروەھا بەھىچ جۆریل دانیان بە حکومەتى هریمی کوردستاندا نەدەناو هریمە كە یان بەناوی (باکورى عیراق) ناودەبرد<sup>(۳)</sup>.

كارتى دەستى تورکیا بۆپشگىرى لە تورکمانە کان بە پاي قادر سەمانچى لواز بوبو، چونکه له گەل ئه وه تورکو تورکمان لە باوهە دان، کە ولایەتى موسىل بەشىكە لە تورکیا و لە دواي يەكەمین جەنگ لىيدابىرىتراوه، به لام پشگىرى تورکیا لە تورکمانە کان ھىچ پالپىشىتىكى ياسايى نەبوبو، نە لە رىيکە وتىنامە لۆزان و نە لە ھىچ رىيکە وتىنېكى ترى نېيون عیراق و تورکیا. ھەروەھا گۈرانە وە لایەتى موسىل بۆ تورکیا دەبوبو بە مايەي زيان بۆ تورکیا، چونکه بەم كارە تورکیا سامانى نەوتى و كەمینە يەكى تورکمانى دەباتە وە به لام

<sup>۱</sup> تقرير شرق الاوسط نجموعة الازمات ص ۱۵

<sup>2</sup> Bill Park: STRATEGIC LOCATION, POLITICAL DISLOCATION: TURKEY, THE UNITED STATES, AND NORTHERN IRAQ. MERIA. Volume 7, No. 2 - June 2003, <http://www.biu.ac.il>

<sup>3</sup> عزيز قادر الصمامنجي: المصدر السابق، ص ۲۲۵-۲۲۲.

ژماره‌ی دانیشتوانی کورد له تورکیا زیاتر دهکات و کیشته‌ی کونترولکردنی پرسی کورد نقد گوره‌تر دهبیت له‌وهی، که له نیستا له تورکیادا هه‌هیه<sup>(۱)</sup>.

په یوه‌ندیه سیاسیه کانی نیوان کوردو تورکمان بۆ شورشی ئه‌یلول (۱۹۶۱-۱۹۷۵) به سه‌رکردایه‌تی مسته‌فا بارزانی ده‌گه‌ریت‌وه. نیوان مملانیی کوردو به‌غداد، تورکمان سیاسه‌تی بیلاهه‌نی سلیمان هه‌لبزار‌دبوو، ئه‌ویش له‌به‌رئه‌وهی، که ناوجه‌ی جوگرافیا تورکمان له عیراقدا، وەک ناوجه‌ی شاخاوی کورد نه‌بورو، که بیانپاریزیت له نزوداری به‌غداد، هاوکات تورکمان زیاتر ژیانی ناشتی و نارامیان له مملانی پیخوشت بwoo<sup>(۲)</sup>.

له راپه‌رینی ۱۹۹۱ دا تورکمان به‌شداری به‌چاوی له‌گه‌ل کورددا نه‌کرد، به‌لام له میانه‌ی سه‌رکوتکردنی راپه‌رین له لایهن رژیمه‌وه تهنا له شارقچکه‌ی ئالتون کوپری حکومه‌ت ۷۵ که‌سی کومه‌لکوژ کرد له ئه‌پریلی ۱۹۹۱، له کوره‌ویشدا هه‌ندیکیان روویان کرده ئیران و هه‌ندیکیشیان چوونه تورکیا<sup>(۳)</sup>. له دواي دروستبوونی ده‌سه‌لاتی کوردي، تورکمان پینج کورسی په‌رلهمان و وه‌زاره‌تیکیان له سالی ۱۹۹۲ پیدراء، به‌لام ره‌تیان کرده‌وه، چونکه ئوان ده‌یانویست مافه‌کانیان له ریگای کونگره‌ی نیشتمانی عیراقی به‌هستبه‌تینیت نه‌ک له‌ناو ده‌سه‌لاتی هه‌ریمدا. خویان دانی پیبد ده‌نین، که "سه‌رکردایه‌تی کوردي خوازیاری په یوه‌ندی باشی نیوان کوردو تورکمان بwoo"<sup>(۴)</sup>. به‌لام به‌دیویکی تردا ئه‌م به‌شدارینه‌کردنی تورکمان، سوپاوا ده‌زگا ئه‌کادیمیه کانی تورکیای له‌پشت بwoo، که وینه‌ی هه‌ریمی کوردستانیان له‌به‌رچاوی ده‌وله‌ت وەک دوژمن پیشان دابوو، بقیه ده‌وله‌ت پشگیری هه‌ر لایه‌نیکی ده‌کرد که ئه‌وه‌هه‌ریم‌هه لواز بکات به تایبه‌تیش لایه‌نی تورکمان، لیرده‌وه

<sup>۱</sup>المصدر نفسه: ص ۲۲۷-۲۳۹

<sup>۲</sup>المصدر نفسه: ص ۱۹۴-۱۹۵

<sup>۳</sup>المصدر نفسه: ص ۲۱۷

<sup>۴</sup>المصدر نفسه: ص ۴۶۹-۴۵۰

توركمانه کان به شداريان له دەسەلاتى هەريمدا نەكىد بۇ ئەوهى بە ناشەرعى لە قەلەمى  
بەدەن<sup>(۱)</sup>.

په یوه نديبه کانى نيوان كوردو توركمان تا سالى ۱۹۹۶ بە دۆخىكى ئارامدا گوزھرى كرد،  
چونكە تا ئەو كاتەش داواكارى نەتەوهى توركمانه کان گەشەي نەكىدبوو، هاوكتات توركىيا  
نەيدەزانى چۈن كارتى توركمانى بەكار بېتىت، لە لايەكى تر زۇرينەي توركمانه کان لە پىش  
۳۱ ئۆگستۆسى ۱۹۹۶ لە زېر دەسەلاتى (ى.ن.ك) دا بۇون. كە ئەم پارتەش دەۋايەتى  
توركمانه کانى نەدەكىد، چونكە بەپاى ئەوان توركىيا نەيدەتوانى سود لە توركمان وەربىرىت،  
لە بېر پېزەمى دەنيشتواتى توركمان و نەبۇنى سنورى نەتەوهى هاوېش لەگەل توركىيا  
(۲). لەگەل ئەمەشدا نەبۇنى سنور لە نيوان دەسەلاتى (ى.ن.ك) و توركىيا وايكىدبوو كە ئەم  
پارتە نەكەويتە زېر فشارى كارتى توركمانه کان، بەلام لە بەرامبەر (ى.ن.ك) دا، (پ.د.ك)  
بەھۆى بۇنى سنورى هاوېش لەگەل توركىيا، بە ئاسانى ئاسەوارى ئەو فشارە لەسەرى  
بەدیدەكرا. لە رووداوى ۳۱ ئۆگستۆسى ۱۹۹۶ دا سەرچەم بارەگاىي پارتە توركمانىيە کان  
دەستى بەسەردا گىراو (۲۵) توركمانىش كۈژدان. هەروەها بارەگاىي سەرەتكىي پارتى يەكتى  
توركمانى (تركمان ايلى) كە لە دەھۆك بۇو لە لايەن (پ.د.ك) دەستى بەسەردا گىرا<sup>(۳)</sup>.

لىزەوه په یوه نديبه کانى (پ.د.ك) و توركمان بە ئاقارىكى سەختدا دەرۋىشت، گرنگتىرىن  
كىشەش ئەوه بۇو، توركىيا بە تايىەتىش وەزىرى دەرەوهى توركىيا، تانسۇ چىللەر،  
دەبۈيىست لەپىگە ئەتكەوتىماھى ئەنكەرە سەنگىكى سياسى بىداتە توركمان، كە لە دواپۇرى  
ھەريمى كوردستان و عىراقدا سودىيان لىۋەربىرىت، توركمانىش لای خۇيانەوه ئەم  
پالپىشىتىيە توركىيائان بەكاردەھىتىنا لەپىادەكىرىنى جۆرە دەسەلاتىكى ناوخۇيى لەنان ھەولىر،  
ئەمە لەلايەن (پ.د.ك)، وەك خاوهەن دەسەلات بەسەر پايتەخت و پەرلەمان و حکومەت

<sup>۱</sup> مواد خۆشەقى حىزىز: سەرچاوهى پىتشۇو، ل. ۵- ۲۰۶

<sup>۲</sup> فەريد أسىرەد: رهان خاسىر على التركمان، مجلة شؤون التركية، مركز كورستان للدراسات الاستراتيجية، سليمانية، العدد ۱۵، ۱۹۹۸، ص. ۹.

<sup>۳</sup> عزيز قادر الصامنجي: المصدر السابق، ص ۳۰۱-۳۰۵

پەسەند نەبوو، ھەر بۆیە ھۆکاری سەرەکی بۇو لە ۱۰۱ ای ئۆگستوسى ۱۹۹۸دا جاریکى تر تەواوی بارەگاکانی بەرەی تورکمانى لەلایەن ھېزى (پ.د.ك) دەستى بەسەردەگیرا<sup>(۱)</sup>، كە نەمە بۇو بە مايەی ناپەزايى تورکىاو پاى گشتى نە دەولەتەو تورکىيا داواى قەرەبۇي زيانەکانى لە (پ.د.ك) كرد، لە راگىياندنەكان بە دەلەتەتىكىرىنى پەگەزى ناويرا<sup>(۲)</sup>. لەمە گرنگىز نەوە بۇ ئەجەشيد بىيارى فەرمى دەركرد لە ۲۰۰۱، پېشگىرىكىرىنى مافەکانى تورکمان لە ھەریمی کوردستايى كرده تەوەرىيکى سەرەکى گرنگى پېدانى وەزارەتى دەرەوەی تورکىيا. تىايادا هاتبوو كە پېۋىستە تورکمانەكان لە شوپىنو پېنگەي يەكسان لەگەل كوردا دابىرىن. وەلامى كوردىش لەو بارەيەوە ئەوە بۇو تورکمان ھەموو مافىيکىان ھەيە، بەلام بەرەي تورکمانەكانى خزمەتكىرىنى بىڭانەيە نەك تورکمان، كەركوكىش شارىكە ناستامەى كوردىيە<sup>(۳)</sup>.

ئەم بۆچونەي (پ.د.ك) بەشىك لە راستى پىۋە دىيار بۇو، چونكە پارتە تورکمانىيەكان بنكەي سیاسىيان لە ھەولىر بۇو، زۆرىنەي جەماوەرە ئەندامەكانىيان خەلکى ناوجەکانى زېر دەستى حۆكمەتى عىراقى بۇون، ھاوکات پېشگىرى مادىيى و مەعنەوېيان لە تورکىيا وەرددەگرت. ئەم پارتە تورکمانىيان لە دواى راپەرين دەرگاي چەكدارىيان كردىبۇوه، زۆرىك لە تورکمانەكانى ناوجەكانى باشۇور، كە ھەلھاتبۇون لە خزمەتى سەربازى تىايادا دەسبەكار بۇون. ئەمانە لايەن خزمەكانىانەوە سەردان دەكران و يارمەتىيان لە پارتەكان يان لە رۆلەكانى ناو پارتەكە وەرددەگرت، ھەندىكىشيان راپۇرتىيان دەبرىدەوە يان دەيان نوسى بۇ دەزگاكانى رېتىمى بەغداد. ھاوکات تورکىيا بە ئاشكرا پېشگىرى دەكىرىن و دەزگاي ھەوالگرى

<sup>۱</sup> جريدة الشرق الأوسط، العدد (٧٠٨٨)، ١٩٩٨/٤/٢٥. يوسف گوران: بەرەي تورکمانى و لېكولىنىدەيەك لەبارەي بىرى ناسىۋنالزمى توركىيەوە، گۇفارى سەندرى لېكوللىنىدەوەي سىزاتىئى، سالى سىانزەھىم، ژمارە (۲)، ۲۰۰۳، ل. ۱۵۵.

<sup>۲</sup> يوسف گوران: سەرچاوهى پېشۇو، ل. ۱۵۵.

<sup>۳</sup> مراد خۇشەفى حسسو: سەرچاوهى پېشۇو، ل. ۲۰۸-۲۰۹.

تورکی، له‌ناوئه م پارتانه زور بالا دهست بون. هه‌روهه هه‌زیه کوردیه کانیش خه‌لکی نهینیان هه‌بورو له ناوئه و ده‌زگاو ریکخراوه تورکمانیانه، که ئیشی بق ده‌کردن<sup>(۱)</sup>.

هه‌مووئه مانه واکرده‌بوو، که له لایه‌ن (پ.د.ك) به چاوی گومانه و سه‌یری پارته تورکمانیه کان به گشتی و برهه‌ی تورکمانی به تاییه‌ت بکریت. له برامبه‌ردا به بپوای تورکمانه کان له دوای ریکه‌وتنامه‌ی واشنتون دامه‌زراندنی ده‌وله‌تیکی کوردی له ئارادا بوو، بؤیه هه‌وله‌کانیان خستبوو گه ره بق پیکه‌تیانی هه‌زیمیکی تورکمانی له عیراقدا<sup>(۲)</sup>. له کونگره‌ی دووه‌می برهه‌ی تورکمانی له هه‌ولیتر بق يه‌که‌مجار له میژووی بزوته‌وهی تورکماندا له ۳۰-۲۰ ای نوقه‌مبه‌ری ۲۰۰۰ به ئاماذه بونی شاندی فه‌رمی تورکیا، دروشمی ئوتوقومی بق تورکمان به‌زکرایه‌وه<sup>(۳)</sup>.

کارتیکی تر، که تورکیا دڑی (پ.د.ك) به‌کاری هینتا بربیتی بورو له زیندوو کردنه‌وهی په‌یوه‌ندیه کانیی له‌گه‌ل (ى.ن.ك)، که به هۆی شه‌ری ناوخوو لایه‌نگری ئه‌م پارته بق (پ.ك.ك) و سیاسه‌تی ئیران له هه‌ریمدا په‌یوه‌ندیه کانی له‌گه‌ل تورکیادا له باری متبوندا بوو. له مارتی ۲۰۰۰ دا سه‌رۆکی حکومه‌تی (ى.ن.ك)، کۆسره‌ت رسول عەلی وەک سه‌رۆکی شاندی (ى.ن.ك) گه‌یشته ئەنکه‌ره<sup>(4)</sup>. ئه‌م شاندە جاريکی تر له مانگی يېنیوی ۲۰۰۰ سه‌ردانی ئەنکه‌ره‌یان کردو چەند په‌یامیکیان گه‌یاندە تورکیا، يه‌کیک له و په‌یامانه ئه‌وه بوو وەک سه‌رۆکی شاندە که وتسی "ئیمە داوای سه‌ریه خۆیمان نه‌کردووه وەک حکومه‌تی سه‌ریه خۆ مامەله‌مان نه‌کردووه، بەلکو داوای عیراقیکی دیموکراسیمان کردووه که تیاییدا فدرالی و مافی مرۆڤ پاریزراو بیت". داواکارییه کانی (ى.ن.ك) له تورکیا ئه‌وه بوو، که تورکیا به‌شداری بکات له سه‌رخستنی پروسەی ناشتى له هه‌زیمی کوردستان، له لایه‌کی تر یارمه‌تی ئابورییان بدت. تورکیا بەلینی دابوو، که له ریگای پیاوانی خاوه‌ن کارو کۆمپانیي

<sup>۱</sup>رشید اربیل اوغلو: المصدر السابق.

<sup>۲</sup>یەک دەدەین... سی وەردەگرین، ل ۲۸-۳۱

<sup>۳</sup>محمد نورالدین: ترکیا الصیغة والدور، ریاض الرئيس للكتب والنشر، بیروت، ۲۰۰۸، ص 236

<sup>۴</sup>الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۱۵۱۳)، ۲۰۰۰/۳/۳.

تورکییه کان یارمهتی بوژاندنه وهی ئابوری سنوری دهسه لاتی (ى.ن.ك) بادات و رقزانه شیزهی تایبەتی بۆ ئه و پارتە بۆ چوونه ناو تورکیا دایین بکات. هاوکات نازه زای خۆی لە نادادپه روهری لە دابەشکردنی داهاتی هه ریم ده ربری بuo. تورکیاش خوشحالی خۆی ده ربری که (ى.ن.ك)، (٤٠٠) چەکداری داناوه بۆ ریگرنى (پ.ك.ك) لە قەندیل<sup>(١)</sup>.

بە واتایەکی تر ده توانين بلىئين، که (ى.ن.ك) جەختی لەو کردبۇوه وە کە لە عىراقى دواي رېئىمى سەدام حسین، دهولەتی كوردی راناكېنن و عىراق بە يەك پارچىي دەمەننیتە وە، هەروھا ئەم پارتە پیویستى بە وەيە کە تورکیا لە پرۆسەئ ئاشتیدا لايەنگرى (پ.د.ك) نەکات، بە لکو فشارى بخاتە سەر بۆ دانى نە بەرە پارەيە بە (ى.ن.ك)، کە لە داواي ریگای تورکیا و كۆمپانیا کانی تورکیا و شیزهی تورکییه وە، لە رووی ئابوری و سیاسییه وە بە رووی جيانى دەرهە دا بکریتە وە. تاکە داواکارى تورکیاش لە (ى.ن.ك) بىرىتى بuo لەوەي ئەم پارتە لە سنورى دهسه لاتی خۆيدا هارىكارى سوپاى تورکیا لە شەر دەزى (پ.ك.ك) بکات. قازانجى تورکیا لەم مامەلە سیاسیيەدا لە لايەك فشار دروستكردن بuo لە سەر (پ.د.ك)، بەلام لە لايەكى تر بە زىندۇو كردىنە وە پەيوەندىيە کان لە گەل (ى.ن.ك) دەيويست بەرەي شەر لە گەل (پ.ك.ك) بگوازىتە وە بۆ ناو سنورى دهسه لاتی (ى.ن.ك)، دواي نە وەي لە سنورى (پ.د.ك) دا، (پ.ك.ك) تەواو لواز بuo بuo. هەروھا بە دروستكردنە وە پەيوەندىيە کانی لە گەل (ى.ن.ك)، تورکیا تەرازوی ململانى لە گەل ئىراندا بە لاي خۆيدا لاسەنگ دەكەد.

(ى.ن.ك) لە پىتناوى بە دىھىتانى ئامانجى شاندە كەدا شەرى لە دەزى (پ.ك.ك) راگەياند. ئەم شەرە لە گەل يەكە مىن سەردانى شاندى (ى.ن.ك) دەستى پىكىدو تا دىسەمبەرى ٢٠٠٠

<sup>١</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٦١٥)، ٢٠٠٠/٦/٢٧.

<sup>٢</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٦٢١)، ٢٠٠٠/٧/٤.

خایاند. (پ.ک.ک) هیزه کانی له ناوجه کانی سنوری دهسه لات (ی.ن.ک) بهره و چیای قهندیل  
کشانده وه<sup>(۱)</sup>.

به ریوه به ری نوسینگه کی (ی.ن.ک) له ئەنکه ره، شازاد سائب<sup>(۲)</sup>، رایگه یاند که  
”پارتەکی دهستی کردووه به دانانی ناوجه کی دابراو له دئی (پ.ک.ک) بۆ ئەوهی نەچنە ناو  
خاکی تورکیا“<sup>(۳)</sup>. ئەندامیکی مەكتبی سیاسی (ی.ن.ک) عادل موراد وتنی، فەرمانمان بە  
ھیزه کانمان کردووه کە پشتینه یەکی ئاپایش پێتکبھینن بۆ ئەوهی ریگه له (پ.ک.ک) بگرین  
بیتە ناوجه کانمانه وه<sup>(۴)</sup>. هەرچەندە له م شەرەدا (پ.د.ک) له گەل (ی.ن.ک) هەر یەک لای  
خۆیه وه و بە سەرپەرشتی و هەماھەنگی تورکیا بە شداریان کرد بەلام بەرای ئىمە ئەم شەپە  
وهک نییەت باشی (ی.ن.ک) بwoo بۆ دەسپیکردنە وەی په یوهندییه کانی له گەل تورکیا. هاوکات  
ئەم شەپە وەک پاشگە زیبونە وەیە کی (ی.ن.ک) بwoo لە و باوهەرەی، کە له دوای شەپە  
حکومەتی هەریم و (پ.ک.ک) له سالى ۱۹۹۲ دا تا ۲۰۰۰ له داکۆکی لیدەکرد، ئەویش ئەوه بwoo  
کە له پیناوا پاراستنی بە رژە وەندییه کانی تورکیادا، نابیت شەر له گەل (پ.ک.ک) له هەریمدا  
بکریت. هاوکات ئەم شەرە وەک ھەلگەرانە وەیە کی (ی.ن.ک) وا بwoo لە ھاوپە یمانە کەی  
جەنگی ناوخۆی هەریم، کە ئىران بwoo. هەروەها روو کردنە نەیارەکەی بwoo، کە تورکیا بwoo.  
ئەمەش بۆ ئەوه (ی.ن.ک) دەیویست له مەرجە قورسە کانی ئىران دەربازی ببیت، کە له  
بەرامبەر کرانە وەی بە رۇوی جىهاندا بە سەریدا سەپاندبوو. له م بارە یەشەوە حەمید گەيلانی،

<sup>۱</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۱۷۷۰)، ۲۰۰۰/۱۲/۲۵

<sup>۲</sup> شازاد سائب، (۱۹۴۶-۲۰۰۱) له سليماني لە دايك بwoo. دەرچوی کۆلچىي مافه له بەغداد له  
سالى ۱۹۶۸. ئەندامى كۆمەلتەي ماركسى لېپىنى بwoo له سالانى (۱۹۷۰-۱۹۷۵). له سالى ۱۹۷۸-  
۱۹۸۳ نوتەرى (ی.ن.ک) بwoo له سوریا. دواتر بwoo به نوتەرى ئەو پارتە له ئەنكىرە له سالانى (۱۹۹۴-  
۲۰۰۱). دواي ئەوهی له سالى ۲۰۰۱ بwoo به وزیرى كشتوکان له ئىدارەي سليماني، بەھۆي روداوی  
نوتومىيەل مەردووه.

<http://www.kurdsat.tv>

<sup>۳</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۱۵۸۵)، ۲۰۰۰/۵/۲۳

<sup>۴</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۱۵۹۶)، ۲۰۰۰/۶/۵

کە جىڭرى پارتى گەلى ديموکراتى تۈركىيا بۇ وتى: نابىت يەكتى و پارتى لەو ھېرشارەدا بەشدارى بىكەن، پالىندرە كەسىيەكانىش ھىچ سود بە كوردى عراق ناگەينىت<sup>(١)</sup>. تالەبانى لە كۆتايىھە كانى ئەم شەپەلە مانگى يەنايرى ٢٠٠١ دا چووه ئەنكەرەو رايگەياند، كە زامنكردىنى سەقامگىرى لە ھەریمی كوردستاندا بە زالبۇون بەسەر (پ.ك.ك) لە قەندىل و زەللى دەبىت، كە سوپای تۈركى بە يارمەتى (ى.ن.ك) ئەنجامى دەدا. لە راپورتىكى كەنانلى ئاسمانى (ابو ظبى) دا ئەجەفید وتى: "زمارەى سەربازەكانى تۈركىيا لەو پرۆسەيدا نەزانراوه، بەلام ئەوهى ئەوان دەيکەن يارمەتىدانى تەكىيىكى بۆ پارتەكەى تالەبانى كە خزمەت بە بەرژە وەندىيەكانى تۈركىيا دەكەت، ھەرچەندە هىزەكانى (پ.ك.ك) پاشەكشەيان كەدووه بۆ ئەودىيە سنورى، بەلام ھىشتا ھەرەشەن بۆ ئاسايىشى ئەتەوهىي تۈركىياو ھەول ئەدەين لەناويان بەرين بەپىتى ياسا نىتىدەولەتىيەكان". تالەبانىش سەبارەت بەو هىزانە بەشدارىكەرنى لەگەل هىزەكانى (ى.ن.ك) دا پىشتراست كەرددەوه و وتى: "زمارەيەكى كەمى ھاوري تۈركەكانمان"<sup>(٢)</sup>. لىرەوه پەيوهندىيەكانى تۈركىياو (ى.ن.ك) روى لە باشبوون كرد. لە كاتى شەرى ئەم پارتەي دوايى لەگەل (پ.ك.ك)، شاندىيىكى تۈركىيا بەبۇنىي كۆچى دوايى بىرايم ئەممەد<sup>(٣)</sup>، گەيشتنە سلیمانى<sup>(٤)</sup>. دواي شەش مانگىش شاندىيىكى بازىگانى تۈركىيا گەيشتنە سلیمانى<sup>(٥)</sup>.

<sup>١</sup> الانصات المركزى، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٥٧٦)، ٢٠٠٠/٥/١٢.

<sup>٢</sup> الانصات المركزى، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٧٨٠)، ٢٠٠١/١/١٠.

<sup>٣</sup> ئىبراھىم ئەممەد: (١٩١٤-٢٠٠٠) لە سلیمانى لەدايىك بۇوه. لە سالى ١٩٣٧ كۆزىلىجى مافى لە بەغداد تەواو كەرددە. سەرتىنسەرلى گۆڤارى گەلاۋىتىز بۇو (١٩٤٩-١٩٣٩). لە سالى ١٩٤٧ بۇوه بە ئەندامى (پ.د.ك). دواتر لە ١٩٥٣ بۇوه بە سكىزىرى گىشى ئەپارەت. لە سالى ١٩٦٤ سەر كەردايەتى باتى جىابونەوهى لە (پ.د.ك) كەرددەوە تا ١٩٧٠. و پاشان وەك راۋىتۇكارى سەر كەردايەتى ئەپارەت ماوەتەوە تا سالى ١٩٧٥. دواي ھەرەسى شۇرۇشى ئەيلول چۈزتە بىرەتىيا و ھەر لەمۇش مەرددەوه.

<http://www.moqatel.com>

<sup>٤</sup> الانصات المركزى، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٦٠٨)، ٢٠٠٠/٦/١٩.

<sup>٥</sup> الانصات المركزى، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٨١٩)، ٢٠٠١/٢/٢٢.

په ره پیدانی و هه ولدان بۆ ئاسایی کردنەوەوی په یوهندییه کانی له گەل به غداد کارتیکی تر بتوو، که تورکیا له دوای گزبیونی په یوهندییه کانی له گەل (پ.د.ك) به کاری هینا، تورکیا به سه رکردایه تی ئە جە فیت ده یویست، که کیشەی هه ریمی کوردستان له ریگای دانوستانی نیوان به غدادو کورد چاره سهربات، به وەی به غداد دان به هەندێک له و ماfanەدا بنیت که ئیستا کورد له هه ریمەکەدا هەیەتی. هاوکات خواستی ئە وەی هە بتوو، که کیشە سیاسییه کانی نیوان عێراق و تورکیا ریگە له په یوهندییه ئابورییە کان نه گریت. بربکاری و وزیری دەرەوەی تورکیا فاروق نۆغلۆ بۆ ئەم مە بهسته گەیشتە به غداد. دوای ئە وەی عێراق هاوکۆک بتوو لە سهربۆچونه نویکانی تورکیا، تەها یاسین رەمەزان وەلامی پیشنبیاری تورکیادا بەهستیت<sup>(۱)</sup>. دایەوە، که "عێراق دەخواریت په یوهندییە کی ستراتیجی له گەل تورکیادا بەهستیت"<sup>(۲)</sup>. دواتر تورکیا برباریدا، که نوینه رایەتی خۆی له عێراق بەرز بکاتەوە بۆ ئاستی سەفیر کە مەحمدە ئاکان بتوو، عێراقیش فاروق علی حجازی وەک نوینه ری خۆی له ئەنکەرە دەستنیشان کرد<sup>(۳)</sup>. وەلامی به غداد بۆ بۆچونه نویکانی تورکیا سەبارەت به کیشەی کوردو چالاکی ئابوری بربىتی بتوو لە وەی سەدام حسین پیشنبیاری دانوستانی له گەل کورد کردوو. هەروەها بیرونکەی پیکھاتنى لیژنەی ئابوری برباری گەل لە بتوو<sup>(۴)</sup>.

<sup>۱</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٥٩٧)، ٢٠٠٠/٦/٦.

<sup>۲</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٦٣٥)، ٢٠٠٠/٧/٢٠.

<sup>۳</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٩٦٦)، ٢٠٠١/٧/٢٥.

## بهشی چواردم

### په یودندییه کانی سوریا و هه ریمی کوردستان

- ته ودری یه کەم-سوریا له سالانی نه وددەکاندا
- ته ودری دووەم-په یودندییه کانی نیوان سوریا و عێراق
- ته ودری سییەم-سیاسەتی سوریا بەرامبەر بە کیشەی کورد
- ته ودری چواردم-په یودندییه کانی نیوان سوریا و هه ریمی کوردستان



## تەوەرىيەكەم

### سوريا له سالانى نەوەدەكاندا

سوريا وەك زۆرينىھى دەولەتكانى رۆژھەلاتى ناوه راست بەدەست كۆمەلېك كىشى<sup>۱</sup> دەيىزخايەنى وەك سىستەم سوپاواو ئابورى دەنالىتىت ، ھەمبەر بەوهش پەيوەندىيە دەرەكىكەكانى رەنگانەوە كىشە ناوخۇيەكانىھەتى. ئەم دەولەتكە فەرە ئايىن و فەرە نەتەوەيە<sup>(۱)</sup> ، لە سالى ۱۹۶۶ سەرەخۆيى بەدەست ھىتاوه . حىزى بەعسى عەرەبى ئىشتراکى ، كە زۆرينىھىيان لە كەمىنە ئايىن و نەتەوەيەكان بۇون<sup>(۲)</sup> ، لە ناو سوپاادا خۆيان تۈندى كرد . ئەم پارتە لە ۸ مارسى ۱۹۶۳ كودەتايان ئەنجامداو سونەكانيان دورخىستەوە . لە ناو ئەم پارتەدا ئەفسەرە عەلەويىھەكان حافز ئەسىد<sup>(۳)</sup> ، لەم رىڭايدەوە لە كورسى

<sup>۱</sup> نەتەوە كانى سوريا بريين لە عەرەب و كوردو ئەرمەن ، ئايىھەكانىش بريين لە موسولمان كە بەسەر سوننەو عەلەوي و دروزو ئىسماعيلى و دوانزە ئىسامى دابەش بۇون ، ھەروەها ئايىنى مەسيحى و ئىزدى و جولە كەشى تىادايد ، بىز زانىارى زيان برزا، عقىل سعيد محفوض: المصدرا السابق، ص ۱۰۳.

<sup>۲</sup> لە سەرەتاي نەوەدەكان ، سوننە كان ۶۴.۳٪ دانىشتowanى سوريا بۇونو ۱۳ ملىون كەس دەبن . عەلەويەكان ، ۱۱.۸٪ سوريانو ۲.۳۴ ملىون كەس ، دروزو ئىسماعيلىھە شىعەدى دوانزە ئىسامى ۴٪ دەبن . عقىل سعيد محفوض: المصدرا السابق، ص ۱۰۳.

<sup>۳</sup> لە سالى ۱۹۳۰ لە دى قىداچە لە پارىزگاي لازقييە لە بىنماڭىيەكى جوتىار لەدايد بىرۇھ . سەر بە كەمە ئايىنى عەلەويە . لە سالى ۱۹۴۷ پەيوەندى بە حىزى بەعس كردووھ . دەرجوى ئەكادىمىي سەربازىيە لە حىس لە سالى ۱۹۵۵ . دواتر ئەكادىمىي فرۇكەوانى لە يەكىنى سۆقىيت تەواو كردووھ . لە سالى ۱۹۶۵

دهسه‌لات نزدیک که وتهوه<sup>(۱)</sup>. ئه‌سەد بە ناوی بزوتنەوەی چاكسازی لە ۱۹۷۰ ئۆفەمبه‌ری کوده‌تاي کردو هەمۇ دهسەلاتەكانى دهولەتى خستە زېر كەنترۆلى خۆى و خىزانەكەي<sup>(۲)</sup>. ئه‌سەد جگە له‌وهى سەرۆك كۆمار بۇو، ھاوكات ئەمیندارى گشتى حزبى بە عس بۇو، سەرۆكى بە رەھى نىشتمانى پېشىكە و تۈوخواز<sup>(۳)</sup> بۇو. دواجار سەرۆكى بالاى ھىزىز چەكدارە كانىش بۇو<sup>(۴)</sup>. جگە له‌وهى بە ھۆى بارى نائىسايى، كە لە سالى ۱۹۶۲ راگە يەنرابۇو بە ھۆيەوە سەرۆك دهسەلاتى رەھا و بى لېپرسىنەوەي ھە بۇو<sup>(۵)</sup>. ئامانجى سەرەكى ئه‌سەد

بۇوە بە سەركىدەي ھىزىز سەربازىيەكان. يەكىن بۇوە لە سەركىدەي كوده‌تاي سالى ۱۹۶۶ و بە ھۆزىدە بۇوە بە وزيرى بەرگرى . لە سالى ۱۹۷۰ بە تەواوى دەستى بە سەر فەرمانزەرايدەتى سورىيادا گىرتۇوەو لە مارسى ۱۹۷۱ بۇوە بە سەرۆك كۆمار تا لە ۱۰ ئى يۈنۈزى ۲۰۰۰ دا مردۇوە. القضية الكوردية في كورستان - سوريا خلال عهد الرئيس حافظ الأسد، ۱۶ تشرين الثاني ۱۹۷۰ - ۱۰ حزيران ۲۰۰۰، اعداد مركز الدراسات الكوردية وحفظ الوثائق / جامعة دهوك، ۲۰۰۹، ص ۷.

<sup>۱</sup> نيقلاس فان دام: الصراع على السلطة في سوريا: الطائفية والإقليمية والعشائرية في السياسة

۱۹۹۵، مكتبة مدبولي، القاهرة، ص ۵۸ - ۵۹

<sup>2</sup>Eyal Zisser: APPEARANCE AND REALITY: SYRIA'S DECISION MAKING STRUCTURE, MERIA, Volume 2, No. 2 - May 1998  
<http://www.biu.ac.il/SOC/besa/meria/index.html>

<sup>۳</sup> ئەم بەرەيە لە حەوت پارت پېڭەتەن لە ۷ ئى مارسى ۱۹۷۲ . كە ئەم پارتانەن. حزبى بە عەرەبى ئىشىراكى. حزبى شىوعى سورى. يەكىنى ئىشىراكى عەرەبى. پارتى وەحدەتى ئىشىراكى. بزوتنەوەي ئىشىراكى عەرەب. پارتى وەحدەتى ئىشىراكى دېمۆكراتى. يەكىنى عەرەبى دېمۆكراتى.

<http://www.aljazeera.net>

<sup>4</sup> Eyal Zisser: The Syrian Army: Between the Domestic and the External Fronts. MERIA I, Vol. 5, No. 1 (March 2001), P 1

<sup>5</sup> Kerim Yildiz: The Kurds in Syria, The Forgotten People, Pluto Press, LONDON, 2005. P 53.

هیشتنه‌وی ده‌سه‌لات بوله دهستی خوی و خیزان و عله‌ویه کان<sup>(۱)</sup>. هر بؤیه دوای مردنی ئىسىد له ۱۰ ای يېنیقی دادا، ۲۰۰۰، بشاری کوری له رۇنى دوايدا بولو به سەرۆك کومار<sup>(۲)</sup>. سوپای سوریا بەھۆی دوژمنایه‌تی دېرىنی نیوان سوریا و ئیسرائیل، سوپا کاره سەرەکیه‌کی روی له دوژمنی دەره کى كىدبوونەك سەرقال بۇونى به سیاسته‌و. له جەنگی ۱۹۶۷ ای عەرەب-ئیسرائیل، بەرزايیه کانی جۆلانی<sup>(۳)</sup>، لە دەست دابوو. له دواي رىكەتننامەی کامپ دېشى<sup>(۴)</sup>، نیوان ميسرو ئیسرائیل له مارتى ۱۹۷۸، باوهرى بە بەرەی عەرەبى، بۆ دژايىه‌تى كەنلى ئیسرائیل نەما بولو. ھاوكات بەلايەنگىرى كەنلى ئەران له دزى عىراق، له يەكمىن جەنگى كەنداو (۱۹۸۰-۱۹۸۸)، له ناو عەرەبدالله رووبەر ووبۇونەوە لەگەل ئیسرائیل تاقانه كەوتبوو. ئەم بارودۇخە وايىدبوو، نیوهى بوجەی ولات دەچۈوه

<sup>(۱)</sup> Daniel Pipes :Politics in Syria from Damascus Courts the West: Syrian Politics, 1989-1991. .mht!x-usc:<http://www.danielpipes.org/>

<sup>(۲)</sup> Glenn E. Robinson: Elite Cohesion, Regime Succession and Political Instability in Syria, Middle East Policy Council, Volume V, January 1998, Number 4. <http://www.mepc.org/main/main.asp>

<sup>(۳)</sup> بە جەنگى شەش رۆزه ناسراوه، چونكە پۈزى سەربازىيە کان شەش رۆزى خايانى، ئیسرائیل بىردىنەويەكى گەورەيە بەدەست ھيتا. روپەرى ئیسرائیل چوار ھەندەي خوی زىادى كرد. سوریا لەم جەنگەدا بەرزايىه کانی جۆلانى لەدەستدا، كە دەكەۋىتە باشۇرى رۆزئاواي سوریا. گەنگى ئەم شۇتنە له پىنگە سەربازىيە كەيدايە، كە دەرۋانىت بەسەر دېمىشقۇ دۆلى جەليل لە ئیسرائیل. له لايەكى تر وەك بەندادۇنلىكى ناوى وايە، كە سالان ۴۰۰ مەلييۇن مەتر موڭەعەب ناو بە ئیسرائیل دەھەختىت. الان غريش و دومىنىك ۋىداد، المصدح السلىق، ص ۲۰۲

<sup>(۴)</sup> ئەو رىكەوتە بولو، كە لە نیوان سەرۆكى ميسر ئەنور مادات و سەرۆكى ئیسرائیل مەناھىم بىڭىن گۈندرى با ناوهندىتى سەرۆكى ئەمرىكا جىمى كارتەر لە بارەگاى ھاوبىنە سەرۆكى ئەمرىكا لە كامپ دېشىد لە ۱۷ ای سېپتەمبەر ۱۹۷۸. ئەم رىكەوتە دوو بەش بولو يەكەميان بە ناوى (بەھاننامە ئاشتى) لە نیوان ميسرو ئیسرائیل. دووەميان چوارچىوەيدك بۆ ئاشتى لە رۆزەلەتى نزىك. الان غريش و دومىنىك ۋىداد، المصدح السلىق، ص ۳۶۷.

خزمەتی سەریازى، كە وايکردىبوو سوريا ھەميشە لە قەيزانى دارايىدا بىت بە تايىەت لە ھەشتاكاندا<sup>(۱)</sup>.

لە رووی ئابورىيە وە سوريا لە سالى ۱۹۹۱ بىريارى زمارە ۱۰ وە بەرهىتانى دەركرد، كە دەرگای لە سەر وە گە پەختى سەرمایى بىنگانە كرده وە. ئەم بىريارە بەھۆى دواكە و توپى سیستەمى دارايى دەولەت سودىيکى رۇرى نەبۇو<sup>(۲)</sup>. بۆيە سوريا ئەلتەرناتىقى ترى لە بوارى بۇئاندە وە دا چىڭ كەوت، ئەو يې كەم: قازانچى كردنى بۇ لە دووهەمین جەنگى كەنداد، كە بە بشدارى كردنى لە و شەرەدا بىرى ۴-۵ مiliar دۆلارى لە ئەمریکا و ھاوبەيمانە کانى وە رىگرت. دووهەم: سەرچاوهى نەوتى نويى دۆزىيە وە. لە سالى ۱۹۸۵ ھەنارە كردنى نەوتى سوريا لە رۆزىكدا ۱۶۰ ھەزار بەرمىل بۇو، بەلام لە سالى ۱۹۹۵ ھەنارە كردنى رۆزانە گەيشتە ۶۱ ھەزار بەرمىل. سېيەم: سوريا سودىيکى باشى لە لوپنان بىنى، بە وەى لە دوای كۆتايى ھاتنى جەنگى ناوخۇلە لوپنان لە سالى ۱۹۹۰ لە بىنیاتنانە وە ئىرخانى ئابورى ئە و دەولەتەدا، سورىيە کان رۇرى چالاكانە كاريان لە دەولەتە كىردى سالانە بىرى ۲-۱ مiliar دۆلاريان دەنارەدە وە بۆ سوريا. ھاوكات سوريا بۇ بە بازارى بازىغانە لوپنانىيە کان و بازىغانە سورىيە کانىش بوارى قازانچىان لە لوپنان قۇستۇتە وە<sup>(۳)</sup>.

لە رووی سیاسەتى دەرە كىشە وە ئەم دەولەتە ئامانجە گۈنگە کانى بىرىتى بۇو لە ۱. پاراستى ئاسايىشى نىشتمانى و نەتە وەيى: سوريا ھەر گۈرانكارى و پىشھات و جولەيەكى، كە لە ئائىتى عەرەبى و ناوخچەيى و نىتۇدەولەتىدا سەرەيەلەدەدا، لە روانگەي ھەرەشە بۆ ئاسايىشى نىشتمانى و يەكىتى نەتە وەيى عەرەب دەبىيىنى، ئامە وايکردوو، چەمكى پىلانى دەرەكى بۆ سەر ئاسايىشى نەتە وەيى وەك تارمايىك وابىت، كە لە رېئىمى سوريا دانە بېرىت. سەرچاوهى ھەرەشە دەرەكىيە کان بە پلەي يەكەم خودى ئىسرايىل بۇو وەك دراوىسى سوريا و ھەروەھا سیاسەتە کانى ئىسرايىل بۇو لە ئاوا لوپناندا. ئىنجا دەولەتە

<sup>1</sup> Eyal Zisser: The Syrian Army, op. cit. P 7

<sup>2</sup> Glenn E. Robinson: op. cit.

<sup>3</sup> نۇرا بىتساھىل، دانىال ل. بىمان: ئايىدەي بارودۇخى ئاسايىش لە رۆزەلەلاتى ئاوهراستىدا، وەرگىزانى:

مەروان كاكل، ھىمن غەنە، دەزگاى مۇكىريانى، ھەولىر. ۲۰۰۷، ل. ۱۹۶.

نه یاره عهده بیه کان، که ئه ردهن و عیراق و میسری ده گرتەوە، لە ئاستى ناوجەیى و نیودەولەتیش تورکیا و ئەمریکا و ھاوپەیمانی ناتق بۇو.

۲. ئابورى: سوريا لە په یوهندییه دەرەکیه کانیدا سیاسەت و ئابورى بە یەکەوە گرى دابوو، ھەر دەولەتیك په یوهندییه سیاسەکانى لە گەل سوريا باشبىت ئەوا په یوهندییه ئابورى يەکانىشى بە تىن بۇو.

۳. پىنگەو مەكانە: سوريا وەك نمۇونەي سەرەخۆبى و سەقامگىرى و ھەلویستى نەتەوەيى لە سیاسەتى دەرەوەدا خۆى پېشان دەداو لەو باوەرە دابوو ئەمە رۆلەتىكى تايىھەتى لە گەمەي سیاسى ناوجەکەو جىهان پىددە بە خشىت.

۴. بەرای سوريا ئاسايشى نەتەوەي و پىنگەي ناوجەيى وا پېۋىست دەكەت بە راستى پشتگىرى رەوت و رېكخراوە سیاسەکانى ناوجەكە بىكەن كە ھاوارىيە لە گەل خۆياندا لە ھەلویستى و بەرژەوەندى و بۆچۈن سەبارەت بە كىشە ناوجەى و نیودەولەتىيە کان. ئەم سیاسەتە سورىيە کان بە (ھەلویستى مەبىدەئى) يان (ھاوپەيمانى لە گەل بىزۇتنەوە رىزگارىخوازىي نىشتمانىيە کان) ناوى دەبەن. لەم سۆنگەيەوە سوريا پاشگىرى لۆجىتى و كىدارى حزب الله<sup>(۱)</sup> ي لوپانى و حەماسى<sup>(۲)</sup> فەلەستىنى و ھىزە بەرە لە ستكارە عىراقىيە کانى دەكىد<sup>(۳)</sup>.

<sup>۱</sup> رېكخراوىكى سیاسى و سەربازى شىھە کانى لوپانە. لە ۱۶ ئى فەبرايى ۱۹۸۵ دامەزرا لە دوای جىابوندوەي ھەندىك لە بىزۇتنەوەي "امل"، كە نەبىيە بىزى سەركىرىدىتى دەكىد. لە ناو نەو كەسانەدا ئىبراھىم ئەلەمەن، كە يە كەم ئەمېندارى نەو بىزۇتنەوەي بۇو. مىستەفا ئەلبىرىانى، كە بۇو بە بەرپىرسى ئاسايشى ناۋەندى. سەيد حەسەن نەسروتلان، ئەمېندارى ئىستىاي نەو بىزۇتنەوەي. حزب الله په یوهندىيە كى بەتىنى لە گەل ئېران و سورىادا ھەيدو پاشگىرى و ئەو دوو دەولەتەشى لەپشتە. عبداللاھ بلقىز: المقاومة و تحير جنوب لبنان: حزب الله في الحوزة العلمية الى الجبهة، بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، ۲۰۰۰، ص ۴۲-۴۳.

<sup>۲</sup> بىزۇتنەوەي بەرگرىيکارى ئىسلامى، حەماسى، لە لايدەن كۆمەلتى ئىخوان موسلىمون لە فەلەستىن دامەزراوە. لە مىانى يە كەمەن ئىستفازەي فەلەستىنى لە سېپەمبىرى ۱۹۸۷. بە سەركىرىدىتى شىيخ ئەحمد ياسىن، رەكىبىرى سەرەت بىزۇتنەوەي فەتحى فەلەستىنىيە. بالىنىكى سەربازى ھەيدە بە ناوى كەتىيە کانى عىزەزىن

سوریا له سالی ۱۹۹۱ سی برباری گرنگی دا، که هه ریه که بیان کاریگه ری له ئه ستیکدا هه ببو، یه که مین بربار له ئاستی ناوخودا روئی بینی، ئه ویش برباری ژماره ۱۰ ای وه به رهیتان ببو، که ئه مه کرانه وه یه کی لیرا لی ببو له دهوله تیکی شمولیدا. دووه مین بربار له ئاستی ناوخه بیدا ببو ئه ویش، برباری چونه ناو پرسه ئاشتی عه ره بی ئیسرائیلی ببو، که ئه مه وه رچه رخان ببو له هه لویستی سوریا به رامبه ر ئیسرائیل. سیتیه میان برباری به شداریکردن ببو له پال هاویه یمانان به سه رکردا یه تی ئه مریکا له دووه مین جه نگی که نداو. ئه وه ببو بت یه که مجار ئه سه د وه ک سه رکردا یه تی ئه مریکا له داگیرکردنی کوهیت و پرسه ئاشتی نوچه مبه ری ۱۹۹۰ له جنیف کۆبۈوه وه، که له سه رکردا یه تی ئه مریکا له ۲۱ ئه ره ب ئیسرائیل گفتوكیان کردى ببو<sup>(۲)</sup>، ئه مه سه رکردا یه تی ببو بق ۋاسایي بونە وھى په یوهندی سوریا-ئه مریکا. هه روهە سه رکردا یه تی سوریا به پیوستیان زانی له و قۇناغە دا بچە سنورى بازنهی سیاسەتی ئه مریکا و نه دژا یه تی كردى<sup>(۳)</sup>.

دواى ئوهى سوریا له زېر فشارى دووه مین جه نگی که نداو و رووخانى يەكتى سۆقىيەت، خۆى له ئه مریکا نزىكى كەرده، لېرە وھ ھىلايىكى په یوهندى له نیوان سوریا و ئیسرائیل دروست ببو بق گفتوكۆ كە بە گفتوكۆ کانی مەدرىد<sup>(۴)</sup> ناسرا، کە بە بچىر بچرى نه وە دەكانى

ئەلقەسام. ئەم رېتكخراوه دانانىت بە دەولەتى ئیسرائیلیدا. لە دواى ھەلیئاردنە كانى فەلەستین، لە يەنابىرى ۲۰۰۵ حۆكمەتى گرتۇتە دەست. الان غريش و دومينيك ۋيدال، المصدرون السلىق، ص ۲۴۸-۲۴۹.

<sup>۱</sup> عقیل سعید محفوظ: المصدرون السابق، ص ۱۵۴-۱۵۵.

<sup>۲</sup> خالد حسين خالد: سوريا المعاصرة، ۱۹۶۳-۱۹۹۳، داركتنان، دمشق، ۱۹۹۶، ص ۲۳۴.

<sup>۳</sup> Eyal Zisser: APPEARANCE AND REALITY, op. cit.

<sup>۴</sup> ئەم گفتگۆ بانە لە ۳ نۆكىزىبەری ۱۹۹۱ دەستى پېكىرد بە شدارى سەرچەم دەولەتە عەرەبىيە كان جىگە لە عىراق، هەروەها ئەمرىکا و يەكتى سۆقىيەت و ئیسرائیل. ئامانچ تىايىدا رېتكەوتى نیوان عەرەب و ئیسرائیل ببو، تا سالى ۲۰۰۰ بە يىچ بچرى بەردهوام ببو له ميانەيدا فەلەستىنە كان و ئیسرائیل رېتكەوتى لە سالى ۱۹۹۳ له سەر وەرگىرتى حۆكمىكى خۆبەخۇ لە غەزىز و زەفتحە رۆژئاوا. هەروەها ئەرددەن و ئیسرائیل رېتكەوتى ئاشتىيان لە ۱۹۹۴ واژۇ كەد. الان غريش و دومينيك ۋيدال، المصدرون السلىق، ص ۳۹۸.

له گهله هه مهو نه مانه شدا سوریا چون که وتبوروه ژیر باری فشاری چاکسازی ئابوروی و  
کرانه وه له په یوهندیه دهره کیه کان، هاوکات له ئاستی ژینگهی ناو خویدا له ژیر باری فشاری  
چاکسازی سیاسیدا بwoo<sup>(۲)</sup>.

ده توانین بلیین سوریا له سالانی نه وده کان ئه و دهوله ته بwoo، که خواستی نه وهی  
نه بwoo، گورانکاری له خویدا بکات. ئه م خواسته له ئاستی په یوهندیه دهره کی و ئابورویدا به  
روونی دیار بwoo، هاوکات به گرتته دستی ده سه لات له لایه ن به شار ئه سه دهه چاوه روانی  
گورانکاری ناو خویش به ریوه بwoo. به لام ئه هنگاوانه، تا سالى ۲۰۰۲ که سنوری با بهتکه  
ئیمه يه، هیچ ئه نجامیکی يه کلاکه رهه وهی به دهسته وه نه دا. په یوهندیه کانی له گهله ئیسرائیل و  
نه مريکا نه يتواني قوناغی مملانی بوقوناغی ئاسايي بونونه وه تېپه رېتنيت. هه روهها له  
ناوخودا سيسنه می تاکره وری حزبی به عس و سه روك، به رده وامي به خوی دابوو. هۆکاري  
سه ره کی سه رنه که وتنی ئه هه ولانه ش نه وه بwoo، که بنه ماله ئه سه ده نه يده توانی گوران له  
رېیمیکدا بکات که به دریزایي سالانی حه فتاکان و هه شتاکان سه رسه خтанه له پیتناویدا  
جه نگاون بوقوکه رۆلى ناوچه يي بېینېت، بويه له رېگاى پشگير يكىدى بزوتنه وه  
چەکداريي کانه وه، مملانىي دهوله ته ناوچه يي کانی ده كرد.

<sup>۱</sup> خليل حسن: الصراعات الأقلية والمدولية في لبنان: دار المهل اللبناني، بيروت، ۲۰۰۸، ص ۱۳۰ - ۱۳۱.  
للمزيد من معلومات انظر:

Yossi Ben-Aharon: NEGOTIATING WITH SYRIA: A FIRST-HAND ACCOUNT Volume 4, No. 2- June 2000. MERIA Journal.  
<http://www.biu.ac.il/SOC/besa/meria/index.html>

<sup>۲</sup> جون داینزو سکي: سوريا تعمل على تغيير صورتها، مركز الشرق العربي للدراسات الحضارية  
والاستراتيجية، <http://www.asharqalarabi.org.uk/index.htm>

## تەوەر دووچەم

### په یوهندیه کانی نیوان عێراق و سوریا

سوریا و عێراق وەک دوو دەولەتی هاویی، میژووییەکی پر لە ململانی و کیشمه کیشیان بۆ خۆیان تۆمار کردووە. ئەمە وايکردوو، کە په یوهندیه کانیان کە مترین باری ئاسایی و زۆرترين بار گرژی بە خۆوە ببینیت. سەرەتای په یوهندیه کان دەگەریتەوە بۆ ئەو کاتەی کە بربیتانیا و فەرەنسا بە پیئی ریکە و تنامەی سان ریمو لە ١٩٢٦ی ئەپریلی ١٩٢٠دا بونە بە دەولەتی ماندات بەسەر عێراق و سوریا<sup>(١)</sup>، پاشان هەریەک لەم دوو دەولەته بە نوینەرایەتی عێراق و سوریا ریکە و تنامەی سوریان لە ١٩٢٣ی دیسەمبەری ١٩٢٠ واژق کرد، کە نەخشەی سنوری نیوان ئەم دوو دەولەتی دیاری کرد. ئەوهی جیگای کیشە بونە لە نیوانیاندا کوردە ئیزدیه کانی چیای شەنگال بونە کە لە سالی ١٩٣٢ لە ناوچەکەدا راپرسی لە سەرکراو بە قازانچی عێراق و بربیتانیا تەواو بونە. پاشان دوا ریکە و تنی دیاریکردنی سنور لە سالی ١٩٣٢ لە لایەن هەردو لاوه پەسەند کرا<sup>(٢)</sup>.

<sup>(١)</sup> ابراهیم سعیدی: سوریه، وزارت امور خارجی، تهران، ١٣٦٥، ص ٩٨.

<sup>(٢)</sup> عمار شریف کاظم العظاموی: الحدود العراقية - السورية "دراسة في الجغرافية السياسية، رسالة ماجستير، غير منشورة، كلية الاداب، جامعة بغداد، ٢٠٠٧، ص ٦٨-٦٩.

گرنگ ترین ئه و هۆکارانه‌ی که رۆلی بینی له په یوهندیه کانی نیوان سوریا و عێراقدا بریتی بون له مملانی ناخۆبیه کانی حزبی به عس، هەروهه کەستی حافز ئەسەدو سەدام حسین، له گەل سیاستی ناواچه‌یی ئه و دوو دهوله‌تەدا.

مملانی ناخۆبیه کانی حزبی به عس رەنگانه‌ویه کی کاریگەری هەبوو له سەر په یوهندیه کانی ئەم دوو دهوله‌تە. ئەم حزبە دوو سەرکردایه‌تى هەبوو. يەکەمیان سەرکرایه‌تى نەتەوەبی (القيادة القومية) کە نوینه رايەتیی هەموو حزبی به عسی دەکرد له جیهانی عەرببیدا. دوومیان سەرکرایه‌تى هەرمی (القيادة القطرية) بتو کە نوینه رايەتی حزبی دەکرد له دهوله‌تە عەرببیه کاندا. له دوای کۆنگرەی پیتچەم له مارتی ۱۹۶۲ له حمس، دابەشبوون له نیوان سەرکردایه‌تى نەتەوەبی و سەرکردایه‌تى هەرمی سوریادا سەریهەلدا. ئەم سەرکرایه‌تىبیه يەکەمیان بەرهو رواستەوی نەتەوەبی دەچوو، کە زۆرینه يان له عێراق کۆبونه‌وو دووه میان بەرهو چەپرەوی هەنگاری دەنا بیرارە کانی سەرکردایه‌تى نەتەوەبی رەتدەکرده‌وو. کاتیک حزبی به عس له سوریا له مارتی ۱۹۶۲ چونه سەرکورسی دەسەلات، دوای پیئنج سال ئەم حزبی له یولیۆی ۱۹۶۸ دەسەلاتی له عێراق وەرگرت، ئەم پیئنج ساله بەس بتو بۆ جیابونه‌وەتی تەواوەتی سەرکردایه‌تىی هەرمی سوریا له سەرکردایه‌تى نەتەوەبی به عس کە زۆرینه يان له عێراق کۆبوبونه‌وو. به دیویکی تردا، ناکۆکیبیه کانی نیوان ئەو پارتە بۆ ناکۆکیبیه کانی نیوان عێراق و سوریا گواستراوی وە سەرچاوهی ئه و ناکۆکیانه شنەوە بتو ئەسەد، نەیده ویست عێراق به ناوی سەرکردایه‌تى نەتەوەبیه وە دەست لە کاروباری ناخۆی سوریادا وەریدات<sup>(۱)</sup>. ئەم مملانییه بەردەوام بتو تا سوریا و عێراق جاریکی تر بەھۆی دژایه تیکردنی ریکەوتتنی کامپ دیقەدی سالی ۱۹۷۸ لەیەکتر نزیک بونه‌وو و ئەسەد "گەلله نامه کاری نەتەوەی" له گەل سەرۆک کۆماری عێراق، ئەحمدە حەسەن ئەلبەکر (۱۹۷۹-۱۹۶۸) واشق کرد. ئەم ریکەوتتنی پرۆژەی کۆنفرانسی نیوان سوریا و عێراقی هەتنايە کایه‌وو. ئەوەی ریگر بتو له بەردەم ئاسایی بونه‌وەی په یوهندیه کان، سەدام حسین بتو، کە

<sup>(۱)</sup> بوعلى ياسين وآخرون: الأحزاب والحركات القومية العربية، الجزء الأول، المركز العربي للدراسات الاستراتيجية، بدون مكان وسنة الطبع، ص ۳۷۱-۳۸۶.

خواستی سه‌رۆک کۆماری عێراقی هەبتو. بۆیە ئاسایی بونه‌وهی پەیوەندیه کانی عێراق و سوریا و پروژەی کۆنفرالی نیوانیان و ئەو کەسانەی لەپشت ئەم پروژەیوە بونن بە تایبەت ئەسەدو ئەلبهکر، بە بەربەستیکی زانی لەبەردەم خواسته کە سیتییە کانی. سه‌دام حسین لە ۱۸ی يولیۆی ۱۹۷۹ دەسەلاتی سه‌رۆک کۆماری لە ئەلبهکر سەندو لە یاداشتیکدا رايگەیاند، کە گروپیتکی لە ناو حزبی بە عس ناشکرا کردووە کە بە یارمه‌تی سوریا پیلانیان دژی عێراق داناوه و بەو ھۆیەوە کۆمەلیکی لە ناو پارتەکە لە سیدارەدا کە پینچ کەسیان لە سەرکردایەتی ھەریئی عێراقی بونن. لىرەوە ململانیی کە سیتی لە نیوان ئەسەدو سەددام حسین سەری  
ھەلدا<sup>(۱)</sup>

ئەوهى جىڭكاي سەرنجە لەررووى كەسىتىيە و سەدام و ئەسەد لىكچونيان زور بۇو،  
ھەردوکيان لەرىڭكاي كەمینە يەكى دىيەاتنىشىنە و سەركىرىدىا يەتى دەولەتىان دەركىد، ھەردوکيان  
سەرۆكى پارتى دەسەلاتتار بۇون و ھاو سەردەمى يەكتىر بۇون. ئەم دوو سەركىرىدە يەپشتىيان  
بە توقاند بەستبۇو لە فەرمانزەوايەتىداو ھېرىشىبەرىيون بۇ سەر دراوسى لوازەكانىيان. ئامادە  
بۇون لە پېتىناوى خۆيان، بەرژەوەندى ولات ژىر پى بخەن بق ئەم مەبىستەش پشتىيان بە  
دەزگا ئەمنىيەكان بەستبۇو. بەلام خالى جياوازىيان ئەوه بۇو كە سەدام كەسىتىيە كى  
تاوانبارى ھەبۇو، ئەسەد سلەمینە وەي ھەبۇو. سەدام باوەرى بە توندو تىئىزى زور بۇو،  
ئەسەد تەنها بق ترساندن بەكارى دەھىتىا. سەدام كۆنترۆلى سەرجەم لايەنەكانى ژيانى  
كومەلگاى كردىبۇو، ئەسەد بۇشايىھە كى بەرتەسکى بق ئازادى ھېشىتىبۇو. سەدام دەبۈيىست  
بېتىت بە پالەوانى عىراق و عەرەب و جىهان، ئەسەد سىنورە كانى خۆى دەزانى. سەدام بەھۆى  
سەرشىتىيە و پېشىبىنى ھەلۋىستە كانى نەدەكرا بەلام ئەسەد وردو درىشت بۇو لە مامەلەدا،  
شۇين و كات و لوازى و بەھىزى بەرامبەرەكەي دىيارى دەركىد<sup>(۲)</sup>. لىرەدا دەتوانىن بلىيەن كە  
ملەمانىيى نىوان ئەسەدو سەددام رەنگى دابقۇو بەسەر سىياسەتى دەرەوهى سورىا.  
ھەردوکيان خۆمان بە ھەلگرى بەيامى بىرى ئەتەوهى عەرەبى دادەنا، بۇيە ئاراستەى

<sup>١</sup> نفس المصدر: ص ٤٠٣-٤٠٤.

<sup>2</sup> Daniel Pipes: Politics in Syria, op. cit.

کارکردنیان به تاییهت له په یوهندیه دهره کیبیه کان و پرسه ناوچه بیه کانی رۆژه لاتی  
ـ ناوهراست، به ته واوهتی پیچه وانه و دژ بیه ک بwoo<sup>(۱)</sup>.

ئەگر چی ئەم دوو دهوله ته روپه روپونه وەی سەربازی له نیوانیاندا رووی نەدا، بەلام  
ھەر دولا سەرسەختانه له دژی يەكتر له ملاملانیدا بون له ئاستی په یوهندیه دهره کیه کان.  
سوریا له جەنگی عێراق و ئیراندا، له سالی ١٩٨١، بwoo به لایه نگری ئیران. ھاوکات به ته واوی  
پشگیری بەرهە لسکارانی عێراقی کرد بە کوردو عەرەب و بە عەلمانی و شسلامیه وە. له  
بەرامبەردا عێراق پشگیری ریکخراوی چەکدارە کانی ئیخوان موسالمینی له حەماه کرد بۆ  
رووخاندنی رژیمه کەی ئەسەد<sup>(۲)</sup>. دواي کوتایی هاتنی جەنگ، عێراق دەیویست تۆلەی خۆی  
بکاتە وە. ئامانجی عێراق گەمارۆدانی سوریا و کەمکردنە وەی ھەژمونی سوریا بwoo لە  
ناوچە کەدا. بۆیه يەکیک له ھۆکارە کانی دامەزراندنی ئەنجومەنی ھاریکاری عەرەبی (مجلس  
التعاون العربي) کە عێراق له گەل میسرو یەمن و ئەردهن له ١٦ی فبرایری ١٩٨٩ پیکیهیتا،  
بۆ بچووکردنە وەی رۆلی سوریا بwoo لە جیهانی عەرەبیدا. لەلایه کى تر عێراق یارمەتی ئەم  
ھێزە چەکدارانەی دەدا کە دژی سوریا بون له لوبنان، بەلام سوریا له بەردهم ئەم ھەولانەی  
عێراق، وەک يەکە مین دەولەتی عەرەبی، عێراقی بە ئەنجامدانی کۆمەلکوژی له ھەلە بجه دا  
تاوانبار کرد له سیپتە مبەری ١٩٨٨<sup>(۳)</sup>.

داگیرکردنی کوھیت له لایەن عێراقە وە گەورە ترین دیاری پیشکەش بە سوریا کرد،  
چونکە له لایەک عێراقی لە جیهانی عەرەبیدا کە نارگیر کرد، ھاوکات سوریا بەھۆی ئەم  
رووداوه وە توانی خۆی لە ئەمریکا نزیک بکاتە وە ھەروەها ئابوری خۆی بەھۆی  
یارمەتیه کانی ئەمریکاوه ھەلبسینیتە وە. سوریا زۆر بە خیزایی دژایەتی خۆی بۆ ئەو کارەی

<sup>١</sup> جراهام فولو: العراق في العقد المقليل: هل سيقوى على البقاء حتى عام ٢٠٠٤، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، العدد ١٤، مكتبة الاسكندرية، بدون سنة الطبع، ص ١١٦-١١٧.

<sup>٢</sup> بوعلی یاسین و آخرون: المصدر السابق، ص ٤٠٤-٤٠٥.

<sup>٣</sup> م. س. لازاریف و ئەوانی تر: کوردستانی ھاوجدرخ، وەرگەرانی لە فارسیه وە: گوشاد حەمە سەعید: چاپخانەی ناراس، ھەولیز، ٢٠٠٥، ل ١٣٦.

عیراق دهربی و پاشان ئه سه د له کۆنگرهی لوتکهی عهربیدا، له ۱۰ ای ئۆگستوسی ۱۹۹۰،<sup>۱</sup> که بق پرسی داگیرکردنکه تەرخانکرابوو، وتى: "بەرگى کردن له هەرمەترسییه بق سەر - . ناوچەکە، بە پاشەکشیی عیراق دهست پىدەکاتو بە گەرانەوی کويت بۇ بارى پىشۇوتىرى خۆی تەواو دەبىت". پاشان هەلۆیستى سورىا له گفتاره وە بۇ کردار گۇراول له ۱۴ ای ئۆگستوسی ۱۹۹۰، يەکە سەربازىيە کانى سورىا چوونە خاکى سعودىيە<sup>(۱)</sup>. سورىا دەيزانى، كە عیراق له دووه مىن جەنگى كەنداو سەرگەرمى بەرەي جەنگە له باشورو ھىچ مەترسیيەكى سەربازى بق سەر سورىا نېيە، بەلام مەترسى سورىا له وەدا بۇو، كە بە كۆنترۆل كردىنى نە وتى كوهىت و سعودىيە له لايەن عیراقە وە پىنگەيەكى بە هيئىز بق سەرکردايەتىكىرىدىنى عهرب ب بە عیراق دە به خشىت، بە تايىهت له دژى ئىسرائىل ئەمەش له سەنگى سورىا له ناوچەكە كە كەم دەکاتەوە. ھاواكت شكسىتى عیراق لهو جەنگەدا، ئاستى عیراق له ناوچەكە و له دەولەتاني عهربى دادە بە زىيت. لە گەل ئە وە ئەم ئەگەرانە بە ديوىكى تەھاتنى هيئىزى ھاپەيمانان بق ئالاى عهربى بق ميسرو سورىا بە جىتما، بەلام بە ديوىكى تەھاتنى هيئىزى ھاپەيمانان بق ناوچەكە بە هيئىزىونى هەزمۇنى رۆزئاوا بۇو له ناوچەكەدا كە ئەمەش له بەرژە وەندىي ئىسرائىل بۇو، نەك عهرب. هەرودە رىزى عهربى لە نیوان لايەنگان و دژە كانى ئە و جەنگەدا پەرت پەرت بۇو كە ئەو بە قازانچى ئىسرائىل بۇو. بۆيە ئە سەد ئە وەندەي ناچار بۇو ئە وەندە باوهېرى بە بشدارى كردن لهو شەرە ئە بۇو<sup>(۲)</sup>.

كاتىك عیراق له دووه مىن جەنگى كەندادا بە تۈرلاندىن چووه دەرۋە، ئەم بارەي عیراق پىچەوانە بقچۇنى دەولەتە دراوسىيەكان بۇو كە تۈرىنەي گەرەوە كانىان لە سەر رۇوخانى رىزىم كردى بۇو. بە غداد دواي تەواوبۇنى جەنگ، بە ھەموو جۈرىك ھەولى دەدا بق ئە وە ئە دووباره بچىتەوە بارى پىشۇوتىرى خۆى لە سەرجەم لايەنە كانەوە. لە پىتناوى ئەم

<sup>۱</sup> محمد السيد سعيد: محمد السيد سعيد: مستقبل النظام العربي بعد أزمة الخليج، عالم المعرفة ، الكويت، ۱۹۹۲، ص ۷۹.

<sup>2</sup> Anoushiravan Ehteshami and Raymond A.Hinnebusch Syria and Iran Middle powers in a penetrated regional system Routledge ، London and New York 1997, P81-82

ئامانچەشدا دەستى يارمەتى بۇ دۇزمەنە دېرىنە كانىشى درېزدەكىد لە ناوىشىاندا سورىا. عىراق وىستى ھەنارىدە كردىنى نەوت بکاتە بەردە باز بۇ ئاسايىكىرنە وەرى پەيوەندىيەكان، بە تابىهت دەيزانى، كە سورىا لە بارىكى نالىبارى ئابورىدىا يە وەوتى عىراقى يارمەتىدەرى بۇ ئاندىنە وى ئابورىكە ئەبىت. ئەو بۇ شاندىيەكى عىراق لە مارتى ۱۹۹۲ گەيشتە سورىا بۇ وەگەرخستنە وەرى هىلى ئەوتى (كەركوك-بانياس)، كە لە سالى ۱۹۸۲ بەدواوه داخرا بۇو، بەلام ئەم ھەولە لە لايەن سورىا وەلامنە درايە وە چونكە سورىا پابەندىبۇنى خۆى بە بىريارى نەتەوە يەكگىرتووه كان لە بوارى گەمارقۇدانى عىراقدا دەرىرى بۇو.<sup>(۱)</sup> دواى ئەم ھەولە عىراق و سورىا دواى دە سال لە بچۈپانى تەواوهتى پەيوەندىيەكان، لىزىنەيەكى دىيارى روپىتۇرى سۇوريان پېتكەيتا بۇ دىاريىكىرنە وەرى سىنورۇ دووبارە دانانە وى ستونە كانى نىوان ھەردوو دەولەت، ئەمەش لە پېتىاپى رېگىتن لە سۇورىيە زاندىنى خىلەكان بۇو. ئەم لىزىنەيە لە ماوهى دەسلىڭە، دەتوانىن ئەم ھەولە بە رېگا خۆشىكىدن (۱۹۹۴-۱۹۹۶) كارەكانى خۆيان تەواو كرد.<sup>(۲)</sup> دەتوانىن ئەم ھەولە بە رېگا خۆشىكىدن دابىتىن بۇ نزىكبوونە وەرى دۇوزمەنە دېرىنە كان. سورىا پېخۇشىبۇنىيەكى پېتۇ دىيار بۇو لە ئاسايىكىرنە وەرى پەيوەندىيەكان، چونكە لەم كاتەدا لە دابەشبۇنى عىراق و دەولەتى كوردى دەسلىڭەمە. بۆيە سورىا نازارى بۇو لە سىاسەتى نىۋەدەولەتى بەرامبەر عىراق و داواى هەلگرتىن گەمارقۇ ئابورى دەكىد.<sup>(۳)</sup>

لە دواى دەرچۈونى بىريارى (۱۹۸۶) ئەتەوە يەكگىرتووه كان بەرامبەر عىراق، سورىا بىنى، كە تۈركىيا و ئەرددەن بە فەرمى سود لە ھەنارىدە كردىنى نەوتى عىراق وەرددەگىن، ھاوكات تۈركىيا و ئىرلان بە رېگا قاچاخ نەوتى عىراقىيان چىنگ دەكەۋىت، بۆيە بە ھەمان شىۋە ئەوان، سورىا بە نەوتى قاچاخى عىراقە وە دەستى بە بازىگانىكىدن كرد. ئەم نەوتە لە رېگا بۆرە ئەتكەنە وە دەچۈوه سورىا دواى ئەوى عىراق بە فەرمى لە يېلىقى ۱۹۹۷

<sup>1</sup> Anthony H. Cordesman and Ahmed S. Hashm: op. cit. P 197.

<sup>2</sup> عمار شريف كاظم العظاماوي: المصدر السابق، ص ۱۰۹-۱۰۸

<sup>3</sup> عقيل سعيد محفوظ: المصدر السابق، ص ۲۸۸

رایگهیان، که بپریه نهوتیه کانی نیوان (سوریا- عیراق) به ته اووه تی ئاماده بیه بق کارکردن.<sup>۱</sup> هارچهنده به فرمی سوریا نکولی لهو دهکرد که گه مارقی ئابوری سه ر عیراقی شکاند بیت و نهوتی عیراق هاورده بکات<sup>(۲)</sup>، به لام راپورته هوالیه کان به ئاشکرا لهو پرسه ده دوان که سوریا رۆزانه ۱۵۰ هزار بهرمیل نهوتی عیراقی پینده گات و که هر دهوله ته و برى ۱.۱ میلار دوکاری سالانه دهستده که وت<sup>(۳)</sup>. هاوكات نوینه ری بربیانیا له نهته وه یه کگرتوه کان به فرمی رایگهیاند که سوریا رۆزانه (۱۰۰) هزار بهرمیل نهوتی عیراقی به قاچاخ هاورده دهکات<sup>(۴)</sup>.

له پال پرۆسەی به قاچاخ بردنی نهوت، په یوهندیی بازگان به فرمی دهستی پیکرد، نهود ببو و هزیری بازگانی عیراق، محمد مهدی صالح، وەک یەکەم وەزیری عیراق له ئۆگستوسی ۱۹۹۷ و دواى (۱۷) سال له بچرانی په یوهندیی دوو قولییه کان، چووه دیمه شق و له گەل سوریا له سه ر بنیاتنانه وەی په یوهندیی بازگانیه کان ریکەوتن. لهو زیاتر داواي ئاسایکردنە وەی په یوهندیی سیاسە کانیشی خستبوبو به ردهم سوریا به لام سوریا، رایگهیان، که په یوهندییان له گەل عیراقدا چوارچیوھی بازگانی تیناپه رینیت<sup>(۵)</sup>.

له دواى ئەم سەردانه دوو بنکەی بازگانی له سه ر سنوری هەر دوولا کرایه وە، ویرای ئەمە بۆ ئاسانکردنی گواستنە وەی کالا بازگانیه کان، ھیلی شەمەندە فەر وە گەر خرا. کۆمپانیا عیراقیه کان کالا کانیان له دیمه شق دەخسته روو. زیاتر لهو دیمه شق ببو به ویستگەی

<sup>۱</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۹۶۲). ۱۹۹۷/۷/۹

<sup>۲</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۱۷۶۶). ۲۰۰۰/۱۲/۲۰.

<sup>۳</sup> سوريا وال الحرب على الإرهاب الجزء الثاني ماثيو ليفيت : باحث كبير في معهد واشنطن - الولايات المتحدة ۲۰۰۱/۲۴

<http://www.asharqalarabi.org.uk/index.htm>

<sup>۴</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۲۱۵۳). ۲۰۰۲ /

<sup>۵</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۷۸). ۱۹۹۷/۸/۳۰

گهشتی ئاسمانی بەرپرسه کانی عێراق بەره و جیهانی دەره وە<sup>(۱)</sup>. هەموو ئەمانه ھۆکار بیون بۆ ئەوهی لە سەرتای سەدەی بیست و یەکدا، ململانیی و دوزمناییتی نیوان ئەم دوو دەولەتە بۆ هەماھەنگەی و هاریکاری بگوریت. ئەم راستیه دوای سەردانی جینگری سەرۆک کۆماری عێراق تاریق عەزیز بە تەواوی دەرکەوت و لە سەر زاری وزیری دەره وەی سوریا فاروق ئەلشەرع جەختی لە سەر کرايەوە، كە وتى: "بە غدادو دیمه شق بەره و ئاسایی بونه وەی په یومندییه کان ھەنگاوشەنین".<sup>(۲)</sup>

لیزەدا دەگەینه ئەو ئەنجامەی، كە په یومندییه کانی نیوان سوریا و عێراق لە شەستەکان و حەفتاكان لە زیئر کاریگەربى کیشە ناوخۆییه کانی حزبی بە عسدا بیو. لە ھەشتاكان و نەوهەدە کاندا ئەم ململانیی سروشتنیکی ترى وەرگرت و په یومندیی بە رکە بەری کە سیتیتی نیوان ئەسەدو سەدام حسینە وە بە بیو. بەلام دوای ئەوهی عێراق لە دووهەمین جەنگی کەنداو بە دۆراوی و لاوازی هاتە دەره وە، عێراق کاری لە سەر برايەتی نەتەوهی عەرەبی نیوان سوریا و عێراق دەکرد. لە بەرامبەردا سوریا سودی لە لاوازی عێراق وەرگرت بۆ بەھێزکردنی پیگەی خۆی لە جیهانی عەرەبی بە گشتی و کیشە ناوخۆییه کانی عێراق بە تايیەت لە رووی دەسەرداریکردن لە کیشە کانی جیهانی عەرەبی بە گشتی و کیشە ناوخۆییه کانی عێراق بە تايیەتی. لە دوای مردنی ئەسەد لە یۆنیۆی ۲۰۰۰، ئاستەنگی کە سیتیتی لە په یومندییه کانی هەردو لادا نەماو سوریا و عێراق زیاتر لە يەك نزیک دەبۇونەوە، چونکە هەردو لا وەك دوو دەولەتی لیکچوو لە پیکھاتەی نەتەوهی و ئائینی و تا دەگاتە رژیمی حۆكمانی کە وتنە بەردەم هەرەشەی پرۆسەی گۆرانکاری کە لە رۆژە لاتى ناوه راست. بە تايیەت لە دوای رووداوی ۱۱ی سیپەتە مېرى ۲۰۰۱ و هەلمەتی ئەمریکا بۆ دژایەتیکردنی گروپه تیزۆرستییە کان و ئەو دەولەتانەی، كە پشگیری تیزۆر دەکەن.

<sup>۱</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد ۱۲۳۶ / ۵ / ۲۵ . ۱۹۹۹.

نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد ۲۳ / ۷ / ۲۰۰۰.

<sup>۲</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۱۷۴۵) ۲۶ / ۱۱ / ۲۰۰۰.

## تەوەرى سىيەم

### سیاستى سوریا بەرامبەر بە کیشەی کورد

سیاستى سوریا بەرامبەر کیشەی کورد دوو جۆر بۇو، يەکەميان سیاستى بەرامبەر بە کیشەی کورد لە ناوخۆی سوریا، دووميان سیاستى بەرامبەر بە کیشەی کورد لە دەرهەوەی سوریا. لەم تەوهەرەيدا باس لەم دوو جۆری سیاستە دەكەين.

#### يەکەم-سیاستى ناوخۆی سوریا بەرامبەر کیشەی کورد:

دانیشتوانی سوریا لە سالى ٢٠٠٣، ١٨,٢٠٠... كەس بۇوە<sup>(١)</sup>. كە بەسەر كەمینە ئایىنى و نەته وەبىيەكان دابەش بۇون. كورد وەك كەمینە يەكى نەته وەبىي، هېچ ئامارىكى فەرمى نىيە بۇ دىيارىكىرىدىنى رىزەكە لە سوریا. ئەوهى ھەيە خەملاندىنەكى نزىكەبىيە. لەلایەن نىكۆلاس ۋاندام رىزەكەي بە ٨.٥٪ دانیشتوانی سوریا دانزاوە<sup>(٢)</sup>، عىسمەت شەريف وانلى بە ٩-١٠٪<sup>(٣)</sup> و كەريم يەلدىز بە ١٠-٨٪ داناوه و بە ١-٥ ملىقىن كەس مەزەندەيى كردون<sup>(٤)</sup>.

<sup>١</sup>Kerim Yildiz: The Kurds in Syria. op. cit. P23.

<sup>٢</sup> نىقۇلاس فان دام: المصدرا السابق، ص ١٦-١٧.

<sup>٣</sup>Ismet Chériff Vanly: The Kurds in Syria and Lebanon, in The, Philip G.Kreyenbroek and Stefan Sperl: The Kurds A Contemporary Overview, Fifth published, Reprinted, London and New York , 2005, P115.

هرهها دکتور عه قیل سه عید مه حفوز به ۷٪ی سوریا و دانیشتوانه که شی به ۱۰.۴ میلیون مهزنه کردوه<sup>۱</sup>. سه رچاوه یه کی تریش ریزه هی کوردی له سوریا به ۱۲٪ی دانیشتوانی سوریا مهزنه کردوه و زماره هی کوردی به سی ملیون داناهو<sup>(۲)</sup>.

کورد به سه رپاریزگا کانی جه زیره (جه سه که)، عفرین و کوبانی له پاریزگای حله بدا دابه شبوون، ئەمە و بەشیکی تر له کوردی سوریا کە توته ته سنوری پاریزگای دیمه شق<sup>(۴)</sup>. شیوازی دابه شبوونیان نزیکه ۴۰٪ی کوردی رۆژئاوا به رشاری جه زیره کە تووه، پاریزگای حله ب ۳۰٪ی کوردی لییه و بەشە کەی تریش به سه ر دیمه شق و ناوه ندی شاری حله بدا دابه شبوون<sup>(۵)</sup>.

له سه ردەمی مانداتی فەرهنگا له سوریا (۱۹۲۰-۱۹۴۶) کورد خاوه نی ریکخراوی سیاسی و گۇثارو کتیب و بلاوکراوه بون، بەلام بە پېچەوانە ناوجەی عەلەوی و دروز، ریگە بە کورد نە دراوه، کە وەک ئەوان، خاوه نی دەسەلاتی خۆجىتى بن<sup>(۶)</sup>. بە سەریه خۆ بونى سوریا له ۱۹۴۶، کورد وەک نە تەوه رۆژ له دواي رۆژ تووشى چەوسانە وە پشتگۈز خستن ببۇوه. له سالى ۱۹۵۶ بە دواوه زمانی کوردی له خوپىندىگا و بازارە کان ياساغ کراوه، هەروهە نوسيينی کوردی و بلاوکروهی کوردی قەدەغە کراوه. له دواي دروستبۇونى کۆمارى عەربى بە كىگىتۇو له نیوان ميسرو سوریا له فەبرايەری ۱۹۵۸ بە سەدەھا ئەفسەری کورد له سوپا دەركىدا له ناویشياندا سەرەك ئەركانی سوریا (تەوفق نىزامە دین)، هەروهە دەرگای كۆلچى پۈليس و سەریارى بە روياندا داخرا. له سەرژمیرى سالى ۱۹۶۲ كە له پاریزگای جه زیره ئەنجام دراو تىايىدا ۱۲۰ هەزار کورد له مافەی ھاولاتىبۇن بىبەشكەن و بە

<sup>۱</sup>Kerim Yildiz: The Kurds in Syria. cit. P23

<sup>۲</sup> عقیل سعید محفوظ: المصد المسبق، ص ۱۰۳.

<sup>۳</sup> القضية الكوردية في كوردستان-سوريا خلال عهد الرئيس حافظ الأسد، المصد المسبق، ص ۲.

<sup>۴</sup> القضية الكوردية في كوردستان-سوريا خلال عهد الرئيس حافظ الأسد، ص ۲.

<sup>۵</sup> غاري كمال: الصحوة الكردية في سوريا، مركز المعطيات والدراسات الاستراتيجية، www.dascsyria.com

<sup>۶</sup> نقولاس فان دام: المصد المسبق، ص ص ۱۶-۲۰

بيگانه کان (اجانب) ناوبران به بهمانه‌ي ئوهى که دواي سالى ۱۹۴۵ به شيوه‌ي هى نافه‌رمى هاتونه‌ته ناو خاکى سوريا. حکومه‌تى سوريا له سالى ۱۹۹۶ دانى به‌وهدا نا، که ۶۷.۴۶۵ کورد له سوريا دا مافى هاولاتىي ئاساييان نېيە<sup>(۱)</sup>. ويراي ئەمەش بەرئامەي چاكسازى زهويه كشتوكالىيە کان له سوريا که ب پرۆزه‌ي (پشتىنه‌ي عەرەبى) ناسراو بۇو، ۴۲٪ لە ناوجە كوردىيە کان جىبىجى كرا کە ئامانجى رىشەكتىش كوردى كوردى بۇولە زىدى خۇيان و لاۋاز كوردىنى كۆمەلگاى كوردى بۇو بە تاييەت لە رۇوی سياسييە وە<sup>(۲)</sup>.

دەكىرىت سياسەت و تىروانىنى Syria بە ئىستاشەوە بە رامبەر بە كورد له پرۆزه‌كەي مەممەد تەلەب هىلال<sup>۳</sup> بىبىنەوە. ئەم پرۆزه‌يە ۱۷۰ لەپەرەيە و لەزىز ناونىشانى، توپىزىنه‌وھىك سەبارەت بە پارىزگاى جەزىرە لە لايەنی نەتەوهىي و كۆمەلایەتى و سياسييە وە، (دراسة عن محافظة الجزيرة من النواحي القومية والاجتماعية والسياسية) لە ۱۲ ئى توۋەمبەرى ۱۹۶۲ پېشىكەشى دەسىلەتدارانى سوريا كراوه<sup>(۴)</sup>. لەم پرۆزه‌يەدا زۇر بە رۇونى دەلىت،

<sup>۱</sup> SYRIA, THE SILENCED KURDS, October 1996 Vol. 8, No. 4(E).  
www.hrw.com

<sup>۲</sup> غارى كەمبل: المصدـر السابـق.

<sup>۳</sup> محمدە تەلەب هلال (۱۹۳۱-۲۰۱۱)، لە شارۆچكەي غەسم سەر بە پارىزگاى درعا لەدایك بۇوه. ئەم كەسايەتىيە بە پلاندانەرەي (پشتىنه‌ي عەرەبى) دادۇنرىت. لە سالى ۱۹۶۱ وەڭ ئەفسەرلى پلە يەڭ سەرپەرشىيارى ھۆبى ئاسايىش بۇوه لە پارىزگاى حەسەك. لە ۱۲ ئى توۋەمبەرى ۱۹۶۳، پلە چاودىرى لە سەرەتكۈرىدەتى حىزى بەعس وەرگەرتۇوه، پاشان پۇستە كانى وەزىرى تەمۇين و پاشان. بۇوه بە جىڭگرى سەرەتكە وەزىرانى لە سالانى (۱۹۷۰-۱۹۷۲) بىيىوه. لە سالى ۱۹۷۲-۱۹۷۹ نوتېر سوريا بۇوه لە پۈلەندا. لە مردەنە كەشيدا بە بەشدارى نوتېرلى سەرۋەك كۆمار رىتۇرەمىي تايىەتى بۆ رىتكخراوه. ئەم كەسايەتى لە لايەن كورد بىرراوه بە دارىزەرەي پلانى رەگەزپەرسىي عەرەبى دى بە كورد دايىدەن. توپىزىنه‌وھى كەشى نەتىي بۇ تا رىتكخراوى كاوه بۆ رۆشنبىرى لە سالى ۲۰۰۱ كۆپىيە كى بلاو كەرده وە بۆ چەندىن زمانى بىگانه وەرىگىراوه <http://www.sotsyria.com>

<sup>۴</sup> محمد طالب هلال: دراسة عن محافظة الجزيرة من النواحي القومية والاجتماعية والسياسية، نقلاب عن، جواد ملا: السياسة الاستعمارية السورية في غرب كورستان، ص ۵۹-۲۲۹

نەتهوە يەك بەناوى نەتهوە كورد نىيە چونكە تايىەتمەندى نەتهوە لە كوردىدا نىيە، ھەرودە نىشتمانىنىكى نەتهوە بىشيان نىيە بەلكو ئەمانە كۆمەلېك خەلکى نىشته جىي شاخە كانن كە سروشىتە كەيان جيای كردۇنە تەھە..... نە مىزۇو، نەشارستانى، نەزمان و نە رەگە زيان نىيە. تەنها سيفەتى هېزۇ توندۇ تىۋىشيان تىدایە. كىشە يە كىش نىيە بە نازى كىشەي كىشەي كوردى. ئەمەي ھەيە لووچە كى پىسە دروست بۇوه يان دروست كراوه لەناؤ لاشەي نەتهوەي عەرەبىداو ھېچ چارە سەرىيەكى نىيە تەنها بېپىن نەبىت<sup>(۱)</sup>.

ھىلال دوانزە پېشىنيار دەخاتە بەرددەست دەولەت بۆ چۈنۈھەتى مامەلە كىردىن لەگەن كوردى سوريا كە گرنگەتىنيان ئەمانەي خوارەوەن:

۱. سیاسەتى كۆچپېتىرىدىن بۆ ناواهەدەي ولات و پاشان دابەشىرىدىن و ئەجەجا جىئىشىنىكىردىن عەرەب لە ناوجە كوردىيە كاندا.

۲. دەستكارىكىردىن تۆمارى رەگە زنانە كانيان

۳. ناوجەي پېشىتىنە باكىور بىرىتتە ناوجە يەكى سەربازى

۴. كردەنەدەي كىلىڭەي بە كۆمەل بۆ عەرەب لە ناوجە كە

۵. رېكە بە هېچ كەسىك نەدرىت جەڭ لە زمانى عەرەبى زمانى دىكە بەكار بېتتىت<sup>(۲)</sup>.

ئەم پەرۇزە يە دەكىرىت بلىيەن راي تەنها نوسەرەيەك يان راپورت نوسىيەك بۇو لەسەر كوردى، بەلام كاتىيەك دەولەت، بۆ جىيە جىتكىردىن ئەم پلانە، خاوهەنە كەي بۆ ماوهە سالىيەك دەيکات بە پارىزىگارى جەزىرە و پاشان پلە بە پلە بەرز دەكىرىتتەوە تا پۇستى جىڭرى سەرۆك وەزيران دەپوات، چىتەر پەرۇزە كە دەبىتتە پەرۇزەي دەولەت بۆ چارە سەر كىشەي كىشەي كوردى لە سوريا.

يە كەم ھلۇيىستى ئەسەد بەرامبەر بە كوردى رەكىرىنى بىيارى ژمارە ۳۶ ئى ۱۲ ئۆگستىسى ۱۹۷۱ بۇو، كە بىرىتى بۇولە بە عەرەبىرنى ناوه كوردىيە كان لە سوريا<sup>(۳)</sup>.

<sup>۱</sup> محمد طالب هلال: المصدح السابق، ص ۶۶

<sup>۲</sup> جواد ملا: السياسة الاستعمارية السورية في غرب كوردىستان، ص ۱۰۹-۱۱۱

<sup>۳</sup> قضية الكوردية في كوردىستان-سوريا خلال عهد الرئيس حافظ الأسد، ص ۱۷

هه‌روه‌ها ده‌ستکرا به به‌جیهینانی (پشتینه‌ی عه‌ره‌بی) ئه‌وه بwoo ٤٤٢٨٦٠ لۆشمی کشتوكالی له کورد سه‌ندرابو عه‌ره‌ب و هه‌روه‌ها ٤١ کۆمەلگئی نیشته‌جی بونی له ناوجه کوردییه کان بتو  
عه‌ره‌ب دروستکرد<sup>(١)</sup>. به‌لام به تیپه‌ریونی کات کورد ریگای خویندن و کارکردنی پی ئه‌دراد  
له ناو سوپادا و هرده‌گیران. له رووی سیاسیش وه هه‌رچه‌نده پارتە کوردییه کان نافه‌رمی  
بوون، به‌لام قاچاخیش نه‌بوون چونکه شیوازی خه‌باتی پارتە کوردییه کان مه‌ده‌نى بwoo، که  
وایکرببوو مه‌ترسی بق سه‌ر کورسی ده‌سەلاتی سوریا نه‌بیت.

له نه‌وه‌ده کاندا جوله‌یه کی جیاواز له وانه‌ی پیشوترچ له حکومه‌ت وچ له کوردی سوریا  
ده‌بینرا. له مایزی ١٩٩٠ هه‌لبزاردنی ئه‌نجومه‌نى نیشتمانی سوریا ساز کرا بق جیگرتىنى ٤٥٠  
کورسی. ئه‌مه‌ش وەک سیاسەتیکی ده‌وله‌ت بwoo بق ئه‌وه‌ی خۆی وەک ده‌وله‌تیکی  
دیموکراسی ده‌بیخاتو له رۆژئاوا نزیک بیتە‌وه. زۆرینه‌ی کورسییه کان له لایه‌ن به‌ره‌ی  
نیشتمانی پیشکەر تووخواز پر کرایه‌وه که به‌عس سه‌رکردایه‌تی ده‌کرد. کوردە کان له  
هه‌لبزاردنی کەدا توانیان به‌شداری بکەن<sup>(٢)</sup>، پانزه کورد چونه ناو په‌رلمان که چواریان سه‌ر  
به‌حزبی به‌عس بون و ئه‌وانی تر سه‌ریه خۆ بون. شەش کەسیان له عفرین و سی ئه‌ندامی تر  
له جەزیره و ئه‌وانی تر لە دیمه‌شق بون. سی کەس وەک سه‌ریه خۆ، چونه ناو په‌رلەمان<sup>(٣)</sup>.  
هه‌رچه‌نده یاساییک یان بیریاریکی فه‌رمی به قازانچی کورد له په‌رلەمان‌وە ده‌رئەکرا، به‌لام  
بوونی کورد له په‌رلەمانی عه‌ره‌بی سوریا و قسە‌کردنیان له سه‌ر ئەم پرسە کاریگەری هه‌بورو  
بۆ کەمکردنی وەی سیاسەتی رەگەزی‌پرستی له سه‌ر کورد. بق ریگرتن له به ئه‌ندامبوونی  
کوردە نه‌تە‌وه‌ییه کان له په‌رلەمان، ده‌وله‌ت له هه‌لبزاردنی سالى ١٩٩٤ ریگای به‌و کەسانه‌دا،

<sup>١</sup> المصدر نفسه: ص ٢٥.

<sup>2</sup> Ismet Chériff Vanly: The Kurds in Syria and Lebanon. op. cit. P133.

<sup>3</sup> Jordi Tejel: Syria's Kurds: history, politics and society, Routledge ,London and New York, 2009. P58. SYRIA, THE SILENCED KURDS, op.cit

کوردستان-سوریا خلال عهد الرئیس حافظ الاسد، ص ٥٦.

که خۆی پیشتر رەزامه‌ندی خۆکاندیدکردنی پێدا بوو، بۆیه پرسه که لە هەلبژاردنی پەرله‌مانی گۆرا بۆ دامه‌زناندنی پەرله‌مانی<sup>(۱)</sup>.

لە نییوه‌ی یەکه‌می نه‌وده‌کان، زمان و کلتوری کوردی تقدیم بە رونی لە رۆژئاوای کوردستان گەشەندنی بە خقوه بینی، مؤسیقای کوردی بلاو بتو، ئاهەنگی نه‌ورقز بە ئاشکرا ئەنجام ئەدرا، مندال و شوتینکاره‌کان ناوی کوردییان لىدەنرا. بلاوکراوه‌ی کوردی زیاتر بەردەستی خوینه‌ران دەکەوت<sup>(۲)</sup>.

بە مردنی ئەسەدو جیگرنەوهی لە لایەن بەشاری کوری لە سالی ۲۰۰۰، توییزیکی سیاسی لاو چونه گوره‌پانی سیاسی سوریا، کە ئەم باره نوییه کوردی رۆژئاوشی گرتەوه ئەو بتو، پارتی یەکیتی دامه‌زراو، دەسپیشخەر بولەوهی بە ئاشکرا لە سوریادا داوای خوبه‌ریوەبردنی ناچە کوردییه کانی دەکرد، زمانی کوردی بکریتە زمانی فەرمی. لە روویه‌کی ترەوه<sup>(۳)</sup>. لە سوریادا چالاکی سیاسی کورد قەدەغە کراو نەبتو بەلام بە فەرمی ریپیدراو نەبتو. دەولەت لە ریگای دادگاوه تقدیر بە ئاسانی ریگری لە چالاکوانە کوردەکان دەگرتو چەندین دەقی یاسایی لە بەردەستدا بتو بۆ تۆمەتبارکردنیان لە گرنگترینیان کە کوردەکانی پی تۆمەتبار دەکران، ئەم مادانی خواره‌وه بتوون:

مادەی ۲۶۷: هەركەسیک هەولبدات بۆ "کاریک یان و تاردان یان نوسین یان شیوازیکی وا کە پارچەیەك لە زەوی سوریا دابیریت و بیخاتە سەر دەولەتیکی بینگانه". مادەی ۲۸۵ "هەركەسیک لە سەر دەمی شەردا یان لە کاتی پیشیبینی سەرەلدانی شەر، پروپاگەندە بکات بە مەبەستى لوازکردنی هەستى نەتەوايەتى و زيندوکردنەوهی دەنگى رەگەزپەرسى و مەزھەبى". مادەی ۲۸۸ "هەركەسیک پەزوهندى کرد بە "ریکخراویکی سیاسی یان كۆمەلايەتى کە شیوازیکی نیودەولەتى هەبیت یان لەو شیوازه بیت مۆلەتى حکومەتى نەبیت". مادەی ۲۰۷ "هەمو کاریک یان و تاریک، کە مەبەستى و رۆژاندەنی دەنگى

<sup>۱</sup> م. س. لازاریف و ئەوانى تر: سەرچاوه‌ی پەشتو، ل ۱۴۹-۱۵۰.

<sup>2</sup> Kerim Yildiz: The Kurds in Syria, op. cit. P119-120

<sup>۳</sup> غاري كمبل: المصدر السابق.

رەگەزىپەرسىتى و مەزەھەبى بىت". مادەرى ۳۰۸ "ھەركەسىك پەيوەندىيى بە كۆمەلە يەك بکات بە و ئامانجەي، كە لە مادەرى پىتشودا هاتووه". مادەرى ۲۳۵ "ھەركەسىك لە گىربۇنە وەيە كدا بەشدار بىت... تىايىدا دروشمو سرۇدى گىرەشىپەنلىنى بەرز بىرىتەوە، يان بە شىپەنەيەك بىت لەگەل ئاسايشى گشتى ناكۆك بىت يان ھەر جۆرە خۆپىشاندىتىكى گىرەشىپەنلىنى بىت". مادەرى ۲۳۶ "(ا) ھەركۆبۇنە وە رىۋەسمىك لە سەر شەقامى گشتى يان شۇينى گىربۇنە وى جەماوەرى بۇو، وەك كۆبۇنە وە گىرەشىپەنلىنى دادەنرىت... (ب) ئەگەر لە لايمى يەكەم لە حەوت كەس پېكھاتبۇون بەمەبەستى نارەزايى لە سەر بىريارىك يان فشار خستە سەر رىۋوشوتىنەك كە دەسەلاتەكانى گشتى گرتۇيەتىيە بەر. (ج) ئەگەر ژمارەيان گەيشتبۇوە ۲۰ كەس بە شىۋازىزكى دەركەوتىن، كە ئارامى گشتى بشىپەنلىت". لە ئاو ئەم دەقە ياسايانەي سەرەوەدا، مادەدەرى ۲۸۸ تۇرتىرىن كوردى پىدادگايى كراوه، چۈنكە هيچ پارتىتىكى كوردى مۆلەتى ياسايانى لە حکومەتە وە پىنە دراوه، لە بىنەرەتىشدا ياسايانى پارتە كان تا ئىستا لە سورىيادا نىيە، بۆيە دەستگىركردن و تۆمەتباركرىنى ھەركەرىتىكى رۇق ئاسايانى بەريۋە دەچىت"<sup>(۱)</sup>.

گىنگتىرىن ئەو داوكاريانەي كوردى سورىياداوى دەكەت بىرىتىن لە يەكەم: نەھىشتىنى ھەموو ئەو ياسايانەي كە كوردى دەچەوسىتىتە وە گىرانە وە ناسنامە و رەتكىردنە و ئەنجامە كانى سەرژىرى دانىشتۇران و دانىپادانانىيان وەك دووهەمین نەتە وە لە سورىيادا نەھىشتىنى شۇيەوارى بەعەرەتكىردن. دووم: داننان بە مافى چارەنوس بۇ كوردى لە چوارچىۋەي نىشتمانى سورىيادا پېتكە وە ژىانىتىكى ئاشتىيان و ئارەزۇومەندانە لەگەل نەتە وە ئاینە كانى تر<sup>(۲)</sup>.

## دووهە-سياسەتى دەرەكى سورىيادا بەرامبەر كېشەي كوردى:

<sup>1</sup> Repression of Kurdish Political and Cultural Rights in Syria © 2009 Human Rights Watch. <http://www.hrw.org>

<sup>2</sup> لقضية الكوردية في كوردىستان-سوريا خلال عهد الرئيس حافظ الأسد، ص ۲-۳.

سیاسه‌تی ده‌ره‌کی سوریا به رامبهر کیشی کورد دابه‌شده‌بیت به سه‌ر سیاسه‌تی ئه‌و دوله‌ت به رامبهر پارتئ کانی هه‌ریمی کوردستان<sup>(۱)</sup>، له لایه‌ک و سیاسه‌تی سوریا به رامبهر به (پ.ک.ک)<sup>(۲)</sup>. په‌یوه‌ندی نیوان (پ.ک.ک) و سوریا، په‌یوه‌ندیبه کی توندو تول بیو که له دوو هاوپه‌یمانی ستراتیجی يه‌کتر ده‌چوون. ئه‌م هاوپه‌یمانیتیبیه مملانیی هه‌ر دولا به رامبهر تورکیا سه‌رچاوه‌ی گرتبوو. (پ.ک.ک) له پیتناو به‌ده‌ستهینانی مافی کورد شورشی چه‌کداری له دزی تورکیا به‌رپاکردبوو. سوریاش ناکۆکی قولی له‌گەل تورکیا هه‌بیو به‌هزی کیشی لیوای ئه‌سکه‌نده‌رۆنە (هاتای) او پرۆزه‌ی گاپ<sup>(۳)</sup> و میشروی داگیرکاری تورکه عوسمانییه کان له سوریا<sup>(۴)</sup>. له لایه‌کی تر له ماوه‌ی جه‌نگی ساردادا سوریا ریکه وتنی هاوریتیه‌تی و هاریکاری له

ئم بابه‌ت له تمهوده‌ی چواره‌می ئم بمشهدا باس ده‌کریت.

<sup>۱</sup> Partiya Kareem Kurdistan کورتکراوه‌کەی (P.K.K)، له ۲۷ه‌ی توقه‌مبه‌ری ۱۹۷۸له پاریزگای دیاربکر دامه‌زرا. نامنجی دامه‌زاندنی دولت‌تیکی سه‌ریه‌خوی کوردی بیو له سه‌ری کوردستانی گموده‌دا، پاشان له نمهوده‌کان بۆ فدرالی باکوری کوردستان خه‌باتی ده‌کرد. له سالی (۱۹۸۴) يه‌کم چلاکی پاریزیانیان بەئەنخام گەياندووه. (پ.ک.ک) خاوه‌نی ۱۰ هه‌زار گەریلاو ۳۷۵ هه‌زار رېتکختن بیووه لەناو تورکیادا له نمهوده‌کان. زيانه‌کانی شه‌ری تورکیا له‌گەل (پ.ک.ک) له‌نیوان سالانی (۱۹۹۸-۱۹۸۴) ۲۷ هه‌زار کوژراو ۸۴ مليارد دلاربووه.

The Workers' Party of Kurdistan (PKK) . Ministry of Foreign Affairs – Turkey .C:\MFA – IV\_ Targets and Activities.htm

<sup>۲</sup> پرۆزه‌یه که له بەندره‌تدا ده‌گەرتیبه‌وه بۆ سالی ۱۹۳۶ کاتیک (پرۆزه‌ی کاره‌بای تورکیا) سری هەلدا، روپیوی هایدرۆلۆجی له سر ئاوی فورات دوستی پیکرد. ئم پرۆزه‌یه به بەنداوی کییان له سه‌ر روباری فورات مسرو موراد سۆز که له سالی ۱۹۷۴ تەواو بیووه. گەوره‌تین بەنداویشی بەنداوی ئەتاتورک، که له سالی ۱۹۹۰ تەواو بیووه. ئم پرۆزه‌یه له‌گەل ئەمده‌ی پلاتیکی تورکیا به بۆ به‌ده‌ستهینانی وزه‌ی کاره‌بای پیشخستنی بواری کستوکانی، هاوکات بۆ گۆرانکاری دیمۆگرایی کوردستانی باکوره که له‌گەل پلاسی دوله‌تدا بگوچیت. ابراهیم خلیل العلاف: مشكلة المياه والموارد المائية، ص ۲۶-۲۸.

<sup>۳</sup> مايكل م. گونز: العامل الكوردي في السياسة الخارجية التركية، ص ۹۹-۱۰۰.

۹۱ تۆكتۈبەرى سالى ۱۹۸۰ لەگەل يەكىتى سۆقىيەت واژۇ كردىبوو<sup>(۱)</sup>، كە بەدواي خۆيدا (پ.ك.ك) لە پشگىرى كىدنى يەكىت سۆقىيەت بەھەرەمند كردىبوو بۇ دىۋايىتىكىنى توركىا، كە لايەنگىرى رۇئىتىاواو ئەمرىكا بۇو. سەربارى ھەموو ئەمانە، ئەسىد دەيويىست پىنگەيەكى زالى لە ناوچەكەدا ھەبىت، يەكىك لە لەمپەرەكانى ئەم سياسەتە توركىا بۇو، بۇيە (پ.ك.ك) لە دىۋى توركىا وەك كارتى فشار بەكاردەھىتىنا. ھەموو ئەم خالانە وايكردووه، كە تۈجىلان لەم بارەيەوە بلىت: "ئىمە وەك ھاپىھەيمانىكى ستراتيجى سەيرى سورىا دەكەين"<sup>(۲)</sup>.

سورىا لە دەشتى بقاع<sup>(۳)</sup>، سەربازگەيەكى بۇ (پ.ك.ك) تەرخان كردىبون، كە ئەندامەكانيان خولى پەروھەدىي و مەشقى سەربازيان تىادا ئەنجام ئەدا. بۇ ئاگادارى كارەكانيان و چاودىرىكىرنىيان، ئەسىد لە رېگاى جەمیل ئەسىد<sup>(۴)</sup>، برايەوە ھىلىكى گەرمى

<sup>۱</sup> ئەم رىتكەوتىنە لە ۹۱ تۆكتۈبەرى ۱۹۸۰ لە نيوان ئەسىد دەرىجىنېق لە مۆسکۆ واژۇ كرابىوو، ۱۵ خالى لە خۇز گرتۇو، كە لە خالى يەكمەدا ھاتىبوو "ھەر دولە مكۈرن لىسر گەشەسەندىن و چەسپاندى پەيوهندى ھاورييەتى و ھارىكاري نيوان دەولەت و گەلى ھەردووللادا لە بوارى سياسى و ئابورى و سەربازى زانسى تەكتىكى و رۇشنىرى و بوارەكاني تىر". معاھدة الصداقة والتعاون بين اتحاد الجمهوريات السوفياتية الاشتراكية والجمهورية العربية السورية. / <http://www.moqatel.com/>

<sup>۲</sup> يوسف إبراهيم الجهمانى: أوج الآن، تركيا والأكراد، دار حوران، دمشق، ۵.ط. ص ۶۷.

<sup>۳</sup> دەشتىكى بەپىت كشتو كالييە دەكەوتىنە نېران چياكانى خۇرھەلات و خۇزىتاوابى لوبنان، سورىا لە سالى ۱۹۸۲ دەستى بەسەردا گرتۇو. گەنگەزىن پىنگە سەربازى و سياسى سورىا بۇو لە لوبنان. لە سالى ۲۰۰۵ سەرجەم سوباكى كىشاندەوە. بقاع جىيگاى مىلملانى سياسى و سەربازىيەكانى ھىزە لوبنانە كان بۇو. ھاوكات جىيگاى تىزۈرۈ توانىكاري بۇو. مارون حداد: الباقع خاصره سورىيە الرخوه / <http://www.aawsat.com/>

<sup>۴</sup> جەمیل ئەسىد (۱۹۳۳-۲۰۰۴) براي ناوهنجى حافز ئەسىد، زۇر گەنگى بە سياسەت نەداوه. لە سالى ۱۹۷۳ بۇو بە ئەندامى پەرلەمان. لە سال ۱۹۸۱ كۆمەلتەي مورتەزاي دامەزراڭاندۇووه (جۇعىيە المرضى) كە كۆمەلتەيەكى مەزھەبى شىعە بۇو بە ناوچە سونىيە كاندا چالاکىنى نواندۇووه. لە كودەتا سەرنەك، توروھەكەي ۱۹۸۴ ئى رەفعەت ئەسىد پشگىرى رەفعەتى كردىووه. بەھۆيەوە كۆمەلتەكەي داخراوە.

له نیوان کوشکی کوماری سوریا و توجالان دروستکردبوو<sup>(۱)</sup>. هرچه‌نده سوریا له ناوخوی ولاشدا دزی مافه نهته‌وهی و سهره‌تاییه کانی مرؤفی کورد بیو به لام بیباک بیو له یارمه‌تیدانی ئەم پیکخراوه کوردییه، چونکه به‌هۆی ئەم یارتەوه وای کردبوو که کوردی سوریا سه‌رقائی کیشەی کورستانی باکور بینو بهم هویه‌شهوه خۆی له کیشەی کورده‌کانی سوریا رزگار کردبوو<sup>(۲)</sup>. هاوکات سوریا ترسی نه‌بیو له‌وهی پرسی کورد له تورکیا به‌ئەنجام بگاتو کاریگەریی له‌سەر رۆژئاوای کورستان پەيدا بکات، چونکه له‌وه دلنيابیوو، تورکیا له‌بەرامبه‌ر ئەم پرسەدا به‌هیچ شیوه‌یەك سازش ناکات، هەموو ئەمانه وايان کرد سوریا پشتیوانی ئەم پارتە کوردیه بکات<sup>(۳)</sup>.

لەگەن ئەوهی سوریا سودی له (پ.ک.ک) وەردەگرت، هەمانکات سوریا سودی نقد بیو بۆ (پ.ک.ک). ئەم پارتە له خەباتیدا، دەولەتی سوریای کردبوو به چەتری چالاکی سیاسی و سەربازی خۆی له دزی تورکیا. سوریا جگە له‌وهی له سالى ۱۹۷۸ بەدواوه، نشینگە و دەولەتی پەنابەرى توجالان بیو، هاوکات سوریا ریگای به توجالان دا بیو، که ئۆردوگایه‌ک به‌ناوی سەربازگەی مەعسوم کورکماز<sup>(۴)</sup>، له ناوچەی بیقاعی لوینانی بکات به بىكەی

دواتر خەمیریکی کاری بازرگانی بیو بەوه ناوبانگی دور کردبوو که باج و سەرانھى له بازرگانە کانی سوریا  
له دەرەوهی ياسا وەرگرتووە. من هو جمیل الأسد؟  
<http://syrianrevolution.org>

<sup>۱</sup> چاوینیکەتون له گەن محمد ئەمین پېشچونى:

٢٠١٠/٣/١١

<sup>۲</sup> کریس کۆچیتا: بزوتسەوهی نەتەوهی کوردو ھیسوای سەرەخۆی، بەرگى دووەم، وەرگىرانى لەفارسییە: ئەکرەمى مەھىداد، سەنتەرى چاپ و پەخشى ئا، ۲۰۰۲. ل. ۱۶۲.

<sup>۳</sup> خليل على مراد: العلاقات السورية التركية في ضوء أزمة أوج لأن، تشرين الأول، أوكتوبر، ۱۹۹۸ مجله (أوراق تركية معاصرة)، مركز الدراسات التركية – جامعة موصل، عدد ۱۶، ۲۰۰۱، ل. ۷۲.

<sup>۴</sup> سەربازگەی مەعسوم کورکماز گۇرۇغۇرین سەربازگەی مەشق و راهينانى پەروەردەي (پ.ک.ک) بیولە دۆلى بقاع بیو له‌زىير سايەی سوریا. ناوی ئەم سەربازگەی له يەكىك له سەركەدە کانی (پ.ک.ک) وەرگىرا بوو کە له چالاکىيە کى دەز بە تورکىا گىانى لەدەست دابۇو له سالى ۱۹۸۶. ئەم سەربازگەيە به فەرمى له سالى ۱۹۹۲ بە پىتى رىتكەوتى سوریا و تورکىا داخرا. مايكەن گەنتەر، ھەمان سەرچاوهى پېشۇو، ل

٢٠٦

سەرەکی خۆی. جگە لەمە (پ.ك.ك) سودى لە سوریا وەرگرت بۇ نزیکبۇنەوە لە يەكتى سۆقیەت و پەيوەندىيەکانی نیوان (پ.ك.ك) و بەكتى سۆقیەت بە هاندان يان لە رىگاي سوریاوه بۇو<sup>(۱)</sup>. (پ.ك.ك) بە هۆی سوریاوه توانى خۆی رېکھات و كۆبۈنەوە و كۆنگرەی پارتەکەی لە سوریا بىبەستىت. زياتر لەمە، ئۆجالان ھەندىك لە رۆئانى ھفتە، هاتوجۆرى دىمەشقى دەکردو كاتەکانى لەۋى بەسەر دەبرد<sup>(۲)</sup>.

(پ.ك.ك) چەند سودى لە سوریا وەردەگرت، تۇرتر لەوە سودى لە كوردى سوریا وەردەگرت. دەتوانىن بلىيەن ئەم پارتە چالاکىيەکانى نىمچە فەرمى بۇو. نوسىنگەي لە شارەکانى جەزىرە قامشلى و دىرىڭلەوە بۇ عفرىن ھەبۇو، رېكخستنى لەناو جوتىارى دىيەتەکان و كريکارى شارەکان دامەززانىدبوو. توانى بۇوي رۆئاواي كوردستان وەك بنكىيەكى مۆزىي و سەربازى بەكارىيەتىت. ھەندىك سەرچاوه ژمارەي كوردەکانى رۆئاواي كوردستان كە لە خەباتى (پ.ك.ك) دىرى توركىيا، گىيانيان لە دەست داوه يان بىسەرو شوينىن بە ٧٠٠-١٠,٠٠٠ دەخەملەنین<sup>(۳)</sup>، ھاوکات بەپىتى سەرچاوه گانى ھەوالگرى توركىيا لە سالى ١٩٩٨، رىزەي كوردى رۆئاوا لە سوبای (پ.ك.ك) ٢٥٪ بۇوە. كورد لە سوریا بە گەرمى بەدهم بانگەشەي (پ.ك.ك) دەچون، چونكە لە لايەك سوریا چاپقۇشى لە خزمەتى سەربازى ئەو كوردانە دەکرد كە دەبۇنە گەريلە سوبای رىزگارىخوازى گەلى كوردستان ARGK<sup>(4)</sup>، لە لايەكى ترهوە، (پ.ك.ك) باسى لە دەولەتى سەربەخۆي كوردى دەکرد، ئەمە لە كاتىكدا، پارتە كوردىيەکانى سوریا داواكانيان لە چوارچىيە مافى ئۆتكۈرمى و رۆشنېرىيدا سەنوردار

<sup>۱</sup> كريس كوزجيما: بزوتهوهى نەتدوهى كوردو هيواي سەربەخۆي. ل ١٦١

<sup>۲</sup> مايكل م. گونز: العامل الکوردى في السياسة الخارجية التركية، ص ١٠٠.

<sup>3</sup> Jordi Tejel: op. cit. P 76

<sup>4</sup> ئەم سوبايە بالىي سەربازى (پ.ك.ك) بۇو لە كۆنگرەي سىيەمى ئەم پارتە دامەزرا لە سالى ١٩٨٦. لە دواى سالى ١٩٩٩ ناوه كەمى گۆردىرا بۇ ھېزى پاراستىنى گەل HPG. http://www.hezenparastin.com غازى كمبىل: المصدرا السابق.

كرببۇو<sup>(۱)</sup>. ھەموۋئەم كارانە (پ.ك.ك) بە تەواوهتى جىنگاى رەزامەندى سورىيا نەبوو بە تايىت رېڭرى دەكىد لەوەى كوردىيکى سورىيا بچىتە سەركەدەتى (پ.ك.ك)، ھەروەها ماوه ماوه، ھەلمەتى دەسگىركردنى بۆ سەرئەندامە چالاکەكانى كوردى سورىيا لەناو ئەم پارتە دەستپېيىدەكىد، بۆيە (پ.ك.ك)، زۇرىنەي ئەندامە بالاكانى رۇزئىلەتلىكى كوردىستانى رەوانەي دەرەوەى سورىيا دەكىد، ھەر ئەمەش بۇو، كە زۇرىنەي سەركەدەكانى (پ.ك.ك) لە ئەوروپا، كوردى رۇزئىلەتلىكى كوردىستان بۇون<sup>(۲)</sup>.

بۇونى (پ.ك.ك) لە سورىيا بارىتىكى ئەرىتىنلىكى و لە ھەمان كاتدا بارىتىكى نەرىتىنلىكى بۇو. لە رۇوى ئەرىتىيەوە (پ.ك.ك) و رېكخستنەكانى، يەكىك لە ھۆكىارە گۈنگەكانى بە دەستەتىنەنى چەند كورسىيەكى پەرلەمانى بۇو بۇكورد لە سالىٰ ۱۹۹۰دا، كە بە ئاشكرا باڭگەشەي بۇ كاندىدەكان دەكىد تا خەلک دەنگىيان پېيدات<sup>(۳)</sup>. لە لايەكى ترەوە (پ.ك.ك) رۆللى گۈنگى بىنى لە بەتىنگى دەستى نەتەوايەتى لە سورىيا. رەنگەكانى ئالايى كوردى بۇون بە رەنگى بۆزەنە ئاهەنگە ئەتەوەيى و كۆمەلائىتىكە كان. ھەروەها كرانەوەى سورىيا بە رۇوى (پ.ك.ك) ھەلەتكەن بۇو بۇ رۇزىنېرەكان رەخسا كە لە سايەيدا توانىيان كۆمەلەتكەن رۇزئىلەتلىك رۇزئىلەتلىك دەرىبىكەن و بە ئاشكرا شانازى بە كوردى بۇونى خۇيانەوە بىكەن. لەوانە گۇشارى گۈزىك گول(۱۹۸۹-۱۹۹۲)، زانىن(۱۹۹۱-۱۹۹۷)، ئاسق(۱۹۹۲)، پېرس(۱۹۹۳)، ھەقال(۱۹۹۳)، دىلاقر(۱۹۹۵)، خويىنەثان(۱۹۹۵). پارت و رەوتە سىاسىيەكانىش رۇزئىلەتلىك نەيىنيان دەركىد لەوانە: سەتىر(۱۹۸۲-۱۹۹۵) خوناڭ(۱۹۹۵-۱۹۹۶) رۇز(۱۹۹۱) دەنگ(۱۹۹۵)، نەرۇز (۱۹۹۵). لەگەل ئەمانەشدا نوسەرە كوردىكان لە نەوەدەكاندا ۱۱۱ كتىپىيان بە چاپ گەياند لە كاتىكىدا لە حەفتاكان تەنها ئەمە، جىڭە لەوەى لە زانكۆي حەلەبىش بلاۋىكراوه نەيتىيە كوردىيەكان رۇز بۇون<sup>(۴)</sup>.

<sup>1</sup> Ismet Chériff Vanly: op. cit. P 78. <sup>2</sup> Jordi Tejel: op. cit. P 77-78.

<sup>3</sup> چاپىكەتون لە گەل محمد ئەمین پەنجوپىنى: ۱۱/۳/۲۰۱۰

<sup>4</sup> Ismet Chériff Vanly: op. cit. P 133.

<sup>4</sup> Jordi Tejel: op. cit. P 106-107.

دیوه نه‌رینیه که‌ی (پ.ک.ک) له رۆژئاوا ئه‌وه بwoo، که پیکه‌ی سیاسی پارته کورديه کانی لواز کرد، چونکه به چالاکبۇنى (پ.ک.ک) ئەندامان و جەماوھرى ئەمانى کەمکرده‌وه. له راستیشدا (پ.ک.ک) له ناوخۇ سوريادا بەربەره کانى دەکردن و نەك هەر ئەوه بەلکو رېگریده کردن که له کۆنگره کورديه کانى ئەوروپا بەشدارى بکەن. له ھەمو ئەمانه گرنگتر پرسیارى رەچەلەکى کورد بwoo له سوريا که له لاپەن (پ.ک.ک) باسدەکراو گومانىکى گەورەی بۆ کوردى رۆژئاواي کورستان دروست کردوو بەوهى که ئۆجالان دەیگووت کوردى سوریا زۆرینه يان سورى رەسەن نىين<sup>(۱)</sup>.

ئۆجالان لەم بارەيە وە دەيووت: "زۆرینه کوردى سوریا له کورستانى باکورە وە هاتون. ھەندىك دەلین کورستانى سوریا، ئەم وته يە بابەتى نىيە و چەمكىكى ورد نىيە، راست ئەوه يە بلىتىن کوردە کانى سوریا. ئەوانه له دەستى زۆردارى عوسمانىيە کان و کۆمارى تۈركىيا و له بەرئەنjamamى بەشدارىکەردىيان له راپەرینە کانى، که له کورستان ھەلگىرساوه، ھەلھاتون. من ھەندىك توپىشە وەم کردووو بقۇم دەركە وتووھ کە زۆرینه يان له کورستانى باکورە وە هاتون، ھەندىكىيان دەگەرینە وە بقۇ پىتىج سەد سال و ھەندىكى تريان پىش دووسەد سال.... هېچ بوارىك نىيە بقۇ دامەزدانى دەولەتى کوردى له سوریا، بۆ نمۇونە ناتوانىن دەولەتى کوردى له عەفرىن دامەززىتىن، لە بنەرەتىشدا كىشە سوریا له گەل كورد نىيە بەلکو له گەل تۈركىايە، بەرای من زۆرینه لایەنە کانى كىشە کورد له رىگاي سوریا وە چارەسەر دەکرین، ئەگەر ھەر دەولەتكى کوردى دامەزرا، ئەوا گەورەتىرین فدرالى لە فراوانلىرىن بەشى تۈركىيا دروست دەبىت، لەو کاتەدا ئەو ھەرەشانى، که له تۈركىا وە بەرە و رووي سوریا دەبىتە وە، دەوستىت. ئەوهى سەيرى کورستانىش بکات، دەبىنېت بەربەستىكە له باکورە وە بقۇ پاراستنى سوریا..... سەبارەت بە قەبارى کوردى سوریا، ئەوا ۵٪ كەمترن و لە سەرددەمى ئەيوبىيە کانە وە له باکورە وە هاتون. من پىتىان ئەلیم ئەگەر دەولەتىان دەۋىت با روو بکەنە باکور<sup>(۲)</sup>.

<sup>۱</sup> غازى كمبىل: المصدر السابق.

<sup>۲</sup> يوسف إبراهيم الجهمانى: المصدر السابق، ص ۶۶ - ۶۷.

ئەم هەلۆيىستە ئۆجالان وايکردىبوو پارت و رېكخراوه کوردستانى رۆژئاوا، روائينىتىكى خرابىيان له بەرامبەر چالاکى (پ.ك.ك) له سورىيا بۇ پەيدا بىيت. چونكە جگە لەوهى نيشانە ئەرسىيارى داتا بۇ لەسەر بۇون و مىزۇوى ئەوان، ھاوكتا شەرعىيەتى كارى سياسي تاوهە كارىرىي رېكخراوه يى لە سورىيا لىيىسىندىبوونو و. لە بەرامبەردا سورىيا سودى گورەي لەم بارودۇخە وەرگىتىبوو يەكەم بەم ھۆيەوە كۆنترۆلكردىنى رېكخراوه کوردىيە کانى بۇ ماوهەيەكى نقد كردىبوو. دووهەم كوردى سورىيائى بە قىسەوباسى رەسەنایەتى و مىزۇو، رۆلىيان لە سورىيا سەرقالى كردىبوو، سىتىيەم كوردى سەرگەردا كردىبوو لە نيوان خەباتىرىدىن لە پىتناو باكور يان رۆژئاواي کوردستان<sup>(۱)</sup>.

لە كۆتاينى ئەم تەوهەرەيەدا دەگەينە ئەو ئەنجامەي، كە سالانى نەوهەدەكان بۇ رۆژئاواي کوردستان تىكەلەيەك بۇوه لە خەباتى نەتەوهەيى تايىبەت بە رۆژئاواي کوردستان و خەباتى (پ.ك.ك) لە باكىورى كوردستان. دەولەتى سورىيا لە پىتناو سود وەرگىتن لە (پ.ك.ك) لە مىللانىي لەگەل تۈركىيادا چاپقۇشى لە چالاکىي ئەم رېكخراوه كردووه. بە دىويتىكى تردا لە بەر ئەوهى (پ.ك.ك) رېكخراوتىكى ناواچەيى بۇ لە رۆژەلاتى ئاوه پاستدا، بۇيە كوردستانى رۆژئاواي سەرقالى كردىبوو بە كىشەيى كورد لە هەريمى كوردستان و باكىورى كوردستان. ئەمەش يەكىك لە ھۆكاري گرنگە كان بۇو بۇ دانە برانى كوردى سورىيا لەگەل كوردى پارچە كانى ترى كوردستاندا.

<sup>1</sup> عقيل سعيد محفوظ: المصدر السابق، ص ٢٩٣-٢٩٤.

## تهوھری چوارم

### په یوهندیه کانی نیوان سوریاو هه ریمی کوردستان

په یوهندیه کانی نیوان هه ریمی کوردستان و سوریاو به دوو هیل بېك ده گه یشت. هیلی یه کم برهه لستکارانی عیراقی بتو هیلی دووهم خودی هه ریمه که بتو وه ک جو گرافیا یه کی سیاسی. لم ته وه دیه دا باس له هه ریه ک لم دوو با بهت ده کریت.  
یه کم: په یوهندی نیوان سوریاو برهه لستکاران عیراقی

له دوای کوده تای سالی ۱۹۶۸ بے عسیه کان له عیراق، رۆژله دوای رۆژ حزبی بے عسی عه ره بی ئیشتراکی مهودا کانی ئازادی بەرتە سک ده کرد وە، ئەم بارودو خ به تەنها بۆ پارتە عیراقیه نابه عسیه کان نه بتو، بەلكو بۆ ئە و ره وە برهه لسکاریه ش بتو، که بە بالی چەپ له ناو پارتە کەدا ناسرابوون. ئەم باره نوییه تهرب بتو به تیکچوونی په یوهندیه کانی نیوان سوریاو حزبی بە عس له سەرەتای حفتا کاندا، که بەشیکی ئە و تیکچوونه په یوهندیی بە دووکه رتبوونی حزبی بە عس هه بتو بە سەر سوریاو عیراقدا. لیزه وە ئە و بے عسیه عیراقیانه ی کە له ترسی دكتاتوری ره وە راسته وی دەسە لە تدار هە لە دەھاتن، ھاوکات ئە و کەسا یە تى و پارتە نە ته وە بیانه عیراق، که بواری کاکردنیان بۆ نە مابتو، سوریا یان هە لبڑار وە ک دهوله تى په ناگه، سوریاش لای خۆیه وە پیشواری لیده کردن<sup>(۱)</sup>.

<sup>(۱)</sup> على الشمراني: صراع الاضداد المعارضة العراقية بعد حرب الخليج، دار الحكمة، لندن، ۲۰۰۳، ص

له گه ل هلهاتنى عره به نته و هېکاندا، به شىك له سەركىدە كوردەكان هەر لە سەرەتاي حەفتاكانه و له سوريا نىشتەجى بۇو بۇون. له دواي هەرەسى شۇرۇشى ئەيلول له ديمەشقەوە گروپىك له وان بە سەركىدەتى تالىبانى (ى.ن.ك) يان وەك پارتىيەكى كوردى عىراقى دامەزرا له ۲۲ مایۆى ۱۹۷۵. ئىدى لېرەوە دەرگاى ديمەشق بەرەو رووی پارتە كوردىيە هەمە جۆرەكان كرايەوە نوسىنگە يان له ديمەشق كردەوە. دوابە دواي ئەم بالە سياسيانە و دروست دواي يەكەمین جەنگى كەنداو له سالى ۱۹۸۰، پارتە ئىسلاميە شىعەكان، كە له لايەن ئىران پشگىرى دەكرا، نوسىنگە يان له ديمەشق كردەوە. لەم سۆنگەيەوە ديمەشق تەنها نەبۇو بە جىڭگاى كۆكىدەن وەي پارتە بەرەلەستكارە عىراقىيەكان، بەلكو ھەولى ئەدا كە رېكىيان بخات و بە ئاراستەي روخاندن يان دژايەتىكىدەن عىراق جولەيان پېيکات. هەر لەم پېتىاوهشدا رۆلىكى گىنگى بىنى له دروستكىدەن بەرەيدەك بە ناوى بەرەي جوقد "الجبهة الوطنية الديمقراتية الديمقراتية" له سالى ۱۹۸۱<sup>(۱)</sup>.

ئەم ھەولانى سوريا له يەكەمین جەنگى كەنداو ئامانجى خۆى نەپېيکا، بەلام بالادەستى سورىاي بەسەر بەرەلەستكارانى عىراقى سەپاند. ئەو بۇو له دواي داگىرىكىدەن كوهيت لە لايەن عىراقەوە لە ئۆگستۆسى ۱۹۹۰، دوبىارە سورىا و ئىران كەوتقە خۆ لەپېتىاوى سەپاندەن دەسەلاتى خويان بەسەر بەرەلەستكاراندا ئەمەش لە پېتىاوى دارشتنى عىراقى دواي سەددام حسین بۇو<sup>(۲)</sup>. بەلام ئەم كارەي سورىا و ئىران هەروا ئاسان نەبۇو، چونكە بەرەلەستكارانى عىراقى بەسەر بېرىۋاوه رو بۇچۇنى نەته و هېي و مەزھەبى جىاواز دابەش بۇو بۇون، كە وايکردىبوو ھەر لايەنتىك لە دوو بەرە لەشەردا بېت بەرەي يەكەميان لە دژى رىزىمى بەغداد، ئەويتريان لە دژى يەكتىر، يان وەك نوسەرېك دەلىت بەرەلەستكاران ھەمويان لەيەك سەنگەر بۇون بەلام ئاراستەي لولەي تەنگە كانيان جىاواز بۇو<sup>(۳)</sup>.

<sup>۱</sup> عزيز قادر الصمانجي: قطار المعارضه العراقيه من بيروت ۱۹۹۱ الى بغداد، ۲۰۰۳، دار الحكمة، لندن، ۲۰۰۹، ص ۵۱.

<sup>۲</sup> على الشمراني: المصدر السابق، ص ۱۹۳

<sup>۳</sup> عزيز قادر الصمانجي: قطار المعارضه العراقيه ، ص ۲۰۹-۲۱۰.

پیگه‌ی سه‌رکردایه‌تی پارته کوردی و شیعه کان له نیران بورو، به لام نیران خالی کوکه رهوهی بهره‌لشکاران نه بورو ئمهش به هنگی جه‌نگی ههشت ساله‌ی نیران و عراق، که وایکربوو که همندیک له بهره‌لشکاران به تایبیه عره‌به نهته و هینه کان، سوریا هلبیشین له برى نیران وەك دهوله‌تی خانه‌خویی کوبونه‌وکان. ئوه بورو له دیمه‌شقه‌و لیژنه‌ی کاری هاویه‌ش (لجنة العمل المشترك) له ۲۷ ای دیسمبری ۱۹۹۰ راگه‌یه نرا، که پیک هاتبوو له حەفەد پارت و لایه‌نی جیاوازی عراقی، شەش پارتی کوردی به شداریان کرد که (ى.ن.ك)، (پ.د.ك)، پارتی گەلی کوردستان، (ح.س.ك)، حزبی زەھمەتکیشانی کوردستان و حزبی شیوعی کوردستان بۇون، ئەم لیژنه‌یه ئەمینداریتییەکی هەبورو کە پېنج لایه‌ن سەرپەرشتییان دەکرد، ئەوانیش برتی بۇون له بهره‌ی کوردستانی و حزبی به عس (بالی چەپ، که نزیک بۇون له سوریا) و حزبی دەعوه‌ی نیسلامی<sup>(۱)</sup> و (ى.ب.ش.ئ.ع) و حزبی شیوعی عراقی بۇون. کاری لیژنه‌کە راسته‌و خۆ له لایه‌ن جىگرى سەرک كۆماری سوریا عەبدولھەليم خەدام<sup>(۲)</sup>، سەرپەرشتی دەکرا، کە دەتوانین بلیئن ئەم كەسايەتییە فایلی بەرهەلستکارانی عراقی لەستق گرتیبوو<sup>(۳)</sup>.

<sup>۱</sup> ئەم پارتە لە سالى ۱۹۵۰ لە نەجەف لە سەر دەستى پیاواني ئابى شیعه بە سەرکردایه‌تی ئايەتوللا موحىن ئەلە كيم دامهزاروه. دواتر محمد باقر ئەلسدر سەرکردایه‌تى ئەو پارتەی گرتە دەست و بورو بە پارتیکى جەماوەری لە باشورى عراق. ئەم پارتە لە سەر دەستى بە عسیه کان لە دواى سالى ۱۹۶۸ توشى داپلۆسین بۇونهوه لە ناویشاندا محمد باقر ئەلسدر، کە لە سالى ۱۹۸۰ لە سیدارە درا. لیام ئەندەرسن و گاریس سانسفیلد: ئابىندە عراق، دكتاتۆرى، دیمۆکراسى يان دابىشىون، و: کاميار سابرو دلشاد حەممە، چاپخانەی رەنچ، ۷. ۲۰۰۷. ل. ۱۹۹-۲۰۴.

<sup>۲</sup> لە سالى ۱۹۳۲ لە بانیاس لە دایك بورو. دەرچۈرى كۆلچى مافە لە دیەشق. لە سالى ۱۹۴۹ پەيوەندى بە حزبی بە عس كەردوو. لە سالى چەندىن پۇستى وزارەتى وەرگەرتوو. لە سالى ۱۹۸۴ بورو بە جىگرى سەرۋەك كۆمار. ئەم كەسايەتیيە بەرپرسى مەلەفى لوبنان بورو لە سالى ۱۹۷۵-۱۹۹۰ و روئى گرنگى بىنۇو لە كۆتلىي هيستان بە جەنگى ناوخۆي ئەو دەلتە. خەدام لە سالى ۲۰۰۵ وەك نارەزايىك لە سیاستى بەشار ئەسەد جیابۇنەوە خۆى لە رېئى سوریا راگەياندۇ لە فەرەنسا نىشتەجىتە.

<sup>3</sup> على الشمرانى: المصدر السابق، ص ص ۱۹۲-۱۹۳.  
<http://www.aljazeera.net>

سوریا و تیران وهک دوو دهوله‌تی ناوچه‌بی دهیانویست کونگره کانی بهره‌لستکاران بز خویان رام بکن، به لام نه باره جیگای ناره زایی سعودیه بزو وهک دهوله‌تیکی عهده‌بی سوننه مه‌زهه بو هاپه‌یمانی ئه‌مریکا له ناوچه‌کهدا. بؤیه له‌زیر فشاری سعودیه‌دا دوو لایه‌نى تر بۆ لیژنه‌که زیاد کرا، که بزوتنه‌وهی وفاقي نیشتمانی عیراقی و ئەنجومه‌نى عیراقی ئازاد بزو بؤیه لیژنه‌که ناوبرا لیژنه‌ی (۲۰۵) <sup>(۱)</sup>. ئینجا بۆ دروستکردنی بالائیتک له نیولان سوریا و تیران له لایه‌کو سعودیه له لایه‌کی تر بربار درا، کونگره‌ی داهاتو له بهیروت بیت. ئەوه بزو به پشگیری مادی سعودیه و به پاریزگاری ئاسایشی سوریا له بهیروت له ۱۰ مارس‌ی ۱۹۹۱ کونگره‌یه کی تر بهسترا، که لیژنه‌ی بالائی هاویه‌ش به سه‌ریه‌رشتی سوریا بالا‌دهستی خۆی نواندو له کوتایدا بربار له سه‌ر پشتگیریکردنی راپه‌رینی عیراق و یه‌کریزی بهره‌لستکارانی عیراقی و بهستنی کونگره‌ی تر کرا <sup>(۲)</sup>.

بۆ دورخستن‌وهی مملانی ناوچه‌بیه کان له برباره کانی کونگره، بهره‌لستکاران برباریاندا ڤیه‌نای پایته‌ختنی نه مسا بکنه سیتیه‌مین ویستگه‌ی کۆبونه‌وه کانیان و له ۱۶-۱۹۱۹ مایوی ۱۹۹۲، له سه‌ر ئەركی ئه‌مریکا کونگره بهسترا. گرفتی سه‌ره‌کی بەردەم کونگره‌که بربیتی بزو له مافی چاره‌ی خۆنوسین، که کورد پشگیری دەکردو عەرەبەکان به تەواوی بیروبیچونه جیاوازیه کانیانه‌وه نکولیان لیده‌کرد. ئەوه بزو تالله‌بانی وهک چاره‌سەریکی ناوەند چەمکی (مافی چاره‌نوسی به بیهی جیابونه‌وه) بۆ گەلی کورد پیشنيار کردو ھەموولا له سه‌ری ریکه‌وتن. ئەم خاله جیگای ناره زایی سوریا و نه‌تەوه‌بیه کان بزو. بؤیه کاتیک کونگره‌ی سەلاح‌دین له هاوینه‌هه‌واری پیرمام له هه‌ریمی تازه رزگارکراوی کوردستان، به ناوی کونگره‌ی نیشتمانی عیراقی یه‌کگرتتو له ۳۱-۲۷ مئى تۆكتوبه‌ری ۱۹۹۲ بهسترا. ئەم کونگره‌یه له کاتیکدا بهسترا، که ماوه‌یه‌کی کەم بزو ئەنجومه‌نى نیشتمانی کوردستان برباری فدرالی دابوو بؤیه دوای چەندین دانیشتتی زور، رایانگه‌یاند، که کونگره ریز لئه ئیراده‌ی گەلی کورد دەگریت و

<sup>۱</sup> عزيز قادر الصماحي: قطار المعارضة العراقية ، ص ص ۶۷-۷۱

<sup>۲</sup> الحرب على العراق، يوميات-وثائق-تقارير، ۱۹۹۰-۲۰۰۵، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت ۲۰۰۷، ص ۴۹۴-۴۹۵

فدرالیتی بەسته وە به روو خانی رژیم و دانانی دەستور کە يەکیتی خاکو خەلکو سەروھەری عێراق بپاریزیت. هەرچەندە هیزە بەرهە لستکاره کوردییە کان تەواو ئەم راگە یاندنە یان لا پەسەند نەبۇو، چونکە هەولەکانیان لەو پیناوهدا بۇو کە لەبرى و شەری ریز (احترام) و شە بىريارو دانپیدانان (يقر ويعترف) دابنریت، بەلام سەركە وتۇو نەبۇون<sup>(۱)</sup>.

سوریا دەیزانی، کە کۆنگرەی سەلاحەدین و ۋېھننا بە پشگیری و بەشداری و رىخستنى ئەمریکا بۇو، ئەمە وەك سەركە وتۇنی پرۆژەی پرۆژەی ئەمریکا وابۇو بەسەر پرۆژەی سوریادا، بۆیە بانگەھیشتى عەربە بە نەتەوە بیهە کانی کرد، کە بەشداری کۆنگرەی سەلاحەدین نەکەن، لىرەدا يانزە پارتى نەتەوە بیي بايكوتى کۆنگرەی سەلاحەدینیان کرد كە هەشت پارت لەوانە، بىنکەی سەرەکیان لە دىمەشق بۇو، ھۆکارى ئەمەشيان گىرایە وە بۆ پرۆژەی فدرالى كە بە راي ئەوان عێراق دابەش دەکات و خزمەتى پرۆژەی ئەمریکا لە عێراق دەکات<sup>(۲)</sup>. دوای ئەم بايكوتە، بە سەرپەرشتى سوریا لە دىمەشق، عەربە بە نەتەوە بیهە کان كۆبۇنە وە بیهە کیان لە ۱۴-۱۵ ئۆكتوبەرى ۱۹۹۲ بەست. لە كۆتايدا بە يانتىکیان دەركرد بە بىئى ئاماژەدان بۆ كۆنگرەی سەلاحەدین و بىريارە کانی ئە و كۆنگرە يە. بەم ھەلويىستە بەرهە لستکارانی عێراقى بۇون بە دوو بەش، بەشى تۈرىنە، کە بەشداربوانى كۆبۇنە وە سەلاحەدین بۇون، ئەمانە دەتوانىن بلىتىن، نويتەرانى شىعە و كورد بۇون. بەشى دووەم، کە كەمىنە بۇون نەتەوە بیهە کان و نويتەرانى سوننە بۇون و لە بەشداربوانى كۆبۇنە وە دىمەشق بۇو، سوریا لای خۆيە وە وەك نارە زايىيەك بە رامبەر كۆنگرەی سەلاحەدین و وەك پشتگىرييەك بۆ كۆنگرەی دىمەشق، سنورى خۆي لەگەل ھەریمی کوردستان داختت<sup>(۳)</sup>.

<sup>۱</sup> عزيز قادر الصمامنجي: قطار المعارضة العراقية ، ص ۱۲۰، ص ۱۴۱

<sup>۲</sup> على الشمرانى: المصدر السابق: ص ص ۲۶۱-۲۶۲.

<sup>۳</sup> عزيز قادر الصمامنجي: قطار المعارضة العراقية :ص ۱۵۱ ص ۱۵۷

نهوهی جاریکی تر سوریای له ناو گوره‌پانی بهره‌لستکاران چالاکرده‌وه، پرقدّه‌که‌ی مهلهک حسینی<sup>(۱)</sup>، پادشاهی تهردهن بwoo. مهلهک حسین له ۱۶ی سیپه‌مبه‌ری ۱۹۹۵ پرقدّه‌ی فدرالی بق عیراق پیشنيار کرد که عیراق سی هه‌ریمی کوردستان، چونکه بق یه‌که‌مجار پرقدّه‌ی بگریت. ئه م پرقدّه‌ی سه‌رکه‌وتن بwoo بق هه‌ریمی کوردستان، چونکه بق یه‌که‌مجار پرقدّه‌ی فدرالی له عیراق، پشگیری دهوله‌تیکی عه‌ره‌بی ناوچه‌بی وده تهردهنی به‌دهسته‌یتنا. بق ئه م مه‌بسته مهلهک حسین ئاماده‌بی ماددی و مه‌عنده‌وهی خۆی پیشاندا بق یه‌وهی بهره‌لستکاران نوسینگه‌ی خۆیان له عه‌مان بکنه‌وه و له‌ویوه راویزی خۆیان له‌سەر ئه و پرسه بکن<sup>(۲)</sup>.

سوریا به توندی دژایه‌تی ئه م پرقدّه‌یهی کرد، چونکه پیشی وابوو ئه مه دورخستن‌وهی سوریایه له نه‌خشی سیاسی عیراق و ناوچه‌که‌و بالاده‌ستبونی هه‌ژموونی تهردهن و ئه‌مریکایه وده دوو دهوله‌تی هاوبه‌یمانی له داماتووی عیراقدا. له راستیشدا ئه‌مریکا رایگه‌یاند، که "هه‌ردوو سه‌رۆک (حسین و کلتون) ریکه‌وتن له‌سەر به‌رده‌وام بوون له‌سەر پشگیری بهره‌لستکارانی عیراق له ناوچه‌وادا"<sup>(۳)</sup>. هاوكات ده‌زگای هه‌والگری ئه‌مریکا (CIA)، پرقدّه‌ی چالاکی سه‌ربازی و کوده‌تائی سه‌ربازی له به‌هاری ۱۹۹۵ بق روختانی رئیم هه‌بwoo<sup>(۴)</sup>. هه‌روه‌ها ئه م پیشنياره هاوكاتی هه‌لهاتنی ئاموزای سه‌دام حسین و به‌پرسی گاردي کوماري حسین كامل بwoo له ۹ی ئۆگستوسی ۱۹۹۵، که ئه‌مریکا چاوه‌روانی زانیاريي

<sup>۱</sup> له سالى ۱۹۳۵ له عه‌مان له‌دایک بwoo. خویندنی له بریتانیا تدواو کردووه. له سالى ۱۹۵۲ بwoo به پادشاهی تهردهن. بدوه ناسراو بwoo که دژی بزوته‌وه شۆرشگریه توندره‌وه کانی عدره‌ب بwoo. له سالى ۱۹۹۴ ریکه‌وتناهمی ئاشتى له‌گەن ئیسرائیل واژه‌کرد وده دوومن دهوله‌ت دواى میسر دانی به ئیسرائیلدا

نا. دواى مردنی خۆی مهلهک عبدوللاهی کوری جیگای گرتده‌وه. <http://www.aljazeera.net>.

<sup>۲</sup> : اندره کوکبورن و بازیک کوکبورن: صدام من تحت الرماد، ولادة صدام حسین من جديد، ترجمة على عباس، دار المنظر، بيروت، ۲۰۰۰. ص ص ۳۱۸-۳۱۰

<sup>۳</sup> عزيز قادر الصمامنجي: قطار المعارضه العراقيه، ص ۲۲۷-۲۳۴ ،

<sup>۴</sup> للمزيد من معلومات انظر: كاظم حبيب: المأساة والمهزلة في العراق اليومن، اخراب السياسي والاقتصادي والاجتماعي في العراق، برلين، ۱۹۹۸، ص ص ۱۲۵-۱۲۸

چه که کۆمەلکوژییه کانی رژیمی به غدادی لێدەکرد<sup>(۱)</sup>، هه موو ئەمانه وايکرده ترسی سوریا له ئایندهی ئەو هیزانهی داماتووی عێراق دەگرنە دەست، هەبیت، ئەمە وايکرده سوریا چالاکیان له سوریادا سنوردار بکات و بلاوکراوه کانیان قەدەغە بکات<sup>(۲)</sup>.

بۆ سەرنە خستنی ئەم پرۆژەیە و بۆ ئاشتکردنەوەی بەرهەلستکاران له گەل سوریا و دورخستنەوەیان له ئەردهن، دیمه شق جاریکی تربوو بە ویستگەی بەرهەلستکاران و بە بهشداری ۱۱ پارتی ئیسلامی و کوردیو نەتەوەیی کۆنگرەیەک بەسترا له ۲۳ مارٹی ۱۹۹۶، کە دواتر بە یانیکیان دەرکرده، کە باسی فدرالی بە هیچ شیوه یەک تیادا نەکرابوو<sup>(۳)</sup>.

ھەرچەندە ئەردهن بە راگەیەندراویک وەلامی سوریای دایەوە بەوەی کە کۆنگرەی بەرهەلستکاران له سوریا هیچ ئەنجامیک نابیت، چونکە بەرهەلستکاران خوشیان دەزانن، کە گۆران له ریگای سوریاوه زۆر سنوردارە، ھاوکات له گەل ئەمەدا خۆی له ناکرکیه کانی بەرهەلستکاران بەدوورخست و له ۱۹ ئەپریلی ۱۹۹۶ ئەوەی ئاشکرا کرد، کە "ئەردهن رازی نابیت خۆی بکاته شوینی ناکزکی بەرهەلستکارانی عێراق"، له لایەکیتر عێراق له ریگای هەنارەکردنی نەوتەکیەوە لە ریگای خاکی ئەردهنەوە و بە پیش بیریاری ۹۸۶، توانی ئەردهن والیکات دەستبەردای پرۆژەی فدرالی ببیت، په یوهندیه کانی نیوان عێراق و ئەردهن بەرهەو باش بیون بچیت.

بەرهەلستکارانی عێراقی چالاکیان له دۆخى وەستاندا بیوو تا ئەو کاتەی کۆنگریسی ئەمریکا بیریاری روخاندنی رژیمی به غدادی دا. دوای ئەمە له ۲۹ی ئۆكتوبەری ۱۹۹۹ له شاری

<sup>۱</sup> فەریقی یەکەم حسین کامل کوری نامزازی سەدام حسین بیوو، هەروەھا له گەل براکەیدا سەدام کامل، زاوای سەدام حسین بیوون، بەرهەو ئەردهن هەلتەتان و بائگشەی نەوەیان کرد، کە ھەلتگری زانیاری وردن لەسر چەکی کۆمەلکوژی لە عێراق، بەلام کاتیک دەرکەوت کە زانیاریه کان سەرەتاپن و بۆیە جینگای گرنگیستدانی جیهانی دەرەوە نەبیوو، ئەمە وايکرده بیریاری گەرائیو بۆ عێراق بەدات وو دواتر له ۲۴ی فەبرایری ۱۹۹۶ له لایەن بەنەمالەی سەدام حسینوو کوژران. بۆ زانیاری زیاتر بیوون: أندرو كوكبورن و باپریک كوكبورن: المصدح السابق: ص ص ۳۲۱-۳۴۶.

<sup>۲</sup> منذر الموصلي: القضية الكردية في العراق البعث والاكراد، دار المختار، دمشق، ۲۰۰۰، ص ۳۶۰.

<sup>۳</sup> عزيز قادر الصمامنجي: قطار المعارضة العراقية، ص ۲۳۶.

نیورک به پشتیوانی ئەمریکا کونگره‌ی نوی بەستراو پرۆژه‌ی فیدرالی دیموکراتی بۆ داهاتوی عێراق گە لاله بwoo. هەلۆیستی سوریا بیدەنگی بwoo له ئاست ئەو کونگره‌یه چونکه بە ئاشکرا ئەمریکا پشگیری دەکردو هیزه هەواداره کانی خۆی سەرپیشک کرد له بەشداری یان بەشداری نەکردن لهو کونگره‌یه. دواي پینج رۆژ له تەواوبونی کونگره‌که، بەرهە لستکاران بە تایبەت (ى.ن.ك) و ئەنجومەنی بالائی شورشی ئیسلامی عێراق، شاندیکیان پیکھیتاو په یوهندییان بە سوریا و ئیران کرد بۆ رەوینه‌وهی ترسی ئەو دوو دهوله‌ته لهو پرۆژه‌یه<sup>(۱)</sup>.

ده توانین بلیین روئی سوریا لە سەر ئۆپۆزیقون تا سالی ۱۹۹۹ گەوره بwoo، بەلام چەند هۆکاریک رۆلکه‌ی بچوک کردەوه، لهوانه: ریکه‌وتني واشنتنی نیوان (پ.د.ك) و (ى.ن.ك)، که دەستیوهردانی ناوچەیی له هه ریمی کوردستان کەم کردەوه. دووەم: سەرپیه‌رشتی کردنی بەرهە لستکارانی عێراقی له لایەن ئەمریکاوه و دەرهینانی ئەو کارتە له دەست سوریا. سیتیه‌م: مردنی ئەسەد بwoo کە وەک کاریزما بwoo له رۆژه‌لائی ناوه‌راست کە بەشاری کوری نەیتوانی ئەو رۆل بگیریت. دواخاک و گرنگترینیان بربیتی بwoo له بى ھیوابونی سوریا له بەرهە لستکاران بە تایبەت دواي بەرزکردنەوهی دروشمی فدرالی و دیموکراتی بۆ عێراق. بۆیه دەبینین له کونگره‌کانی داهاتوی بەرهە لستکاران له له ندهن له ۱۴-۱۷ ی دیسەمبەری ۲۰۰۱، له سەلاحە دین ۸ ی سیپتەمبەری ۲۰۰۲، سوریا له ھاوكیشەکاندا بوون و روئی بەرچاوی نەبwoo.

دووەم: په یوهندییه کانی سوریا لە گەل هه ریمەکەدا  
 په یوهندییه کانی نیوان سوریا و هه ریمی کوردستان له دووەمین جەنگی کەنداوەوه سەرچاوەی گرت، که سوریا له میانه‌ی ئەم جەنگەدا سەرپیه‌رشتی لیژنەی کاری ھاویه‌شی دەکرد، کاتیک، که راپەرین سەری ھەلداو بە دوايدا کۆرەو دەستی پیکرد، هیزه کوردییه کان بە بى گەرانه‌وه بۆ لیژنەی کاری ھاویه‌ش، که ئامانجی رووخانی رژیمی سەدام بwoo، له گەل ئەو رژیمە هیزه کوردییه کان کەوتنە گفتگو، که ئەمەش پیچەوانەی ئامانجی لیژنەی کاری

هاوبه ش بwoo که له پیتاویدا دامه زرا بwoo. بؤیه ئەم لیژنەیه له ۳ی يولیۆی ۱۹۹۱ بە سەرچەرنىتى سورىدا داواي راگرتنى دانوستانە کانى كرد<sup>(۱)</sup>.

بە شكسىتى گفتۇگۆكانى نیوان کوردو بەغداد، سەركىدا يەتىي کورد نامەي ئاراستە لیژنەي کارى هاوبه ش كرد بۇ بەستى كونگره لە هەریمی کوردستانى تازە<sup>(۲)</sup>. هاوكات لە سەر داواي سورىدا شاندىكى بەرەي کوردستانى گەيشتە سورىدا. ئامانجى ئەم شاندە كردنە وە رېگاي بارزىرگانى نیوان هەریم و سورىدا بwoo هەروەھا باڭھەيىشتىكىنى بەرەللىتكاران بۇ بەستى كونگره لە هەریمی کوردستان، بە مەرجى ئەوهى كونگره پېشگىرى داواكانى كورد بکات و هەلۋىستى روون و ئاشكرا بىت لە ئاستى داخوازىيە کانى كوردداد بىت<sup>(۳)</sup>.

دواي كۆبۈنە وە كانى بە يۈرۈت و قىيەتا، بەرەللىتكاران كۆبۈنە وە يەكى گىنگىيان لە خاکى هەریمی کوردستاندا بەست كە هاودەمى راگە ياندىنى فدرالى بwoo لە لايەن پەرلەمانى كوردستان. ئەوه بwoo بىرى فدرالىزم بالى بە سەر كونگره كەدا كىشا، كە ئەمەش پېتچەوانەي پېۋەزى سۈرى و لېژنەي کارى هاوبه ش بwoo، كە دەيپىست وەك نەتەوهى يەك لە سىنورى عىراق و لە چوارچىتوھى بە ياننامەي ۱۱ مارتى ۱۹۷۰، مامەلە لە گەل كوردداد بکات، نەك وەك هەریمەتكى جوگرافى فدرالى بە ناوى كوردستان و لە دەرەوهى دەسەلاتى بەغداد. چونكە پېشىبىنى لېژنەي کارى هاوبه ش بۇ داھاتۇي عىراق لە كاتەدا بە شىيوه يەك بwoo كە رېتىمى عىراق لە ميانى ئەو جەنگەدا دەرەوهى دەسەلاتى بەغداد. چەبارەت كورد تىايىدا بە پېتى بە ياننامەي ۱۱ مارتى ۱۹۷۰ مافى ئۆتۈنۈمى پىادە دەكەن. سەبارەت بە پرسى كورد لە بە يانى لېژنەي هاوبه شداو لە خالى چوارەم لە داواكارىيە كان هاتبوو كە "جياوانى رەگوزى نەميتىت، لابىدىنى پاشماوهى سىياسى و ديمۆگرافىيەي دانىشتوانى ناوجەي كوردستانى عىراق كە بۇ گورىنى پېتکەتەي نەتەوهى و مىشۇوئى كوردستان درابوو. هەروەھا چارە سەركىدى كىشەي كورد بە شىيوه يەكى دادپەرە روهە رانە، مافى نەتەوهى و

<sup>۱</sup> الحرب على العراق، ۴۶۷.

<sup>۲</sup> حامد شريف الحمداني: المصدر السابق، ص ص ۲۲۸-۲۲۹.

<sup>۳</sup> پېۋەزى نەمەتىتى كوردستانى نۇى، زمارە (۲)، ۱/۲۷، ۱۹۹۲.

سیاسی رهوای خۆیان پیشدریت لە چوارچیوەی جیبە جیکردن و گشەپیدانی بەندەکانی ریکە وتنامەی ئازاری ۱۹۷۰، کە گەلی عێراق پەسەندی کردووە لە سنوری یەکتى عێراقدا<sup>(۱)</sup>.

ئەوەی روویدا نەوە بۇو، کە رژیمی بەغداد مایەوە کورد سەریە خۆ فەرالیەتی لە هەریمیکی جوگرافی تایبەت بە خۆی راگەیاند، ئەمەش لە دەرەوەی پیشبینی سوریادا بۇو. لە لایەکی تر خودی کۆبونەوەکە لە هەریمەکەدا، کە ئەمریکا پاسەوانی ئاسمانەکەی دەکرد بۇ سورییەکان جیگای نیگەران و مەترسی بۇو. بۆیە خالی جیاوازی نیوان کوردو سوریا لیزەوە دەستی پیکردا.

ھەرچەندە بارزانی لە کوتایی تۆگستۆسی ۱۹۹۲ سەردانى دیمەشقى كرد<sup>(۲)</sup>، ھەروەما تالەبانی لە ناواھەراتى فەبرايى ۱۹۹۲ چووه سوریا و راگەیاند: "نامەیەکى نوسراو زارەکى، لە بارزانیيەوە بۇ ئەسەد ھیتاوە بۇ ئەوەی ساردى نیوانمان نەمیتىت"<sup>(۳)</sup>. ئەم لىدوانەی تالەبانی بە ئاشكرا دەرخەرى ساردى پەيوەندىيەکانی هەریمە. دواتر لە لىدوانىتەن تردا تالەبانی ھۆی ساردى نیوان سوریای گىرایەوە بۇ کۆنگەرەی تۆپۆزسىقۇن، کە لە پېڭەتەی سەرۆکایەتى و ئەنجومەنی راپەرانىن نارازى بۇون بە تایبەت نەبۇنى قەمیەکان لە ئەنجومەنی راپەرانىندا<sup>(۴)</sup>. بە پېنى ژمارەکانی کوردستانى نوئى لە ۱۹ ای فەبرايى ۱۹۹۲-ءى مارتى ۱۹۹۳ خەدام و تالەبانی شەش جار کۆبونەوەيان کردووە. تەوەرى سەرەتكى گەنتوگۆكانىش، پەيداکردنى تىيەگە يشتىنەك بۇوە لە نیوان دەسلاڭى هەریمی کوردستان و سوریا، ھەروەها داواكارى هەریمی کوردستان بۇوە بۇ کەردنەوەي سنور لەگەل سوریا. بۇ ھەمان مەبەست شاندىيکى (ى.ن.ك) و (پ.د.ك)، کە حەسەن كۆيىستانى و فازل ميرانى نويىنەرایەتىييان کردووە لەسەر سنورى سوریا لەگەل عەميد مەنسور، بە مەبەستى

<sup>۱</sup> حامد شريف الحمداني: المصدر السابق، ص ۲۰۰-۲۰۱.

<sup>۲</sup> رۆژنامەی کوردستانى نوئى، ژمارە ۱۷۵/۸/۲۶. ۱۹۹۲.

<sup>۳</sup> رۆژنامەی کوردستانى نوئى، ژمارە ۳۱۹/۲/۱۶. ۱۹۹۳.

<sup>۴</sup> رۆژنامەی کوردستانى نوئى، ژمارە ۳۲۲/۲/۱۹. ۱۹۹۳.

پرسی هاتوچوی بازگانی نیوان هه‌ریمی کوبونه‌وه<sup>(۱)</sup>، به لام ده‌توانین بلیین، تا سه‌ره‌تای سالی ۱۹۹۶ سنوری نیوان سوریا و هه‌ریمی کوردستان باریکی ژاسایی کرانه‌وهی بخووه نه‌بینی.

په یوه‌ندیبیه کانی سوریا له‌گەل (پ.د.ك) له‌نیز کاریگه‌ریی روداوه میزونیه کاندا بwoo. که بق شورشی نه‌یلول ده‌گه‌رایه‌وه کاتیک (پ.د.ك) سه‌رکردایه‌تی ئه‌و شورشه‌ی له سالانی (۱۹۷۵-۱۹۶۱) کرد. له سه‌ره‌تادا ئه‌م په یوه‌ندیانه له باریکی ئالۆزدا بwoo، ئه‌مه‌ش ده‌گه‌ریت‌وه بق په‌ره‌سنه‌ندنی بیری نه‌ته‌وه‌بی توندیه‌وه‌ی عه‌ره‌بی له سوریا، که وده داردەستی بیگانه له بزوتنه‌وه‌ی کوردی ده‌پوانی و چالاکبۇونى بزوتنه‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌بی کوردی له عێراق وەک هه‌ره‌شەیەک بق سه‌ر سوریا داده‌نا، ئه‌ویش بە‌ھۆی بونی ژماره‌یه‌کی بە‌رچاوی کورد له سوریادا. له راستیشدا کارلیکی نه‌ته‌وایه‌تی کوردی له نیوان سوریا و عێراق، کاریگه‌ر بwoo. هۆکاری نه‌و کارلیکه خیرايە، جگه له‌وه‌ی په یوه‌ندیبی به هه‌لومه‌رجی سیاسی نه‌وکات‌وه بwoo، هاوکات باری تیکه‌لاؤی کۆمەلایه‌تی و خیلەکی کورد له‌سه‌ر سنوره‌کان هۆکاریکی گه‌وره‌ی کارتیکردن و تیکه‌لبونی کیشەی کورده له هه‌ردوو بە‌ری عێراق و سوریادا. میران و حسنه‌نانلى که دوو خیلە شوانکاره‌ن و بازگانی مەپومالات له نیوان سی‌سنوری (عێراق-سوریا-تورکیا) ده‌کن، هۆکاریکی گرنگی تیکه‌لبونی کوردی نه‌و سی‌ده‌وله‌ته‌ن<sup>(۲)</sup>.

له زیئر تین و تاوی (پ.د.ك) له عێراق، پارتی دیموکراتی کوردستان ناسراو به (پارتی) له سوریا له ۱۴ مایوی ۱۹۵۷ دامه‌زرا<sup>(۳)</sup>، هه‌روه‌ها له ئه‌نجامی که‌رتبوونی (پ.د.ك) له سالی ۱۹۶۴ له عێراق، بە دوای خویدا له ئۆگستوسی ۱۹۶۵، که‌رتبوونی (پارتی) له سوریا گرت‌وه، دواتریش له بە‌رئه‌نجامی یه‌کبۇونی (پ.د.ك) له عێراق، له سالی ۱۹۷۰ به دوایدا (پارتی) کۆنفرانسی یه‌کگرت‌نه‌وه‌ی هه‌ردوو بالەکه له باشوروی کوردستان ده‌کات. سوریا بق ریگرتن

<sup>۱</sup> رۆژنامەی کوردستانی نوي، ژماره‌(۴۴۵) ۱۹۹۳/۷/۲۶

<sup>۲</sup> عمار شریف کاظم العظامی : المصدر السابق، ص ۴۲.

<sup>۳</sup> على صالح ميراني: المصدر السابق، ص ۴۴.

له شالاوی بیری کوردا یه تایبەت له دواى سهرهەلدانی شۆرشی ۱۴ يۆلىۆی ۱۹۵۸ لە عێراق، کاری پارتایەتی له ناوخۆی سوریادا له کورد قەدەغە کرد، بۆیه (پارتی) دەستى کرد به کاری نهیتى<sup>(۱)</sup>. هەر لەم خالەدا نەوەستا، بەلكو له دواى کودەتاى ۸ی فەبرايری ۱۹۶۳ له سەر دەستى نەته وەیی و بەعسییە توندرەوە کان له عێراق، هاواکات له سوریا هەمان، له ۸ی مارتنی ۱۹۶۲ رەوت کودەتايان کرد، بۆیه له کاتیک عێراق پلانی دیجلەی دانا بۆ کەله کۆمی له شۆرشی ئەیلوو، سوریا هیزیکی سهربازی نارده عێراق بە مەبەستی هاریکاری سوپای عێراق له سەرکوتکردنی شۆرشی کورد<sup>(۲)</sup>. له ناوخۆشدا پرۆژەی مەحمدە تەلەب ھیلال بۆ تواندنه وەی کورد له ناو نەته وەی عەرەب له سوریا، گرنگترین بەهانەی ئەوه بۇو، کە (پ.د.ك) له باشوری کوردستان وە له ریگای کورد له سوریا، پلان دژی سوریا و نەته وەی عەرەب داده ریشن<sup>(۳)</sup>.

دەتوانین بڵیئن پەیوهندییە کانی سوریا له گەل (پ.د.ك) له میانەی شۆرشی ئەیلوو، پەیوهندییە کی باش نەبوو و بەم شیوازەش مایەوە تا کۆتايی حەفتakan. له دواى سهرهەلدانی شۆرشی گەلانی ئیران، ئیدریس بارزانی له سالی ۱۹۷۹ سەردانى دیمەشقى کردو مۆلەتی کردنە وەی نوسینگەی له سوریا وەرگرت. ئەمەش وەک کرانە وەی سوریا بۇو بە رووی (پ.د.ك). چەند هۆکاریک له پشت ئەم کرانە وەی بۇو، له گرنگترینیان تىپکچونى پەیوهندییە کانی نیوان عێراق و سوریا بۇو له سەر سەرکردایەتىکردنی نىشتمانی عەرەبى. ئەوه بۇو سوریا دەبىست سود له نەيارە کانی عێراق وەریگریت بۆ لاوزکردنی ئەو دەولەت. هاواکات (پ.د.ك) بە سهرهەلدانی شۆرشی ئیسلامى ئیران، سانسۆرى چالاکى له سەر لاقۇو کە مەحمدە رەزا شای ئیران بەھۆی ریکە وەنامەی جەزائى له سالی ۱۹۷۵ دادا بە سەریدا سەپاندبوون، بۆیه بە نەمانى رژیمی شاهانە له ئیران، (پ.د.ك) ئەم ھەلەی قۆستە وە بۆ

<sup>۱</sup> لازاریف و ئەوانى تر: سەرچاوهى پېشۈو، ل. ۱۳۰-۱۴۸

<sup>۲</sup> على كريم سعيد: عراق ۸ی شباط ۱۹۶۳- من حوار المفاهم الى حوار الدم، مراجعات في ذاكرة طالب شبيب، دمشق، ۱۹۹۹، ل. ۲۵۷-۲۵۸.

<sup>۳</sup> انظر الملحقات للكتاب: محمد طلب هلال، مصدر سابق، ص ۱۱۳-۱۴۷

ناسایی کدرنه‌وهی په یوه‌ندی له گهله سوریا. دواچار سوریا ئه‌وهی ده‌زانی، که (پ.د.ک) پارتیکی جه‌ماهه‌ری بە رفرانه نه‌ک له باشوری کوردستان، بە لکو له‌ناو کوردی ناوخوی سوریاشدا پینگ و سه‌نگی تایبەتی هه‌یه، بە جوئریک ویتنەی مسته‌فا بارزانی له چه‌ندین مائی سوریادا هه‌لده‌واسرا. هه‌روه‌ها پشتکیگیرکردنی سوریا بق (پ.د.ک) له هه‌موو پارتیکی کوردی باشوری کوردستان باشتربوو، چونکه ناوچه‌ی هه‌ژمونی (پ.د.ک) له باشوری کوردستان هاو سنوری سوریا بوو<sup>(۱)</sup>. هه‌لهم خاله‌وه ده‌توانین ئه‌و راستییه‌مان بق روون بیت‌وه، که یه‌کیک له‌و هۆکارانه‌ی که سوریا پشگیری (بەره‌ی نیشتمانی نه‌ته‌وهی دیموکراتی) ناسراو به (جوقد)ی کرد له سالی ۱۹۸۱، گرنگی به (بەره‌ی نیشتمانی دیموکراتی) ناسراو به بەره‌ی (جود) نه‌دا، بە شداری (پ.د.ک) بوو له بەره‌ی یه‌که‌مدا<sup>(۲)</sup>.

په یوه‌ندییه کانی سوریا له گهله (پ.د.ک) له دوای دروستبوونی حومه‌تی هه‌ریم جاریکی تر که وته‌وه گرژی و ئالۇزى بە ریزه‌یەك سنوری سوریا له گهله هه‌ریمی کوردستان له سالی (۱۹۹۶-۱۹۹۲) داخرا بوو. ئەم باره نوییه دەگەریت‌وه بق چەند هۆکاریک لەوانه راگه‌یاندنی فدرالی له لایهن هه‌ریمی کوردستان، هه‌روه‌ها ئەم پارتە له نه‌وه دەکان بە دواوه لە دەره‌وهی سیاسەتی سوریا و لە بازنەی سیاسەتی تورکیا بوو لە ناوچە‌کەدا، لە لایه‌کی تر (پ.د.ک) نه‌یاری (پ.ک.ک) بوو، کە سوریا پشتیوانی لىدەکرد. ئەم ئالۇزىیە له په یوه‌ندییه کان، کاریگه‌رییەکەی بە رچاواری بە سەر (پ.د.ک) هە بوو، چونکه ناوچە‌ی دەسەلاڭى (پ.د.ک) بە ریه‌کە وتنى سنورى لە گهله سوریادا هە بوو، ئەمە وايدەکرد، ئالۇزىی له په یوه‌ندییه کان نه‌ک بە تەنها کاریگه‌ریی سیاسى بە لکو کاریگه‌ری ئابورى و كۆمەلایه‌تىشى بە سەر دەسەلاڭى (پ.د.ک) هە بیت. لەم باره‌یه‌وه بارزانی لە وەلامى رۇذنامەی (السفیر) لوپنانى هەلۆیستى سوریا بە رامبەر هه‌ریمی کوردستان بە نىمچە نه‌رینى (شبە سلبى) باس دەکات. هه‌روه‌ها دەلىت: ئىئمە په یوه‌ندییه کانمان لە گهله سوریادا په یوه‌ندییه کى برايەتى و هاورييەتىيە ..... لە

Jordi Tejel: op. cit. P72<sup>۱</sup>

<sup>۲</sup> لازاریف و ئەوانى تر: سەرچاوهى پىشۇو، ل ۱۳۶.

روی سیاسیه و رهخنه له هه لویستی سوریا ده گرین، ئیمه چاوه ریقی ئه وه مان له سوریا ده گرد که بچیته ناره رۆکی بابته کان نه ک دوره په ریز خۆی را بگرت<sup>(۱)</sup>.

سوریا له سالانی (۱۹۹۲-۱۹۹۴) هه لویستی دوره په ریزی له بهرامبهر هه ریمی کوردستان پیاده کرد به بی دهستیوهردان له کاروباری ناخۆی هه ریمی که. به لام ئه وهی سوریایی دوباره له هه ریمی کوردستان نزیکرده و شهربنیان (پ.ک.ک) و (پ.د.ک) ببو له سالی ۱۹۹۵ خواستی سوریا له هه ریمی کوردستان ئه وه ببو، (پ.ک.ک) له هه ریمکه دا به هیز بیت تا بهر به فراوانخواری و هه ژموونی تورکیا له ناوجەکەدا بگرت. هه رئم خاله و ده کات، کاتیک، که شهربنیان (پ.ک.ک) و (پ.د.ک) بە تین تر ببو، ئه سەد بانگھیشتنامه يه کی پیشکەشی (پ.د.ک) ده کات له ۲۵ ئەپریلی ۱۹۹۶، بارزانی له وەلامی ئه م بانگھیشته دا سەردانی سوریایی کرد. له سەردانه دا چاوی به ئه سەد کەوت و گرنگترین تهوده کانی گفتگوکەش بريتی ببو له ئاسایی کردنەوی په یوهندییه کان و کردنەوەی سنوری نیوان هه دولاو هه رله میانەی سەردانه کەدا به فەرمان ئه سەد سنوری نیوان هه دولاو کرایەوە. بارزانی له سوریا چاوی کە وتبۇو به سیاسى و ناوداره کوردەکانی سوریا و له ناویشیاندا سکرتیری پارتە کوردییه کان. له گەرانەوەیدا له شاری قامشلى گوتاریتکی دا له ناو جە ماوه ریکی بەرفراوانی ئە و شارە، کە ئه وه يەکەم جار ببو سەرکردە يەکی باشۇر لە سوریا و له ناوجە کوردییه کان ئە و چالاکییه بکات<sup>(۲)</sup>. دوا بە دوای ئە و سەردانه ئەندامى مەكتەبی سیاسى (پ.د.ک) و سەرۆکی پەرلەمانی کوردستان بە هه مان ریگەدا له ئە و روپاوه گەرایەوە کوردستان و رايگەيان يەكمجارە دهولەتیکی ناوجەيی لە ئاستى بەرزدا پیشوازيان لىتكىدېتتى. هەر لەو سەردانه دا جە وەر نامق<sup>(۳)</sup>، لە قامشلى لە گەل سەرکردە کوردییه کانی سوریا دانىشتبون<sup>(۴)</sup>.

<sup>۱</sup> جريدة "السفير" ۱۹۸۴/۸/۲

<sup>۲</sup> رۆزىمەی برايدىتى، ژمارە (۲۱۶۶) ۱۹۹۶/۴/۲۶، (۲۱۶۸) ۱۹۹۶/۵/۱۵.

<sup>۳</sup> جدوهدر نامق (۱۹۴۶-۲۰۱۱) لە قىزايى كەلار لە دايلك ببوو. خاوهنى بروانامى بە كالوريوس ببوو لە زانستى ئابورى له زانكىزى موستەنسرييە لە بەغداد. ئەندامى (پ.د.ک) ببوو. لە سالى (۱۹۷۵-

دوای ئەم سەردانه په یوهندییه کانی نیوان سوریاو (پ.د.ك) چووه باری ئاسایی بۇونە وەو کیشەی فدرالى و بەرھە لستکارانی تېپەراند، چونکە بە بەرپا بۇونى جەنگى ناوخۆ لە هەرئەمی کوردستان، سوریا ترسى دابەشبۇنى عیراقى نەما بۇو. هەروەھا بەرھە لستکارانی عیراقى لە ماوەی شەش سالى کارى هاویەشدا (۱۹۹۶-۱۹۹۰) نەيانتوانى بىنە ھەرھەشەی مەترسیدار بۆ عیراق، بۆیە سوریا لە پشتگیریکەرنیان ساردى پیّوھ دیار بۇولە بەرامبەرىشدا په یوهندییه کانی سوریاو عیراق گەرمۇگورىي بە خۆوە بىنی بۇو. لە لایەکى ترەوە يەكىك لە خالى گۈنگە کانی ئەم سەردانه بىرەتى بۇولە بەرقە راپۇونى ئاشتى لە نیوان (پ.د.ك) و (پ.ك.ك). بە پای ئەسەد بە رېكە وتى نیوان ئەم دوو لایەنە تۈركىيا بەھانەی لەشكىرىشى لە هەرئەمی کوردستان لەدەستدا.

ھەولە کانی ئەسەد بۆ ئاسىكىردنەوى په یوهندییه کانی نیوان (پ.د.ك) و (پ.ك.ك) شىكستى هيىنا، ئەمەش دواي ئەوەى لە ناوه پاستى سالى ۱۹۹۷ شەرى نیوان ئەو دوو لایەنەي پېشىو دەستى پېتىرىدەوە. ھاوكات، شەرى ناو بە ناوى نیوان (پ.د.ك) و (پ.ك.ك) كارىگەرى ھەبۇو لە سەر كەمكىردنەوە جەماوەرى (پ.د.ك) و سەرکەردايەتىي بارزانى لە ناو خىلە كوردىيە کانى كوردستانى رۆزئاواو ھەندىيەكىش لە خىلە كان بە تەواوى لە (پ.د.ك) ھەلگەران وە پېشگىرى (پ.ك.ك) يان كرد، لەوانە خىلە میران. خىلە حەسەتائلىش وەك چۈن بە سەر تۈركىياو سوریاو عیراق دابەش بۇون ئاواهاش لايەنگىريان بۆ (پ.د.ك) و (پ.ك.ك) دابەش بۇو<sup>(۲)</sup>. بە دىوييکى تىريشدا په یوهندییه کانی سوریا لە گەل (ى.ن.ك) بەرھە باشى دەرقىيەشت.

مېڭىۋى په یوهندییه کانى نیوان سوریاو (ى.ن.ك) تايىەتمەندىي خۆى ھەبۇو، ئەم تايىەتمەندىيەش بىرىتىيە لەوەى كە (ى.ن.ك) بۆ يەكە مجاڕ لە سوریا پېتكەرات و ھەر لە وېۋە

1) ۱۹۷۹ بەرپرسى ناوجەى بادىنان بۇوە. لە سالى (۱۹۹۲-۱۹۹۹) سەرۆكىي بەرلەمانى كوردستان بۇوە. لە سالى (۱۹۹۹-۲۰۰۳) سەرکەرتىرى گەشتى مەكتەبى سیاسى بۇوە.

<http://www.radionationawxo.org>

1) رۆزئامەى برايەتى، ژمارە (۲۱۷۶). ۱۹۹۶ / ۷ / ۱۵.

<sup>2</sup> Jordi Tejel: op. cit. P76

یه که مین به یاننامه راگه یاندنی خوی له ۲۲ مایوی ۱۹۷۵ بلاو کرده وه و یه که مین گروپی پارتبیز ایش، که له سوریاوه په پینه وه عیراق له ۱ یونیوی ۱۹۷۶ کرا به خالی ده سپنکی راگه یاندنی شورشی چه کداری (ی.ن.ک) دزی عیراق<sup>(۱)</sup>. لیره وه دهد که ویت، که سوریا پشگیری سیاسی و سربازی (ی.ن.ک) ای وه که مین پارت دواشکستی شورشی ئه یلول له سالی ۱۹۷۵ کرد. هر له م باره یه شهوه تاله بانی له باسی سوریادا به رده وام سوپاسیان ده کات که له و کاتانه بزونته وه کوردی له یارمه تیبه ناوجه بی و نیوده وله تیبه کان بیبهش کراوه، سوریا پشگیری ئه و بزونته وه بی کردووه<sup>(۲)</sup>. بؤیه به ده ره وه که سوریا ئامانجی له یارمه تیدانی بزونته وه کوردی، لاوزکردنی ده وله تی عیراقی بwoo، به لام به پشگیری کردنی (ی.ن.ک) له لاین سوریاوه، بزونته وه کوردی له باشوری کورستانی له گه مارقی عیراق و تئران و تورکیا رزگار کرد، که له ماوهی سالانی (۱۹۷۹-۱۹۷۵) به سه ریدا سه پابوو. (ی.ن.ک) باشترين په یوهندی ناوجه بیان له گه ل سوریا بwoo، به لام ئه م باشیبه له په یوهندیه کان به رزو نزمی تیده که ووت و دیارترین ئه و خاله جیاوازانه له هشتاكاندا بریتی بwoo له به شداریکردنی (ی.ن.ک) له بهرهی نیشتمانی نه ته وهی دیموکراتی، که به (جوقد) ناسرا بwoo، نه ک له بهرهی (جود) که سوریا پشگیری ده کرد. له نه وه ده کاندا به همان شیوه خالی جیاواز هه بwoo، سوریا به دانوستانی نیوان بزونته وه کوردی و رژیمی به غداد ناپازی بwoo. هروهها به به شدار بعونی هیزه کوردیه کان به گشتی و (ی.ن.ک) به تایبه تی، له کونگرهی نیشتمانی عیراقی (INC) لا په سهند نه بwoo. تاله بانی له دوا کوبونه وه له گه ل خه دام وتی : هاورا نین له گه ل سوریا، چونکه فدرالی یه کیتی عیراق به تین تر ده کات<sup>(۳)</sup>.

<sup>۱</sup> سوزان إبراهيم حاجي أمين: التجربة الديمقراطيّة في كورستان العراق، اطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية القانون والعلوم السياسية ، الأكاديمية العربية في الدمارك ، ۲۰۱۱ ، ص ۱۱۷.

<sup>۲</sup> صلاح برواری: المصدر السابق، ص ص ۳۴۰-۳۴۱.

<sup>۳</sup> روژنامه کورستانی نوی، ژماره، (۷۷۶). ۱۹۹۳/۲/۱۹.

تاله بانی له بارهی په یوهندیه کانی له گهله سوریادا له سهرهتای شهربنی ناوخودا ده لیت:

په یوهندیه کانمان له گهله سوریادا زدر باشه به تاییهت له گهله سهربنک ئه سه ددا. ئیمه باوه رمان وايه که له سوریادا کیشەیه کی کوردى گرگرتتوو نیبیه. ئەمەش مانای ئوه نیبیه که دان به کورد له سوریادا ناتین، به لام کورده کان له سوریا له ناوچەی جیاوازو دور لە یەك دەزین، له سوریا خاکی کوردستانی دیاریکراوی بە یەکه وە بەستراو نیبیه. هاولادتی کوردى ھەیە، کە خاوهنی ماقی روشنبرین. پارتە کوردییه کانی سوریا، داواي ناستامە يان خویندن بە کوردى ناکەن. ئیمه له په یوهندیمان له گهله سوریا له گهله (پ.د.ك) هاواراین.... سوریا لای خۆیه وە دەسوهەردانی له کاروباری ناوچەماندا نەکردووه<sup>(۱)</sup>.

ھەرچەندە په یوهندیه کانی (ى.ن.ك) و سوریا له ریکه وە دروستبوونیه وە تا جەنگی ناوچ، له ئاستیکی باشدابەریو دەچوو، بە لام میچ لایەکیان نەیاندەتوانی لە رووی پراکتیکیه وە سودی لیتیبین ئەمەش دەگەریتەوە بۆ نەبوونی سنوری هاویەش له نیوان دولەتی سوریا و ناوچەی ھەژمونی (ى.ن.ك). ھەزبییە ئەوەی تیبینی دەکریت، ویرای ھەلۆیستی توندى سوریا بەرامبەر ھەریمی کوردستان، بە لام ئەم ھەلۆیستە کاریگەری نەبوو لە سەر ساردبوونە وە په یوهندیه کانی نیوان سوریا و (ى.ن.ك)، تاله بانی چەند جاریک چووە دىمەشقۇ لە ویو دەچووە دەھۆلەتانی روژشاواو پاشان دەگەرایسەو دىمەشقۇ کانتىك رۆزىنامەنسان پرسیارى ھلۆیستى سوریان لىدەکرد لە وەلامدا زدر بە سانايى دەبیوت "ئەوەل لە شام و ئاخريش ھەر لەشامين"<sup>(۲)</sup>.

ھەلۆیستە کانی سوریا له شهربنی ناوخودا بەرامبەر بە (ى.ن.ك) نەرینى بۇو ھاوكات نزیکبوونە وە بۇو لە (پ.د.ك). ئەمەش بۆ دوو ھۆکار دەگەریتەوە. يەکەمیان ئەوە بۇو، کە (ى.ن.ك) پشگىرى دوو پرۆژەی ئەمریکى كرد، كە پېچەوانەی بەرزەوەندییه کانی سوریا بۇو بە لام (پ.د.ك) دورە پەریز بۇو لە و پرۆزانە، ئەمە وايکرد سیاسەتى سوریا زیاتر له گهله (پ.د.ك) يە كانگىر بېت. پرۆژەی يەکەمی ئەمریکا بىرىتى بۇو لە بەشدارىکىدىنى (ى.ن.ك) لە

<sup>۱</sup> جريدة "السفير" ۱۹۹۴/۸/۳۰

<sup>۲</sup> رۆزىنامەتى کوردستانى نوی، ڈماره (۴۱۶). ۱۹۹۳/۶/۱۸

پال (کونگره‌ی نیشتمانی عیراقی) له پلانیکی ده زگای هه والگری ئه مریکا بۆ رووخانی رژیمی عیراق، له کاتیکدا (پ.د.ك) له م پلانه‌دا خۆی کشانده‌وو به شداری نه کرد<sup>(۱)</sup>. پرۆژه‌ی دووه‌می بریتی بwoo له پرۆژه‌ی فدرالی مه لیک حسین، که ئه مریکا پالپشتی لیده‌کردو (ئ.ن.ك) رزد به گه‌رمی پیشواری له پرۆژه‌ی فدرالی مه لیک حسین کرد، به لام (پ.د.ك) له سه‌ر زمانی بارزانی رایگه‌یاند که ئاگاداری و ردودرشی ئه و پرۆژه‌یه نین، هه ربویه راي خۆیانی له سه‌ر ناده‌ن<sup>(۲)</sup>.

دوومین هۆکار که وايکرد په یوهندییه کانی سوریا و (ئ.ن.ك) لاواز بیت، بریتی بwoo له وهی، که تالله‌بانی ده یویست سوریا لایه‌نگری (ئ.ن.ك) بکات له شهربی ناوچه‌داو سوریا ئه مهی ره‌تده‌کرده‌وو. هه موو ئه مانه وايکرد، که په یوهندییه کانی سوریا له گەل (ئ.ن.ك) لاواز بیت و تالله‌بانی له ماوهی نیوان سالانی (۱۹۹۵-۱۹۹۶) سه‌ر دانی سوریا نه کات<sup>(۳)</sup>. به رای نئمه سوریا نه یده‌ویست له و جه‌نگه‌دا به شداری بکات، چونکه هیچ لایه‌نیکیان بۆ سوریا دژ نه بون. هاوکات پاڭه‌ری سه‌رەکی ئىران و تورکیا بۆ به شداری‌کردن له و جه‌نگه، دژایه‌تى کردنی هیزه بەرهە لستکاره کوردییه کانی خۆیان بwoo له هه ریمدا، له کاتیکدا سوریا بەرهە لستکاری چەکداریی کوردی له هه ریمدا نه بwoo. خالیکی تر سوریا توانای سه‌ریانی و ئابوری بۆ ده سوهردان له هه ریمی کوردستان نه بwoo. هه روه‌ها سوریا به هۆی ده ستیوه‌ردان وه باجی بەرزاییه کانی جۆلانی دابوو هاوکات بەشیکی رقری سوپاکه‌ی بە هۆی ده سوهردان له لوپنانه‌وو سه‌رقاچ بwoo بwoo. دوا خال ئه‌وه بwoo، که هه ریمی کوردستان قولاییه‌کی عەرەبی بۆ سوریا نه بwoo وەك ئه‌وهی لوپنان هه بیوو. بۆیه ده توانین بلىین ده سوهردانی سوریا له جه‌نگی ناوچوی هه ریمەکه، رزد لاوەکی و تەنها له ریگای بەرژه‌وەندییه کانی سوریا بwoo له گەل (پ.ك.ك).

<sup>۱</sup> اندره کوکورن و باتریک کوکورن: المصدح السالق، ص ۳۱۶-۳۱۷.

<sup>۲</sup> رۆژنامه‌ی براپه‌تی، ژماره (۲۱۶۸)، ۱۹۹۶/۵/۱۵.

<sup>۳</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد، ۹۶۲ (۱۹۹۷/۷/۹).

له دوا سالی شه پی ناوخودا هه لویستی سوریا گوپانی به سه راهات و جاریکی تر (ی.ن.ک) و سوریا له یه کتر نزیکبونه وه، ئه وهی ئه نزیبیکه کی دروست کرد بربیتی بوله جیبیه جیکردنی پشتینه کی ئاسایش له هه ریمی کوردستان له سالی ۱۹۹۷ له لایه ن تورکیا وه. سوریا ئه مهی به پیشیل کاری و داگیرکردنی خاکی دهوله تیکی عهربی لقہلم داو به هه ره شهیه کی تورکی ئسرائیلی بۆ سه ره دهوله ته عهربیه کان ناوبرد.<sup>(۱)</sup>

هر بۆ ئه مه بسته تاله بانی له سالی ۱۹۹۷ سه رهانی دیمه شقی کرد، دوا به دوای ئه و شاندیکی پارتە لایه نگره کانی (ی.ن.ک) له جهنجی ناوخودا چوونه دیمه شق له ۸۱ نوگستوی ۱۹۹۷، له گەل جیگری سه رۆک کۆمار عه بدولەلیم خەددام کۆبونه وه و باس له هه ریمی کوردستان و یه ک هه لویستی ناوخچیی بۆ دژایه تیکردنی پشتینه کی ئاسایشی تورکیا کرابوو.<sup>(۲)</sup> دواي ئه مه سه رهانانه، هه ماھەنگییه کی ته و او په یدا بوله نیوان (پ.ک.ک) و (ی.ن.ک) له جهنجی ناوخوداو هر ئه مه ش واده کات، تورکیا راسته و خو بۆ پشتیوانی کردنی (پ.د.ک) بە شداری جهنج بکات.<sup>(۳)</sup> پاشانیش له چوارچیوهی ئه م هیرشەی تورکیا له هه ریمی کوردستان، سوپا<sup>(۴)</sup> گەریلای (پ.ک.ک) خسته بە رچاوی پاگە ياندن، کە هەلگری ناسنامەی سوری بون.<sup>(۵)</sup> هه موو ئه مانه واده کات، کە بلىئین، سوریا له کوتاییه کانی جهنجی ناوخوداو له ریگای (پ.ک.ک) بە شداری شەری ناوخۆی هه ریمی کوردستانی کرد. بە راي ئیمه لیرە و تورکیا دهستی کرد بە فشاری سیاسی و سه ریازی بۆ سه ره سوریا، کە ریکە و تناخه ئه دەنهی له سالی ۱۹۹۸ لیکە و ته وه و بە پیشی ریکە و تنه کە، سوریا (پ.ک.ک) له خاکی خۆیدا ده رکرد.

خالى سه ره کی له په یوهندییه کانی نیوان سوریا و هه ریمی کوردستان له دواي سالی ۱۹۹۸ وه، بە بەردە وامی لە سه ره پرسی داھاتووی عێراق بوله. له دواي ریکە و تناخه و اشنەن و

<sup>۱</sup> عایدە علی سری الدین: دول المثلث بین فکی الکماشة ، ص ۲۵۴

<sup>۲</sup> المصادر نفسه : ص ۲۶۷

<sup>۳</sup> بۆ زانیاری زیاتر بروانه: هیرش عه بدولەلە حەممە کەریم: سه رچاوی پیشورو، ل. ۱۳۰-۱۳۱

<sup>۴</sup> عایدە علی سرالدین: دول مثلث بین فکی کماشة، ص ۲۶۵ .

بریاری ئازادکردن عیراق له لایه ن کونگریسی ئەمریکاوه، پرسى دابه شبوی عیراق ترسى لاي سورییه کان په يدا كرد. نەك هەر ئووه بەلكو له يەكىك له رۆزنامه بەريلووه کانی ئيتالیا به ناوی (میساجیرو) له کانونی يەكمى ۱۹۹۸دا، وتاریکی بلاو كرده ووه له سەرپلانی ئەمریكا بۆ بهینزکردنی هەریمی کوردستان و گزینی نەخشەی ناوچەكە، ئەمە يەكىك له ھۆكاره کانی نزیک بونه ووهی سوریا بوو له گەل هەریکه له تورکیا و عیراق له دواي سالی ۱۹۹۸. لەم باره يەوه وەزیری دەرهووهی سوریا، فاروق ئەلشەرع<sup>(۱)</sup> وتنى: "دەولەتكەئ ئاماذه يە بوه ستیتەوه له بەرددم پلانی ئەمریکا بۆ دابه شکردنی عیراق"<sup>(۲)</sup>. ئەم گومانهی سوریا بەرە زیاد بون رۆيشت، كاتىك بەرهە لستكارانی عیراقى له ديسەمبەرى ۱۹۹۹دا لە نیۆرك كونگرەی خۆيان بەست. بۆ رەوینه ووهی ترسى سوریا، نوینەرى (ى.ن.ك) له ديمەشق، دانا ئەحمد مەجید بە هاورييەتى بەيان جەبر وەك نوینەرى ئەنجومەنی بالا شورشى ئىسلامى، هەولەكانيان خسته گەر لە پىتاوی دلىاكردنەوي سەركىدە سورییه کان بەوهى كە ئامانجى كونگرەی نیۆرك بريتى نېيە له پلانی ئەمریکا بۆ هەلۆه شاندنه ووي عیراق<sup>(۳)</sup>.

بارزانى و تالله بانى گرنگييەكى زۆريان بە په یوهندیه کانی هەریم له گەل سوریاى دواي حافز ئەسەددا. وېرای ئەوهى هەردووكيان بەشدارى مەراسىمى ناشتىنى حافز ئەسەدیان كرد لە مايىقى ۲۰۰۰دا<sup>(۴)</sup>، بەلام دواي ئووه هەریک بەجىا دووباره سەردانى ديمەشقىان كرد بۆ

لە سالى ۱۹۷۷ لە پارتىزگاي درعا لەدایك بوروه. دەرچورى بەشى زمانى نىڭلىزىيە لە زانكۆي ديمەشق لە شاتى ۱۹۶۳. نوينىرى ولاته كەدى بوروه لە ئيتالیا لە سالانى ۱۹۷۶-۱۹۸۰. پاشان بوروه بە وەزيرى دولەت بۆ كاروبارى دەرەكى لە سالانى ۱۹۸۴-۱۹۸۰. لە سالى ۱۹۸۴ (۲۰۰۶) بوروه بە وەزيرى دەرەوهى سوریا. نىستا جىنگرى سەرۋەك كۆمارە. <http://www.zaidal.com>

<sup>۱</sup> جموعة باحثين روس وعرب: المصدر السابق، ص ۱۴۸

<sup>۲</sup> الانصات المركزى، نشره خبرى معلوماتي يوميه ، العدد، ۱۹۹۹/۱۱/۲۲

<sup>۳</sup> الانصات المركزى، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد، (۱۶۰۲) ۲۰۰۰ / ۶ / ۱۲

<sup>(۱)</sup> ۲۰۰۰ هرودها مازمانه نویسه مهری ۲۰۰۰ دادا گهشتنه سوریا.

له گهله میژوییه کی دوره دریز له په یوهندیه نیوان سوریا و پارته کوردیه کان، به لام سوریا هه میشه دوو دل بوو له هه لویستی ئه م پارتانه. (ئ.ن.ك) و (پ.د.ك) ئه گهه چی له چونییه تی په یوهندیان له گهله تورکیاو ئیراندا هه لویست و بوجونیان جیاواز بوو به لام له گهله سوریا دا به تایبەت له دوای سالى ۱۹۹۸ هاو هه لویست بوون. له کاتېکدا ھیشتا ئه دوو پارتە له ناوخۇدا قۇناغى مەملانىي نەشەر نە ئاشتىيان تىپەرنە كىرىبوو، كەچى هەردولا بە يەكەوه شاندىكى ھاوبەش دەنېرە دىمەشق، بە سەركادا يەتىي نىچىرەقان بازىانى وەك نوینەرى (پ.د.ك) و عەدنان موقتى وەك نوینەرى (ئ.ن.ك). تالەبانى بە عەدنان موقتىدا نامەيەکى نارد بۆ سوریا، كە تىايىدا نكولى لە جىابونە وە كورد له عىرق دەكتات و جەختى لە كىرىقووه كە ئەمان له گهله عىراقن وەك خەلکو خاك<sup>(۳)</sup>.

له کوتایی ئەم بەشەدا دەتونین بلىّىن، كە پەيوەندىيەكانى سوريا لەگەل ھەريمى كوردىستان زياتر لە زىير كارىگەری پەيوەندىيە مىزۇوېيەكانى كورد بۇو لەگەل ئەو دەولەتە، نەك پەيوەندىيەكانى سوريا لەگەل عىراق. ھۆكارى ئەمەش ئەو بۇو، كە ململانى مىزۇوېيەكانى نىوان سورياو عىراق زياتر رىيگاى بۇ ئەم پەيوەندىيانە خوش كردىبوو. ھەرچەندە سوريا لە روانگەى بىرى نەتەوەي حزبى بەعسەوە دەيروانىيە پرسى كورد لە ناو سورىيادا. ھەمان تىيروانىنى بۇ ھەريمى كوردىستان ھەبۇو لە سەرەتاي دامەزرانىددا. بەلام بە تىيەريونى كات ھەريمى كوردىستان بە دوو پرسەوە بەستىرييەوە، ئەويش پرسى داھاتىوئى رىزىمى عىراقى و رۆلى بەرهەلسەتكاران تىايىدا. ھەرودەها پرسى (پ.ك.ك) و پەيوەندى بە ھەريمى كوردىستانەوە، ئەمە دوو ھۆكارى سەرەكى بۇون بۇ ئەوەي دەرگاى پەيوەندىيەكانى سوريا لەگەل ھەرمى كوردىستان بە تىيەريونى كات لە داخزانەوە بەرهەو كرائەو بىروات.

<sup>١</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية، العدد، (١٦٣٤) ٢٠٠٠/٧/١٨

۱۹۴ عومنور الدین: سہرچاوهی پیشوو۔ ل

٢٩/١٢/٢٠٠٩ ، العدد (٢١١٢) ، يومية معلوماتية خبرية نشرة الانتصارات المركزى

## بەلشی پینچەم

هەرێمی کوردستان لە نیوان مەملانی و ریکەوتەکانی  
تورکیا و سوریا و ئیراندا

- تەودری یەکەم-کاریگەریی مەملانی ناوچەییەکان لە سەرھەرێمی  
کوردستان
- تەودری دووەم-سیاسەتی ھاویەشی ناوچەیی بەرامبەر ھەرێمی  
کوردستان



## تەوەری یەکەم

# کاریگەری مەلەلانی ناوچەییه کان لە سەر هه رییسی کوردستان

هه رییسی کوردستان رۆلیکی گرنگی لە مەلەلانی کانی رۆژھەلاتی ناوه راستدا بینی، لە هەندیکیاندا کارای یاریدەدەر بوده، لە هەندیکی تریشدا دروستکەری مەلەلانی کان بوده. ئەم تەوەرە یە بۇ دوو باس دابەش دەکەین، كە يەكەمیان باس لە ریکەوتى سەربازى تۈركىيە ئیسرائىل لە سالى ۱۹۹۶ دەکات. لە باسى دووه مەدا کاریگەری ریکەوتى كە لە سەر هه رییسی کوردستان لە خۆ دەگرتى.

باسى يەكەم: ریکەوتى سەربازى نیوان تۈركىيە ئیسرائىل و رەنگدانەوەي بە سەھر

سوریا و ئیرانەوە:

مېڭۈرى پەيوەندىيە کانی نیوان تۈركىيە ئیسرائىل لە ۲۸ مارس ۱۹۴۹ و لە دانپیانانى تۈركىيە كەمین دەولەتى ئىسلامى بە دەولەتى ئیسرائىل دەستپىتىدەكەت. بەم ھەلۆيىتە تۈركىيە ئیسرائىل يەكەم ھەنگاويان لە پەيوەندىيە کان بە شىۋىيەكى ئەرىتنى دەستى پىتىكىد. هەرچەندە سالانى دواتر پەيوەندىيە کان لە يەك ئاستدا نەبۇوه و بەلكو بە رزو

نزمی به خووه بینیوه<sup>(۱)</sup>، به لام په یوهندیه ئئم دوو دهوله ته له نه وده کاندا باشترين ماوهی له په یوهندیه هه دوولا تومار کردووه که به ریکه وتنی سهربازی فه برایری ۱۹۹۶ ده گاته لوتكه<sup>(۲)</sup>. سهره تای ئئم ریکه وتنی سهربازیه ده گهه ریتته وه بۆ نوچه مبهه ری ۱۹۸۹، که له نیوان هیزی ئاسمانی سورکی و ئیسرائیلی کراوه. دواتر له ئه پریلی ۱۹۹۱ ریکه وتنی ته واوکاری بۆ هه مان ریکه وتنی پیشواو کراوه. به مجوره فروکهه جۆری F-25، F-16، ئیسرائیلی له بنکه کانی دیاریه کرو به هه مان شیوه فروکهه تورکیا له باکوری فله ستین جینگیر کراون<sup>(۳)</sup>. له نوچه مبهه ری ۱۹۹۳ یاداشتیکی لیکتیگه يشن له نیوان هه دوولا مۆر کرا بۆ چاره سه رکدنی هه ره شه ناوچه بیهکان و هاریکاریکردنی یه کدی له بواری زانیاریی هه والگری سه باره ت به "تیبور" و توانای سهربازی سوریا ئیران عێراق. له ۱۵-۱۳ی تۆچه مبهه ری ۱۹۹۳، حیكمه ت چه تین وەک یه کەم وە زیری ده ره وەی تورکیا سه ردانی ئیسرائیل ده کات و به دوايدا له یه نایری ۱۹۹۴ عیززا وایزمان وەک یه کەم سه رۆکی ئیسرائیل سه ردانی ئەنکه ره ده کات. هه مهو ئەمانه سه ره تایه ک بوون بۆ ریکه وتنی ۲۲ی فه برایری ۱۹۹۶ له نیوان ئه دوو دهوله ته دا، که لیره وه په یوهندییه کی به تین له ئاستی سوپاوا حکومه ت و دهوله ت سه ره لدە دات و سه ردانه جۆریه جۆرە کان زور ده بیت. بۆ نموونه ته نهلا له ماوهی سه رۆک کۆماری دیمیریلدا (۱۹۹۳-۲۰۰۰)، دوو جار سه ردانی ئیسرائیل ده کات و سه رۆکی ئیسرائیلیش سی جار ده چیتە تورکیا، که گەشە سەندنی سه رجەم په یوهندییه ئابوری و بازگانی و گەشتوگوزارو په روهردە بی و زانستییه کان بە دوای خویدا ده هیتیت. تورکیا له ۸ی دیسەمبەری ۱۹۹۶ گریبەستیکی سهربازی له گەن ئیسرائیل واژو ده کات به برى ۶۲۲.۵ ملیون دۆلار بۆ کرینی ۵۴ فروکهه سهربازی له جۆری F-4 Phantom. له

<sup>۱</sup> لل Mizid من معلومات عن العلاقات التركية- الاسرائيلية، ينظر، وصال نجيب العزاوي و رواء ذكي

يونس الطويل: تركيا وأسرائيل (الدور المركب) مركز الدراسات الدولية، بغداد ، ۲۰۰۲ ، ص ص ۱-۶.

<sup>2</sup> Timeline of Turkish-Israeli Relations, 1949–2006: The Washington Institute for Near East Policy, 2006. P4.

<sup>۳</sup> وصال نجيب العزاوى و رواء ذكي يونس الطويل: المصدر السابق، ص ۷-۸.

۲۹ مارسی ۲۰۰۲ تورکیا به بیری ۶۶۸ ملیون دۆلار، ۱۷۰ تانک له جۆری M-60A1 نۆزەن دەکاتەوە. له رووی مەشقۇ راهىتانەوە له ماوهى نیوان سالانى (۱۹۹۸-۲۰۰۳) چوار مانورى سەربازى لە ئىرۇن ناوى "پەرى دەربىا Reliant Mermaid" كە تىايىدا ھىزە کانى ئەمريكاش بەشدار بۇون ئەنجام دەدىت<sup>(۱)</sup>.

ناوهەرۆكى ئەم رېكەوتىنەكە وەك لە لاپەن وەزىرى بەرگرى تورکیا ئۆلتان سونگورلو (Oltan Sungurlu) خرايە روو، بىرىتى بۇو لەم خالانەي خوارەوە:

۱. ئاللۇڭوركىدنى زانىارى سەربازىيى و ئەزمۇن و بەرىۋەبرىن
۲. پەيوەندىبىستن لە نیوان ئەكادىيە سەربازىيە کان
۳. مەشقى ھاوبەش
۴. ئاللۇڭور زانىارى سەربازى لە كاتى مەشقە تايىەتىيە کانى ھەردۇو دەولەتەكە
۵. لەنگەر گىتنى كەشتىيە سەربازىيە کان لە كەثارە کانى يەكتىر
۶. ئاللۇڭور زانىارى كۆمەلاپەتى و رۆشنبىرى
۷. ھاواکارىكىدن و بەكارەتىنلىك بەلگەنامە سەربازىيە کانى يەكتىر<sup>(۲)</sup>.

ئەم رېكەوتىنە لە بەرژە وەندىبىه ھاوبەشە کانى ھەردۇو دەولەتەوە سەرچاوهى گرتبوو، ھەردوكىيان لەگەل سورىيا لە مەملانىتىدا بۇون. دىرى بلاپۇنەوە چەكى كۆكۈز، توندرەوى ئىسلامى و سیاسەتى عىراق و ئىران بۇون. ھەروەھا سیاسەتىكى ھاوبەشىyan بەرامبەر ئاسىيای ناوهەراتىست ھەبۇو. لاپەنگرى سیاسەتى ئەمريكى بۇون لەرۆزە لاتى ناوهەراتىشىدا<sup>(۳)</sup>.

دەتوانىن بلىيەن ئەم رېكەوتىنە بىرىتى بۇو لە پلانىك بۇ بالادەستبۇنى سەربازى و سیاسى تورکىياو ئىسرائىيل بەسەر ناوجە كەدا. ھەرچەندە تورکیا لە سەر زمانى دىمېرىل وەك سەرۆك

<sup>1</sup> Timeline of Turkish-Israeli Relations, 1949–2006: The Washington Institute for Near East Policy, 2006, p3.

<sup>2</sup> Turkish Daily News (April 12, 1996), <http://www.hri.org>

<sup>3</sup> BAYRAM SINKAYA :op. cit, p76.

کومار رایگه یاند که ریکه وتنه که هره شه نییه بۆ سه‌ر هیچ دهوله تیکی دراوستی<sup>(۱)</sup>، به لام و هزیری بە رگری ئیسرائیلی ئیسحاق مورد خای وتنی: ئەم ریکه وتنه ده بیتە له مپه‌ر لە بەردەم هەر هیشیک کە سوریا یان ئیران یان عێراق بیری لیبکاتەوە". ئامانجی ئیسرائیل لەم ریکه وتنه بربیتی بوبو لە فشار خستنە سەر سوریا لە میانی گفتگوکانی ئاشتیدا، هەروه‌ها وەک پەیمانگای موشی دایان لە تەلئە بیب رایگه یاند: بلاوکردنەوەی هیزى ئاسمانی ئیسرائیلی لە رۆژه‌لاتى تورکیا لە ئیستادا دىزى ئیرانە نەك سوریا. ئەگەر گفتگوی ئاشتى هەرھسی ھینا لە نیوان ئیسرائیل و سوریا رەنگە ئەوکاتە ئامانجەکە پیچەوانە بیتەوە". رایگە کى تريش لەم باره و ئەو بوبو، کە ئیسرائیل دەبیویست بۆ پاراستنی ئاسایشنى نەتەوەي خۆى بە تەنها پشت بە ئەمریکا نەبەستت<sup>(۲)</sup>. راي ئەمریکا لە سەر ریکه وتنه کە ئەو بوبو "ریکه وتنیکە لە نیوان دوو ھاپەیمانی ئەمریکایە، کە دەبیتە ھۆى توندو تۆلکردنی ئاسایش لە رۆژه‌لاتى ناوه‌پاستدا"<sup>(۳)</sup>.

ئەگەر ئەمە پېشىو ئامانجی ئیسرائیل بیت، به لام ئامانجە کانی تورکیا بربیتی بوبو لەوەي، رۆلی هیزى ناوجەبى لە رۆژه‌لاتى ناوه‌راست ببینیت، لە ریگای بە هیزبۇونى سیاسەتى سەربازى، نفوزى خۆى لە رۆژه‌لاتى ناوه‌راست زیاتر بکات، كۆنترۆلى پرۆژە داھاتووه کانی عێراق و سوریا بکات لە ریگای ئاو، رۆلی پۆلیسی ناوجەبى ببینیت<sup>(۴)</sup>. گرنگترین کاریگەربى ئەم ریکه وتنه سەربازیهی نیوان تورکیا و ئیسائیل لە سەر رۆژه‌لاتى ناوه‌راست، بربیتی بوبو لە نزیکبۇنەوەی سوریا و ئیران. لە سەرەتاي نەوەدەکاندا پەيوهندیه کانی نیوان ئیران و سوریا و تورکیا بارگرژى بە رچاوى بە خۆوه نەبینى بوبو. ئەم

<sup>۱</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (٩١٢)، ١٢/٥/١٩٩٨.

<sup>2</sup> Idris DEMİR: op. cit

<sup>۳</sup> هیشم الکیلانی: "البعد الامني لعاهدة السلام الاردنية-الاسرائيلية والاتفاقية العسكرية التركية-الاسرائيلية"، في، ندوة مستقبل الترتيبات الاقليمية في غطة الشرق الاوسط وتأثيراتها على الوطن العربي ،

معهد البحوث والدراسات العربية، القاهرة، ١٩٩٨، ص ١٢٣-١٢٤

<sup>۴</sup> وصال نجيب العزاوي، رواة زكي يونس الطويل: المصدر السابق، ص ١٣

دهوله تانه له کیشەی نیوانیان زیاتر په نایان بۆ چاره سه‌ری دپلۆماسی ده‌برد، به‌لام له دوای سه‌ردانی و دزیری ده‌ره‌هی تورکیا حیکمهت چه‌تین بۆ ئیسرائیل له سالی ۱۹۹۲ دا، که سه‌ره‌تایه‌ک بتو بۆ سه‌ردانه چپوپرەکانی نیوان تورکیا و ئیسرائیل و به‌ره‌مه‌که‌ی ریکه‌وتتنی سه‌ربازی توغه‌مبه‌ری ۱۹۹۶ ای تورکیا و ئیسرائیل لیکه‌وت‌وه، چیتر به‌ره‌ی یه‌که‌م به ته‌واوی له رۆژه‌لائدا خۆی ناشکرا کرد له به‌رامبهر ده‌وله‌تانی رۆژه‌لائی ناوه‌راست به تایبەت ئیران و عێراق و سوریا که بابه‌تی لیکۆلینه‌وه‌که‌مانه. به واتابه‌کی تر ریکه‌وتتنی تورکیا و ئیسرائیل نه‌یاره کۆنەکانی له‌یه کتر نزیکرده‌وه سوریا و ئیران هه‌ریه‌که‌و لای خۆیه‌وه له عێراقی دوژمنی دی‌رینیان نزیکبونه‌وه<sup>(۱)</sup>.

له دوای کۆتای دوومین جه‌نگی که‌نداو رووخانی یه‌کیتی سوچیهت له سالی ۱۹۹۱، ئیران به ته‌واوی درکی به مه‌ترسی تورکیا کردو که‌وت‌ه بەر شالاوی هەزمونی تورکیا ئەمەش دوای ئەوه‌هات، که بایه‌خی تورکیا بۆ ئەمریکا روو له زوری بتو، هەروه‌ها هەزمونی تورکیا ده‌ستی به‌ره‌و ده‌ربای قەزوین و کوماری ئازه‌ربیجان و ئاسیای ناوه‌راست په‌ل ده‌کیشا. ئەمە وايکردوو، که ئیران نه‌ک مه‌ترسی پیگه ناوچه‌ییه‌که‌ی خۆی هه‌بیت، به‌لکو له‌ناو ماله‌که‌ی خویدا مه‌ترسی هه‌لکه‌رانه‌وه‌ی تورکه ئازه‌ربیه‌کانی لی‌نیشتبوو<sup>(۲)</sup>.

ئەم مه‌ترسیانه لای ئیران زور گه‌وره‌تر بتو کاتیک تورکیا و ئیسرائیل ریکه‌وتتنی سه‌ربازیان کرد، چونکه به پیغی ریکه‌وتتنه‌که خاکو ئاسمانی تورکیا ئاوه‌لا بتو بۆ فرۆکه جه‌نگیه‌کان و ده‌ستگا هه‌والگرییه‌کانی ئیسرائیل، که ئەمەش هه‌ره‌شەی ئیسرائیلی خسته لی‌واری

<sup>1</sup> Efraim Inbar: REGIONAL IMPLICATIONS OF THE ISRAELI-TURKISH STRATEGIC PARTNERSHIP, Volume 5, No. 2 - June 2001 <http://www.biu.ac.il/SOC/besa/meria/index.html>

<sup>2</sup> Robert Olson: Turkey-Iran Relations, 2000-2001: The Caspian, Azerbaijan and the Kurds, Middle East Policy Council , Volume IX, June 2002, Number 2 , 2002, <http://www.mepc.org/main/main.asp>

سنوره کانی ئیران<sup>(۱)</sup>. ئیران دهوله تی ئیسرائیلی به دوژمنی کوماری ئیسلامی به تایبەتی و سەرجەم دهوله تە ئیسلامیه کان دەزانى و تاکە ئامانجى ئیسرائیل بە رای ئیران لاوازکەدنی دەولەتە ئیسلامیه کانه. لە ئاستى مەملانى دوو لايەنیه کانىشدا پرسى چەکى ئەتقۇمی ئیران<sup>(۲)</sup>، كىشە يەكى درېژخایەن بۇو لە نیوانیان، كە ئیسرائیل بە ھەرەشەی لەناوبىرى خۆى دەزانى. ئیران پېتىوابۇو ئامانجى سەرەكى ئیسرائیل لەم رىيکەوتتە بە پلەی يەكەم ئیرانە و بۇ ئەم مەبەستە خاكى تۈركىا وەك بىنكەپ شەستەوە خۆى بەكاردەھىنىت. لە لايەكى تە ئیران دىزى لەشكەر كىشىيە کانى تۈركىا بۇو لە ھەریمی کوردستان بە تایبەت دواي ئەوهى پسپورە ئیسرائیلیيە کان بەشداريان تىبادا دەكىد. لەشكەر كىشى تۈركىا بە بۆچۈونى ئیران پارسەنگى ھىزى لە ناوجەكە تىپ دەدات و بە قازانچى تۈركىا تەواو دەبىت، كە ئەمەش ئاسايىشى ناوجەكە لەواز دەكەت. بقىيە ئیران لە دواي رىيکەوتتەكە، تۈركىاي وەك ناپاڭ دەبىتى، كە خۆى لە جىهانى ئیسلامى دورخستۇتە وەو لە پشتەوە خەنچەر لە دەولەتانى ئیسلامى دەدات<sup>(۳)</sup>.

<sup>۱</sup> لينور مارتىن: الامن القومى التركى فى الشرق الأوسط: ترجمة خليل على مراد، مركز الدراسات الأقلية، جامعة الموصل، ٢٠٠٥، ص ٣٢.

<sup>۲</sup> بىرنامىدە ئەتقۇمی ئیرانى دەگەرتىدە بۇ سالى ١٩٦١ كاتىك رېكخراوى وزەى ئەتقۇمی ئیرانى دامىزرا. ئەم بىرنامىدە سنوردار بۇو لە دواي شۇرشى ئیسلامى ئیرانى گۈنگىيەكى زۆرى پىنداو بە تو او ووبۇنى يەكمەن جەنگى كەندىا بە شىۋازىتكى چىروپىر دەولەتە كان لە پىتاوى بىياتانى كورە ئەتقۇمەيە كان خوانە گور. ئەم بىرنامىدە كاردانەوە كى توندى ئەملىكاكا دەولەتانى رۆئىتلىكەتەوە، كە قىبرانىتكى مەترىسىدارى لېپىددا بۇوە تا ئىستاش بەردەۋامە. بۇ زانيارى زىاتى بروانە، محمد سالم الحمد الكسواز: الولايات المتحدة والبرنامنج النوى الابرىانى، مركز الدراسات الأقلية، جامعة الموصل، سلسلة الشؤون الأقلية، ٢٠٠٦، ص ٩ - ٧٦.

<sup>۳</sup> Bulent Aras: Turkish-Israeli-Iranian Relations in the Nineties: Impact on the Middle East , Middle East Policy Council, Volume VII, June 2000, Number3, <http://www.mepc.org/main/main.asp>

سوريا دهوله‌تىكى تربووكه بەرهەلىستى رىكەوتتەكەي دەكرد. ئەم دهوله‌تە سى كىشەي درېزخايەنى لەگەل توركىادا ھەبۇو. يەكە ميان كىشەي ولايەتى ئەسکەندەرۇنە (ھاتاي) بۇو، كە لە سالى ۱۹۲۸ بە پىيى رىكەتنىكى نیوان توركىاو مانداتى فەرهەنسى لە سوريا، ويلايەتەكە چۈوه سەر خاكى توركىاو لە دواي سەرىبەخۇبۇونى سوريا لە ۱۹۴۶ سوريا وەك داگىركەر دەيروانىيە توركىيا لە ويلايەتەكە<sup>۱</sup>. خالى دووهەم كىشەي ئاۋى فورات بۇو، كە سورياو توركىيا لەگەل عىراق لە سالى ۱۹۸۷ پۇرتوكلىكىيان بقى دابەشكەرنى ئاۋ وائى كىردىبوو، بەلام ھەريەك لە عىراق و سوريا (رافەي بىركاريانە) يان بقۇ دەكرد، كە داواي (۵۰۰) مەتر سىنجاى ئاۋەكە يان دەكرد لە كاتىكدا توركىيا رافەي دادپەرەرەيانە بقۇ، كە پېتىوابۇو بەپىيى پېتىداويسىتى ئەو دوو دهوله‌تە ئاۋ بەردەداتەو<sup>۲</sup>. خالى سىئەم و گىرنگ بەلاي توركىياو پرسى (پ.ك.) بۇو، كە توركىيا وەك پرسى ئاسايش و تىرۇر مامەلەي لەگەل دەكردو سورىايى بە دالدەدەرى (پ.ك.ك) تاوانبار دەكردو سورىياش نكولى لىدەكرد<sup>۳</sup>.

سەبارەت بە رىكەوتتى نیوان ئىسرائىل و توركىيا، سوريا لە ھەموو دهوله‌تىك زىياتىر ھەستى بە مەترسى ئەو رىكەوتتە دەكرد، چونكە ئەو رىكەوتتە جەڭ لە وەرى سورىيائى دەخستە نیوان بەرداشى توركىياو ئىسرائىل لە باكىرو باشورەوە، ھەرۋەھا رىكەوتتەكە وەك فشارىيەكى ئىسرائىلى دەبىنى لە سەر سوريا لە كاتى گفتوكىكانى ئاشتى تا سوريا مەرجەكانى ئىسرائىل پەسەند بکات. بۆيە دهوله‌تە عەرەبىيەكان بەگشتى و سوريا بە تايىەتى ئەۋەيان لەم رىكەوتتە دەخويىنەوە، كە لە بىرى ئەۋەرى توركىيا بکاتە ھاوبەشى

<sup>۱</sup> بنجيو و جنسن أوزكان: التطورات العربية لتركيا و الخيازها الى اسرائيل بين مظالم الامم و مخاوف اليوم، ترجمة و نشر، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، ۲۰۰۳، ص ۱۶. طالب محمد وهيم: "قضية الاسكندرونة" في ، ابراهيم خليل احمد وآخرون، قضايا عربية معاصرة، دراسة تاريخية سياسية، دار الكتب، الموصل، ص ۲۹.

<sup>۲</sup> ابراهيم خليل العلاف: مشكلة المياه والموارد المائية في الشرق الأوسط، مركز دراسات الأقلية، جامعة موصل" ۲۰۰۵، ص ۲۰. محمد صالح العجليل، "متغير المياه في العلاقات العربية- التركية: البعد الجغرافي والقانوني"، مجلة آفاق عربية- العدد ۱۰-۹، أيلول-تشرين الأول، ۱۹۹۹، ص ۵۱.

<sup>۳</sup> مجموعة باحثين روس وعرب: المصدر السابق، ص ۱۳۳

ستراتیجی، دهیکاته هه رهشه یه کی ستراتیجی بۆ سه رئاسایشی عه ره بی<sup>(۱)</sup>. په یوهندیه هه ریمی کوردستان بە ریکه و تنه که وە به رای سوریا له وەدا بوو، خودی هه ریمە کە سه رچاوهی سه ره کی نیگه رانی بوو بۆ سوریا به تاییه ت له و روانگە یه وە کە تورکیا هه ریمە کەی کردووە به ناوجە یه کی حه لالن بۆ سوپاوا نوپه راسیونه کانی. لە گەل ئەمە شدا نیسرائیل لە ریگای ئەم ریکه و تنه وە هه ریمە کە به کارده هینتێت بۆ سیخوری کردن به سه رئیران و عیراق و ئیران<sup>(۲)</sup>. لەم سوئنگە یه وە بوو جیگری سه رق کۆماری سوریا عه بدول حه لیم خه ددام و تى: ئەم ریکه و تنه "گهوره ترین مهترسییه لە سه ره عه ره لە دواي سالى ۱۹۴۸"<sup>(۳)</sup>.

هه لۆیستی عیراق له ریکه و تنه کە متە نەبwoo له هه لۆیستی سوریا و ئیران، کە بريتى بwoo لە بە ديهینانی سی ئامانچ، يە كەم: کۆكىدنه وەی دەنگە ناره زايیه کانی ناوجە کەو جيھان لە دژی سیاسەتی تورکیا بە تاییه ت لە شکرکیشییه کانی و پشتینەی ئاسایش لە هه ریمی کوردستان، کە بە پلان و نەخشەی نیسرائیل لە قەلەم دەدا<sup>(۴)</sup>. دووھم: نزىكىبونه وە لە سوریا و ئیران بە وەی، کە ئەم ریکه و تنه دژی ئەم دهوله تانه یه و پیویسته ئەم دهوله تانه کۆددەنگ بن لە سەری. سیتیم: کۆتاپیهینان بە و کەنارگیریه، کە تىپکە و تبwoo هه روەها هه لگرتنى سزا ئابورییه کانی سەری. بۆیه بە ئاشكرا ئە و هه لۆیستەی بە گوئى دهوله تە عه ره بېكەن دەدا، کە گهوره ترین جولە دژی ئە و ریکه و تنه بريتیه لە گیرانه وەی پلە و پایی عیراق لە نیشتمانی عه ره بیدا. بەلام نە دهوله تە عه ره بېكەن و نە ئیران پالپشتى هه لۆیستی عیراقیان نە دەکرد، چونکە خواستى ئە وەيان نەبwoo بە ئاشكرا پیشىلى سزا نیوده وە تىپکەنی سەر عیراق بکەن، هاواکات هه لۆیستی عیراقى دوو روویی پیوھ دیار بwoo، لە گەل ئە و هه لۆیستە توندانه سەرهەوە لە دژی تورکیا دەینواند، هەمانکات لە پىنماو شکاندى كۆت و بەندە کانی سەری بە رەدە وام داواي ئاسایي بونه وەی سەرچەم په یوهندیيە

<sup>۱</sup> وفرا بچيو و جنسن أوزكان: المصدر السابق، ص ۳۱-۳۲

<sup>۲</sup> احمد حسين: المصدر السابق، ص ۱۹۸

<sup>۳</sup>Efraim Inbar: op. cit.

<sup>۴</sup> الحرب على العراق: المصدر السابق، ص ۵۲۰

جۇراوجۇرەكانى لە تۈركىيا دەكىد<sup>(١)</sup>. ئەمەش وايىكەد عىراق لە ھاوکىشەى بەرەنگارىكىدىنى رىكەوتتەكە بايەخى خۆى لە دەست بىدات.

بەرئەنجام سورىا و ئېران بەيەكەوە كاندىدى سەرەكى بۇون بۇ رووبەرووبۇونەوە رىكەوتتامەكە. ئەمەش زادەرى روانگى ھاوېشى ئەدوو دەولەتە بۇو بەرامبەر كىشەكانى رۆزھەلاتى ناوهراست، كە لە ھەشتاكاندا. ئەم دوو دەولەتە لە ململانىياندا لەگەل عىراق و ئىسرائىل، ھەروەھا بۇچۇنيان بەرامبەر كىشەكانى لوپىان كۆك بۇون. بۇيە ھەموو ئەم ھۆككارانە وايىكەبوو، ئەم دوو دەولەتە وەك ھاپەيمانىتكى رانەگە يەنزاو مامەلە بىكەن، بە جۆرەك ئېران لەرىڭاى سورىاوه لە قولايى عەرەبىدا سىاسەتى دەكىد، سورىاش بالانسى فيزى بەرامبەر ئىسرائىل بە پېشىوانى ئېران راگىرتبۇو<sup>(٢)</sup>. لە نەوهەدەكاندا پەيوەندىيەكانى سورىا و ئېران زىاتر وابەستەي بەكتىرى بۇون، ئەمەش زىاتر گىرەدراو بۇو بە ھەلۋىستى ھەستىيارى ھەردو لا بەرامبەر پرۆزەي زەرى بەرامبەر ئاشتى "الارض مقابل السلام"، كە لە لايەن ئەمرىكىاو دەولەتە عەرەبىيەكانووه بۇ چارەسەر كىرىدىنى ململانىتى عەرەبى-ئىسرائىللى پېشگىرى لىدەكرا. لە ئەنجامدا ئەم پرسە جىڭاى ململانىتى ئېوان دەولەتە عەرەبىي سونەكان بۇو لە پېشىيانووه ميسرو ئەردەن كە پېشگىرى پرۆزەكەيان دەكىد، لە بەرامبەردا ئېران و سورىا، لە رىڭاى بىريكارەكانيانووه، كە حزب الله ئىلوپىانى و حماسى فەلسەتىنى بۇو، بەرەلستكاريان دەكىد<sup>(٣)</sup>.

پەيوەندى باش و ھەلۋىستى ھاوېش لەمەپ كىشەكانى رۆزھەلاتى ناوهراست، سورىا و ئېراننى خستە بەرەيەك بۇ وەستان لە دىرى رىكەوتتەكە. بەلام ئەوهى لەم پرسەدا ئاشكرا

١ وفرا بىجىو و جنسىر أوزكان: المصدرا السابق، ص ٤٥-٤٦

٢ عياد البطيجي: التحالف الإيرانى السورى: تاريخه، حاضره، مستقبله. مركز الشرق العربية للدراسات الحضارية والاستراتيجية. <http://www.asharqalarabi.org.uk/index.htm>

<sup>3</sup> Barry Rubin: IRAN'S NUCLEAR AND SYRIA'S IRAQ ADVENTURES, Volume 11, No. 4 - December 2007. <http://meria.idc.ac.il/testasp.html>

بۇ، ئەم دوو دەولەتە تواناو ھىزى رووبىه پۇرى راستەوخۇيان لە بەرامبەر رىكەوتتەكە زۆر لازى بۇو. ئۇ رىكەوتتە تۈركىياو ئىسرائىلى بېيەكە كرد بە گەورەترين ھىزى سەربازى ئابۇورى رۇزىھەلاتى ناوهراست، كە زۆر لە پېش رىكەبەرە كانىيانە و بۇون<sup>(۱)</sup>.

### **باسى دووەم: كارىگەری رىكەوتتەكە لەسەر ھەريمى كوردىستان:**

يەكەم: كارىگەرە راستەوخۇكانى رىكەوتتەكە لەسەر ھەريمى كوردىستان خالى ھاوېشى تۈركىياو ئىسرائىل بەرامبەر ھەريمى كوردىستان بىرىتى بۇولەوهى، كە ھەر دولا دىۋايىتى عىراقىكى بەھىزىيان لە رۇزىھەلاتى ناوهراستدا دەكىرد، ئاود دىنلىق، فەرمابانبەر لە وەزارەتى دەرەوهى ئىسرائىل لە فەبرايرى ۱۹۸۲ لە گۇفارى (كىوفونىم) ئىسرائىلى نوسىيويتى كە دابەشبوونى عىراق بەسەر بەغدادو بەسەرە موسىل بىن ئىسرائىل قازانچە، چونكە عىراق گەورەترين مەترىسييە لەسەر ئىسرائىل<sup>(۲)</sup>. ئىسرائىل پشتىگىرى دابەشبوونى عىراقى دەكىدو پىتىوابۇو، كە دواى مىسر گەورەترين مەترىسى بۇ سەر دەولەتى ئىسرائىل، عىراقە<sup>(۳)</sup>. ھەمان بىرۇكە لە ميانەي دووهەمین جەنگى كەنداو لە لايەن تۈركىياو خرایە رۇو بە شىۋەيەك، كە عىراق دابەشبىكىت بەسەرسى كۆنقدىرالى بۇ كوردو عەرەب و تۈركمان<sup>(۴)</sup>. بەو ھۆيەوە عىراق وەك دەولەتىكى سەربازى لازى بىت، ھەروەها تۈركىيا ھەژمونى خۇرى لە ناوجە نەوتىبىيەكانى باکورى عىراق بىسەپېتتىت. بەلام مەرجى تۈركىيا بىن ئەم پلانە ئەوه بۇو، كە كورد نەبنە خاوهنى دەولەت، بەلكو لە چوارچىۋە ئىراقى

<sup>1</sup> Efraim Inbar: REGIONAL IMPLICATIONS OF THE ISRAELI-TURKISH STRATEGIC PARTNERSHIP

<sup>2</sup> وصال نجيب العزاوى و رواء زكي يونس الطويل: المصدر السابق، ص ۱۱۷. ابراهيم خليل العلاف: وحدة العراق و استقراره في عالم متغير، دراسات إقليمية، العدد ۲۰، السنة (٧)، تشرين الأول، ۲۰۱۰، ص ۱۱-۱۰.

<sup>3</sup> İdris DEMİR op. cit.

<sup>4</sup> هيثم الكيلاني: المصدر السابق، ص ۱۲۳

کونفرالیدا بیننه وه<sup>(۱)</sup>. لیرهدا نه خشنهی نیسرائیل و تورکیا یه کانگیر ده بیو، چونکه نیسرائیلیش پشگیری دابه شیبوونی عیراقی ده کرد، به لام به بی دروستبونی دهوله تی کوردی. ئەمەش له پیتناو پاراستنی به رژه وندییه سهربازی و سیاسی و نابورییه کانی بیو له گەلن تورکیا، به تایبەت له کاتى پەيدابونی دەسەلاتنى هەریمی کوردستان له نەودەدکان. ئەوه بیو له سەر زمانی سەرۆک وەزیران بنیامین ناتنیاھو<sup>(۲)</sup>، رايگەياند: "ئیسرائیل بە فەرمى دامەزاندنی دهوله تی کوردی (کە مەبەستى هەریمی کوردستان بیو) رەت دەکاتە وە"<sup>(۳)</sup>.

په یوهندیی هەریمی کوردستان بە ریکەوتتەکەی نیوان ئەم دوو دهوله تەی سەرەوە له وەدا بیو، کە پېنگەیەکی گرنگی له ناوجەکەدا هەبیو، بە جۆریک سنورى ھاویەشى له گەلن نەیارەکانی تورکیا و ئیسرائیل، (ئیران و عێراق و سوریا) هەبیو. ھارکات پاراستنی هەریمەکە له تورکیا وە نەبۇونی دەسەلاتیکى توکمە له ناو هەریمی کوردستان بە تایبەت له میانەی جەنگی ناوخۆدا له سالانی (۱۹۹۴-۱۹۹۸)، وايکرد کە تورکیا و ئیسرائیل چاوی تیپەرین و سودی لیوە بگرن له ململانیکانی خۆیان له ناوجەکەدا.

باشترين سودی هەریمی کوردستان بۆ تورکیا و ئیسرائیل، له شکرکیشییه کانی تورکیا بیو. تورکیا ئامانجى له شکرکیشییه کانی بە لەناوپردى (پ.ك.ك) دیارييى كرابیو. لەم بارەیە وە ئەندام پەرلەمانییکى پارتى گەلی كۆمارى دەلىت: "پیش ریشه كیشکردنی

<sup>1</sup> الورقة الكردية في مهب لعنة الأمم كونفرالية اوزال لسلح الموصل و كركوك. مجلة الاسيوع العربي، ۱۹۹۱/۹/۱۸

<sup>2</sup> له سالى ۱۹۶۹ له تەلەتیب لەدایك بیو. خاوهنى رەگەز نامە ئەمریکیە، نویتەرى ئیسرائیل بیو له نەتەوە يە كەگرتووه کان له (۱۹۸۴-۱۹۸۸) بەشدارى كۆنگرهى ئاشتى مەدرىسى كردووه. يە كەم سەرۆكۆزبیرانی ئیسرائیل بیو له رىگاى هەلبىزادنى راستو خۆوە ئەو پۆستەي وەرگرتووه له سالى ۱۹۹۶-۱۹۹۹. له سالى ۲۰۰۹ بەدواوه سەرۆك دوبارە پۆستى سەرۆكۆزبیرانى وەرگرتووه. الان غريش و دومينك فيدان: المصدرا السابق، ص ۴۲۲-۴۲۳.

<sup>3</sup> Aysegul Sever, TURKEY AND THE SYRIAN-ISRAELI PEACE TALKS IN THE 1990s, MERIA, Volume 5, No. 3 September 2001  
<http://www.biu.ac.il/SOC/besa/meria/index.html>

(پ.ک.ک)، هەر چارەسەریکی کیشەی کورد وەک سازشکردنی يەك لایەنە بۆ ریکخراویکی تیزئرستی وایە. جەنەرالیکی خانە نشینکراوی تورکیا دەلیت: "ناتوانین دژابەتی (پ.ک.ک) بکەین تا سەرکردەکانیان لە باکووری عێراقەوە سەرکردایەتی شەر بکەن"<sup>(۱)</sup>. بەواتایەکی تر ویستى تورکیا وابوو، کە دەبیت (پ.ک.ک) لەناو بچیت نەک لە تورکیا، بەلکو لە دەرەوەشدا، دوا بەدوای نەمانی (پ.ک.ک) کیشەکە باسی لیوە دەکریت، چونکە بە ھەبونى (پ.ک.ک) ھیچ حکومەت و سیاست تکاریک نەیدەویزا باسی کیشەی کورد بکات و ئەمەش وەک سازش بۆ (پ.ک.ک) ناودەبرا<sup>(۲)</sup>. لەم سۆنگەيەوە چارەسەری سەربازی بۆ کیشەی کورد لە تورکیا بە تەواوی تیکەلی بارودۆخی ناخۆخی هەریمی کوردستان بۇو، بە جۆریک ئەم چارەسەرەی تورکیا بۇو بەھۆی ئالۆزکردن و کلپە سەندنی کیشە ناخۆخیبەكان لە هەریمی کوردستان. چونکە هەریەک لە (پ.ک.ک) و تورکیا بۇون بە بەشیک لەو مملانتیانەی، کە لە هەریمەکەدا سەربازانەدەلدا. ھەمانکات لە ئاستی دەرەکیشدا نەم کارە سەربازیانەی تورکیا سیاستی کارداھەوەی ئیران و سوریا لە هەریمی کوردستان بەرهەمھیتنا. لەو نیوانەدا هەریمی کوردستان بۇو بە چەقى قولبۇنەوەی ناكۆکیيە کانی نیوان ئەودەۋەتانە.

ئەوەی گرفتى سەرەکى بۇو لەم پرسەدا ئەوە بۇو، کە چارەسەری سەربازى و لەشکرکیشى تورکیا لە هەریمی کوردستاندا بە تەواوی ئەنجامەکەی مسوگەرنە بۇو. چونکە جە لەوەی تورکیا لە دوايى دووهەمین جەنگى كەنداو، لە ئامادە نەبونى عێراقدا، بە تەنها خۆى مايەوە لە رووبەرپووبۇنەوەی پرسى كورد بە گشتى و (پ.ک.ک) بە تايىبەتى، ھاوكات تورکیا ھەستى بە دواكەوتۈويى سوپاکەی دەکرد بۆ بىيىنى رۆلى ناوجەيى بە تايىبەت لە هەریمی کوردستاندا. ئەم ھەستە لە ميانەی قەيرانى داگىرکردنى كوهيت لە لایەن عێراقەوە زەقتىر بۇو. بەتايىبەت لە كاتى جەنگەكەدا پېشکەوتىنەكانى بوارى چەكسازىيى ھاپەيمانيان بىنى. بەراوردىكەنلى ئەو تازەگەريانە بە دابىنكارىيەكانى سوپاى تورکیا، وەك سەرکردەيەكى

<sup>1</sup> Crisis Group Middle East Report: Turkey and Iraqi Kurd: Conflict or Cooperation?

<sup>2</sup> لل Mizid من معلزمات، انظر، المآدثات السرية بين حزب العمال الكردستاني والدولة التركية، ص ۳۸-۵۹.

سەربازى ئەو دەولەتە دەليت، "بۇ خۆشمان مايەي گالىھە جارى بۇو"<sup>(۱)</sup>. بۇيە يەكتىك لە ھۆكارە گەنگە کانى بەشدارىنە بۇنى راستەوخۇرى تۈركىيا لە دووهەمین جەنگى كەنداو، ددواكە وتويى سوپاکە بۇو، كە لە روپەرەوبۇنە وى سەربازى لە گەل سوپاىي عىراق خۆى بەدۇور گرت<sup>(۲)</sup>. بۇيە دووهەمین جەنگى كەنداو بۇ تۈركىيا لە رووى سەربازىيە وەك توپىزەرييکى سەربازى تۈركى دەليت، وەك شۇرۇشىك وابۇو. چونكە بەرپرسە تۈركە كان لە ھەستكىرنىن بە دواكە وتويى سوپاکە يانە وە، دەستيان بە نويىكىرنە وەي سوپاکە يان كرد. بۇ ئەم مەبەستە بوجەيەكى زۇريان تەرخان كرد بە جۇرىك لە سالانى (۱۹۸۹-۱۹۹۹)، بىرى تىچۇونى سەربازى (۱۸.۴٪) ئى بوجەي دەلت بۇو، لە كاتىكدا پېرۇزە خزمەتگۈزارىيە كانى حکومەت تەنها (۱۳.۹٪) ئى بۇ تەرخانكرا بۇو<sup>(۳)</sup>. ھەمانكەت رىكەوتتنى لە گەل ئىسرائىل وانق كرد، وەك پېشكە وتۈرىن دەولەتى رۆزھەلاتى ناوه راست لە روپى پىشەسازى و تەككە لۆجىا و ئەزمۇونى سەربازىيە وە. لەم رىڭايە وە توانى سوپاکە ئى نوى بکاتە وە، ھەروھا لە رووى ھەوالگىرىشە وە قازانچىكى گەورەي لە مانگە دەسکرەد ئىسرائىلە كان بىنى، كە زانىارى گەنگىان سەبارەت بە (پ.ك.ك) بە تۈركىيا بە خشى<sup>(۴)</sup>. دەتونىن بلىيەن ھەماھەنگى و ھارىكاريي سەربازىي نىوان تۈركىياو ئىسرائىل زۇر بە تىن نە بۇو، تا وازىزىرنى رىكەوتتە سەربازىيە كەي نىوانىان لە فەبرايەرى ۱۹۹۶. ھەر ئەمە شە وايىكىد كە لە شىركەتىشىيە كانى تۈركىيا لە ھەر يە كە لە شىركەتىشىيە كان ئامانجى خۆى دەپىكىت.

پىش سالى ۱۹۹۶، تۈركىيا چەندىن لە شىركەتىشى تۈركىيا لە ھەر يە كورستان ئەنجام داوه، كە مىۋۇوه كەي بۇ ئۆكتەپەرى ۱۹۸۴ دەگەرەتتە وە ، كاتىك تۈركىياو عىراق لە سەر بەكارەتتەن ئەنلى خاڭى يەكتىر لە راوه دونانى شۇرۇگىرانى كورد لە سەر سنوورى ھەر دولا رىكەوتتە.

<sup>۱</sup> يەك دەدەن، ھىسى وەردىگەن، ل ۶۲-۶۳.

<sup>۲</sup> هىشم الکيلانى: المصدرا السابق: ص ۱۲۵.

<sup>۳</sup> Elliot Hen-Tov : op. cit.

<sup>۴</sup> هىشم الکيلانى: المصدرا السابق، ص ۱۲۸-۱۲۹.

ئه م ریکه وتنه له سالی (۱۹۸۵-۱۹۸۷) له لایهن تورکیاوه سی جار به کار هیتراء، به لام کاتیک عیراق ویستی کاری پیتکات له راوه دونانی کوردی سه رسنوره کان، تورکیا رینگای پینه دا، بؤیه ریکه وتنه که هه لوه شیترایه وه<sup>(۱)</sup>. له دواى دووه مین جه نگی کهند او تورکیا يه ک لاینه دهستی کرده وه به خستنه گه پی ئه و ریکه وتنه و بقیه که مین جار له مارسی ۱۹۹۱ دهستی کرده وه به له شکرکیشی و له گرنگترینیان له شکرکیشی ۱۹۹۵، ۱۹۹۷، ۱۹۹۷ بwoo<sup>(۲)</sup>. ژماره ئه و تؤپه راسیونه سه ریازیانه به ته واوی دیار نیبه، به لام سه رچاوه کان باس له هنديک ژماره ده که ن، هنديک ده لین سوپای تورکیا له سالانی (۱۹۹۲-۱۹۹۸)، به شیوه ی جوزاوجور (۳۱۲) جار سنوری خاکی هه ریمی کوردستانی به زاندووه، (۵۰) چالاکی زه مینی، (۲۲۵) چالاکی فرقه که وانی، (۳۸) جار بزمبابارانی هه ریمکه که کرد وو، سه رچاوه یه کی تربه ۵۰ تؤپه راسیونی سه ریازی دانوه<sup>(۴)</sup>، سه رچاوه یه کی تربه ۲۴ جار ناوی بردووه<sup>(۵)</sup>.

له شکرکیشی سالی ۱۹۹۵، تا ئه و کاته گوره ترین تؤپه راسیونی سه ریازی بwoo له میززووی تورکیادا، له گه لئه وه شدا ئه نجامیکی ئه و تویی به دهسته وه نه دا. ئه م پرۆسه یه له ۲۱ مارت تا ۴ مایوتی خایاند، (۳۵) هزار سه ریازی پرچه کراو به هه مورو پیدا ویستیه کی ئاسمانی و زه مینی به شداریان تیادا کرد، به قولایی (۴۶ کم) و به دریزی (۲۴۰ کم) سنوری هه ریمی کوردستانیان به زاند<sup>(۶)</sup>. گرنگترین ئه نجامی ئه م له شکرکیشیه بريتی بwoo له شکستی سوپا له دورخستنه وه له ناوبردنی (پ.ک.ک) له سه رسنوره کانی هه ریمی کوردستان. سه رق و هزیران چیلره به راشکاوی دانی به وه دا نا، که پرۆسە که سه رکه وتنی به دهست نه هینناوه و له م

<sup>۱</sup> هیرش عه بدوللا حمه کدریم: سه رچاوه پیشوو، ل ۸۳.

<sup>2</sup> Crisis Group Middle East Report: Turkey and Iraqi Kurds: Conflict or Cooperation?

<sup>3</sup> يوسف ابراهيم الجهماني: أوج آلان، ترکیا والاكراد، دار حوران، دمشق، ل ۷۶.

<sup>4</sup> هيثم الكيلاني: المصدر السابق، ص ۱۲۳

<sup>5</sup> Crisis Group Middle East Report: Turkey and Iraqi Kurds: Conflict or Cooperation?

<sup>6</sup> جلال عبدالله معرض: صناعة القرار ترکیا، ص ۴۵-۶۶

باره‌یه وه ئیرانی به هۆکاری شکست دەستنیشانکرد بە تایبەت لە دالدەدانی گەریلا  
ھەلەتۆوه کاندا<sup>(۱)</sup>. ھەروهه سەرۆک تۆمار، دیمیریل لەسەروبەندی دوا پۆزە کانی  
لەشکرکیشیه کە باسی لهو کرد، کە دوای کشانه‌وھی سوپا، گەریلاکان دەگەرتىنەوە شوینى  
خۆیان و مەترسیه کانیان دوباره بۆ سەر تورکیا دەسپیتە کاتەوە. ھەربۆیه پرسى گۇرینى  
سنورى نیوان عێراق و تورکیا و روزاند بە جۆریک سنورە کان لە چیاکانی عێراق بۆ  
دەشتاپەیه کان دابەزىتە خواره‌وھ، چونکە ئەگەر سنور لە ناوچە نزمە کانی کەنار چیاکان  
بیت، ئەوا چەکدارە کانی (پ.ك.ك) ناتوانن لهو ناوچە یەدا خۆیان مەلاس بدهن. لیزەوە بۆ  
زانمەرنى سنورە کان، بېرۆکە پاشتىنەی ئاسايىشى تورکیا لە ھەریمی کوردستاندا لە لایەن  
چىلەرەوە بە هاریکاری (پ.د.ك) گەلەل بۇو. بەلام ئەوەی جىبەجىتكىرنى ئەم بېرۆکە یەی  
دواخست، چەند شتىق بۇو، يەکە ميان نارەزايى دەولەتە ناوچە یەکان بۇو بە تایبەت ئیران.  
وەزىرى رۆشنېرى عەلی فەلاحيان لەم باره‌یه وە ئامازەی بەودداو وتى: ئەوانە دەيانە ویت،  
گورزى سیاسى لە سیستەمی ئىسلامى ئیران بوهشىتن<sup>(۲)</sup>. ھەروهه (پ.د.ك) لە گەل ئەوەی  
ئامادە بۇو لە گەل تورکیا هاریکار بیت بۆ دژایەتى (پ.ك.ك)، بەلام ئامادەی مانەوەی  
سوپاى تورکیا نەبۇو لە ھەریمی کوردستان بۆ ئەوەی ناوچەی ھەژمونى خۆى لە بن دەست  
بەمینىتەوە<sup>(۳)</sup>. لە لایەکى تر گرنگەرەن ھۆکارى دواخستى بېرۆکە کە بىرىتى بۇو لە گرتە  
دەستى حکومەتى تورکیا لە لایەن ئەریبەکانەوە، کە بۆچۈونى تایبەتى ھەبۇو لە سیاسەتى  
دەرەوەی تورکيادا. ئەریبەکان خاوهن بېریباوەرەنگى ئىسلامى بۇو نەك لە سیاسەتى ناخۆدا،  
بەلکو لە سیاسەتى دەرەوشدا. ئەو پېتىوابۇو، کە پېتىۋىستە تورکیا پىشت لە رۆژئاوا بکات و  
رۇوی بەرەو رۆژەلات وەرچەرخىتىت. ھەروهه پایوه‌ندىي لە گەل دەولەتە ئىسلامىيە کان و

<sup>1</sup> Kemal Kirisci: op. cit.

<sup>2</sup> TRKNWS-L Turkish Daily News (April 12, 1996)  
<http://www.hri.org>.

<sup>3</sup> ئىرېك جىدى. زوجەر: سەرچاوهى پېشىو، ل ۶، ۵۰

به تایبەتیش دهوله ته ناوجچییه کانی وەک عێراق و ئیران و سوریا ئاسایی بکاتەوە، به بى گویندانه سزا نیۆدەوله تیبەکان و سزا کانی ئەمریکا لەسەر ئەو دهوله تانه<sup>(۱)</sup>.

لەم سونگەیەوە ئەربیه کان سەردانی ئیرانی کرد لە ۱۰ ای تۆگستوسی ۱۹۹۶ و ھەگبەکەی سی پرسی لە خۆ گرتبوو، ئەویش پرسی ئابوری و تیزرو ئاسایش بیوو. لە روی ئابورییەوە لە سەردانه دا ئەربیه کان گریبەستی گازی سروشتی لەگەن ئیران بۆ ماوەی ۲۲ سال و بە بری ۲۲ ملیار دۆلار مۆر کرد. لە بارەی تیزروهە، ئەربیه کان ئەوەی رەتكردەوە کە سوریا و ئیران یارمەتی تیزروستان بدهن بەلکو ئەوە ھەولی دەستگای ھەواگری ئەمریکایە بۆ ریگرتن لە په یوهندیی نیوان دهوله ته ئیسلامییه کان. ئەربیه کان دوو پیشنبیاری خستە بە دەستی ئیرانییەکان، کە تورکیا بۆردومانی پیگەی تیزرو لە ناو ئیران بکات وەک چۆن لە عێراق کردویەتی. ھەروەھا ھیزی ئیرانی و تورکی ئۆپەراسیونیکی ھاویەش بکەن دژی تیزرو بۆ دەرخستنی نیەت پاکی ھەردو لا. لە روی ئاسایشی ناوجچییەوە بۆ دەستگرتن بەسەر ئەو شلە ژاویەی، کە لە ناوجچەکەدایە باسی ئەوەی کردبیوو، کە ئاسوی کۆبۇنھەری وەزیرانی بەرگری و دەرەوەی دهوله تانی ئیران و سوریا و تورکیا و عێراق روونە و جیبەجی دەبیت. لە بارەی عێراقەوە ریکەوتبوون لەسەر ئەوەی، کە پاریزگاری لە یەکیتی خاک و ئاسایشی عێراق بکریت و دەربارەی ھەریمی کوردستان لایەنی سوری و تورکی و ئیرانی ھەماھەنگی بکەن، سەبارت بە ھەریمی کوردستان و بەرەنگاری کیشەی کورد بینەوە بۆ ئەوەی ئەزمۇنی ھەریمی کوردستان بۆ دهوله تانی دراویی نەپەریتەوە<sup>(۲)</sup>. ئەم سەردانه ئەربیه کان، ھاوکاتی سەردانی وەزیری دادی تورکیا شەوکەت قازان بیوو بۆ عێراق لە ۱۱ ای تۆگستوسی ۱۹۹۶ دا. واتە دوای یەك رۆژ لە سەردانی ئەربیه کان بۆ ئیران، کە لە رووالەتدا بۆ کیشەی خواردەمەنی و

<sup>۱</sup> عمر تشیبیار: سیاست توکیافی الشرق الأوسط: بين الكمالية والعمانية الجديدة، مؤسسة كارنيفي

للسلام الدولي، واشنطن، 2008، ص ۱۷.

<sup>۲</sup> منال الحمدانی: المصدر السابق، ص ۲۲۸.

ده رمان و کیشەی بۆریه نه و تیه کانی نیوان عیراق و تورکیا بوو، به لام له راستیدا فایلیتکی تری ئەم سەردانه بۆ ریکخستنی ئەو کۆبونه و چوار قۆلییه بوو<sup>(۱)</sup>.

لیزە و دەگەینه ئەو راستیهی، کە ئەو ریکە وتنە سەربازیهی حکومەتی چیله رو سوپا لەگەن ئیسرائیل ریکی خستبوو، له لایەن ئەربیکانه و پەک خراو ئەربیکان بە دیدیکی نویوه مامەلەی لەگەن کیشە کانی رۆژھەلاتى ناوه راست كرد، به ههريمی کوردستانىشەوە. بگەرە ئەربیکان بە دیلى ترى پیبۇو بۆ ھاوپە میانى سەربازى تورکیا و ئیسرائیل، ئەویش پېشگیریکردنی پرۆژەی بەرگى ھاوپەش بوو كە رەفسەنچانى لە میانەی سەردانى بۆ ئەنكەرە خستىه بەردهم ئەربیکان، ئەگەر چیله رو سوپا نەبوايە، ئەوا ئەربیکان رەزامەندى لە سەر دابوو<sup>(۲)</sup>. دەرهاویشتەی ئەم سیاسەتەش لە ههريمی کوردستاندا بە تەواوی دەركەوت، ئەو بۇو ئیران بە ئاشكرا ھیزى سەربازى خۆى خستە ناو زۆنگى ههريمى کوردستان، ئەو مافەی کە تورکیا بۆ خۆى بە رەوا بىنى بوو، کە خاکى ههريمى کوردستان بەكار بەھىت بۆ لیدانى بەرهە لەستکارە کانى، ئەمیش لاي خۆیە و ئەو مافەی بە مۆلەتى ئەربیکان و بە ھاواکارى (ى.ن.ك) دەستکەوت. ئەو بۇو ئیران لە ١٧ يىولىيۇ ١٩٩٦ بە يارمه تىدانى (ى.ن.ك) ھىرشنى كرده سەر بارەگانى (ح.د.ك.ا) لە شارقىچە کۆيە<sup>(۳)</sup>. ھاواکات حکومەتى عێراقى بە ھاندانى ئەربیکان و لە سەر بانگھىشتى (پ.د.ك)، لە هەلمەتىكدا بۆ گىرانەوی دەسەلاتى خۆى لە ههريمى کوردستان، بە (٤٠-٣٠) هەزار سەربازى عێراقى و (٣٥) تانکو و (٣٠٠) تۆپ لە (٢١ ئۆگستۆسى ١٩٩٦) لە باشورە و ھىرشنى كرده سەر پارىزگاى ھەولێرو ھیزە کانى (ى.ن.ك) يان لە شارە دەركرد، کە دواى چەند

<sup>۱</sup> روبرت اولسن: المسالة الكردية في العلاقات التركية-ال الإيرانية، ترجمة، محمد احسان، دار ثاراس للطباعة والنشر، اربيل، ٢٠٠١، ص. ٩.

<sup>2</sup> Kemal Kirisci: op. cit.

<sup>3</sup> كريس كوزيردا، بزوته وهى ندوة وابتهاى كورد هيواي سەربەخزى، بەرگى يەكم، ل ١٥٧-١٥٨

روژیک به ته اوی له خاکی هه ریمی کوردستاندا ده سه لاتی سیاسی و سه ریازیان له دهستاندا چونه سه رنوره کانی هه ریمی کوردستان له گهله نیراندا<sup>(۱)</sup>.

به واتایه کی تر پلانی ئه ریه کان بۆ گیرانه وهی ده سه لاتی ناوەندی به غداد بوو بۆ هه ریمی کوردستان به ره زامه ندی دهوله ته دراوسیکان و به پشتگوی خستنی ناوچه هی دژه فرین و سیاستی ئه مریکا له ناوچه که به گشتی و عیراق به تایبەتی. ئه ریه کان توانی بەرژه وەندییه کانی هه چوار دهوله تی هاوسنوری هه ریمی کوردستان له ئۆگستوسی ۱۹۹۶ دا کۆ بکاتە وە. ئیران توانی هیزش بکاته سه (ح.د.ک.ا). عیراق له ریگای (پ.د.ک) هه ریمی کوردستانی گرتە وە. سوریاش گه رانه وهی ده سه لاتی ناوەندی بۆ هه ریمی کوردستانی پیباش بوو. خودی تورکیاش له سیپته مبه ری ۱۹۹۶ بپیاری له سه رپیکھیتانا پشتینەی ئاسایش به قولایی (کم) و به دریتازی سنوری خۆی له گهله هه ریمی کوردستان دا<sup>(۲)</sup>. تالله بانی لەم باره یوه ئه ریه کانی تۆمه تبار کردو رایگە یاند، که پلانی له گهله عیراقدا بربى بووه له: یەکم گرتئی هه ولیز له لایەن عیراقە وە، دووھم هاتنی تورکیا بۆ هه ریمی کوردستان، سیئیه م ده رکردنی (ى.ن.ك) له هه ریمەکه<sup>(۳)</sup>.

پلانی ئه ریه کان سه رکه وتنی بە دهستانه هینتا چونکه به پلەی یەکم رەچاوی بە رژه وەندی و پلانی ئه مریکی له ناوچه که و له هه ریمی کوردستان و عیراق به تایبەتی نەکرد. ئه مریکا بە هۆی گورزی سه ریازیه کانی له باشوری عیراق، توانی پاشەکشە به سوپای عیراقی له هه ریمی کوردستان بکات<sup>(۴)</sup>. پاشان بانگھیشتی لایەن ناکۆکه کانی هه ریمی کوردستان بۆ ئەنکەرە بکات. ئیران له لای خۆیە وە، که درکی بە شکستی پلانکە کرد، دهستی له

<sup>۱</sup> جوناثان راندل: أمة في شفاق، دروب كردستان كما سلكتها، ترجمة: فادي حود، دار النهار، بيروت ۱۹۹۷، ص ۳۸۸.

<sup>۲</sup> جلال عبد الله معرض: صناعة القرار في تركيا، ص ۱۶۲-۱۶۳.

<sup>۳</sup> عایدە علی سری الدین: دول المثلث بین فکی الکماشة التركية الاسرائیلية، ص ص ۱۰۲-۱۰۳.

<sup>۴</sup> WASHINGTON (CNN): U.S. Air Force jet fires missile at Iraqi radar facility, September 4, 1996, [http://www.cnn.com/MAPS/9607/nav\\_bar.ma](http://www.cnn.com/MAPS/9607/nav_bar.ma)

پارمه تىدانى (ى.ن.ك) نەپاراست، ئەوه بۇو بە ھۆيەوه (ى.ن.ك) توانى دەسەلات خۆى بەسەر سەرجەم ناوجەكانى خۆى، جگە لە ھەولىر، بگەرىتتەوە. ئەمرىكاش لە ئەنجامى ھاۋپەيمانى عىراق - بارزانىدا، چاوى لە ھاۋپەيمانى ئىران - تالەبانى پۇشى و بە بانگەوازى دەسوھەرنىدەدان لە كاروبارى ناخۆى ھەرىم لە لايەن عىراق و ئىران كۆتايى پېھىتا<sup>(۱)</sup>.

بە دىويتىكى تردا دەتوانىن بلىڭين پلانى ئەربەكان برىتى بۇو لە كاردانەوەيەكى شكسىخواردۇوی ھىزە بەرە لىستكارەكانى رىيکەوتىنامى سەربازى توركيا ئىسرائىل، كە بەرئەنجامەكەي برىتى بۇو لە دابەشكىرىنى ھەرىمى كورتخارىيەنەوە چۈونەوە سەر ھىلى (پ.د.ك) و (ى.ن.ك). لېرە بەدواوه توركياو ئىران لە ھەماھەنگىيەكى كورتخارىيەنەوە چۈونەوە سەر ھىلى مىملانى باوهەكان لە ھەرىمى كوردىستاندا. ھەروھا دەولەته ناوجەيىەكان بە تايىھەت لە دواى رىيکەوتىنامى ئەنكەرە لە ۲۱ ئى تۆكتۈبەرى ۱۹۹۶، سنورى ھەزمۇنى خۇيان لە ھەرىمى كوردىستاندا بۇ دەركەوت. ھەزمۇنى ئىرانى لە سنورى دەسەلاتى (ى.ن.ك) و ھەزمۇنى توركيا لە سنورى دەسەلاتى (پ.د.ك) دا بۇو. عىراقتىش لە دواى رىيکەوتىنامى ئەنكەرە بە تەواوى لە مىملانى ناوجەيىەكانى ھەرىمى كوردىستان كرايە دەرهەوە. بە واتايەكى تر روداوهەكانى ۳۱ ئۆگىستوس مىملانىتى (ى.ن.ك) و ھاۋپەيمانە ئىرانىيەكەي لەگەل (پ.د.ك) و ھاۋپەيمانە توركىيەكەي لە ھەرىمى كوردىستان يەكلایى كردىوە. ئەوهى مايەوە ھەزمۇنى (پ.ك.ك) بۇو لە ھەرىمى كوردىستان بە تايىھەتى و ناوجەكە بۇو بە گشتى. ئەم پرسە لە رىگايە شىركىتىشى ۱۹۹۷ يەكلایى كرايەوە بە پشت بەستن بە رىيکەوتىنامى سەربازى توركياو ئىسرائىل.

ئەم لەشكىكىتىشىيە توركيا لەزىر ناوى ئۆپەراسىيونى (فولاز-۲) بۇو، كە (۵۰) ھەزار سەرباز بەتەواوى چەكى ئاسمانى و زەمىنلى لە ۱۴ ئى مايىز ۱۹۹۷-ئى يۇنىت ۲۱، پۇانە ناو ھەرىمى كوردىستانەوە. جياوازىي ئەم لەشكىكىتىشىيە لەوانەي پىشىوتىر ئەو بۇو، ئامانجە سەربازىيەكانى توركيا نۇد روون و ئاشكرا بۇو، ئەمەش بە ھۆى بۇونى ھىلىيەكى جياكەرەوە لە نىوان دەسەلاتى (پ.د.ك) و توركيا لە بەرامبەر (ى.ن.ك) و (پ.ك.ك) بە پىشگىرى ئىران، كە

<sup>۱</sup> احمد حسین: المصدري السابق، ص ۱۴۵.

وایکرد، تورکیا و (پ.ک.ک) که وتنه شهربیکی روو به روو، که به پیش راگه یاندنی سوپای تورکیا، (۲۶۰۱) گه ریلایان کوشتووه، له پیزی سوپای تورکیا (۹۹) کوزراو (۳۱۳) بریندار هه بوروه دوو کوپتیریش که وتنه خواره وه<sup>(۱)</sup>. ئه و ژمارانه سهره وه ئه وه ده درده خهن ئه گه ر تورکیا له ژماره ه کوزراوه کانی (پ.ک.ک) زیاده رویی کردىت، ئه وا دانپیانانی سوپا به و ژماره نزدەی قوریانییه کانی سوپا، نیشانه سهختی و گه ورە بی شهربان بوروه. له لایه کی ترلەم پلانه دا فرۆکه کانی ئیسرائیل به کارهینانی ئاسمانی تورکیا، سه ریه رشتیاری وردی (سوریا- عیراق- ایران) ده کرد<sup>(۲)</sup>. دوابه دواي ئه م له شکرکیشیه، سوپای تورکیا له ۲۴- ۱۹۹۷ ده ستیکرد به جیبە جیکردنی برياري ئه نجومەنی ئاسایشی تورکیا له باره ه دانانی پشتینه ئاسایش له هه ریمی کورستاندا. ئه م پشتینه يه به قولایی (۵- ۱۵) کم، بدريزی سنوری نیوان تورکیا و هه ریمی کورستان بورو. (۸) هه زار سه ریازی تورکیا به شیوه بی هه میشه بی و به به کارهینانی تازه ترین ئامیری چاودیری<sup>(۳)</sup>، له هه ریمی کورستان له ناوچه کانی بامه رنی و باتوفاو ئامیدی و کانی ماسی نیشته جیبیون<sup>(۴)</sup>.

لېرە دا ده گه ینه ئه و ئه نجامەی، که ریکه وتنی سه ریازی تورکیا و ئیسرائیل يه کەم رەنگانه وی له هه ریمی کورستان ده رکه وت، که رووداوی ۳۱ ئى ئۆگستوسی ۱۹۹۶ بورو، هاوكات ئه نجامیکی تر، که دای بە دەست و بريتی بورو له دامه زراندنی پشتینه ئاسایشی

رساله مام جلال: ترکیا تباشر اقامه حزامها العدواني، التواجد التركى والاحزام الامنى، ۱۹۹۷/۱۱/۶

Ankara bombs northern Iraq from the militant. vol 61.no-35-13 coctobe.1997. www. Har ford. Hwp.com

خليل على مراد: دوافع التحالف التركي - الصهيوني، مجلة دراسات سياسية، (بغداد- بيت الحكم)، العدد الثاني السنة الأولى، ۱۹۹۹ ل ۲۱.

<sup>3</sup> Alain Gresh: op. cit

<sup>4</sup> تركيا والاكراد العراقيين : تنازع ام تعاؤن؟ تقرير الشرق الاوسط لمجموعة الازمات رقم 81

نوفمبر- 2008

تورکیا له هه ریمی کوردستان، که وه ک شمشیریک بو چاودیریکردنی هه ریمی کوردستان، هه مانکات له درشی (پ.ک.ک) به کار دههات.

### دووهم: کاریگهوری ناراسته و خوی ریکه و تنه که له سهه هه ریمی کوردستان:

یه کیک له گرنگترین گرفتی په یوهندیه کانی تورکیا له گهله سوریا و ئیران بریتی بوله کیشەی (پ.ک.ک). لهم باره یه وه سهه ریکه و زیرانی تورکیا چیلر وته: "ناتوانین له وه زیاتر له پشگیری دهه کی تیغور بیده نگ بین. دراویتیکانمان ده بیت بربار بدهن که یان هاویتی تورکیا ده بن یان هاویتی نابن". وه زیری دهه ووهی تورکیا حیکمهت چه تین زیاتر ئه م پرسهی ورد کرده وه دهوله ته گرنگه کانی لهم پرسهدا دهستنیشان کردو وته، یه که مین پرسی ولاته کهی له دراویتی باشیدا بریتیه له له ناوبردنی "تیغور". داماتویی په یوهندیه کانی دهوله ته کهی له گهله سوریا و ئیران لسهه خواستی ئه و دووه دهوله ته له روویه روویبوونه وه "تیغور" و راگرتني پشگیری سیاسی و مادی بو (پ.ک.ک) و هستاوه<sup>(۱)</sup>.

له نه و ده کاندا (پ.ک.ک) گریکویره یه کی توند بوله په یوهندیه کانی تورکیا و ئیران. تورکیا به وه ئیرانی تومه تبار ده کرد، که یارمهه تی (پ.ک.ک) ده دات له روی پشگیری

<sup>(۱)</sup> خليل على مراد وآخرون: القضية الكردية في تركيا وتأثيرها على دول الجوار، مركز دراسات التركية، موصل، ۱۹۹۴، ص ص ۱۵۷-۱۵۸. جگه له ئیران و سوریا، یه کیکی تر لمو دهوله تانه پشگیری (پ.ک.ک) ده کرد یېننان بوله پشاو لاواز کردنی تورکیا له ناوجه که دا. ئهمه تنهها بژچونیک برو، بدلام له سالی ۱۹۹۷ یه کیک له رۆژنامه کانی بریتانیا بلاو کرايه ووه که ریکخراوه توئندره وه کانی یېننان، راهیتایان به ئەندامامی (پ.ک.ک) کردووه بۆ کاری توئندره وی له ناو تورکیا. ئهم په یوهندیه ش به روونی ده رکهوت کاتیک، که یېننان یارمهه تی ئۆجالانی ده دا بو په ناگایه کی نازام له جیهاندا. ئۆجالان چووه ئیتالیا و لەویه بۆ مۆسکن. له ۲۹ یه نایر له یېننان برو دواتر چووه بۆ بلاروسیا، بدلام شوینی دهسته کووت. له ۲ فبراير گهرايدوه یېننان و ئىجا چووه بۆ کینیا. دواتر له سه فارهه تی یېننان له کینیا دهستگیر کرا.

Spiros Ch. Kamaras: GREECE AND THE MIDDLE EAST,  
MERIA, Volume 3, No. 2 June 1999,  
<http://www.biu.ac.il/SOC/besa/meria/index.html>.

لوجستی و دایینکردنی شوینی مه شقکردن و پیداویستی تهندروستی بو گه ریلاکان و نیشته جیکردنیان له خاکی ئیران به تایبەت له سنورى پاریزگای ئازه ریچجانی رۆژه لات. بەپیی زانیارییه هه والگریه کانی تورکیا، که راده ستی ئیران کراوه، ئیران و (پ.ك.ك) له تاران ریکه وتوون له سەر ئەوهی که (پ.ك.ك) زھوی ئیران دژی تورکیا بە کار بھیتیت. هه رووهها له سەره تای نەوەدە کانه وە (پ.ك.ك)، ٢٠ بنکەی سەربازی له ئیراندا ھەبووه. ژماری گه ریلاکانی له و بنکانه دا له نیوان ٨٠٠-٧٠٠ کەسدا بووه. عوسمان ئۆجالان ریکخەری په یوهندییه کانی نیوان ئیران و (پ.ك.ك)، بووه. تورکیا رای وابوو که وەزارەتی دەرە وە حۆكمەتی ئیرانی لایەنگری ئاشتى و ریکه وتنن له گەل تورکیا بەلام بالى توندرە و پاسداران (پ.ك.ك) بە کار دەھیتىن دژی تورکیا بە تایبەت له دژایە تیکردنی تورکیا له باکورى عێراق و قەفقاسیا<sup>(١)</sup>. هه رچەندە سەرکردە کانی (پ.ك.ك) باسییان له و په یوهندییانه دەکرد<sup>(٢)</sup>، بەلام ئیران نکزلى لیدەکرد. له راستیشدا ئیران نەو گەمەیەی له بەرئەنجامی چالاکبۇنى سیاسەتى دەرەوەی تورکیا دەکردو کاریگەریی ئەو سیاسەتەی له سەر بارى ناوخۆبىي ئیران بە مەترسى دادەتا. بۆیە ئیران له بەرامبەر فشارى سیاسەتى دەرەوەی تورکیادا، دوو کارتى له بەر دەستدا بوو، ئەویش کارتى (پ.ك.ك) و کارتى ئىسلامبىي توندرە و کانی ناو تورکیا بوو. له لایەک ریگری له (پ.ك.ك) نەدەکرد بۆ بە کارھیتانا خاکەکەی له دژی تورکیا. له لایەکى تر هاریکاری بزوتنەوە ئىسلامبىي توندرە وە کانی دەکرد بۆ لە ناوبرى دەستکارە

<sup>1</sup>BAYRAM SINKAYA :op. cit: p 77-79. MEKIN MUSTAFA KEMAL OKEM: TURKISH MODERNITY AND KURDISH ETHNO-NATIONALISM, A THESIS SUBMITTED TO THE GRADUATE SCHOOL SOCIAL SCIENCES OF MIDDLE EAST TECHNICAL UNIVERSITY IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENTS FOR THE DEGREE OF DOCTOR OF PHILOSOPHY IN POLITICAL SCIENCE .2006

٢ چارویکە وتن له گەل فایق گولتپی.

ئیرانیه کانی ناو تورکیا<sup>(۱)</sup>. له وه‌لامی ئه م سیاستی ئیزاندا، تورکیا له سالی ۱۹۹۱ که شتیبه کی ئیرانی ده‌ستبه سه‌ر کرد به گومانی ئوهی، که چه کی بق (پ.ک.ک) هه‌لگرتووه. هه‌روه‌ها له تۆگستۆسی ۱۹۹۲ چه‌ند يه‌که‌یه کی سه‌ربازی تورکیا سنوری ئیرانیان بە زاند بق راوه‌دونانی (پ.ک.ک). هه‌روه‌ها له یه‌نایری ۱۹۹۴ هیزی ئاسمانی تورکیا له میانی بۆردومنکردنی سه‌ربازگه کانی (پ.ک.ک) له هه‌ریمی کوردستان، ۹ دیهاتی کوردى ئیرانی کوشت<sup>(۲)</sup>.

ئه توچمه‌تانه تورکیا، که ئیرانی له باره‌ی یارمه‌تییه کانی (پ.ک.ک) پی تاوانبار ده‌کرد، نزد توند تر له‌وه تورکیا به‌ره‌وروی سوریای ده‌کرده‌وه. تورکیا سوریای توچمه‌تبار ده‌کرد، که یارمه‌تی "تیرۆر" ده‌دات به تاییه‌ت (پ.ک.ک). له هه‌شتاکاندا تورکیا سوریای به‌هاندانی يه‌کگرتني پارتە کوردييە کانى عىراوق و تورکیا تاوانبار کرد. داواي داخستنى سه‌ربازگه کانی (پ.ک.ک) له سوریا کرد، که شەش سه‌ربازگه‌ی سه‌ره‌کین<sup>(۳)</sup>. له م باره‌یه وه ئۆزال له سیپتەمبەرى ۱۹۸۹ سوریای ئاگادار کرده‌وه و تى: ئەگەر ده‌سبه‌ردارى پشگىرى کردن له چالاکييە کانی (پ.ک.ک) نه بىت، ئەوا بە تەواوى ئاوى فوراتى لىدەگىرىت‌وه. له بەرامبەردا سوریا بە‌رده‌وام نكۆلى له م توچمه‌تانه ده‌کرد. راي سوریا له م باره‌یه وه وەك ئەسەد له تۆكتوبه‌رى ۱۹۹۷، و تى: "تورکیا له سوریا داواکاره، که ئه‌وهی له ناوخۇي ئه ده‌وله‌ت دەگۈزەریت، سوریا رايىگىرىت..... بە‌لام ئه و كىشە‌يە لە ناو خودى تورکيادايە". هه‌روه‌ها وەزىرى ده‌روه‌ى سوریا فاروق ئىلشەرع، هه‌رسه‌باره‌ت بەم باسە له لىدوانىتىكدا ئه‌وهی رەتكىرده‌وه، که سوریا بە‌رپرس بىت له ململانىتى (پ.ک.ک) و تورکیا، هه‌روه‌ها و تى که (پ.ک.ک) بە ملىون‌ها لايەنگرى لە ناو تورکيادا هە‌يە، که پیویستى بە پشگىرى سوریا نىيە، كىشە‌كە له دزه کردنی (پ.ک.ک) نىيە بق ناو تورکیا. بە‌لکو كىشە‌كە په‌یوه‌ندىي بە ناوخۇي

<sup>1</sup> ROBERT OLSON: TURKET-IRAN relation, 1997-2000 the Kurdish and Islamist Question, ThIrd Wold Quarterly, Vol 21, No 5, 2000. P 872-876.

<sup>2</sup> BAYRAM SINKAYA: op. cit. p79-80.

<sup>3</sup> وصال خبب عارف العزاوى: المصدر السابق، ۲۷۸.

تورکیاوه هه یوه و پیویسته تورکیا له ناو خودا چاره سه ری بکات. لیزه دا تورکیا ئه وهی لا بون بیو، که بنکه‌ی سره کی (پ.ک.ل) له ناو سوریایه، به لام نهیده ویست راسته و خو هیرش بکاته سره و دهوله ته. له به رهیشتنه وهی په یوهندییه کانی له گهله دهوله ته عه ره بییه کاندا، هه رووهها بقئه وهی (پ.ک.ل) له قازانچی خۆی ئه شهه نه قۆزیتە وه دواجار بقئه ره چا وکردنی به رژه وهندییه کانی ئه میریکا له ناوچه که دا به تایبیت بقئه تیکنے دانی سه قامگیری ناوچه که<sup>(۱)</sup>: به رای ئیمه ش تورکیا نهیده توانی بچیت شه ریکه وه له گهله ئیران و سوریا که سه رکه وتنی به ته واوی مسۆگه نه بیو، چونکه هینزی سوپای تورکیا به به راورد له گهله ئیران و سوریادا له رووی قه باره و دابینکاری سه ریازییه و تا سره تای نه وه ده کان، جیاوازییه کی به رچاوییان نه بیو<sup>(۲)</sup>. هاواری له گهله ئه مه دا، تورکیا له هشتاکان ره چا وی بنه ماي دراوسی باشی و په یوهندییه جۆراوجۆره کانی له گهله سوریا و ئیران و هاوکات مملانی نیوده وله تییه کانی سه رده می جه نگی ساردى له رۆژه لاتی ناوه پاست ده کرد، هه ره بییه چاره سه ری سه ریازی له دژی ئیران و سوریا به کار نه ده هیتنا. به لام به په ییدابونی هه ریمی کوردستان و له سایه‌ی تاک جه مسنه ریدا، تورکیا له شه ری دژه (پ.ک.ل) قازانچیکی گه ورهی کرد، که خاکیکی به پیت و ده رگایه کی ئاوه لای بقئه بیدا بیو بقئه له شکرکیشییه کانی. هاوکات هه ریمی کوردستانی و دک گیرفانیک له نیوان سوریا و ئیران به کارهیتنا، بقئه فشار خسته سره ئه و دوو دهوله ته به تایبیت له پرسی (پ.ک.ل) دا.

کاریگه ری ئه م پرۆسە سه ریازیانه‌ی تورکیا به هاریکاری ئیسرائیل، له سالی ۱۹۹۷، رۆلیکی گرنگی بینی له ساغکردنە وهی مملانیکان به قازانچی تورکیا و ئیسرائیل، سوریا و ئیران هه رزوو درکیان به کاریگه ری ئه و له شکرکیشیانه کرد به تایبیه‌تی له شکرکیشی ۱۹۹۷. عه لئه کبەر ویلایه‌تی بقئه مه بسته سه ردانی دیمه شقی کرد له ۷ مایۆی ۱۹۹۷ له دیمه شقی وه ئاماچی سه ردانه‌که‌ی راگه یاند، که له پیتنا و هه ماھەنگی و یه کخستنی کاری نیوان هه ردوو دهوله ته له دژی ئه و له شکرکیشی، که و دک فشار له دژی سوریا و ئیران

<sup>۱</sup> احمد حسین: المصدح السابق، ص ۱۹۸-۱۹۷.

<sup>۲</sup> بروانه خشته‌ی ژماره (۱)

به کار دیت. له گه لیدا خدام به پیشیلکاری و داگیرکردنی خاکی عهده بی ناویبردو ئەمهی به هه ره شەیه کی تورکی ئیسرائیلی بۆ سەر دەولەتە عهده بیه کان له قەلەم دا<sup>(۱)</sup>. وەزىرى دەرەوهی ئیران کە مال خەرازى سەبارەت به پشتینەی ئاسایش وتى: ئیران ناتوانىت ئەوه پەسەند بکات و ئەم پیشیلکردنی يەکىتى خاکى عێراقە و ئیران دزى دابەشبوونى ئەم دەولەتمەيە<sup>(۲)</sup>.

ھەموو ئەمانە ریزەی مەترسى و دوودلی ئیران و سوریا له پرۆسە سەربازییه کانی سالى ۱۹۹۷دا دەردەخەن، بەلام ئەنجامى ئەم پرۆسە سەربازییه نزىكەی ۷ هەزار گەریالى (پ.ك.ك) چونه خاکى ئیرانە وە<sup>(۳)</sup>. بەمەش گرنگترین کارتى لە دەستى سوریا دەرهىنَا، ئەويش كارتى (پ.ك.ك) بۇو، كە وايکرد سوریاى خستە ناو نىمچە بازنىيەكى سەربازى تۆكمە كە بوارى جولەكردنى بە تەواوى سىست و لاواز كرد. بۆيە راستە و خۇ دوابەدواى ئەم ئەنجامە سەربازيانەي توركىيا لە هەریمی کوردستان، توركىيا سوپايى لە ئۆكتوبەرى ۱۹۹۸ لە سەر سئورە کانى له گەل سوریادا مۆل کرد ، سوریاى تۆمەتبار كرد بە پشتگيرىكىردنى تېيۈر دىرى توركىاو دالىدەدانى ئۆجالان و فەراھە مەھىنانى سەربازگەي مەشق بۆ (پ.ك.ك). لەمبارەيە وە تەنگزەيەكى سیاسى ئالۆز لە نیوانىيان پەيدا بۇو. دىميريل پايگەياند، كە تۆلە لە سوریا دەكاتە وە. سەرەك ئەركانى سوپا وتى: "توركىيا لە بارى شەپىكى پانە گەيەندراو دايە له گەل سوریا" و مۆلەتى<sup>(۴)</sup> پۇزى بە سوریادا بۆ بەدەستە وەدانى ئۆجالان، لە بەرامبەردا سوریا درکى بە بەھىزى سوپايى توركىاو ھاوبەيمانە ئیسرائىلیيەكەي كرد. سەرئەنjam پىتكە وتنامەي ئەدەنهى لە ۲۱ ئى ئۆكتوبەرى ۱۹۹۸ له گەل توركىيا واژۆكرد. بەو پىتىيە سوریا بەلېنى دا تەواوى سەربازگەي (پ.ك.ك) لە خاکەكەي دابخات و پىتكە ئەدات خاکەكەي بەكاربەيىزىت بۆ ھىرشکردنە سەر توركىيا، زيانتر لەو سەرکرەدەكانى دەرىكەت، لەم بارەوە ھارىكارى ئاسایىشى له گەل توركىيا دەكەت، توركىيا لاي خۆيە وە جەختى لە سەرئە وە كرددەوە

<sup>۱</sup> عايدة علي سري الدين: دول المثلث بين فكى الكماشة الزكية الاسرائيلية، ص ص ۲۵۱، ۲۵۴.

<sup>۲</sup> الانصات المركزى، نشرة عبرية معلوماتية يومية، العدد(۷۵۹)، ۱۹۹۷/۱۰/۲۷

<sup>۳</sup>BAYRAM SINKAYA :op. cit: p81

پیگا به هیچ چالاکیه ک دژی سوریا له ناوخوی دهوله ته کهی نه دات<sup>(۱)</sup>، هر له م پیکه و تنه سوریا (پ.ک.ک) ای و هک پیکراویکی "تیرقریستی" ناشه رعی سه لماند<sup>(۲)</sup>، له کوتایی ئه م پیکه و تنه گه وره ترین کاریگه ریی له سه ره ریمی کوردستان، لاوزیوون و کپبوقنی چالاکیه کانی (پ.ک.ک) بwoo هه رووه ها نزیک بونه ووهی وادهی دهستگیر کردنی ئوجالان بwoo که دوای ئه وهی سوریا ده سبهرداری بwoo، په تایبرده بهر پوسیاو ئیتالیا، یونان، دواجار له ۱۵ ای فه برایری ۱۹۹۹ له کینیا ده سگیرکراو درایه دهست تورکیا<sup>(۳)</sup>.

له دوای سوریا، هه ره شه کانی تورکیا رووه و ئیرانن ئاراسته کران و تۆپه راسیونی سه ریازی تورکی له سه ره سنوری ئیران له دژی (پ.ک.ک) ئه نجام درا. له باره یه و ئیران نوینه ری تورکیا له تاران بانگهیشت کردو پیراگه یاند که فرۆکه کانی تورکیا سنوریان به زاندووه و له و سه روبه نه دا ۷ ئیرانی سیقیل کوژداون<sup>(۴)</sup>. له وه لامدا سه رۆک و هزیرانی تورکیا بوله ند ئه جه قید له یولیوی ۱۹۹۹ و تى "ئیمه چهند دا وایه کمان له دژی ئیران هه یه، (پ.ک.ک) له سوریا به ره و نه مان ده چیت، به لام پیده چیت ئیران جیگای سوریا بگرتیه وه. ئیران (پ.ک.ک) حه شار ئه دات. ئه م هه لویسته گونجاو نییه له په یوهندی باش و هاوریه تیمان". ئهندامی لیزنه کاروباری به رگری له په رله مانی ئیران به همه ن ئاقایان و تى "ئه م هیرشانی تورکیا ستراتیجیتکی نویی تورکیا یه و سیناریوکه له لایه ن رۆژئاواه داریزداوه"<sup>(۵)</sup>.

<sup>(۱)</sup> خليل على مراد: دوافع التحالف التركى - الصهيونى، ص ۷۱.

<sup>(۲)</sup> هدى درويش: العلاقات التركية اليهودية وأثرها على البلاد العربية، الجزء الثاني، دار القلم، دمشق، ص ۴۰۶.

<sup>(۳)</sup> للمزيد من المعلومات: انظر: خليل على مراد: العلاقات السورية-التركية في ضوء أزمة أوج لأن، تشرين الأول، أكتوبر، ۱۹۹۸، مجلة (أوراق تركية) معاصرة، مركز الدراسات التركية - جامعة الموصل، عدد ۱۶، ۲۰۰۱، ص ۷۲.

<sup>(۴)</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۱۲۲۵)، ۱۴/۵/۱۹۹۹

<sup>(۵)</sup> BAYRAM SINKAYA :op. cit: p81

لە ئۆگستۆسی ۱۹۹۹ لیژنەی بالا ئاسایشی تورکیا- ئیران لە ئەنگەرە پېتکەات. ریکەوتن لە سەر دالدەدانی (پ.ك.ك) و (ر.م.خ). هەروەوھا پاراستنی سەنورە ناواچەییەکان<sup>(۱)</sup>، وەك توپزەریکی تورک دەلتیت لە سەر دانە مەزراندنی دەولەتی کوردی ریکەوتون<sup>(۲)</sup>.

لیزەوە دەگەینە ئەو باوەردەی، كە ریکەوتنی تورکیا و ئیسرائیل گەلېك لە ئامانجە کانی خۆی پېتکا، كە لە گرنگ ترینی بە لای تورکیا وە، بربىتی بۇو ریکەرتنی سوریا لە دەولەتانی ناواچەیی بۆ پشگیریکەدنی (پ.ك.ك). لە لایەکى تر ریکەوتنی ئەدەنە لە سالى ۱۹۹۸ سەرکەوتنی ھاوبەیمانی ئیسرائیلی- تورکی بۇو، چونكە سەرکەوتنی بە سەر رکە بەری سورى و ئىرانى بە دەستەتىنا بە بىئەوی ئەوان بتوانى ھاوبەیمانی سەربازى دىزى تورکیا و ئیسرائیل ریکبەن<sup>(۳)</sup>. وېرای ئەم دەركەوت ئەو دەولەتانەی، كە پشگیرى (پ.ك.ك) يان دەکرد تەنها وەك فشارىك لە پەبیوه ندیبیه کانی خۆیان بە رامبەر تورکیا بە کاريان دەھىتى. حکومەتى ئیسرائیل لەم نیوهندەدا توشى رەخنەی ناوخۆبى بۇوەوە. بە تايىەت دواي ئەوەی كە شىۋازو پلانى دەسگىریکەدنى ئۆجالان ئەوەی دەرخست، كە ئیسرائیل رۆللى گەنگى لە گرتنى ئۆجالاندا بىنیوھو (پ.ك.ك) ھەرەشەي ھېرىشيان بۆ سەر ئیسرائیل كرد. رۆزنامەی جىروزەلیم پۆست "Jerusalem Post" لە اى مارسى ۱۹۹۹، ئەم ریکەوتنەي بە شىكست بۆ ئیسرائیل ناوبرىد، چونكە خۆى خستوتە كىشەيە كەوە لە دىزى كورد كە پېشىتر كىشەيە ئەو نەبۇوە. بەھۆى ئەم كىشەيە وە بەرژە وەندىبىه کانی ئیسرائیل لە جىهان كەوتۇتە بەر مەترسى ھەرەشە کانى (پ.ك.ك)<sup>(4)</sup>. سەرەنجام و بە تىپەربۇنى كات دەركەوت، كە (پ.ك.ك) بە لە دەستدانى پشگىرييە ناواچەيەکان، ئەگەر بۆ ماوەيەك لَاواز بۇو بىت، بەلام

<sup>۱</sup> ليونر مارتەن: المصدرا السابق، ۱۸-۱۹

<sup>2</sup> BAYRAM SINKAYA :op. cit: p81

<sup>3</sup> أوفرا بنجيو و جنسن أوزكان: المصدرا السابق، ص ۴۹-۵۰

<sup>4</sup> Bulent Aras: op. cit.

## پەزىزەندىيە سىياسىيە كانى نىوان ھەر يەن كوردىستان و دەھولەتانى دراوسى

لەناو نەچۇو، چونكە سىياسەتى نابەجىي تۈركىيا بەرامبەر بە كورد، ماكىنەي بەرھەمھىنانى  
(پ.ك.ك) بىوو، نەك دەھولەتانى دراوسى.

## تەوەرەت دووچەم

### سياستى ھاوبەشى ناوجەمىي بەرامبەر هەزىمىي کوردستان

ھەزىمىي کوردستان لە لايەن دەولەتە دراوسىكانەوە، سى جارھەلۋىستى ھاوبەشى لە بەرامبەرى گۈراوەتە بەر. يەكمە جار لە كاتى كۆرەوەكەي سالى ۱۹۹۱دا بۇو. دووهەمین ھەلۋىست لە كاتى راگەياندى سيسىتەمى فدرالى لە سالى ۱۹۹۲دا بۇو، سىيەمین و دواھەمین ھەلۋىست لە سەرەتەنلى ھېرىشى ئەمرىكا بۇو بۇ سەر عىراق لە ۲۰۰۳دا.

دەقوانىن بلېتىن يەكمەن ھەلۋىستى ئەزىتى دەولەتە دراوسىكان بەرامبەر بە كىشەى كورد لە كاتى كۆرەوەكەي سالى ۱۹۹۱دا بۇو. بە پىتى ئەو ھەلۋىستە تۈركىياو ئىرمان داواى چارەسەركىرنى كىشەى ئاوارە كوردەكانىان كرد، دەئايدىتى خۆشيان بۇ سياستى عىراقى دەرىرى. ئەوهيان خستە رۇو، كە چارەسەركىرنى كىشەى ئاوارە كان ئاسايىش و سەقامگىرى ناوجەكە دەپارىزىت. لە سەر ئەو بىنەمايە بىريارى ۶۸۸ى نەتهەو يەكگىرتووەكان، كە لە ۵۵ ئەپريلى ۱۹۹۱ دەرچوو. بە واتايەكى تىركىشەى كورد وەك پرسىتك كە لە دواى جەنگى جىهانى يەكمەن و سەقامگىرى و ئاسايىشى ناوجەيى دەخستە بەرھەرەشە، بە پىچەوانە ئەم مىئۇوە، لە سالى ۱۹۹۱دا چارەسەركىرنى كىشەى ئاوارە كانى كورد، ئاشتى و سەقامگىرى لە ناوجەكەدا بەدېھىنا<sup>(۱)</sup>.

<sup>(۱)</sup> ھېرىش عبدوللا حەممە كەرىم: سەرچاوهى پىشۇو، ل. ۹۴-۹۳.

بریاری ٦٨٨ له جیبه جیکردندا گه شه سهندنی زوری به خووه بینی. له برباره دا به هیچ شیوه یه ک باسی دهسته ردانی سهربازی نه کردبوو، به لام ئه مریکا به پشتبه ستن بهو چه مکه یاسایه‌ی تیایدا هاتبوو، "گیپانه‌وی ئاشتی جیهانی و ئاسایش"، هه رووه‌ها له سهربن‌هه مای دواکاری ئیران و تورکیا، ئه و کاره‌ی کرد. به مانایه‌کی تر ئامانجی برباره‌که بربیتی نه بیو له پاشه‌کشه پیکردنی ده سه‌لائی سه‌دام له هه ریمه‌که، به لکو بربیتی بیو له‌هی، که هه ریمی کوردستان نه بیته بنه یه ک بق تیکچونی، ئاسایش و سه‌قامگیری ناوجه‌که. له ١٧ ئه پریلی ١٩٩١ له سهربانگیشته تورکیا هیزی هاوبه‌یمانان به ناوی (OPC) له سهربن‌هه کان دامه‌زنان. ئه م هیزه کاری ئه و بیو، یارمه‌تیبیه مرؤییه‌کان بگه‌یه نیته دهستی ئاواره‌کان و نه هیلیت عیراق به رامبه‌ریان سته‌مو زورداری ئه نجام بدت. هه رچه‌نده تورکیا ریگای کارکردنی بهو هیزه دا، که له خاکی تورکیاوه هه ریمه‌که بپاریزون، به لام به به‌ردوه‌امی له به کاره‌هینانی ئه م هیزی هاوبه‌یمانان له بواریکی ترو بق مه‌بستیکی تر دوو دل بیو. بق نمونه ترسی ئه وهی هه بیو که ئاراسته‌ی کارکردنی ئه م هیزه له پاراستنی کوردی عیراق بق پاراستنی کوردی دهوله‌تیکی تری روزه‌لائی ناوه‌راست بگوردریت به تورکیا شاهوه. له لایه‌کی تر به گومان بیو له‌وه که ئه م هیزه کارو چالاکیه‌کانی له زیر ده سه‌لائی ته‌واه‌تی تورکیادا نه بیت. راپورته تورکیه‌کان باسیان له‌وه ده‌کرد، که ئه م هیزه په یوه‌ندی دروستکردووه له‌گه‌ل هیزه کوردییه‌کان له ده‌ره‌وهی سنوری کاری خوی. بق نمونه یارمه‌تیبیه مرؤییه‌کان له ناوجانه فریده‌داده خواری، که له بن دهستی (پ.ک.ک) دان<sup>(۱)</sup>.

به همان شیوه ترسی ئیران له ئه رکو کاری ئه و هیزه روز به روز زیاتر ده بیو، به تابیه‌ت له‌وهی، که ئیسرائیل و ئه مریکا ئه و هیزه بق زیانگه‌یاندن به ئیران به کار بهینن. سوریا به هقی که می‌سنوری له‌گه‌ل هه ریمی کوردستان شه‌پولی ئاواره‌بیون روی تینه‌کرد، به لام نیگه‌ران بیو له پاراستنی کورد له لایه‌ن هاوبه‌یمانه‌کان. لم سونگه‌یه وه ترس و گومانیکی ناوجه‌بی له لایه‌ن دهوله‌تانی دراویش سه‌ری هه‌لدا به رامبه‌ر به ئه رکو په‌رقده‌ی (OPC) له هه ریمی کوردستاندا. په‌ره سه‌ندننه ناوخوییه‌کانی هه ریمی کوردستان له وکاته‌دا مایه‌ی

<sup>۱</sup> Ydris DEMÝR: op. cit.

سەرەنگدانى دهوله تە دراوسىكان بۇو، بەغداد گرەويىكى دۆراوى لەسەر ھەلۋىستى دهوله تە ناواچەيىه کان كرد، سەبارەت بە ھەريمى كوردستان. سەدام حسین لە يادى ۱۷ ساللى بەياننامەي ۱۱ ئازارى رايىگە ياند، كە "سەركىرە كوردەكان كەسانى لىۋەشاوه نىن بۇ بەرىۋە بېرىدىنى ھەريمەكە. رۆئىشاوا ئەگەر دهوله تە بە كوردستان بېخشىت، ئەوا بىرىارى بەشكەرنى ئىران و تۈركىيا ئەدات چونكە ئەگەر لە كوردستانى عىراق دهوله تە پېتكىيت، ئەوا رەنگدانەوهى لەسەر ئىران و تۈركىياش دەبىت"<sup>(۱)</sup>. لەم روانگەيەوه بەغداد دەسىءەلاتى سەربازى و كارگىرى كىشايەوه بە ئامانجەي، كە دهوله تە ناواچەيىه کان رېڭر دەبن لە بەردهم دەسىءەلاتى خۆبەخۆى كوردى لە ھەريمەكە. بەلام زنجىرە رووداوه کانى ھەريم ئەوهى سەپاند، كە ھەريمى كوردستان پرسى ناوخۆبى عىراق تىپەراندۇ خۆى كرده پېرسىكى ناواچەيى، بە جۆرىك دەولەتە ناواچەيىه کانى دەستبەست كرد لە روو بەروو بونەووهيدا. كە گىنگتىرينىان رووداوه کانى مانگى سىپتەمبەر و ئۆكتوبەرى ۱۹۹۲ بۇو. لە مانگى سىپتەمبەردا ھىزى پېشىمەرگە لە خۇئامادە كەردىدا بۇو بۇ جەنگ لە دىرى (پ.ك.ك)، ھاوكات (۲۲۴) كەسايەتى عىراقى لەھاوينەھوارى (سەلاحە دىن) ئى سەر بە پارىزگاى ھەولىر لە ھەريمەكە، دواى كۆبۈنەوهىكى دوو پۇزى سەبارەت بە ئايىندهى عىراق، لە ۲۷ سىپتەمبەر ۱۹۹۲ (ك.ن.ع) پېتكەيتا، كە ئامانجى گۆرىنى ۋەئىمى بەغدادو دامەززاندەوهى سىستەمەتى نوئى بۇو بۇ عىراقى دواى سەدام حسین<sup>(۲)</sup>، دواتر لە ئى ئۆكتوبەرى ۱۹۹۲ پەرلەمانى كوردستان جارنامە فىدرالى وەك سىستەمەتىك بۇ داپاشتى پەيوهندىي ئىوان ھەريمى كوردستان و دەسىءەلاتى ناوهندىي عىراق راگە ياند<sup>(۳)</sup>.

ئەگەر رووداوه کان سال و نىوي ھەريمى كوردستان كۆبەيەنەوه لە راپەرينى مارسى ۱۹۹۱ دەسپىدەكات و بەداوى خۆيدا كۆرەويى مانگى ئەپريل، بىرىارى ۶۸۸ لە ھەمان مانگدا، دەستپىدەكىنى لەشكەركىشى تۈركىيا لە ئۆگستۆسى ۱۹۹۱، دانوستانى بەغدادو ھەولىر لە

<sup>۱</sup> جريدة الجمهورية، العدد (۸۱۴۰)، ۱۹۹۲/۳/۱۲.

<sup>۲</sup> على الشمرانى: صراع الأضداد، ص ص ۲۵۸ - ۲۶۳.

<sup>۳</sup> نەخجومەنی نىشتمانى كوردستانى عىراق: بىرۇتىكولە كان، بەرگى سىيەم، ل ۲۰۲.

ئه پریل تا مارسی ۱۹۹۲، هه لبژاردنە کانی هه ریم له مایوی هه مان سال، کونگرهی برهه لستکارانی عیراقی له سیپتە مه برى ۱۹۹۲، جارنامەی فدرالى له لایەن هه ریمی کوردستان. هه مۇ ئەم روداونەی هه ریم له ماوە کورتەدا، زقر ناوازە دەگمەن بۇو له میشۇی ۷۰ سالەی عیراق و دهوله تانی دراوی و کىشەی کورددا. هه مۇ ئەمانە ھۆکار بۇون بۇ سەرەلەنەنگى بېرۈكەی هه ماھەنگى ناوجەیی بە دەسپیشخەری تورکیا. ئەوه بۇو سەرۆك وەزیرانی تورکیا، دېمیل لە ۲۶ ئى تۆكتوبەری ۱۹۹۲ سەرەنی ئېرانى کرد بۇ کۆبۈنە وە پىتكەوتن لە سەر شیوازى گونجاو سەبارەت بە پىگەتن لە سەرە خۆبۇنى کوردو پاشان دۆزىنە وە پىگە چارەيەك بۇ چۆنیەتى مامەلە کىردىن لەگەل دەسەلاتى کوردىدا، كە بەردە وام دەولەتانی ناوجەیی توشى شۆك دەکرد. بۇ ئەم مەبەستە دوور لە هەمۇ جىاوازى و ناكۆكى نیوانیان، کۆبۈنە وە پىگەتن لە ئەنکەرە بەسترا. ئەم کۆبۈنە وە سەرەتا بۇو بۇ قولى لە ۱۴ او ۱۵ ئى تۇقەمبەری ۱۹۹۲ لە ئەنکەرە بەسترا. ئەم کۆبۈنە وە سەرەتا بۇو بۇ کۆبۈنە وە کانی تر، كە هەر شەش مانگ جارىك و هەر جارەی لە پايىتەختى دەولەتىك ئەنجام دەدرا. ويلایەتى و فاروق ئەلشەرع، وەك وەزیرانی دەرە وە ئېران و سوریا بە هەميشەيى بە شدار بۇون، حىكمەت چەتىن لە يەكەمین و دووه مىن کۆبۈنە وە داومۇتاز سوسىال لە سىيەم تا پىنچەم کۆبۈنە وە، وەك وەزیرانی دەرە وە تورکیا بە شداريان کرد. دووه مىن کونگره لە دىمەشق بۇو له ۱۰ ئى فەبرايى ۱۹۹۳. کونگرهی سىيەم لە تۆگستىسى ۱۹۹۳ بۇو له تاران و چوارەمین لە فەبرايى ۱۹۹۴ بۇو له ئەنکەرە دوا ويسىتگەی کۆبۈنە وە کان لە دىمەشق بۇو له ۲۲ ئى تۆگستىسى ۱۹۹۴<sup>(۱)</sup>.

ئەم دەولەتانە لە يەكەم کۆبۈنە وە دا لە سەر چەند خالىك رىتكەوتن، كە لە سەرچەم کۆبۈنە وە کانی تردا جەختى لە سەر دەکرایە وە. ئەو خالانەش بىرىتى بۇون له:

<sup>(۱)</sup>Anoushiravan Ehteshami and Raymond A.Hinnebusch: op. cit, p193, 207.

تطورات المسألة الكردية في العراق والتركيا، مجلة (الشؤون تركية)، اعداد: محمد نورالدين، عدد(۳)،

۲۳ ل، ۱۹۹۲

أ. بهره‌لستیکردنی دابه‌شبوونی عیراق و پاراستنی یه‌کیه‌تی و سه‌روه‌ری ئه‌و ده‌وله‌ته و په‌تکردن‌وهی فیدرالی.

ب. هر هه‌ولیک له‌پیناو دابه‌شبوونی عیراقدا بیت، ئنجامی ترسناکی له‌سه‌ر ئاشتی و سه‌قامگی‌بیوونی ناوچه‌که په‌یدا ده‌کات.

ت. داهاتووی عیراق، گه‌لی عیراق بپیاری له‌سه‌ر ده‌دات و (ك.ن.ع) نوینه‌ری ته‌واوی گه‌لی عیراق نیبه<sup>(۱)</sup>.

هه‌رچه‌نده ئه‌م بپیاره ئاشکراکانی ئه‌و کۆبونه‌وهیه بیو، به‌لام له پشت ئه‌م بپیارانه‌وه ئامانجی ئه‌م کونگره‌یه وەک رۆژنامه‌ی میالیبیت نوسی بیو، بپیتبیه له ناردنی نامه‌یه‌ک بۆ رۆژئاواو بۆ کورد، که "ئیمه وەک هیزی ره‌سنه‌نی ناوچه‌که، ریگا به سه‌ره‌لدانی هیچ کیانیک له ناوچه‌که به‌بی ره‌زامه‌ندي ئیمه یان له ده‌ره‌وهی ئیراده‌ی ئیمه، ناده‌ین". له لایه‌کی تر ئامانجی ئه‌م کۆبونه‌وانه بپیتی بیون له :

- هه‌ریمی کوردستان وەک کارتی فشار له په‌یوه‌ندیه نیوان هه‌رسی ده‌وله‌ته‌که به‌کارن‌هه‌تیزیت.

- کونترۆلکردنی په‌رسه‌ندنی سیاسی و سه‌روه‌ری له هه‌ریمی کوردستان.
- نزیکردن‌وهی پرسی کوردی له سیاسه‌تی ناوچه‌بی و دوورخستن‌وهی له سیاسه‌تی نیوده‌وله‌تی.

- هه‌ماهه‌نگی بۆ ئیحتو کردنی (پ.ك.ك).
- ره‌تکردن‌وهی ته‌واوه‌تی بۆ گورینی سنوره ناوچه‌بیه‌کان به هۆی بابه‌تی کورد یان هر خواستیکی جوداخوازی تر<sup>(۲)</sup>.

تاله‌بانیش ئامانجی یه‌که‌م کونگره‌ی کورت کرده‌وه و تى: "من واي بۆ ده‌چم ترسى ئوان له دیموکراسیه‌ت و فدرالیبیه"<sup>(۱)</sup>، وەک ئاماژه‌یه‌ک بۆ عیراقی دیموکراسی و هه‌ریمی کوردستانی فدرالی.

<sup>۱</sup>تطورات المسألة الكردية في العراق والتركية، ص ۲۳.

<sup>۲</sup>عقیل سعید مغفوض: المصدر السابق، ص ص ۲۸۲-۲۸۳

له برباره کان و له ئامانچه کانیشەوە ئەوە دەرکەوت، كە خالى ھاویەشى نیوان ئەو دەولەتانه بربىتى بۇو له رەتكىرىنەوەی دەولەتى كوردى له هه ریمی کوردستان، كە ئەم پرسە ھۆکارى نزىكۈنەوەی ئەو دەولەتانه بۇو له و کاتەدا. رۆژنامە تۈركىيە کان سەبارەت نزىكۈنەوە رېتكەوتنى سوریا و تۈركىيا لەسەر پرسى كورد بە گشتى و هه ریمی کوردستان بە تايىبەتى له و كۆپۈنەوانەدا، بە سەرەتەلەنی سەرەتەمەتىكى نوئى له په یوهندىيە کانی سوریا و تۈركىيا ناویان برد<sup>(۲)</sup>. وېرای ئامادەيى ئەم پرسە له كۆپۈنەوە سى قۇلەتە کاندا، له كۆپۈنەوە دووقۇلەتە کانی نیوانىياندا دەولەتى كوردى جەختى لەسەر دەكرایەوە. بۇ نموونە له ميانەي سەرەنلىنى سەرەتە دەزىرانى تۈركىيا، دىميريل بۇ سوریا له سالى ۱۹۹۳، رۆژنامەي (البعث) لە مانشىتىدا نوسى، كە ئەسەد دىميريل گفتۇگۈيان له بارەتى هەرەشە پارچە بونى عىراق لەسەر رۆژھەلاتى ناواھەپاست كرد. لەم بارەتە دىميريل له چاپىيکەوتنى رۆژنامەوانى وتنى پرسى كوردەتە کانی عىراق تەھرىيکى سەرەتى چاپىيکەوتنمان بۇ له گەل ئەسەد لايخۋىيەوە ئەسەد ھۆشدارىدا، كە دامەز زاندى دەولەتى كوردى دەبىتە كىشە بۇ سوریا و تۈركىيا و عىراق<sup>(۳)</sup>. ھاوشىتۆھى ئەم سەرەنلە، كاتىك دىميريل وەك سەرەتە كۆمار چوو بۇ نېرەن لە ۱۵-۲۷ ئى يېلىقى ۱۹۹۴، سەرەتە كىتەن تەھرىي گفتۇگۈكانى له گەل رەفسەنجانى، پرسى دەولەتى كوردى بۇو له هەریمی کوردستان<sup>(۴)</sup>. ھاوكات چونى خەددام بۇ تاران و گەياندىنى نامەي ئەسەد بە رەفسەنجانى، له ۲ ئى سېپتەمبەر ۱۹۹۵ سەبارەت بە سەرەتەلەن پلانى ئەمەرىكى-(ك.ن.ع)<sup>(۵)</sup> و پرۆزەي فدرالى ئەرەن بۇو بەرامبەر هەریمی کوردستان و عىراق<sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> صلاح برواري: المصدرا السابق، ص ص ۳۴۱-۳۴۰

<sup>2</sup> Idris DEMİR : op. cit.

<sup>3</sup> جريدة البعث. ۱۹۹۳/۱/۲۲. نفلا عن، دار البعث. ۱۸۴۳۵

<sup>4</sup> Idris DEMİR: op. cit.

<sup>۵</sup> ئەم پلانە بربىتى بۇو له رېتكەختى كوردەتايەكى سەربازى له ناو بەغداد بە بەشدارى ليوا وەفيق سامەرائى. له هەریمی کوردستانىش (ى.ن.ك) ھېرش بکاتە سەر كەركۈڭ (پ.د.ك) ھېرش بکاتە سەر مۇسۇل. رېتكەختى ئەم پلانە كۆنگرەتى نىشتمانى عىراقى بۇو بەسەرپەرشتى دەستگای ھەوالىگى ئەمەرىكى. ئەم پلانە له مارتى ۱۹۹۵ چۈرۈپ بوارى جىيە جىيەكەرنەوە، بەلام سەرەتەتى بەددەست نەھىتى، چونكە لەناؤ بەغداد

- کاردانه وهی هه ریمی کوردستان له ریگای په رله مانی کوردستانه وه بوو، که نامه يه کی بو  
ولاتانی تورکیا و ئیران و سوریا نارد، ناوه رۆکه کهی ئەم خالانه لە خۆگرتبوو:
- هه لبزاردنی په رله مان، له ئەنجامی کشانه وهی ده زگا کارگیزیه کانی پژیمی عێراق بوو.
  - حکومه تى کوردستان دەستناخاته کاروباری ولاتانی دراوی، پیش باشه کیشە کانی  
لە گەل ئەو دەولە تانه دا به ریگای ئاشتى چاره سەر بکات.
  - فیدرالی کوردستان عێراق پارچە پارچە ناکات، بە لکو پاراستنی يەکیتی عێراق  
دەپاریزیت<sup>(۱)</sup>.

دەتوانین بلتین ئەو کۆبونه وانه ئەو ئامانجەی پیتکا که ریگری لە گەشە سەندنی سیستەمی سیاسی هه ریمی کوردستان گرت. هه رووهە تواني بە زنجیره ریووشونینکی ئابوری و دیپلوماسی گەمارۆی هه ریم برات، دواجاریش وە دەسەلاتیکی شەرعی و سیاسی مامەلە لە گەل هه ریمە کەدا نەکرد. بە لام ئەو ئامانجەی نەپیتکا، که فەراھە مەھیتانی ئاسایش و سەقامگیری بوو لە ناوچە کەدا، چونکە سەرباری ریکەوتتى هه رسی لایەن لە سەر پاراستنی يەکیتی خاکی عێراق، بە لام ئەو دەولە تانه بە تايیه تورکیا و ئیران، ھیچیان متمانە یان بە سیاستى ئەوی تر نەبwoo لە هه ریمە کەدا، ئەمەش وايکردوو ئەو دوو دەولەتە لە رکە بە ریدا بن. ئیران ترسی لە زیاد بونی کاریگەری تورکیا هە بwoo لە هه ریمە کەدا کە بە سەر دوو تەرزدا دابەش بوو. تەرزی يەکەم بەھۆی په یوهندی بەتىنى تورکیا لە گەل ئەمريکا و ئىسرائىل، لە وە دەترسا سیخورو هەوالگریه کانی ئەوان چالاکی لە هه ریمی کوردستان دژی ئیران بکەن. تەرزی دووەم، ئەو بوو کە ئەگەر تورکیا دەست بە سەر ناوچە نەوتىيە کانی هه ریمی کوردستان بە موسڵ و كەركوک و بگریت، ئەوا تەرازوی هیز بە قازانچى تورکیا لە ناوچە کە دەگۆریت. بە هەمان شیوه تورکیا لە کاریگەری ئیران بە سەر سەرکردە عێراقیه کان بە

پلانه کە ئاشکرا بوو. هاوکات لە دەرەوەش (پ.د.ك) لە دوا ساتە کان بەشداری نەکرد، چونکە سووربوننکی تەواوەتى ئەمريکاي بدو پلانه وە نەبینى. اندرۇ كۆكۈرن و باٽریك كۆكۈرن: المصدح السابق، ص ۳۱۸-۳۱۹.

<sup>1</sup> Anoushiravan Ehteshami and Raymond A. Hinnebusch : op. cit, P 220

ئەنجومەنی نيشتمانى کوردستان: پروٽۆ كۆزلە کان، بەرگى پىشجم، ل ۱۷۲.

گشتی و سه رکردایه تی کورد به تایبیه تی ده ترسا. هه رو ها دوو دل بوله بونی (پ.ک.ک) له سنوری هه ژمونی تئرانی له هه ریمی که دا، هه رو ها له دامه زراندنی دهوله تیکی ئیسلامی کوردی له هه ریمی که به پشتیوانی تئران ده ترسا که له باشورو وه دهوری تورکیا بدات<sup>(۱)</sup>. بؤیه يه کتیک له و هزکارانه هی وايکرد تورکیا له و کوبونه وانه پاشه کشه بکات و له ئیسرائیل نزیك بیتله وه، ئه ویش بو يه کلاکردن وهی مملانیکانی بوله گه ل دهوله تانی تئران و سوریا له هه ریمی کوردستان له ریگای له شکر کیشییه کانییه وه. لم باره یه وه، و هزیری ده ره وی سوریا مه مه د سه لمان وتنی: "کوبونه وهی سی قولی، که تایبیه ت بوله به هه ریمی کوردستان، له سالی ۱۹۹۵ به دواوه کوتایی هات، که به هؤی له شکر کیشی تورکیا و ریکه وتنی سه ریازی تورکیا و ئیسرائیل بوله"<sup>(۲)</sup>.

به رای ئیمه هزکاریکی تری سه رنه که وتنی ئه م کوبونه وانه ئه و گه مارق ڭابوری و دپلو ماسیسیه بولو، که به سه ده سه لاتی هه ریمی کوردستاندا له لایه ن ئه و دهوله تانه وه سه پیتزا. به مه ش مامه لهی ئه و دهوله تانه له گه ل ده سه لاتی حکومه ت و په رله مانی کوردستان نه بولو، به لکو په یوه ندی سیاسیان له گه ل پارتھ ده سه لاتداره کانی هه ریمی کوردستان دامه زراند به تایبیه ت (پ.د.ک) و (ئ.ن.ک). ئه مه وايکرد هر پارتھ و له ده ره وی ده سه لاتی حکومه ت و په رله مان، په یوه ندی سه ریه خو له گه ل دهوله ته دراویتکانی په یدا بکات، به جوریک له کاتی سه ره لدانی شه ری ناوخو له مایوی ۱۹۹۴ دا، زور به خیرا یی تیکه لی مملانی ناوخه ییه کان بون و هر پارتھ و بريکاری سیاسی و سه ریازی دهوله تیکی ناوخه یی بولو له هه ریمی که دا. ئه مه ش هزکاریکی گرنگی قولبونه وهی کیش ناوخه ییه کانی هه ریمی کوردستان بولو که ئه نجامه کهی بولو هه تیکچونی سه قامگیری و ئاسایشی ناوخه یی. به واتایه کی تر کار دانه وی سیاسه تی ناوخه یی له هه ریمی کوردستان، هزکاری سه ره کی تیکچونی په یوه ندییه ناوخه ییه کانی رۆزه لاتی ناوه راست بولو به جوریک به ده سپیتکردنی شه ری ناوخو له هه ریمی کوردستان، ده سوهردان و له شکر کیشی له هه ریمی که دا سه ری هه لدا، که بولو به

<sup>۱</sup> BAYRAM SINKAYA :op. cit: p 38, P73

<sup>۲</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۷۵۹) / ۲۷ / ۱۰ / ۱۹۹۷.

مۇى بەرييەككە وتىنى بەرژەوەندىيە ناوچەيەكان لە ھەريمى كوردىستان، كە رېگاى بۆ گواستنەوى مەلملانىتى نىوان ئەو دەولەتانە خۆش كرد.

سېيەمین ھەلۋىستى ھاوېشى دەولەتانى ناوچەكە بەرامبەر ھەريمى كوردىستان لە سەروبەندى جەنگى ئەمریكا لە دىرى عىراق دەركەوت. سەرەتكانى ئەو جەنگە دەگەرىتىوە بۇ سالى ۱۹۹۸، كە كۈنگۈریسى ئەمریكا بىريارى گۈرىنى رېتىمى عىراقى دا. پاش ھېرشى رېكخراوى ئەلقاудە بۆ سەرتاواھە بازىگانىه كانى ئەمریكا لە ۱۱ ئى سېپتەمبەرى ۲۰۰۱، گومانى ئەمریكى بەرەو ئەو باواھە بىردى، كە پەيوەندىيەك ھەيە لە نىوان ئەو رېكخراوه دەولەتى عىراق. ئەمە وايىكەد لە دواى ھېرشى ئەمریكا بۆ كۆدەنگى تىۋەدەولەتى بۆ رووخانى تالىبان - ئەلقاудە لە دەولەتە، ھەولى ئەمریكا بۆ كۆدەنگى تىۋەدەولەتى بۆ رووخانى رېتىمى عىراقى دەستى پېتىكەد. سەرۆكى ئەمریكا جۈرج بۇشى كورلە ۲۲ ئى يولىي ۲۰۰۲ رايىگەياند، كە پېيوىستە رېتىمى عىراقى بگۈرىتى و ئەمریكا بۆ ئەنجامدانى ئەم كارە ھەموو رېگايدەك دەگەرىتىبەر<sup>(۱)</sup>. ئەو بۇ لەم پېيۇدەنگەدا ئەمریكا دەستى كرد بە گفتۇگۇ لەگەل توركىيا بۆ كەرنەوى بەرەي جەنگ لە باكىرەوە لە دىرى عىراق.

ئەم ھەولانى ئەمریكا كاتىيەكدا بۇو، كە عىراق پەيوەندىيە ناوچەيەكانى بە تايىەت لەگەل ئىران و توركىياو سورىيا لە پەرەسەندن و پېشىكە وتىندا بۇو. نەوتى عىراق بە شىۋەي فەرمى و نافەرمى دەگەيشتە ھەرسى دەولەتەكە. لە لايەكى تر ئەم دەولەتانە بە تىپەربىونى نەوەدەكان، كە وتبۇونە بارى خۆگۈنچانەوە لە گەل عىراقداو ھەر لە سەرەتاواھ پېڭىرى ھەولەكانى ئەمرىكىيائان نەدەكرد. ئەوەش دەگەرایەوە بۆ ترسى ئەو دەولەتانە لە ئائىندەي عىراق. ھەرييەك لە توركىياو سورىياو ئىران لە مىيانى جەنگەكەدا ھەلۋىستى تايىەتى خۆيان ھەبۇو.

سەرەتاي ھەلۋىستەكان لە توركىياوە دەست پىتەكەت. ئەمریكا خواتى بەشدارىيەكىرىدى توركىيائى لە جەنگەدا ھەبۇو، وەك ھاوېشىيەكى مىئۇوپىي و ستراتيجى خۆى لە ناوچەكە.

<sup>1</sup> Alfred B. Prados: Iraq: Former and Recent Military Confrontations With the United States, Issue Brief for Congress Received September 6, 2002, P13.

یاریده دهه ری و هزیری دهه روهی ئەمریکا پۆل و لفۆیتز<sup>(۱)</sup>، له سەردهمی حکومەتی ئەجهشید سەردانی ئەنکەرى كرد له كوتايى يۈلىقى ۲۰۰۲، دواتر هەمان سەردانى دوباره كرده وە له كاتىكدا پارتى دادو گەشە پېدان (AKP Adalet ve Kalkınma Partisi) له ۲ ئى نوقەمبەرى ۲۰۰۲ هاتە سەردەسەلات. داواكارى ئەمریکا بەكارھەتانا خاكى توركىيا بۇو بۇ كردنەوەي بەرهى باکورى جەنگەكە له دىرى عىراق. له بەرامبەردا توركىيائى دەنلىكا كرده وە كە ناھىيەت عىراق دابەش بىت، دەولەتى كوردى دامەزىت، توركمان مافى لە عىراقى داهاتودا پارىزراو بىت، ئەمریکا پېشگىرى توركىيا له ئەنگەرى سەرەلدانى قەيرانى ئابورى بەھۇ شەرەكەوە دەكتات، له ئاستى دەرەكىشدا پېشگىرى توركىيا له يارمەتىيە بەرددوامەكانى سندوقى دراوى نىتىودەولەتى International Monetary Fund (IMF) دەكتاتەوە<sup>(۲)</sup>. پرسى توركىيا بەرامبەر شەرى عىراق سىمەرجى ئابورى سەربازى و سیاسى بۇو ئەويش قەرەبۈكىنەوى توركىيا بۇو له بەرامبەر هارىكارى كردنى ئەمریکا. دووهەم، نەخشەسى سوپای توركىيا بۇ ناردىنى هيئى سەربازى بۇ عىراق. سېتىم ئەو مەرجانە توركىيا له عىراقى داهاتودا چىن، كە ئەنکەرە والىدەكتات بەكارھەتانا زەھى توركى بۇ ھاپەيمان بە رەوا بېينىت<sup>(۳)</sup>.

ئەمریکا او توركىيا گرفتى ئابوريان تىپەراندو له سەر ۲۴ مليار دۆلار قەرزى ئەمریکى و ۶ مليار دۆلار وەك دىيارى ئەمریکا بۇ توركىيا رىتكەوتىن. پرسى سەربازى، كە تىكەلەپەك له مەرجى سوپاو حکومەت بۇو بۇ بەشدارى كردن لەو جەنگە. له يۇنىقى ۲۰۰۲ دا ئەنجومەنى ئاسايىشى نەته وەبى توركىيا له كۆبۈنەوەيەكدا باسى رىۋوشۇيىنى چونەو ناوه وە سوپای

<sup>۱</sup> لەدایكبوی سالى ۱۹۴۳ يە له نیویورک، ھەلگرى بروانامەدى دكتزارىدە لە زانستى سیاسىدا. چەندىن پۆستى لە حکومەتى ئەمریکىدا وەرگرتوو كە دىيارتىپان جىڭگىرى وەزيرى بەرگرى ئەمریکا بۇو له سالانى (۲۰۰۱-۲۰۰۵) ئىستا مامۆستاو راگرە له زانكۆزى جونز هوپكىتىز. <http://www.moqatel.com>

<sup>۲</sup> محمد نورالدين: ترکىيا الصيغة والدور، رياض الرئيس للكتب والنشر، ۲۰۰۸، ص ۲۴۰.

<sup>۳</sup> Bill Park: STRATEGIC LOCATION, POLITICAL DISLOCATION:

تورکیای بوهه‌ریمی کوردستان تاوتی کردبوو. ئامانجی تورکیا له ناردنی سوپا بريتن بوله ده‌ستگرتین به سه‌ر خواسته نته‌وه‌بیه کانی کورد له هه‌ریمی کوردستاندا. ریگرتني کورد بتو چونه ناو که‌رکوك و موسن. کونترؤلکردنی شه‌پولی ئاواره‌ی کورد له ناو خاکی هه‌ریمدا، ئه‌گهر ده‌ستی پیتکرد. ئه‌مریکا مه‌رجی هاتنه ناوه‌وهی سوپای تورکیای قبول کرد به مه‌رجیک له ۵۰ هه‌زار سه‌رباز تیپه‌ر نه‌کات و نه‌چنے ناو شاره‌کانی هه‌ریمی کوردستان و له ژیتر فه‌رمانده‌بی سوپای ئه‌مریکادا بن، نه‌ک سه‌ریه‌خق کار بکەن، به‌لام ئه‌م پیشنباره له لایه‌ن تورکیاوه ره‌تکرايەوه. گرفتى سیاسى، كه ریکه‌وتتى له سه‌ر نه‌کرا، بريتى بوله‌وهی تورکیا پیداگری له سه‌ر ئه‌وه ده‌کرد، كه نابیت کورد به‌شدارى جه‌نگ بکەن و چه‌کى قورسیان پیتبدیریت و بچنے شاره نه‌وتیه‌کانی که‌رکوك و موسن. تورکمان ده‌بیت له‌گەل کوردو عه‌ره‌ب له دارشتنه‌وی سیسته‌می عیراقى به‌شدار بن و سیسته‌مه‌كه فدرالى نه‌بیت. به‌لام ئه‌مریکا وه‌لامیتکی روننی تورکیای نه‌دایه و وايکرد تورکیا گومانی له نیه‌تى ئه‌مریکا هه‌بwoo. به تاييه‌ت دواى ئه‌وه‌ي جه‌ماوده‌ری هه‌ریمی کوردستان دىزی هاتنه ناوه‌وهی سوپای تورکیا خوپیشاندانیان کرد<sup>(۱)</sup>. ئه‌م پرسه چووه په‌رله‌مانی تورکیاول له ۱۵ مارسی ۲۰۰۳ برياري به‌كاره‌تیانی خاکی تورکیا له لایه‌ن ئه‌مریکاوه ره‌تکرايەوه. گرنگترین هۆکارانه‌ش ئه‌وه بولو له رۆژنامه‌کانی ئه‌مریکا تورکیا وەك له‌شفرۆشیک ویتا کرابوو، كه له کۆتايدا ئه‌مریکا له ریگای پاره‌وه هه‌موو کاریکی پیده‌کات. له لایه‌کى ترئه‌م هه‌لویسته‌ی تورکیا بۆ كه‌منه‌زموونی په‌رله‌مان و حکومه‌تی تورکیا گه‌رایه‌وه كه له‌و باوه‌رەدا بونن ئه‌مریکا به‌بى تورکیا ناتوانیت جه‌نگ له دىزی عێراق رابگه‌يەنیت. هاوكات وته‌ی به‌پرسه‌کانی ترکیا وايکرد كه هه‌ریمی کوردستان مکوربیت له سه‌ر ریگری کردن له سوپای تورکیا. له نۆگشتتوسى ۲۰۰۲ وه‌زيری به‌رگری له حکومه‌تی ئه‌جه‌فید، سه‌باحدین جقامق ئۆغلۇ وتنى، هه‌ریمی کوردستان به میز له تورکیا دابراوه له سالى ۱۹۲۶. ئەنكەره له جه‌نگى كەنداووه وه ئه‌م ناوجه‌يە گرتۆتە ده‌ست و گرنگى پیده‌دات وەك خوپاریزیبیك له چاره‌نوسى ناوجه‌كە. ياشار ياكیش

<sup>۱</sup> محمد نورالدین: ترکیا الصیفه والدور، ص ۴۴-۴۵.

وهزیری ده رووههی ئه وکاتهی پارتی دادو گه شه پیدان وتنی، که تورکیا ده سبې رداری موسسل و که رکوك بوروه بۆ عێراق نهك بۆ هر دهوله تیکی کوردى، ئه گه ر سەرهەلبات<sup>(۱)</sup>.  
 تورکیا گرەوهه کەی دۆراند، که شەر بە بىئه ئه و مەحالله، دواي ئه وھی جۆرج بۆشى کور  
 (۲۰۰۹-۲۰۱) لە بەرەبە يانى ۱۸ مارسی ۲۰۰۳دا، سەدام حسینى ئاگادار كرده و لە  
 بەجیهیشتى دەسەلات لە ماوهەی ۴۸ کاترزمىردا، ئه وھ بورو له کوبونه وھيە کى سەرۆكى  
 دەھولەت و حکومەت، سەرۆك ئەركان و وھزیرى دەھوھە لەو بۆزەدا برياري بەشدارى كردنىان لە  
 جەنگە كەدا، بەلام وھزیرى دەھوھە ئەمریکا، كۆلأن پاول<sup>(۲)</sup>، لە وھلامى ئەم ھەلۆیستەدا  
 وتنى: "ئىمە پیویستمان بە ئىتوھ نىيە تەنها ئەگەر ئەتاناھ ويت يارمەتىمانە بەدەن بوارى  
 ئاسمانىمان بۆ بکەن وھ"<sup>(۳)</sup>. ئەمە وايکرد تورکیا لە يارىزانىتىكى ناوجەييە وھ، بورو بە  
 تەماشاکەریکى ریزى پیشە وھ لە پرۆسە سەربازى ئەمریکا بۆ سەر عێراق.

ھەلۆیستى سوریا و ئیران لە تورکیا جیاواز تر بورو، ئەمان ھەرچەندە لە سەرهەتاوه  
 دژایەتى خۆيان بۆ جەنگە كە راگەياند، بەلام لە زنجيرە رۇوداوه کان دانەبران. سوریا و ئیراي  
 باشبونى پەيوەندىيە سیاسىي و ئابورىيە کانى لەگەل بەغداد بە تايىھەت لە سەرهەتاي  
 سەددەي بىست و يەكەوە، بەلام سەرچەم لايەنەكان دەيانزانى، كە مىرثووی دەستوھەدانى  
 سوریا لە كاروبارى ناخۆي عىراقدا لە كاتى ئاشتى و جەنگدا، ھەميشە ئامادەيە. ئەو بورو  
 ئەمریکا ھەر لە سەرهەتاوه و لە سېپتەمبەرى ۲۰۰۲، سوریا يەھو تاوانبار كرد، كە موشەكى

## Bill Park: STRATEGIC LOCATION, POLITICAL DISLOCATION:

<sup>۱</sup> كۆلن لۆسر پاول: لە سالى ۱۹۳۷ لە دايلك بورو. خاونى بروانامى بە كالزوري سە لە جىۆلۆزجا لە  
 كۆلىجى سىتى لە نىزىرك. هەرودە ماستەرى ھەيدە لە بەرتۇھە بەردىنى يىشۈكار لە زانكۆي جۆرج واشنەن لە  
 سالى ۱۹۷۱. لە روى سەربازىيەوە، پلەي ئەفسەرى پلە دووی لە سالى ۱۹۵۸ وەرگەتسوو. بەشدارى  
 جەنگى قىستامى كردووه لە سالانى (۱۹۶۹-۱۹۶۲). جىڭرى سەرۆكى ئەخۇمەنلى ئاسايىشى نىشتمانى بورو  
 لە (۱۹۸۷-۱۹۸۹). لە سالى (۱۹۹۳-۱۹۸۹) سەرۆك ئەركانى گشتى ئەمریکا بورو. لە (۲۰۰۱-۲۰۰۵)  
 وھزیرى دەھوھە ئەمریکا بورو.

<sup>۲</sup> محمد نورالدين: ترکيا الصيغة والدور، ص ۲۴

سکویی عیراقی حه شار داوه، تا لیژنه‌ی پشکنینی نه سه و یه کگرتوه کان نه بدوزنه وه. له کاتی جه‌نگه که شدا کولن پاول، سوریا و بیزانی له سیاسته‌تی دهستوه‌ردان له کاروباری ناوخوی عیراق ئاگا دارکرد وه و تی: ئیمه هیچ هه لبزاردنیکمان له سه‌ر میزه که نه کیشاوه‌ته وه، وه ک ئامازه‌یه ک بق هیرشی سه‌ربازی ئه مریکا بق سره ئه و دوو دهوله‌ته. له راستیشدا سوریا خوی ئاماده کردبوو بق ده‌سوه‌ردان، ئه وه بwoo هه رله کاتی جه‌نگه که، وه زیری ده‌ره‌وهی سوریا فاروق ئه لشهر و تی: "ئه مریکا ده‌یه ویت سوریا هیزی خوی له سه‌ر سنوری عیراقی بلاوه پیکات بق ریگه‌گرتن له چونه‌ناوه‌وهی گیانفیدا عه‌ره‌بیه کان بق عیراق. ئه مه‌ش دژ ده‌وه‌ستیته و له‌گه ل سیاسته‌تی نه ته‌وه‌بی و نیشمانی ئیمه‌دا"<sup>(۱)</sup>.

هموو ئه مانه واکرد، که روزنامه‌نوسیلک بیت: "جگه له عیراق ئه‌گه ره ده‌وله‌تیکی تر له روزه‌هه لاتی ناوه‌راست دوو دل بیت له هله‌متی ئه مریکا بق سه‌ر عیراق، ئه وا سوریا‌یه".<sup>(۲)</sup> بؤیه له ده‌سپیکی ئاماده کارییه کانی ئه مریکا هه لویستی سوریا بريتی بwoo له‌وهی، که "له‌گه ل شه‌رعیه‌تی نیوده‌وله‌تییه، که ئه نجومه‌نی ئاسایش له نه ته‌وه یه کگرتوه کان نوینه‌رایه‌تی ده‌کات، هه روه‌ها له‌گه ل گه‌ل عیراقدایه، که که وتووه‌ته به‌ر شالاولیکی ناشه‌رعی و بی پاساو".<sup>(۳)</sup>

سه‌باره‌ت به پرسی کورد له دیدی سوریاوه له م بارودخه‌دا، سوریا زور له‌وه ده‌ترسا، که ئه و بوزانوه سیاسی و ئابوورییه که هه ریمی کوردستانی گرتوه وه، له‌گه ل حکومه‌تی هه‌ریم، کاریگه‌رییان له‌سه‌ر کورده دراوسی هه‌زاره کانی سوریا هه بیت، بق داواکردنی مافه‌کانیان که به‌دوای خویدا که مینه‌کانی تریش داوای چاکسازی له سوریا بکهن. بق ئه م مه‌بسته له نوگستوی ۲۰۰۲ دا، ده سه‌رکرده‌ی بالای حزبی به‌عس، له‌گه ل یه کیتی دیموکراتی، که پینچ پارتی کوردی له خو گرتیبوو کوبونه وه<sup>(۴)</sup>. پاشان به‌شار ئه سه‌د له

<sup>۱</sup> جیف سیموند: المصدرا السابق، ص ص ۲۴۵-۲۴۷.

<sup>۲</sup> جون دایزوسکی: المصدرا السابق.

<sup>۳</sup> جیف سیموند: المصدرا السابق، ص ۲۴۷.

<sup>۴</sup> غاری کمبل: المصدرا السابق

سیپتەمبەری ٢٠٠٢ سەردانی پاریزگای حەسەکەی كرد، بەلینى ئەوهى پىّدان كە مافى تەواوەتىان پىّددەت ئەگەر پاریزگارى لە يەكتى نىشتمانى سورىا بىكەن. هەروەها وتى "بەلنى، ئىمە سەيرى كىشەكاننان دەكەين بەلام ئەمە نابىت وەك كارتىكى فشار بەكار بەھىزىت"<sup>(١)</sup>. لەم سۆنگەيەوە لە ديسەمبەری ٢٠٠٢، پارتى يەكتى ٣٠٠ ئەندامىيان لە بەردهم پەرلەمانى سورىا، كە بە ئەنجومەنى گەل ناسراوه، كۆكىرده وەو نۇسراوېكىان رادەستى سورىا كرد، كە تىايىدا داواى ھەلگىتنى بەرىھەستەكانى بەردهم زمان و روشنېبىرى كوردىيان دەكىدو داوى بە فەرمى ناساندىنى كوردىيان لە سورىا كرد، بەلام دواى چەند رۆزىك بە تۆمەتى هاندانى رەگەزى و ئائىنى چەند ئەندامىتكى بالايان لى دەسگىر كرا<sup>(٢)</sup>.

ھەلویېستى ئىرمان لە ھەلویېستى سەرقى ئەمرىكا جۆرج بوشى كور، سەرچاوهى گرتبوو. لە دواى روداوى ١١ ئى سیپتەمبەری ٢٠٠١، سەرزىكى ئەمرىكا ئىرمان و عىراقى لە بەرەي شەر ناوبىرد<sup>(٣)</sup>. مىزۇوى پەيوەندىيەكانى كۆمارى ئىسلامى لە گەل ئەمرىكادا بەردهوام ململانى و بارگۈزى تۆمار كەدبىوو. بۆيە ئىرمان بە وىنەى سورىا ترسى ئەوهى ھەبۇو، كە لە لىستى ئە و دەولەتانە بىت، كە ئەمرىكا دواى ئەفغانستان و عىراق ھېشىيان دەكانە سەر، بۆيە وەزىرى دەرەوى ئىرمان، كە مال خەرازى نارەزاي خۆى بۆ لىيدانى سەربازى لە عىراق دەرىرى و رايگەياند، كە واشنتن ئە ماھە ئىيە، حکومەت و رژىمە كان بگۈرۈت، بەلام عىراق پىويىستە برىيارەكانى ئەنجومەنى ئاسايش جىيەجى بىكات<sup>(٤)</sup>. ھەلویېستى ئىرمان لە دەزايەتىكىدىنى جەنگ گۇرانى بەسەردا هات لە بەرسى ھۆ:

<sup>١</sup> Joshua R. Itzkowitz Shifrinson: The Kurds and Regional Security: An Evaluation of Developments since the Iraq War . Crown Center for Middle East Studies. December 2006 No. 14. P2.

<sup>٢</sup> خارى كىمىل: المصدرا السابق

<sup>٣</sup> حسین دەشىارو دېگەن: ھمان منبع قبل، ص ٣٢.

<sup>٤</sup> الانصات المركزى، نشرە خەرىخە مەلۇماتىيە يۈمىيە ، العدد (٢٢٣٤). ٢٠٠٢/٥/١١.

۱. ترسی رو به رو بونه وهی هه بیو له گه ل سوپای ئه مریکا له کاتیک، که به ته واوی له هه چوارلاوه نزیکی سنوره کانی بۆته وه.

۲. ئه مریکا ئلیتیکی سیاسی عێراقی بکاته فه رمانره وا، که زقد به ئاسانی بینه هاوبه یمانی ئه مریکا له دژی نیران.

۳. نیران له باوه ری خۆیه وه وای بۆ چوو، که خه ریکه خۆی ده کات به نوکی رم له مملاننی ئه مریکا دژی رئیمه نه باره کانی له رۆژه لائی ناوه پراستدا.

هه موو ئه مانه وايانکرد، که نیران رینگر نه بیت له به ردهم کونگرهی بەرھە لستکارانی عێراقی، که له ۱۴ او ۱۵ی تۆفه مبیری ۲۰۰۲ له له ندەن بەسترا. له وه زیاتر ھەولە کانی له پیتاوهدا بیو، که له ریگای بەرھە لستکارانی عێراقی بە تایبەت شیعە و کورد، له پلانی ئه مریکا بۆ داهاتووی عێراق ئاگادار بیت و هاوکات له ریگای همان گروپه وه بیتی هاویه شی ئه مریکا له دیاریکرنی نه خشەی سیاسی له عێراقدا. هه بۆ ئەم مە بهسته کۆبوونه وهی له گه ل سەرکردایەتی کوردو ئە حمەد چەله بى و مەھمەد باقر ئەلحەکیم له پیش کونگرهی له ندەن له تاران کۆبوونه وه. تالەبانی له م باره یه وه وتی: نیران دژی هاریکاری ئه مریکا بۆ ئیمه نییه<sup>(۱)</sup>.

سەبارهت بە پرسی کورد لای نیران له جەنگە کە دا، وەزیری ئاسایشی نیرانی عەلی یونسی رەخنەی لە نزیکبونه وهی (پ.د.ك) و (ى.ن.ك) گرت و کۆبوونه وهی پەرلەمانی پەکگرتوي بە گەمەیەکی سیاسی راگە یاندنی ناوبردو جەختی کرد وە لە سەر ئە وەی، که نیران دهولەتی کوردى رەتە دکاتە وه<sup>(۲)</sup>.

بارودۆخی په یوهندییه کانی نیوان سوریا و تورکیا و لە سەروپەندی جەنگی ئه مریکا له دژی عێراق له ترۆپکی باشیدا بیو، ئەمەش بۆ دوو ھۆکار دەگەریتە وه. یەکەم: ریکە و تنانەمی ئەدەنە لە سالی ۱۹۹۸. ئەم ریکە و تنه په یوهندییه کانی تورکیا بە سوریا و نیرانە وە بە تین و

<sup>۱</sup> Abbas William Samii: IRAN AFTER THE IRAQ WAR. MERIA, Vol. 9, No. 3 .September. 2005.

<sup>۲</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (٢٢٨٥)، ١٠/٢٢/٢٠٠٢

گه رموگور کرد<sup>(۱)</sup>. په یوهندیه کانی له بارگزی بۆ نزیکونه وه گوری و گری کویره کانی جه نگی تورکیا که په یوهندیه کانی له بارگزی بۆ نزیکونه وه گوری و گری کویره کانی جه نگی ساردي کرده وه، که په یوهندی به کیشەی ئاوا پرسی کورده وه هه بwoo، له به رامبەردا ریکە وتنی ئابوروی و رۆشنبری و راگە یاندن و زانست و گەشتوگوزار و ائۆ کرا<sup>(۲)</sup>. دووه: گەشەندى رهوتی ئیسلامی له تورکیا و گرتنه دەستى دەسەلات له لایەن پارتى دادو گەشەپیدانی خاوهن پیشینەی ئیسلامی، ھەلیکى باش بwoo لە بەرددەم ئاسایی بونه وەی په یوهندی تورکیا لە گەل ئیراندا. سیاسەتی دەرهوەی پارتى دادو گەشەپیدان بريتى بwoo لە دروستکردنی په یوهندی لە گەل رۆژه لات وەک تەواوکاریيەك له په یوهندیه کانی لە گەل رۆژئاوا<sup>(۳)</sup>.

لەم روانگەيە وە زەمینەي هەلۆیستى ھاوبەش لە نیوان ئەم دەولەتانەدا زیاتر لە ھەر کاتىکى تر لە بار بwoo. دەتوانىن خالى ھاوبەش لە هەلۆیستە کانی تورکیا و سوریا و ئیران سەبارەت بە جەنگى ئەمريكا لە دىرى عێراق، بۆ سەر دوو تەوەر دابەشبکەين:

### ۱. جولە كردن لە سورى شەرعىيەتى نىۋەدەولەتى و نەتەوە يەكگرتووەكان

ئامانجى ئەم دەولەتانە بريتى بwoo لە بەرگرتن لە جەنگ لە ناوجەكەدا. په یە دەيانويسىت پرسى هيڭىشكەرنە سەر عێراق بە ناو ئەنجومەنى ئاسايىشدا تىپەرىئىن، چونكە هەلۆیستى فەرەنسا و روسيا بە ئاشكرا ديار بwoo كە مافى قىتۇ وەك دىزايەتىكىرىدىنى هيڭىشكە رادەگەيەن و بەمەش ئەم دەولەتانە دەتوانن هيڭىشكە بوهستىن. تورکیا پىشەرەوەي ئەم بۆچۈونەي دەكىرد. بۆ رىيگە گرتن لە شەر، تورکیا دەيويسىت لە رىيگا ئەم دەولەتە ناوجەيىانەي، كە دىرى جەنگە كەن فشارىك بخاتە سەر ئەمريكا تا جەنگ روونە دات و رىيگاچارەيەك بىدۇزىتى و بۆ گۆرىنى رېئىم و لاپىدىسى سەددام. ھاوكات خۆشى وەك سەركىدەي دەولەتانى رۆژه لاتى ناوه راست دەربخات. نەوە بwoo بە پىيى دەسپىشخەرەيەكى

۱ اوفرابنجيو و جنسىر اوزكان: المصدرا السابق، ص. ۴۹-۵۰.

۲ عقيل سعيد محفوض: المصدرا السابق، ص. ۱۳.

۳ عمر تشىپنار: المصدرا السابق، ص. ۱۷، ص. ۲۷.

سه‌رۆکی حکومه‌ت، عه‌بدولاً گیول<sup>(۱)</sup>، کۆنگره‌ی ئەسته‌نبول کرا، که ئیران و سوریا و میسرو ئەردەن و سعودیه له سەر ئاستی وزیری دەرەوە به‌شداریان تیادا کرد لە ۲۶ی يەنایری ۲۰۰۲، که بە بەیاننامه‌ی ئەسته‌نبول کوتایی هات و تیایدا داواي ئاشته‌وايی نیشتمانی و هاواکاریکردنی تیمه پشکنەرەکان لە عێراق کراو سه‌رەه‌لدانی شەربیان خستبووه ئەستتوی عێراق خۆی. دواي کۆنگره‌که، سه‌رۆک وزیرانی تورکیا عه‌بدولاً گیول، لە کۆبونه‌وەیه‌کی نهینیدا لەگەل جینگری سه‌رۆک کۆماری عێراق تە‌ها ياسین رەمەزان، دواي له سه‌ددام کردوو، که دەسبەرداری دەسەلات ببیت<sup>(۲)</sup>.

## ٢. دژایه‌تیکردنی هه ریمی کوردستان.

بە پای تورکیا که بە هاواکاری ئیران و سوریا سه‌رکردايەتی بزاڤی دژه هه ریمی کوردستانی دەکرد، هه ریمی کوردستان لەمپه‌ریکی گەوره بwoo له بەردەم سه‌پاندنی دەسەلاتی تورکیا له پاریزگا کوردنشینه‌کانی تورکیا. چونکه هه ریم له ناوخۇدا ئەزمونیکی له حۆكمی خۆبەخۇو دیموکراسی پېتکەو نابوو کە هەستى ئازادی و خاوهنى باریتکی تايیەتی لا پەيدا کردوون. له لایەکی تر هه ریمی کوردستان بە تە‌واوى گەیشتبووه ئەو باوهەری کە دەسەلاتی ناوهەندی بەغداد يان ئەگەر دەسەلاتی سەدام حسین بیت يان هەر دەسەلاتیکی دیکه، جاریتکی تر لە هه ریم پیشواری لێناکریت. له ئاستی په یوه‌ندییه دەرەکیبە‌کانی هه ریمدا گومانی گەورەی تورکیا له و گفتوگۆ نهینیابه بwoo، که له نیوان (پ.د.ك) و (ى.ن.ك) لەگەل بەپرسە

<sup>۱</sup> عبدولاً گیول: له سالی ۱۹۵۰ له پاریزگای قەیسەری له بەمالەتیکی ئایپەرور لەدایك بwoo. بروانامه‌ی ماجستيری له کۆلۈجى ئابورى له زانكى ئەسته‌مبول له سالی ۱۹۷۲ وەرگرتۇوه. پاشان له سالی (۱۹۷۶-۱۹۷۸) بروانامه‌ی دەكتۆرای له پەيوه‌ندییه ئابورىيە کان له بويتانىا وەرگرتۇوه. له سالی (۱۹۸۳-۱۹۹۱) له بانكى گەشەپتىدانى ئىسلامى له جددە كرى كردوو. ئەدام پەرمانى سەر بە پارتى رەفاه بwoo له سالی (۱۹۹۱-۲۰۰۱). دواتر له گەل ھاوريتکە رەجهب تەب ئەردىزگان پارتى دادو گەشەپتىدانى دامەزراندۇوه له سالی ۲۰۰۱. له سالی ۲۰۰۲ بۆتە سه‌رۆک وزیران پاشان له سالی (۲۰۰۳-۲۰۰۷) بۆتە وزیرى دەرەوەی تورکیا. له سالی ۲۰۰۷ ھەلىئىزىدرە بۆ سه‌رۆك كۆماری تورکیا.

<http://ar.wikipedia.org>

<sup>۲</sup> محمد نورالدين: ترکیا الصیغة والدور، ص ص ۲۴۱-۲۴۲

ئەمریکیه کان له مایوی ۲۰۰۲ بە ریوه چوو، بى ئەوهی تورکیا بە شدار بکەن. بۆیه تورکیا پییوابوو کە هه ریمی کوردستان ده توانيت ببیت جەمسەری کیشکردن يان نمونهی بالا بۆ کورده کانی تورکیا. يان هه ریمی کوردستان ببیتە هاندەرو و پشگیریان بکات. هه ریم ده توانيت سۆزی نیودەولەتی بۆ بیرۆکەی مافی چاره نوسی نیشتمانی کوردى رابکیشیت، كە لە کوتایدا ده ولەتیکی کوردى خاوهن سەرورەتی تایبەتی لیپەيدا ببیت. تورکیا گومانی لەوه هه ببو کە سەریه خۆبى تەواو لەگەل دەولەتی خاوهن سەرورەتی ئامانجى کوتایى کوردى هه ردۇو دیوی سۇری عىراق و تورکیا يە. ئەو جولەبەی کە لە هه ریمی کوردستان بەرچاوو ببو، كە رووه دامەز زاندى دەولەتی کوردى هەنگاوى دەننا، دەبیتە هۆی دروستکردنی پەشیوی لە نیوان ئەو دەولەتانە کە کوردى تیدا نیشته جىن، كە سوریا و تورکیا و ئىران و عىراقن. دەبیتە هۆی هەرەشە بۆ سەر ناوجەكە بە گشتى<sup>(۱)</sup>. لەم پیناوه شداو لە كاتى باشبوونى پەيوهندییه کانی لەگەل سوریا و ئىراندا، مەترسى كیشەي کوردى لە عىراقى ئائىندهدا بەوان گەياندبوو، بۆیه هەرسى دەولەت گەيشتبوونە ئەو باوهەرەي کە هه ریمی کوردستان وەك ئەزمونىك لە گەشەي سیاسى و ئابورى لە ناوجەكە، لە عىراقى دواى سەدام، لە باشتىن باردا دەبیت بە دەسەلاتىكى شەرعى و دەستورى، لە خراپتىن بارىشدا دەبیتە دەولەتیکى سەریه خۆ<sup>(۲)</sup>. بۆ ئەم مەبەستە تورکیا سور ببو لە سەر دەستوھەردانى سوپا لە هه ریمی کوردستاندا. نەبۇنى ھىچ دەنگىكى نارەزايى لە لايەن ئىران و سوریا و، نیشانەي رەزامەندى ئەو دەولەتانە ببو لە سەر ئەم ھەلویستە تورکیا.

ھەلویستى كورد لەم بارەبەوه زۇر توند ببو بە تايىبەت بەرامبەر تورکیا، ترسى هه ریم لەوهدا ببو، كە ئەو زمونەي بە درېژايى نەوه دەكان پېكىيان ھېتىاوه، بکەويتە ئىرەھەرەشە کانی جەنگەكەوه و لەوه دەتسان ئەمچارەش ئەمريكا دەسبەرداريان دەبیت و چاره نوسیان بخاتە دەستى ھىزە کانی تورکیا يان زۇردا رېتكى تىرلە بەغداد. لەم پیناوه دا

<sup>1</sup> Bill Park: STRATEGIC LOCATION, POLITICAL DISLOCATION

<sup>2</sup> Joshua R. Itzkowitz Shiffrinson: op. cit, P1.

کورد پابهندی خۆی بۆ یەکیتیی خاکی عێراق دوپات کردەوە<sup>(۱)</sup>. تالهبانی له پاش سه‌ردانه خیراکانی بۆ هه ریه ک له تاران و دیمه‌شق و ئەنکه راگه یاند: کورد نایه ویت تورکیا و ئیران و سوریا دهست له هه ریمی کوردستان و هربیده، ئەگهر تورکیا بیته ناوه‌وه ئەوا ئیران و سوریا ش همان کار ده‌کەن و به دوای خۆیدا له عێراق په‌شیوی سه‌ره لئەدات<sup>(۲)</sup>.

له لایه‌کی تریش کورد هه‌رەشەی بەرگری کردنی سه‌ربازی له دژی سوپای تورکیا کرد. جیگری سه‌رۆک و هزیرانی حکومەتی هه‌ریم له هه‌ولیر، سامی عه‌بدوله‌حمان، له ۶ی مارسی ۲۰۰۳ وتی "تورکیا بەهه رپاساویک بیت، ئەوا گەلەکەمان بەهه مەمو شیوویه ک به‌رگری له خۆی دەکات. خراپتر له وه ئەوه‌یه که له گەل ئەمریکا بین، ئیمە نامانه ویت جەنگ له دژی لایه‌نیکی هاوبه‌یمانان بکەین". هاوکات عوسمان ئۆجالان له مارسی ۲۰۰۳ وتی: ئەگهر تورکیا هیش بکاته سه‌ر هه ریمی کوردستان، ئەوا بۆ له ناووبردنی ئازادی کورد ئەو کاره ده‌کەن. ئیمە هیشی گەریلایی ده‌کەینه سه‌ر که‌رتەکانی ئابوری و سه‌ربازی و فەرمانبه‌رانی تورکیا ئەنجام دەدهین. هیش ده‌کەینه سه‌ر که‌رتەکانی ئابوری و سه‌ربازی و فەرمانبه‌رانی حکومیی تورکیا"<sup>(۳)</sup>.

گرنگترین ئەنجام که ئەم بەشە دەیدات بەدەسته‌وھ ئەوه‌یه، که هه ریمی کوردستان له ناو مەللانی و هاوكیشەکانی نیوان ده‌وله تانی دراویستیدا توانی خۆی رابگریت. ئەمەش دەگه‌ریتەو بۆ ئەوه‌ی، که ئەم ده‌وله تانه راسته خالی هاوبه‌شی نیوانیان که له سه‌ری کۆکن، دژایه‌تیکردنی پرسی کورده، بەلام له سه‌ر شیواری ئەو دژایه‌تیکردنی بۆچوونی جیاوازیان هەیه، ئەمەش دەگه‌ریتەو بۆ پیگەی هه ریمی کوردستان له چەقى ئەو ده‌وله تانه‌دا، که واکردووھ هه ریمی کوردستان له یەك کاتدا خالی هاوبه‌ش و خالی ناکۆک بیت. ئەوه‌ی ئەم گریمانه دەسەلمیتیت کۆبنەوە سیقۆلیه کانه، که ئەنجامی نەدا بەدەسته‌وھ. له لایه‌کی تر

<sup>۱</sup> Bill Park: STRATEGIC LOCATION, POLITICAL DISLOCATION

<sup>۲</sup> الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (۲۱۷۵) / ۳/ ۲۰۰۲ .

<sup>۳</sup> جیف سیمونز : المصدر السابق، ص ۱۸۷ - ۱۸۸

ده بینین هه ریمی کوردستان پارسه‌نگی هیز بwoo له نیوان ئه و دهوله تانه‌دا. له کاتیکدا له تۆگستویی ۱۹۹۶، دهوله‌تە دراویشکان کۆکبۇن له سەر لە ناوبىرىنى هه ریمی کوردستان، به لام سەركەوتى بە دەست نەھىئنا چونكە دەركەوت تاي بالانسى هیز لاسەنگ بwoo به قازانچى تۈركىياو بە زيانى سورىياو ئىران. بۆيە له ماوهىيەكى كەمدا بالانسىكە وەك خۆى لىيەتەوە. تۈركىياو (پ.د.ك) بە رامبەر سورىياو ئىران و (پ.ك.ك) و (ى.ن.ك) بwoo.

ئه وەئى جىڭاي سەرنجە ململانىكىانى (پ.د.ك) و (ى.ن.ك) رىگە خۆشكەر بwoo بق ململانىي ئه و دهوله تانه. هه ریمی كەشيان بەھۆى كەمئەزمۇنۇيى دەسەلاتەوە لەو باوهەدا بwoo، نەك بالانسى هیز لە هه ریمی کوردستان، بەلكو بەھۆى ھاپەيمانە ناوجەيىھە كانيان و لە رىگاي بەكارھىتاني هیزى سەربازىيەوە، دەتوانن بالانسى هیز لە رۆزھەلاتى ناوهەراست بگۇن. به لام لە رىكەوتىنامەي واشتن لە سالى ۱۹۹۸ بە دواوه گىشتە ئه و باوهەرى كە دەتوانن بە بى بەكارھىتاني هیز بالانسى ناوجەيى لە ناوخۆى هه ریمی کوردستاندا رابگىن. ھاوكات توانىييان لە سالى ۲۰۰۳، هه ریمی کوردستان وابكات بېتىھە راگرتى بالانس لە رۆزھەلاتى ناوهەراست ئەمەش بە رىگە نەدان بە تۈركىيا بق ھاتنە ناوهەرى هیزە سەربازىيە کانى بق ناو عىراق.

## لەنچام

لە کوتایی ئەم بابەتەدا دەگەینە ئەم ئەنجامانەی خوارەوە:

• هه‌ریمی کوردستان، كە پەيدا بwoo تايىەتمەندىيەكى ئەرىئى ئەوه بwoo، كە بwoo بە پىتىگەيەكى جوگرافى ئازاد بە بى بونى دەسەلاتى ناوه‌ندى بەغداد. بەلام سەرجەم كۆلەكە سەرەكىيەكانى ترى لە رزقكە لواز بون، كە وايانكىردى بwoo پىركىشەترين ناچە بwoo لە رۆزھەلاتى ناوه‌پاستدا. ئەم هه‌ریمە لە گەل ئەوهى زېرخانى ئابورى بەتەواوى نەبwoo، هاوكات دەينالاند بە دەست گەمارقى ئابورى نېتىدەولەتى و حکومەتى عىراقييەوە. لە روى كۆمەلايەتىيەوە دانىشتوانەكەشى قورىانى دەستى جىنۇسايدۇ ئاوارەيى بwoo. لە روى دامودەزگا و پرۆسەي ديموكراسييەوە، رۆز سادە بwoo بە شىتىوھىيەك ململانىي پارتە سیاسىيەكان لە بەرهەكانى جەنگدا يەكلائى دەكرايەوە. هەموو ئەمانە رىڭر بwoo لە بەردەم پەيوەندىيەكى نىشىتمانى هه‌ریمی کوردستان لە گەل دەولەتائى دراوستىدا.

• كىشەي سەركارىيەتى هه‌ریم ئەوه بwoo، كە خۆيان بۆ گفتۇرگۇ ئامادە كردى بwoo، نەك بۆ وەرگەرتىنی دەسەلات و دارايى و بەريو بەردىن، هەر بۆيە گەورەترين گرفتى هه‌ریم برىتى بwoo لە نەبونى ئەزمۇونى حوكمرانى و چۈنىيەتى دروستكىرىدىنى پەيوەندىي دېلۋماسى بۆ پاراستنى دەستكەوتەكان.

• پەيوەندى نىوان هه‌ریمی کوردستان و ئىرمان لە زېر كارىگەری سیاسەت دووفاقەي ئەو دەولەتدا بwoo كە سیاسەتىيەكى پەرگىر بwoo لە نىوان پېشگەر كىرىدىنى تەواوهتى و دىۋاچەتى كردىنى تەواوهتى. سیاسەتى دەرەوهى ئىرمان لەم ماوهەيدا بە دوو ئاراستەتى تەرىپ بەيەك

به رام به ره‌ریمی کوردستان کاریده کرد. له کاتیکدا به ناوی برایه‌تی موسوی‌لما و سته مددیه‌ی نه‌ته‌وه‌ی کورد هه‌ولی ئاسایی بونی په یوه‌ندی له‌گله هه‌ریمکه ده‌دا. هاواکات سیاسه‌تیکی ترى هه‌بورو به ناوی مه‌ترسی بۆ سه‌ر شورشی ئیسلامی و خاکی ئیران که دژایه‌تی هه‌ریمکه ده‌کرد.

● په یوه‌ندیه کانی تورکیا له‌گله هه‌ریمی کوردستان روون و ئاشکرا بون، که له چه‌ند بۆچونیکه وه سه‌رچاوه‌ی گرتبوو. ئه‌ویش مامه‌له کردن بوله‌گله هه‌ریمکه له چوارچیوه‌ی به‌رژه‌وه‌ندیه کانی تورکیا له‌گله ئه‌مریکادا. واته له‌پیتناو مانه‌وه‌ی هاپه‌یمانیتی ستراتیجیی ئه‌مریکا و تورکیا، خواستی مانه‌وه‌ی هه‌ریمکه که‌ی هه‌بورو. به‌لام ئه‌و خواسته چوارچیوه‌ی هه‌بورو، ئه‌ویش ئه‌وه‌بورو، که هه‌ریمکه نابیت ببیتے پیگه‌یه‌کی جوگرافی دانپیانراوی نیوده‌وله‌تی، هاواکات هه‌ریمکه له روی دیموکراسی و ئابوریبیه وه بوژاندنه‌وه‌و په‌ره‌پیدان به‌خۆوه نه‌بینیت. به واتایه‌کی تر هیچ بنه‌مایه‌کی به ده‌وله‌تبونی بۆ دروست نه‌بینت. ویزای ئه‌وه هه‌ریمکه ببیتے به‌شیک له هه‌زمونی تورکیا چ له داهاتووی عێراق چ له دژایه‌تی کردنی (پ.ک.ک.).

● په یوه‌ندیه سوریا له‌گله هه‌ریمی کوردستان، ده‌توانین به سیاسه‌تی نیمچه کراوه بیچویتین، ئه‌م سیاسه‌ته واتای ئه‌وه بونه به ته‌واوه‌تی ده‌رگای په یوه‌ندیه کانی له‌سه‌ر هه‌ریمی کوردستان داده‌خست، هه‌روه‌ها نه به ته‌واوه‌ی ده‌رگاکه‌ی ئاوه‌لا ده‌کرد. کاتیک، که پرسی به‌ره‌هه‌لستکاران و داهاتووی رژیمی عێراقی په‌ره‌ی ده‌سنه‌ند، سوریا په یوه‌ندیه کانی له‌گله هه‌ریمی کوردستان چالاک ده‌کرد. به‌لام کاتیک پرسی هه‌ریمکه ده‌بوروو جوگرافیا‌یه‌کی سه‌ریازی له دژی سوریا، ئه‌وا مه‌ترسی سوریا زیادی ده‌کردو به‌ریا‌یه‌وه مامه‌له‌ی له‌گله هه‌ریمکه ده‌کرد.

● هه‌ریمی کوردستان له سه‌رتای سه‌ره‌هه‌لدانیه‌وه له سالی ۱۹۹۱ به شیوه‌یه‌کی کاراو دینامیکی به‌شداری له په یوه‌ندیه و مملانیتی نیوان ده‌وله‌تە دراویسیکاندا کرد. به له‌بهرچا و گرتئی جۆری ئه‌و په یوه‌ندیه له نیوان باوه‌ری بالاً نیشتمنپه‌روه‌ری و باوه‌پری به‌رته‌سکی پارتایه‌تی، به‌لام هه‌ریمی کوردستان خۆراگر بوله نیوان مملانیکان و

تهنگه زه کانی رۆژهه لاتى ناوە راست و له کۆتايى وىستگە کەدا کە پارىزگارى له بونى خۆى كرد.

- سەركەدە کانی هه ريمى كوردستان له دواي راپەرين و له سايىھى پاراستنى هاۋىپە يمانان بق هه ريمى كە، دوو هەلبىزاردىيان و له بەر دەستدا بۇو، يەكە مىيان كاركىن لە پىتناو دامەز زاندى دەسەلاتىكى خۆجىيى و رەچاوكىرىنى بەرژه وەندىيە کانى تۈركىيا و ئىران و سئورداركىرىنى چالاکى بەرھەلىستكارە كوردە کانى ئە و دەولەتانە له ناو هه ريمى كەدا. خالى دووهەم برىتى بۇو له پشتگۇيىخستنى داوا كارىيە کانى دەولەتانى ناوجە كە و بە بنكە كىرىنى هه ريمى كوردستان بق سەرچەم بىزۇتنە وە چەكدارييە کانى پارچە کانى تر. بە واتايە كى تر هه ريمى كوردستان له بەر دەم هەلبىزاردى رەچاوكىرىنى بىي مەرجى بەرژه وەندىيە ناوجەيە کان بۇو يان رەچاوكىرىنى بەرژه وەندىيە ناسىيۇنالىستى كوردى. لېرەدا سەركەدایتى كورد ئامانجى سەرە كى دامەز زاندى دەسەلاتى كوردى و بە دىھىننانى خۆشگۈزۈرانى بۇو بق گلەيکى ماندوو، كە پىرسە کانى ئەنفال و كىمياباران و له هەموشيان گىنگەر كۆپە و بە تەواوى ماندووى كردىبوو. هەربىيە هەر دوو هەلبىزاردەنە كە سەرە وە تاقى كرانە وله لايەك رەچاوى داخوازىيە کانى تۈركىيە لە هه ريمى كە كردو جەنگى دېز بە (پ.ك.ك) ئەنجام دا. لە لايەكى تىر دالىدە بىزۇتنە وە چەكدارييە کانى كوردستانى رۆژهه لاتىياندا. بىي ئەوهى هەريم جەنگ لە دېشيان بەرپا بىكەت. بەلام ئەنجامى هەر دوو سىاسەتە كەي هه ريمى كوردستان برىتى بۇو له لە شەكركىشى ئە و دوو دەولەتانە بق سەر هه ريمى كوردستان و رەچاونە كىرىنى بەرژه وەندىيە کانى هه ريمى كە.

- هه ريمى كوردستان برىتى بۇو له کۆتايىھىتىان به سىستەمى پلانگىرى و هەماھەنگى ناوجەيى سەبارەت به كىشەيى كورد. ئە و سىستەمەي بە درىزىايى سەدەي بىست بەر دەرام بۇو كە دوا كرده وەيان گىرنى ئۆجالان بۇو.. هاوكات هەريم پرسى كىشەيى كوردى لە گەل دەولەتانى ناوجەيى يەكلا كرده وە ئەوهى خستە روو كە كىشەيى كورد كىشەيى گروپىكى سىياسى و چەكدرائى ناوجىيا كان نىيە، بەلكو كىشەيە كى نەتە وەيى كورده لە رۆژهه لاتى ناوە راستدا. ئەم كىشەيە لە ژىركارىگەرەي هه ريمى كوردستان، لە بازىدۇخى خەملىنىدایو وله سايىھى جىهانگىرى و تاكچەمسەرى و لاوازىبونى سەرەت و كرانە و كۆمەلگا

لۆکالییه کان بە روی جیهانی ده‌ره‌وه‌داو بە بى پرسى ده‌وله‌ت، واى كردووه كه سه‌ركدن و سرکردن نئه م كىشە يه ئاسان نه بىت و به پىچە وانه وه كىشە كه به تىپه ربونى كات بۆ پىشە ده‌چىت.

• ئەزمۇونى هه‌ریمی کوردستان ئە و بىرىۋەزه رەتىدە كات‌وه، كه پىگەي جوگرافى هه‌ریمی کوردستان داخراوه لە حالەتى دامەز زاندى ده‌وله‌تى كوردىدا ده‌وله‌تە دراوسيكان بە ئاسانى لەناوي دەبەن. هه‌ریمی کوردستان ئەگەر چى لە سەرەتاوه بە توندى دژايىتى كرا، بەلام لايىنى ئابورى هه‌ریمە كە كە خۆى لە سامانى نەوتى و بازارى هه‌ریمی کوردستان دەبىنېيەوه، رىگر بۇ لە بەردەم پلان سیاسى و سەریازىيە کان بۆ رۇخانىن و لە ناوبرىنى هه‌ریمە كە. لە لايىكى تر لە رۇوي سیاسىيەوه په یوه‌ندىيە کانى هه‌ریمی کوردستان لە بارىكى جولەي بەردەوامدا بۇو (بارى دینامىكى) بە جۈرىك ھەرچەندە ھەندىك جار دەكەوتە ژىز كارىگەريي سیاسەتى ده‌وله‌تىك بەرامبەر هه‌ریم، بەلام لە كۆى گشتى په یوه‌ندىيە کان، ئە و ده‌وله‌تانه بە هۆى سەرەلەدانى هه‌ریمی کوردستانه وە كەوتە ژىز كارىگەريي کانى هه‌ریمە كە. رىكەوتنامەي سەریازى تۈركىيا - ئىسرائىل، كارىگەريي هه‌ریمە كە بۇو لە سەر په یوه‌ندىيە ناوجەيىيە کان و نمۇونەي تىكچۇونى بالانسى هىز بۇو لە رۆزھەلاتى ناوه‌پاست. بە هەمان شىتوھ بەشدارى نەكىرنى تۈركىيا لە هېرېشى ئەمريكىا بۆ سەر عىراق، لە ژىز كارىگەريي هه‌ریمی کوردستان بۇو. جوانترىن نمۇونەي هه‌ریمە كەش بۇو بۆ راگرتى بالانسى هىز بۇو لە رۆزھەلاتى ناوه‌پاست. كەواتە هه‌ریمی کوردستان لە دۆخى چەقبەستىدا نەبۇو لە ئاستى په یوه‌ندىيە کان، بەلكو لە بارىكى جولالۇ كارىگەريشدا بۇو. لىرەوه دەگەينە ئە و ئەنجامەي كە لە حالەتى دروستبۇنى ده‌وله‌تى كوردىدا، ده‌وله‌تى كوردى بەهۆى پىگەي سترانىجىيەوه، كە كەوتورەتە ناوه‌ندى رۆزھەلات ناوه‌پاست، بۇوەتە كاراي يارىدەدەر بۆ مانەوهى، نەك فاكتەرى لەناوجۇونى. هاوكات پارىزگارى لە سەرەخۇ بۇونى بەستراوه بە چۆنۈيەتى مامەلە كىردى خاوهن بىريارە كانى هه‌ریم لەگەل روداواو پىشەتە سیاسىيە كاندا، نەك بە جوگرافىيە هه‌ریمی کوردستان.

## سەرچاوەكان

### يەكەم- بەلگەنامە بلاونە كراوەكان:

١. پارتى ديموكراتى كوردىستان- عيراق، مەكتەبى سیاسى، ١٩٩٣/٧/٩ .
٢. پارتى ديموكراتى كوردىستان- عيراق، مەكتەبى سیاسى، كۆنوسى ١٩٩٢/٩/٢ .
٣. راپورتى كۆتايى ئەنجامەكانى ھەلبىزادەن دەستەي بالاي سەرپەرشتى ھەلبىزادەنى ئەنجومەنى نىشتمانى كوردىستان، ٢٢ مايىز ١٩٩٢
٤. رسالة جلال طالبانى: السيد وزير الخارجية التركية الاستاذ اسماعيل جم المحترم، ١٩٩٧/١٠/١٧ .
٥. رسالة مام جلال: تركيا تباشر اقامة حزامها العدوانى، التواجد التركى واحزام الامنى، ١٩٩٧/١١/٦
٦. رىتكەوتتنامەي تاران له نیوان (ى.ن.ك)و (ب.ئ.ك) ١٩٩٧
٧. كۆنوسى كۆبونە وهى شاندى يەكتى نىشتمانى كوردىستان له ئېزان، ٢٠٠٢/٥/٦-٢
٨. مشروع قانون الحكم الذاتى لمنطقة كردستان، ١٩٩١/٧/٢٢
٩. نىذە مختصرة عن التواجد الإيرانى فى كردستان العراق بعد الانفلاحة، ١٩٩٥ .
١٠. وثيقة التضامن: وزارة الدفاع، مديرية الاستخبارات العسكرية، العدد: ٨٤/ف/ص،التاریخ: ١٩٩٦/٨/١ .

## دۇوەم-بەلگەنامە بلاۆكراؤەكان

### • به زمانى كوردى:

١١. مام جەلال: راپورتى سىياسى، چاپى دۇوەم، ئۇقىسىتى پۇناكبيرى، سلىمانى، ٢٠٠٠.
١٢. ئەنجومەنى نىشتمانى كوردىستانى عىزراق: پرۇتكۈلەكان، بەرگى سىيەم.
١٣. ئەنجومەنى نىشتمانى كوردىستان: پرۇتكۈلەكان، بەرگى پىنچەم.
١٤. ياداشتى ئىران بۆ نەتهوە يەكىرىتووەكان. ٢ ئى ئىپرili ١٩٩١
١٥. ياداشتى توركىيا بۆ نەتهوە يەكىرىتووەكان. ٣ ئى ئىپريل ١٩٩١

### • به زمانى عەرەبى:

١٦. منظمة حقوق الانسان فى كردستان: ١ حزيران ١٩٩٥، أربيل.
١٧. وثائق الادانة: اصدرها مكتب دمشق للاتحاد الوطنى الكوردىستانى: ١٩٩٤

### • به زمانى ئىنگلizى:

18. EXPRESSING SENSE OF CONGRESS  
REGARDING KURDS IN NORTHERN IRAQ (House of  
Representatives - June 02, 1992  
[thomas.loc.gov\hower\rlo2query.htm](http://thomas.loc.gov\hower\rlo2query.htm)

19. Human Rights Watch :The 1991 uprising in Iraq and its  
aftermath, copyright June 1992 Number: 92-72351 ,  
[www.hrw.org](http://www.hrw.org).

20. Repression of Kurdish Political and Cultural Rights in  
Syria © 2009 Human Rights Watch. <http://www.hrw.org>

21. Mr. Mofak Salman: The current situation of the  
Indigenous Turkmen of Iraq. UNITED NATIONS Sub-  
Commission on the Promotion and. 31 July to 4 August 2006.

## سېيەم-نامە و تىزە زانكۆيىھەكان

٢٢. ئالان ممتاز نوري: مشكلات الملكية الزراعية ودورها في اعاقة التنمية الزراعية في اقليم كوردستان العراق للسنوات ١٩٩٥-١٩٩١ (محافظة السليمانية نموذجا). جامعة السليمانية كلية الادارة والاقتصاد، ١٩٩٦.
٢٣. امال محمد صالح الحمداني: نجم الدين اريكان ودوره في السياسة التركية ١٩٦٩-١٩٩٧، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية، جامعة موصى، ٢٠٠٨
٢٤. حامد محمد طه أحمد السويدي: العلاقات العراقية التركية ١٩٨٠-١٩٩٠، رسالة الماجستير غير منشورة، كلية التربية، جامعة الموصل، ٢٠٠٣
٢٥. رواء محمد ملا: سياسة تدخل الامريكي دراسة الحالة في شمال العراق، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية علوم السياسية، جامعة بغداد، ١٩٩٨،
٢٦. سوزان إبراهيم حاجي أمين: التجربة الديمقراطية في كوردستان العراق، اطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية القانون والعلوم السياسية، الأكاديمية العربية في الدنمارك، ٢٠١١.
٢٧. طولدران عبدالرحيم عزيز: واقع النشاط التجارى فى اقليم كوردستان -العراق، ١٩٩٣-١٩٩٨)، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الادارة والاقتصاد، جامعة دهوك، ١٩٩٩
٢٨. عمار شريف كاظم العظماوى: الحدود العراقية - السورية " دراسة في الجغرافية السياسية، رسالة ماجستير، غير منشورة، كلية الاداب، جامعة بغداد، ٢٠٠٧.
٢٩. محسن ابراهيم احمد: واقع القطاع الزراعي في اقليم كوردستان العراق، وسبل تنميته خلال ١٩٧٤-١٩٩٣. ، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الادارة والاقتصاد، جامعة صلاح الدين، ١٩٩٤.
٣٠. نصيف جاسم المطابى: موقع تركيا الجيوستراتيجي وأهميته للعراق، رسالة دكتوراة غير منشورة، قسم الجغرافيا، كلية الاداب، جامعة بغداد، ١٩٨٦.

## چواردهم - په رتوكه کوردیه کان:

۳۱. بهمن سه عیدی: سی سال لگه لئیبراهیم عه لیزاده سکرتیری کۆمه له، چاپخانه رهنج، سلیمانی، ۲۰۰۹.
۳۲. بیار مصطفی سیف الدین: کیشەی کورد له پهیومندیه کانی ئەمریکا- تورکیا، وەرگیرانی: سەرمەذ ئەحمد، چاپخانه هاوسر، ھولیز، ۲۰۰۹.
۳۳. حسەن رەحمان پەنا: عەبدولای موھتدی بە واتایەکی دیکە، وەرگیرانی: جەلال حسەن زادە، ئىنتشاراتی مەركەزی کۆمه ل، ۱۳۸۹.
۳۴. دیفەمکداول: میژوی ھاوجەرخی کورد، وەرگیرانی، ئەبوبیه کر خۆشناو، چاپی دووهەم، چاپخانه وەزارەتی پەروەردە، ھولیز، ۲۰۰۵.
۳۵. سەلام عەبدولکەریم: گوتاری ئیسلامی و گرفتى ئۆپۆرسیوئى سیاسى، چاپخانە سیقا، سلیمانی، ۲۰۰۹.
۳۶. گەراس ئاپ. فی: ستانس-فیلاد: کوردستانی عێراق په رەسەندنی سیاسى و پشکوتنی دیموکراسى، و: یاسین سەرددەشتى، چاپخانه سیما، سلیمانی، ۲۰۱۰.
۳۷. گراهام فۆللە روئەوانى تر: جیقپۆلەتیکى نویى تورکیا، وەرگیرانی: عەتا قەرداغى، چاپخانه رون، سلیمانی، ۲۰۰۶.
۳۸. عەبدول رەحمان قاسملۇ ھارىتكە: پەنجا سال خەبات لە پیناوى کوردستان، کۆمسیوئى چاپەمنى حزبى دیموکراتى ئیران، بیشوبینى چاپ، ۲۰۰۲.
۳۹. عەبدولەزاق مەرزەنگ: راپەرین بەھارى ئازادى، چاپخانه رهنج، سلیمانی، ۲۰۰۴.
۴۰. عومەر نورەدینى: سیستەمى نویى جیهان و دۆزى کورد: چاپخانە حاجى هاشم، ھەولیز، ۲۰۰۳.
۴۱. فاتح رسول: بنچینەی میژوی بیرۆکەی چەپ لە کوردستان، چاپی دووهەم، چاپخانە چوارچرا، سلیمانی، ۲۰۰۵.
۴۲. فەرھاد عیراقى: کوردستانی عێراق و تیوقرى نەیارانى سیاسى ئیرانى، ۲۰۰۱.

۴۳. فرسهت ئە حمەد عبد الله و ئەوانى تر: کوردستان ديموکراتى سیاسەت، چاپى سیتیم، چاپخانەی خەبات، ھەولىتىر، سالى ۲۶۹۹ ئى كوردى.
۴۴. كريس كۆچىرا: بزۇتنەوهى نەتەوهى كوردو هيواى سەرىيە خۆبى، بەرگى يەكەم، بەرگى دووهم، وەرگىرانى لە فارسييە وە: ئەكىرەمى مەيرىداد، سەنتەرى چاپ و پەخشى ئە، .۲۰۰۲
۴۵. ليام ئەندەرسن و کارىپ ستانسىفيلىد: ئايىندهى عىراق، دكتاتورى، ديموکراسى يان دابەشبوون، و: كاميار سابир و دلشاش حەمە، چاپخانەي رەنج، ۲۰۰۷.
۴۶. مايكل گەنتەر: فەرەنگى مېشۇرى كورد، و / مامكاك، ۲۹۲، دەزگای ئاراس، ھەولىتىر، ۲۰۰۷.
۴۷. م. س. لازاريفو ئەوانى تر: کوردستانى ھاۋچەرخ، وەرگىرانى لە فارسييە وە: گوشاد حەمە سەعبد: چاپخانەي ئاراس، ھەولىتىر، ۲۰۰۵.
۴۸. مەگىدى سەپان: بەرپرسانى حۆكمەتى ھەريمى کوردستان، ستوكھۆلم، ۱۹۹۴.
۴۹. مەممەد حاجى محمود: رۇز ژمیرى پېشىمەرگە يەك (۱۹۷۶-۱۹۹۶)، بەرگى چوارەمن چاپخانەي دىلان، سلىمانى، ۲۰۰۹.
۵۰. مراد خوشەقى حەسوٽ: گۇرانكارىيە کانى کوردستانى عىراق و پە یوهندىيە کانى تۈركىياو عىراق ۱۹۹۰-۱۹۹۵. چاپخانەي دەزگای ئاراس، ھەولىتىر، ۲۰۰۸.
۵۱. مير قاسم موئىنى: بارىودۇخى كوردەكانى تۈركىيا لە سايىھى حۆكمەت و سوپالا تۈركىيادا، وەرگىرانى: ھاۋرىي ياسىن مەممەد ئەمین، چاپخانەي پە یوهند، ۲۰۱۱.
۵۲. نادر ئىنتىسار: ئىتتۈنەتەوايەتى كورد: وەرگىرانى: عەتا قەرەداغى، چاپخانەي تىشكى، سلىمانى، ۲۰۰۴.
۵۳. نەوشىروان مىستەفا ئەمین: خولانەوە لەناو بازىنەدا، دىيوبى ناوهەوەي روداوە كانى کوردستانى عىراق ۱۹۸۸-۱۹۸۴. چاپى دووهم، ۱۹۹۹.
۵۴. نەوشىروان مىستەفا: خەون يان مۇتەكە، ياداشتى رۇزانەي شەرى ناوخى، كتىپخانەي جەمالى عەلى باپىر، سلىمانى، بى سالى چاپ.

٥٥. نەوشىروان مىستەفا: مفاوەزاتى بەرەى كوردىستانى - بەعس(١٩٩١): چاپخانەي جەمالى عەلى باپىر، سليمانى، ٢٠٩.
٥٦. نۇرا بىتىنساھىل، داتىالل، بىمان: ئايىندهى بارودۇخى ئاسايش لە رۆژهەلاتى ناوهراستا، وەرگىرانى : مەروان كاكل، هىمن غەنى، دەزگاي مۇكىيانى، ھەولىر، ٢٠٧.
٥٧. نياز سەعيد عەلى: دياردەي ئىسلامى سیاسى و رەوتى ئىسلامى سیاسى لە كوردىستانى عىراق، چاپخانەي رۇون، سليمانى، ٢٠١٠.
٥٨. ھاوري باخەوان: ھاۋپىنامە بۇ مىڭۈرى كوردىستان، دەزگاي چاپو پەخشى سەردەم، سليمانى، ١٩٩٩.
٥٩. ھۆشىمەند عەلى شىخانى: عەبدوالرحمان قاسملق، ۋىانو رۆلى سیاسى لە بىزۇتنەوەى رىزگارىخوازى گەلى كورد. ١٩٢٠-١٩٨٩، ھەولىر، ٢٠٧.
٦٠. ھېرىش عەبدوللا حەمە كەريم: پەيوەندىيە سیاسىيەكانى ھەرييى كوردىستان و توركىيا (١٩٩١-١٩٩٨)، مەلبەندى كوردىلۇجى، ٢٠٩.
٦١. ئازاد محمد ئەمین نەقەشبەندى: پرۆژەي (گاب) و كارىگەرى لە سەر دەولەتى ناوجەكە و كوردىستان، چاپخانەي زانكىرى سەلاحىدىن، ھەولىر، ٢٠٠٣.
٦٢. يەك دەدىن سىسى وەردىگەرىن، وەرگىرانى: دانا زەندى، چاپى دووهەم، سليمانى، ٢٠٠٢.
٦٣. ئىریك جەى. زوچەر: مىڭۈرى ھاوجەرخى توركىيا. و: ياسىن سەرەشتى، چاپخانەي سىقا، سليمانى، ٢٠٩.

### پىنچەم: پەرتوكە عەربىيەكان:

٦٤. ابراهيم خليل العلاف: مشكلة المياه والموارد المائية في الشرق الأوسط، مركز دراسات الأقلية، جامعة موصل“، ٢٠٠٥.
٦٥. ابراهيم خليل علاف: خارطة التوجهات الإسلامية في تركيا المعاصرة، مركز الدراسات الأقلية، جامعة الموصل، ٢٠٠٥.

٦٦. ابراهيم محمد حسن: الصراع الدولي في الخليج العربي، مؤسسة الشارع العربي، الكويت، ١٩٩٦.
٦٧. احمد رفيق: العلاقات السياسية بين العراق و بريطانيا، ١٩٢٢-١٩٣٢، دار الطليعة، بغداد، ١٩٨٠.
٦٨. أركان حمه امين الزرداوى: نشأة وتطور الجمعيات والاحزاب والتيارات السياسية الكوردية في العراق، دار جيا للطباعة والنشر، بغداد، ٢٠٠٩.
٦٩. الحرب على العراق، يوميات-وثائق-تقارير، ١٩٩٠-٢٠٠٥، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ٢٠٠٧.
٧٠. الاقتتال الداخلي في كوردستان العراق، كيف اندلع ومن المسئول عنه، الجزء الاول، مكتب الدراسات والبحوث المركزي، تابع للحزب الديمقراطي الكردستاني، هتلر، ١٩٩٧.
٧١. قضية الكوردية في كوردستان-سوريا خلال عهد الرئيس حافظ الاسد، ١٦ تشرين الثاني-١٩٧٠-١٠ حزيران، ٢٠٠٠، اعداد مركز الدراسات الكوردية وحفظ الوثائق/جامعة دهوك، ٢٠٠٩.
٧٢. الان غريش و دومينيك فيدال: الايواب المائية للشرق الاوسط، ت: ميشال كرم، دار الفارابي، بيروت، ٢٠١٠.
٧٣. أندرو كوكبورن و باتريك كوكبورن: صدام من تحت الرماد، ولادة صدام حسين من جديد، ترجمة: على عباس، دار المنظر، بيروت، ٢٠٠٠.
٧٤. بنجيyo و جنسير أوزكان: التطورات العربية لتركيا و انحيازها الى اسرائيل بين مظالم الامس و مخاوف اليوم، ترجمة ونشر، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، ٢٠٠٣.
٧٥. بوعلى ياسين وآخرون: الاحزاب والحركات القومية العربية، الجزء الاول، المركز العربي للدراسات الاستراتيجية، بدون مكان وسنة الطبع.
٧٦. بيار مصطفى سيف الدين: تركيا وكوردستان العراق "الجارين الحائرين"، مؤسسة موكريانى للبحوث والنشر، ٢٠٠٨.
٧٧. تيم نبلوك: العقوبات والمنبوذون في الشرق الأوسط، العراق، ليبيا، السودان، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ٢٠٠١.

- .٧٨. جراهام فولز: العراق في العقد المقبل: هل سيقوى على البقاء حتى عام ٢٠٠٢، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، العدد ١٤، مكتبة الاسكندرية، بدون سنة الطبع
- .٧٩. جزا توفيق طالب : المقومات الجيوسياسية للأمن القومي في أقليم كردستان، مركز كردستان للدراسات الاستراتيجية، السليمانية ٢٠٠٨
- .٨٠. جليلي جليل واخرون: الحركة الكردية في العصر الحديث، ت: عبدى حاجى، دار الرازى، ١٩٩٠.
- .٨١. جلال عبدالله معرض: صناعة القرار في تركيا والعلاقات العربية التركية، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ١٩٩٨.
- .٨٢. جواد ملا: السياسة الاستعمارية لحزب البعث السوري في غرب كردستان، المؤتمر الوطني الكردستاني، لندن، ٢٠٠٤.
- .٨٣. جوناثان راندل: أمة في شقاق، دروب كردستان كما سلكتها، ترجمة: فادي حمود، دار النهار، بيروت ١٩٩٧
- .٨٤. جيف سيموند: العراق المستقبلي، سياسة الامريكية في إعادة تشكيل الشرق الاوسط، دار الصاقى، بيروت، ٢٠٠٤.
- .٨٥. حازم صاغية: بعث العراق، سلطة صدام قياما وحطاما، دار الصاقى، بيروت، ٢٠٠٣
- .٨٦. حامد محمود عيسى: المشكلة الكردية في الشرق الاوسط. من بدايتها حتى سنة ١٩٩١. مكتبة مدبولى، القاهرة، ١٩٩٢.
- .٨٧. حسين على : هل ستصبح ايران دولة نووية تخشاها الدول المجاورة لها؟  
kotobarabie.com
- .٨٨. خالد حسين خالد: سوريا المعاصرة، ١٩٦٣-١٩٩٣، دار كنعان، دمشق ١٩٩٦.
- .٨٩. خليل إسماعيل محمد: أقليم كوردستان العراق، دراسات في تكوين القومي للسكان، مطبعة أوفسيت كريستال، أربيل ١٩٩٨.
- .٩٠. خليل حسن: الصراعات الإقليمية والدولية في لبنان: دار المنهل اللبناني، بيروت، ٢٠٠٨.

- .٩١. خليل على مراد وآخرون: القضية الكردية في تركيا وتأثيرها على دول الجوار، مركز دراسات التركية، موصى، ١٩٩٤.
- .٩٢. رجاء حسين حسيني الخطاب: العلاقات العراقية-الفارسية ١٨٤٧-١٩٨١، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٨١.
- .٩٣. رضا هلال: السيف والهلال، تركيا من انتوركالي اريكان، دار الشرق، قاهرة، ١٩٩٩.
- .٩٤. روبرت اولسن: المسالة الكردية في العلاقات التركية-الإيرانية، ترجمة، محمد احسان، دار ئاراس للطباعة والنشر، اربيل، ٢٠٠١.
- .٩٥. ريتشارد كوتام : القومية في إيران ، بدون اسم المترجم، مكتبة الرواد، ١٩٧٨.
- .٩٦. سعد بشير تسكدر: سياسة بريطانيا العظمى تجاه مستقبل كردستان، بنكھى زين، سليماني، ٢٠٠٧.
- .٩٧. صلاح برواري: جلال طالباني مواقف وراء: مكتب الفكر والوعي، سليمانية، ٢٠١٠.
- .٩٨. عبد الرحمن قاسملو: كردستان ايران، ت: غزال يشيل نوغلو، دار الشموس للدراسات والنشر، دمشق، ١٩٩٩.
- .٩٩. عبد الزهرة شلش العتابي: توجهات تركيا نحو اقطار الخليج العربي، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ٢٠٠٢.
- .١٠٠. عبد الرحمن سليمان الزبياري: الوضع القانوني لأقلية كوردستان العراق في ظل قواعد القانون الدولي، مؤسسة موكرياني للطباعة والنشر، ٢٠٠٠.
- .١٠١. عبد الله بلقزيز: المقاومة وتحرير جنوب لبنان: حزب الله في الحوزة العلمية إلى الجبهة، بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠٠٠.
- .١٠٢. عبدالله فهد النفيسى: ايران والخليج، ديناليكتيك الدمج والنبذ، دار القرطاس، [kotobarabie.com](http://kotobarabie.com).
- .١٠٣. عبد الوهاب حميد رشيد: مستقبل العراق الفرص الضائعة والخيارات المتاحة، دار المدى، بيروت، ١٩٩٧.
- .١٠٤. عزيز قادر الصماني: التاريخ السياسي لتركمان العراق، دار الساقى، ١٩٩٩.

١٠٥. عزيز قادر الصبانضى: *قطار المعارضة العراقية من بيروت ١٩٩١ إلى بغداد، ٢٠٠٣*، دار الحكمة، لندن، ٢٠٠٩.
١٠٦. عقيل سعيد محفوض: *سوريا وتركيا الواقع الراهن واحتمالات المستقبل*، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ٢٠٠٩.
١٠٧. على الشمرانى: *صراع الأصدقاء، المعارضة العراقية بعد حرب الخليج*، دار الحكمة، لندن، ٢٠٠٣.
١٠٨. على صالح ميراني: *الحياة الحزبية السورية في كوردستان-سوريا ١٨٩٨-٢٠٠٨*، مركز الدراسات الكوردية وحفظ الوثائق، دهوك، ٢٠٠٩.
١٠٩. على كريم سعيد: *Iraq ٨ شباط ١٩٦٣- من حوار المفاهيم إلى حوار الدم، مراجعات في ذاكرة طالب شبيب*، دمشق، ١٩٩٩.
١١٠. عمر تشبيينار: *سياسات تركيا في الشرق الأوسط: بين الكمالية والعثمانية الجديدة*، مؤسسة كارنيجي للسلام الدولي، واشنطن.
١١١. فلاح شاكر اسود: *الحدود العراقية الإيرانية، دراسة في المشاكل القائمة بين البلدين*، مطبعة العانى، ١٩٧٠.
١١٢. فيليب روينس: *تركيا والشرق الأوسط*، ترجمة: ميخائيل نجم خوري، مكتبة مدبولى، قاهرة، الطبعة الثانية، ١٩٩٣.
١١٣. فيروز حسن حمه عزيز: *الأهمية الجيوستراتيجية لكردستان الجنوبية وتأثيرها على السياسة البريطانية (١٩١٤-١٩٢٤)*. مركز كردستان للدراسات الاستراتيجية، ٢٠٠٨.
١١٤. كاظم حبيب: *المأساة والمهزلة في العراق اليوم، الخراب السياسي والاقتصادي والاجتماعي في العراق*، برلين، ١٩٩٨.
١١٥. كوردستان نبذة تأريخية جغرافية اقتصادية، مكتب الدراسات والبحوث المركزي، مطبعة وزارة التربية، أربيل، ١٩٩٨.
١١٦. لينور مارتن: *الأمن القومي التركي في الشرق الأوسط: ترجمة خليل على مراد*. مركز الدراسات الإقليمية، جامعة الموصل، ٢٠٠٥.

١١٧. ماريون فاروق سلوغلت و بيت سلوجليت: من الثورة الى الديكتاتورية، العراق  
منذ ١٩٥٨، ترجمة مالك النبراسى، منشورات الجمل، ألمانيا، ٢٠٠٣.
١١٨. مايكل ميدوكروفت و مارتن لون: انتخابات البرلمان الكوردى فى العراق  
وأنتخابات قائد الحركة التحريرية الكردية، ترجمة ونشر مكتب الدراسات والبحوث المركزي  
للحزب الديمقراطي الكوردىستانى، ١٩٩٧.
١١٩. مجموعة باحثين روس وعرب: العلاقات الدولية فى الشرقين الآدنى والأوسط،  
وسياسة روسيا على عتبة القرن الحادى والعشرين، ترجمة دار المساعدة السورية للتاليف  
والترجمة والنشر، دمشق، ٢٠٠٢.
١٢٠. مجموعة الباحثين: الاقتصاد العراقي ومتغيرات البيئة العربية والدولية، بيت  
الحكمة، بغداد، ٢٠٠٢.
١٢١. المحادثات السرية بين حزب العمال الكوردىستانى والدولة التركية، دار  
الشمس للدراسات والتوزيع، دمشق، ٢٠٠٠.
١٢٢. محمد السيد سعيد: مستقبل النظام العربى بعد ازمة الخليج، عالم المعرفة ،  
الكويت، ١٩٩٢.
- محمد سالم احمد يات الكواز: الولايات المتحدة والبرنامج النووي الايراني، مركز دراسات  
الاقليمية، جامعة الموصل، سلسلة شؤون الاقليمية، ٢٠٠٦.
١٢٣. محمد سليم سيد: تطورات السياسة الدولية، مطبعة مدبولي ، القاهرة، ٢٠٠٨.
١٢٤. محمد سيد نوري البازيانى: مستقبل الحركة الاسلامية فى كوردىستان العراق،  
التفسير، اربيل، ٢٠٠٦.
١٢٥. محمد نورالدين: تركيا الصيفه والدور، رياض الرئيس للكتب والنشر، بيروت، ٢٠٠٨.
١٢٦. محمد نورالدين: تركيا فى زمن المتحول قلق الهوية وصراع الخيارات، رياض  
الرئيس للكتب والنشر، لبنان، ١٩٩٧.
١٢٧. مصطفى اللباد: حدائق الاحزان، ايران و "ولاية الفقيه"، دار الشروق، القاهرة،  
٢٠٠٥.

١٢٨. منذر الموصلي: القضية الكردية في العراق البعث والأكراد، دار المختار، دمشق، ٢٠٠٠.
١٢٩. ميثاق خير الله جلود: العلاقات الخليجية-التركية-العراقية ١٩٧٣-١٩٩٠، مركز دراسات الأقليمية، جامعة موصل، ٢٠٠٨.
١٣٠. ميخائيل م. جونتر: الأكراد ومستقبل تركيا، ترجمة: سعاد محمد ابراهيم خضر، مركز كردستان للدراسات استراتيجية-سلمانية، ٢٠٠٧.
١٣١. ندوة مستقبل الترتيبات الأقليمية في منطقة الشرق الأوسط وتأثيراتها على الوطن العربي ، معهد البحث والدراسات العربية، القاهرة، ١٩٩٨.
١٣٢. نيفين عبد المنعم مسعد: صنع القرار في إيران وعلاقات العربية- الإيرانية، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ٢٠٠١.
١٣٣. نيكولاس فان دام: الصراع على السلطة في سوريا الطائفية والإقليمية والعشائرية في السياسة ١٩٦١-١٩٩٥، مكتبة مدبولي، القاهرة.
١٣٤. هدى درويش: العلاقات التركية اليهودية وأثرها على البلاد العربية، الجزء الثاني، دار القلم، دمشق، ٢٠٠٢.
١٣٥. هنري باركى وآخرون: القضية الكردية في تركيا، ترجمة: هظايل ، مؤسسة موكرياني، أربيل، ٢٠٠٧.
١٣٦. وصال نجيب العزاوى و رواه زكي يونس الطويل: تركيا وإسرائيل (الدور المركب) مركز الدراسات الدولية، بغداد ، ٢٠٠٢.
١٣٧. وليد محمود عبدالناصر: سعود وسقوط التيار الإسلامي في إيران، دار المستقبل العربي، بيروت، ١٩٩٣.
١٣٨. وليد عبدالناصر: إيران دراسة عن الثورة والدولة، دار الشرق، القاهرة، ١٩٩٦.
١٣٩. يوسف إبراهيم الجهماني: أوج لأن، تركيا والأكراد، دار حوران، دمشق، د.ط.

**شەشم - سەرچاوه لاتینی و ئینگلیزیه کان:**

140. Anoushiravan Ehteshami and Raymond A.Hinnebusch Syria and Iran Middle powers in a penetrated regional system Routledge , London and New York 1997.
141. Anthony H. Cordesman and Ahmed S. Hashm: Iraq Sanctions and Beyond, Westview Press, Colorado.1997.
142. Anthony H. Cordesman & Emma R. avies: Iraqs iusurgency and road to civil War (Washington D.C-2008).
143. BAYRAM SINKAYA: CONFLICT AND COOPERATION IN TURKEY-IRAN RELATIONS, 1989-2001, MASTER OF SCIENCEINTHE DEPARTMENT OF INTERNATIONAL RELATIONSJANUARY 2004.
144. Efraim Karsh : Essential Histories: The Iran-Iraq War 1980-1988 OSPREYPUBLISHING. Osprey Publishing Ltd. UK. 2002.
145. Evelyn N. Farkas, Fractured states and U.S. Foreig: Iraq, Ethiopia and Bosnia in the 1990s. (NewYork Palgrave Macmilan-2003).
146. Jordi Tejel: Syria's Kurds: history, politics and society, Routledge ,London and New York, 2009.
147. Kerim Yildiz: The Kurds in Syria The Forgotten People, Pluto Press, LONDON, 2005.P 53.
148. Matan Choref: Iraqi Kurdistan: The Internal Dynamics and Statecraft of a Semistate. The Fletcher School Online

Journal for issues related to Southwest Asia and Islamic Civilization. 2007 © The Fletcher School – Al Nakhlah – Tufts University.

149. MEKIN MUSTAFA KEMAL OKEM: TURKISH MODERNITY AND KURDISH ETHNO-NATIONALISM, A THESIS SUBMITTED TO THE GRADUATE SCHOOL SOCIAL SCIENCES OF MIDDLE EAST TECHNICAL UNIVERSITY IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENTS FOR THE DEGREE OF DOCTOR OF PHILOSOPHY IN POLITICAL SCIENCE .2006

150. Nivisingeha peywendiyan u ragehandine li parezgeha duhuk: KAMPa ETRUS, RASTIYAEN PIRSE U KIR YAREN P .K .K E , kolica seria, duhuk ,1999.

151. Philip G.Kreyenbroek and Stefan Sperl: The Kurds A Contemporary Overview, Fifth published, Reprinted, London and New York , 2005.

152. Spencer C. Tucker: The Encyclopedia of Middle East Wars: The United States in the Persian Gulf, Afghanistan and Iraq Conflicts (California-2010).

153. Seyyed Hossein Mousavian: Iran–Europe Relations: Challenges and opportunities, Routledge, New York, 2008.

### **جهوده م-سه رچاوه فارسیه کان:**

۱۵۴. ابراهیم سعیدی: سوریه، وزارت امور خارجی، تهران، ۱۳۶۵.
۱۵۵. امیر محمد حاجی یوسفی: سیاستی خارجی جمهوری اسلامی ایران در پرتو تحولات منطقه‌ای (۱۹۹۱-۲۰۰۱) دفتر مطالعات سیاسی و بینالمللی، تهران، ۱۳۸۴.
۱۵۶. حسین دهشیار و دیگران: مسائل ایران و عراق، مؤسسه فرهنگ مطالعات و تحقیقات بین المللی ابرار معاصر، تهران، ۱۳۸۲.
۱۵۷. حمید احمدی: قومیت و قوم گرایی در ایران، افسانه و واقعیت، کتابخانه ملی ایران، ۱۳۷۸.
۱۵۸. دفتر سیاسی سپاه پاسداران انقلاب اسلامی: کردستان "امپریالیزم و گروههای وابسته، ۱۳۵۹.
۱۵۹. محمد هاتف: روابط ایران و عراق و مسئله اروندرود، چاپ مردمی، تهران، ۱۳۷۱.
۱۶۰. منوچهر پارساوست: ریشهای تاریخ اختلاف ایران و عراق، چاپ چهارم، چاپخانه حیدری، تهران، ۱۳۶۹.

### **هدهشته م: سه رچاوه ئەلكترونیه کان**

به زمانی عذرلوبی:

۱۶۱. جون داینزوسکی: سوريا تعمل على تغيير صورتها، مركز الشرق العربي للدراسات الحضرارية والاستراتيجية،  
<http://www.asharqalarabi.org.uk/index.htm>
۱۶۲. حامد شریف الحمدانی: لمحات من تأثیر حركة التحرر الكوردية في العراق، ۲۰۰۴، الأكاديمية العربية في الدنمارك،  
<http://www.ao-academy.org/letters.html>
۱۶۳. رشید أربيل أوغلو: الخلافات القومية بين الاكراد والتركمان في العراق،  
<http://civicegypt.org>

١٦٤. رفعت وجميل الأسد وتحدي بشار الكبير: مركز الشرق العربي للدراسات  
الحضرية والاستراتيجية،  
<http://www.asharqalarabi.org.uk/index.htm>
١٦٥. سعد ناجي جواد: اكراد العراق وازمة الهوية، [www.aljazeera.net](http://www.aljazeera.net)
١٦٦. سوريا وال الحرب على الإرهاب الجزء الثاني ماثيو ليفيت: باحث كبير في معهد  
واشنطن - الولايات المتحدة ٢٤/٠١/٢٠٠٢،  
<http://www.asharqalarabi.org.uk/index.htm>
١٦٧. كاوا ازىزى: التغير الديمغرافي في كردستان سوريا،  
[www.hevgirtin.net/seminar/10-11;2007](http://www.hevgirtin.net/seminar/10-11;2007)
١٦٨. عياد البطنيجي: التحالف الإيراني السوري: تاريخه، حاضره، مستقبله، مركز  
الشرق العربي للدراسات الحضرية والاستراتيجية،  
<http://www.asharqalarabi.org.uk/index.htm>
١٦٩. غاري كمبل: الصحوة الكردية في سوريا، مركز المعطيات والدراسات الاستراتيجية،  
[www.dascsyria.com](http://www.dascsyria.com)
١٧٠. المسألة الكردية في تركيا بعد انقلاب ١٩٨٠، منطقة الاقراد "كردستان" موضوعات  
سياسية، [www.moqatel.com](http://www.moqatel.com)
١٧١. ميشال إينزستادت: من يحكم سوريا؟ بشار الأسد والساسة العلويون ، مركز  
الشرق العربي للدراسات الحضرية والاستراتيجية،  
<http://www.asharqalarabi.org.uk/index.htm>

بە زمانى ئىكلىزى

172. Abbas William Samii :THE NEAREST AND DEAREST ENEMY: IRAN AFTER THE IRAQ WAR,Middle East Review of International Affairs (MERIA) Vol. 9, No. 3 (September 2005). [www.meria.idc.il](http://www.meria.idc.il)

173. Abdullah Öcalan: "We Are Fighting Turks Everywhere" . Middle East Quarterly June 1998. <http://www.meforum.org/>

174. Abdullah Öcalan :Proposals for a Solution to the Kurdish Question in Turkey December 2007 To the International Conference on EU, İmralı Sole Inmate Closed Prison Translation from Turkish original: International Initiative – [www.freedom-for-ocalan.com](http://www.freedom-for-ocalan.com).

175. Alain Gresh: from the Gulf to Kurdistan, winds of war ruffle the Middle East1997-2006 Le Monde diplZAomatique.[www.mondediplo.com](http://www.mondediplo.com)

176. Amikam Nachmani :Turkey in the wake of the Gulf war ,[www.faind Articles.com](http://www.faind Articles.com).

177. Amikam Nachmani: Turkey In The Wake of The Gulf Ware, 1999.[www.faind articles .com](http://www.faind articles .com).

178. Aysegul Sever, TURKEY AND THE SYRIAN-ISRAELI PEACE TALKS IN THE 1990s, MERIA, Volume 5, No. 3 September 2001  
<http://www.biu.ac.il/SOC/besa/meria/index.html>

179. Barry Rubin: IRAN'S NUCLEAR AND SYRIA'S IRAQ ADVENTURES, Volume 11, No. 4 – December 2007.  
<http://meria.idc.ac.il/testasp.html>

180. Bill Park: STRATEGIC LOCATION, POLITICAL DISLOCATION: TURKEY, THE UNITED STATES, AND NORTHERN IRAQ. MERIA. Volume 7, No. 2 – June 2003.  
<http://www.biu.ac.il/SOC/besa/meria/index.html>
181. Bulent Aras: Turkish-Israeli-Iranian Relations in the Nineties: Impact on the Middle East , Middle East Policy Council, Volume VII, June 2000, Number 3,  
<http://www.mepc.org/main/main.asp>
182. Carole A. O'Leary: THE KURDS OF IRAQ: RECENT HISTORY, FUTURE PROSPECTS. Middle East Review of International Affairs. Volume 6, No. 4 – December 2002 ..[www.meria.idc.icil](http://www.meria.idc.icil)
183. CHRIS HEDGES: Turkey Offers Kurd Rebels Reform, Plan Published: March 26, 1995. new York times,  
<http://www.nytimes.com>
184. Crisis Group Middle East Report: Turkey and Iraqi Kurd: Conflict or Cooperation?
185. Daniel Pipes: Hot Spot: Turkey, Iraq, and Mosul: Middle East Quarterly .VOLUME II: NUMBER 3 SEPTEMBER 1995 .[WWW.meforum.org](http://WWW.meforum.org).
186. Daniel Pipes :Politics in Syria from Damascus Courts the West: Syrian Politics, 1989–1991. .mht!x-usc:<http://www.danielpipes.org/>
187. Efraim Inbar: REGIONAL IMPLICATIONS OF THE ISRAELI-TURKISH STRATEGIC PARTNERSHIP,

Volume 5, No. 2 - June 2001

<http://www.biu.ac.il/SOC/besa/meria/index.html>

188. EU aid ban highlights shaky Turk rights record 08:04  
Sep 22, 1996. [www.kurdistanobserver.com](http://www.kurdistanobserver.com).

189. EU aid ban highlights shaky Turkey rights record 08:04  
Sep 22, 1996. [www.kurdistanobserver.com](http://www.kurdistanobserver.com).

190. Eyal Zisser: APPEARANCE AND REALITY: SYRIA'S DECISION MAKING STRUCTURE, MERIA,

Volume 2, No. 2 - May 1998

<http://www.biu.ac.il/SOC/besa/meria/index.html>

191. Force Won't Solve Turkey's Kurdish Issue", The New York Times, March 21, 1994. <http://www.nytimes.com>

192. Glenn E. Robinson: Elite Cohesion, Regime Succession and Political Instability in Syria, Middle East Policy Council,

Volume V, January 1998, Number 4.

<http://www.mepc.org/main/main.asp>

193. Maggy Zanger: Post 11 September jitters for Iraqi Kurds.

[www.db.idpproject.org/Sites/IdpProjectDb/idp](http://www.db.idpproject.org/Sites/IdpProjectDb/idp)

Survey.nsf/wCountries/Iraq.

194. Michel verrier :A trump card for „ turkey- Kurdish

guerrillas.1997-2006 Le Monde diplomatique.

<http://mondediplo.com>

195. Published: February: Turks Press Attacks On Rebel Kurd Basesk, 1999 .<http://www.nytimes.com>.

196. Robert Olson: Turkey–Iran Relations, 2000–2001: The Caspian, Azerbaijan and the Kurds, Middle East Policy Council , Volume IX, June 2002, Number 2 , 2002, <http://www.mepc.org/main/main.asp>
197. Spiros Ch. Kaminaris: GREECE AND THE MIDDLE EAST, Volume 3, No. 2 June 1999, <http://www.biu.ac.il/SOC/besa/meria/index.html>
198. The New York Times, CLYDE HABERMAN: Turks Angry as Kurd Aid Backfires. May 17, 1991. <http://www.nytimes.com>
199. The New York Times, THOMAS L. FRIEDMAN : AFTER THE WAR; Baker Sees and Hears Kurds' Pain In a Brief Visit at Turkish Border .. April 9, 1991. <http://www.nytimes.com>.
200. The New York Times, VERA BEAUDIN SAEEDPOUR :On Iraq–Turkey Border, Kurds Are Being Used to Kill Kurds,November 14, 1992 : <http://www.nytimes.com/>
201. Timeline of Turkish–Israeli Relations, 1949–2006: The Washington Institute for Near East Policy,2006
202. Turkish Daily News (April 12, 1996), <http://www.hri.org>
203. WASHINGTON (CNN): U.S. Air Force jet fires missile at Iraqi radar facility, September 4, 1996, [http://www.cnn.com/MAPS/9607/nav\\_bar.ma](http://www.cnn.com/MAPS/9607/nav_bar.ma)

204. www.vsi washingtonfile.com: transcript: Albright talabani, barzanik remarks, 27-9-1998.
205. Yossi Ben-Aharon: NEGOTIATING WITH SYRIA: A FIRST-HAND ACCOUNT Volume 4, No. 2- June 2000. MERIA Journal.  
<http://www.biu.ac.il/SOC/besa/meria/index.html>.

**نویم-سایته ئەلكترونیکەكان:**

206. <http://www.sotsyria.com>
207. <http://ar.wikipedia.org>
208. <http://digital.ahram.org.eg/>
209. <http://fa.wikipedia.org>
210. <http://rudem.elaphblog.com>
211. <http://www.aawsat.com>
212. <http://www.aljazeera.net>
213. <http://www.alrashead.net>
214. <http://www.alrashead.net/>
215. <http://www.elsmt.com/>
216. <http://www.gemyakurda.net/>
217. <http://www.islamicnews.net/>
218. <http://www.kurdsat.tv>
219. <http://www.moqatel.com/>
220. <http://www.radionawxo.org>
221. <http://www.rojavaart.com>
222. <http://www.sazmanixebat.org>

223. <http://www.sunni-news.net>
224. <http://www.zaidal.com>
225. <http://www.zuhlool.org>
226. <http://yekiti-media.org/nuce>.
227. [www.johnmajor.co.uk/bio.html](http://www.johnmajor.co.uk/bio.html)
228. [www.notablebiographies.coml](http://www.notablebiographies.com)

### **دەدیەم-گۆڤارەکان:**

#### **بە کوردی:**

٢٢٩. علی ئەسغۇر كازمى و علی مەدى زادە ئەشىرىنى: ستراكتورى سیاسى ئېزدان و سیستەمى پەيوهندى وولات، وەركىزلىنى: ئازاد رەشيد، دۆسىھى ئېزدان، ژمارە (٢).
٢٣٠. يۈسف گۈران: بەرەتى تۈركىمانى و لىتكولىنە وەيەك لەبارەت بىرى ناسىقۇنالزمى تۈركىيە وە، گۇفارى سەنتەرى لىتكولىنە وە ستراتىئى، سالى سىانزەھەم، ژمارە (٢)، ٢٠٠٣

#### **بە عەرەبى:**

٢٣١. (وقائع تطور العلاقات بين تركيا والأكراد العراقيين)، اعداد: محمد نورالدين، مجلة (الشؤون التركية)، العدد (٢)، ١٩٩٢.
٢٣٢. ابراهيم خليل العلاف: وحدة العراق و استقراره في عالم المتغير، دراسات إقليمية، العدد ٢٠، السنة (٧)، تشرين الأول، ٢٠١٠.
٢٣٣. اسماعيل مصطفى عبدالرحمن: واقع البطالة في إقليم كوردستان، مع تركيز خاص على محافظة السليمانية (١٩٩٠-٢٠٠١)، طوّارى سەنتەرى ستراتىجي كوردستان، ژمارە(٣)، سالى سىانزەھەم، ٢٠٠٥.
٢٣٤. <sup>١</sup> المسألة الكردية في تركية الامل والخيارات، مجلة (الشئون التركية) مركز الدراسات الاستراتيجية والبحوث والتوثيق، العدد ٨.

٢٣٥. تطورات المسألة الكردية في العراق والتركيا، مجلة (الشئون التركية)، اعداد: محمد نورالدين، العدد(٣)، ١٩٩٢.
٢٣٦. خليل على مراد: العلاقات السورية التركية في ضوء أزمة أوج ألان، تشرين الاول، أكتوبر ١٩٩٨، مجلة (أوراق تركية معاصرة)، مركز الدراسات التركية - جامعة الموصل، عدد ١٦، ٢٠٠١.
٢٣٧. خليل على مراد: دوافع التحالف التركي - الصهيوني، مجلة دراسات سياسية، (بغداد-بيت الحكم)، العدد الثاني السنة الأولى، ١٩٩٩.
٢٣٨. رياض السندي: قراءة في القرارات مجلس الأمن، الحلقة الأولى، مجلة (متين)، العدد(٧٠).
٢٣٩. عبدالمصطفى البارزاني: تداعيات هزيمة حسني الزعيم، طفظاري زانکۆي سليماني، ذماره: ٢١، سالى ٢٠١١.
٢٤٠. فقيرد أسرد: رهان خاسر على التركمان، مجلة الشؤون التركية، مركز كوردستان لدراسات الاستراتيجية، سليمانية، العدد ١، ١٩٩٨.
٢٤١. محمد صالح العجيلى، "متغير المياه في العلاقات العربية- التركية: البعد الجغرافي والقانوني"، مجلة افاق عربية- العدد ١٠-٩، ايلول-تشرين الاول، ١٩٩٩
٢٤٢. الورقة الكردية في مهب لعبة الأمم كونفدرالية او زال لسلح الموصل وكركوك. مجلة الأسبوع العربي، ١٩٩١/٩/١٨.

به فارسي:

٢٤٣. امير دریابان علی شمخانی: "استعداد بحران افرينى عراقء سیاستهای ایران"، فصلنامه "سیاست دفاعی": شماره، ٢٦، ٢٧، سال هفتم، ١٣٧٨
٢٤٤. جیهانگیر کرمی: گزارش از تحولات شمال عراق در هـ ١٩٩٠ (١٣٦٩-٧٦) مجله (سیاست دفاعی)، شماره ٢١، ٢٠-٢١، ١٣٧٦

- . ۲۴۵. دانیل بایمن و دیگران: "سیاست امریکا در قبال عراق، برس چهار سناریو"، مترجم: مریم ملانظر، فصلنامه "سیاست دفاعی"، شماره، ۲۷-۲۶، ۱۳۷۸.
- . ۲۴۶. سعید محمد پور: تاثیر عملیتهای نامنظم قرارگاه رمضان در جنط تحملی، فصلنامه سیاست دفاعی، سال دوازدهم، شماره ۴۷، ۱۳۸۳.
- . ۲۴۷. سید محمد صدر: "طرح امریکا برای سرنگونی حکومت عراق: عوامل و واکنشها". فصلنامه سیاست دفاعی سیاست دفاعی: شماره، ۲۶، ۲۷، سال هفتم، ۱۳۷۸.
- . ۲۴۸. گروه امنیت ملی: اینده عراق، فصلنامه "سیاست دفاعی": شماره، ۲۶، ۲۷، سال هفتم، ۱۳۷۸.
- . ۲۴۹. علی نومیدی: "اعتبار پیمان ۱۹۷۵ از دید حقوق بین الملل"، فصلنامه سیاسی اقتصادی، شماره ۲۴۳-۲۴۴.

### به انگلیزی

250. Abbas William Samii: IRAN AFTER THE IRAQ WAR. MERIA, Vol. 9, No. 3 .September. 2005
251. Bilge Criss and Pinar Bilgin: TURKISH FOREIGN POLICY TOWARD THE MIDDLE EAST. Volume 1, No. 1 - January 1997
252. Eyal Zisser: The Syrian Army: Between the Domestic and the External Fronts. MERIA I, Vol. 5, No. 1 (March 2001).
253. Firat Bozcali: Managing oil in Kurdistan-Iraq: 1991-2003. International Association of Contemporary Iraqi Studies (IACIS). 16-17 July 2008 SOAS, University of London.
254. Henri J. Barkey :TURKEY AND IRAQ SINCE THE GULF WAR HEMMED IN BY CIRCUMSTANCES ,

MIDDLE EAST POLICY, VOL. VII, NO. 4, OCTOBER  
2000.

255. Henri J. Barkey and Ellen Laipson : IRAQI KURDS AND IRAQ'S FUTURE. MIDDLE EAST POLICY, VOL. XII, NO. 4, WINTER 2005.

256. İdris DEMİR THE NORTHERN IRAQ: 1990 - 2000 ZKÜ Sosyal Bilimler Dergisi, Cilt 3, Sayı 5, 2007.

257. Joshua R. Itzkowitz Shifrinson: The Kurds and Regional Security: An Evaluation of Developments since the Iraq War . Crown Center for Middle East Studies. December 2006

258. Kemal Kirisci: Post Cold-War Turkish Security and the Middle East. MERIA. Volume 1, No. 2 - July 1997.

259. Muhittin Ataman : Leadership Change: Ozal Leadership and Restructuring in Turkish Foreign Policy Alternatives. Turkish journal of international relations. Volume 1 number 1 spring 2002.

260. M. Hakan Yavuz and Nihat Ali Özcan :THE KURDISH QUESTION AND TURKEY'S JUSTICE AND DEVELOPMENT PARTY.MIDDLE EAST POLICY, VOL. XIII, NO. 1, SPRING 2006.

261. Michiel Leezenberg The Kurds in a Post-Saddam Iraq: Opportunities, Constraints, and Risks Presented at the American Enterprise Institute on February 3, 2003 .

262. Reşat Arım: Foreign Policy Concepts Conjuncture, Freedom of Action, Equality Ambassador (Rtd.) Dış Politika Enstitüsü – Foreign Policy Institute Ankara, 2001.
263. ROBERT OLSON: TURKET-IRAN relation, 1997-2000 the Kurdish and Islamist Question, ThIrd Wold Quarterly, Vol 21, No 5, 2000.
264. SEAN BOYNE :ARGUMENTS IN FAVOUR OF TURKEY'S CONTINUING SUPPORT FOR OPERATION NORTHERN WATCH :PERCEPTIONS JOURNAL OF INTERNATIONAL AFFAIRS December 1997–February 1998 Volume II - Number 4.
265. TURKEY, THE UNITED STATES, AND NORTHERN IRAQ. MERIA. Volume 7, No. 2 - June 2003
266. Vahram Petrosian: " the Iraqi Turkmens' and turkey" Iran and the Caucasus, Vol. 7. No. 1-2 (2003).

## يائىزدەيەم-رۇزنامەكان:

بە كوردى

- |       |   |
|-------|---|
| . ٢٦٧ | برايەتى، ژمارە (٢١٦٦) /٤/٢٦ . ١٩٩٦                |
| . ٢٦٨ | برايەتى ژمارە (٢١٦٨) ، ٥/١٥ . ١٩٩٦                |
| . ٢٦٩ | برايەتى، ژمارە (٢١٧٦) . ١٩٩٦ /٧/١٥                |
| . ٢٧٠ | كوردىستانى نوئى، ژمارە (١١٧٠، ١١٧٠) . ١٩٩٥ /١٢/٢٠ |
| . ٢٧١ | كوردىستانى نوئى، ژمارە (٢) . ١٩٩٢ /١/٢٧           |
| . ٢٧٢ | كوردىستانى نوئى: ژمارە ٥٣. ٥٣ . ١٩٩٢ /٧/٣١        |
| . ٢٧٣ | كوردىستانى نوئى، ژمارە (١٧٥) . ١٩٩٢ /٨/٢٦         |
| . ٢٧٤ | كوردىستانى نوئى... ژمارە (١٩٥) . ١٩٩٢ /٩/٢٠       |
| . ٢٧٥ | كوردىستانى نوئى، ژمارە (١٩٦) . ١٩٩٢ /٩/٢١         |
| . ٢٧٦ | كوردىستانى نوئى، ژمارە (٣١٩) . ١٩٩٣ /٢/١٦         |
| . ٢٧٧ | كوردىستانى نوئى، ژمارە (٣٢٢) . ١٩٩٣ /٢/١٩         |
| . ٢٧٨ | كوردىستانى نوئى، ژمارە، (٧٧٤) . ١٩٩٣ /٢/١٩        |
| . ٢٧٩ | كوردىستانى نوئى، ژمارە (٤١٦) . ١٩٩٣ /٦/١٨         |
| . ٢٨٠ | كوردىستانى نوئى، ژمارە (٤٤٥) . ١٩٩٣ /٧/٢٦         |
| . ٢٨١ | كوردىستانى نوئى، ژمارە (٤٤٧) . ١٩٩٣ /٧/٢٨         |
| . ٢٨٢ | (كوردىستانى نوئى)، ژمارە (٦٠٠) . ١٩٩٤ /١/٣٠       |
| . ٢٨٣ | كوردىستانى نوئى، ژمارە (٦٩٦) . ١٩٩٤ /٥/٢١         |
| . ٢٨٤ | كوردىستانى نوئى، ژمارە (٦٩٨) . ١٩٩٤ /٦/٢          |
| . ٢٨٥ | كوردىستانى نوئى، ژمارە (٦٩٩) . ١٩٩٤ /٦/٥          |
| . ٢٨٦ | كوردىستانى نوئى، ژمارە (١٢٦٣) . ١٩٩٦ /٤/١٥        |
| . ٢٨٧ | كوردىستانى نوئى، ژمارە (١٢٥٦) . ١٩٩٦ /٨/١١        |
| . ٢٨٨ | كوردىستانى نوئى، ژمارە، (١٥١٤) . ١٩٩٧ /١٢/١٩      |
| . ٢٨٩ | كوردىستانى نوئى، ژمارە، (١٧٠٦) . ١٩٩٨ /٩/٢٧       |
| . ٢٩٠ | كوردىستانى نوئى، ژمارە (٥٧١١) . ١٩٩٩ /١٠/١٠       |

به عفر و بی

٢٩١. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد (٢٠٩١)، ٢٠٠١/١٢/٥.
٢٩٢. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد(١٦٣٥)، ٢٠٠٠/٧/٢٠.
٢٩٣. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٢٢٥)، ١٩٩٩/٥/١٤.
٢٩٤. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد(١٤٦٤)، ٢٠٠٠/١٤/١٤.
٢٩٥. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٥١٣)، ٢٠٠٠/٢/٣.
٢٩٦. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٥٧٦)، ٢٠٠٠/٥/١٢.
٢٩٧. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٥٩٦)، ٢٠٠٠/٦/٥.
٢٩٨. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٥٩٧)، ٢٠٠٠/٦/٦.
٢٩٩. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٦٠٨)، ٢٠٠٠/٦/١٩.
٣٠٠. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٦١٥)، ٢٠٠٠/٦/٢٧.
٣٠١. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٦٢١)، ٢٠٠٠/٧/٤.
٣٠٢. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٧٧٠)، ٢٠٠٠/١٢/٢٥.
٣٠٣. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٧٨٠)، ٢٠٠١/١/١٠.
٣٠٤. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٨١٩)، ٢٠٠١/٢/٢٢.
٣٠٥. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية، العدد (١٩٤٢)، ٢٠٠١/٧/١.
٣٠٦. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية، العدد (١٩٥٣)، ٢٠٠١/٧/١٢.
٣٠٧. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد(١٩٦٦)، ٢٠٠١/٧/٢٥.
٣٠٨. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٩٦٦)، ٢٠٠١/٧/٥.
٣٠٩. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٩٦٧)، ٢٠٠١/٧/٢٦.
٣١٠. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (٢١٧٥)/ (٢١٧٥)، ٢٠٠٢/٣/٢.
٣١١. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد(٢٢٣٥)، ٢٠٠٢/٥/١٢.
٣١٢. الانصات المركزی، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (٥١٦)، ١٩٩٧/١/٢١.

- .٣١٣ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (٩١٢)، ١٩٩٨/٥/١٢
- .٣١٤ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (٩٦٢)، ١٩٩٧/٧/٩ .
- .٣١٥ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد(١٦٣٧) ٢٠٠٠/٧/٢٣
- .٣١٦ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد(١٧٣٧) ٢٠٠٠/١١/١٦
- .٣١٧ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (٢١٥٣) / ٢٠٠٢
- .٣١٨ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (٢٢٣٤) ٢٠٠٢/٥/١ .
- .٣١٩ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد(٢٢٣٤) ٢٠٠٢/٥/١١
- .٣٢٠ الانصات المركزي نشرة خبرية معلوماتية يومية، العدد (٢٢٨٥) ٢٠٠٢/١٠/٢٢
- .٣٢١ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية، العدد(١٧٤٥) ٢٠٠٠/١١/٢٦
- .٣٢٢ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية،العدد(١٧٦٦) ٢٠٠٠/١٢/٢٠..
- .٣٢٣ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد(٧٥٩)، ١٩٩٧/١٠ /٢٧
- .٣٢٤ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد(٧٠٨) ١٩٩٧/٨/٣٠
- .٣٢٥ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد، (٩٦٢). ١٩٩٨/٧/٩

---

- .٣٢٦ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد(١٢٣٦) ١٩٩٩/٥/٢٥
- .٣٢٧ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد (١٤٨٨) ٢٠٠٠/٢/٧
- .٣٢٨ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد (١٦٦٤) ٢٠٠٠/٨/٢
- .٣٢٩ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد (٢٢٣٤). ٢٠٠٢/٥/١١
- .٣٣٠ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد (٦٧٢) ١٩٩٧ /٧ /٢٠
- .٣٣١ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد(١٢٢٧) ١٩٩٩/٥/١٥
- .٣٣٢ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد(٢٢٤٠) ٢٠٠٢/٨/٢١
- .٣٣٣ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد(٨٧٤) ١٩٩٨/٣/١٨
- .٣٣٤ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية العدد (٢٤٤٧) ٢٠٠٣/١/٨
- .٣٣٥ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية عد(٢٠٤١) ٢٠٠١/١٠/١٦.
- .٣٣٦ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية عد (١٦٠٦) ٢٠٠٠/١/١٦
- .٣٣٧ الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية عد (٢٠٩٢) ٢٠٠١/١٢/٦.

٢٣٨. الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية عدد ٢٤٤٨ . ٢٠٠٣/١٩
٢٣٩. الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية عدد (٢٠٨١). ٢٠٠١/١٢/٢٥
٢٤٠. الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية عدد (٢٤٤٨). ٢٠٠٣/١٩
٢٤١. الانصات المركزي، نشرة، معلوماتية يومية. العدد (٨٢٨). ١٩٩٨/١٧
٢٤٢. الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية، العدد (٧٥٩) ١٩٩٧/١٠/٢٧
٢٤٣. الانصات المركزي، نشرة خبرية معلوماتية يومية ، العدد (١٥٨٥)، ٢٠٠٥/٢٣
٢٤٤. جريدة البعث، ١٩٩٣.
٢٤٥. جريدة السفير اللبناني، ٢/٨/١٩٩٤.
٢٤٦. جريدة الشرق الاوسط، العدد (٧٠٨٨)، ١٩٩٨/٤/٢٥.
٢٤٧. جريدة(الجمهورية)، عدد(٨١٤٠)، ١٢/١٠/١٩٩٢.

## دوازدهم-چاوپیکه وتن:

٢٤٨. بهریز فایق گولپی، له سالی ١٩٥٩ له ناوجه‌ی هه ورامان له دایک بسووه. پیشمه‌رگه‌ی دیروینی (ی.ن.ك). هه لگری بروانامه‌ی دیلومی بالایه له کۆلیجی پژیشکی له زانکوی به‌غداد. ئەندام په‌رلەمانی هه ریمی کوردستان بسووه له (١٩٩٦-١٩٩٢). له سالی ١٩٩٧ په‌یووندی کردووه به (پ.ك.ك). سکرتیری پارتی چاره‌سەری کوردستان بسووه که پارتیکی پاشکوی (پ.ك.ك) بسووه له هه ریمی کوردستان. له به‌رواری ٢٨ یه‌نایری ٢٠١٢ ئەم چاوپیکه وتنەی له گەلدا سازدراوه.
٢٤٩. بهریز سه‌لاچه دین موھته‌دى: له دامەز زینت رو سه‌رکرده‌ی دیاری کۆمەله‌ی ئېرانه. له دواى سالی ٢٠٠٠ راویزکاری جه لال تاله‌بانی بسووه بۆ کاروباری سیاسى. له ١٠ ی نۆفەمبەری ٢٠١٠ ئەم چاوپیکه وتنە سازکراوه.
٢٥٠. بهریز سه‌عدى دزه‌بى: له سالی ١٩٣٢ له هه ولیئر له دایک بسووه. هه لگری بروانامه‌ی به‌کالۆریزسە له کۆلیجی ماف. له سالی ١٩٦٣ په‌یووندی کردووه به بزوتنەوەی کوردى. چەندین جار له ميانى ریکه وتنە کانی بزوتنەوەی کوردى و به‌غداد، پۆستى وەزيرى دراوه‌تى و

له سالی ۱۹۷۰-۱۹۷۳ نوینه ری عیراق بووه له چیکۆسلۆفاکیاوه کەنەدا. له دواى سالی ۱۹۷۵-۱۹۹۲ نوینه ری سەرۆکی (پ.د.ك) له په یوهندیه دەرەکیه کانی ئەو پارتەدا. ۱۸ ئەپریلی ۲۰۱۰ ئەم چاپیتکە وتنەی لەگەلدا ساز کراوه.

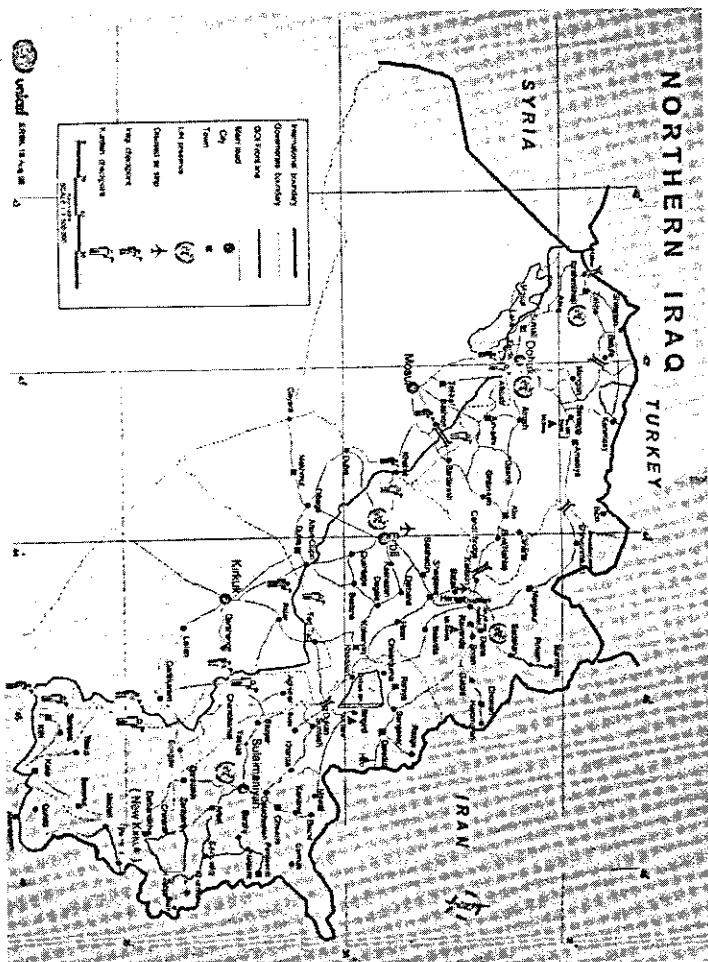
۲۵۱. بەریز محمد ئەمین پینجويي: له سالی ۱۹۶۲ له قەزاي پینجويين سەربە پارىزگای سليمانى له دايىك بووه. دەرچوی پەيمانگاي مامۆستاييانه. ئەندامى حزبى شیوعى عیراقى بووه تا سالی ۱۹۹۱. دواتر په یوهندىي كردووه به (پ.ك.ك) و لايه نگرو پشتیوانىتکى چالاکى ئەو پارتە بووه له هه ریمی کوردستان. يەكىك بووه له هاوري نزىكە کانی ئۆجالان له هه ریمی کوردستان. ۱۱ ئەنایرى ۲۰۱۰ ئەم چاپیتکە وتنە ساز کراوه.



**پاشکۆكان**



پاٹکوئی ڈمارہ (۱)



**پاشکۆی ژماره (١-٢)**

**LETTER FROM U.N. REPRESENTATIVE OF IRAN TO THE UN SECURITY COUNCIL**

**UNITED NATIONS**

**Security Council**

Distr. GENERAL. 4 April 1991

S/22447

**ORIGINAL: ENGLISH**

**LETTER DATED 4 APRIL 1991 FROM THE PERMANENT  
REPRESENTATIVE OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN TO  
THE UNITED NATIONS ADDRESSED TO THE SECURITY -  
GENERAL**

Upon instructions from my Government, I have the honour to bring to your urgent attention the desperate situation of Iraqi civilians who are crossing all along the border into the Islamic Republic of Iran.

Events in Iraq and the method by which Iraqi military has dealt with uprising of Iraqi population has lead to uprooting and driving of hundreds of thousands of them towards the neighbouring countries. It is estimated about 500,000 Iraqi civilians will try to cross the borders into Iran within a very short period of time of the next few days.

Up until noon today, more than 110,000 Iraqi civilians have already crossed the border into Iran along the border including more than 45,000 in the North. Hundreds of thousands of Iraqi people and their vehicles, forming a line of more than 60 kilometers, are crossing into Iran at the only paved road at Haji Omran border post. Thousands of other Iraqi people including elderly and children, many on bare foot in mountainous areas in the north and under heart-breaking circumstances are trying to escape the military and find refuge in the Islamic Republic of Iran. The influx of refugees is also continuing in the South, albeit a slower pace.

**پاشکوی ژماره (۲-۲)**

The Islamic Republic of Iran -in line with its long standing policy and in spite of the hardships it is facing- has kept its borders open to Iraqi people escaping repression so as to decrease the pressure upon them. The influx of refugees in addition to its obvious economic and social problems has caused tension and chaos at the borders of the Islamic Republic of Iran.

The prolongation of the situation, with its implications for Iraq's neighbours, will have consequences that in fact threaten regional peace and security. The magnitude of the suffering of Iraqi refugees, its international character and the Security Council of the United Nations a political humanitarian imperative.

It will be highly appreciated if this letter were circulated as a document of the Security Council.

(Signed) Kamal KHARRAZI Ambassador Permanent Representative.

## پاشكۈزى ئىمارە (۳)

3 April 1991

ORIGINAL: ENGLISH

### LETTER DATED 2 APRIL 1991 FROM THE PERMANENT REPRESENTATIVE OF TURKEY TO THE UNITED NATIONS ADDRESSED TO THE PRESIDENT OF THE SECURITY COUNCIL

Upon instructions from my Government, I have the honour to inform you that owing to the action taken by the Iraqi army against the local population in Northern Iraq, approximately 220,000 Iraqi citizens, many of them women and children, are currently massed along the Turkish border.

It is apparent that the Iraqi Government forces are deliberately pressing these people towards the Turkish border in order to drive them out of their country. These actions violate all norms of behaviour towards civilian populations and constitute an excessive use of force and a threat to the region's peace and security. In the course of the Iraqi operations, which are being carried out with the support of helicopters and artillery, many mortar shells have actually landed on Turkish territory.

Turkey is taking appropriate action to bring urgent humanitarian assistance to the affected Iraqi civilians. It is expected that the heavy burden of caring these victims of repression will be shared by international organizations as well as by countries in a position to assist.

I request that a meeting of the Security Council be convened immediately this alarming situation and to adopt the necessary measures to put an end to this inhuman repression being carried out on a massive scale.

(Signed) Mustafa AKSIN Ambassador permanent Representative.

### LETTER FROM REPRESENTATIVE OF TURKEY TO THE UN SECURITY COUNCIL

UNITED NATIONS

Security Council Distr. GENERAL

5/22435

## پاشکوئی زماره (۱-۴)

المیشة المیها المشرفه  
عل انتخابات  
المجلس الوطني المصور مساني  
لاریو مانی پیشمال مکردمان

دوستی پاگی سرپرچی  
مسازفردنی  
لاریو مانی پیشمال مکردمان

نامه:  
لاریو (۱)

بمو / سرداریت سیاسی پرسنل کوردستان  
پایات / پارلیمنتی نویزی کانی مکان هه لیکنون

جیون بیانات شده (۱) کانی لیکنون سه کانی پیشمال پرسنل کوردستانی، پارلیمنتی نویزی کانی هه لیکنون  
نه دهند جانی لیکنون سه کانی پیشمال پارلیمنتی نویزی کانی هه لیکنون (کانی لاریو مانی) لاریو  
نه دهند سه کانی پیشمال پارلیمنتی نویزی کانی هه لیکنون (کانی لاریو مانی) لاریو  
نه دهند سه کانی پیشمال پارلیمنتی نویزی کانی هه لیکنون (کانی لاریو مانی) لاریو

- (۱) ۰.۵ نیم
- (۲) سنت
- (۳) دهون
- (۴) کارکردن

لاریو مانی نام نایابانه (۱) دهند سه کانی پیشمال (۲) لاریو مانی شکرمهون  
لاریو مانی کوره سه کانی هه لیکنون (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو

لاریو مانی سه کانی پیشمال (۳) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۴) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو

لاریو مانی سه کانی پیشمال (۱) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۲) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۳) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۴) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو

لاریو مانی سه کانی پیشمال (۱) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۲) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۳) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۴) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو

لاریو مانی سه کانی پیشمال (۱) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۲) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۳) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۴) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو

لاریو مانی سه کانی پیشمال (۱) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۲) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۳) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۴) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو

لاریو مانی سه کانی پیشمال (۱) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۲) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۳) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۴) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو

لاریو مانی سه کانی پیشمال (۱) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۲) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۳) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو  
لاریو مانی سه کانی پیشمال (۴) لاریو مانی کارکردن (کانی لاریو مانی) لاریو

پیشکوئی ژماره (۴-۲)

{ ۶ }

پیشکوئی ژماره (۴-۳)

پوشش طبله‌ان ۱۳۹۵/۰۷/۱۹ افسوس هسته -  
طبله‌ان به دیدگاه بود و می‌توانسته بسیار کم شناسد. -  
که این باید بدر  
بگذشت و می‌خواهد بوده باشد طبله‌ان کار.  
لهم پوشش طبله‌ان داده باشند و چنان که نزد ندو و بیکاریه کم شناسد  
و می‌توانند نهاده شوند حقیقی و لامساویست.  
طبله‌ان پیشنهاد کرد. صاحب‌الامر هدایتکار بودن لوروزی طبله‌ان شهادت داد که  
عجیب شدند زن این بود و زنده بود و دوستی از خود نداشت که بود. شهادت باورنده بنا شد و  
که این بزم نام را می‌دانند.

کو سری کے کام ہتھیار کرنے، نایاب گاں، ہتھیار کرنا، دخیرتیہ وہ لمحہ رہی تو  
25 دوست کے پس پہنچنے کے بعد تھا کہ حامیوں کی وجہ سے پوری سرحد  
وہ سماں تک پہنچنے کے بعد تھا کہ حامیوں کی وجہ سے کوئی کوئی کام  
میں مصروف نہ ہوئے تھا اور اپنے بیان میں بھی اپنے بیان میں بھی۔

میتوانند تهییت را در مکانی  
هر چند نیز نیم شرکت باشد که همین دو نیم نمودن گروهایی هستند که این گروهها  
نه فردینهاران بولس هریکان لرنفرد (۲۶) مددوه (۲۷) و همان نمودن از  
نه فردینهاران یاد میشوند و مثلین پسر، هر چهاری تریشی خود بود که  
بی رسانیدن نکته هنر صفتیان را خواهید بخواهید از این طرفهای باید حفظ هم گردید و  
لطفه پیشان پاره بپرسید که کجا باید دستگیری  
و در برخورد صفتیان این بیج گذاشته و در شرکتیه کی گذاره شود و درین نهاد که نیاز در هریکان  
کیا میشیه صفت گذاره و درین دلخواه شرکتیه کی گذاره شود و درین نهاد  
بسته بودیم یاد میکردیم و درین دلخواه شرکتیه کی گذاره شد و درین دلخواه  
سرمه و گلاب از این دو میگردید -

پیشکوئی ژماره (۴-۴)

(1) *contd*

پیش از مرگ نویسنده هنرمندانه ده هزار کتابیان تا پیش از مرگ نویسنده هنرمندانه مایه سب و فته مساله  
نمایش می شدند که شکلی خوب داشتند شیداد حافظه و بیانیه که هر یار و دوست  
دینی و کاری به نویسنده که محظی گردیده باشد شایانی داشتند. فرشتگان مساله هنر و فرهنگ را برای  
دوستان کسی که شکلی خوب داشتند که میتوانستند مساله هنر و فرهنگ را برای کسانی که میتوانند  
هرگز از این مساله هنر و فرهنگ را درست نمایند و نمایند. نمایند و نمایند که درست نمایند و نمایند  
درست نمایند و نمایند که درست نمایند و نمایند. نمایند و نمایند که درست نمایند و نمایند  
درست نمایند و نمایند که درست نمایند و نمایند. نمایند و نمایند که درست نمایند و نمایند  
درست نمایند و نمایند که درست نمایند و نمایند. نمایند و نمایند که درست نمایند و نمایند

۱- میتوانند مدار کروکر، چهارمین و پنجمین هر لیستهای خود را، مبارگ ملکه نهادند  
۲- هفتاد و سه درجه داشتند که در آن دو کوت داشتند اما نهایتاً با آن ترتیبی هفدهمین هفدهمین  
۳- هفتاد و سه درجه داشتند که در آن دو کوت داشتند اما نهایتاً با آن ترتیبی هفدهمین هفدهمین  
۴- هفتاد و سه درجه داشتند که در آن دو کوت داشتند اما نهایتاً با آن ترتیبی هفدهمین هفدهمین  
۵- هفتاد و سه درجه داشتند که در آن دو کوت داشتند اما نهایتاً با آن ترتیبی هفدهمین هفدهمین  
۶- هفتاد و سه درجه داشتند که در آن دو کوت داشتند اما نهایتاً با آن ترتیبی هفدهمین هفدهمین  
۷- هفتاد و سه درجه داشتند که در آن دو کوت داشتند اما نهایتاً با آن ترتیبی هفدهمین هفدهمین  
۸- هفتاد و سه درجه داشتند که در آن دو کوت داشتند اما نهایتاً با آن ترتیبی هفدهمین هفدهمین  
۹- هفتاد و سه درجه داشتند که در آن دو کوت داشتند اما نهایتاً با آن ترتیبی هفدهمین هفدهمین  
۱۰- هفتاد و سه درجه داشتند که در آن دو کوت داشتند اما نهایتاً با آن ترتیبی هفدهمین هفدهمین

گردشی را درین کتاب شرح می‌کند. از این جمله علی‌محمد خان چهارم  
سید حسن (۱۷۵۳-۱۸۰۴) دستور داشت که از این طبقه دستورات  
درسته باشند (۱۷۸۷-۱۸۰۲) ناخوبید بود. از این طبقه دستورات  
درسته (۱۷۸۷-۱۸۰۲) که در آن مذکور شده و درین کتاب شرح می‌شوند  
درسته (۱۷۸۷-۱۸۰۲) دستور داشت که دستورات از دستورات اولیه  
نموده و توکل بر این دستورات کرد. از این طبقه دستورات که درین کتاب  
درسته (۱۷۸۷-۱۸۰۲) که درین کتاب شرح می‌شوند درسته (۱۷۸۷-۱۸۰۲) ناخوبید  
شخیزی داشتند (۱۷۸۷-۱۸۰۲) ناخوبید بود. از این طبقه دستورات  
درسته (۱۷۸۷-۱۸۰۲) که درین کتاب شرح می‌شوند درسته (۱۷۸۷-۱۸۰۲) ناخوبید بود.

پا شکوی ژماره (۴-۵)

۱۰۳۵

میلادی ۱۹۰۰ء میں دستے پہنچاں کیا تھا جو اپنے سکھیاں سنبھیں۔  
سندھی و دستے دارکشی کے سکھیاں اپنے سندھی کیتھے لے رکھے، میں توں  
(دھان بولنے) پہنچنے کا شر کام نام بھاگ کو دستاں اور بڑوں کو نسلیل (لے)۔  
ایک دوسری طرف پہنچنے والے کو لو دینے کی خواہ پڑھتی تھی خود تاتا کا دھنک کیتا  
صریح کیا۔ پہنچنے والے پہنچنے کے سامنے دوسرے کو دیکھنے پڑتے رہتے  
بھی - بھی۔ تاصلہ لدھی، اسی کیلئے ۱۹۰۰ء میں دوسرے کو دیکھنے پڑتے رہتے  
کرتے۔

- ١- يات مکانیک اسٹریتم  
٢- یات فیزیک اسٹریتم  
٣- یات فلسفہ اسٹریتم



نحو زیارت کشته (باید سر برگزینند و متن در بالا) کما چنین تذکره دیگر نموده بود و  
بروی هفت سنگ از جهود لشکر سیاهی که تجهیز شده برای حمله به شوش بودند که همان روز  
کورش بن دزدید. بعد پیروزی دشنه باز پیش از کامیکه بیست و سه هزار لشکریار یاری شدند  
حتماً میل و نزدیکی داشتند و بخوبی میتوانستند.

تقریباً سه هزار کیلومتر مربع مساحت دارد و در ۲۰۱۳ شیوه بوده مایوس نوشته شده است.

سائبانی نموده اند و در آن دستاریش دستگاه خانه بروزگرانه ساخته اند  
که باز هر چند می باشد و می تواند بسیاری از کارهای خانه را بسیار راحت

پاشکوی ژماره (۴-۶)

المائة المائة المائة  
هل انتخابات  
المجلس الوطني المحكود دستاني  
الجعوه (٦)

دسته‌ی بالای سرپرشی  
مهلزاردنی  
بلجورمهی نیتیان حکومتیان

١٥٦

۱۰۷

و هسته باز نسبتیات کاریکاتور نمایند و بجزیهای این کاریکاتور نه بروش  
نمایش میگذارند بلکه نمایش میگردند. هرچند این نمایش نهایت ساده است اما  
آنقدر تاثیرگذار نمایندگی آن را میتوان در تئاتر ایجاد کرد.  
هر چند در مکتبه شنیدم که این طرح بسیاری از بزرگان ادبیات ایرانی را  
پنهان کشید و پیروز گوشمند نموده بود اما همانچنانچه در اینجا میتوانیم تئاتری ایجاد کرد  
که این طرح را بسیاری از بزرگان ادبیات ایرانی را پنهان کشیده باشد.

دستی باز هرچهار رنگ پر کنید سایه مکفر دسته افت و  
پیش از دستی باز هرچهار رنگ پر کنید سایه مکفر دسته افت  
و دستی باز هرچهار رنگ پر کنید سایه مکفر دسته افت  
خواهید بود که از این روش میتوانید که در هر دو قسمت  
دستی باز هرچهار رنگ پر کنید سایه مکفر دسته افت

نیاز بخواهید که  
میرزا علی خان را در  
سال ۱۳۰۰ میلادی  
در اینجا درج نمایند

تیپنی: یہم رائیتھے کہ دوں دوں (دی تھیں) باقی سسے بہترستہ ہلکیز اُنھیں پُر خود رہنی  
کرنے کے لئے دوستی کے مانگوں کا حصہ نہ رہے۔ ۱۹۹۲/۰۵/۲۹

پاشکوئی زماره (۱-۵)

پارتنی دیموکراتی کوردستان - عیران  
تماسه / ۸۳  
۱۹۹۴/۹/۲

سلاطینی شورشکرانه و  
وا بجهرا و مهندسی کویون و دویلی شیخو (ی، ن، ل)  
له رویانی ۱۳۹۵/۸/۱۶ و ۱۳۹۵/۸/۱۷ پیویان دلبرین برو فاکاداری و  
کارگاه کرمانی پیشنهاد شد و دویلی شیخو از این دلبرین  
باشدندی حضرتی



پیشنهاد بور

بینیو اکنیا نهانی بتر و فخر  
وا بجهرا و مهندسی کرمان بیرون قیصریان  
کارگاه کرمانی و دلبرین بیانیه کرد و دلبرین  
با اگادار خان ده کریم خود

۶۶

پاکستانی زبان

ESTATE PLANNING

پیشکوئی ژماره (۵-۴)

پیشکوئی زماره (۴-۵)

مختصر میر کوبویو-دومکا کاسی سیوان هفت بیوو م- س ای ب د ک دی ب ک دلوزان ۱۸ لند سایر-گنگان  
ن- ک نه هولیور و ۴/۲۳ له بارمکای ب د ک دل سلام-المس فلکت-نهات

سد رویی  
برای تراویرهای ساده و خوبی لهاین ده، کاکائی ریخته شنیده عذر داده و دوسیی سو مساده کردی.  
برای تراویرهای ساده و خوبی لهاین دوولا و راکمیرانیده به ریخته شدند خواره و کوههایشان شنلک.  
۱- کویسیی ریخته تغورله نوشته شدی هر بوق م س به رویی سر کاک کوموسوده دیدند و سین بخا بیو  
لپیرساوانی معلمده و لعدکان و کامیرا عمه مکمری و راکسادن، سو- ناکامار کرسنیان لد  
برای تراویرهای ساده و خوبی لهاین دوولا و پویسیی جنی بعین کودسان و سو درگزکتی سو و راو- سدن د  
کارهای ایشان

۲- بازگشتن خبری پیشمارگی به کارخانه بیک می ته بسخا دیوار، هدر لات میست. همین درباره ده هزار پرس سر اینچه کاری نه  
بغل خواهند ناد بردهای تور مسافران و تورهای مسافران شنیده بیانشود.

۳- وهرآریتی سارخو چنی به دوپریز کات با پایه‌گرد دورت مو گونله و پیارس و ختم اوکان  
هندروهه بود شاد و جو افامه‌ی پیکاسکان له گوردتان.

کوکسینه ترده . ما نمودار مجهود هر باری مویسته بندی .  
۷- پرکشیدن بکری یا سوپرانو پی ، می بود و در این می شادخواه های هری بولیسین لی بیت می . لسمانه سده  
کاسانه داد که شترینین بی شدم مدهمه نهانی تهاسانی ( طواری ) او اعماز خانم ( دادمش ) او

کمسانی باشل پس و ناساو به مزیت و راوا روپوشکاری نمیباشد .  
A- شان پاشان یمندی پهلو و ازارضی ناوضو بروی همه بولس نه کمسانی نه ویرجنسی سه هنر  
ندو عصر جانشی که دانلورپسین .

۹- نهی له موسوکی هیار بیاردا یهی سینه دیده که بیش په م شد، رختان نهاده، دواز داد  
کاهی ساری شنی هیچ کس و لذتیک بوی یهی نهاده هیچ ریگایک سینه دیده ما سی، خدر  
سینه دیده کشی می درستهندی و هزار شده ساوندو مانهونی، لاشنی، جنگل کاسی و عرضه کرد و  
که همچنانه اینها را شنیده،

- ۱۰- نمکفر که برای تغذیه حشرات در یک گلخانه خوش بدردباری است. مو بوسا، کاتارس، شمعنبو و... و پرپارس اعلیٰ کجع بدبو، شمشیر هشتگانه بوسیله بذر اسیدریا و درستگوی قسا جوزوانی، داشتند موادی را که برای تغذیه حشرات استفاده می‌کردند. بروشونیانه نیز که برای تغذیه حشرات و کودکشندی برخوبی

سیاوه کوزی مد ملما نن ی داهکیر کر مورون، دهگاز کانکی راکه باید مس هدر دوواه شمی ندو، رامسین بیه سو  
کوبیه ایش خنکی کوره مستان رون و یکه نهندو که پ ک ک شمرزو سووه سه دار دهیمه زام و دهکر که  
جاسوسه ایش میکان رسزمه داگیر کوره مستان له تاویجه شدهها هو تیکانههای دهکارههای قل و در بر آرداز نه

۱۴- شو و پربرخانی له لیستی رهه و گنک که نهادمان له شنجوچومنی سنتخانه‌نا شده‌س سرسار  
نهاد منصه‌هایان له شنجوچومنی سنتخانه‌نا بان له شهد، مدنی و هزاران دا . و اسا شنتخانه‌

۱۴- مددلشی اسلامیاتی یا جمگی و دربر شنی له لاند شرسیمن بامه ناسان وه همایری ستر  
نهین باوا له اگومتهی بامه ناسان ابکری له کاتهکی نزیبت دا پروژه خوی لدم سارمهده پیمندش

۱۵- نهینی له بکیکار نه نهضتمهن .

۱۵- هدول بدری که زانگکه (صلاح الدين) ناوی شد خوشکاراند بیووس که خسیان ساو ساوه  
((بابراو)) پیاوامیش داشتند و در گرتیان لسم رونمادن و توانایی شرمندانی از  
شده بخت و بربار ننمی بودند و در تورین کات لام مارسیده بربار خوی لکار بکاره به معرفتی ندا

پاشکوی ژماره (۵-۵)

- ۱۷- زد و بز زیوں ٹھنی شجرگات وہ بکری تو چار سو گینٹن باری تھا سی اسے ناوجہ رکار کراوگانی گورستان ، یہ بابیتی ہی نام شارمنگن ۔

۱۸- ریکا کنگری لہ سفیر کنگری سوکھاں بزمی مونڈرگانی زیو ڈھنسی داگرس کسر و ہباو کوئی سمعنا ، دیاں ہم کسکس بن چڑھاں صدیق و مدارسی ماوطو ۔

۱۹- ریکا ہم کیلئے ہم کیسی پرکشش ہوئی تھیں جیسا وہ مدارسی طاریوں ہی میں جو کہ کمی لئی ورنگنگوی ، ہمیں لامکمکش ہوئی میں خوبی کیا کہ خادم جنکنک داوای بلائسیو ۔

۲۰- پاریزگار کان میں بڑے پایپوں پر جنگر و پارسیوں نہیں ساری بکری ۔

۲۱- پاریزگار کان میں بڑے پایپوں پر جنگر و پارسیوں نہیں ساری بکری ۔

۲۲- سلمانی ، کفرکوک نیں کی دھوک ، همولبر / ب / د ک

۲۳- پاریزگار کا لہ ج لانیک بسو ، بیکر و پارسندہ رکنی لہ لندنکی سر دانصیری ، سیر جوں صادری تھا سی اسے نامنامہ کیا لے کر لندن کی سر دنیا ۔

۲۴- عمر کسی بند کندرستی میں خوفناک دوہوں بکری بے نوشی ہوا مددri . کیمروں دی سماں دنہوں وہ کش ساری دیوبیوہ ہے ہمیں کس و لامکمکش ۔

پاشکوی زماره (۱-۶)

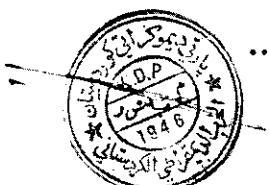
پارتبی دیموکراتی کوردستان - عیراق  
مدکته بی سیاسی ۰۲۲ زماره / ۱۹۹۲ / ۷ / ۲۷

پو / هه موو ئەندامانی کومیتهی ناوهندی تېکویدەر  
سلاویکی شۇرۇشكىنلەدە :

دوابەدواى نۇوسراومان (۵۳۹ لە ۰۰۲/۸) .

بەپېچراو له گەل نۇوسراومان (۲) دوو روون كردىدەتەن دەربارەی  
(شەراكەت) له نیوان مەردوو حزب (پارتیمان و يەكىتى) لە  
حکومەتى هەریسى کوردستان و دامودەۋگاڭانىدا بو دەنیرىن بىو  
ئاگادارى و جى بهجى كردەن بىيۆست تکايىھ .

ئىتىر بىو پېشىدە ۰۰۰۰



ر/۶

## پاشکوی ژماره (۶-۲)

بو چاکتر رونون کردنوهی معمیست لە شعراکەتی باوتنی و بیکەتی

شراکت:

- دەکاتە بیکەتىن لە سەر میاسەت و ھەلوبىستەكان و زەبئازو جورى ھېچى كردىغان .
- دەکاتە بیکەتىن لە سەر ھەممۇ كاروبارو دانان (تەعین) و بەزىزىبردى حکومىت و وزارەتەكان و نایبرە گۈنگەكان .
- پۇشنى ھەماھەنگى تەواو - و - مساواتى تەواو .
- واڭە دەکاتە :
- 1- ھەماھەنگى و بىكەتونن و بیکەتىن ھەردوولا .
- 2- لەو شتاھى بېكىش نابەن بىرەرەو ھەۋرا ئىترى خوبىنى بىرەن .
- 3- بېكىپىتىنى لېپىنەي ھا بىعنە لە وزېرى جىڭىرە كەيى بۇ راست كردنوهى لەنگەر لەمەر وزارەتىكە ئەنۇ كارا ئەنە ھەر بۇ ھەردوولا دەبىتىن لە پېمىھەر گايدىي ئەنۇخو ئە مالىيە ، كاروبارى ھەردوولە ، مەگەر ھەردوولا بە بېریارى خوبىان بىعنى كەسانى تىرىلى بىندە .
- 4- تىسەتەتكىش دىبارى بىكىرىت بۇ كەنائىت و ھۆزىە كانى تىر . ھەر خەزىمىش بۇ مەيدە لە بىعنى خىسى بىعنى ھۆزىە كانى تىر كەسانى تىرىش بىدات .

بو چاکتر رونون کردنوهی معمیست لە شعراکت:  
تعريف المغاركه بىن اۋەك و بىن دەك

- 1- ھەردووكىيان بېكەوە بەندارن لە بېریار ئەسماى .
- 2- بەرلەمان گەر فراكسىونىكىان مۇاقىتىبۇ لە سەر باسکەتىي مەددەتىك يە لە سەر ئەندە تصورى كە لە فراكسىونەكەي تىرەدە بەرآبىر بۇ مەددەتى لە بەرلەمان باسى ئىبۇ دەكىرى سەرەتەكەتى بەرلەمان ئەم مەددەتە دوا دەخا تا بېرۇبۇجۇونى ھەردوولا لە سەرەتەك ئەنەن بېتىخە .
- 3- ھەردووكىيان بېكەوە بېریارە گۈنگەكانى حکومىت دەرەدەكەن گەر وزېرە، كانى سەربە لايەنەتكىسان لە سەرەتە مۇاقىتىبۇ شۇوا بېریارە كە دەۋمىتى .
- 4- پاپە كانى دەرمەجە ئابىدەتى و لېپىرسا وانى و مەددە ئادارى ، ئەفسەرە كانى ج لە بېمىھەر گايدىتىسى وە ج لە ھېزە كانى ئاسايسى ئا وۇخو و مەكتەبە كانى دەرەدە و وزارەتى ئازابى بارىكە و ئەنسى ھەردوولا دەبى .
- 5- ھەممۇ نامزدا وىكى ئۇي لە رىگا ئەنجوومەنلى خەمە بى كە دادەمەزىرى ، لە سەر ئەمسى ئەندە خالانىسى بى كە قانۇن و ياسا دەست ئەيتىيان دەكەن ، جەڭ لەو شۇينە ئە كە لە ئەقەقەرەتى (٥) ھاتورە .



پیشکوئی ژماره (۱-۷)

دستی تدوّی ریکارڈتامهی واشنگتن

کد: ۵۱۳۰۱۰۴۷۲ - سکه و تکان - نشریه

هر دو هم هردو جزب پیشوای مکنن لمپارهاندوشی بعزم و اوان حکومت‌های تورکیا و  
هر دو نیز پس از میان شتر و شاشتوونه و مکه و مسیه مدح و ایسین دان بینین برگزار  
کردند که مکنن و کمکره کریمان، لمسرگار و مدنی دو و نویزدنه، که  
با هم از تبار کشان نهاد.

نهیه مکاتبتو و مکاریکویی خاک عزیران تخته دست گذشتند همچنان همراه با پریزگار یا کاکوره هدفکش  
مولویز و سینهانی پیش از تهدید اعدام شدند. آنها همچنان شهادت این دو شهروند را به شعبه قم که هریج  
پوشانی نداشتند اینها شهادت نهادند. شهادت این دو شهروند پس از اینکه هر دو شهروند هدفکش  
زریز پایینه داشتند به قدره کردند پیش از اینکه شهادت نهادند. شهادت این دو شهروند پس از اینکه هر دو شهروند

هردو خوب و مهربانی توایانه‌هود همراهندن بدی روستوکنین عبارتی بیکارتویه خود  
هزاری دیگر را کرد، که باعه سپس نیزه‌های مکاتنی گل کرد تهدیف از همو غیر از اینها می‌شوند  
که کاهش لامر پیچیده‌های سپس که تاکنون همه‌ی از این‌ها توایانه‌هود همراهندن خود را  
هزاری دیگر را کرد، که باعه سپس نیزه‌های مکاتنی گل کرد تهدیف از همو غیر از اینها می‌شوند  
که کاهش لامر پیچیده‌های سپس که تاکنون همه‌ی از این‌ها توایانه‌هود همراهندن خود را  
هزاری دیگر را کرد، که باعه سپس نیزه‌های مکاتنی گل کرد تهدیف از همو غیر از اینها می‌شوند

## پاشکوی زماره (۲-۷)

وزیر هدویز، دهوله و سلسله

تمخومه کانیه کو لیزنه با ای تمنیت مسنه ناسایکرنه وی همویز، دهوله سلسله و شاره ای دیکه هار صفر دهکن، لیزنه با ای تمنیت مخونیت داوی ناوبن وان نزوده علتن بکت مبارات بهم کیمه دهکه بر مگهواری زانی بسو شیوه همچو خودن کیشکدنه، دهیت وزعنی کم شاره نا ناسنی شمعون ناسابی بکر شمعون، که بتوانیت هلبز وان نازدی عایلانه نهفته ابدن.

**فالبران**

تمخومه کانیه کو لیزنه با ای تمنیت بدر پرسیل هیون همیکه شدن هلبز وان عادی لانه بیکه دان نهفته منی بیهیش شوی تا نهادی شاهن مانکا همیکه دان نزوج و مهنه کانیه که دهه ای ورگرایت پیکانه تمنیه کانیه کو لیزنه باشین دلای ناساری به رخصت دهیت، صبارات بدمخیش تویی هاریس باکور گاهی بر پرسیل همیکه شدن کو دنیه کان کوس بی کامه گاهی کو، توکان ناسویکه خانی جیا مکه که دهه ای و دهکه کرا نهفته مهنه کانیه کمک لیزنه با ای تمنیت بدهکن لکسان نزوده علتن سهرمز بیکه ناوجمه دهکن بسو شعوی توکانی بی دنگان بیکه دن و سانگه که نه، دهکر دهکان کوچه ای باریل نزوده علتن نهادان نهاده، نهفته کانیه کو لیزنه با ای تمنیت بی خوانه بیکه سهرمز بیکه دهکن یان بکت دهیست بیکه دهیسته، یان بکت دهیست بدهیست خمیلندن بروانیز دهکن بسیاری معمول هروها نهفته مهنه کانیه کو لیزنه با ای تمنیت جا و بیشتر نزوده علتن بیکه دهیست دهکن بسو شعوی هم سریه وان هلبز وان دهکن هم جا و خلوی ای ناولخوی بیکه.

وزعنی هلهز کوره ایشان غیر ای

برهاری های نهفته منی شانیش سه بمنتهه دهکن تو وکان بایه خدله بسمرکوکردن تو ندی کهل عیزان، بیکه بیکه گهی کور لمیغزان، لصالی ۱۹۶۰ سال ده جو شو بی راه که دهکر دهکان سمرکوکردن کم بیانه، شابانی نامه روزن، که سال و ده درو بی راه رهی تلهیت UN لسر عیزان راهی دنک پیشکش کردو و نهادن ناما زی بی کده کردو، که بیکه بیهیز همه لسر سدان حالتی دهستناره دهی بدهکر دل نزینه کانی شیار ای بدر دهیوس و زنیش عیزان لسر سیاسه دهکر دن کو رو توکان اکه که کو تو شاره کان در شم سیاسته دهکنه لاشتی باکلواک دن دهندیک کردو توکانه کانی عیزان، دهکن دهست بسمرگریتی زیوی و زاره کانه ای و سامانیان ده لان حکمتی هنر ایهه بسو شعوی بسمر شیانه دهیست دهکر دن که بمنسل سه زن دهوله نویه کان لغزی همراهی حکومه کان بمشکنی دم بلانه دهکن.

### پاشکوی ژماره (۳-۷)

هردو رو حزب کوکن لاصر شود که بتویسته عراق پاچندیت به معمو درباره پهلویانه دارکان و برای اکانی تاخویان نسلیش نتمدیه گلر و مکانی بخو گانه تابعند پهلاق مرغه ده که لبریاری ملاده هاترون بو پاره تباشان مسیگرگردن کشوه ویکی نازم بخ شفیونه و مهه نیمه روشونه کامان بو زیرگردن همراهیه لذار صفت ناسنکنی هائوجی شازی ها و قیتان خلخ شنیدن ایشان پیشنهادن راکیانه دهاریز.

#### لوزانی لیستیانی

نهه ریکوتوین لاصر بهیز کردنی لزنه دهی تفصیل و مسیگرگردن پیشیسته مرؤییکان کل هریس کوردستان عراق و ماه سپاس و لیسانیه کانیان برای اکان لیزنه دهی ای تفصیل بختیش میگن مناسکان دهیش لوزانی سایی تفصیل کشوه همراه شفیونه و مهه هردو حزب دهی خسته دهیش کشوه همراه شفیونه و مهه هردو حزب دهی خسته دهیش میگردن پیشیسته همچو دستیکی میگلر ده لاصر بدهیش لخوازندگان سال ۱۹۴۷ همروهها همچو دهندگانه کشی دهیکنیه دهه بخ دجه ای لیزنه دهیش و همانرازی نوین بدهیش ریخته.

لوزانی سایی تفصیل همانکی و هاریکاری نیوان نسو وزارت هنایه بهیز دهکنه که خرماتگواریه گشت تا خوبی، پیشکش دهکنه و خرمیت دلیلکردن پیشلیویه کانی کل دهکن اصرار اسری هریش کوردستان غیره ای. هردو رو حزب دهه میگردن دهکنه که دهه و وزارت ای دهکن پیشیست بخ دهندگانه کارهایان و وردگردن پاریز میگردن کوردستان دهیه دهدا دهیت که جیوازی دهندگان دهیزیت که برایکریکی بری باری بتویست بخ لشیمه هنی خزماتگواریه مرؤییکان لعنجهی نیستای بد. دهه بگیم دنیه ناوجه دهیتی که دن.

لوزانی سایی تفصیل مستشکت به پریمیه ده پاره تباشان کیه شهودی همچو دهونی همچو دهسته کیه دهکنی پیکورا ناهماییون لعنه دهیان شاکری پیشکش دهست بکرته دهه پانه دهیه دهیت که هردو رو حزب هاریکاری دهکنه که هردو رو حزب دهیکن له پیشلیک دهش سوروکانش تورکیا و قیزان هر دهمن ایزنه دهکنه ویشیش معموقول بارستن دهای دهکنه بخ دکنی اکردن هائوجویی خلک بخ سوروکانه دهی له همچو دهه نیروی پرسنگان دهکری هردو رو حزب بدهارکاری اکمل ایزنه دهی سایی تفصیل هریع بدهیکمیک شادن بعیاری کریکاری کوردستان پیشکه اصراری هریش کوردستان عزیزه دهیش سیه دهیسته پنکیمه کی پیشکه لعنجهی دهکن ریکمگر دهکن، ریکمگر دهومی پا دهکن لاشتی تیکسته توکمکه دهانه باری بخ سوروکی پیشلی دهکن.

پیشکوئی زماره (۴-۷)

لیزنسی باایی تحقیق بهمراهی توافقنامه همکاری های امنیتی ملکیت فناوری حکومتی است.

بیلاروی یەکتىرىشىو

لماودی سی مانگ امپریو کنالاندو نامه و موندکه لعنه لارکمک لامونولیر دارکهیت. لامکل  
لماودی کوبونو و مونکان دوباره امودوا پان لامیلیستی پان دهونک مینهیت. تندمانیش نمود نامه و موندکه  
لکوبونو و مونکان دهونکه همچنانه دران. پردرمانه همچنانه دران.  
لکمک کوبونو و مونکان لامونولیر سی مانگا همیه. دوی لماودی لامونولیر نامه و موندکه  
لکمک کوبونو و مونکان همیه صفات دید. بحمد الله ربنا و ببربره ملکوکتی روزنی با آیه تندیق  
کنیت. این حکم خداوند است. قاتل، قاتل، قاتل.

پاشا ملکه از خاندان سلطنتی عربستان است. پسر ارشاد او، شاهزاده ملکه، در ۱۹۷۴ میلادی برای تلاش برای حفظ امنیت و میراث اسلامی، از این کشور خود رفته بود. نهمین فرمانده این امدادگران، افسر پیشتری نیز بعدها مبتداً در ۱۹۷۶ میلادی در یکی از هتل‌های توکیو پیدا نشد.

۱۰۷

## پاشکوی ژماره (۵-۷)

- لامر رژیانی تم همراهه پرداخته، تنه تجزیه ای سوابکرنی کوسمی نیوچوولتین بو گلستانه کورستانه نیز اسرار پنهانی تسبیه مرؤیه کانی و ریاضیدن رسه دوسازه بورسیه و روونه ترازیده کانی سال ۱۹۸۱ و شاهد ترسنگه کانی نهاده بورسیه شاهد ۱۹۸۴ و ۱۹۸۵ برگزرس تایپیه نهاده بیکنزوونگان نهاده بورسیه شاهد ۱۹۸۶ و ۱۹۸۷. عیراق باری گرض ملهمه رجیه مرفقی گله که کوکروده، نیمه پیشوای دهکدهن کورستانه کوسمی نیوچوولتین بی برسنوس نام برگزرس، لکلمل هاریکری پشن تایپیه هریمی کورستانه عیراق و هوانارن کلمه ایانده نیز بتوشی نووسینگه کمکی سیمیندی بی بی هریمکه اعماقه کانی ECOSOC مکرر تغیه بی خدمت باشت تخصیصی کهانش کله که بکریت. هریمها نیمه هوانارن که نیکار احمد ایانده دهاتن برگزرس نهاده بورسیه خوار و راکی بجهی نه رو شهادتی حکومی عیراق دهانگرته سر. شهادت UN پذیرای متنبهه نایوریه پردازه کانی کورستانه عیراق دیگریکات و پیشنهاد گهل شه هریمی خارصر بکت.

ویلاخته پهکلر توکونکان کوسماری توکلک او شانشیه پهکلر توکلری بیکلر توکلری پهکلر توکلری پارسی بایزگانه کمکی ناوجهه ایانده، نیمه وا لونون کوسمی دهول دهکدهن پردازه بن نهون این بی بارزگاریکردن و ناصاریه هریمی کورستانه عیراق شو زاره زاره ریکش اوه ناکوکه کانی که لعسی بایزگاکی ساکور نیشده کانی که لکشگریه بانان که کردنچو رو شنیوزی بیکوهر پاره هنگه دادون.

کوچوونه و مکانی نایمه نیوان هریمی نیوان هریمی سارکرده سارکوی پسدک و سکرتیوی کشی ای دل ای بایعنی کممهه هاردرو سانچ جباریان که دینههه لمناو باخود لجه هویه کورستانه عیراق امو شویندهه هوانارن لصمهه هاریز و مکمکهه لجه امروزی هایپروس مکونهه کانههه هوانارن که دکمیهه شو کوچوونه و اوه لمندههه بیکویهه کوچوونهه کوچوونهه لمندههه بکریت. لکوچوونهه نهانهه تویزی مکری سهارت به سوچویویس هایویشان لصمهه نهانههه تنسی تویزی نهانهه که مادریه کوچمتری شوچوونهه کانههه نیانههه کوچوونهه کوچمکهه لمندهه ور مکاری ریاست سهارت بیموزیس هایلری، هدوزو سلیمانه ایانکرا بکت و ارم متمهان بدت له چیزکردنی کیانیز میک بی دنخیانهه هایلزیزندنی لازدو عالیلاته.

نیمرا کراوه هالاهن :

صلوچ دلاران	چالان تایپیه
پارسی دیمکریتی کورستان	یکتیی بیتکانهه کورستان

شایست

دیقید و لیش

چیزکی سارکتی پاره دهشی و مژویه بورسیه نووسینگه کارویاری خونههه نیزه و لشانگهه دی سی  
۱۷ نهیانی

## پاشکوئی زماره (۱-۸)

لیسته مذکوره عن النواود الایرانیه بتوکرستان العراق بعد الشفاعة

- \* في أعقاب الانفصال الباجهريه ربیع ثمین ۱۹۹۱م والجهة الجماعية للازاده قامت قوات العرس التوري الايراني بفتح مقر كبرائهم في مدينة (ديانا) في مسطنة سوران وقد سمي بما يهد (قرارکاه ديانا) كان هذا المقر بعثابة ممثلية للحكومة الایرانیه في القسم كرستان العراق . وقد تم استغلال موصلي هذا المقر من قبل البارتي وحزب الله لتهيئ اعمال التهريب و خاصیه تهريب الالات والعتاالت القليلة من كرستان الى داخل ایران حيث كانت هناك سوق كبير للكائنات في دیانا و كانت ترسل الكائنات المشتراء الى ایران من طريق (حاج عصران) ، وكان المسؤول الفرارکاه العذکي دور باز في تنشیه تلك التجارة .
- بعد اجراء انتخابات وتائیس حکومه الاقليم تم نقل مقر ذلك الفرارکاه الى داخل مدينة اربيل وعرفت بیمات بده بزمکتب اربیل (المذاکرات الایرانیه) . كما انتسب مقر اخرين في دھون عرف بمعنی دھون .
- کل المقدمة والنواود الایرانی . محدود حتى شوب الانقضیان (واکه او خ ده) ، الاین طریق الانقال فتحن الایوان على معاشرهم لانقلاب الایرانی . ولذا النواود الایرانی لا يقتصر على المکافات والاغفار ایامه لاعلامات العرس التوري بل زادت النواود الایرانی وبالاخص وزراة الاعلامات الایرانی وتحت اعلیمه مختصمه کامل الاحمر الایرانی . حيث فتح الهلال الاحمر الایرانی في الاینة الاخریه وبالتحديد في شهر آب ۱۹۹۰م کبريرا له في السجایه \*
- الهدف من النواود :
۱. تنظیم و تسقیف المذاکرات مع الاعلام الکردیة و بقیة احوالات المعاشرة الایرانیة .
  ۲. تکنیف الشاملات و تهید المذاکرات من خلال المعاشرة الایرانیة و عمالهم .
  ۳. جمع المعلومات عن الوضع داخل العراق وعن النظام العراقي .
  ۴. جمع المعلومات عن المظاهرات الایرانیة NGO الفاعله في كرستان و مرالیه و متابعة نشاطات الدول الغربیة والالاخص الولايات المتحدة و بريطانيا و كذلك اسرائیل .
۵. محاولة کسب الجماهیر الکردیة من خلال القيام بمهلیات الاعماله و توزیع المواد الغذاییه والادویه اضافة الى تشجیع الجماهیر لانضمام الى الاعزاز الاسلامیة الاصولیة \*
- النواود و المذاکرات الایرانیة الموجودة في كرستان العراق :
۱. مکتاب الفرارکاه (این المقربات التائمة لاعلامات العرس التوري) :
    ۱. مكتب السليمانية / مسوؤله (اعانی علیی ایشل بور) و يعمل منه حوالی سنه قی الاسناده .
    ۲. مكتب اربیل / مسوؤله (اعانی محمد تکارستاني) و يعمل في اربیل منذ عام ۱۹۹۲م
    ۳. مكتب مدینیف صالح الدين / مسوؤله اعانی کرمی . و يعمل هناك منذ عام ۱۹۹۳م
    ۴. مكتب دھون / مسوؤله اعانی رشید . و يعمل في دھون منذ عام ۱۹۹۷م
    ۵. مكتب دریشخان / مسوؤله اعانی صادقی . و يحصل هذا المكتب التابع للقرارکاه (عن) بیعنی المذکور عن النظام العراقي . وقد تم افتتاح هذا المقر في شهر ایلول ۱۹۹۷م .

بعض مقرات وزارة الاعلامات \*

    ۱. مفتر مدینیف صالح الدين / مسوؤله هرو اعانی (کاظمی)
    ۲. مسوی وزراة الاعلامات تقع مشریعا في مدينة السليمانية قربها .

پاشکوی ژماره (۸-۲)

Ladd and Hall, Hall 2013

- ١- نظرية الـ **السلع المهمة**: توسيع انتشار هذا المتر في شهر آب ١٩٦٥ ولد وصلت الوجبة الاولى من المساعدات والتي كانت مساعدة عن ١٠ اطنان من الادوية ومشتقات الاطناف من المواد الغذائية توزيعها على المغطين.

٢. تبني منتسه الولاء، الاسم الازانى فتح مقرات في اماكن اخرى.

نبذة عن جمع شمل الاهتمامات الابرارية بالمرافق فندق تقر في الاولى الاخيرة لتشكيل مركز خاص بالشؤون المرافقية من ممثلي جميع الوزارات والمؤسسات التي لها اهتمامات بالوضع داخل العراق ، او لها علاقات وارتباطات بمشاركة العراقية والدولية

ن آغاي محمد عجمدي ندبه عده هنایس اخري و کلاسي:

卷之三

وهي مراجعة معاشرة في بعد النهاية الالكترونية للإنسان، وهي تجربة اجتماعية تجذب العقول

ج. سیف الدین سیدی

ج. رئیس دادگستری استاندار آذربایجان غربی می‌باشد

طهانها أن أغاثي محمد محمدى أنس هادى وهرن، عمره يفوق ٥٠ سنة خسر في الشؤون الاقتصادية.

سردار جغرافی ملکی المدرس

دوفل اطلاعات العرس الشورى .

٤٠ اغاثي اميري ممثل وزارة الاعلامات ، مسؤول شعبة كودستان

شنبة - عمره ينافذ ٢٥ سنة.

\*\*\* إعانتي لـتونـسـيـاـ مـمـثـلـ وزـارـةـ الـاـقـتصـادـ وـالـمـالـيـةـ عمرـهـ بـنـاـزـرـ ٢٥ـ سـنةـ  
\*\*\* لمـ تـوـصـلـ لـحدـ الـأـنـ إـلـىـ أـسـمـ وـشـخـصـ مـمـثـلـ وزـارـةـ الـخـارـجـةـ

شما از مرکز مذکور لدیه مفر خلاص داخلی شهر تهران

كما في كربلايـات جمهوريـة الـيونـان الـاسـلامـية زيـارة قـوـدهـا وـشـاطـائـها فيـ كـوـرـدـسـتـانـ العـراـقـ وـقد اـرـسـلـتـ عـدـدـاـ منـ الـوقـوفـ وـمـنـ مـحـافـظـاتـ الـعـراـقـ قـسـمـاـ منـ هـذـهـ الـوقـوفـ وـصـلـتـ عـنـ طـرقـ (ـحـاجـ عـمـرـانـ)ـ صـلـاحـ الدـينـ اـدـبـيلـ

السلبيات) و البعض الآخر عن طريق (بروفشنل - درينكلن - المسلمانية - اريل - صالح الدين - دهوك) و فيما يلي معلومات عن زيارة قسم من هذه المؤن.

() خلال شهر نوز / ۱۹۹۵ زار و قد متکون من :

## ١. رمضانى من مياه باداران (الخرس الشورى)

ب. أميري - من وزارة الأطلاعات

سج. جمیل جعفری من قفار کاه رمضان

د. نوراني من وزارة الاقتصاد

## پاشكۆي زىمارە (٤-٨)

وقد زاروا كوردستان العراق بهدف التوسط بين الاتحاد الوطني الكوردستاني والحزب الديمقراطي الترددستاني . وكذلك يهدف تقوية علاقات الجمهورية الإسلامية مع كل من الحزبين الرئيسيين . وأثناء الزيارة التقوا بكل من السيد جلال الطالقاني وسموحة البازازىي . وкосوت رسول رئيسحكومةإقليم .

(٢) بتاريخ ١٩٩٥-٨-٣٤ وصل وقد لورانى (برلسكي اتى كتعانى ومضنونه كل من اعماى هاشمى من وزارة الاعلامات واعماى اميرى من فرارکاه رمضان اتابان للحرس الثوري) الى كوردستان العراق . وتمكنا مدة يومين في مصيف صالح الدين التقوا خلالها السيد سموحة البازازىي . وفي يوم ١٩٩٥-٨-٢٥ زاروا مدينة اربيل وتقروا مع السيد كوسوت رسول علي . ووصلوا يوم ١٩٩٥-٨-٣٦ الى مدينة السليمانية وتقروا بالسيد جلال الطالقاني .

(٣) وفي ثوراب ١٩٩٦/١ أيضاً وصل وقد اخر من فرارکاه (غزو) الثاني الى فرارکاه رمضان وصلوا الى كوردستان العراق وزاروا مدن السليمانية واربيل ومصيف صالح الدين وتقروا خلال الزيارة بالمسؤولين في كل الحزبين الرئيسيين . كان رئيس الوفد . (اعماى هاشمى) و سموحة فرارکاه (ظفر) المختص بشؤون وسط و حضوب العراق . وكان اعماى الوفد كل من :

لرهادى معاون شهلايى كىي (فارراكاه)  
ساموش احمد كواردار (فارراكاه)

(٤) كذلك زارت المصطفى وفود اخرى مختلفة لأغراض الاستطلاع والاطلاع على الوضع السياسي والاقتصادي المصطفى .

پاکستانی زبان و ادب

رسیله که نامه های ای  
بیانیه الرحمن الرحیم  
دینی دینی کردند و میتوانند میتوانند میتوانند  
که در میان میتوانند میتوانند میتوانند میتوانند میتوانند  
که بودند که اینها نزدیکی دارند و میتوانند میتوانند  
هزینه ای خریدند که در میان میتوانند میتوانند میتوانند  
تاتا نزدیکی دارند و میتوانند میتوانند میتوانند  
که در میان میتوانند میتوانند میتوانند میتوانند  
که بودند که اینها نزدیکی دارند و میتوانند میتوانند  
هزینه ای خریدند که در میان میتوانند میتوانند میتوانند  
پایه نهادند و میتوانند میتوانند میتوانند میتوانند

و بود ایشتن ی دیو ندی کل پنهان نهادن بسته و بخوبی داده  
شوند - آن هر دیدار را می خواهد سر : -

پاشکوی ژماره (۲-۹)

- سرمه

- ۱- پیوکردن شد. خوشحالی شد.
- ۲- داغزنه همراه چوره همراه شیکن زاگه شد.
- ۳- کاسای کردن خود از های خود و فرشت.
- ۴- خوشبخت مباروه همراه مباروه و شاد کردی گروهها.
- ۵- تیبا سرتیه های خود را همراه بینه جاده کار داده بار.
- ۶- سرتیه را که خوب است با همراه بینه دست بجهاد نهاد  
خوب است بجهاد گیری.
- ۷- دستی کی هایه شدند و خوبی را نهاده کرد و دکمه را نیز  
داده بزدای بعد خود را کردی داغزنه شد.

- ۸- همچنان که شیکایه رجا نداشت بلطفی که ترا به کار یافته کردی
- ۹- همچنان که شد و بجهاد.
- ۱۰- خدمت بجهاد را آغاز کرد - همچنان که شیکایه نداشت، قادی محاذاتی  
هر چیزی را در آن کردی.
- ۱۱- شده بجهاد همچنان که میل داشت خاقانی ملیک شاه را باشید و میسری داشت
- ۱۲- پولیسی ائم پیدا نمودی همراه میسری شاه را باشید و میسری داشت
- ۱۳- ملک فوج کاره مباروه کاره همراه مباروه دادگه شد و شورشی های را خواهی.
- ۱۴- مقتله شد بجهادیه همراه میسری شاه را خواهی.
- ۱۵- دستی کی هایه شد.

- ۱۶- قائمت ام لبز منتهی داده بی.
- ۱۷- پیغمبر مرتضی کتاب بیشتر نمایش داده بی.
- ۱۸- پیغمبر مرتضی پولیسی نامناسبی داشت داده بی.
- ۱۹- دستی کی هایه شد.
- ۲۰- دوره دهانیت پی دوری نهاده داده بی.
- ۲۱- عدل، دلایی، شاهرخ، شورقامت، گوره و زن.
- ۲۲- دوره دهانیت پی دوری داده بی.
- ۲۳- دوره دهانیت پی دوری داده بی.
- ۲۴- مسیح ناصیت - - - - -
- ۲۵- مسیح مبدع - - - - -

سیاست‌گویی زماره (۹-۴)

一

- ۱- میرزه نویلیسی یکی از افراد اولین  
تئه بچگانه در کشور است و در این سالان پیش از  
هزاران نیز گذشتند از سرطان بیشترین بوده اند که میتوانند  
بینین قاتلهای خود را بازخواهند.

۲- هر دوره لاهماهای نه کوچ بوجی سپاهانی سریع دستورات و مایه هم  
شکاری های کان و شکارهای طارم بجهات صلحی استناد میگیرند.  
۳- هر چند گفت نای پکنی باش کاشونی و دهایی که هر چیزی باشد و  
شیوه عبارت در هر یکی از شیوه های دردی سرین لای تکنیکی داشت  
شیوه های بروز.

۴- این همه دوران دستورات کی هارمه هست بیکاری دست رسانیده که به  
سیاه بوسه تایپه کردن در جنگ چشم کردن کلم بسایله و بر زدن از  
گفتنش گزینه های دستورات چشم کردن یا بیهوده نهاد میباشد هر دو لایه های از  
برده و دندانه طان گذاشتند.

۵- یکی از مانکنهای ۷ میلیون رسایر دلایل یاری از شداب باز میگذرد.  
۶- شنبه سیلک درخته های معمولی دامنه های ۸۰۰-۹۰۰ رو شد و میتواند نیز گرفتار  
جایی باشد.

۷- گوشه ای شیخناهی که در این جنگ چشم کردن نیز زیگر و زنی دیگران  
بینکنند و اینها میتوانند میتوانند میتوانند میتوانند میتوانند میتوانند

١٩٩٤/٥/١  
سے زیارت ۱۹۹۴

سید علی

## پاشکوئی زماره (۱۰-۱)

بسم الله الرحمن الرحيم

بعه إحدى الأن والستون في السلطة ولقد المفترات التي حصلت في صوف للحركة الإسلامية واعدهم الجماعة الإسلامية في كرستان في الاعشر وتوصي تعيين حيدل الاتحاد الوطني الكرستاني صعن بطر معمد طهران (۱۹۷/۳/۲۰)، تم الاعلن حال جلسه ۱۵-۱/۱۱/۰۱ على :

۱. انلزم وتفعيل الاتحاد الوطني الكرستاني والحركة الإسلامية والجماعة الإسلامية في كرستان لنود اتفاقية طهران .
۲. يمول حركة الإسلامية وجماعه الإسلامية في كرستان بالكل التهدات الوردة في صفدي طهران وسعيها في سلطان نوادهما وتحصل مسوليتهما براها .
۳. يلزم الاتحاد الوطني الكرستاني بسد نعيده لزاء العزيز (الحركة الإسلامية والجماعة الإسلامية في كرستان) مسر بطر معاذية طهران .
۴. الجماعة الإسلامية والحركة الإسلامية توافق وفق العرفة للبد الثاني من اتفاقية طهران بمع تمركز قوات مسلحة وتوسيع مقرات لجمع الأحزاب في منطقة خليج . ((البد الثاني من اتفاقية طهران تنص على : يلزم كل طرف بمنع تواجد مقرات سلاح الهيئات خاردية للطرف الآخر في خليج)).
۵. مراجعة الشمار والتغرس للبيه لسان عصبة طهران ، يسعى الاتحاد الوطني الكرستاني بحسب قالت (۷) من المذكرة طهران تعيي الشؤون الدينية في كافة مناطق خليج .
۶. يؤكد الاتحاد الوطني الكرستاني على تعيي كامل لاتفاقية سليمانية (۱۰/۱/۱۰) وعوادة قوات الحركة الإسلامية إلى مقراتها السابقة في خليج وإخلاء الحركة الإسلامية لغير طهران للاستفادة من السلطة في شش عصبة مركبة ضد جسد الأسلم (في حال بقاءه) .
۷. تعدد الحركة الإسلامية والجماعة الإسلامية في كرستان بآن ظروف فراهه في بغير كرستان العرقان وخاصه في سلطان الخصمه لسيطرة الاتحاد الوطني الكرستاني هي فضل طرور باسببي التنسن والبلفارف الإسلامية مقرسة بالظروف السلطة وبالشarrow مع الاتحاد الوطني الكرستاني ، يعلن عن استعدادهما للتعاون معه في الدفاع عن المنطقة ضد النظام العراقي .
۸. وفق اتفاقية طهران وملائكة حلية بين الجماعة الإسلامية في كرستان والحركة الإسلامية من جهة والاتحاد الوطني الكرستاني من جهة أخرى ومشاركتها في حكومة الإقليم، فلهمها ولائزمان بالأخيرة الفانوية لحكومة الإقليم .
۹. توكي الحركة الإسلامية والجماعة الإسلامية في كرستان على حفظ الأمن والنظام في منطقة خليج و عدم التستر على القوسين والمحاصفل حصلة بالأمن وقطعهم .
۱۰. تغير الجماعة الإسلامية في كرستان وحركة الإسلامية ما قدم عليه جد الإسلام لحالاته وجده الإسلام المحسن وإحلال بالسلام وان استمرارهم في هذا يغير شاهد لفصولة الشعب و السلطة وابها بعل وجهه بنس ويسيلان بمحظى الوسائل لحل هذه المسألة عن طريق حل جد الإسلام وعدم لزاء المطهرين والآخرين منهم ومساعدة المعتدين للانقسام بغيرها .
۱۱. لا تذكر الحركة الإسلامية لو الجماعة الإسلامية في كرستان من حل مصلحة جد الإسلام، فالمس حسبها الاختفاء بغيرها ومواسعه جد الإسلام .
۱۲. بلام تدل مشكلة جد الإسلام حلا سيليا بعد ان اعلن جد الإسلام الفصل من الاتحاد الوطني الكرستاني واقتصرت جريمة (مبنی حمه)، فلن للاتحاد الوطني الكرستاني الحق عند الضرورة خوض الفصل ضد جد الإسلام وله عند ذلك غير ملزم بتفعيل قياده (۷) من المذكرة طهران وفي حال تمكن قوافل الاتحاد الوطني الكرستاني من فرص سيطرتها على «اصبع جد الإسلام ولها الحق في الاستقرار في هذه المناطق ولا يغير ذلك اتفاقية طهران .

## پاشكۆي زماره (٢-١٠)

١٣. ينخلى الاتحاد الوطنى الكردستاني عن مناطق جند الإسلام التي وسيطر عليها لاحقاً إلى أحد جماعات الحركة الإسلامية والجماعة الإسلامية هي كردستان بما ساهموا في العمليات العسكرية إلى جانب قوات الاتحاد الوطنى الكردستاني ضد جند الإسلام.

١٤. شرط الحركة الإسلامية والجماعة الإسلامية في كردستان بـ :

• بتصدر بيان مشترك ضد جند الإسلام .

• عدم السماح لสมาชي جند الإسلام بالتحرك في مناطقها .

• عدم صبح المجال ثورات جند الإسلام بالحصول على التجهيزات العسكرية في ملاذها .

• عدم السماح لقوات جند الإسلام بفتح غارف على قوات الاتحاد الوطنى الكردستاني غير مناطقها وافتکل بحماية جنديه قوات الاتحاد الوطنى الكردستاني .

ملحوظة :

ترافق لجنة مؤلفة من ممثل جمهورية إيران الإسلامية والاتحاد الوطنى الكردستاني والحركة الإسلامية والجماعة الإسلامية فى كردستان تعيين المحدود الوزارة أعلاه .

١٥. شكل مشتركة الحركة الإسلامية والجماعة الإسلامية في حكومة الإقليم وتقديم المساعدات المالية من قبل الاتحاد الوطنى الكردستاني تكون على أساس تفعيلية طهران ويتم حما فريق عن طريق الجمهورية الإسلامية الإيرانية ببيان أطراف الاتفاقية بها .

مثل جمهورية إيران الإسلامية

فائد غوليان نصر

سرتيب رضا سيف المي

رئيس واد الاتحاد الوطنى الكردستاني مرشد الحركة الإسلامية في كردستان العراق مرشد الجماعة الإسلامية في كردستان العراق

العراق

الشيخ محمد البرزنجي

الشيخ علي عبد العزيز

كورسات رسول علي

## پاشكۆى زىمارە (١١-١)

النصن للتأمل للاتفاق الذي تم التوصل إليه في ٢١ أكتوبر ١٩٩٦  
بين حزب مسعود البارزاني (الحزب الديموغرافى) وجبل الطقى (الاتحاد الوطنى)  
وممثلين عن التركمان في شمال العراق  
إضافة إلى ممثلين عن الحكومات الأشورية والتركمانية والبريطانية

اجتمع ممثلون عن تركيا والولايات المتحدة والمملكة المتحدة، مع وجود ممثل الحزب  
الديموغرافى للكرستاني والاتحاد الوطنى الكرستاني والجبهة التركمانية في ٢٠ - ٣١  
تشرين الأول (أكتوبر) ١٩٩٦ في تبريز، واتفق جميع المشاركين على أن الأدفاف  
الأصلية لمحاجتهم كانت:

- التمسك بوقف النار وتعزيزه بين الحزب الديموغرافى والاتحاد الوطنى بتجاه جبهة  
داشما.
- إعادة تحقق السلام والاستقرار في شمال العراق من خلال البدء بعملية مصالحة  
ميساوية.

وتفق على أن تكون العبادى الآتية مرشحاً لأعمال الطرفين (الكتريين):

- لا يدين لأى شىء في هذا الاجتماع أو الاتفاقاته النتهى عنه أن تضر وحدة  
العراق وسلامة أراضيه، أو حرمة حدوده.
- مستقل العراق ينفي أن يقر بالازدواجية والمشتركة لكل شعب، بما ينطوى مع  
الحوار المفتوح لضمان حقوق الإنسان والحقوق السياسية لجميع المواطنين  
الكرديين وفق قرار مجلس الأمن الرقم ١٨٨، الذي أكد مجدداً للعالم كل الدول  
الاعتناء في الأمم المتحدة بسلامة العراق ووحدة أراضيه واستقلاله السياسي.
- مصالحة الأمنية المشروعة لتركيا وبذل معاواره لغرى، بما فيها سلامة الحدود  
الدولية ولمنها، ينفي أن تؤخذ في الاعتبار.
- يتفق الطرفان (الكتريين) على أنها ان يطلبوا تنفيذ أي قوى لغرى يمكن أن تقام  
نزاعهما أو تتصدى للثورات. وينفي لأى قوة كهذا موجودة في المحافظات الشمالية  
أن تدخل.

وقف النار

## پاشكۈي ئىمارە (١١-٢)

- (٥) موقع قولت الحزب الديموقراطي والاتحاد الوطنى  
لېكتار من منتصف لىل ٢٣ تشرين الأول (اكتوبر) متىدد على الأرض من قبل  
مئتين عن "قوه مراقبة السلام" وأعضاها لريبط الحزبين بسچى ما يەكىن وسىقىم  
تغىير من خط النار لـ "المجموعة المشرفة على مراقبة السلام".
- (٦) سېيىھى الطرفان في موقع دفاعيە ولۇپاڭىز كل منها أصلًا عدائية ضد الآخر.
- (٧) سېيت تشكىل قوه مراقبة السلام معايدە ونشرها لمرالقة لئىتسىك بالترامات وقت  
النار، وستۇزىدى وحدات قوه مراقبة مەھىتىها من مواقع مەتقۇن ئىلەيە على انداد  
خط وقت النار، ومتىشكىل على ساسى فرق طەلەيە ورۇغۇ تغىيرىما إلى مقر قىيىمى  
يکون مرکىز فى لەپەل. وسېيت تشكىل قوه بىچىم مەلسىپ من تۈركان، واطراف  
كردىيە وئۇرۇرە أخرى مجاپىيە من شىمال العراق وقىق ما يەكىن الاتقان ئىلەيە من  
قىل جىمعى المشاركىن، للقىيم بىدەن ئەممە راسخ ما يەكىن.
- (٨) سېيىھىن الطرفان في مشكىل كەلەل مع قوه مراقبة السلام ويسەلان عىلەمە ويعىنان  
أعضاها مەندىپىن لەتىقىن قىللە مع وحدات قوه مراقبة السلام وفرقها سەھلە  
وغرها لىدمۇ جەورىدا فى مراقبة وقت النار وخل لازامات أو إجراء تەنھەقات.
- (٩) تشكىل بىموجىب هذه الوثيقة "المجموعة المشرفة على مراقبة السلام" لېڭىرات على  
عمل "قوه مراقبة السلام" وانضم شاكاوى الطرفان وتحقيقىلەر، وستولى  
"المجموعة المشرفة على مراقبة السلام" أيضًا بىچىم مەلۇمات أخرى متوازنة، مثل  
ما يتوافر لدى الشرطة الولىية التىبعة للأمم المتعددة فى تحقيقاتها.
- (١٠) يكۈن مقر "المجموعة المشرفة على مراقبة السلام" فى القرى وتىتلىن من مئتين  
عن تۈركان والولايات المتعددة والمملكة المتعددة والخزب الديموقراطي والاتحاد  
الوطني وقوه مراقبة السلام، وستجتمع "المجموعة" خالى الأسبوع الأول من  
تشرين الثاني (أكتوبر) ١٩٩٦ لاتحدد اسلىپ اعمالها الإجرائية الداخلية.
- (١١) يەكىن لە تەنم شىكۈي بىل ئىي عەضو فى "المجموعة المشرفة على المراقبة".
- (١٢) سۈرەت الطرفان قىچىمىت الإعلامية المتعددة.
- (١٣) سېيىھىن جميع الأسرى والمعتقلين، ويسەلان رفات الذين قتلوا خالى العمارك.
- (١٤) يولاق الطرفان على أن الخدمات المتعددة بما فيها الماء والطەرف الصناعي والكهرباء  
والوقود والإمدادات للطبقة والذاد، إن تىرقل لأسباب سەنىيە، وسېيىھىن فى  
إذا مراقبى المتعددة، بما فيها الماء والطەرف الصناعي والكهرباء، فى كل ئىشام  
شىمال العراق، وسېيىھىن من الوكالات التىبعة للأمم المتعددة لە تىتلىن، فى يەڭىز  
الىھىمەتىن بىلەيە، فى مراقبة تەنھىز هذه القرى.
- (١٥) بىجدى الطرفان تاكىد التزامها ضمان سلامە موظفى ماساعدات الإعلان الإنسانية

## پاشکۆي زىمارە (١١-٣)

و عالاتهم وألمهم.

(١٦) يوازق الطرفان مجدداً أن اللاجئين والمترددين العراقيين يمكن أن يحتلوا في شكل متلفع على الإغاثة الإنسانية، بصرف النظر عن الاتمام أو الأصل الآتي، كما يتلقن على أنه ينبغي طلب المساعدة من المفوضية العليا لللاجئين لإعادة اللاجئين إلى ديارهم طوعاً.

(١٧) تذكّر تركيا والولايات المتحدة والمملكة المتحدة على عائقها تقديم التسهيلات والمساعدة الفنية في هذا السعن.

### المصلحة السليمة

(١٨) يوازق الطرفان مبدياً ويتزامن إجراء مزيد من المباحثات في شأن "إيراد محلية مؤقتة" في شمال العراق بمشاركة كل الأطراف والجماعات الإثنية، بما فيها التركمان والكورسويرون، على أساس عادل.

(١٩) ستذهب عائدات الرسوم الجمركية والضرائب الأخرى في شكل شفاف واستخدم للمصلحة المشتركة لجمع مسكن المقاطعة غير قائم مناسب للعائدات.

(٢٠) مستلزم التغييرات الجديدة في رقّ تسلبي، وسيقدم المشاركون في هذا الاجتماع المساعدة في تهيئة الأرضية لانتخابات حرة وعادلة.

### الاعتراضات الأولى المنشورة لتركيا

(٢١) يوازق الطرفان على أن يعملا لمنع العناصر الإرهابية، خصوصاً حزب العمال الكردستاني، من أن يكون لها وجود أو أنشطة في شمال العراق.

(٢٢) يوازق المشاركون على العمل مع المفوضية العليا لللاجئين لتثمين التأمم المتحدة ودعصها من أجل الإعادة الطوعية للحياة للمواطنين الآخرين في مصادر تراث، الذي يدرك المشاركون أنه مسيطراً.

هذه العبارات متكون دليلاً مرشدأً لعمل المشاركون في تعزيز وقف النار، وجهاً ديناً وليدنه بسلسلة المصالحة، ويوازق المشاركون على الاجتماع مجدداً في إنقرة في ١٥ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٦ لمراجعة التقدّم على صعيد تنفيذ هذه العبارات ودفعها إلى الأمام.

پیشکوئی ژماره (۱۲-۱)

السبه ووزير الخارجية التركية الاستاذ اسماعيل جم المتر  
تحية واحمد (ن). جواباً على الرسالة السابقة لينا نقول.

- ١ - لتقى أصدر المكتب السياسي للدكتور العطفي المقدمة  
بياناً يعلنه فيه وقفت الحدود التاريخية لـ<sup>الى</sup> الثامنة  
سادسة من جانب واحد.

٢ - استلت رسالتكم خالصاً المؤمنة والرابع وترسل  
فيها الى وقت الحدود <sup>٦</sup> المؤمنة ؛ تكيف ذلك.  
على كل خصم تزامن تكليفاً على وقف الحدود النذر.

٣ - لقد كانت صيغات المائرات التركية على مناطق الارواح  
وبقى بعد متعذر فقد حصنت ذراً باليسار التي  
سيشره pmf بخده من pmk وحصنت قبل  
سفينة داربي وسكندر وقام بروحة ضمحل  
الارقام ٣ / ١٤ / ١٥ و ٧ / ٦٩  
وهي مناطق الارواح <sup>٣</sup> حصرًا . وكانت التحصن  
تمهيداً لهجوم قوات الحدود ضد قوات الارواح  
مما يعني التنسيق المسبق والتفصي المتعدد للهجوم .  
ادر العصبة التركية الى استشهاد <sup>٤</sup> سليمان بك بينهم  
أحد القادة الشهيد شيخ حسين صورة ذاتي استشهاد  
٥ أهالى لم يتم بينهم نساع وله الفعال ولدى عرق <sup>٥</sup>  
سيارة أمهلية .  
رئاسته طلب اجراء تحقيق لمجلس الحقائق الحكومي التركية .  
٦ تفتح بعثت سحب قوات الارواح <sup>٦</sup> كادة في برنامج  
اجتماع انقره . <sup>٧</sup> سُوقت على صدور قادة الارواح <sup>٧</sup> بـ

پاشكۆزى زمارە (٢-١٢)

قادە ئەلەكىز، عىلۇن قىضى ئەجىز بىرلا تۈركىيە د  
ئەمەرىكا سەھىتىم و كەرفەتىم.

خاتاماً نرجوكىم رجايداً أخويي اۋەن سىياسە  
ھەزارە و محاربە ئەرىخادالوطەنلىكىرىسىنىڭ  
و تەھصفى مۇھىقىقە بالھائىرەت و المەنھىقىيە، و نرجوكىم  
الىرىقىع مەعنە لەكەپەرلەر بىجادىل سىلىنى  
لەھارتا سىتى، و بىخىن مەسىدەرەن لورسال و فەد  
الى ئىنۋە قىبل اجىتامع قادە ئەلەكىز دەلولىخ  
لېھىت ئەلەرەقات ئەستەتىيە. خازا  
كەنتم مۇھىقىقىن قىزىسىل يوم ئەوشىنىن  
القادىم خەدىدا سەن ئورۇپا إلى ئىنۋە.  
نرجوكىم ابىلارغىنا . و ئەنۋە ئەندا  
دەۋرىسىساعىدىلى جەل سەت كەل عىریدە.

أهقىكىم

بىرلەن ئەلبىلى

اسىع الاصحەء و المەنھىقى  
يىم بەجىمعە - ١٧/١٠/١٩٩٧

پاشکوئی زماره (۱-۱۲)

هەتاوی خەرگەویست خالق تاڭىز ئەماڭىزد. بەرەم بەنالەعزا

سەرەتىلىڭىم

- ① تەركەن دەخەنەنە خەزمەنە مەنینە لرى تەلۇر دەھاست.
- نەيە دەنابە خەتكەنلىكىن، بەزىزى، قەشتارقى كاراڭىزىس
- تەوارىبەت دەئۇسا زىنە دەخاتىرىزەم (لەم لە الواقع).
- ④ بۇيى پىسو يىستە خەلارنى لە سەرېكەن:

كالى بەرەم لە ۸۰ مەجدىن ئەنەن ۴۵۰ و ۷۰۰ و  
ەلەن ئامۇلۇ سەھان ئاۋۇزىر و خەنەتە  
كالىق قادىر لە ئەنەن لرى كەلۈمىت سۈپەرلەپەن دەرۇنامە  
خەرەبىرىچەنەن: دا بایا شە بە يانىكىش يەناؤس  
خەنەتە خەرمەم (د. بەرەم) يەكىنلىشىش بەنەكوس (د. ب. ب. ب.)  
كالىق قادىر دەرېكەن:

كالى ئەن ئانىشىش بەنەتە فەزمان يەنەن كەنلىك ۱۱ بەتىن  
لەلەن دەقىقەندرەو بىيانىكەن بىلەن بىلەتە دەنە سەر  
صەخاغىقە خەزبە خەلەپىرىسى دەنەنە ئەن (باچەم ئەلەن بىرسە) دە  
دەرتىانى سەرەتىلىنى بىلەن.

بىيان بىلتەنەندرەو بىيانىكەندا بە (وغاچىغۇ) تاۋالخۇم ئەرقەنە ئەرەبىيە  
بىنەن بىر ئەللەلەن ئەلەپىسى دەلەپ - وەن قەرەنەن دەنەنەندا  
بە ئەرساي ئەرەپىار سەشىياتىنەن ئەنەن ئەنەن سەمۇنەنەن وەكتە.

خەلەسە خەبىرىيەن كەن دەنەنەن دەنەنەن.

خەلەسە خەبىرىيەن كەن دەنەنەن دەنەنەن

## پاشكۆئى ژمارە (٢-١٣)

[ كاكيزى سەرلەقام خرامە كەدورى سەنخىرى يەنالاس ]

١- التوأجد التركى والملازم الامنى (هزام بارزانى):

٢- التوأجد التركى:

٣- تترکى القوات التركية في منطقة ذيرون و في شعابور على الثالث العراقي السوري الترکى لمنع وصول الانسادات الى (PKK) من سوريا.

٤- توحيد القوات التركية في منطقة السندي الکى - برواري بالا - ولغاية بير الزاب الاعلى الذي يفصل بين منطقى برواري بالا و بتروه واقف فيها قواعد عسكرية ثانية. پەرالار (١)

٥- تترکى القوات التركية في منطقة مطار بامرى و قدش و دنلوالوك و شيلاندى.

٦- لم تنسحب القوات التركية من المنطقة اطلاقاً وقد يكون هناك اصحاب وهى (لو خدعة عسكرية) تستحب عن طريق ابراهيم المخليل علينا وتدخل ثانية الى المنطقة عن طريق جسر ينتشونوك شمال غرب زاخو ١٥ او عن طريق المغير المائي في داشتاش و بهونه شمال غرب زاخو ١٨ لعد ت تكون حالة اعتيادية في انتقالات والتبدلات في القطعات العسكرية.

٧- الملازم الامنى:-

٨- اقامت القوات التركية على طول الشريط الحدودي الفاصل بين حدود تركيا وجمهورية العراق المعروف دوليا (يقط بروكسل) وعلى الجانب العراقي وفي قم الجبال وطنون الوديان قواعد عسكرية ثانية مبنية بالخرسانة المسلحة وشهرة بجهازة مراقبة حديثة ومرودة باصوصية كافية للايلا بلا (ابلاغات) بشاهد من مدينة زاخو وكثيراً من مدينة على قم الجبال.

٩- تلك القواعد تبدأ من قرية سهانط السيسية المهجورة التابعة لمشيرية السندي شمال غرب زاخو ٢٢ ولغاية تايلەد راضى عشرة الرىكان مع عشيرة دوسكى (زوري).

(اما من منطقة دوسكى زوري ولغاية الثالث الحدودي العراقي التركى الايراني لا يوجد لدى معلومات حتى الان.)

١٠- سباشر الحكومة التركية ربىع عام ١٩٩٨ باعقار القرى منطقة السندي والگى برواري بالا و بتروه و رىكان و دوسكى زوري ويوجب الخطة التالية:-

١- القرى الكبيرة والاستراتيجية تصر و تسكن فيها اهالى القرية وبشهه اجراري حيث يحرم من القرية من برضن الائمة فيها.

٢- القرى المغيرة اي القليلة بالنسبة لعدد العوائل) فيبع كل ثلاثة او اربع قرى على شكل مستوطنات تتفق الحكومة التركية مع حزب مسعود على اختيار مواقع تلك المستوطنات بعد التشاور مع اهالى القرى احداً ينظر الاعتبار الاستراتيجية العسكرية للموقعختار.

### پاشكۇي ۋەزارە (١٣-٣)

- ٣- المکومة التركية ملزمه بايصال الواصلات إل ذلك القرى والمستوطنات وتقديم المشاريع الخدمية فيها.
- ٤- تقام في كل واحدة من تلك القرى أو المستوطنات قلعة عسكرية بادارة مشتركة (تركيا وحزب سعود).
- ٥- يلزم الساكىون في تلك المستوطنات بحمل السلاح على غرار حراس القرى (قروجي) KUROGI في كردستان تركيا. ويدفع لهم راتب ماعلى لراتب الفروجي وبالعديد مليون ليره تركية.